IN

Universiteit Utrecht
BIBLIOTHEEK CENTRUM UITHOF

AB

97-0000265

JANSZ
NEDERLANDSCH-JAVAANSCH
WOORDENBOEK

A. 14 IN-5

PRACTISCH NEDERLANDSCH-JAVAANSCH WOORDENBOEK

MET LATIJNSCHE KARAKTERS

samengesteld door

— P. JANSZ —

Vijfde, verbeterde en weder vermeerderde uitgave

Universiteit Utrecht
BIBLIOTHEEK CENTRUM UITHOF

AB

SEMARANG, SOERABAIA, BANDOENG, 's-GRAVENHAGE
N.V. Boekhandel en Drukkerij v/h G. C. T. VAN DORP & Co.

RIJKSUNIVERSITEIT TE UTRECHT



2704 266 6

VOORBERICHT

VOOR DE VIERDE EN VIJFDE UITGAVE

Een vijfjarig verblijf ter plaatse waar de Javaansche taal het meest en degelijkst beoefend wordt, heeft den vervaardiger van dit Woordenboek doen zien dat ook aan de vorige uitgave nog merkelijke gebreken kleefden, en hem tevens, te midden van zijn taalkundigen arbeid, in staat gesteld, niet alleen om die gebreken weg te nemen, maar ook om de lijst der woorden belangrijk uit te breiden en genoegzame zekerheid te verkrijgen omtrent de juistheid der bijgvoegde verklaringen, zonder daarin afhankelijk te zijn van wat in andere Woordenboeken staat opgeteekend, gelijk te Djapara met hem deels het geval was.

Bij den drang die bij de Uitgevers bestond om een vierde uitgave het licht te doen zien, is het wel niet meer noodig erop te wijzen, dat dit Woordenboek wezenlijk in een algemeen gevoelde behoefte voorziet.

Dankbaar voor de welwillende ontvangst, aan het vroeger geleverde, niettegenstaande zijn gebreken, te beurt gevallen, mag hij met te meer vrijmoedigheid deze gezuiverde en nog meer volledige uitgave het publiek aanbieden.

„Meer vervolledigd", toch nog verre van *volledig*. Zoo nu en dan zal men er nog wel eens een woord in missen. Maar hoe verbazend groot moest de uitgebreidheid wel zijn van een werkelijk *volledig* Nederlandsch-Javaansch Woordenboek! Bovendien heeft het zijn eigenaardige, soms schier onoverkomenlijke moeilijkheden, een

Javaansche Woordenlijst van dezen aard zóó volledig te maken, dat ze voor alle behoeften voldoende is. Het door den vervaardiger aangebodene en door de Uitgevers bedoelde kàn uiteraard niet verder gaan dan te dienen tot handleiding om zich in de taal in te werken. Bij de samenstelling is het streven geweest om althans de meest noodige en meest algemeen gebruikte woorden op te nemen. Den gebruikers moet het toevertrouwd worden door middel van deze te trachten ook de nog ontbrekende, vooral tal van technische termen, machtig te worden.

Gaarne besluit de samensteller met de woorden aan het slot van de voorrede der derde uitgave: „Moge aan dezen arbeid genadiglijk Gods zegen tebeurtvallen tot bevordering van taalkennis en taalonderzoek, als behoorende tot de middelen ook en meest van de uitbreiding van Gods gezegend Rijk op aarde!"

Soerakarta, Mei 1892/1898.

P. J.

UIT HET VOORBERICHT VAN DE 3e UITGAVE

Dewijl de nieuw ingevoerde spelling onzer taal meer en meer algemeen wordt, heb ik die in de Nederlandsche woorden ook gebruikt, en dus ook de volgorde der artikelen daarnaar geschikt.

Overal waar op 't einde van een woord of lettergreep de *k* onvolkomen wordt uitgesproken, wordt deze voorgesteld door *q*, óók aan 't begin van een daarop volgende syllabe, waar verdubbeling dier letter moet plaatshebben. Zoo zal men geschreven vinden: *hawaq*, *'mětjiqqi*, *pranaqqan*, maar daarentegen: *hamběk*, *hamběkkan*, dewijl achter de *ě* de *k* haar volkomen uitspraak behoudt. Men lette er op dat in de veroorzakings-werkwoorden welker

grondvorm op *q* uitgaat, deze *q* verdubbeld is, terwijl in die waarvan de grondvorm op een klinker eindigt, waar deze volgens den regel met een *q* gesloten wordt ter verbinding met het achtervoegsel *áké, aken,* die *q* door een *h* gevolgd wordt, zoodat wanneer men vindt: *ngoendaqqáké (h)* en *mandèqhakĕn (w),* men aanstonds ziet dat van 't eerste de grondvorm is *hoendaq,* en van het tweede *wándé.*

Oct. 1876.

P. J.

UIT HET VOORBERICHT VAN DE 2e UITGAVE

Even gelijk in den eersten druk is voor den veroorzakingsuitgang der werkwoorden kortweg geschreven: — *áké, kr. ng.,* in plaats van: — *áké, ng., — akĕn, kr.* Zoo ook met het bezittelijk achtervoegsel *é,* waarachter telkens *kr. ng.* staat.

Wanneer twee woorden in 't Javaansch samengevoegd zijn, en 't eene en kr. en een ng. heeft, dan zijn deze laatste door 't voegwoord *en* verbonden, terwijl *of* aanduidt, dat beide tot dezelfde taalsoort behooren. Bijv: *mlakoe* en *mlampah tjolongan*) (onder *sluipen*); *batœr* of *wong toekon* (onder *slaaf*). Wanneer twee of meer woorden van dezelfde taalsoort op elkander volgen, is de soortaanduiding niet herhaald, maar slechts éénmaal achter het laatste geplaatst. Is er aanmerkelijk verschil in de beteekenis der synonymen, en is dit met een kort woord duidelijk genoeg aan te wijzen, dan is dit ook geschied. Waar echter dat verschil niet zoo groot is, en waar het een te uitgebreide verklaring zou vereischt hebben, daar zijn ze alleen door een komma-punt van elkander gescheiden, terwijl die gelijk of nagenoeg gelijk van beteekenis en gebruik zijn, alleen een komma tusschen zich hebben.

De losse letter tusschen haakjes wijzen de beginletters aan van 't grondwoord der werkwoorden waarachter ze geplaatst zijn, ten

einde te weten hoe de lijdende vorm moet gemaakt wordn. Zoo zal men achter *ngampirri* een *(h)* zien staan; en achter *nglètèq* een *(k)*, waardoor men weet dat de lijdende vormen zijn: *di-hampirri, di-klètèq,* enz. Dewijl dit alleen bij overgankelijke werkwoorden *te* pas komt, zijn die letters achter de niet-overgankelijke niet geplaatst. Waar twee of meer achter elkander staande werkwoorden éénzelfde grondbeginletter hebben, is deze aangeduid achter de laatste taalsoortbepaling; bijv.: *nganggoni, n. nganggèni, k. ngagĕmmi, kh. (h).* Bij de werkwoorden die hun grondbeginletters niet verliezen, maar de neusletters ervóór krijgen, is die letter niet uitgedrukt; zoodat men bijv. bij *ngramboengi* niets vindende opgegeven, daaruit weet, dat de lijdende vorm niet is *di-krampoengi,* maar *di-rampoengi,* en evenzoo van *nglabœr: di-labœr.* Men vergelijke hierbij wat op dit punt in mijne Spraakkunst gezegd wordt. Bij werkwoorden met verdubbeling duidt een dubbele letter tusschen haakjens aan, dat beide de voor-medeklinkers daarin veranderen; bij: *mĕmoedji (p-p)* en *ngoejå-ngoejå (k-k)* willen zeggen, dat de lijdende vormen zijn: *di-pĕpoedji* en *di-koejå-koejå.*

In 't schrijven van 't Javaansch met Nederlandsche letter laat men thans doorgaans de *h* aan 't begin der woorden weg, en schrijft dus *ángèl, éling, idĕr* enz. Dit kan ook zeer wel, omdat de gewone uitspraak dier woorden daar meer mede overeenkomt dan met *hángèl* enz., immers als men der *h* hare kracht evenals in 't Nederlandsch wil geven. Men geve die woorden volstrekt niet den klank van ons *hangen, helling,* maar toch ook niet dien van ons *angel, ieder.* Men zorge altijd voor wat me noemt een *spiritus lenis,* en bedenke dat de Javaan bij langzaam lezen daar zelfs een *spiritus asper* laat hooren, en ook in 't dagelijksch gesprek een duidelijk onderscheid doet merken tusschen de uitspraak dier woorden en die van *Adam, Ibrahim, Oemar,* welke denzelfden scherp afgesneden klinker hebben als in onze taal. Hier volgt men dan ook een andere schrijfwijze, en gebruikt men de zoogenaamde sastrå swårå (ꦱꦱ꧀ꦢꦿꦲ꧀ ꦱ꧀ꦮꦂꦉ꧀) Hoe het zij, in dit boekje hebben we voor de ꦔ overal

de *h* behouden (behalve alleen, bij verdubbeling van een woord, in de herhaling), — niet zoo zeer om de uitspraak nauwkeuriger voor te stellen, als wel voor 't gemak dergenen die zich op 't Javaansch letterschrift wenschen toe te leggen, waarom dan ook de woorden die bepaald met sastrå-swårå geschreven worden, hier geen *h* hebben. Wat de *h* op 't einde van een woord of lettergreep betreft, die mag nooit worden weggelaten, als noodzakelijk zoowel tot de uitspraak, als tot het wezen van het woord behoorende. In 't Javaansch en in 't Maleisch beide is het woordverminking, te schrijven *pědja, soesa tana.* Het is alleen gebrek aan gehoor en aan etymologische kennis wat iemand daartoe leiden kan. Even ontaalkundig is de verwisseling van *n* en *ng* op 't einde van een woord, welke bovendien menigmaal misverstand moet veroorzaken. Hoe vaak vindt men geschreven, *djagon* voor *djagœng*, *Pasaroewang* voor *Pasoeroehan* enz.! Men lette eens op 't verschil der volgende woorden: *dagan, voeteneinde; dagang, koophandel; kěrěn, komfoor; — kěrěng, driftig; — kawan, vier; kawang, boterboomolie; — soekœn, broodvrucht; soekœng, halsstut* van een zeil; — *hoewan, grijs,* van 't hoofdhaar; *hoewang, geld; — kilan, vingerspan, kilang, suikersap,* enz.

De éénlettergrepige woorden die niet met *w* beginnen, hebben in de uitspraak doorgaans een korten voorslag *ě*, en die met *w* een *oe*. Den voorslag *ě* heb ik hier bijna overal weggelaten, omdat die ook in 't Javaansch schrift niet altijd noodzakelijk is en bij tusschenwerpsels (als *sěk, děl, deng, blas, blěs,* enz.) komt hij in 't geheel niet te pas.

Het teeken = duidt hier geen volstrekte of onbepaalde gelijkheid aan, maar wil alleen zeggen dat voor het te vertalen woord in 't Javaansch dezelfde woorden zijn als in dit boekje bij de achtergeplaatste woorden staan opgegeven.

De bovengestreepte letter *n̄* en *n̄j* wijst aan dat daar in 't Javaansch schrift door de Inlanders de *ꦤ* meestal met de pasangan *ꦤ* verdubbeld wordt, zonder dat de etymologie het vordert. Waar dit wèl 't geval is, staat hier *nn*.

De *œ* duidt een korte *oe* aan, gelijk aan de Duitsche *u* in *und, kurz.* — De å wordt uitgesproken als een *a* die ruim met *o* bedoeld is, zooals de Gelderschen de woorden *vader, gaan, (vaoder, gaon)* uitspreken. Ze is altijd lang, óók in een (zoogenaamd) gesloten lettergreep, als in *bångså, tåmpå, råndå,* waar ik om de analogie die letter gebruikt heb, ofschoon 't Javaansch schrift er den *o*-klinker heeft. De *é* en *ò* staan voor onze scherpkorte *e* en *o,* als in *el, os,* of als de zachtkorte *o* in *ton;* — *é* en *ó* zijn onze scherplange *ee* en *oo,* hoog uitgesproken, eenigermate gelijkende op *ei* of *ae* en *oa,* of op de Fransche *ai* in *mais,,* en de *o* in *rose;* — *ĕ* is bijna de zachtkorte *e,* als in *de, aarde,* door met meer nadruk (niet gelijk onze korte *u*); — *i* is gelijk *ie;* — *ij* is altijd een *i* met onze *j* in de volgende lettergreep, zoo: *tijang = tiejang.* Wat de *d* en de *t* betreft, die spreke men uit met de tong gekruld tegen 't verhemelte, terwijl *d* en *t* een meer lispelende uitspraak hebben met de punt der tong onder tegen de boventanden, zoowat als *dh* en *th. Dj* in *tj* luiden zooals ze daar geschreven staan, maar eenigszins blazend, de *tj* bijna als de Friesche. - Wat verder de uitspraak aangaat, verwijs ik naar mijn Spraakkunst.

Oct. 1865.

P. J.

Verkortingen

ar. = Arabisch.
ch. = Chineesch.
eur. = Europeesch, *d. w. z.* algemeen in Europa in gebruik.
fr. = Fransch.
hl. = Hollandsch.
kr. = kråmå.
kh. = kråmå-hinggil.
kr. ng. = Kråmå en ngoko.
m. of *md.* = madyå.
ml. = Maleisch.
ng. = ngoko.
perz. of *prz.* = Perzisch.
prt. = Portugeesch.

A

Aaien, ngĕlœs-lœs, *kr. ng.* (h).
aalmoes, siděkah of siděkah *kr.;* **dědånå,** *ng.*
aambeien, bawasir, wasir *kr. ng.* — (moeil. ontl. door) - mědjěn, *kr. ng.*
aamborstig, -heid, hampěg; měngi, *kr. ng.* Ook met lårå, *ng.,* sakit, *kr.* er voor.
aan, tot, měnjang, njang, marang, ring, *ng.,* datěng, *kr.;* těng, m.; hing, *kr. ng.,* karo, *ng.,* kalih, *kr.;* lan, *kr. ng.,* kalijan, *kr.;* kělawan, *ng.,* kelajan, *kr.* — (plaatsbep.)-hing, *kr., ng.,* hånå hing, *ng.,* wòntěn hing, *kr.* — (bij verbind., vastmak.) - hólèh, *ng.,* hangsal, *kr.* — (er op) kunnen - ngoegěmmi (h) *kr. ng.* Zie ook: tegenaan.
aanaarden, ngoercœg, (h) *kr. ng.*
aanbeeldblok, pagon, *kr. ng.*
aanbelang (van), gědé; habot, *ng.,* hagěng; háwrat, *kr.;* pěrloe, *kr. ng.*
aanbesteden, 'mbòròngáké, *kr. ng.*
aanbevelen, ngalěm (h) ngalěmbånå (h), *kr. ng.* mrajogaqháké, *ng.,* mrajogèqhákěn, *kr.* (p).; nglantarráké; masraháké (p), *kr. ng.*
aanbiddelijk, wadjib pinoedjipoedji; wadjib siněmbah, *kr. ng.*
aanbidden, njěmbah (s), moedjå (p), *kr. ng.*
aanbidding, panjěmbah, pămoedjå, *kr. ng.* — (van God)- sěmbahjang, *kr. ng.*
aanbieden (aan iem), ngatoerri, *kr. ng.* (h); njahossi (tj), ngoendjoeqqi (h) *kh.* — (iets) ngatœrráké, *kr. ng.* enz. — (iets) te doen enz.)- sagœh, *ng.* sagah *kr.*
aanblaffen, 'ndjoegoeggi, *kr. ng.*
aanbod, sagœh, *ng.,* sagah, *kr.*
aanbranden, ngíntip, gòsòng, gěsěng, *kr. ng.*
aanbrandsel, hintip, *kr. ng.*
aanbreken (v. d. dag: ww. en z. nw.), bángœn, *kr. ng.,* bángœn hèsœq, *ng.,* — héndjing, *kr.* —, aanvangen — 'nggagat, toemapaq, *kr. ng.* - (het) — gagat enz.
aanbrengen, brengen, ngatěr; ngatěrráké, *kr. ng.* (h); ngolèháké, *ng.* ngangsallakěn, *kr.* (h) —, klikken - wěwadœl, madœlláké (w) *kr. ng.*
aandacht, hèling. *ng.,* hèngět, *kr. kr.*
aandachtig = aandacht; hélingan, *ng.,* hèngěttan, *kr.;* titi, toemiling, *kr. ng.*
aandeel, păndoemman, *kr. ng.*
aandoen (e. plaats), ngampírri, (h), mampir, *kr. ng.* — (iets erg.) — ngwènèhi, *ng.,* njoekani (s). *kr.,* ngětrappi (h), *kr. ng.* — (e. kleed enz.) — nganggo, *ng.,* nganggé, *kr.,* ngagěm, *kh.* (h) — (iem. idem) — nganggoni, *ng.,* nganggèni, *kr.* ngagěmmi, *kh.* (h) — (iem. iets kwaads) — mănggáwé, *ng.,* măndaměl, *kr.* (p). —. doen — gáwé, *ng.,* daměl, *kr.* Zie ook: aandoenlijk.
aandoening, kěrasaning hati, *ng.,* kěrahossing manah, *kr.* ngěrěssing enz., *kr. ng.*
aandoenlijk, ngěrěssáké of nga-

nglĕssáké hati en manah, *kr. ng.*

aandrang, met, bangĕt, *ng.*, sangĕt, *kr.*, nĕmĕn, bantĕr, kĕntjĕng, *kr. ng.*

aandrift, krĕkat, rĕkat, *kr. ng.*

aandringen (tot spoed), njĕrĕggáké, *kr. ng.* (s). — (sterk) op of bij - njĕrod (s); 'ndĕrĕssi, *kr. ng.*
Zie ook dringen, aansporen.
aandrukken (met hand, voet enz.) - ngĕnĕt (h), z. drukken.

aandrijven, in- of doorstuwen, nglògoq, *kr. ng.*
Zie ook aanmoedigen, aansporen.

aandrijver, pompstok, lògoq, *kr. ng. ng.*

aandurven (iets), wani, *ng.*, poerœn, *kr.* kĕtjónggah *kr. ng.*

aaneen, kántèt; gándèng; rèntèng, *kr. ng.*; samboeng, *ng.*, sambĕt, *kr.*

aaneenschakelen, 'nggajœt-gajœt, *kr. ng.*

aaneensluiting, kĕrapĕttan, kĕrakĕttan, kahittan, *kr. ng.*, tĕpoengan, *ng.*, tĕpangan *kr.*

aanfokking (wat tot) dient, bibit, *kr. ng.*

aangaan (erg.), mampir, *kr. ng.* —, ontbranden - mĕmpan, *kr. ng.* —, betreffen - manggĕpóqqan, *kr. ng.*, en = het is de zaak van.

aangaande, moenggœh, prakårå, *ng.*, mĕnggah, prakawis, *kr.*, bab, hing - atàssé, *kr. ng.*

aangeboren, gawan, *ng.*, bĕktan, *kr.*

aangedaan in 't gemoed, ngĕrĕs of hanglĕs hatiné en manahipœn, *kr. ng.*, kĕråså, *ng.*, kĕrahos, *kr.*

aangehecht (achter of op zij), gándèng, *kr. ng.*

aangelegen (iets, iem. **zich) laten zijn,** saroewé, ngopénni (h); hoerinani (m), *kr. ng.*

aangelegenheid, prakårå, *ng.*, prakawis, *kr.*

aangenaam, hénaq, *ng.*, hétjå, *kr.*, sĕdĕp, ngrĕsĕppáké, *kr. ng.*

aangenomen (als kind enz., poepon, *kr. ng.*

aangeven, aangifte doen, ngatœrráké (h) prătélå, *kr. ng.*

aangezicht, rahi, *kr. ng.*, wĕdånå, soerjå, *kh.* —, voorkomen — hoelat, păsĕmon, *kr. ng.* — (in, voor 't) — hing ngarèppé, *ng.*, hing ngadjĕngipœn, *kr.* — (van) tot - hadoe harĕp, *ng.* habĕn hadjĕng, *kr.*

aangezien (voegw.), sarèhné, rèhnè, *ng.*, — ipoen, *kr.* — *ning, kr. ng.*

aangifte v. e. zaak, pisahid, hatœr prătélå, *kr. ng.*

aangrenzend, z. belenden.

aangrijpen = grijpen en aantasten.

aangrijpend, krachtig, mrasœq, *kr. ng.*
Zie ook aandoenlijk.

aanhaken, 'nggajœt, njantèlláké (tj), njatoq (tj), *kr. ng.*

aanhalend, vleiend, roemĕpå, kr. *ng.*

aanhang, volgelingen, goejœb, *kr. ng.*

aanhangen (iem.), **aankleven,** 'nggondèlli, 'nggéndolli, *kr. ng.* —, gemeene zaak maken met — 'nggoejoebbi, ngòmbjongi (h), *kr. ng.* —, vastkleven — kántèt, gabœl, *kr. ng.*
Zie ook pakken.

aanhangsel, woewoehan; samboengan, *ng.*, wĕwahan; sambĕttan, tjarangan, *kr. ng.*

aanhebben, nganggo, *ng.*, nganggé, *kr.*, ngagĕm, *kh.* (h).

aanhitsen, ngèsœttáké (h), *kr. ng.* ngadoe; ngadonni, *ng.* ngabĕn, ngabĕnni, *kr.* (h).

aanhooren, ngroengòqháké, *ng.*, mirĕngakĕn, *kr.*, midangĕttáké, *kr. d.*, mijarsaqháké, *kh.*, nilingaké (t). *kr. ng.* — (ten) van - kĕroengoe hing, *ng.*, kĕpirĕng

hing, *kr.*, hânâ hing pangroengoené, *ng.*, wontĕn hing pămirĕngipoen, *kr.*

aanhouden, staande houden, nganděggáké (k); nganggraq (h), *kr. ng.* —, laten rusten — ngĕnggĕng (h), *kr. ng.* —, voortgaan — 'ndarœng, *kr. ng.* 'mbandjœr, *ng.*, ngladjĕng, *kr.*, 'ngglatœq, mantĕp, ngantĕppi, (h); manggœng, *kr. ng.* —, dringen, —ngoensĕd (h), *kr. ng.*

aanhoudend = aanhouden, en tansah, hora en bòtĕn pĕdotpĕdot; 'nggrèntèng, *kr. ng.* —, nt. bij vlagen — minděng, mitĕk, *kr. ng.*

aanklacht, goegat, pănggoegat, *kr. ng.*

aanklagen, 'nggoegat, *kr. ng.* — (een desabevolk. gezaml. hun hoofd) - 'mbajang, *kr. ng.*

aankleeden, z. aandoen. — zich - nganggo-anggo, *ng.*, nganggéanggé, ngagĕm-agĕm, *kh.* — (om uit te gaan enz.) - dandan *ng.* dandos b.

aankloppen, nòtoq (t); 'ndòdòg, *kr. ng.*

aankomen, tĕkâ, *ng.*, datĕng, *kr.* rawœh, *kh.* —, raken- 'nggĕpoq, njénggol (s), *kr. ng.* —, morrelen - 'ngganggoe, *kr. ng.* — (op iem.) - ngantjap (h), *kr. ng.* Zie ook: naderen.

aankomst, z. komst.

aankijken, ngingĕttáké (h), manděne (p), *kr. ng.*

aanleg (tot iets), watĕk, *kr. ng.* —, bestek, inrichting - kéntâ, kíntâ, *kr. ng.*

aanleggen (m. e. vaart. —), ngrampittáké, ngampirráké (k), *kr. ng.* —, inrichten - nâtâ (t), *kr. ng.*, ngarah, *ng.*, ngangkah, *kr.* (h); masang (p), *kr. ng.* — (e. woonplaats enz.) - njakal-bakal (tj), *kr. ng.*

aanleiding, sĕbab; hawis; nalar; bĕboeká; dadaqqan, babah, djalarran, *kr. ng.*

aanlengen, verdunnen, enz., njoebal (s); nipissáké (t), *kr. ng.* —, aangelengd - soebal, *kr. ng.*

aanlokkelijk, ménginnáké, nĕngsĕmmáké, *kr. ng.*
Zie ook: aantrekkelijk.

aanloop voor een sprong enz., hantjang - antjang, *kr. ng.* — (een) nemen - ngantjang-antjang, *kr. ng.*

aanmatigen (zich), koemawâsâ, *kr. ng.*, ngakoe-akoe wĕnang, *ng.*, ngakĕn-akĕn wĕnang, *kr.*

aanmatigend, tjoemĕntâkâ; koemawâsâ, nganjèh-ánjèh, njahaq, *kr. ng.*

aanmerkelijk, bangĕt, *ng.*, sangĕt, *kr.* en z. groot enz.

aanmerken (bij zich zelf), hĕling, *n.*, hèngĕt, hĕmœt, *kr.*, ngrasaqhaké, *ng.*, ngrahossaken, *kr.*, nalar, *kr. ng.* — (tot iem.) - noedœh, *nø.*, nĕdah, *kr.*, nglahirráké pangrâsâ, *ng.*, — akĕn pĕngrahos, *kr.*

aanmerking, berisping, z. ald. (in) nemen = aanmerken, en ngitoeng (h), nglĕboqháké hing hitoengan, *ng.* ngétang (h), nglĕbĕttákĕn hing hétangan, *kr.*

aanmoedigen, ngatag - atag (h), *kr. ng.* ngwawani, ngwanèqwanèqháké, *ng.*, mĕmoercœn, moercœn - moercœnnákĕn (pp), *kr.*

aannemelijk, kĕtarimâ, *ng.*, kĕtrimah, *kr.* kĕpĕnaq, *ng.*, sakétjâ, *kr.*

aannemen, narimâ, *ng.* narimah, *kr.* (t); nampani, *ng.*, nampènni (t) *kr.* — (als kind enz.) moepoe (p), *kr. ng.* moendœt (p), *kh.* —, in of aan zich opnem. — pasah, kĕrakĕttan, kĕpandjingan kr. ng. — (id. bij 't leer.) - tjakĕp, *kr. ng.* — (raad enz.) 'ndada, *kr. ng.*, 'ndahar, *kh.* —. op z. nem. - sagœh, *ng.*, sagah,

kr.; sanggœp, sanggĕm, *kr. ng.* — (id. e. werk) - bòrong, *kr. ng.* — (niet), n. aan z. lat. hecht.- kalis, *kr. ng.*
Zie ook verwerpen.

aanprijzen, 'nggoenggœng; ngĕgœngáké, (h), *kr. ng.* en z. aanbevelen. — (zich) door goede eigensch. — tjĕloelœq, *kr. ng.*

aanpunten, nglíntjippáké *kr. ng.*

aanraden, mirĕmboeggi, *ng.*, mirĕmbaggi, *kr.* (p), rĕmbœg, *ng.*, rĕmbag, *kr.*

aanraken, ngĕmèq (h), 'ndĕmèq, 'ndoemœq, njènggol (s), *kr. ng.* — (bij toeval), er aan komen - 'nggĕpoq, *kr. ng.*

aanraking (pers. **met elk. in) brengen,** 'nggapjœqqáké, *kr. ng.*

aanreiken, ngoelœngáké (h) *kr. ng.*

aanrichten, gáwè; maraqháké (p) 'ndadèqhàké, *ng.*, daměl; moerœggákĕn (p), 'ndadossákĕn, *kr.*

aanrichting (v. e. feest), hadĕg, *kr. ng.*

aanroepen, njĕlœq (tj); ngoendang (h), *kr. ng.* — (de Godh.)- njĕboet (s). *kr. ng.*

aanrukken (troepen enz.), mangsah, mangsĕg, *kr. ng.* — op, tegen - ngangsahi (h), *kr. ng.*

aanschouwelijk, katon, waspádá, satmátá, *ng.*, kĕtíngal. waspahos, satmripat, *kr.*, tĕtélá, *kr. ng.* — maken - ngatoqháké (k), *ng.*, ngĕtingallakĕn (k), *kr.* enz.

aanschouwen = aankijken.

aanslaan, vaster slaan enz., ngrapĕttáké, ngĕntjĕngáké (k), 'nggandènni, *kr. ng.*, enz. — (de hoep. bij 't kuipen)- matjal, matjalli, *kr. ng.* (p) — (voor belasting enz.)- nibani (t), *ng.*, 'ndawahi, *kr.*, ngĕnani (k), *ng.*, ngèngíngi (k), *kr.*, nĕngerri (t), *kr. ng.*

aanslag (erg. op), păngarah, *ng.*, păngangkah, *kr.*, păngoedi, *kr. ng.*
Zie ook aanval.

aansluiten enz.), tĕpœng, *ng.*, tĕpang, *kr.*, **rapĕt,** *kr. ng.* — (zich) aan, 't vervolg zijn van - njandaq (tj), *kr. ng.* — (zijde aan zijde) - nòtjoq (tj), *kr. ng.*

aansluiting z. a. z., tjòtjoq, tjotjoqqan, *kr. ng.*

aanspannen, ngrakittáké, *kr. ng.* —, strak spannen - ngĕntjĕngáké (k), *kr. ng.*

aansporen (menschen), njrĕgĕppáké, (s), njĕndalláké (s), *kr. ng.* — (dieren) - mĕlaq (p), *kr. ng.* — (id. door geklak m. d. mond) - ngĕtĕkki (k), *kr. ng.* — (id. door hielstoot i. d. zijde) - 'nggĕbrag, 'nggĕdœg, *kr. ng.*
Zie ook aanmoedigen en aanzetten.

aanspraak = recht, macht — maken - ngakoe wĕnang of koewâsâ, *ng.*, ngakĕn —, *kr.*

aansprakelijk, kĕtĕmpœh; nanggœng (t); njánggâ (s), *ng.*, kĕtĕmpah; nanggĕl (t); njanggi (s), *kr.*

aanspreken, njĕlatoni (tj), *ng.*, mitjantĕnni (w), *kr.*; ngarœharoehi (h), njâpâ-harœh (s), *kr. ng.* — (vriendl.) - njaroewé (s), *kr. ng.*

aanstaande, toekomstig, bakal, *ng.* badé, *kr.* —, eerstkomende - ngarĕp hiki, *ng.*, ngadjĕng poeniká, *kr.*

aanstekelijk, toemoelar, *kr. ng.*

aansteken (licht, vuur), njoemĕd, njoelĕd, *kr. ng.* (s). — (sigaar, lont, enz.) - ngĕmpaqháké (h), *kr. ng.* — (ziekte e. derg.) - noelarri (t) *kr. ng.*

aanstellen (iem.), ngadĕggáké, ngandjingáké, ngantjĕbbáké (h), *kr. ng.* 'ndjĕnĕngáké, *kh.* nandœr, *ng.*, naněm, *kr.* (t) — zich = zich gedragen. — (zich) als - sĕmoe, *kr. ng.* — (id.), veinzen - hapi-api; ngéntâ-éntâ, *kr. ng.*

aanstelling, pandjing, handjing-andjingan, *kr. ng.*

aanstonds, noeli, toemoeli, bandjœr, *ng.*, noentĕn, toemoentĕn, ladjĕng, *kr.;* pâdâ sĕnalikâ, — sĕdélâ, *ng.*, sami —, — sĕkĕdap, *kr.*, mĕngko, *ng.*, mángké. *kr.* mĕngké, *m.*

aanstoot, sandoengan, sénggol, *kr. ng.*

aanstootelijk, sandoengan; ngéwaqháké, gangsœl, *kr. ng.*

aanstooten, njénggol (s); 'mbĕntœq *kr. ng.*

aanstrijkplank, slijppl., kóngséngan, *kr. ng.*

aantal, kèh; hakèh-sătitiq, *ng.*, katah; katah-kĕdiq, *kr.*, tjatjah, goenggœng, *kr. ng.*

aantasten, njandaq (tj), nĕmpœh (t), *kr. ng.* aangetast (door ziekte enz.) - kĕparag, *kr. ng.* — (door kwaden geest) - kĕrambon, *kr. ng.*

aanteekenen, njatĕt (tj), *kr. ng.* —, e. teek. zett. bij - nĕngĕrri (t), *kr. ng.*

aanteekening, tjatĕttan, *kr. ng.*, pémoettan, *kr. ng.* pèngĕttan, *kr.*

aantoonen, noedœhákĕ (t), 'ndoedœhákĕ, *ng.*, nĕdahákĕn (t), 'ndĕdahákĕn, *kr.;* ngataraqháké, *ng.*, ngatawissakĕn, *kr.* (k).

aantrekkelijk, gèndèng-gèndèng hati, *ng.*, — manah *kr.*

aantrekken, nariq (t), 'nggèndèng, *kr. ng.* —, strak trekken - ngĕntjĕngi, (k), *kr. ng.* Zie ook aandoen — (zich iems. lot of doen) - moerinani (m), *kr. ng.*

aanvaarden, nĕmpœh (t), *kr. ng.* nampani, *ng.*, nampènni, *kr.* (t); toemandang, nandangi (t); miwitti (w), njandaq (tj), *kr. ng.*, njĕkĕl (ti), *ng.*, njĕpĕng (tj), *kr.*, ngastâ (h), *kh.*

aanval, tĕmpœh, páněmpœh; toebrœq, pánoebrœq, pánjĕrod; tradjang, panradjang, *kr. ng.* (nieuwe) v. e. ziekte enz. - hángot, hoemat, *kr. ng.*

aanvallen (v. e. mensch en v. onbezielde voorw.), nĕmpœh (t), nradjang (t) *kr. ng.* — (driftig) - njĕrod (s), *kr. ng.* — (v. beesten) - noebrœq (t), *kr. ng.* — (v. e. vogel) - njamběr (s), *kr. ng.* — (gezamenl.: veel pers.) - ngròjoq (k), ngĕbjœq (h) *kr. ng.*

aanvallig, měraq-hati, *kr. ng.*

aanvang, wiwittan, kawittan, boekâ, hawal; hanjaq, *kr. ng.*

aanvangen, wiwit, miwitti (w); loemĕkas, nglĕkassi; toemandang, nandangi (t); 'mboeká *kr. ng.* — te spreken - mĕdar tjĕlatoe, *ng.* — witjantĕn, *kr.*

aanvankelijk, lagi wiwit; hanjar-anjar, *ng.*, sawĕg —; hénggal - énggal, *kr.;* tjalon, *kr. ng.*

aanvechten, 'nggodâ, ngrĕntjânâ, *ng. kr.*

aanverwanten, sanaq, naqsanaq, kădang, sanaq-kadang, koelâwângsâ, *kr. ng.* sĕntânâ, *kh.*

aanvliegen, njamběr (s); ngabrœq (k), *kr. ng.*

aanvoerder, z. hoofdman, hoegĕr, kang ngirid, *kr. ng.* — (v. slecht volk) - bénggol, pĕtœt, *kr. ng.*

aanvoeren, voorgaan, ngirid (h) *kr. ng.* —, aanbrengen - ngatĕr, ngatĕrráké (h), *kr. ng.*

aanvullen, ngĕbaqqi (k), *kr. ng.;* 'nggĕnĕppi, *ng.;* 'ndjangkĕppi. *kr.;* nomboqqi (t), *kr. ng.*

aanvuren, vurig maken, 'nggagalaq; 'mbantĕrrákĕ, *kr. ng.*

aanwenden, ngĕnggo (h), *ng.*, ngĕnggé (h), *kr.*, ngĕmpaqháké (h), ngĕtrappáké (h), njarattaké (s), ngiktijarráké, (i) *kr. ng.*

aanwennen (zich), tĕtoeman, noeman, *kr. ng.*, dadi toeman, *ng.*, dados —, *kr.*, matœh, *kr. ng.*, noeman-noemannáké *kr. ng.*

aanwensel, bĕndânâ, *kr. ng.* —

(met een) behept - këpatœh, *kr. ng.*

aanwezen, aanzijn ('t — er van), hanáné, *ng.*, wontënnipœn, *kr.*

aanwezig, aanwezigheid, hånå, *ng.*, wontën, *kr.*, hontën, hèntën, *m.*

aanwinst, woewœh, hímbœh, *ng.*, wëwah, hímbët, *kr.*

aanwijzen, z. aantoonen.

aanzeggen, hawèh wëroeh, *ng.*; soekå hoeningå, *kr.* paring soerœp en sërëp, *kh.* — (overal) - hoewar-oewar, *kr. ng.*

aanzetten, scherpen, ngóngsèng (k) ngasah (h) *kr. ng.* —, opstoken - ngasah, 'nggasah, (h), *kr. ng.* —, strakker enz. maken - ngëntjëngáké (k).
Zie ook aansporen.

aanzetsteentje, kóngséngan, *kr. ng.*

aanzien = aankijken, uitzicht. - (ten) van = aangaande.

aanzienlijk, z. groot, hoog en aanmerkelijk.

aanzitten (v. één pers.) = zitten te eten. — (v. meerderen) - ngëpœng, këpoengan, *ng.*, ngëpang, këpangan, *kr.*, këmbœl, këmbœllan, *kr. ng.*

aanzoek, pängádjaq, *kr. ng.*, tëtarèn, *ng.*, tëtaróssan, *kr.*
Zie ook: verzoek. — doen - ngádjaq, *kr. ng.*, tari, *ng.*, taros, *kr.*
Zie ook: verzoeken.

aap, këtèq, moenjœq, *kr. ng.*

aar, woeli, woelèn, *kr. ng.*

aard, geaardheid, watëk, hamběk; pamběkkan, tjatjaq, båwå; lakar, dasar, *kr. ng.*

aardaker, këntang djåwå en djawi, *kr. ng.*

aardappel, këntang, *kr. ng.*

aardbeipokken, patèq, *kr. ng.* katrap, tatrap, *kh.*

aardbeving, líndoe, *kr. ng.*

aarde, aardbodem, boemi, *kr. ng.* —, **grond,** boemi, *ng.*, siti, *kr.* — (de stof), lëmah, *ng.* siti, *kr.*

aarden (van aarde), lëmah, *ng.*, siti, *kr.*; grabah, *kr. ng.*

aarden (naar iem.), toenggal en toenggil watëk, ngèmpërri, *kr. ng.*

aardewerk, grabah, *kr. ng.*

aardig, vreemd, háñèh, *kr. ng.* —, **lief,** měraq - hati, manis, *kr. ng.*

aardkrekel, gangsir, *kr. ng.*

aardolie, lëngå latœng of lantœng, *ng.*, lisah —, *kr.*

aardsch, këdóñjan, *kr. ng.*, — e **zaken,** halam-alamman, *kr. ng.*

aardschorpioen, këtónggèng; kålådjëngking lëmah en siti, *kr. ng.*

aardsgezind, dëmën en rëmën dónjå, *kr. ng.*

aardspin, katèl, *kr. ng.*

aardvruchten, pålå këpënděm, *kr. ng.*

aardworm, tjátjing, *kr. ng.*

aars, doebœr, djoebœr, *kr. ng.*

aartsvader, ladjër, babon, *kr. ng.*

aarzelen, råså-råså, *ng.*, rahos-rahos, *kr.*, hëntjaq-ëntjaqqën, haras-arassën; hoewas, rangoe-rangoe, *kr. ng.*

aas, pakan; gañjangan, *kr. ng.*

abe (Jav.), tjarakan, *kr. ng.*

ach!, dœh, hadœh; láhé; ah, *kr. ng.*

acht geven op, ngopènni (h); nitènni (t), *ng.*, ngjëktossi; *kr.*, ngëmong (h), mòmòng, *kr. ng.*

acht (in) **nemen,** hángon, *ng.*, hángèn, *kr.*; ngaloerri (h), *kr. ng.*
Zie ook bij aanmerking.

achtbaar, kádjèn, *kr. ng.*

achteloos, koerang ngati-ati, *ng.*; kirang ngatos-atos, *kr.*, sëmbrånå; goemloewèh; këbëstoeron, *kr. ng.*

achten, ngadjènni (h), *kr. ng.*

achter (bijw.), hing boeri, kari, *ng.*, — wingking, kantœn, *kr.* — (voorz.) - saboeriñé, hing boeri, hing boeriñé, *ng.*, sawingkíngipœn, enz. *kr.* — (ten), kari, *ng.*, kantœn, *kr.*; kètèr. *kr. ng.*

achteraan = achter (bijw.)
achteraf, ngiwâ, *kr. ng.*
achterbaks, hoempĕttan, *kr. ng.*
achterblijven, kari, *ng.*, kantœn, *kr.* —, **niet uit** of **opkomen,** 'mblĕbĕs, *kr. ng.*
achterdek, hibâ-ibâ, *kr. ng.*
achterdocht, pañĕrkâ, njânâ-njânâ, *kr. ng.*
achterdochtig, mahido, *ng.*, mabĕn, *kr.*, kĕtœq, *kr. ng.*
achtereen, goemanti, *ng.*, goemantos, *kr.*; loemíntoe; toendâ-toendâ, hoentap-hoentappan, *kr. ng.*
achtereind, boeri, *ng.*, wíngking, ***kr.***
achterhaald, kĕtoetoettan, *kr. ng.*
achterhoede, tjĕtjángœq, *kr. ng.*
achterhouden, ngarèqháké (k), *ng.*, ngantœnnakĕn (k); *kr.* ngoepĕttáké (h), njalingkœhàké (s). njiděm (s) ngoentĕt (h), *kr. ng.*
achterhouden, děmĕn en rĕmĕn njiděm, watĕk —, — ngoentĕt, *kr. ng.*
achterklap, rĕrasan, pañjatœr, tjatœr hâlâ, *ng.*, rĕrahóssan, pănjantĕn, tjantĕn hawon, *kr.*
achterlaten, ninggal, *ng.*, nilar, *kr.* (t).
achterlijk, kĕtinggal, kari, *ng.*, kĕtilar, kantœn, *kr.*
Zie ook: achterstallig.
achterna, soemoesœl, *kr. ng.* — **gaan,** noesœl (s), noetoetti (t), *kr. ng.*
achterom, mĕtoe hing boeri, *ng.*, mĕdal hing wíngking, *kr.*
achterop, vergl. op en achter.
Zie ook: achterna. — (een rijt. of paard) - 'mbóntjèng, *kr. ng.*
achterover, loemah. kĕloemah, mĕloemah, *kr. ng.* — **gebogen,** 'ndèñèh, děngkèq, ndangaq, *kr. ng.* — **vallen,** kĕgĕblag, *kr. ng.* — **gaan** id., 'nggĕblag, *kr. ng.*
achterplaats, poengkoerran, *kr. ng.*, pĕnkĕrran, *kh.*
achterstaan bij iem. of iets, kari, *ng.*, kantœn. *kr.*, koetjiwâ, *kr. ng.*
achterstal, djĕmblóngan, kétérran, *kr. ng.*
achterstallig, kètèr, *kr. ng.*
achterste, laatste, pămboeri, *ng.*, păwingking, *kr.*
achterste voor, moengkœr, *kr. ng.*; koewalio *ng.*, koewangsœl, *kr.*
achterstellen ('t eene bij 't and.), ngarèqháké (k), *ng.* ngantœnnakĕn (k), *kr.*
achtersteven, boerit, dapœr, *kr. ng.*
achteruit, moendœr, *kr. ng.* — Zie ook: achterom, achterste voor.
achtervoegsel v. e. woord, pănambang, *kr. ng.*
achtervolgens = achtereen.
achterwaarts = achteruit.
achterwege = achterbaks.
achterzijde = achterplaats.
achtig (de uitgang), râdâ, sâdâ *ng.*, ragi, radi, *kr.*; sĕmoe; mèmpĕr, *kr. ng.*
achting, păngadji - adji, *kr. ng.*, taklim, *kr. ng.*
adder, hoelâ en sawĕr bĕdoedaq, *kr. ng.*
adellijk, satrijâ, *kr. ng.*
adem, hamběkkan, napas, *kr. ng.* — **(uitg.),** habab, *kr. ng.* — **scheppen, rusten,** ngaringáké (h), ngoendjal hamběkkan, *kr. ng.*
ademen, hamběkkan, *kr. ng.* —, **voeden,** hamběk; ngântâ-ântâ, *kr. ng.*
ademloos, pĕdot hamběkkánnè, *kr. ng.*
ader, hoerat gĕtih, *ng.*, — rah, *kr.* — in hout enz. - dórèng, *kr. ng.* —, **bronader,** soemběr, *kr. ng.*
aderlaten, njanggrah, njanggraq (s). *kr. ng.*
administrateur, djoeragan, fabriq, *kr. ng.*
admissie, wăwĕñang, paríngan wĕñang, lilâ, *kr. ng.*
admitteeren, ngwĕñangáké, nglilañni, *kr. ng.*

adres (v. e. brief enz.), ngalamat, lamat, *kr. ng.*

adresseeren, ngalamatti (ng), nglamatti, *kr. ng.*

af, geëindigd, wis, *ng.*, sampœn, *kr.*, 'mpœn, *m.*, rampœng, *kr. ng.*, toetœg, *ng.*, doegi, doemoegi, *kr.* —. **los, gescheiden,** hoewal; pisah, pĕgat. *kr. ng.* —, **naar beneden,** mĕdœn, moedœn, *kr. ng.* — **en aan,** loengâ tĕkâ, *ng.*, késah datĕng, *kr.*, bolabali, *ng.*, wóngsal wangsœl, *kr.*

afbakenen, matĕssi (w); njawèñi (s); ngandjírri, ngatjírri (h), *kr. ng.*

afbeelden, 'nggambar, mĕtâ (p), *kr. ng.*

afbeeldsel, gambar, pĕtâ, *kr. ng.*

afbetten, noetoelli (t), 'nggaringáké, *kr. ng.*

afblijven (erg.), hora 'nggĕpoq, *ng.*, bótĕn —, *kr.*, ngĕñĕngákĕ (h), *ng.*, ngêndĕllakĕn (k) *kr.*

afbraak, djoegrœggan, *kr. ng.*

afbranden, 'mbròngot, 'nggòsong, *kr. ng.* — (e. bosch, veld) - nglagar, *kr. ng.*

afbreken, sloopen, 'mboebrah, *ng.*, 'mbibrah, *kr.* —, **door instorting,** 'ndjoegrœg, *kr. ng.* —, **staken,** mĕdot (p), *kr. ng.*
Zie ook: breken.

afbrengen, n. ben. br., ngĕdœnnáké (h), *kr. ng.* — (v. e. voornemen enz.) - ngégœháké (k), ngoendœrákĕ (h), *kr. ng.*

afbreuk doen, noeñaqháké (t), gáwé en daměl toeñâ, mlaratti (m), njoedañi (s), *kr. ng.*

afdak, hèmpèr, *kr. ng.*

afdammen, 'mbĕbĕg; 'mbĕndoengi, *kr. ng.*

afdanken (werkvolk enz.), nglêrènni, *ng.*, ngèndĕlli (k), *kr.*

afdeelen, míntâ (p), ngĕdœmĕdœm, *kr. ng.*; 'mboebœh - 'mboebœháké, *ng.*, 'mbĕbahákĕn, *m.*

afdeeling, píntan, *kr. ng.*; boeboehan, *ng.*, bĕbahan, *kr.* —, **vak,** djoering; kotaqqan *kr. ng.*

afdeinzen, mlòrod, *kr. ng.*

afdingen, nganjang, *ng.*, ngawis, *kr.* (h); ngĕsœd (k), *kr. ng.*

afdoen (e. zaak), ngoewíssi (h), *ng.*, njampoenni (s), *kr.* — (e. rechts z.) - ngrampoengi, *kr. ng.* —(e. schuld) - njahoer (s), 'mbajar, moendatti (p), ngroewatti, ngloeñas, *kr. ng.*

afdoende, mikolèháké, *ng.*, mikantœqqakĕn, *kr.*

afdrogen, ngĕtœs (h), njékâ (s), *kr. ng.* — (e. kindje na 't bad) - masatti (p), *kr. ng.*

afdruipen, wegdr., mòrod, 'mbòlos, *kr. ng.*

afdruk, tjap, tapaq, labĕt, *kr. ng.*

afdruppelen, kètès, kòtos, *kr. ng.*

afdrijven (onz.), kéntir; loentœr; moendœr, mlòrod, *kr. ng.*

afdrijvend, lĕloentœr, ngloentœrráké, *kr. ng.*

afdwingen, z. afpersen.

affuit, rangkang, *kr. ng.*

afgaan (bij of langs iets), ngoedoenni (h), *kr. ng.* —, **minderen,** mĕndâ, kalong, *kr. ng.* — (van taak, plan enz.) - mèngèng, *kr. ng.* — **(niet)** v. werk enz. - pèpèt, *kr. ng.* — (geweer enz.) - moeñi, *ng.*, moengĕl, *kr.* — (pijl enz.) - pĕsat, mĕsat; mlĕsat, *kr. ng.* —, **stoelgang hebben,** bĕbañjoe, *ng.*, tĕtojâ, *kr.*; bobóttan, *kh.* ngising, *ng.*
Zie ook: verlaten.

afgedragen (v. kleed enz.), loengsĕt, *kr. ng.*

afgeleefd, réto, tíkloe, *kr. ng.*

afgelegd, niet meer gebruikt, loengsoerran, *kr. ng.*

afgelegen, ver, z. ald. — eenzaam, mĕntjil, kĕpĕntjil, *kr. ng.*

afgeleid (een woord), pĕntjarran, handahan, *kr. ng.*

afgeloopen, afgewonden, matoh, *kr. ng.*; mati, *ng.* pĕdjah, *kr.*

afgemat, kĕsoelajah, *kr. ng.* lĕsoe, *ng.*, lĕsah, *kr.*
afgeschaft, wis hora mlakoe, *ng.*, sampœn bòtĕn mlampah, *kr.*
afgesloofd, bòdjod, boedjad, *kr. ng.*
afgestompt, sĕmpœg, kasĕmpœg; boedjël, *kr. ng.*
afgetobd, z. afgesloofd.
afgetrokken van gedachten, kĕtoengkœl, *kr. ng.* — (een denkbeeld) - djĕro, *ng.*, lĕbĕt, *kr.*
afgeven, ngwènèhàké *ng.*, njoekaqhakĕn (s), *kr.*, ngoelœngàké (h), *kr. ng.* — (v. kleuren enz.) - loentœr, loemoentœr, *kr. ng.*
afgezant, hoetoessane *kr. ng.*
afgezonderd, op z. zelf staand, dèwéqqan, *n.*, pijambaqqan, *kr.*, kiwâ, *kr. ng.*
Zie ook: afgelegen.
afgieten, ngĕsoq (h); ngiling (h). — (afgekookte groenten enz.) - 'mbroeboessi, *kr. ng.*
afglippen, mloesœd, *kr. ng.*
afglijden, mlòrod; mloesœd, *kr. ng.* — (v. kant of hell.) - kĕblòndor, *kr. ng.*
afgod, brahâlâ, dèwâ, *kr. ng.*
afgodendienaar, wong njĕmbah brahâlâ *ng.*, tijang —, *kr.*
afgodsbeeld, rĕtjâ, *kr. ng.*
afgodspriester (chin.), tángkèq, *ch.*
afgodstempel, kĕboejoettan, *kr. ng.* — **(chin.),** klĕntêng, *kr. ng.*
afgraven, afsteken (e. bergwand enz.), 'nggoegoer, 'mboeboq, *kr. ng.*
afgrond, tĕlĕng, *kr. ng.*
afgrijselijk, 'nggigiríssi, *kr. ng.*
afgrijzen (znw.), giris, *kr. ng.*
afgunst, mèri, drĕngki, hèpèh, srèhi, djahil, *kr. ng.*
afgunstig = afgunst, — **v. aard,** mêrèn, drĕngkèn, djahillan, *kr. ng.*
afhalen, mapag, *ng.*, mĕtœq, *kr.* (d), marañi, *ng.* moeroeggi, *kr.* (p). — (m. e. schuit v. e. schip) - ngóndangi (h), *kr. ng.*
afhandelen, ngrampoengi, nèlèsihàké (s), *kr. ng.*
afhankelijk, kĕlérèjan, kĕbawah, kĕwĕngkoe, kagĕgĕm; goemantœng, *kr. ng.*
afhouden (m. de hand enz. v. zich), nampal, námpél (t), njámpé (s), *kr. ng.* — (iem. v. e. voorn.) - njĕgah (tj), ngoendœrràké (h), *kr. ng.* — **(in 't zeilen: v. d. wind),** noerœt, *kr. ng.* —, **uithalen, uitwijken,** 'mbalap, *kr. ng.*
Zie ook: korten.
afkaatsen (onz.), 'nggiwar, *kr. ng.* — (bedr.) - 'nggiwarràké, *kr. ng.*
afkeer, afkeerig héliq, héwâ; gĕlâ; bòsèn, kĕmbâ, *kr. ng.* —, **afkeer toonen** — 'nggèbès, *kr. ng.*
afkeuren, hora mrajogaqhàké (p), *ng.*, bòtĕn mrajogèqhakĕn, *kr.*, nampiq (t), *kr. ng.*
afkluiven, nglamoeddi, *kr. ng.*
afknabbelen, ngrikítti; ngĕrètti (k), *kr. ng.*
afkoelen, ngadĕmmi, *ng.* ngasrĕppi, *kr.*
afkomen, mĕdœn, moedœn, *kr. ng.*, tĕdaq, *kh.*
Zie ook: afstammen.
afkomstig (v. e. plaats of geslacht), asal, *kr. ng.*
Zie ook: afstammen —, **nagelaten,** tilassan, *kr. ng.*, tíngállan, *ng.*, tilarran, *kr.* —, **voortgebracht,** wĕton, *ng.*, wĕdallan, *kr.*
afkondigen, ngoendangàké (h), *kr. ng.*
afkooksel, wédang, *kr. ng.*
afkoopen, nĕbœs (t), *kr. ng.*
afkijken, njangkoq (tj), *kr. ng.*
afladen, njoedah (s), *kr. ng.*
Zie ook: verzenden.
aflaten, neêrlaten, ngoedœnnàké, ngĕdœnnàké, *kr. ng.*
Zie ook: ophouden.
afleeren (bedr.), ngapoqqàké (k), *kr. ng.*

Zie ook: verleeren. — **(niet willen),** matœh (p) *kr. ng.*

afleggen (e. verklar. enz.), nglahirráké, ngatœrraké (h), *kr. ng.* njahossaké (s), *kh.*
Zie ook: **bij** nederleggen, afdanken, afstand doen, ophouden, verlaten, wegwerpen.

aflegger, loengsoerran, *kr. ng.*

afleiden, njinggaháké (s), njngkirraké (s), ngilèqháké (h), *kr. ng.* — (iem. v. taak enz.) - ngrèwèng, *kr. ng.* — (e. woord) - ngandahaké (h), *kr. ng.*

afleveren, ngladèqháké, *ng.*, ngladossákěn, *kr.*

aflichten (iets plats), nglètèq (k), nglèkèp (k), *kr. ng.*

afloop, wěkassan, těmahan, *kr. ng.*, kědádèn; kědadéjan, *kr.*, kědadóssan, *kr.*

afloopen (z. a. een schip van de hell.), mlòrod, *kr. ng.* — **(verkeerd),** salah kědádèn en kědadóssan, *kr. ng.* — (’t water) - soerœd, *kr. ng.*
Zie ook: zakken.

aflossen (iem.), ’nggěntènni, *ng.*, ’nggěntossi, *kr.* — (op post) - ’nggillirri, *kr. ng.* — (iets) = lossen.

afluisteren, ngíntip (h), *kr. ng.* — **afgeluisterd** (heiml.), djarœh, *kr. ng.*

afmaken, voltooien, noetœggáké (t), *ng.*, ’ndoemoegèqhakěn, *kr.*, ngrampœngáké, *kr. ng.* — (z. erg.) - kipat, ngirabbáké (k), *kr. ng.*

afmanen, ngéliqqáké (h), *kr. ng.*

afmarsch = afreis.

afmattend, njajahi (s), ngasoqqáké (k), *kr. ng.*

afmeten, ngoekœr (h); nĕpœs (t), *kr. ng.*

afmeting, maat, hoekœr, tĕpœs, *kr. ng.*

afmikken, ngarah-arah, *ng.*, ngangkah-angkah, *kr.* (h), noedjoe (t), *kr. ng.*

afnemen (lich. **in omvang**), soesœt, *kr. ng.* — (water) - soerœd, *kr. ng.* — = ontnemen.
Zie ook: minderen, verminderen, zakken.

afpassen (m. e. passer), ’ndjângkå, *kr. ng.* —, **juist genoeg maken,** ’nggěněppáké, *ng.*, ’ndjangkěppakěn, *kr.*, njoempèqháké (tj), *kr. ng.*

afpellen, ngopèssi, ngopèlli. ngoepílli, *kr. ng.* (h).

afpersen, afdwingen, měnět (p), *kr. ng.*

afplukken (de verdroogde bladen en uitloops. v. e. tabakspl. enz.), njéwoqqi (tj), *kr. ng.*
Zie ook: plukken.

afraden, ngéliqqáké, ngoendœrráké, *kr. ng.* (h).

afraken, nt. doorgaan, woerœng, *ng.*, sandé, wándé, *kr.* badar, *kr. ng.*

afreis, hangkat, *kr. ng.*, boedal, *ng.*, bidal, *kr.* tědaq, tíndaq, *kr.* (h).

afreizen, mangkat, *kr. ng.*
Zie ook: afreis.

afrekenen, hitoeng - itoengan, *ng.*, hétang-étángan, *kr.*

africhten, ngádjar (h), ’nggladi, *kr. ng.*

afrossen, masœh (w), *kr. ng.*, nglabrag, *hl.*

afschaffen, marènni (m), *ng.*, mantoenni (m), *kr.*, ’mbirat, *kr. ng.*

afschampen, gěmablœg, *kr. ng.*
Zie ook: schampen.

afscheid, pamit harĕp loengâ, *ng.*, — bádé késah, *kr.* — **nemen** (van iem.) - mamítti (p), *kr. ng.* — (v. elkand.) - pamíttan, *kr. ng.*

afscheiden, vaneen sch., ’mběnggangáké, *kr. ng.*

afscheuren, afschillen enz., ’mběsèt, *kr. ng.*

afschieten (geweer enz.), ngoeñèqháké *ng.*, ngoengěllakěn, *kr.* (h). — (pijl) - nglěpassáké (l), *kr. ng.*

afschilferen, nglètèq, nglèkèp, *kr. ng.*

afschrift, toeroennan, *ng.*, tĕdaqqan, *kr.* hañaqqan, *kr. ng.*

afschrijven, noerœn, *ng.*, nĕdaq, *kr.* (t).

afschudden (de verantwoord. v. z.), kĕkirab, *kr. ng.*

afschuwelijk, 'nggigilañi; kĕgilâgilâ, *kr. ng.*

afschuwinsel, wajangan; soeñar, *kr. ng.*

afslaan, afsnijden (tak, takken), ngrantjas, *kr. ng.*
Zie ook: weigeren en afstooten.

afsluiten (e. weg enz.), 'mbĕbĕg, mĕpĕt (p), *kr. ng.*

afsnijden, ngĕtoq (k), natas (t) magas (p), *kr. ng.* — (d. weg) - mĕpĕt p), njĕgatti (tj), 'mbĕbĕggi *kr. ng.* — (v. e. plant **de vezelwortels rondom),** matĕt (p), *kr. ng.*

afspreken (samen), djandjéjan, pradjandjéan; prantassan; sajómman, *kr. ng.* rĕrĕmboeggan; sĕmajan, *ng.*, rĕrĕmbaggan; sĕmadossan, *kr.* — (heiml.), kĕtiqqan, *kr. ng.*

afstaan, z. geven, vergunnen, afstand doen. — **(iets niet willen),** 'nggĕgĕkki, *kr. ng.* ngoekoehi, *ng.* ngĕkahi, *kr.* (k).

afstamming / **afstammen** \ toerœn, hasal *kr. ng.* tĕdaq, —*kh.* — (v. e. woord) - handah, *kr. ng.*

afstand, v. e. plaats, doh, *ng.* tĕbih, *kr.*, kadóhan *ng.*, kĕtĕbihan, *kr.*

afstand doen (v. iets), ngoendoerri (h), mĕgat (d), sèlèh, *kr. ng.* 'mboewang, *ng.*, 'mboetjal, *kr.* — (v. d. regeer.) - ngoendoerri, loemoengsœr, sêlèh, *kr. ng.*

afsteken = afsnijden, afgraven — (v. kleuren enz.), bĕlang, sĕlang-sĕlang, *kr. ng.* — (nadeelig bij iets) - koetjiwâ, wingwang, *kr. ng.* (voord. id) - hoenggœl, hóndjo, *kr. ng.* — **(van wal),** mantjal, *kr. ng.*

afstompen, njĕmpœg (s); 'mboedjĕlli, *kr. ng.*

afstooten, njámpé (s); 'nggiwaráké, *kr. ng.* — (m. e. stok uit de hoogte) - nggĕpjoq, njènggèt (s), *kr. ng.*

afstroomen, goemròdjog; grodjóggan.

afstroopen (huid enz.), ngĕlètti (k), 'mbĕsèt, *kr. ng.* — (de blad. v. e. plant) - ngoetoetti (h) *kr. ng.*
Zie ook: aflichten.

afsluiten, 'nggiwar; koemĕdœl, *kr. ng.*

afsturen, iem. op e. and.), ngĕsœttáké (h), *kr. ng.*

aftocht, lòrod, hoendœr, *kr. ng.*

aftrek (bij verkoop.), pajoe, *ng.*, padjĕng, *kr.* — **(goede),** laris, *kr. ng.*

aftrekken, aftellen, ngĕlong (h), *kr. ng.* **(de handen)** van iem,, njibrattáké (s), *kr. ng.* —, **terugtr.,** larœd, dadal, moendœr, *kr. ng.*
Zie ook: korten, verminderen, afzakken.

aftrekking (de berekening), longlóngan, *kr. ng.*

aftreksel (voor drank enz.), wédang, *kr. ng.*

aftuigen, 'mboekaq, *ng.*, 'mbikaq, *kr.*

afval (van 't geloof), moertad, *kr. ng.* —, **overschot,** loróddan; kétjérran; rontóggan, *kr. ng.* — **van boss. padi,** woenoe, *kr. ng.* —, **vuil,** larahan, *kr. ng.*

afvallen (v. bladen, vruchten enz.), gògrog; ròntog, *kr. ng.*, roentœh, *ng.*, rĕntah, *kr.* — **(v. 't geloof)** — moertad, moengkir, moendœr, *kr. ng.*

afvragen, om te weten —, 'dĕdĕs, *kr. ng.*

afvegen, ngoesappi, ngoelappi, *kr. ng. (h).* — **(m. d. vinger),** 'ndoelit, *kr. ng.*

afwachten, om aan te houden, njadangi (tj), *kr. ng.* — (geduldig) - tĕlangké, *kr. ng.*

afweg, hénggóqqan, singgáhan; panasarran, *kr. ng.*

afwegen, 'mbandĕl, *kr. ng.*
Zie ook: wegen.

afwenden, nangkis (t); njíngkirráké (s), *kr. ng.;* moeroengáké (w), *ng.,* mandèqhakĕn (w) *kr.* — ('t **gezicht**), 'nggèbès, *kr. ng.*

afwentelen, 'nggloendœngáké, *kr. ng.*

afweren, nanggoelang, nangkis, *kr. ng.* (t).

afwerken, voltooien, ngrampœngáké, 'mbabar, *kr. ng.*

afwezig, hora hånå, *ng.,* bòtĕn wòntĕn, *kr.;* tòwòng; lòwong, *kr. ng.*

afwinden, ngoelœr (h), ngoelaq (k), *kr. ng.*

afwinnen (het van iem.), mĕnang, *kr. ng.*

afwisselen, gĕnti, gĕntos, *kr.*

afwisselend, gĕnti-gĕnti, goemanti, *ng.,* gĕntos-gĕntos, goemantos, *kr.;* hoeroep-oerœp; gilirran, *kr. ng.*

afwisseling (bij), hoeroep-oerœp, *kr. ng.*

afwijken, njlèwèng, soemingkir; bĕnggang, gínggang; giingsir, *kr. ng.* — (v. de rechte lijn) - ngiwas (h), *kr. ng.* (v. d. hoofdz.) - míngkœng *kr. ng.* — (v. z. woord) - míngkĕd, ngíngkĕddi (h), *kr. ng.* — (v. deugd enz.) - 'mbladaq, *kr. ng.*

afwijzen, nampiq (t), njoekĕngi (tj.) *kr. ng.*

afzakken, mlòrod; ngloko, nglogro, *kr. ng.* — (op e. rivier) - milir, *kr. ng.* —, **terugtrekken,** moendœr, *kr. ng.* —, **de wijk nemen,** dadal, larœd, *kr. ng.*
Zie ook: afhouden.

afzeggen, moerœngáké (w), *ng.,* mandèqhakĕn (w), *kr.*

afzetten (erg. af), ngĕdœnnáké (h), *kr. ng.* — (mens. v. e. vaart.) — ngóndángi (h), *kr. ng.* —(iem. v. e. post) - ngœndoer (h), *kr. ng.* —, **ontnemen,** njĕbrot (s), *kr. ng.* — (e. plaats), doorg. belett. — hambĕng, *kr. ng.*

afzichtelijk, 'nggigilañi, ngèwaqháké, *kr. ng.*

afzien (v. iets), z. bij afzeggen, afstand doen, verlaten, afkijken.

afzonderen, misah (p), *kr. ng.,* 'ndèwéqháké, *ng.,* mijambaqhakĕn (p), *kr.,* midjèqháké (p), *kr. ng.* — ('t deel v. e. afwezige) - mantji, (p), *kr. ng.*

afzonderlijk, dèwéqqan, *ng.,* pijambaqqan, *kr.,* hidjèn, *kr. ng.* — **(ieder)** dèwé-dèwé, *ng.,* pijambaq-pijambaq, *kr.,* hidjénhidjénnan, silah-silah, *kr. ng.*

agaat, hakiq, *kr. ng.*

agent, wakil, hatjoengan, *kr. ng.* panglakoe, *ng.,* panglampah *kr.*

agurkje, kĕtimœn woekoe, *kr. ng.*

ai!, dœh, hadœh.

akelig = afzichtelijk. — (erg.) **van zijn,** kĕmĕgilan, *kr. ng.*

aker (schep), tímbå, *kr. ng.*

akker, boemi patandoerran; sawah, *ng.,* siti patañĕmman; sabin, *kr.;* tĕgal, *ng.,* tĕgil, *kr.*

al (bijw.), kábèh, sakèhé, sakabèhé, *ng.,* sĕdåjå, sakatahipœn, sĕdajañipœn, *kr.;* pisan; **hanggĕr,** *kr. ng.* — **wie,** såpå-såpåhå, *ng.,* síntĕn-síntĕnnå, *kr.* — **wat,** hĕndi-ĕndijå, *ng.,* poendi-poendijå, *kr.* sădéngahå *kr. ng.* — (voegw.).
Zie ook: hoewel.

alarmsein, titir, *kr. ng.*

Albarmhartige(de), kang måhå wĕlas, *kr. ng.*

albino, wong en tijang boelé. *kr. ng.*

aldaar, zie daar.

aldoor, tansah, hora en botĕn kĕndat-kĕndat, *kr. ng.* — roepen, huilen enz. — 'nggrèntèng, *kr. ng.* — komen manen enz. — gĕdjlèg, *kr. ng.* — **op post, aan 't werk,** toegœr, *kr. ng.*

aldus (bijw.), zie zoo.
—(voegw.) - dadi; moeláñé, *ng.,* dados; milâ, pramilâ, *kr.,* tĕmah, tĕmahan, *kr. ng.*

aleer (bijw.), zie weleer.
— (voegw.), zie voor dat.

algemeen, loemrah, *ng.,* limrah *kr.,* soemrambah; kăsrambah; 'nggĕbjah, *kr. ng.,* wĕrâtâ; hing hákéh, *ng.,* wĕradin; hing akatah, *kr.,* hoemœm, *kr. ng.* — **(in) gebruik,** kaprah, *kr. ng.*

algemeenheid, kaloemrahan, *ng.,* kalimrahan, *kr.*

algenoegzaam, njoempènni samoebarang wĕrâtâ, *ng.,* — samoekawis wĕradin, *kr.*
ng., hingkang mâhâ mirah, *kr.,*

Algoede (de), kang mâhâ moerah, — — loman, *kr. ng.*

alikruik, troetœs, *kr. ng.*

alinea, hadĕg-hadĕg, *kr. ng.*

alhier, zie hier.

alhoewel, zie hoewel.

alledaagsch, loemrah, *ng.,* limrah, *kr.,* hĕndon, *kr. ng.*
Zie ook: daagsch.

alleen, déwé, *ng.,* pijámbaq, kijámbaq, *kr.,* déwéqqan, *ng.,* pijambaqqan, *kr.,* hidjèn, *kr. ng.* — **wonen,** njĕlé, *kr. ng.* —, **alleenlijk,** mœng, ming, *ng.,* hamœng. *kr. ng.,* namœng, *kr.,* ngamœngáké, *kr. ng.*

allengs, tamban-tamban; sĕlot-sĕlot, *kr. ng.,* — **meer,** sâjâ, sangsâjâ, *kr. ng.*

allenthalve, koedoe-koedoe, *ng.,* kĕdah-kĕdah, *k.,* dâjâ-dâjâ, sĕdâjâ-dâjâ, *kr. ng.*

allereerst, disiq déwé, *ng.,* roemíjin pijambaq, *kr.*
Zie ook: eerst.

Allerheiligste (de), kang mâhâ soetji, *kr. ng.*

Allerhoogste (de), kang mâhâ loehœr, — — hagœng, *kr. ng.*

allerlei, roepâ-roepâ, *ng.,* warniwarni, *kr.,* mântjâ-warnâ *ng.,* — warni, *kr.*

allermeest (bijv. nw.), hákèh déwé, ng., katah pijambaq, *kr.* — (bijw.) - wítté, *ng.,* — ipœn, *kr.*

alles = al.

alleszins, pisan, *kr. ng.*

almacht, păngawâsâ kang tanpâ watĕs, *kr. ng.*

almachtig, mâhâ kawâsâ, *kr. ng.*

almanak, lajang en sĕrat pâñanggallan, *kr. ng.*

aloë-hout — kajoe en kadjĕng garoe, *kr. ng.*

alom, zie overal.

alomtegenwoordig, hânâ hing saĕnggon-ĕnggon, *ng.,* wòntĕn hing sa-ĕnggèn-ĕnggèn, *kr.,* nglimpoetti wĕrâtâ, *ng.,* — wĕradin, *kr.*

aloud, koeñâ, *ng.,* kiñâ, *kr.*

alreede, zie reeds.

als, gelijk, kâjâ, *ng.,* kados, *kr.,* pindâ, *kr. ng.,* pindâ kâjâ *ng.,* — kados, *kr.,* hoepamáñé kâjâ, *ng.,* hoepamèñipoen kados, *kr.*
Zie ook: alsof. —, **indien,** (jèn, *kr. ng.)* mĕñèq, nèq; menâwâ, *ng.,* (bilih); mĕñawi, *kr.* — **maar,** hanggĕr, *kr. ng.*

alsdan, noeli; bandjœr, *ng.,* noentĕn; ladjĕng, *kr.*

alsem (een plant, in smaak en gebruik gelijk. op), brâtâwali, boetrâ - wali, *kr. ng.*

alsmede, lan mañingé, karo déñé, *ng.,* lan malih, kalih déñé, *kr.,* miwah; sĕrtâ, *kr. ng.*

alsnu, zie nu.

alsof, kâjâ, *ng.,* kados, *kr.,* mèmpĕr kâjâ, *ng.,* — kados *kr.,* prĕsasat, sasat, *kr. ng.,* — kâjâ, *ng.,*

—kados, *kr.* —, **schijnt wel,** kâjâ-kâjâ, *ng.*, kados-kados, *kr.*
alstoen, zie toen.
altaar, misbjah, mizbêh, *kr. ng.*
altemaal, kábèh, *ng.*, sĕdâjâ, *kr.*, kábèh pisan, *ng.*, sĕdâjâ —, *kr.*
altemet, kadang-kadang; tĕrkadang; *kr. ng.*
althans, dasarré, hapĕssé, *kr. ng.*
altijd, tansah; sabĕn sabĕn, *kr. ng.*, sĕlawássé, *ng.*, sĕlamènipoen, *kr.*
altoos, zie althans en altijd.
aluin, tawas, *kr. ng.*
alvorens (bijw.), disiq, dingin, *ng.*, roemíjin, *kr.*, kríjin, *m.* — (voegw.).
Zie ook: voor dat.
alwaar, hingĕndi, *ng.*, hing poendi, *kr.* — ook - hingĕndíjâ, hingĕndi-ĕndíjâ, *ng.*, hing poendíjâ, hing poendi - poendíjâ, *kr.*
alweder, zie weder.
alwetend, mâhâ wikan, *kr. ng.*, hora kasamarran hâpâ-hâpâ, *ng.*, bòtĕn — poeñâpâ - poeñâpâ, *kr.*
alzoo, zie aldus en zoo.
ambachtsman, toekang; kríjâ, *kr. ng.*
amber (visch-), hambar, *kr. ng.*
ambitie, kabéraggan; tabĕri; kĕntjĕng-ing karĕp en kadjĕng, *kr. ng.*
ambt, post, kĕloenggoehan, păgawèjan, toenggon, *ng.*, kalĕnggahan, padamĕllan tĕnggan, *kr.*
ambteloos, ngíndœng, pangindœng, *kr. ng.*
ambtenaar, príjâji, *ng.*, príjántoen, *kr.*, amtĕnar, *hl.*
ambtschrijver, tjariq, *kr. ng.*
amen, amin.
amfibie, bañjoe loro, *ng.*, tojâ kalih, *kr.*
amulet, djimat, *kr. ng.*
ananas, nanas, *kr. ng.*
ander, sédjé, *ng.*, sañès, *kr.*, líjâ, líjan, *kr. ng.* — **s** (iets) **geven i. pl. v.** — ngoeroeppi (h), *kr. ng.*
anderdaagsch, lĕt sĕdiñâ, *ng.*, — sadíntĕn, *kr.*, rongdiñan, kalih díntĕnnan, *kr.*
anderdeels, rong prăkârâ, *ng.*, kalih prăkawis, *kr.*
Zie ook: overigens of voorts.
andermaal, ping píndo, *ng.*, kaping kalih, kalih, *k.*, máñèh, *ng.*, malih *kr.* — **doen,** ngamballi (h), *kr. ng.* mindonni, *ng.*, mingkalihi, *kr.*
anders (bijw.), sédjé, *ng.*, sáñès, *kr.*, líjâ, *kr. ng.* — **zijn** (dan de and.), njĕgélê, njĕlé, mĕndjĕlang, njalĕnèh, *kr. ng.* **(zich) voordoen,** soemédjé, *ng.*, soemáñès, *kr.*, — (voegw.) - manâwâ hora, *ng.*, manawi bòtĕn, *kr.*, kĕdjâbâ, *ng.*, kĕdjawi, *kr.*
andersdenkend, prĕdòndi; tjóngkrah, *kr. ng.*
andersgezind, soelâjâ, *kr. ng.*
Zie ook: andersdenkend.
andersom, waliq, *ng.*, wangsœl, *kr.*
anderszins, zie anders, voegw.
angel (v. e. insect), hantœp, *kr. ng.* — (visch-) — pantjing, *kr. ng.*
angst } giris, *kr. ng.*, wĕdi, *ng.*,
angstig } hádjrih, *kr.*
angstvallig, djĕrih, hoewas, *kr. ng.*
anker (v. e. vaartuig), djangkar, *kr. ng.*
ankeren, 't anker uitwerpen, 'mboewang djangkar, *ng.*, 'mboetjal —, *kr.*, —, **voor anker liggen** of **gaan liggen,** labœh, *kr. ng.*
ankergrond, pĕlaboehan, *kr. ng.*
antwoord, wangsoellan; sahœr, sahoerran, walĕs, *kr. ng.* — **(geen) geven,** 'ndjĕgidĕg, 'ndjoeblĕg, 'ndoeblĕg, *kr. ng.*
antwoorden, soemahœr, mangsoelli, *kr. ng.*
anijs, hadas mañis, *kr. ng.* — **(ster-)** — hadas tjiñâ, *kr. ng.*
apostel, rasœl; hoetoessan, *kr. ng.*
apotheek, toko of kamar djamoe

en djampi, *kr. ng.* — **(Inl.),** pĕtjĕrákèn, tjĕrákèn, *kr. ng.*

apotheker, toekang djamoe, *ng.*, — djampi, *kr.*

appel (in) komen, apelleeren, ngadjaq, *kr. ng.*

approbatie, hidi, hidin, *kr. ng.*

Arabië, tañah arab, *kr. ng.*

Arabier, wong arab, *ng.*, tijang — *kr.*

arak, haraq, *ng.*, hawis, *kr.*

arbeid, gáwé, păgawéjan, *ng.*, daměl, pădamĕllan, *kr.*

arbeiden, njambœt of 'nggarap gáwé, *n.*, — daměl, *kr.*

arbeidzaam, pětĕl hing gáwé en daměl, srĕgĕp, *kr. ng.*

archiefkamer, gĕdong patjariqqan, *kr. ng.*

archiefstuk, lĕpíjan, *kr. ng.*

arend (of **gier?**), manœq bĕri of garoedâ, *ng.*, pĕksi — *kr.*

argeloos, tanpâ sĕdyâ hâlâ, *ng.*, — —hawon, *kr.*, lâmbâ, bárès, boerœs, *kr. ng.*

arglistig, tjoelikâ, djoelig, tjidrâ, *kr. ng.* rangkĕp hatiñé, *n.*, — mañahipoen, *kr.*

argwaan, zie achterdocht.

arm (z. nw.), lĕngĕn, *kr. ng.* — **(boven-),** bahoe, *kr. ng.* — **(beneden-),** tangan, *kr. ng.*, hastâ, kh. — (bijv. nw.) - miskin, mĕlarat, *kr. ng.*

armband, kĕlat bahoe; gĕlang, *kr. ng.*

armoede, kĕmlarattan, *kr. ng.*

armzalig, nistâ, langip, laïf, *kr. ng.*

arrest, hĕrès, **hl. — in — zetten, houden,** noetœp (t) ngĕrès (h), *kr. ng.*

artikel, prăkârâ, *ng.* prăkawis, *kr.* bab, *kr. ng.*

as, hinděn; hintjĕr, *kr. ng.*, ngas, *hl.*

asch, hawoe, *kr. ng.*

aschwater, bañjoe en tojâ lândâ, *kr. ng.*

authentiek, hatas, *kr. ng.*

autoriseeren, zie machtigen.

autoriteit, wĕñang, păngawâsâ, *kr. ng.*

avond (vóór zonsond.), sóré, *ng.*, sontĕn, *kr.* — (na zonsond.) wĕngi, *ng.*, daloe, *kr.*

avondblind, tjadoq, *kr. ng.*

Avondmaal ('t heilig), boedjânâ wĕngi kang soetji, *ng.*, — daloe — —, *kr.*

avondmaaltijd in de vaste, boekâ, *kr. ng.*

avondrood, lajœng, *kr. ng.*

avondschemering, rĕpĕt-rĕpĕt, *kr. ng.*

avonds (des) = avond. — **des — te voren,** wingíñé sóré, *ng.*, wingèñipoen sòntĕn, *kr.*, wĕngíñé, *ng.*, dalòñipoen, *kr.*

avondster, pandjĕr sóré en sòntĕn, líntang tagih, *kr. ng.*

azen, ngloeroe pangan, *ng.*, ngoepados tĕdi, *kr.*; ngloeroe - ngloeroe, *kr. ng.*

azijn (Holl.), tjokaq, *kr. ng.* — (Jav.) - wĕraq, *kr. ng.*

B

Baai, inham, lĕmpong, *kr. ng.*

baak, baken, handjir, hatjir, mĕñârâ, *kr. ng.*

baal, kadœt, kampil, karœng, *kr. ng.*

baan, zie weg. — (v. e. kleed), djarittan, *ng.*, síndjángan, *kr.*

baar (draag-), hambén-ambénnan, *kr. ng.* — **(lijk-),** tĕlĕbèq, krĕndâ, *kr. ng.*

baard (kin-), djénggot, *kr. ng.* — **(bakke-),** gódèg, *kr. ng.* **(knevel-),** brĕngos, *ng.*, rawis, *kr.* koembâlâ, *kh.*

baas, djoeroe, *kr. ng.* bas, *hl.* — **(den) spelen,** ngĕkœl, *kr. ng.*

baat, goeñâ, pahédah, hoentœng, hasil, bati, *kr. ng.* — **(te) ne-**

men, nganggo, *ng.*, ngánggé; mawi. *kr.*; nandœqqáké (t), ngĕmpaqháké (h), *kr. ng.*

baatzuchtig, ngasil-asil, hèpèh, *kr. ng.*

babbelaar, toekang tjatœr, *ng.*, — tjantĕn, *kr.*, — tjriwis, *kr. ng.*

babbelen, njatœr, tjatoer-tjatœr, *ng.*, njantĕn, tjantĕn-tjantĕn, *kr.*, tjriwis, hómèh, *kr. ng.*

bad, koengkoemman, *kr. ng.* — **(kruiden-),** kòtjor, *kr. ng.*

baden (zich: in 't water zitt.), koengkœm, *kr. ng.* **(bespreng.),** hadœs, *kr. ng.*, siram, *kh.* — ('t oog) - nglímbang, *kr. ng.*

badkamer, -plaats, padoessan, *kr. ng.* păsiramman, *kh.*

badkom, koelah, djĕding, *kr. ng.*

badkuip, djĕmbangan, *kr. ng.*

bajonet, sangkœh, *kr. ng.*

bak (platte), tampah, *kr. ng.* Zie ook: schenkblad. — (v. e. laadkar) - pamot, pamóttan, *kr. ng.* — (v. e. wagen), bergpl. - baq, *hl.*

bakboord, tĕmbing kiwå, *kr. ng.*

baken, zie baak.

bakenen, ngatjírri, ngandjírri, *kr. ng.* (h).

baker, doekœn, *kr. ng.*

bakken, 'nggorèng, *kr. ng.* — (brood en drg.) - ngratĕngi, *kr. ng.* 'mbakar, masaq, *ml.*

bakker (brood-), toekang ròti, *kr. ng.*

bal, bolah, *prt.* Zie ook: bol. — (werp-) - hoendi, *kr. ng.*

balans, in —, tímbang, *kr. ng.* — **(niet in),** silir, *kr. ng.*

baldadig, doegal, bĕlĕr, *kr. ng.*

balg, holte in lich. v. mensch of beest, gronggóngan, *kr. ng.*

balk, glòndong; lagœr; glôgor; pangĕrĕt; blandar, *kr. ng.* baloq, *hl.*

balkhaak, sikil-wĕdœs, *ng.*, — méndå, *kr.*

ballast, toelaq - bårå; handĕmandĕm, *kr. ng.*

balling, wong boewangan, *ng.*, tíjang boetjallan, *kr.* — kéndang, *kh.*

baloorig, kakoe hatíné, *ng.*, kakĕn mañahipoen, *kr.*, kĕmoerittĕn, *kr. ng.*

balsem, gåndå, kòñjoh, *kr. ng.*

balsemen, ngòñjòhi (k), *kr. ng.*

bamboe, pring, *ng.*, dĕling, *kr.* róssan, *kd.*

banaan, gĕdang, *ng.*, pisang, *kr.* — **stam,** gĕdĕbog, *kr. ng.* — **blad (droog),** klaras, *kr. ng.* — **bloemknop,** djantœng, hóntèl, *kr. ng.*

band, zie touw. — (om 't lich.), kĕndit, *kr. ng.* — **(ijzer.),** karah, kawĕt, *kr. ng.* — **(leder.)** v. e. boek djilid, samaq, *kr. ng.* — om tijdel. bijeen te h. - hoewat-oewat, hawat-awat; siwĕr, *kr. ng.*

bandelier, kalœng; héndong, *kr. ng.*

banen, ngråtå, *ng.*, ngradin, *kr.*

bang, wĕdi, hádjrih, *kr.* hèrèp, *kr. ng.* — **v. aard,** wĕdèn, *ng.*, hadjrihan, *kr.* — **(zich) maken voor,** ngèrèppi (h) *kr. ng.*

bangmaken, mĕdĕñi; mĕdèqháké (w), *ng.*, ngadjrihi; ngadjrihakĕn, (h), *kr.*

banier, hoemboel - oembœl, toenggœl, *kr. ng.*

bank, dingkliq, *kr. ng.*, bangkoe, *hl.* - (rust-) - kantil, katil, *kr. ng.* Zie ook: zandbank.

bankbiljet, wang kĕrtas, *kr. ng.*

bankroet, bòbroq, rĕmœq, *kr. ng.*

bankschroef, kĕtĕm, *kr. ng.*

banneling, zie balling.

bannen, 'mboewang, *n.*, 'mboetjal, *kr.*

bar, stuursch, soegal, lĕngœs, *kr. ng.* —, **dor,** mati, *ng.*, pĕdjah, *kr.*

barak, tangsi, *kr. ng.*, braq, *hl.*

barbier, toekang tjoekœr, pănjoekœr, *kr. ng.*

baren (e. kind), doewé bótjah, *ng.*, gadah láré, *kr.*, mĕtoe, *ng.*, mĕdal, *kr.*, 'mbabar. *kh.* — (v. beesten) - mañaq, *kr. ng.*

Zie ook: voortbrengen, veroorzaken.

barensweeën, krĕngsĕng, *kr. ng.*, — **(de) hebben,** nglarañi, *ng.*, njakitti, *kr.* kĕrahos, *kh.*

barmhartig, wĕlas; wĕlassan, *kr. ng.* mirmâ, palimirmâ, *kh.*

barricade, ròpoh, rangkah, *kr. ng.*

barrière, rangkah, *kr. ng.*

barsch, sòngol, *kr. ng.*

barst, sĕntèt, bĕntèt; rĕngat, plĕkah, bĕlah, blĕdag, *kr. ng.* — (i. d. voetzool) - bĕlaq, *kr. ng.*

barsten, mlĕkah; bĕlah, *kr. ng.* — (met geluid, uiteen-) - 'njĕblos 'ndjĕblœq, 'sblĕdag, 'mblĕdog, 'mblĕdos; mlĕtos, *kr. ng.*

Zie ook: barst. — **gebarsten** = barst. — (v. potten enz.) - nrataq; sĕntèt, *kr. ng.*

bast (boom-), babaqqan, *kr. ng.* **(afgeschilde),** klotoqqan, klĕtéqqan, *kr. ng.* — (v. vrucht enz.) - klotoqqan, *kr. ng.*

bastaard, hañaq bándrèq, djadah, *kr. ng.*

bastvezels (v. kokosb.), tapas, *kr. ng.* — (v. arenb.) - dœq. *kr. ng.* (v. waroeb.) - loelœp, *kr. ng.* — (v. gebangb.) hagĕl, *kr. ng.* — (v. pisangst.) - gedĕbog, *kr. ng.*

baten (ww), makolèhi, *ng.*, mikantoeqqi, *kr.*, mahédahi, *kr. ng.* (p) pahédah, *kr. ng.* — (eenigsz.) - hoedil, 'nggawĕr; ngoedilli, *kr. ng.*

baviaan, bangkoqqan, *kr. ng.*

bazuin, sĕlómprèt gĕdé *ng.*, — hagĕng, *kr.* nafiri, *ar.*

beamen, ngíjañi, *ng.*, nginggíhi, *kr.*, ngaminni, *kr. ng.* (h).

beangst, hérœh, *kr. ng.*

beangstigen, 'nggigilañi, 'nggigiríssi, *kr. ng.*

beantwoorden aan, nĕtĕppi (t), *kr. ng.* — (e. handeling enz.) - malĕs (w); nimbángi (t), nglawanni, *kr. ng.* — (e. brief enz.) - njahoerri (s), mangsoelli (w), malĕs (w). *kr. ng.* —, **accordeeren met,** ngoroeppi (k). *kr. ng.*

bearbeiden, ngolah (h); 'nggarap, *kr. ng.*

bearmen, ngĕlâ-ĕlâ (h), *kr. ng.*

beboeten, 'ndĕndañi, *kr. ng.*

bed, matras, kasœr, *kr. ng.* bœlsaq, *hl.* — **(tuin-),** gĕgoelan, goelœt, kotaq, *kr. ng.*

bedaard, zacht, sárèh, hantĕng, lirih, *kr. ng.* —, **rustig,** haring, sĕrântâ, *kr. ng.* —, **tot bedaren gekom.,** lĕdjar, hádèng, mĕndâ, hantar, dangan, hajĕm, *kr. ng.*

bedachtzaam, nganggo pikir, *ng.* mawi —, — pămanah, *kr.* — pănimbang, *kr. ng.*

Zie ook: voorzichtig.

bedanken, dankzeggen, doewé pănarimâ, *ng.*, gadah panarimah, *kr.* sahos of njahossi pănjoewœn, *kh.*

bedaren (onz.) = bedaard. — **(tot) zoeken te brengen,** ngaring - aringi (h), ngraponni, *kr. ng.* — (caus.) - njaréháké (s), nglirihaké nglĕdjarráké, ngaringáké, *kr. ng.*

bedding (v. riv. enz.), dasar, lowah, *kr. ng.*

Zie ook: bed.

bede, pándjalœq, *ng.* păñĕdâ, *kr.* pañjoewœn, *kh.* —, **gebed,** pándóngâ, pamoedji, *kr. ng.*

bedeeld, vrg. bedeelen, en z. begaafd, bezield.

bedeelen, mandoemmi, ngwèñèhi en njoekañi pándoemman, *kr. ng.* maringi —, *kh.*; 'nggandjar, *kr. ng.*

bedeesd, hisinnan, djirih, djĕrih, *kr. ng.*

bedekken (m. e. kleed), ngoekoebbi (k), ngĕmoelli (k); ngloeroebbi; nglarabbi, *kr. ng.* — ('t aangezicht enz. **m. d. hand),** toekœp, *kr. ng.* —, **verbergen,** ngalingi, ngaling-alingi; ngoempĕttáké, *kr. ng.* (h).

bedekte lucht, héjœb, *kr. ng.*

bedelaar, kéré; wong en tíjang pĕpriman, *kr. ng.*
bedelachtig, himœl, *kr. ng.*
bedelen, pĕpriman; ngĕmis, *kr. ng.* 'ndjĕdjalœq, *ng.* nĕdâ-nĕdâ, *kr.*
bedelstaf (tot den) brengen, djòddi, 'mblèdjèddi, *kr. ng.* — **(tot den) komen, gekomen,** 'nggómbal, *kr. ng.*
bedenkelijk, njoemĕlangáké, ngoewătirráké, *kr. ng.*
bedenken, ngangĕn-angĕn; mikir (p), *kr. ng.* mañah; *kr.;* ngrasaqháké, *ng.* ngrahossakĕn, *kr.* ngrantam, mratjéká (p) *kr. ng.;* iktíjar, *ar.* — **(zich),** râsâ-râsâ, *ng.* rahos-rahos, *kr.* nímbang-nímbang, *kr. ng.*
bedenking maken, ngéwœh-éwœh, *ng.* ngèwĕd-èwĕd, *kr.* masgœl, *ar.* — **(geen) hebben,** íklas, éklas, *ar. kr. ng.*
bederf, bòsoq, *kr. ng.;* karoesáqqan, *ng.* karissaqqan, *kr.*
bederven (onz.), bòsoq; roesaq, *ng.,* risaq, *kr.* — (bedr.) - ngroesaq; ngroesoehi, *ng.* ngrisaq; ngrĕsahi, *kr.*
Zie ook: vergallen.
bedevaart, tirakat; djíjarah, *ar.;* sadran, *kr. ng.* — **naar Mekah** en — **(ter) gaan,** moenggah en mínggah kadji, *kr. ng.* — kahós, *kd.*
bedgenoot, kântjâ toeroe en tilĕm, *kr. ng.*
bedgordijn, kòbong, *kr. ng.* kĕlamboe, *ml.*
bedienaar = bediende of = die bedient.
bediende, batœr,*ng.* réntjang, *kr.* rowang, réwang, *kr. ng.* habdi, *kh.*
bedienen, ngladènni, *ng.* ngladossi, kr. — **(zich van** iets), nganggo, *ng.* nganggé, *kr.* ngagĕm, *kh.* (h); njarattáké (s), *kr. ng.*
bedillen, natjad (tj.), njĕndoe (s), mahonni (w), mantjènni (w), *kr. ng.* noetœh, *ng.* nĕtah, *kr.* (t).
bedilziek, hómèl, *kr. ng.*
beding, hanggĕr, sarat, *kr. ng.* — **(onder) dat,** hanggĕr, hanggĕrré enz., *kr. ng.*
bedingen, gáwé en daměl hangger; nganggĕrri; njaratti; njarattáké, *kr. ng.*
bedlegerig, 'nggloentœng, *kr. ng.*
bedoelen, moerih (p), níjat (n); ngíntjih (h), *kr. ng.* ngarĕppáké, *ng.* ngadjĕngakĕn, *kr.* ngarsaqhaké, *kh.* (k).
bedoeling, pămoerih, níjat, sedyâ; pângíntjih, *kr. ng.* karĕp, *ng.* kadjĕng, pikadjĕng, *kr.* karsâ, *kh.* — (v. e. woord enz.) - doenœng, larap, *kr. ng.* loenggœh, *ng.,* lĕnggah, *kr.*
Zie ook: doel.
bedrag, goenggœng, *kr. ng.* — **('t geheele),** sakawit, *kr. ng.*
bedreigen, ngagaggi; ngantjamantjam; ngíntjih, *kr. ng.* (h).
bedremmeld, hoelap, língaq-língœq, 'nggragap, gragappĕn, *kr. ng.*
bedreven, biså, *ng.* sagĕd, wagĕd, *kr.;* bahoed, *kr. ng.* — **(volkomen),** moempoenni, *kr. ng.*
bedriegelijk, = bedriegen. **—, valsch-ook** tjoelikâ, *kr. ng.*
bedriegen, tjidrâ, ngapoessi (h), 'mbalitœq, njoelikañni (tj), *kr. ng.* — (v. zaken enz.) — ngapiranni (k), *kr. ng.* —, **verschalken,** njrékal (s), 'ndjĕlomprongáké, nglontjongáké, *kr.* ng. — **(zich),** salah pângirâ en pângintĕn; — ton en tíngal; — pangroengoe en pămirĕng; korœp, *kr. ng.*
Zie ook: teleurstellen.
bedroefd, sĕdih, roeñah, kĕsoesahan, *kr. ng.* prihatin, *ng.* prihatos, *kr.*
bedroeven, njĕdihi, ngroeñah, *kr. ng.* enz.
bedroeg, hapœs-apœs, tjoelikâ, pămbalitœq, *kr. ng.*

bedrogen (in zijn verwachting), kapírran; kětjoedan; kětjěliq; kěmågå, *kr. ng.*

bedrukt (v. gelaat), tjělom. soentrœt, síntroe, *kr. ng.*

bedrijf, kostwinning, păgawéjan, *ng.* pădamĕllan, *kr.* pănggahotå, *kr. ng.*

bedrijven, nglakonni, *ng.* nglampahi, *kr.* nindaqqáké (t), *kr. ng.*

bedrijvende wijze der werkw. — tandœq, *kr. ng.*

beducht, soemĕlang, mĕlang-mĕlang, miris, maras-miris, *kr. ng.*

beduiden, beteekenen, djawáñé, tĕgĕssé, *kr. ng.* hartiné, *ng.* hartossipœn, *kr.* —, **te verstaan geven,** măngartèqháké; njoemoerœppáké (s), *ng.* mangartossakĕn (p); njoemĕrĕppakĕn (s), *kr.*
Zie bij plaatsbepaling.

bedwelmd, mĕndĕm; blĕngĕr-blĕngĕr; woeroe, *kr. ng.*

bedwingen, njĕgatti (tj), mĕkaq (p), njandĕt (tj), mĕnggaq (p) *kr. ng.* — **(zich** in iets), ngĕngah (h), tjĕgah, njĕgah, ngampĕt (h), *kr. ng.* — **(zich niet kunnen),** djoedjœl, *kr. ng.* — **(niet te),** 'mbĕrod; galaq, *kr. ng.*

bedijken, 'mbĕndœng; nambaqqi (t), *kr. ng.*

beëedigen (iem.), njoepatañi (s); hámèq soepatané, *ng.*, njoepahossi (s); mĕndĕt (p) soepahossipœn, *kr.* moendœt (p) —, kh. — **(op den korän),** ngímbar (h), *kr. ng.* — (iets) - 'ngjakinnáké kĕlawan soepåtå, *ng.* — akĕn kalijan soepahos, *kr.*

beek, kali, — tjiliq, *ng.* lèpèn, — halit, *kr.*

beeld, rĕtja; gambar, *kr. ng.*
Zie ook: afbeelding.

beeldsnijwerk, hoekir-oekirran, *kr. ng.*

beeldspraak, prălambang; wangsallan; păsĕmon, *kr. ng.*

been, beenen, sikil, *ng.* soekoe, *kr.* sámpéjan, pådå, *kh.*

been, beenderen, balœng, *kr. ng.* tóssan, *kh.*

beendroog, klantang, ngrapaq, *kr. ng.*

beenzwart, harĕng balœng, *kr. ng.*

beer ('t dier), broewang, *kr. ng.* —, **stutmuur,** djagang, *kr. ng.*

beest, sato, kéwan, sato-kéwan, boeron, *kr. ng.*

beestachtig, kåjå en kados kéwan, *kr. ng.*

beet ('t bijten), pănjòkot; pănjarap, *kr. ng.* —, **bete,** hĕmploqqan; tjokóttan, *kr. ng.*

beet hebben, njandaq (tj), *kr. ng.* — (a. d. hengel) - gènděl, kĕnjœt, *kr. ng.*

befaamd, kaloq; misoewœr, *kr. ng.*

begaafd met, kadoenoengan; kaparingan, kagandjar, *kr. ng.*

begaan, zie betreden.

begaan zijn met, zie medelijden hebben.

begaanbaar (goed), gasiq, gasèq, *kr. ng.*

begeeren, kĕpéngin; méliq, *kr. ng.* ngarĕppi, *ng.* ngadjĕngi, *kr.* ngrasañi, *kh.* (k).
Zie ook: willen.

begeerlijk, te beg. — nĕngsĕmmáké, ménginnáké, *kr. ng.*

begeerte, wil, karĕp, păkarĕppan, *ng.* kadjĕng, păkadjĕngan, *kr.* karså, *kh.* —, **lust,** păméliq, kaméliqqan; kĕpéngin, kĕpéntjœt, *kr. ng.*

begenadigen, ngapoerå, (h) *kr. ng.* ngapoentĕn (h), mirmå (p), ngaksåmå, *kh.*

begeven, bedeelen, matah (p), ngampilláké (h); 'nggandjarraké, *kr. ng.* —, **verlaten,** ngóntjàtti (h); négaqháké (t), *kr. ng.* ninggal, *ng.* nilar, *kr.* (t).

begieten, njiram (s); ngĕtjoerri (h); ngĕsoqqi (h); noeroehi (t), *kr. ng.*

begiftigen, ngwènèhi, *ng.* njoekañi

(s), *kr.* maringi (p), *kh.;* 'ndoenoengi; 'nggandjar, *kr. ng.*

begin, wiwit, wiwittan; lĕkas; hawal; toewœh, *kr. ng.*

beginnen, wiwit; toemandang, loemĕkas; toekœl, toemoewœh, *kr. ng.* — (iets) - ngawitti (k), miwitti (w), nandangi (t), nglĕkassi, *kr. ng.* — iets **te worden,** ngangkat, lĕkas, *kr. ng.*

beginsel, wiñih, *kr. ng.* kĕmbang, *ng.* sĕkar, *kr.* — (v. e. wetensch.) - alip-alippan, *kr. ng.* — **stelregel,** waton, dasar, *kr. ng.* Zie ook: begin.

begluren, ngíndjĕn (h), *kr. ng.*

begoochelen, njoelappi (s); njintœng (tj); gawé en daměl síntrèn.

begraafplaats, păkoeboerran, *kr. ng.*

begraven, měndĕm (p); mĕtaq (p), *kr. ng.* njarèqháké (s), *kh.* **begraven raken,** kĕpĕndĕm; koroeggan, *kr. ng.*

begrip, zie verstand, opvatting. — **(kort),** rantjaggan, ringkĕssan, tjĕkaqqan, *kr. ng.*

begroeid, mossig, loemoettĕn; bawœq, *kr. ng.* — **(m. gras** enz.), **omgewied,** roengkœd, rĕngkĕd, *kr. ng.*

begrooten, zie schatten.

begrijpelijk, wel te begr., lajaq, *ng.* kados, *kr.*

begrijpen, ngarti, măngarti, *ng.* ngartos, măngartos, *kr.* tjakĕp, njandaq (tj), *kr. ng.* — **(dat laat zich),** — gampang kang nalar hikoe; lájaq bahé, *ng.* gampil hingkang nalar poeñiká; kados kémawon, *kr.*

begunstigen, ngasihi (k); 'ndjoeroengi, *kr. ng.* mikolèháké, *ng.* mikantœqqakĕn, *kr.* (p).

begunstigend, gunstig, djoemoerœng, *kr. ng.* enz.

behaaglijk, nĕngsĕmmáké (s); kèwĕs, *kr. ng.* 'ndĕměnnáké; kăpéñaq, *ng.* ngrĕměnnakĕn; săkétjå, *kr.*

behaagziek, kĕñès, koemèwĕs; koemajoe; goemagœs, *kr. ng.*

behaard (dik), djamproq, diwœtdiwœt, *kr. ng.*

behagen scheppen, dĕměn, 'ndĕměnni, *ng.* rĕměn, ngrĕměnni, *kr.* kĕparĕng, *kh.* sĕñĕng, roemĕsĕp, sardjoe, *kr. ng.* — **(geen)** in iets, koemléwå; hora en bòtĕn soedi, *kr. ng.* enz.

behalve, kĕdjåbå, 'ndjåbå, *ng.* kĕdjawi, 'ndjawi, *kr.* — **dat,** ook håpå en poeñåpå dĕñé, *kr. ng.*

behandelen (op e. o. a. wijze), nganggĕp (h), ngrĕngkœh; gáwé, *ng.* daměl, *kr.* — (e. voorw.) - 'nggarap, *kr. ng.* Zie ook: hanteeren, bespreken.

behartigen, ngĕmen-ĕměnnáké (h), měrloqháké (p), nĕngĕnnáké (t), nganděmmi (h), *kr. ng.* 'nggatèqháké; ngroematti, *ng.* 'nggatossakĕn; ngrimatti, *kr.* — (raad, voorstel) - 'ndådå, *kr. ng.* Zie ook: beijveren.

beheerschen, měngkonni (w), maréntah (p), ngratonni, ngwasañi (k), hangrèh, ngĕrèh (h), *kr. ng.*

behelpen (zich), réká-réká, hakalakal, *kr. ng.* — **(iets om z. te),** tambal boetœh en bĕtah, *kr. ng.*

behelzen, hisi, *kr. ng.* En vrg. inhoud.

behendig, tjikat, tjoekat; prigĕl, *kr. ng.* — (in kwaad) - wĕlœg, *kr. ng.*

behennoot, widjèn, *kr. ng.*

behoeden, 'ndjagañi, *ng.* 'ndjagènni, *kr.* ngrĕksâ; roemĕksâ, *kr. ng.*

behoedzaam, zie voorzichtig.

behoefte, kĕboetoehan; borah--barih; rĕdjĕki, *kr. ng.* —, **'t benoodigde,** boetœh, *kr. ng.* bĕtah, *kr.*

behoeftig, mĕlarat, kĕtjingkrangan; boetœh, *kr. ng.* koekoerangan, *kr.* kikirangan, *kr.*

behoeven, zie bij noodig. — **'t be-**

hoeft niet, hora en bòtĕn soesah, *kr. ng.*

behooren (tot e. soort enz.), héwònné, bångsâ, djiñis, golongànné, *kr. ng.* pănoengallànné, *ng.* pănoenggillannipoen, *kr.* — **(bij elkand.),** tĕtoenggallan, *ng.* tĕtoenggillan, *kr.* gĕlĕngan, *kr. ng.*
Zie ook: rechtens, passen, toekomen.

behoorlijk, patœt, pantĕs; hapiq; sĕdĕng; hoerœs, harœs, *kr. ng.* sajogâ, *ng.* săjògi, *kr.*

behouden, niet wegdoen, ngroemat; ngllĕstarèqháké, *ng.* ngrimat; ngllĕstantœnnakĕn, *kr.* ngrawatti, ngrĕngkœh; njangking (tj), *kr. ng.*
Zie ook: beschermen, redden.

behoudens, mœng hora (of hâdjâ) nganti toeñâ of lali, *ng.* namœng bòtĕn (of sampœn) ngantos t. of soepé, *kr.;* nanging hikoe hora nganti ngapĕssâké of moerœngâké, *ng.* nanging poeñikâ bòtĕn ngantos ngapĕssakĕn of mandèqhakĕn, *kr.*

behulp (voor), zie bij behelpen. - En dadaqqan, *kr. ng.*

behulpzaam, hulpvaardig, dĕmĕn en rĕmĕn tĕtoelœng, soemlondoh, goemrèwèl, *kr. ng.*
Zie ook: helpen.

beide, beiden, karo, sakaróñé, karokaróñé; *ng.* kalih, sa-kalihipœn, kalih-kalihipœn, *kr.*

beitel, tatah, *kr. ng.* — (holle) - tatah-hoetĕr, *kr. ng.* — (id., kleine) - tjĕtjĕk-tjĕtjĕk, *kr. ng.* — **(ijzer-),** pañatjal, *kr. ng.*

beitelen, natahi (t), *kr. ng.* — **(ijzer),** natjal (tj), *kr. ng.*

beiteltjen, fijne beitel, pangœr, *kr. ng.*

bejaard, zie oud.

bejagen, ngantjap, ngĕntjĕp (h).

bejammeren, ngéman-éman, ngòwĕl-òwĕl, ngĕlâ-ĕlâ, *kr. ng.* (h). — **(te),** mĕsaqqâké; héman, *kr. ng.*

bejegenen, zie behandelen, ontmoeten.

bekappen, mĕtèlli (p), nètjèl (tj), *kr. ng.* — **(vierk.),** ngrímbas, mrèdjèng (p), *kr. ng.* —, **bijhakken,** marat (p), *kr. ng.*

bek, tjangkĕm, *kr. ng.* — (v. e. vogel) - tjoetjœq, *kr. ng.*

bekeeren (zich), tobat, mrătobat; nĕlângsâ; malih bĕtjiq en sahé, *kr. ng.*

bekend, karoewan; kawĕrœhan, *ng.* kantĕnnan; kahoeñingan, *kr.* — **(wel) bij 't publ.,** kĕtjĕlœq, kaloq, *kr. ng.* — **raken** — kĕdĕngangan, kĕdjodérran, *kr. ng.*
Zie ook: beroemd, weten.

bekende, kawanoehan, karœh, *kr. ng.*

bekendmaken, martaqháké, *ng.* martossakĕn, *kr.* (w), 'nggĕlarráké, *kr. ng.*
Zie ook: doen weten ('t veroorz. ww.) — **(overal)** mrataqháké, *ng.* mradinnakĕn, *kr.* (w), 'ndjoewaraqháké, 'nggijarráké, *kr. ng.* — (uit naam dr. regeer.) - ngoendangâké (h), *kr. ng.*

bekennen, ngakoe; ngakonni, *ng.* ngakĕn; ngakĕnni, *kr.* (h) ngatœrráké (h), *kr. ng.*

beker, tjangkir; toewœng, *kr. ng.*

bekken, kom, bòkor, *kr. ng.* — **(klink-),** bĕndé; gĕmbrèng, *kr. ng.* — (bij de muziek) - bèri; kĕtjèr; gobar, *kr. ng.*

bekkeneel, tjoemplœng, *kr. ng.*

bekladden, njérong-njérong (tj-tj), njoraq-njárèq (tj-tj), 'ndjĕlórèh, *kr. ng.*

beklagen, zie bejammeren.

bekleed zijn met e. rang enz., ngampil (h), *kr. ng.*

bekleeden (met overtrek), ngoelĕssi (h), *kr. ng.* vrg. kleed, bekleedsel. — (e. ambt) - loenggœh, păloenggœh, *ng.* lĕnggah, palĕnggah, *kr.* ngampil (h), *kr.*

ng. — (iem. met macht, post) - ngampílli (h), *kr. ng.*

bekleedsel, hoelĕs; larab; loercœb; tĕlakœp; tĕlasar, *kr. ng.*

beklemd, sĕsĕk; kĕtjĕpit; roepĕk, *kr. ng.* ripaq, *kr.* — (de ademh.) - tjĕgĕh, sĕsĕk, *kr. ng.* — (van hart) - soempĕg, pĕtĕng, *kr. ng.*

beklimmen, mèñèqqi (p), *kr. ng.* ngoenggahi, *ng.* nginggâhi, *kr.* (h).
Zie ook: bestormen, en vrg. klauteren.

beknopt, ringkĕs, tjĕkaq, *kr. ng.*

beknorren, zie bekijven.

bekocht, kĕblondroq, kĕblòrot, *kr. ng.*

bekoelen (bedr.), ngadĕmmáké, *ng.* ngasrĕppakĕn, *kr.* (h). — (de rijst) - ngíjan (h), *kr. ng.*
Zie ook: bedaren.

bekomen, zie ontvangen.

bekommerd, soemĕlang; soesah, goemrantĕs, kèmĕngan; hérœh; ngokaq hatiné en manahipœn, *kr. ng.* koewatir, *ng.* koewatos, *kr.*

bekommeren (zich om iets), ngopènni (h); pradoeli, ngrèwès, ngĕdap (k), koemĕdap, saroewé, *kr. ng.* ngitœng, *ng.* ngétang, *kr.* (h), (p), *ng.* manah (m), *kr.* 'nggalih, *kh.* — **(zich niet) om,** ook 'mbahèqháké, ngĕlirráké, (h), ngĕbœháké (h), napi (t), *kr. ng.* ngoepâmâ, *ng.* ngoepami, *kr.* (h).
Zie ook: verwaarloozen.

bekommering = bekommerd.

bekoorlijk, héndah, nĕngsĕmmáké, ngrĕsĕppaké, bagœs, *kr. ng.*

bekostigen, 'mbandañi, mragaddi (w), *kr. ng.* 'ndoewitti, *ng.* ngjatrañi, *kr.*

bekrachtigd (door 't gezag), hatas, *kr. ng.*

bekrachtigen, nĕtĕppáké (t); ngatassáké (h), *kr. ng.* ngoekœháké, *ng.* ngĕkahákĕn, *kr.* (k).

bekrachtiging vragen voor, ngatassáké (h), *kr. ng.*

bekreunen (zich), zie bekommeren.

bekrimpen, verminderen, ngirit (h); njidrâ (tj), *kr. ng.* —, **vernauwen** enz., ngingkœd (h), *kr. ng.*

bekrompen (in hoeveelh.), tjoepĕt, *kr. ng.* — (in ruimte) - sĕsĕk, roepĕk, djoedjœl, *kr. ng.* — **van verstand,** koerang en kirang nalar, kĕtjoepĕttan —, tjékaq 'boediñé, *kr. ng.*

bekwaam, bisâ, *ng.* sagĕd, *kr.* bahœd, *kr. ng.* —, **in staat,** kĕtjónggah, *kr. ng.* kĕlar, *ng.* koewawi, *kr.*

bekwamelijk, kăpéñaq, prâjogâ, *ng.* săkétjâ, prajògi. *kr.* hapiq, *kr. ng.*

bekijken, ngingĕttáké (h); mriksañi (p); nglingling, *kr. ng.*

bekijven, njrĕngĕnni (s), njĕñènni (s), *kr. ng.* 'ndoekañi, *kh.*

bel, schel, gĕntâ, klínting, klintingan; klontongan, *kr. ng.* — **(rinkel-),** klintingan, *kr. ng.* — (water- enz.) - plĕndœng; príntis, *kr. ng.* — **(oor-),** soewĕng, *ng.* sĕngkang, *kr.*

belachelijk, 'nggoejoqháké, *ng.* 'nggoedjĕngakén, *kr.*

belachen, 'nggĕgoejoe; *ng.* 'nggĕgoedjĕng, *kr.*

beladen (ww.), môməttí (m), *kr. ng.* ngĕmotti (h), *ng.* mawratti (w), *kr.*

beladen (bijv. nw., **zwaar:** boom, granen), 'mbíjĕt, *kr. ng.*

behagen, ngarah, *ng.* ngangkah, *kr.* (h), ngíntjih, *kr. ng.* (h), — **lagen leggen,** 'ndíngkiq; ngloroppáké, *kr. ng.*

belager, pănglòrop, păndingkiq; *kr. ng.* —, **vijanden** (van 't gewas) - hâmâ, *kr. ng.*

belanden (erg.), toemibâ, *ng.* doemawah, *kr.*

belang, goeñâ, pĕrloe, *kr. ng.* — **(ik heb er) bij,** hâná pĕrloené marang of hingatassé hakoe.

belangeloos (v. e. daad enz.), bahé-bahé, *kr. ng.*
Zie ook: niet baatzuchtig.
belangrijk, zie aanbelang (van).
belangstellen, rĕgĕp, saroewé, *kr. ng.* — **in,** merloqháké (p), ngopènni (h), *kr. ng.* 'nggatèqháké, *ng.* 'nggatossakĕn, *kr.*
belangstellend, roemĕgĕp, soemaroewé, *kr. ng.* goemati, *ng.* goematos, *kr.*
belasten (iem. met iets), 'mboeboehi; mĕkas (w), *ng.* 'mbĕbahi; mĕling (w), *kr.;* matah (p), *kr. ng.* (wagen, schip) - momotti (m), *ng.* mawratti (w), *kr.*
belasteren, ngalaqháké, *ng.* ngawonnákĕn, *kr.* (h); njérŏngi (t), nglóntèngi, *kr. ng.*
belasting, opbrengst, wragad, *kr. ng.* ongkos, *hl.* béjå, *kr. ng.* banggi, *kr.;* padjĕg, *ng.* pahos, *kr.*
Zie ook: last, ballast.
beleedigen, mirangaké (w), mimirang (w-w); ngoenkaq krâmå; njoegĕttáké (tj) hăti en manah, mínggĕt (p) —; nglaraqháké hati, njakittakĕn (s) manah, *kr.* ngoempah-oempah (h), *kr. ng.*
beleefd, beleefdheid, krâmå, palikrâmå, tâtå-krâmå, *kr. ng.*
beleenen, in pand geven, 'nggadèqháké, *ng.* 'nggantossakĕn, *kr.* — **in bruikleen g.** — 'nggadœháké, *kr. ng.*
belegeren, ngĕpœng, *ng.* ngĕpang, *kr.* (k).
beleggen, opleggen, nglapis; mlipíddi (p); nĕboq (t), *kr. ng.*
Zie ook: uitzetten.
belegsel, lapis; tĕboq, *kr. ng.* — (a. e. rand) - plipíddan, *kr. ng.*
beleid, pămboedi; rèh; katawit, *kr. ng.*
belemmeren, ngrikœháké, ngrégoñi, ngalang-alang (h). ngambĕng-ambĕngi (h); manggĕl (p), *kr. ng.* ngéwoehi (h), makéwoehi (p), *ng.* ngèwĕddi (h), makéwĕddi (p), *kr.*
belenden, matĕssi (w); sanding, *kr. ng.*
beletsel, pambĕngan, pangkallan, tandoggan, rago, *kr. ng.*
beletten, ngampah (h), malangi (p), nĕnggalang (t), magolli (p), *kr. ng.*
beleven (iets **nog**) of **beleefd hebben,** mĕnangi, *ng.* meníngi, *kr.* (m).
Zie ook: ondervinden, betrachten.
belezen, 'ndongani, nalĕkim (t), 'ndjapanni, *kr. ng.*
Zie ook: bepraten.
belhamel, aanvoerder, lantjœr, bénggol, pĕtœt, djadœg, gĕgĕdœg, *kr. ng.*
belletje v. mousseer. vocht, proentœs, príntis, *kr. ng.*
beloeren, ngíndjĕn (h); 'ndíngkiq, *kr. ng.*
belommerd, kajómman, *kr. ng.*
beloonen, 'nggandjar; malĕs (w); mĕdjañènni (m), *kr. ng.*
belooning, gandjarran, *kr. ng.* — **voor gedane diensten,** mĕdjañi, *kr. ng.*
beloopen, krijgen, kĕnå, kĕtiban, kĕtĕkan; mapaggáké (p), *ng.* kénging, kĕdawahan, kĕdatĕngan; mĕtœqqakĕn (p), *kr.* kĕsroenggå, *kr. ng.* —, **bedragen** = het bedrag ervan.
beloven, djandji; sanggœp, *kr. ng.* sagœh; sĕmâjå, *ng.* sagah; sĕmados, *kr.*
beluisteren, 'ndjĕdjĕp, 'ngíntip (h), *kr. ng.*
belust, zie bij begeerte.
beliiden, zie bekennen.
belijdenis (godsd.), sahadat, *ar.*
bemachtigen, ngirœp (h), ngrajœd, *kr. ng.*
bemerken, wĕrœh, soemoerœp; nĕmoe (t) *ng.* hoeningå, soemĕrĕp; manggih (p), *kr.,* nglĕgéwå, *kr. ng.*

Zie ook: merken.
bemiddelaar, zie middelaar.
bemiddeld, middelen hebben, doewé, *ng.* gadah. *kr.* roså, kåjå, koewat, *kr. ng.*
bemiddelen, ngroekœnnáké, ngĕpœqqáké (h), *kr. ng.*
bemind, beminde, kĕkasih, kĕloelœt, *kr. ng.*
beminnelijk, měraq - hati, *kr. ng.*
beminnen, trĕsnå, nrĕsnañi (t), ngasihi (k), *kr. ng.;* 'nděměnni, *ng.* ngrěměnni, *kr.*
bemoeien, zie bij bekommeren.
bemoeilijken, zie belemmeren.
bemoeiing, bezorging, pängoedi, *kr. ng.;* goemati, *ng.* goematos, *kr.*
bemoeiziek, hópèn, dáhwèn, *kr. ng.*
ben (mand), doeñaq, *kr. ng.*
benadeelen, mitoeñaqháké (p), noeñañi. (t), mlaratti, (m); 'nggĕmpal, *kr. ng.;* ngroesaq, *ng.* ngrisaq, *kr.* — (iems. **macht** of **invloed**), ngapĕssáké (h), *kr. ng.*
benaderen, in beslag nem. — 'mbĕskœp, *kr. ng.*
benadering (bij) noemen of opgeven, ngrantjag, ngawag-awag (h), *kr. ng.* — **(opgave bij),** rantjaggan, *kr. ng.*
benauwd, rampit, sompoq, *kr. ng.* Zie ook: beklemd, aamborstig.
benauwdheid i. d. maagstreek, sĕbah, *kr. ng.*
benauwend, njompoqqi (s); njoemoeqqi (s); njoempĕggi (s); nĕsĕkki (s); ngroepĕkki, *kr. ng.*
bende, pántå; krompóllan, *kr. ng.*
beneden (bijw.), hing - isor, *ng.* hing - andap, *kr.* — (voorz.). Zie ook: onder.
beneveld (de lucht), héjœb; tímbrĕng, *kr. ng.* — (de geest enz.) - bawœr, *kr. ng.* — ('t gezicht) - bawœr, boerĕng, *kr. ng.*
benevens, hakanti, sartå, *kr. ng.* karo, kambi, *ng.* kalih, *kr.* såhå, miwah, *kr.*
bengel, tabœh, *kr. ng.*
benoemen (tot iets), ngadĕggáké (h), *kr. ng.* 'ndjoemĕñĕngáké, *kh.* 'ndadèqháké, *ng.* 'ndadossaken, *kr.* Zie ook: noemen.
benoodigd, kaboetoehan, *ng.* kabĕtahan, *kr.*
benoodigde ('t) tot e. werk, **materialen,** habah - abah, *kr. ng.*
benoorden, sa - lòrré, *ng.* salèrripœn, *kr.* — **(wat) ligt,** pängalor, *ng.* pängálèr, *kr.*
benuttigen, gáwé, ngĕnggo (h); mikolèháké (p), *ng.* daměl, ngĕnggé (h); mikantœqqaken (p), *kr.* ngagĕm, kh.
benijden, 'ndrĕngkènni, mèrèqháké (m); 'ndjahilli, *kr. ng.*
benzoë, měñjan, *ng.* sélå, *kr.*
beoefenen, holah, hotjal; siñahoe, gĕñahoe, 'nggĕgoelang, *kr. ng.*
beoordeelen, mikirri, (p), nimbang-nimbang (t-t); ngoekoemmi (h), *kr. ng.* ngrasaqháké, *ng.* ngrahossakĕn, *kr.*
beoorlogen, měrangi (p), *kr. ng.*
beoosten, sa-wétanning, *kr. ng.* — **(wat) ligt,** pängétan, *kr. ng.*
bepaald, bestemd, piñasti; hĕñas, kahĕñas; pántjèn, *kr. ng.* — **bekend,** z. ald.
bepalen, vaststellen, mastèqháké (p); ngĕnas (h), mantjèqháké (p); namtoqháké (t). *kr. ng.* — (e. tijd) - ngoebåjå, *ng.* ngoebanggi, *kr.* (h). Zie ook: bevelen, beperken.
bepaling, verordening, hanggĕr, planggĕrran, waton, *kr. ng.* —, **omschrijving,** pigĕñah, *kr. ng.* —, **voorwaarde,** hanggĕr, *kr. ng.* —, **bestemming,** pămasti, pängĕñas; hĕñas, *kr. ng.* **beperken,** matĕssi (w); ngíngkœd (h); ngríngkĕs, *kr. ng.*
bepleiten (iems. zaak), nglanting, 'mbombong, *kr. ng.*
bepraten, overhalen, 'mboedjœq, 'mbandjĕt, *kr. ng.*
beproefd, kĕtitiq, kĕtètèr, kĕtónto; matĕng, *kr. ng.*

beproeven, njobå (tj), natjaq (tj); ngajoñi (h), *kr. ng.* —, **nauw onder.,** nitènni (t), *ng.* ngjĕktossi, *kr.,* 'ndadar, nglèlèr, nètèr (t), *kr. ng.*
beraad, nalar, pămboedi, *kr. ng.* — **(in) staan,** mandĕg-mangoe, — toemólèh, kado, *kr. ng.*
beraadslagen (te zamen), rĕmboeggan, pirĕmboeggan, *ng.* rĕmbaggan, pirĕmbaggan, *kr.* — (met iem.) - tĕpœng rĕmbœg, *ng.* tĕpang rĕmbag, *kr.*
beredderen, nåtå (t), ngĕdjœm (h), *kr. ng.*
beregend, kodannan, *ng.* kĕdjawahan, *kr.* — (door inreg.) - kĕtampon, *kr. ng.*
bereiden, ngolah (h), njawissáké (tj), *kr. ng.*
bereidvaardig, tjantjing, tjantjœt, hakas-dangan, *kr. ng.*
bereidwillig, lĕgå hatiné en mañahipœn, damang, *kr. ng.*
bereiken, aan toe komen, njandaq (tj); 'ndoengkap; 'nggajœh, *kr. ng.*
berekenen, ngitœng, *ng.* ngétang, *kr.* (h), ngidjir (h), *kr. ng.*
berg, goenœng, *ng.* rĕdi, *kr.*
bergachtig land, tanah pagoenœngan en parĕdèn, *kr. ng.*
bergaf, mĕdœn, moedœn, *kr. ng.*
bergen (ww), njímpĕn (s); njínggaháké (s); ngĕntas (h), *kr. ng.*
bergengte, lowah, *kr. ng.*
bergop, moenggah, *ng.* mínggah, *kr.*
bergrand, tamping, *kr. ng.*
bergrug, gigir, gili, *kr. ng.*
bergwand, goemping, *kr. ng.*
bericht, wartå, *ng.* wartos, *k.;* pratélå, *kr. ng.*
berispen, noetœh, *ng.* nĕtah, *kr.* (t); mĕlèháké; mahonni, mantjènni, *kr. ng.* (w).
beroemd, misoewœr, komœq, *kr. ng.*
beroemen (zich), goemoenggœng, *kr. ng.* — **(zich) op,** ngoenggœl - oenggœlláké; ngoemblœqqáké, *kr. ng.* (h).
beroep, bedrijf, z. ald.
beroep (in hooger) komen, nglandjaq, *kr. ng.*
beroepen (zich) op, landĕssan, en gawé —, *ng.* daměl —, *kr. ng.*
beroering, roehårå, hòrĕg, *kr. ng.*
berokkenen, maraqháké (p); 'ndadèqháké, *ng.* moerœggakĕn (p), 'ndadossakĕn, *kr.*
berooid, bríndil, *kr. ng.*
berooven, 'mbégal; ngampaq (k); ngètjoe (k); ngròjoq (k), *kr. ng.* — **van,** ngrĕbœt, *ng.* ngrĕbat, *kr.;* ngloengsœr, *kr. ng.*
bersten (te) slaan of **gooien,** ngĕprœq (k), *kr. ng.*
berouw, gĕtœn, kĕdoewœng, pidoewœng, *kr. ng.*
berucht, kaloq, *kr. ng.*
berusten, zich tevreden stellen, rĕrĕm; pasrah; narimañi (t); lilå, *kr. ng.* håwèh, *ng.* soekå, *kr.*
berusting (in) zijn bij, hånå en wontĕn hing, *kr. ng.*
beschaafd, halœs, wĕrœh en hoeningå hing tåtå, hadab of ngadab, *kr. ng.*
beschaamd, hisin, wirang, *kr. ng.* lingsĕm, *kr.* of *kh.;* hora en botĕn sáhé, *kr. ng.*
beschadigd, roesaq; boebrah, *ng.* risaq; bibrah, *kr.* roeñah, gĕmpal, gĕmpil; boentœng; gótang, *kr. ng.* — (door inwend. bederf) - bĕrĕk, *kr. ng.*
beschadigen, ngroesaq enz.
beschaduwd, kajómman, hahœb, kahoebban, *kr. ng.*
beschaduwen, ngahoebbi, ngajommi, *kr. ng* (h).
beschamen, ngisinnáké (h), miranggáké (w), *kr. ng.* nglingsĕmmakĕn, *kr.* of *kh.*
beschaven, mrèdjèngi; míndi, *kr.* (p).
Zie ook: schaven.
bescheiden (bijv. nw.), hantĕng, djĕtmikå, djiñĕm, *kr. ng.* — **deel,**

tadah, *kr. ng.*

bescheiden (werkw.), mĕkassáké, *ng.* mĕlingakĕn, *kr.* (w).

beschermen, ngrĕksâ, roemĕksâ, 'mbahoe - rĕksâ, ngahoebbi (h), ngĕmpit (k), ngawat-awatti (h), *kr. ng.*

beschieten, 'mbĕdílli, ngĕdrèlli (h), marijĕmmi (m), *kr. ng.* — (m. e. beschot) - magĕrri (p); 'nggĕdèggi, *kr. ng.*

beschikbaar, sadíjâ; handœng, hânâ en wontĕn hing handœngan, *kr. ng.* djâgâ, *ng.* djagi, *kr.* sahos, *kh.*

beschikken, hángrêh, ngĕrêh (h), mrañâtâ (p), matah (p), matjaq (p), *kr. ng.;* 'ndjagaqháké, *ng.* 'ndjagèqhakĕn, *kr.*

beschimmeld, djamoerrĕn, *kr. ng.*

beschimpen, ngòloq-òloq (h), mojoqqi (p), njampahi (tj), *kr. ng.*

beschot, pagĕr, sínggĕt, *kr. ng.* — **(planken),** gĕbjog, *kr. ng.* — **(bamboe),** gĕdèg, *kr. ng.* — **(planken:** ond. teg. 't dak aan), pjan, *ch.*

beschouwen, ngawassáké (h), mandĕng (p), *kr. ng.* nitènni (t), *ng.* ngjĕktossi, *kr.* — **als,** nganggĕp (h), *kr. ng.* — (op e. o. a. wijze) - 'nggitiq, *kr. ng.* 'nggĕbœg, ngĕpèq (p), *ng.* 'nggĕbag, mĕndĕt (p); *kr.* —, **overwegen,** ngrasaqháké, *ng.* ngrahossakĕn, *kr.* nalar, *kr. ng.*

beschroomd, djirih, sânggâroenggi, lítjiq, *kr. ng.*

beschrijven, schr. op, noelíssi (t), *ng.* njĕratti (s), *kr.* — **verhalen,** z. ald., en marnâ (w) *kr. ng.* — **(sierlijk, dichterl.),** ngrĕnggâ, njândrâ (tj), ngroempâkâ, mratjékâ (p), *kr. ng.*

beschuit, biskwit, *hl.*

beschuldigen 'ndaqwâ; noembaq (t); 'nggoegat, *kr. ng.*
Zie ook: verdenken.

beschut, habœb, héjœb, *kr. ng.*

beschutten, ngahoebbi (h), ngajommi (h), ngampíngi (h); ngrondongi (k), *kr. ng.*

beseffen, ngrâsâ, ngrasaqháké, *ng.* ngrahos, ngrahossakĕn, *kr.* 'nggrahitâ, ngroentaq, *kr. ng.*

beslaan, opleggen, nglapis; njĕploq (tj); napĕl (t), *kr. ng.* —, **verbreid zijn over,** mratañi, *ng.* mradínni, *kr.* (w); ngatjaqqi (h), njrambahi (s), *kr. ng.* — (meel) - ngoelĕt, ngoebĕg, *kr. ng.* (h). — (kalk) - ngĕblœq (k), *kr. ng.*
Zie ook: bewonen, dof worden.

beslag, oplegsel, lapis; tjĕploq; tapĕl, *kr. ng.* — **(meel),** hadonadon, djĕlâdrèn, *kr. ng.*

beslag (in) nemen, — leggen op, njandaq (tj), 'mbĕskœp; njiwĕr (s); njĕngkĕr (s); 'nggantœngáké, *kr. ng.* — (iem., **zijn tijd, krachten,** id.), hámèq gawéñé, *ng.* mĕndĕt damĕllipœn, *kr.* — **krijgen, hebben** (een beraadsl. enz.), goematoq, boentas, *kr. ng.* kĕdadéjan, *ng.* kĕdadóssan, *kr.*

beslagen (de tong), ngaplœq; ngĕndal, *kr. ng.*
Zie ook: dof.

beslissen, ngrampoengi, mantjas (p), ngantjĕbbi (h), *kr. ng.*

beslissend, tjas - tjassan, pantjassan, *kr. ng.*

beslissing, karampoengan, pămantjas, *kr. ng.*

beslist, vrg. beslissen, en z. vast, zeker.

beslommering, héwœh - păkéwœh, *ng.* hèwĕd-păkèwĕd, *kr.* rèwèl-rèwèl, *kr. ng.*

besluit, z. wil, voornemen, einde. — **(vast),** hoegĕm, *kr. ng.* — (v. e. beraadsl. of overdenk.) kĕkĕntĕl, *kr. ng.* — (v. d. regeer.) - kĕkantjingan, *kr. ng.*

besluiteloos, rangoe-rangoe, mangoe, kamitolèhĕn, bĕdando, gadjĕg-gadjĕg, koewœr, *kr. ng.*
Zie ook: aarzelen.

besmeren, nglèlètti, *kr. ng.* — (dik) - mòpòqqi (p), *kr. ng.*

besmet, vuil, tjérong, koetah, kělépéttan, *kr. ng.*
besmettelijk, noelarri, toemoelar, *kr. ng.*
besmetten, bezoedelen, nglèpètti, nělоetœh (t), nglóntèngi, *kr. ng.*
besneden (de voorh.), tětaq; soeñat, *kr. ng.* soepit, *kh.*
besnoeien, noetœh, *ng.* nětah, *kr.* (t), ngrampas, *kr. ng.* — (fig.) - ngirit (h), njrěmpil (s), *kr. ng.*
besnijden (de voorh.), nětaqqi (t); njoeñatti (s), *kr. ng.* njoepítti (s), *kh.* —, **gelijk snijden** enz., ngòngotti (h); 'nggěbíngi, *kr. ng.*
Zie ook: bekappen.
besnijdenis = besneden.
bespaard (gelden), tjélèngan, *kr. ng.*
Zie ook: besparen.
besparen, 'nggěmènni; ngèngèháké (ng.,) *kr. ng.*
bespieden, 'ngíndjěn (h), 'ndjědjěp; nělіq (t); 'ndíngkiq, *kr. ng.*
bespoedigen, , ngénggalláké (h) *kr. ng.* — (den gang enz.) - nĕsĕggáké (s), mělaq (p), njěngkå (s), *kr. ng.*
bespottelijk, ngisínni, *kr. ng.*
Zie ook: belachelijk.
bespotten, mòjòqqi (p), *kr. ng.* 'nggoejonni, *ng.* 'nggoedjěngi, *kr.*
bespraakt, mitjårå, biså en sagěd —, *kr. ng.*
bespreken, 'nggoeñěm; njělatoqhàké (tj); njaritaqháké (tj), *ng.* 'nggiñěm; mitjantěnnakěn (w); njarijossakěn (tj), *kr.* — **bestellen,** njawènni (s), *kr. ng.*
besprengen, ngěpjoerri (k), njipratti (tj), *kr. ng.*
best (op zijn), zoo goed als 't kan, měmpěng, měmpěngé, měmpěng-měmpěngé, hapiq-apiqqé, *kr. ng.*
bestaan, zijn, hånå, *ng.* wontěn, *kr.* hontěn, m. toemoewœh, *kr. ng.* — (het) - **'t zelfde,** en kahanan, *ng.* kawontěnnan, *kr.* — **voortduren,** toelœs, *kr. ng.* lětari, *ng.* lestantœn, *kr.*
Zie ook: bestendig. —, **verwant zijn,** kěprěñah, *kr. ng.* —, **ondernemen,** wañi, koemawañi, *ng.* poerœn, kamipoerœn, *kr.* nékad (t), *kr. ng.*
bestand, stilstand, gantœng, goemantœng, haso, *kr. ng.* —, **kunnen uithouden,** kělar, *ng.* koewawi, *kr.* — (voor e. werk enz.) - tjoekœp, *ng.* tjěkap, *kr.* kětjónggah, *kr. ng.*
beste ('t) is, prajogáñé, *ng.* prajogèñipoen, *kr.*
bestek, terrein, wěngkon, *kr. ng.* —, **ontwerp,** kěntjå, rèngrèng, *kr. ng.*
bestelen, njòlòngi (tj); ngoelěrri (h) *kr. ng.*, malíngi (m), *ng.* mandoengi (p), *kr.*
bestellen, měkas, měkassáké (w), *kr.*
Zie ook: bespreken.
bestelling, wěkas, paměkas, *ng.* wěling, paměling, *kr.*
bestemd, zie bepaald.
bestemmen = bepalen, — **tot,** 'mbakalli; 'nggadangáké, *kr. ng.*
bestendig (bijvn.), háwèt, mínděng; manggœng; hadjěg; langgěng, *kr. ng.* — (bijw.) - tansah, hora en botěn pěgat, *kr. ng.*
bestendigen, mínděngáké (m) enz.
bestieren, 'ndjěñěngi; hangrèh, ngěrèh (h), *kr. ng.*
bestormen (e. vest., muur), **beklimmen,** ngrangsang, *kr. ng.*
bestoven, blědoegěn; goebrat, ngaplœq, goelaprœt, *kr. ng.*
bestraffen = bekijven, berispen.
bestrooien, ngoerabbi of ngoerappi (h), njoerabbi (tj), njawoerri (s), ngoewoerri (h), *kr. ng.*
bestrijden, naroengi, *ng.* nagléddi, *kr.* (t), nglawan, *kr. ng.* — (e. redeneer.) - mrandangi (p), nglawan, *kr. ng.*

Zie ook: beoorlogen, tegenstand bieden.

bestrijken, zie besmeren. — (m. iets wits), mĕdaq (w), *kr. ng.* — (e. muur m. kalkbrij) - nglabœr, ngòlot (k), *kr. ng.*

bestuiven, 'mblĕdoeggi, 'nggoebrat, *kr. ng.*

besturen (e. werkt.), njolaháké (s), *kr. ng.* — (e. vaart.) - nglakoqháké, *ng.* nglampahakĕn, *kr.* ngĕgolli (h), *kr. ng.*

Zie ook: beheerschen, bestieren.

bestuur, pángrèh, pămarèntah, pămòning, *kr. ng.* —, **de bestuurders,** părèntah, *kr. ng.*

betalen, 'mbajar, njahœr (s), *kr. ng.*

Zie ook: beloonen, vergelden. — (in mindering) - nítjil (tj), nètjèr (tj), *kr. ng.*

betamelijk, patœt, pantĕs, hasab, *kr. ng.*; lajaq; bĕñĕrré, *ng.*, kados; lĕrĕssipœn, *kr.*

betasten, ngĕmĕq (h), 'nggrajang, *kr. ng.*

beteekenen (e. woord enz.), ngibaratti, *kr. ng.*

Zie ook: beteekenis er van. — (iets), **van eenige bet. zijn,** 'nggawĕr, *kr. ng.*

beteekenis, hărti, karĕp, djarwâ, râsâ, *ng.*, hartos, kadjĕng, rahos, *kr.*, tĕgĕs; maqnâ; ibarat, *kr. ng.* — (v. e. droom) - wahânâ, *kr. ng.*

betel, kiñang, *kr. ng.*, gántèn, kh. — **kauwen,** ngiñang, *kr. ng.* 'nggántèn, *kh.*

betelblad, -plant, soerœh, *ng.*, sĕdah, *kr.*

betelnoot, djámbé, *ng.*, wohan, *kr.*

betelpalm = betelnootboom. — **(harige schil a. d. bladsteelen v. d.)** — hoepih, *kr. ng.*

betelpruim, kĕñjèh, *kr. ng.*, tigan, *kd.* — (gekauwde) sĕpah, *kr. ng.*

beteren (v. e. ziekte) = er is beterschap er van. —, **geheel opheffen,** mari, waras, *ng.*, mantœn, saras, *kr.*

beterschap (v. id.), majar, hádèng, titig, mĕndâ, hèntèng, *kr. ng.*, kapéñaq, *ng.*, sakétjâ, *kr.* sĕnggang, *kh.*

beteugelen, njandĕt (tj), mĕkaq (p), mĕnggaq (p), ngĕngah (h), *kr. ng.* **(niet te),** 'mbĕrod, *kr. ng.*

beteuterd, kamitĕnggĕngĕn, soempjœh, gragappĕn, *kr. ng.*

betichten (valsch), mitĕñah (p), nglóntèngi, noembaq (t), *kr. ng.*

Zie ook: beschuldigen.

betoogen, zie bewijzen.

betoonen, zie bewijzen.

betooveren, 'nggoeñani, nĕnœng (t), njoelappi (s), njíntœng (tj), 'nggĕndam, *kr. ng.*

betrachten, holah (h), nĕtĕppi (t), ngéstoqháké (h), *kr. ng.* nglakònni, *ng.*, nglampahi, *kr.*

betrapt, koñangan, djòdèr, kĕdjodérran, kĕwĕlèh, *kr. ng.*

betreden, ngambah (h), ngantjiqqi (h); 'ndjahjah, *kr. ng.*

betreffende, zie aangaande.

betrekken (iem. erg in), ngiloqháké (h), *kr.*, noemœttákĕn (t), *kr.*, njĕmpèt (s), ngèmbèt (h), *kr. ng.*

betrekking tot iets, srawoengan, pĕgĕpoqqan, *kr. ng.* —, **post,** toenggon, *ng.* tĕnggan, *kr.*

Zie ook: verwantschap.

betreuren, nangíssi (t); ngónggoónggo (h), *kr. ng.*

betrokken (v. d. lucht), tímbrĕng, tĕdœh, *kr. ng.* — **(dik),** mĕndœng, *kr. ng.* — (erg. in) **worden,** ook: kĕgĕpoq, *kr. ng.*

betten, ngòpoh (k), *kr. ng.* — ('t oog) - moepoeh (p), *kr. ng.*

betuigen, mratélaqháké (p), *kr. ng.* — (iem.) - mĕrdi (p), *kr. ng.* ngélingáké, *ng.*, ngèngĕttakĕn, *kr.* (h).

Zie ook: belijden, getuigen.

betwisten, ngrĕrĕbœt, *ng.*, ngrĕrĕbat, *kr.*; madonni, *ng.*, mabĕnni,

kr. (p); 'mbantahi, *kr. ng.*

betwijfelen, mahido, *ng.*, mahiběn, *kr.* (p).
Zie ook: niet gelooven.

beugel (schuif-), sělòroq, *kr. ng.*

beuken, masœh (w), nglandèssi, *kr. ng.* — **(zacht, plat),** 'nggětjaq, 'nggěpœq, *kr. ng.*

beul, gělodjo, singâ-năgârâ, *kr. ng.* (fig.) - wong en tijang nganihâjâ.

beurs (geld-), rádjœt, *kr. ng.*

beurt, gilírran, *kr. ng.*, gěntèn, *ng.*, gěntóssan, *kr.* — **(te) vallen,** toemibâ, *ng.*, doemawah, *kr.*

beurtelings, beurtelingsch, gěntigěnti, gěntèn, *ng.*, gěntos-gěntos, gěntossan, *kr.*, gilírran; hoerœpoerœp, *kr. ng.*

beuzelachtig, rèmèh, *kr. ng.*

beuzelen, ngrêmèháké, *kr. ng.*

bevallen, něngsěmmáké, (s), *kr. ng.*, 'nděměnnáké, *ng.*, ngrěměnnakěn, *k.* — **'t bevalt mij,** hakoe děměn, *ng.*, koelâ rěměn, *kr.* — (v. e. kind) - doewé en gadah hañaq, *kr. ng.*, 'mbabar, *kh.*

bevallig, risig, *kr. ng.*
Zie ook: beminnelijk, behaaglijk.

bevalling (de tijd der) v. e. vrouw, lèq, *kr. ng.*

bevattelijk, vlug v. bevatt., tjandaqqan, *kr. ng.*

bevatten, begrijpen, z. ald. —, **inhouden,** hamot, *ng.*, hawrat, *kr.*, hisi, *kr. ng.* — **(kunnen)** kamot, *ng.*, kawrat *kr.*, kělar *ng.*, koewawi, *kr.*, doengkap, *kr. ng.*

beveiligen, ngampiingi (h), *kr. ng.*
Zie ook: beschermen.

bevel, paréntah, *kr. ng.* dawœh, *ng.*, dawah, *kr.*

bevelen, hakon; 'ndawœhi, *ng.*, hákèn; 'ndawahi, *kr.*
Zie ook: bevel.

bevelhebber, tětíndih, *kr. ng.* — **(opper-, v. 't leger),** séñâpati, *kr. ng.*

beven, 'ndròdog; goemětěr, mòploq, *kr. ng.*
Zie ook: schudden.

bevestigen, stevigen, njagěrri (tj), njantosaqháké (s), *kr. ng.* — **waarmaken,** 'njěktènni, *ng.*, 'ngjěktossi, *kr.*
Zie ook: beamen, betrachten, verzekeren, vastmaken, zich houden aan.

bevestiging, kajěktèn, *ng.* kajěktossan, *kr.*

bevind (naar) van zaken, mataqmataq, noeqmâ noeqmâ, pangkat-pangkat, *kr. ng.*

bevinden (zich), zich gevoelen, ngrâsâ, *ng.*, ngrahos, *kr.* — (ergens) = zijn.

bevinding, pañěmoe, *ng.*, pamanggih, *kr.*

bevlekken, nglóntèngi, 'ndálěmoqqi, *kr. ng.*

bevochtigen, nělěs (t), *kr. ng.*
Zie ook: begieten.

bevoegd, wěñang, *kr. ng.*

bevolken, ngwongi *ng.*, nijangi (t), *kr.* ngisènni (h) wong en tijang, *kr. ng.*

bevolking, bewoners, hísèn-isèn, *kr. ng.*

bevoordeelen, mikolèhi, *ng.*, mikantoeqqi *kr.* (p), ngasílli (h), ngangsarri (h), *kr. ng.*

bevorderen, nglěstarèqháké; ngadjoqháké (h), moewoehi (w), *ng.*, nglěstantœnnákěn; ngadjěngakěn (h), měwahi (w), *kr.*, noelœssáké (t), ngrědjaqháké, njěmpoelœr, (s) *kr. ng.*

bevoren, zie alvorens, voor dat.

bevrachten, mòmòtti (m), *kr. ng.*, mawratti (w), *kr.*

bevreemden, háñèh, nggoemœnnáké, *kr. ng.*

bevreesd, zie bang.

bevriend, sădoeloerran, *ng.*, sădéréqqan, *kr.*, loelœt, *kr. ng.*

bevrucht, zie zwanger, bezet.

bevruchten, ngětěngáké (h), *kr. ng.*

bevrijden, ngoetjœlláké (h), ngloewarri, ngloewarráké, ngoewalli (h), *kr. ng.*, ngloepœttáké, *ng.*, nglĕpattákĕn, *kr.*

bewaard (wel), prímpĕn, tĕrtib, *kr. ng.*

bewaarheid, kajĕkténnan, *ng.*, kajĕktóssan, *kr.*, pasaq, *kr. ng.*

bewaarplaats, pasímpĕnnan, părawattan, *kr. ng.* — **van gest. rijst,** pădaringan, *kr. ng.*

bewaken, 'ndjagañi, noenggònni (t), *ng.*, 'ndjagènni, nĕnggañi (t), *kr.*; ngĕlèqqi (h); 'mbahoerĕksâ, *kr. ng.*

bewaren, ngroemat, *kr. ng.*, ngrimat, *kr.*, njímpĕn (s); ngrawatti, ngrĕngkœh, *kr. ng.* —, **ter harte nemen,** njatĕt (tj), nganggit (h), 'ndâdâ, *kr. ng.* — **(als iets kostelijks),** ngĕmi-ĕmi (h), *kr. ng.*

bewateren, bevloeien, 'mbañjònni, *ng.*, nojañi (t), *kr.*, ngilènni (h), njòrotti (s), *kr. ng.*

beweeglijk, loszitten, tuitelig, z. ald. — **rusteloos, nt. stil kunnen staan,** górèh; róngèh, *kr. ng.*

bewegen, ngobaháké, *ng.*, ngébahakĕn, *kr.* (h), 'nggojangáké, *kr. ng.* — **(zich),** hobah, *ng.*, hébah, *kr.*, polah, solah; kóbĕt; goelawat, koemláwé; hosiq; hógèl, mógèl *kr. ng.* **(z. kronkel.),** krógèl, ngrógèl, *kr. ng.* — **(de lippen), spreken zonder geluid,** tjĕloemíqqan, *kr. ng.* —, **treffen** ('t hart), nganglĕssáké (h), ngĕrĕssáké (h), *kr. ng.* — (tot iets) - 'nggèndèng.
Zie ook: overhalen. —, **doen wankelen** (in e. besluit enz.) ngégœháké (k); *kr. ng.*

beweging, hosiq, *kr. ng.* enz. — **(in drukke), veel — maken,** hoesrĕg; ngoesrĕg, *kr. ng.* — **in 't gemoed,** krĕntĕg, roentag, *kr. ng.*

bewegingen (de) v. 't lich., polah; kóbĕt; goelawat, *kr. ng.* — **(zeer geringe),** klisiq, *kr. ng.* — (v. d. hand) - kláwé, koemlawé, *kr. ng.*

bewegingloos, hora en bòtĕn koelisiq, — koemroegĕt, *kr. ng.*

beweren, ngaranni (h); toetœr; noetœrráké (t), *ng.*, mastañi (w); sandjang; nandjangakĕn (s), *kr.*; njĕbœttáké (s) *kr. ng.*

bewerken, 'nggarap, ngolah (h), *kr. ng.*
Zie ook: veroorzaken.

bewerkstelligen, ngoepâgáwé (h), njídaqháké (s), *ng.* ngoepâdamĕl (h); njíjossakĕn (s), *kr.*; níndaqqáké (t), *kr. ng.*

bewesten, sâkoelónné, *ng.* sàkilènnipœn *kr.* — **(wat) ligt,** păngoelon, *ng.*, păngílèn, *kr.*

bewilligen, zie inwilligen, toestaan.

bewimpelen, ngaling-alíngi, *kr. ng.*

bewinden, 'mbĕdĕddi, ngoebĕdoebĕddi (h), *kr. ng.*
Zie ook: omwoelen.

bewindvoeren, njĕkĕl păngawâsâ of păréntah, *ng.*, njĕpĕng —. *kr.*, ngawasañi, *kr. ng.* — **(als vorst),** djoemĕñĕng ratoe, ngratònni, *kr. ng.*

bewolkt, mĕndœng; tĕdœh, *kr. ng.*

bewonderen, ngérammi (h), 'nggoe-moenni, *kr. ng.*

bewonen, ngĕnggònni, *ng.*, ngĕnggènni, *kr.* (h), 'ndoenoengi, *kr. ng.* ngomahi (h), *ng.* 'nggrijañi, *kr.* 'ndalĕmmi, *kh.*

bewust, roemângsâ, *ng.*, roemahos, *kr.*
Zie ook: weten.

bewusteloos, zie bezwijmen.

bewijs, prătândâ, titíqqan, titiq, tjihnâ, *kr. ng.* — **(feitelijk),** kânjatahan, *kr. ng.*

bewijzen, betoonen, nglahirráké, nândâ, nandañi, nètèrraké (t), *kr. ng.* (t); noedœháké, *ng.*, nĕdahakĕn, *kr.* (t), — **(zich)** iets te zijn, tjĕloelœq, *kr. ng.* —, **betoogen,** nélaqháké (t), *kr. ng.*

beijveren (zich) tot, op, mĕrdi; mĕrloqháké (p), noengkoelli (t),

'nggĕntœrráké, 'nggangsœr, *kr. ng.* nĕlatènni, *ng.*, nĕlatossi *kr.* (t).

bezaaien, njĕbarri; njawoerri, *kr. ng.* (s).

bezadigd, sárèh; prajitnå, *kr. ng.* Zie ook: voorzichtig.

bezeerd, låråd, *ng.*, sakit, *kr.* Zie ook: geschaafd.

bezegelen, ngĕtjap (h), *kr. ng.*

bezem, sapoe, *kr. ng.* — (bij 't rijst stampen) - hímpoe, *kr. ng.*

bezet, kanggónnan, *ng.*, kanggénnan, *kr.*, katoempangan, *kr. ng.* — **zwanger,** mĕtĕng, *kr. ng.*

bezeten (v. e. booz. geest), kărandjíngan, *kr. ng.*

bezeten = bewonen. — (met iets), 'ndôkòqqi, *ng.*, 'ndèkèqqi, *kr.*, noempangi (t), *kr. ng.*

bezetting (v. e. vesting), bålå, hisiñing bètèng, *kr. ng.*

bezield, hañjåwå, måwå en mawi njåwå, *kr. ng.* — **met,** kădoenoengan, kăpandjíngan, *kr. ng.*

bezielen, maríngi (p) njåwå, *kr. ng.* — **met** iets, mandjíngi (p), *kr. ng.*

bezien, măriksañi (p), *kr. ng.*, 'ndĕlĕng, *ng.*, níngálli (t), *kr.*; niliqqi, *ng.*, noewènni *kr.* (t).

bezig (met iets), holah, *kr. ng.*, lagi, *ng.*, sawĕg, *kr.*, dawĕg, *m.* —, **geen tijd hebben,** héwœh, *ng.*, hèwĕd, *kr.* — (druk en ijverig) - hoewĕd, *kr. ng.*

bezigheid, gáwé; păgawéjan, *ng.* daměl; pădaměllan, *kr.*

bezinken, měñĕb, *kr. ng.*

bezinksel, lĕtĕkkan, hĕndĕg-ĕndĕg; hari-ari, *kr. ng.*

bezinnen, zie bedenken — **(zich),** ngéling-éling, *kr.*, ngèngt-èngĕt, *kr.* (h).

bezinning (tot) komen, héling, *ng.* hêngĕt, *kr.* — id. **(in eens),** krégah, krigah, *kr. ng.*

bezitten, doewé, 'ndoewèñi, *ng.*, gadah, 'nggadahi, *kr.*, dárbé, *kr. ng.*, kagoengan, *kh.*, měngkoe, (w), *kr. ng.*

bezitter, kang doewé, enz.

bezitting, doewèq, *ng.*, gadahan, *kr.*, dárbèq, *kr. ng.* kagoengan, *kh.*

bezoarsteen, moestikå, watoe en sélå —, *kr. ng.*

bezoedelen, ngrĕgĕddi, nglóntèngi, *kr. ng.*

bezoeken, tiliq, niliqqi, *ng.*, toewi, noewènni, *kr.*; sándjå; tíndjo, *kr. ng.*

bezoldiging, gadjih, *eur.*, blándjå, *kr. ng.*; boeroehan, *ng.*, bĕrahan, *kr.* — (v. e. onderwijzer enz.) - mĕdjañi, *kr. ng.*

bezorgd, zorgende, goemati, *ng.*, goematos, *kr.* Zie ook: bekommerd.

bezorgdheid, gati, *ng.*, gatos, *kr.*

bezorgen, ngroemat, ngroematti, *ng.*, ngrimat, ngrimatti, *kr.*, 'nggoematènni, *ng.*, 'nggoematossi, *kr.* —, **t. pl. brengen,** ngatĕrráké (h), *kr. ng.*, —, **verschaffen,** ngolèháké, *ng.*, ngangsallákĕn, *kr.* (h). Zie ook: veroorzaken.

bezuiden, sàkidoel-ling, *kr. ng.* — **(wat) ligt,** păngidœl, *kr. ng.*

bezuinigen, ngiwit-iwit (h), ngirit (h), *kr. ng.* Zie ook: besparen.

bezwaar, héwœh, *ng.*, hèwĕd, *kr.*, kangéllan; répot, *kr. ng.* — **(een lastig) zijn,** ngréwahi, *kr. ng.*

bezwaarlijk, hángèl, soesah, *kr. ng.*; pirå bårå, *ng.*, pintĕn banggi, *kr.*

bezwalken, nglontèngi, *kr. ng.*

bezwaren, ngĕbot-ĕbotti, *ng.*, ngawrat-awratti, *kr. (h)*; ngrikœháké, *kr. ng.*

bezweet, kringĕttĕn, *kr. ng.*, riwéñĕn, *kh.*

bezwijken, kăsoelajah, loengkrah, hapĕs, ngléntrih, ngléntroh, ngloemprœq; 'mbañjaqqi, *kr. ng.*

bezwijmen, hora héling, *ng.*, botĕn

hèngĕt, — hémœt, *kr.*, kălĕngĕr, kălĕmpĕr, *kr. ng.*

bezijden (bijw.), hing sasisih; soemingkir, ngiwâ, *kr. ng.* — (voorz.) - sanding, hing sisíhé, *kr. ng.*

bibberen, 'ndrĕdĕg, 'ndròdòg, *kr. ng.*

bidden, 'ndĕdóngâ, njoewœn (s), mĕmoedji; sĕmbahjang, salat, *kr. ng.*
Zie ook: verzoeken.

bidkapel (Moh.), langgar, *kr. ng.*, sanggar, *kh.*

biduur, waktoe sĕmbahjang, *kr. ng.*

bieden, ngañjang, ngĕnjang (h), *ng.*, ngawis (h), *kr.*

bier, bir, *hl.*

bies, dèkèng, *kr. ng.*

big v. wild vasken, gĕndjiq, *kr. ng.*

biggelen, tjărotjóssan, tarotóssan, *kr. ng.*

bikken, mĕtiq (p), *kr. ng.*

bil, bòkòng, *kr. ng.*, pòtjông, wangkong, *kh.*

billijk, kodjœr, *kr. ng.*
Zie ook: betamelijk.

billijken, zie goedkeuren.

bimaad, kawĕt, *kr. ng.*

bilstuk, zie bout.

binden, nalènni, *ng.*, nangsœlli, *kr.* (t). —, **vastleggen,** nantjang (tj), *kr. ng.* — (id., **met een gekokerd touw**), nglètèq (k), *kr. ng.* —, **samensjorren,** nanggĕm, (t), ngrajœd, *kr. ng.*

bindsel, toetœs; djĕdjĕt; hagĕl, *kr. ng.*
Zie ook: touw.

binnen (bijw.), hing djĕro, *ng.*, hing lĕbĕt, *kr.* — (voorz.) - sadjĕróñé, hing sa —, *ng.*, enz., hing dalĕm, *kr. ng.* — **(naar)** = binnenkomen.

binnenhalen (wat zich buiten bevindt), ngĕntas (h); moelœng (p), *kr. ng.*

binnenkomen, mălĕboe, loemĕboe, *ng.*, mălĕbĕt, loemĕbĕt, *kr.*

binnenste ('t), djĕro, *ng.*, lĕbĕt, *kr.* —, **gemoed,** zie aldaar.

bit, kĕndali, *ng.*, kĕndangsœl, *kr.* — **dwang,** — rángah, *kr. ng.* —, **stang,** — katjip, *kr. ng.* — **trens,** — pángon, en pángèn, *kr. ng.* — hèntrès, *hl.*

bits, sĕndoe, sángit, *kr. ng.* — **toespreken,** njĕñal (s), njĕngolli (s), *kr. ng.*

bitter, pahit, *kr. ng.* — (v. schreien enz.) - kĕlărâ-lărâ, *kr. ng.*

bitterachtig sterk, gĕtir, *kr. ng.*

blaar, mlĕntœng, *kr. ng.*

blaas (uit de ingewand.), hímpĕs, *kr. ng.*

blaasbalg, hoeboeddan, *kr. ng.*

blaaspijl, boesœr, pasĕr, *kr. ng.*

blaaspijp, toeloeppan, *kr. ng.*

blad, (v. plant, ook van deur), gòdòng, *kr. ng.* — **(half ontwikkeld),** rondon, *kr. ng.* — **(boek-), vel,** kĕbĕt, *kr. ng.* — (v. hout) - blabag, *kr. ng.* — **(schenk-),** talam, lèngsèr, *kr. ng.*, baki, *hl.* — **bladeren (voor e. o. doel bijeengezochte),** rambannan, *kr. ng.*

bladerloos, bríndil, ragas, *kr. ng.*

bladerrijk, ngrĕgoe, ngrĕmboejœng, *kr. ng.*

bladgroente, djangannan, *kr. ng.*

bladmos, símbar, *kr. ng.*

bladscheede v. d. kokosb., tapas, *kr. ng.* — **v. d. pinangb.,** hoepih, *kr. ng.*

bladzijde, kătjâ, *kr. ng.*

blaffen, 'ndjoegœg, *kr. ng.*

blaker, hadjœg-adjœg, *kr. ng.* — **(muur-),** téploq, *kr. ng.*

blakeren, 'mbròngot, *kr. ng.*

blank = wit. — **staan, overstroomd,** kĕmplœng-kĕmplœng, *kr. ng.*

blanke = wit-vel-mensch.

blanketsel, wĕdaq, *kr. ng.* poepœr, *kr. ng.* tasiq, *kh.*

blanketten, mĕdaq (w), mahèssi (p); moepœr (p), *kr. ng.* nasiq (t) *kh.* — **(zich),** păpáhès, *kr. ng.* enz.

blaten, v. e. schaap, ngĕmbèq, *kr. ng.*
blauw, biroe, *kr. ng.* — **geslagen, blauwe plek,** gòsong, gĕsĕng, *kr. ng.*
blauwschimmel (paard), djandjang biroe, *kr. ng.*
blazen (m. d. mond), 'ndamòñi; njĕbœl (s), *kr. ng.* — (d. e. blaaspijp) - noelœp (t), *kr. ng.* —, **proesten** (ook v. e. slang), njĕmbœr (s), *kr. ng.*
bleek (v. 't gelaat), poetjĕt, tjĕlong, koetjĕm, *kr. ng.* — (v. kleuren) - tjĕbilaq, *kr. ng.;* nom, *ng.,* nĕm, *kr.*
bleeken, moetihàké, *ng.,* mĕtaqqakĕn, *kr.* (p); nglantang (k), *kr. ng.*
bleeker = wasscher.
bles, pétaq, *kr. ng.*
blik (metaal), mrakas, *kr. ng.,* wĕsi poetih, *ng.,* tóssan pĕtaq, *kr.,* blèg, *hl.* — (v. 't oog) - kĕdèp, tjlĕréttan, *kr. ng.*
bliksem, blĕdèg, kilat, *kr. ng.* — (insl.) - gĕlap, *kr. ng.*
bliksemen (eig.) = bliksem. — (oneig.) - tjoemlèrèt, *kr. ng.*
bliksemstraal, tjlèrètting kilat, *kr. ng.*
blind (z. nw.), zie luik. — (b. nw.) - pitjaq, woetâ, *kr. ng.* —, **doodloopen,** djoedĕg, djoedĕl, *kr. ng.*
blinddoeken (fig.), njito (tj), *kr. ng.*
blindelings, ngawœr, hawoerran, *kr. ng.*
blinken, goemilap, mĕlĕng-mĕlĕng, *kr. ng.*
bloed, gĕtih, *ng.,* [illegible], *kr.*
bloedbraken, moetah gĕtih, *ng.,* noentaq rah, *kr.*
bloeden, mĕtoe g., *ng.,* mĕdal r., *kr.;* mili —, *kr. ng.,* gĕtihĕn, *ng.,* rahĕn, *kr.*
bloederig, goebrat gĕtih en rah, *kr. ng.*
bloedig (v. e. gevecht), gĕntœr, *kr. ng.* — (v. e. arbeid enz.) - rĕkâsâ, *ng.,* rĕkahos, *kr.*
bloedkoraal, mĕrdjan habang en habrit, *kr. ng.*
bloedlauw, hangĕt koemoekoe, *kr. ng.*
bloedloop, ngising of bĕbañjoe gĕtih, *ng.,* tĕtíndjâ of tĕtojâ rah, *kr.*
bloedstelpend, hampĕt-ampĕt, *kr. ng.*
bloedverwant, sañaq; ahliwaris, *kr. ng.,* kadang, sĕntânâ, *kh.*
bloedvloeiing, -storting, gradjag gĕtih en rah, *kr. ng.*
bloedzuiger, líntah, *kr. ng.*
bloedzweer, woedœn, *kr. ng.* hoentar, *kh.;* toedjah; koetil, *kr. ng.*
bloei, welvaart, rĕdjâ, kĕrĕdjan, kĕrahardjan, *kr. ng.*
bloeien (v. e. plant), kĕmbang, *ng.,* sĕkar, *kr.* — **(v. e. bloem), open zijn,** mĕkar, *kr. ng.* —, **welvarend,** rĕdjâ, rahardjâ; gĕmah, *kr. ng.,* rahajoe, *kr. ng.,* rahadjĕng, *kd.*
bloem, kĕmbang, *ng.,* sĕkar, *kr.* — **v. d. padi,** krapoe, *kr. ng.* —, **bloemen acht. d. ooren,** soemping, *kr. ng.* —, **'t edelste,** moestikâ, pilihan, tintíngan, pĕtíngan; pati, *kr. ng.*
bloemknop, koedœp, koentjœp, karœq, *kr. ng.*
bloemkrans, hoentjèn-oentjèn, *kr. ng.,* hangittan kĕmbang en sĕkar, *kr.* of *kh.*
bloemlezing, papĕtiqqan, *kr. ng.*
bloemperk, gĕgoelan kĕkĕmbangan en sĕsĕkarran, *kr. ng.*
bloempot, wadah of pangaron pĕtéttan, *kr. ng.*
bloemwerk, kĕkĕmbangan, *ng.,* sĕsĕkarran, *kr.*
blok, tĕngkĕl, pœq, boegĕl, *kr. ng.* — **voetsluiting,** bĕloq, *hl.* — **(in 't) sluiten,** 'mbĕloq, *kr. ng.*
Zie ook: hakblok, heiblok, stampblok.
blokken, hard leeren, 'ndjíngglĕng, *kr. ng.*

bloode, hisínnan, wirangan, *kr. ng.*
bloot, zie naakt, berooid — (v. wapens, voeten enz.), ligan, *kr. ng.*
blootleggen, 'ndjèrèng, nélaqháké (t), *kr. ng.*
blootstaan, licht getroff. door — djòloq, *kr. ng.*
blootstellen (z. aan iets), labœh; nĕmah, *kr. ng.*
blos, brañang, *kr. ng.*
blozend, frisch, soemríngah, *kr. ng.*
bluffen, mĕlòpor, nganggas, nganggras, *kr. ng.*
blusschen, njirĕp (s), *kr. ng.*, matènni, *ng.*, mĕdjahi, *kr.* (p), **(de kalk),** njiram (s), *kr. ng.*
blutsvlek, gòsong, gĕsĕng, *kr. ng.*
bl'jde, boengah, *ng.*, bíngah, *kr.*, soekå, *kr. ng.*
blijdschap = vreugde.
blijk, pratåndå, titiqqan, *kr. ng.*
blijkbaar, blijken - tĕtélå, kĕtélaq, kĕtitiq; tjoemlòrot, ngrontong, *kr. ng.*; kĕtårå, *ng.*, kĕtawis, *kr.* — **(van zelf),** tjĕloelœq, *kr. ng.*
blijmaar, kabar sĕlamĕt, *ng.*, — wiloedjĕng, *kr.*, wartå 'mboengahåké, *ng.*, wartos 'mbíngahakĕn, *kr.*
blijven, niet medegaan, kari, *ng.*, kantœn, *kr.* —, **z. niet verplaatsen,** manggon, *ng.*, mánggèn, *kr.* —, **bl. staan, ophouden,** mandĕg, *kr. ng.*, lèrèn, *ng.*, kèndĕl, *kr.* — **('t zelfde), nt. verand.,** panggĕng, pantjĕd, pasaq, pagaq; bèlèh, *kr. ng.* — **(er bij, zich gelijk),** pasaq, mantĕp, *kr. ng.* —, **duurzaam,** háwèt, *kr. ng.* lĕstari, *ng.*, lĕstantœn, *kr.* — **bij, aan,** ngadjĕggi (h); njoengkĕmmi (s), *kr. ng.* — (erg. **voortdur.**), mĕmpĕn, ngĕmpĕn, *kr. ng.*
bochel, boetjoe, *kr. ng.*
bocht, buiging, léngóngan, hĕngkol, *kr. ng.* — En vrg. buigen, en z. baai. —, **slechte waar,** barang gròboh, *kr. ng.*
bod, pängañjang, *ng.*, pängawis, *kr.*
bode, kongkónnan, *ng.*, kéngkénnan, *kr.*, hoetoessan, *kh.*
bodem, dasar; tandĕs *kr. ng.* — (v. e. vat enz.) - silit, *kr. ng.*
boedel, sãbarang doewèq en gadahan, *kr. ng.* — **(nagelaten)** = nalatenschap.
boef, gĕnto, doerdjånå, *kr. ng.*
boeg, sĕrang, *kr. ng.*
boeglijn, boelijn, sangattan, *kr. ng.*
boegseeren, 'nggándèng, njroendå (s), *kr. ng.*
boegspriet, bĕsprit, *hl.*
boei, kluister, ránté; balĕnggoe, *kr. ng.* båndå. *ng.*, bĕstå, *kr.*
boeien, ngránté, 'mbåndå, enz.
boek, kitab, *kr. ng.*; lajang, *ng.*, sĕrat, *kr.* boekoe, *hl.* — (kantoor-) - boeq, *hl.*
boekbinder, toekang samaq, — koras, *kr. ng.*
boekdeel, djiliddan, *kr. ng.*
boekdrukker, toekang njitaq of ngĕtjap boekoe, *kr. ng.*
boeken (ww.), njatĕt, njatĕtti (tj); ngĕbœq, (h), *kr. ng.*
boel, boeleerder, bédangan, *kr. ng.*
boelen, bédang, *kr. ng.*
boender, sikat, *kr. ng.*
boenen, njikatti (s), ngòsoq (k), *kr. ng.*
boer, wong déså, *ng.*, tíjang doesœn, *kr.*, — tani, *kr. ng.*
boersch, roetji, *kr. ng.* kåjå wong déså, *ng.*, kados enz. *kr.*
boert, boerten - gĕgoejon, *ng.* gĕgoedjĕngan, *kr.*
boete, dĕndå; sikså, *kr. ng.*
Zie ook: boetvaardig, **boete doen** (als kuizen.), hatåpå, prătåpå, mrătåpå, *kr. ng.*
boetseeren, napël (t); mángœn (w); niroe (t), *kr. ng.*
boetvaardig, gĕtœn hawit dosáné; nĕlångså, ngloelœh; mĕrtobat, *kr. ng.*
bovenstuk, kadoersilan, *kr. ng.*
boezem, zie borst, schoot, baai. —

(water-), bĕndoengan, *kr. ng.*
boezemvriend, mitrâ koelitâ, kĕloelœt, *kr. ng.*
bok, wĕdœs béroq, *ng.*, méndâ —, *kr.*
bol (z. nw.), glòndong, glinding; glintirran; glòndong ngĕmimis, *kr. ng.* — (v. e. cerban) - kĕtoe, *kr. ng.*
Zie ook: kogel. — (bijv. nw.) - moenggœr, moendœl, mĕndœl, moentjoe, *kr. ng.* — (v. e. zeil e. derg.) - mĕndĕlong, *kr. ng.*
bolster, koelit, klokóppan, *kr. ng.*
bolwerk, baloewărti, *kr. ng.*
bombardeeren, marijĕmmi (m), 'mbéndròngi, *kr. ng.*
bon, giriq, kĕpĕr, *kr. ng.*
bondgenoot, kang sabijántoe, *kr. ng.*
bondig, ringkĕs; ringkĕssan; tjĕkaq, tjĕkaqqan, *kr. ng.*
bons (z. nw. en tusschw.), djog, rĕg, dog, *kr. ng.*
bont, tjoraq, póntang, bĕlang, sĕlang-sĕlang, blĕntang blĕntèng, *kr. ng.*
boodschap, păwartâ; păwĕkas, *ng.*, păwartos; piwĕling, *kr.* — waarmee iem. gezonden w. — kongkónnan, *ng.*, kéngkénnan, *kr.*
boog (staande halve cirkel), pălĕngkœng, *kr. ng.* — (v. e. brug) - boeq, *hl.* — (v. e. poort) - bĕbahon, *kr. ng.* — (schiet-) - găndéwâ, *kr. ng.* langkap, *kh.*
boom, hoewit, wit, *kr. ng.*, wit kajoe, *ng.*, — kadjĕng, *kr.* —, **duwstok,** watang, satang, *kr. ng.* — (v. rijt.) — bœm, *hl.* — (stal -: tot scheid. der paarden enz.) - pĕlag, *kr. ng.*
Zie ook: slagboom, disselboom. — **haven-kantoor,** bœm, *hl.*, pabéjan, *kr. ng.*
boomen (e. vaart.), matangi (w), njatangi (s), *kr. ng.*
boomgaard, pakarangan, *ng.*, păkawissan, *kr.*, kitri, *kr. ng.*
boomhagedis, 'nggoq - 'nggoq - tèn, tjlarat, *kr. ng.*
boomkikvorsch, béntjoq, *kr. ng.*
boomvrucht, pâlâ goemantœng, *kr. ng.*
boomwol, zie katoen.
boon, kátjang; kârâ, *kr. ng.*
boor, djârâ, djârâ héngkol, *kr. ng.*, bœr, *hl.* — **(kuipers-, scheepmakers-),** pátèng, *kr. ng.*
boord, zie rand, oplegsel. — (v. e. vaart.) - tĕmbing, *kr. ng.* — (los) op id., vat enz. - tambir, *kr. ng.* — **(aan) gaan,** moenggah, *ng.*, mínggah, *kr.* **(aan) brengen, (van) halen,** ngóndàngi (h), nambangi (t), *kr. ng.*
boorden, mlipíddi (p), *kr. ng.*
boordevol, mĕntjĕb - mĕntjĕb, *kr. ng.*
boorstang, hoeriq, *kr. ng.*
boos, zie slecht.
boosaardig, hampœh, *kr. ng.*, mandi, *ng.*, mandos, *kr.*
boosdoener } - doerdjânâ, doer-
booswicht } silâ, *kr. ng.*
boot, kapal, *ml.*; sĕkòtji, sĕkètji,
boot, kapal, *ml.*; sĕkòtji, sĕkètji, *hl.*
booze (de), kang dasar hâlâ, en hawon, *kr. ng.*
Zie ook: booswicht, duivel.
borax, tíngkal, *ml.*
bord (schrijf-), papan toelis, *ng.* — sĕrat, *kr.* Beter: — pannoelissan en panjĕrattan. — **(etens-)** - piring; hádjang, *kr. ng.*
Zie ook: plank.
borduren, njoelam (s); njóngkèt (s), *kr. ng.* 'mblodir, *hl.*
boren, 'ndjârâ, ngĕbœr, (h), *kr. ng.*
borg, kang nanggĕng, *ng.*, hingkang naggĕl, *kr.*, bòroq, *hl.* — **zijn, — blijven,** nanggĕng, toemanggĕng, *ng.*, nanggĕl, toemanggĕl, *kr.*
borgen (bij koop.), ngandjœq (h), *kr. ng.* — **(aan** iem.), ngandjoeqqi, *kr. ng.*

borgtocht, pañanggoengan; tjĕkĕllan, *ng.*, pañanggĕllan; tjĕpĕngan, *kr.*
borrelen, hoedal, *kr. ng.*
borst, dâdâ, *kr. ng.*, djâdjâ, *kh.* — (v. e. paard e. derg.) - handĕmman, *kr. ng.* —, **borsten** (v. e. vrouw) - soesoe, *kr. ng.*, sĕsĕp, *kd.*, prĕmbajœn, pajoedârâ, *kh.*
borstbeen (v. e. slachtdier), sandang-lamœr, *kr. ng.*
borstel = boender.
borstelen, njikatti (s), *kr. ng.*
borstholte, gronggóngan, *kr. ng.*
borstlap, hoto, *kr. ng.*
bos, kòlong; bĕntèl; kròmpol; hômbjoq, hombjong, *kr. ng.* — (padi) - gèdèng, *kr. ng.* — (id., e. half) - bĕlah, *kr. ng.* — **je,** bĕngkĕk; hoentil, *kr. ng.* — (takken enz.) - hoenting, *kr. ng.*
bosch, halas, *ng.*, wânâ, *kr.*
bossen (ww.), 'mbĕntèl, 'mbĕntélli; ngòmbjòqqi (h); 'nggèdèng, 'nggèdèngi; 'mbĕngkĕk, enz. *kr. ng.*
bot, stomp, kĕtœl, sĕmpœg, *kr. ng.* Ook v. 't verstand.
Zie ook: knop.
boter, mĕntégâ, mĕrtégâ, *prt.*
botsen, njénggol (s), noembœq (t), natab (t), *kr. ng.*
botten, zie knoppen.
botvieren, ngoelœr (h), *kr. ng.* — (fig.) - ngoembar, ngoedjâ, ngoenggar, *kr. ng.* (h).
bouillon, kaldoe, *prt.*
bout, zie spaak, breekijzer. — (v. e. vierv. beest) - sampil; poewĕr, *kr. ng.* — (v. e. vogel) - poekang, sémpol, *kr. ng.*
bouw, inrichting, pasang-rakit, pasang-wangœn, *kr. ng.*
bouwen ('t land), ngolah (h), *kr. ng.* — (e. huis enz.) - gáwé, *ng.*, daměl, *kr.*, mangœn (w), ngadĕggâké (h), *kr. ng.* jâsâ, *kh.*
bouwland (hoog), tĕgal, pătĕgallan, *ng.*, tĕgil, pătĕgíllan, *kr.* — **(laag, ontdijkt),** sawah, păsawahan, *ng.*, sabin, păsabínnan, *kr.*
bouwstoffen, habab-habab, sarat, hisarat, *kr. ng.*
bouwval, boebrahan, *ng.*, bibrahan, *kr.*, djoegroeggan, *kr. ng.*
bouwvallig, kawaq, ròsoq, réjaqréjoq, *kr. ng.*
boven (bijw.), hing doewœr, *ng.* hing hínggil, *kr.* — (voorz.) - sadoewoerré, hing sa-d, *ng.*, sanginggillipœn, hing sa-ng; *kr.* — **(te),** hoenggœl, *kr. ng.*; kĕpoengkœr, *ng.*, kĕpĕngkĕr, *kr.* — **(en daar-),** v. rang, leeft. enz.) - lan sa-păndoewœr, *ng.*, — sapăngínggil, *kr.*
bovenaan, hing doewœr pisan, *ng.*, hing hínggil —, *kr.*
bovenal, zie allermeest.
bovenarm, bahoe, *kr. ng.*
bovendien, woewœh, malah woewœh, *ng.*, wĕwah, malah —, *kr.*; malah, *kr. ng.*
bovendrijven, koemambang, *kr. ng.*
boveneinde, doewœr, *ng.*, hínggil, *kr.*
Zie ook: top.
bovenleder (v. e. schoen), batoeqqan, *kr. ng.*
bovenlicht (sluiting v. 't: eener deur), tĕbĕng, *kr. ng.*
bovenuitsteken, mòntjol, moendjœl, hoenggœl, *kr. ng.*
braadpan, wâdjâ, wadjan, *kr. ng.* — **(groote metalen),** kèntjèng, *kr. ng.*
braadspit, soendœq, *kr. ng.*
braaf, bĕtjiq, *ng.*, sáhé, *kr.*, toemĕmĕn, wĕkĕl, boerœs, *kr. ng.*
braak (v. e. land), bĕrâ, *kr. ng.*
braakmiddel, sarat woetah en toentaq, *kr. ng.*
bracelet, gĕlang, *kr. ng.*
braden, 'nggórèng, *kr. ng.*
brak, zilig, hântâ, *kr. ng.*
braken, overgeven, moetah (w), *ng.*, noentaq (t), *kr.*
bramin, bramânâ, *kr. ng.*
brand, e. in huis br., homah en grijâ kòbong, *kr. ng.* — kĕbĕsmi,

kr. (v. d. lust) - prĕmpĕng, *kr. ng.*

brandbaar, biså en sagĕd mĕmpan, —moerœb, *kr. ng.* — **(licht),** galaq jèn kòbong, — mĕmpanné, *kr. ng.*

branden (bedr.), ngòbong (h), *kr. ng.,* 'mbĕsmi, *kr.;* 'mbròngot, 'nggòsong, 'nggĕsĕng, *kr. ng.* — (onz.) - moerœb; mĕngangah; kòbong, *kr. ng.,* kĕbĕsmi, *kr.* — **(jeukend),** koemrañjas, *kr. ng.* — (v. e. verlangen of begeerte) - prĕmpĕng, mrĕmpĕng, *kr. ng.* —, **gebrand, gezengd,** gòsong, gĕsĕng, *kr. ng.*
Zie ook: stoken.

brandend (de zonnehitte), goemĕmplang, *kr. ng.* — (e. verlangen) - mrĕmpĕng, *kr. ng.*

brandglas, soerjå-kåntå, *kr. ng.*

brandhaak, hangkœs, bantol, *kr. ng.*

brandhout, kajoe en kadjĕng hòbong, — dang, *kr. ng.* — (in 't vuur) - toempĕr, *kr. ng.* — **(kruimel-),** krapaq, *kr. ng.*

brandig (v. smaak of reuk), sángit, *kr. ng.*

branding (der zee), hoemob, molaq-maliq, *kr. ng.*

brandmerken, njirènni (tj), *kr. ng.*

brandnetel, latĕng, *kr. ng.*

brandoffer, kœrban hobóngan, — hobarran, *kr. ng.,* — bĕsmèn, *kr.*

brandpunt (v. ellips), hoegĕr, *kr. ng.*

brandspuit, pompå gĕñi en latoe, *kr. ng.*

brandstichten, ngòbong hòmah, *ng.,* 'mbĕsmi grijå, *kr.* enz.

brandstof, hĕmpan-ĕmpan, *kr. ng.*

bras, brastouw, kĕlattan, bahoe, *kr. ng.*

brassen, overdad. eten en dr., drĕmbå, *kr. ng.* — **den bras aanhalen,** ngĕntjĕngáké kĕlattan, *kr. ng.*

braveeren, njĕrang (s), *kr. ng.*

breed } hâmbå, *ng.,* wijar, *kr.*
breedte }

breedte (tegenov. d. lengte), pañjĕñdaq, *ng.,* pañjĕlaq, *kr.*

breedvoerig, rowå, *kr. ng.*

breekbaar, gĕtas, *kr. ng.* —; **breekbaar goed,** barang pĕtjah, *kr. ng.*

breekijzer, línggis, tòtòg, gĕdjœg, *kr. ng.*

breeuwbast, gĕlam, lĕmpoejang, *kr. ng.*

breeuwen, 'nggĕlam, *kr. ng.*

breidel, zie teugel.

breidelen, ngĕndalènni, *ng.,* ngĕndangsoelli, *kr.* (k). — (fig.) 'mbrongsong; njĕrœng (s), *kr. ng.*
Zie ook: beteugelen.

breien, ngañam (h), *kr. ng.,* ngĕbré (h), *hl.*

breinaald, kawat hanam, — bré, *kr. ng.*

breken (onz. v. hout, ijzer enz.), poetœng, toegĕl, tjóklèq, pòklèq, gĕmpal, gĕmpil, *kr. ng.* — **(v.** steen, glas) - pĕtjah, rĕmœq, *kr. ng.* — (v. touw enz.) - pĕdot, *kr. ng.* — (v. mandewerk enz.) - bòdjod, tètèr, *kr. ng.* — (bedr.) - moetœng (p), noegĕl (t), enz. — (id. a. stukjes(- noegĕl-noegĕl (t-t), njoewil-njoewil (tj-tj), *kr. ng.* — **(z. woord.)** tjídrå, ngoendoerri pisagœh en pisagah enz. *kr. ng.* — ('t verbond) - tjídrå hing, *kr. ng.,* 'mboebrah, *ng.,* 'mbíbrah, *kr.* — (de vrede) - 'nggĕmpal, *kr. ng.* — (tegen iets: de golven) - 'nggĕbjœq, *kr. ng.*

bremzout, lĕtih, *kr. ng.*

brengen, 'nggåwå, *ng.,* 'mbĕktå, *kr.,* ngatĕrráké (h), *kr. ng.*

bres, bĕdah, bôbol, *kr. ng.* — **(in de) springen voor** iem., nambĕlli (t), *kr. ng.*

breuk = breken (onz.). — (vrede-, bond-) - gĕmpal, *kr. ng.* — **(lies-),** kòndor, tĕdœn, *kr. ng.*

brief, lajang, — kirimman, *ng.;* sĕ-

rat, — kintoennan *kr.* — (v. d. Vorst, de Regeer.) — nawålå, *kh.*

briefdrager, pălajangan, *kr. ng.*

briefje, bewijsje, giriq, kĕpĕr, *kr. ng.* —, **lijstje,** kitir, *kr. ng.*

briefwisseling, liron lajang, *ng.*, línton of líntoennan sĕrat, *kr.*

brieschen, 'nggabĕr, 'nggĕbrès, *kr. ng.*

brievenbesteller = briefdrager.

brievenpost, pos lajang, *ng.*, — sĕrat, *kr.*

bril (v. 't oog), tĕsmaq, *kr. ng.* pañingallan, *kh.*

broddelen, 'nggròboh, *kr. ng.*

broeden, hangrĕm, ngĕngrĕm (h), *kr. ng.*

broeder, sadoelœr, — lañang, *ng.*, sădèrèq, — djalĕr, *kr.*, kadang, *kr. ng.* — (ouder) - kakang, *kr. ng.*, råkå, *kh.* — (jonger) - hadi, hadiq, *kr. ng.*, raji, *kh.*

broederschap, sădoeloerran, *ng.*, sădéréqqan, *kr.*

broedsch, harĕp of hadjĕng hangrĕm, *kr. ng.*

broedsel, hangrĕmman, *kr. ng.*

broeien (bedr., z. a. tabak), ngapĕg; ngajĕmmáké, *kr. ng.* (h). —, **te br. staan,** moengkĕb, *kr. ng.*

broek (lange), tjĕlånå, *kr. ng.* — (kortere) - sroewal, *ng.* lantjíngan, *kr.* — (korte wijde) - katoq, *kr. ng.* — (id. nauwe) - — kalèt, *kr. ng.*

brok, toegĕl, pĕtjahan, *kr. ng.* — (uit e. rand) - gĕmpallan, gĕmpillan, *kr. ng.*

brokje, tjoewil, *kr. ng.*

brokkelen (bedr.), zie breken. — (onz.) - tjăroewil, *kr. ng.*

brokkelig, gapœq; ngrapaq, *kr. ng.*

brommen (v. insect.), brĕngĕngĕng, *kr. ng.* —, **grommen,** ngĕdoemĕl, *kr. ng.* — (id. v. hond enz.) - 'nggĕrĕng, *kr. ng.*
Zie ook: **knorren.**

bron, soembĕrran, sĕndang, tœq, bĕliq, *kr. ng.*

bronader, hoedallan, soembĕr, *kr. ng.*

brood, ròti, *kr. ng.*

brooddronken, mĕñjoeñjang, sĕmbrånå, *kr. ng.*

broodvrucht, soekœn, *kr. ng.*

broodwinning, păngoerippan, *ng.*, pănggĕsangan, *kr.*

brood, gĕtas, tipis, *kr. ng.* — **(week-),** mèprèl, *kr. ng.*

bros (rechte els), hoentjĕk, *kr. ng.*

brug, krĕtĕg, *kr. ng.*

bruid, păngántèn wadon en hèstri, *kr. ng.*

bruidegom, p. lañang en djalĕr, *kr. ng.*

bruidschat, gĕgawan, *ng.*, bĕbĕktan, *kr.*

bruikbaar, kanggo; hånå gawéñé, *ng.*, kánggé: wontĕn damĕllipœn, *kr.*

bruikleen, gadœh, *kr. ng.*

bruiloft, pădjagónganning păngantèn, bawahan, *kr. ng.*, gawéñé wong mĕmantoe, *ng.*, damĕllipœn tíjang —, *kr.*

bruin, habang, — toewå, *ng.*, habrit, — sĕpœh, *kr.*

bruineeren, njĕpoehi, njĕpòhi (s), *kr. ng.*

bruineersel, sĕpœh, sĕpoh, *kr. ng.*

bruisen, opbruisen, koemrĕngsĕng; moentœq, *kr. ng.*

brullen, 'nggĕro, *kr. ng.*

brutaal, mampang, *kr. ng.*

brij, boebœr, *kr. ng.*

buffel, kĕbo, *ng.*, mahésâ, *kr.*

buffelkalf, goedèl, *kr. ng.*

bui (westmoess.), barat, *kr. ng.* — **bij buien,** hoemat-oemattan, *kr. ng.*

buidel, kantong, kasang, *kr. ng.*

buigen (bedr.), mĕntĕloengáké (p), mĕngkĕlœqqáké (p), ngĕlœq (h), 'mbĕkœq, nĕkœq, (t), — (onz.) - toemĕlœng, toemoengkœl *kr. ng.* — (door-) - mĕndĕlong, *kr. ng.* — (id., e. staand

voorw.) - mĕntĕlœng, mĕngkĕlœq, *kr. ng.* — (e. boom, ond. d. last d. vrucht.) - 'mbijĕt, *kr. ng.* — **('t hoofd),** 'ndĕngklœq, mantœq, *kr. ng.* — **(de knieën),** 'ndjèngkèng, *kr. ng.* — **(z. ter karde),** soengkĕm, soemoengkĕm, *kr. ng.* — (id., voor God, e. koning enz.) - soedjœd, *kr. ng.*

buigzaam, lĕmĕs, mĕmĕs; halot, *kr. ng.* — (v. gemoed) - bangœntoeroet, *kr. ng.*, gampang, *ng.*, gampil; *kr.*

buik, wĕtĕng, *kr. ng.* — padarran, *kh.* — (v. e. vaart.) - lawaq, *kr. ng.*

buikband (vrouwen-), bĕngkœng, *kr. ng.*

buikloop hebben, bañjoeñĕn, *ng.*, tojañen, *kr.*, moerœs, *kr. ng.*, gĕrah tojan, *kh.*

buikpijn, lårå en sakit wĕtĕng, *kr. ng.* moelĕs, *kr. ng.*

buikriem, zie singel, gordel.

buikwaterzucht, boesœng, *kr. ng.*

buikzuiverend, ngoerœssi, *kr. ng.*

buil (gezwel), prĕmpœl, *kr. ng.* — (zachte) - bĕndjœt, *kr. ng.* — (buul) - pangajaqqan galĕpœng, *kr. ng.* — galĕpang, *kd.*

builen, ngajaq (h) galĕpœng, *kr. ng.*, — galĕpang, *kr.*

buis, zie pijp. —, **wambuis,** koelambi, *ng.*, rasoeqqan, *kr.*

buit, rajahan, djarahan, bahaqqan, bandangan, *kr. ng.* holèh-ólèh, *ng.*, hangsal-ángsal, *kr.*

buitelen, diĕngkoelittan, *kr. ng.*

buiten (bijw.), hing djåbå, *ng.*, hing djawi, *kr.* —, **op 't land,** hing pădésan, *ng.*, hing pădoesoennan, *kr.* — **(van), uitwendig, hing** kĕlahírran; lahir, *kr. ng.*

Zie ook: buiten. — **(v.) in 't geheugen,** hapal, *ng.* hapil, *kr.* — (voorz.) - sadjabáñé, hing sadjab., *ng.*, sa-djawènipœn, hing sa-dj., *kr.* — z. zonder, afwijken, behalve, enz. — **(naar) gaan,** mĕtoe, *ng.*, mĕdal, *kr.*, míjos, *kh.*, mĕtoe hing djåbå, enz. — **(naar) brengen,** mĕtoqháké; 'nggåwå mĕtoe, *ng.*, mĕdalláké; 'mbĕktå mĕdal, *kr.*

buitendien, zie bovendien.

buitengemeen / **buitengewoon** - hora loemrah; — djamaq, *ng.*, bòten limrah; — djamaq, *kr.*

buitengewone (in) dienst, miroenggan, *kr. ng.*

buitenlander, wong sèdjèn năgårå, w. s. bångså, *ng.*, tijang sáñès năgari, t. s. bångså, *kr.*, wong of tijang ngamântjå, *kr. ng.*

buitenlandsch, seká of moenggœh sédjé năgårå, *ng.*, sangking of mĕnggah sáñès năgari, *kr.*, sĕká of moenggœh en sangking of mĕnggah hing ngamântjå, *kr. ng.*

buitensporig, roesœh, *ng.*, rĕsah, *kr.*

Zie ook: onmatig.

buitenwaarts, mĕtoe, *ng.*, mĕdal, *kr.* — **uitstekend,** moengœp, mòntjol, *kr. ng.*

bukken, mĕndĕk-mĕndĕk *kr. ng.*

Zie ook: buigen. —, **zich onderwerpen,** noengkœl, tĕlœq, *kr. ng.* — (voor iem. als de mindere) - ngandahi, *kr. ng.*

bulderen (wind, zee), goemoerœh, djoemĕgœr, *kr. ng.* — (e. volkaan) - baglĕdœg, *kr. ng.*

bulken, 'mbĕngoq, 'mbĕngah, *kr. ng.*

bullebak, mòmoq, *kr. ng.*

bulszak, zie matras.

bult, pandoekœl, poenœq; bĕndol, *kr. ng.*

Zie ook: bochel.

bultig, mĕndoekœl; mĕndaq-mĕndoekœl; djĕgang-djĕgong, *kr. ng.*

bundel, bos, bĕngkĕt, gĕnděl, *kr.*

bijwijf, sĕlir, *kr. ng.* hampil, *kh.*

Zie ook: pak, bos.

bureau, kantor, *hl.*

bus, kotaqqan, téñóngan, boe-

mbœng, *kr. ng.* — (in samenst. achteraan) - wadah, *kr. ng.*

buur, tånggå; tĕparo, *kr. ng.*

buurt, kampœng, *kr. ng.*

bij, honingbij, tawon, *kr. ng.*, tawon madoe en mabĕn, *kr. ng.*

bij, nabij (v. d. plaats), parĕk, tjĕdaq, *ng.*, tjakĕt, tjĕlaq, *kr.* — (id., v. d. tijd) - ngarĕppáké, *ng.*, ngadjĕngakĕn, *kr.* — (a. 't huis van) - hing panggonnanné, hing homáhé, *ng.*, hing panggénnannipœn, hing grijañipœn, *kr.* —, **i. d. zak** enz. — hing kandoettan, hing gémbóllan, *kr. ng.* — **zich hebben,** nganggo; 'nggåwå, *ng.*, mawi; 'mbĕktå, *kr.*, ngandœt (k), 'nggémbol, *kr. ng.* —, **i. d. macht, 't bereik van,** hing, hing păměngkoeñé, kawĕngkoe hing, *kr. ng.* —, **tijdens,** sa, saq, *kr. ng.* — **gelegenheid van,** hing sa, *kr. ng.*, barĕng sa, *ng.*, sarĕng sa, *kr.* — **tijds,** sĕdĕng, *kr. ng.* Zie ook: tijdig. — **voorbeeld,** sa-hoepåmå, hoepamáñé; kåjå - tå, *ng.*, sa-hoepami, hoepamèñipœn, kados-tå, *kr.*, sahénggå, *kr. ng.*

bijaldien, sa-hénggå, *kr. ng.* sa-hoepåmå, 'mboq mĕñåwå, *ng.*, sa-hoepami, 'mboq mĕñawi, *kr.*

bijbel, kitab, kitab soetji, *kr. ng.*

bijdoen, ngoendaqqi, ngíndaqqi, *kr.* (h).
Zie ook: bijvoegen, bijmengen.

bijdrage, hoeroennan; pasoembang, *kr. ng.*

bijdragen tot, ngoeroenni (h), njoembang (s), *kr. ng.*

bijeen, koempœl, kĕmpĕl, kĕmpal, *kr. ng.* — **zijn:** (menschen), kœmpoellan enz.; ríjoemman, rojómman, *kr. ng.*

bijeen brengen, ngoempœlláké (k). — (goederen) - ngoejoenni (h), *kr. ng.*

bijeenkomen = bijeen.

bijeenkomst, koempoellan, kloempoeqqan, enz., vrg. bijeen.

bijeenrapen, ngoekoeppi (k), ngrakœp, *kr. ng.*

bijennest, gòwoq, *kr. ng.*

bijgeloovig, nganděl kang hora hånå-hånå, *ng.*, pitados hing-kang bòtĕn wòntĕn-wòntĕn, *kr.*

bijgenaamd, karan, păsĕnggahan, *kr. ng.* păparab, *kr. ng.* djĕdjoelœq, *kh.*

bijgeval, kĕtoedjoe, *kr. ng.*

bijgevolg, dadiñé; maraqháké, *ng.*, dadossipœn; moerœggakĕn, *kr.*, tĕmahan, *kr. ng.*

bijhakken, marat (p), *kr. ng.*

bijkomen (uit e. flauwte), héling, *ng.*, hèngĕt, hémœt, *kr.*, bjar, *kr. ng.*

bijkomend, woewoehan, hímboehan; samboengan, *ng.*, wĕwahan, hímbĕttan; sambĕttan, *kr.*; soemĕlå, *kr. ng.*

bijl, kampaq; wadœng; pĕrkœl, *kr. ng.*

bijlage, kanti; tjarangan, *kr. ng.*

bijleggen, bijpassen (voor een and.), tòrog; nòroggi, *kr. ng.*
Zie ook: bijvoegen, toegeven, effenen.

bijlichten, njòlòqqi (tj), njoeloehi (s), *kr. ng.*

bijmengen, ngĕmorri (h), njaroebbi (tj), njaroeqqi (tj); ngaboeqqi (h), *kr. ng.*, ngadònni, *ng.*, ngabĕnni, *kr.* (h).

bijna, mĕh, *kr. ng.*, loepœt-loepœt, *ng.*, lĕpat-lĕpat, *kr.*, ngarĕppáké, *ng.*, ngadjĕngakĕn, *kr.*

bijnaam, pasĕnggahan, parab, *kr. ng.* djoelœq, *kh.*

bijpad, dalan en margi símpángan, — hantjas, *kr. ng.*

bijpassen, zie bijleggen.

bijsnijden, marat (p); ngòngòtti (h); mapar (p), *kr. ng.*

bijstaan, zie helpen.

bijstand, toelœng, pítoelœng, pitoelœngan, sĕråjå, bantoe, *kr. ng.*

bijster, bíngoeng, *kr. ng.*
Zie ook: zeer.

bijtebauw, hégrang, *kr. ng.*

bijten, njòkot (tj), 'nggigit, *kr. ng.* — (v. e. paard) - 'mbrakot, *kr. ng.* — **(grommende,** z. a. de honden), ngĕrĕk (k), *kr. ng.* — **(vechtende),** ngĕrah (k), *kr. ng.* — **(ter zijde)** of **een beet geven,** njawèl (tj) *kr. ng.* — **(op de tanden),** 'nggĕgĕt, *kr. ng.*

bijtend, heet, zeer, pĕdĕs, koemrañjas; tjlĕkit, soemĕngkrang, *kr. ng.*
Zie ook: schrijnen. — (v. woorden en v. e. reuk) - sĕngaq, *kr. ng.*

bijval, pändjoerœng, *kr. ng.*

bijvallen, zie instemmen.

bijvat (bij 't palmwijntapp.), tjĕlandiq, *kr. ng.*

bijvoegen, moewoehi (w); njambœng (s), *ng.*, mĕwahi (w); njambĕt (s), *kr.*

bijvoegende wijze (der werkw.) — sambâwânâ, *kr. ng.*

bijvoegsel, samboengan, *ng.*, sambĕttan, *kr.*, tjarangan, *kr. ng.*

bijwonen (een feest enz. **gaan),** ngañañi (h), *ng.*, ngwontĕnni, *kr.*

bijwijf, sĕlir, *kr. ng.* hampil, kh.

bijzit, goendiq, *ml.*

bijziend, lamœr, lamœrr-n, *kr. ng.*

bijzonder (bijv. nw.), zie voornaam, zonderling. — (bijw.), zie alleen, allermeest.

bijzonderheden (v. e. verhaal enz.) — rĕrónţjé, nalar, *kr. ng.* — **(in) verhalen** of **mededeelen,** nalarráké (n), *kr. ng.*

bijzijn (in) van, pâdâ hañañé, *ng.* sami wontĕnnipœn, *kr.*

C

cacao, tjóklat, *kr. ng.*

cachet, tjap, *kr. ng.*

cachou (srt. van), gambir, *kr. ng.*

caserne, tangsi, *kr. ng.* bĕrac, *hl.*

cassette, pĕtèn, *kr. ng.* — **(schrijf-)** pĕtèn pänoelissan en pänjĕrattan, *kr.*

cassia (pijp-), tänggoeli, *kr. ng.*

catechisant, moerid, *kr. ng.*

certificaat, lajang pikoekœh, *ng.*, sĕrat pikĕkah, *kr.*, — pratândâ, *kr. ng.*

cesuur (in dichtmaat), sèléh, *kr. ng.*

champignon, djamœr, *kr. ng.*

chef, loerah, *kr. ng.* pändoewœr, *ng.* pänginggil, *kr.* goesti, *kh.*

chineesch, tjiñâ, *kr. ng.*, tjintèn, *kd.*

christelijk, kristèn, nasarañi, srañi, tjârâ —, *kr. ng.*

christen = christelijk mensch.

cigaar, sroetoe, *kr. ng.* — (stroo-) - ròkoq, *ng.*, línting, *kr.*, hĕsĕs, *kh.*

cigarenkoker, sĕlĕpâ, *kr. ng.*

cilinder, gillíngan boendĕr, *kr. ng.*, slèndĕr, *eur.* — **(holle),** boemboengan, *kr. ng.*

cilindervormig, boendĕr gilig, 'mbĕmbĕng, *kr. ng.*

cinnaber (natuurl.), wlirang bang en abrit, *kr. ng.*

cipier, sĕpir, *hl.*

cirkel, boendĕrran, boewĕngan, *kr. ng.* — (halve) - plĕngkœng, *kr. ng.*

cirkelvormig, tĕpœng en tĕpanggĕlang, tĕmoe —, *kr. ng.*

civet, dèdès, *ng.*, gândâ, *kr.*

civetkat, rásé, *kr. ng.*

collationneeren (e. geschrift), nglalar, *kr. ng.*

collecte, pämoepoe, *kr. ng.*

commissie (in) te verk. hebben of **nemen,** ngĕmpit (k), *kr. ng.*

commissiegoed, kĕmpíttan, kajoehan, *kr. ng.*

commissiehandelaar, bĕlantiq, *kr. ng.*

compagnieschap, baton, patoengan, *kr. ng.*

compagnon, baton, *kr. ng.*
competent, wĕnang, doewé en gadah păngwåså, *kr. ng.*, kĕbĕñĕr, *ng.*, kĕlĕrĕs, *kr.*
compleet, gĕnĕp, *ng.*, djangkĕp, *kr.* njabĕt, njèbĕt, *kr. ng.*
completeeren, 'nggĕñĕppi, *ng.*, 'ndjangkĕppi, *kr.*
compliment, tábé, tábé-taqlim, *kr. ng.*
compres, dicht, kĕrĕp, *kr. ng.*
concept. rèng-rèng, *kr. ng.*
condoleeren, nglajat, nglawat, *kr. ng.*
conlituren, krètjèq, mañissan, *kr. ng.*
conform, tjòtjòg, tjètjèg, nètèssi, *kr. ng.*
consequent, hadjĕg; mínděng, *kr. ng.*
Zie ook: niet veranderlijk.
constateeren, njataqháké (nj); nĕksènni (s), *kr. ng.*
consul, wakilling paréntah ngamåntjå, *kr. ng.*
contant, kĕntjèng, *kr. ng.*
contract, prădjandjéjan, *kr. ng.*, kóntraq, *hl.*
contributie, hoeroennan, *kr. ng.*
corrigeeren, nglalar, *kr. ng.*
courant, lajang en sĕrat kabar, *kr. ng.*
couvert (v. brief, papier enz.), tíngkĕm; toetœp; hoelĕs; samaq, *kr. ng.* — (v. e. boek) - tapih, *kr. ng.* — (a. tafel) - hádjang, *kr. ng.*
credit, potang, *kr. ng.*
crediteeren, ngĕsahi (h), *kr. ng.*
crediteur, kang motangáké, *kr. ng.*
cijfer, hångkå, *kr. ng.*, noměr, *hl.*
cijns, boeloe-bĕkti, *kr. ng.*
Zie ook: belasting.
cijnsbaar, kĕñå en kénging boeloebĕkti, *kr. ng.*
cycloon, hángin topan, *kr. ng.*
cyclus van 8 jar., windoe, *kr. ng.*

D

Daad, pănggawé, *ng.*, păndaměl, *kr.*, karjå, tíndaq,, *kh.*, rèh, patíngkah, *kr. ng.*
daags, over dag, hawan, riñå, rahiñå, *ng.*, síjang, rintĕn, rahíntĕn, *kr.* — **(des) daarna,** sésœqqé, hésœqqé, *ng.*, héndjingipœn, *kr.* — **(des) te voren,** wingíñé, *kr. ng.*
daagsch, zie dagelijks. — **e. kleeding,** glangsarran, *kr. ng.*
daalder (een), tĕlœng soekoe, *ng.*, tigang sĕkå, *kr.* karotĕngah en kalih-tĕngah roepíjah, *kr. ng.*
daar (bijw.), hingkoño, koño, *ng.*, hing ngrikoe, ngrikoe, *kr.* — (voegw.) - hèhné, sarèhné; bawañé, hamărgă, *ng.*, rèhning, rarèhning, rèhipœn, bawèñipœn, hamărgi *kr.*; hawit, — déñé *kr. ng.* — **achter,** hing boeri koño, *ng.*, hing wingking ngrikoe, *kr.* — **beneden,** hing ngisor koño, enz. enz. — **doorheen, door,** mĕtoe hing koño, *ng.*, mĕdal hing ngrikoe, *kr.*, 'mbablas of nasaq hing enz. *kr. ng.*
daarachter, daarbeneden, daarbinnen, daarop, daartegen, enz. = achter, beneden enz. (voorz.)
daarbeneven, daarbij } z. bovendien.
daarbuiten, hora kétœng of kĕlĕboe of mèloe, *ng.*, bòtĕn kétang of kĕlĕbĕt of toemoet, *kr.*
daardoor, door dat middel, margáñé, *ng.*, margèñipœn, *kr.* —, **om die reden,** z. daarom.
Zie ook: daar doorheen.
daarenboven, zie bovendien.
daarentegen, malah, *kr. ng.*
daarheen, mroño; mrånå, *ng.*, mríkoe; mrikå, *kr.*
daarna, zie vervolgens; sàpoengkoerré; sàwissé mangkoño, *ng.*, sà-pĕngkĕrripoen; sà-sampoenni-

pœn makatĕn, *kr.* sawíssé toemoeli, *ng.*, sasampoennipœn toemoentĕn, *kr.*

daarom, om die reden, moeláñé, moelå, *ng.*, milå, pramilå, *kr.*

daarop, vervolgens, bandjœr, toemoeli, *ng.*, ladjĕng, toemoentĕn, *kr.*

daarstellen, zie maken, veroorzaken, stichten.

daartoe, daarvoor, zie daarom.

daartusschen, in dien tijd, sà-soewéñé; dèq sămoño; moempœng măngkoño, *ng.*, sà-dangòñipœn; kålå sămantĕn; moempœng măkatĕn, *kr.*

dadel, woh kœrmå, *kr. ng.*

dadelboom, wit kœrmå, *kr. ng.*

dadelijk, bandjœr, toemoeli, *ng.*, ladjĕng, toemoentĕn, *kr.*, **hénggal,** *kr. ng.*

dadelijkheden (tot) komen, 'ndadi, *ng.*, 'ndados *kr.*

dag, dinå, *ng.*, díntĕn, *kr.* — **(i. tegenoverst. van nacht)** = dàags. — (½): 6 uren - săgĕtèq, *kr. ng.*

dagdieven = talmen **(in 't werk).**

dagelijks, saběn diñå en díntĕn, saběn of saběn-saběn, *kr. ng.*

dagelijksch, díñan, *ng.* díntĕnnan, *kr.* hĕndon, *kr. ng.*
Zie ook: dagelijks, daagsch.

dagen (aanbreken v. d. dag), bángœn of wiwit rahiñå, en rahíntĕn, *kr. ng.*

dagen, oproepen, nímbàlli (t), *kh.*

dageraad, bambang wétan, *kr. ng.*

daghuur, boeroehan, bĕrahan, *kr. ng.*

daglicht, padang riñå en ríntĕn,

daglooner, wong boerœh, *ng.*, tíjang bĕrah, *kr.*

dagmarsch, lakon sădinå, *ng.*, lampahan sădíntĕn, *kr.* —; **twee — en,** lakon rong diñå enz.

dagteekenen, nitimangsañi (t), *kr. ng.*

dagteekening, titimångså, *kr. ng.*

dagvaarden = dagen.

dagwerk, păgawéjan of boeboehan diñan, *ng.*, pădamĕllan of bĕbahan díntĕnnan, *kr.*

dak, pajon, *kr. ng.*

dakbladen, hatĕp; wĕlit, *kr. ng.*

dakdrup, tritis, *kr. ng.*

dakgoot, talang, *kr. ng.*

dakje, tratag, *kr. ng.*

daklat, rèng, *kr. ng.*

dakpan, gĕntèng, gĕndèng, *kr. ng.*

dakspar, hoesœq, *kr. ng.* — (op e. Inl. vaartuig) - djantĕn, *kr. ng.*

dakstut (op e. bintbalk), toewœh, *kr. ng.*

dal, lĕbaq, tañah lĕdoq, *kr. ng.*

dalen, mĕdœn, toemoerœn, *kr. ng.*, toemĕdaq, *kh.* — (in prijs) - miring, mĕdœn, *kr. ng.*
Zie ook: verminderd, zakken.
kr. ng.

dam, bĕndoengan; galĕngan, *kr. ng.* — (dwars) - tambaq, *kr. ng.* **met verlaat,** dawoehan, *kr. ng.*

dammen, damspel, dolan dam, *kr. ng.*

damp, kĕbœl; koekœs, *kr. ng.* — (uit den grond enz.) - hoewab, *kr. ng.*

dampen, koemĕbœl, koemoetœg, koemoekœs, mĕtoe en mĕdal koekœs, *kr. ng.*

dampig (v. 't weder), kĕbœl, *kr. ng.* — (v. e. paard) — hampĕg, *kr. ng.*

damputs, damschep, hébor, *kr. ng.*

dan, alzoo, jèn (mañåwå) măngkoño; dadi, dadiné, *ng.*, jèn (mañawi) măkătĕn; dados, dadossipœn, *kr.* —, **alsdan, op dien tijd,** sămångså ikoe, *ng.*, — poeñiká, *kr.*, barĕng măngkoño, *ng.*, sarĕng makatĕn, *kr.*
Zie ook: vervolgens, evenwel. — (voegw., bij vergelijk.) - lan, karo, *ng.*, kalíjan, kalih, katímbang karo en kalíjan, *kr. ng.* —, **behalve,** kĕdjåbå, líjáñé, *ng.*, kĕdjawi, líjañipœn, *kr.*, líjå, *kr. ng.*, sáñès, *kr.* —, **toch,** tå *kr. ng.*

dank, păñărimå, *kr. ng.*, păñjoe

wœn, *kh.* — (a. God: ook), sokœr, *kr. ng.*

dankbaar, doewé en gadah păñărimå, malĕs bĕtjiq en sáhé, *kr. ng.*

dankoffer, kœrban slamĕttan en wiloedjĕngan; sahos pamoedji, *kr. ng.*

dansen, dangsah, *hl.* — (Jav.) - 'ndjogèd, tandaq, *kr. ng.* 'mbĕksâ, *kh.*

danseres (a. 't hof), srímpi, *kr. ng.*

dansmeid, djogèd, tĕlèdèq, tandaq; rónggèng, *kr. ng.*, ringgit, *kr.*

dapper, wañi, *ng.*, poerœn, *kr.*, kĕndĕl, tatag, *kr. ng.*

darm, hoesœs, *kr. ng.*

darmworm, tjatjing, *kr. ng.*

dartel, vroolijk, bĕgèr, bigar; djigar; gambirå, *kr. ng.* — **(onbehoorl.),** sĕmbrañå, sĕmbrañan, *kr. ng.*, gĕgoejon, *ng.*, gĕgoedjĕngan, *kr.*

Zie ook: brooddronken.

das, dasi, *hl.*

dat, (voegw.) jèn, *kr. ng.*, mĕnèq, nèq, *ng.*, bilih, *kr.* — (in wensch, uitroep) - moegå, moegå-moegå, *ng.*, moegi, moegi-moegi, *kr.* 'mboq, *kr. ng.*

dauw, bœn, hĕbœn, *kr. ng.*

daveren, hòrĕg, *kr. ng.*

debet, hoetang, *ng.*, njambœt; sambœttan, *kr.*

debiteeren, majoqháké, *ng.* madjĕngakĕn, *kr.* (p). —, **als schuldig inschrijven,** ngĕbœq (h) hoetangé en samboettannipœn *kr. ng.* (fig.) - nawaqháké, *kr. ng.* hadol, *ng.*, sadé, *kr.*

debiteur, kang hoetang, *ng.*, hing--kang njambœt, *kr.*

deeg, hadon-hadon; ròti mĕntah, *kr. ng.*

Zie ook: beslag.

deegachtig, hédor, *kr. ng.*

deel, doemman, păndoemman, *kr. ng.*, boeboehan, *ng.*, bĕbahan, *ng.* — (genoegz. geacht) - tjoempi, *kr. ng.* — (iem. **zijn genoegz.) geven,** njoempènni (tj), *kr. ng.* — **en** (de: v. e. voorw. afzond. beschouwd) - príntjèn, widjangan, *kr. ng.*

Zie ook: lot, boekdeel.

deelachtig, zie hebben, ontvangen, toebedeeld.

deelbaar, kadœm, *kr. ng.*, kĕnå di dœm, *ng.* kénging dipœn —; kadoem råtå en radin, *kr. ng.*

deelen (samen), ngĕdœm (h); matœng (p), *kr. ng.* — (in iets) - mèloe en toemœt kadoemman, *kr. ng.*

Zie ook: verdeelen, deelnemen.

deeler (rekenk.), pămårå, *kr. ng.*

deelgenoot, rowang, réwang, kåntjå, *kr. ng.*

Zie ook: compagnon.

deelgenootschap, baton, patoengan, *kr. ng.*

deelhebben, zie deelnemen.

deeling, (de bereken.), dœmdœmman, *kr. ng.*

deelnemen in, nglaboehi; ngoeroenni (h); 'mbijantonni, *kr. ng.* mèloe ngrasaqháké, *ng.*, toemœt ngrahossákĕn, *kr.;* mèloe nglakònni *ng.*, toemœt nglampahi, *kr.*, mèloe, *ng.*, toemœt, *kr.*, 'ndèrèq *kh.* — (in iems. gevoel) - hanglœd, *kr. ng.* —, **deel hebben,** bĕbaton, *kr. ng.* — (i. e. oorlog) - ngambœl (h), *kr. ng.* — **(ongenood) in** — nimbrœng (t), *kr. ng.*

deels, ten deele, săparo; sawătårå, *ng.*, săpalih; sawătawis, *kr.;* sătĕngah; săwĕñèh, salong, *kr. ng.*

deeltal, pĕparan, tjatjah —, *kr. ng.*

deemoedig, hasor, lĕmbah hatiñé en manahipœn, *kr. ng.*

deerlijk, héman, *kr. ng.*

Zie ook: deerniswaardig, erg.

deerniswaardig, mĕmĕlas, mĕsaqqáké, *kr. ng.*

defect, koerang; tanggœng; boebrah, roesaq, *ng.*, kirang; tanggĕl; bíbrah, risaq, *kr.;* boentœng, gotang, gétang, *kr. ng.*

deftig, soegrĕng; ngĕngrĕng; handiq, *kr. ng.*
Zie ook: fatsoenlijk.
degelijk (bijv. nw.), njåtå, *ng.*, hèstoe, *kr.*, wĕkĕl; nĕmĕn, tĕmĕnnan, *kr. ng.* — (bijw.) - tĕmĕnnan, nĕmĕn, *kr. ng.*
degen, pĕdang, pĕdang soedœq, *kr. ng.*
deinen, nglémbaq, *kr. ng.*
deining, lémbaq, *kr. ng.*
deinzen, moendœr, goemingsir, lôrod, *kr. ng.*
dek, toetœp; haling-aling, *kr. ng.* — (v. e. vaart.) - dêq, *hl.*
Zie ook: deken, kleed, bekleedsel.
dekbladen (v. e. dak), hatĕp; wĕlit, *kr. ng.*
deken, kĕmœl, *kr. ng.*
dekgras (v. e. dak), halang-alang, *ng.*, kamběngan, *kr.*
dekken, noetœp (t); nasabbi (s), ngoekoebbi (h), *kr. ng.* — (de tafel) - nglarappi; nåtå (t), *kr. ng.*, **bespringen,** låkèn, *kr. ng.* — (e. wijfje **laten**), nglakèqhåkĕ, *kr. ng.* — (iem. of iets **gebruiken om zich te**), hampoengan, santóllan, *kr. ng.*
Zie ook: beschermen, verbergen.
dekmantel (v. e. handeling), **schijn,** sĕmbèn, *kr. ng.*
deksel, toetœp, *kr. ng.* — (klap-) - hangkĕb-angkĕb, *kr. ng.* — (v. e. pot) - kĕkĕb, *kr. ng.*
delfstof, pĕliqqan, *kr. ng.*
delven, 'ndoedœq, 'ndongkèrri; **mĕliq** (p.,) *kr. ng.*
dempen, ngoerœg (h.,) *kr. ng.* — (vuur, twist enz.) - ñjirĕp (s), *kr. ng.*
denkbeeld, pănggrahitå, tjiptå, *kr. ng.*
denkbeeldig, tanpå kanjatahan, — kahañan en kawontĕnnan, tjiníptå, *kr. ng.*
denkelijk, kiráñé, kirå-kirå; lajaq, kåjå-kåjå, *ng.*, kíntĕnnipœn, kíntĕn-kíntĕn; kados-kados, *kr.*
denken, mikir (p), *kr. ng.*, manah (m), *kr.*, 'nggalih, *kh.*, ngråså, *ng.*, ngrahos, *kr.* —, zinnen **op iets ons z. te herinn.,** 'nggagas en db. —, **zich voorstellen,** 'nggrahitå, *kr. ng.* —, **bij zich zelf spreken,** mosiq, *kr. ng.* ngoenå 'ndikå, *kh.*
Zie ook: gissen, zich verbeelden, vermoeden.
denkwijs, hoegĕring păngråså of păñímbang, *ng.*, — păngrahos of —, *kr.*, wĕwatonning —, *kr. ng.*
derdendaagsche, lĕt rong dinå; saběn tĕlœng diñå, *ng.*, lĕt kalih díntĕn; saběn tigang díntĕn, *kr.*
deponeeren, titip, nitippaké, *kr. ng.*
deren, nglarañi, *ng.*, njakítti (s), *kr.*, mitoeñañi (p), *kr. ng.*
dergelijk, pĕpadåñé, *ng.*, sĕsamèñipœn, *kr.*
derhalve, zie daarom.
dermate, sămoño nganti, *ng.*, sămantĕn ngantos; *kr.*
derven, koerang; kélangan; kĕboetoehan, *ng.*, kirang, kétjállan; kĕbĕtahan, *kr.*, kĕpĕtattan, kĕbĕtattan, *kr. ng.*
derwaarts, zie daarheen. — **(heren),** bola-bali, *ng.*, wóngsalwangsœl, *kr.*
des te meer, moendaq, *ng.*, míndaq, *kr.*
deserteeren, minggat, 'mbloeroe, miroedå, *kr. ng.*, ngilang, *ng.*, ngitjal, *kr.*
desgelijks, măngkoño of pådå hoegå, *ng.*, măkatĕn of sami hoegi, *kr.*
desniettegenstaande | sămoño hoegå héwå sămoño, — mangkono, *ng.*, sămantĕn hoegi, héwå sămantĕn, — makatĕn, *kr.*, héwå déñé, *kr. ng.*
desniettemin |
destilleeren, mahat (p), *kr. ng.*
deswege, zie daarom.

detacheeren, mĕtal (p), njiwaq (s), mitat (p), *kr. ng.*
deugd, kahoetaman, *kr. ng.*
deugdzaam, zie goed, braaf, duurzaam.
deugen, zie goed, bruikbaar.
deugniet, gĕnto, *kr. ng.*
deugnieterij, tjĕloentangan, *kr. ng.* — **uitvoeren,** njĕloentang, *kr. ng.*
deuk, pésoq, *kr. ng.*
deukje, boetjĕk, *kr. ng.*
deunen, rĕngĕng-rĕngĕng, *kr. ng.*
deur, lawang, *ng.*, kòri, *kr.* kòntĕn, *kr.* d. — **(een)** of **deurblad,** gòdong, *kr. ng.* — **(hof-, buiten-),** lawang en kòntĕn-kori; régol, *kr. ng.* — **(met de) in 't huis vallen,** hoedjœg-oedjœg, *kr. ng.*
deurpost, såkå of hadĕg-adĕg lawang, *ng.*, — kori, *kr.* of sakaning l. enz. djĕñĕng-ing l. enz.
deurtje (v. e. fuik enz.), hidĕpidĕp, *kr. ng.*
dewijl, zie daar (voegw.).
deze, dit, hiki, kijé, *ng.*, poeñikå, *kr.* ook kéné, *ng.*, ngriki, *kr.*
diadeem, djamang, *kr. ng.*
diamant, hintĕn, *kr. ng.*
diarrhee hebben, banjoeñĕn, *ng.*, tojañĕn, *kr.*, ngĕbrœq, *kr. ng.*
dicht, gesloten, toetœp; tingkĕm; mingkĕm; kĕkĕb, *kr. ng.* —, **gestopt,** soempĕl, *kr. ng.* —, **verstopt,** boentoe, boentĕt, *kr. ng.* — (e. deur enz.) - rapĕt; hiñĕb, *kr. ng.* — (de oogen) - mĕrĕm, *kr. ng.* — (demond) - mingkĕm; boengkĕm, *kr. ng.* — (e. bloem) - kintjœp, *kr. ng.* — **op elkander,** rapĕt; mèpèt; kĕrĕp, *kr. ng.* — id. **gegroeid,** kĕtĕl, *kr. ng.*
Zie ook: toeslaan, stoppen, sluiten.
dichtaan, rapĕt, mèpèt, *kr. ng.*
dichtbij, zie bij. —, **bij de hand,** tjĕpaq, *kr. ng.* — post vatten, njĕpaq (tj), *kr. ng.*
dichten, nganggit (h), ngrantam, ngroempåkå (tj), *kr. ng.*
Zie ook: stoppen.
dichter, poedjånggå, *kr. ng.*
dichtstuk, tĕmbang, *ng.*, sĕkar, *kr.* roempåkå, *kr. ng.*
dicteeren, ngoenènni, *ng.* ngoengĕlli, *kr.* (h).
dief, maling, *ng.*, pandœng, *kr.*
diefachtig, tjalimoet, tjĕlĕr, tjĕmĕr, rĕsĕk, dåwå en pandjang tanganné, *kr. ng.*
dienaar, habdi, kawoelå, *kr. ng.*
Zie ook: knecht.
dienen (e. heer), mèloe, *ng.*, toemœt, *kr.*, 'ndèrèq, soewitå, *kh.*, ngawoelå (k), ngabdi (h); ngèngèr (ng); ngadĕppaké (h), *kr. ng.* —, **e. dienst doen,** ngladènni, *ng.*, ngladossi, *kr.*, ngrowangi, ngréwångi, *kr. ng.* — (iem. met iets) - id., en ngatoerri, *kr. ng.*, njahossi (tj), ngoendjoeqqi (h), kh. —, **nut doen,** pahédah, mahédáhi, goeñå, *kr. ng.*, prăjogå; hånå gawéñé; kanggo, *ng.*, prăjògi, wontĕn damĕllipœn, kánggé, *kr.* — **(tot),** giñáwé, *ng.*, kadamĕl, *kr.*, miñångkå, *kr. ng.*
Zie ook: behooren, verdienen.
dienst, păngawoelå, păngabdi, păngèngèr, pasoewitå, *kr. ng.*; lĕladèn, *ng.*, lĕladóssan, *kr.*; gáwé, *ng.*, daměl, *kr.*, pahédah, goeñå, *kr. ng.*
dienstbaar, kĕbawah, kĕlĕréhan, *kr. ng.*, dadi batœr, *ng.*, dados réntjang, *kr.*, ngawoelå, ngabdi, koemawoelå, *kr. ng.*; kĕñå hing gáwé, *ng.*, kénging hing daměl, *kr.*
Zie ook: dienen, nut doen. — **maken,** 'mbawahåké, ngabdèqhåké (h), nĕlœqqåké (t), *kr. ng.* — (iets erg. aan) - id., en gáwé en daměl lantarran, *kr. ng.*; gáwé mărgå, *ng.*, daměl mărgi, *kr.*
dienstbode, batœr, *ng.* réntjang, *kr.* habdi, *kh.*
dienstig = dienen, nut doen.
dienstplichtig, sikĕp *kr. ng.* kĕñå hing gáwé, *ng.*, kénging hing daměl, *kr.*

dienstvaardig } zie behulpzaam.
dienstwillig }
dientengevolge, zie zoodat.
dienvolgens, zie daarom.
diep (ook de stem v. e. zieke), djĕro, *ng.*, lĕbĕt, *kr.* — (v. e. wond) - njoemplĕng, *kr. ng.* —, (v. id.), — **invreten** en **ingevreten,** ngoerĕng, ngĕrœng, *kr. ng.* — (v. kennis enz.) — lĕpas, *kr. ng.*
diepdenkend, lĕpas boedíñé, *kr. ng.*
diepen, 'ndjĕroqháké *ng.*, nglĕbĕttákĕn, *kr.*
diepliggend (v. e. geladen vaart.), sarat, *kr. ng.*
dieplood, doegâ-doegâ, *ng.*, doegidoegi, *kr.*, lod, *hl.*
diepte, djĕro, *ng.*, lĕbĕt, *kr.* — v. e. wond - hoerĕng, *kr. ng.*
Zie ook: afgrond, ravijn, kuil.
diepzinnig, djĕro rasáñé, *ng.*, lĕbĕt rahossipœn, *kr.*
dier, kéwan, boeron, *kr. ng.*, boedjĕngan, *kd.*
dierbaar, kĕkasih, kadjèn, hadi, *kr. ng.*
dierenriem, pălintángan, *kr. ng.* falaq, *ar.*
dierlijk, kéwan, sipat kéwan; kâjâ en kados kéwan, *kr. ng.*
diervoege (in), patráppé măngkéñé of măngkoño, *ng.*, — măkatĕn, *kr.*
diets (iem.) **maken,** 'mbodoqháké; 'mbĕbodo, *kr. ng.*
dig, groot, gĕdé, *ng.*, hagĕng, *kr.* —, **zwaarlijvig,** lĕmoe; *ng.*, lĕmâ, *kr.*, gímblah-gímblah, gimblĕg-gimblĕg, *kr. ng.* — **(kort en),** tjĕmplœq, *kr. ng.* —, **bol** (v. wangen, gezicht, ook v. ongesteldh.), gĕmblĕp, *kr. ng.* — (v. vlakke voorw., wolken) -kanděl, *kr. ng.* — (v. vloeist.) - kĕntĕl, *kr. ng.* — (v. groei. voorw.; haar, gras enz.) - kĕtĕl, *kr. ng.*
dikwijls, kĕrĕp, sĕring, hasring, *kr. ng.*
dille, -zaad, hadas wĕlândâ en wĕlandi, *kr. ng.*
ding, barang, *kr. ng.*, prăkârâ, *ng.*, prăkawis, *kr.*
dingen, afdingen = bieden.
dinges, anoe, *kr. ng.*
dinsdag, diñâ en dintĕn sĕlâsâ, *kr. ng.*
dinsdagavond, -nacht, malĕm rĕbo, *kr. ng.*
discipel, moerid; sachabat, *kr. ng.*
dissel (gereedsch.), pĕtèl, *kr. ng.*
disselboom, watĕkkan; pasangan; tjatjaddan, *kr. ng.*
ditmaal, sapisan hiki en poeñikâ, *kr. ng.*
dobbelen, dolan, *kr. ng.*, 'nggitiq dadoe, *kr. ng.* 'nggĕbœg of 'mboewang —, *ng.*, 'nggĕbag of 'mboetjal —, *kr.*
dobber (v. e. net), hoempal, *kr. ng.* — (v. e. hengel) - gabœs, *kr. ng.*
dobberen, gojang; lémbaq-lémbaq, *kr. ng.*
doch, nánging, héwâ déñé, *kr. ng.*, sămoño hikœ *ng.*, sămantĕn poeñikâ, *kr.*
dochter, hañaq wadon, *ng.*, — hèstri, *kr.*, poetri, poetrâ poetri, *kh.*
dodijnen, ngĕngklèq-ĕngklèq (h), *kr. ng.*
doek (de stof), djarit, *ng.*, síndjang, *kr.* — **(een kleine —, zak-),** saptangan, sĕtangan, kátjoe, *kr. ng.* — **(groote),** lawon, *kr. ng.* —, **(afneem-),** hoelap-oelap, laplap, *kr. ng.*
doel, sĕdyâ, toedjoe, níjat, poerih, sir, pĕnděng, *kr. ng.*, harah, soepâjâ, *ng.*, hangkah, soepados, *kr.*
Zie ook: schietschijf.
doelen, ngarah, *ng.*, ngangkah, *kr.* (h), mĕnděng, *kr. ng.* — **(zijdelings** erg. **op),** njĕmònni (s), mlimpíngi (p), *kr. ng.*
doelloos, tanpâ - soerœp, — gáwé, *ng.*, — sĕrĕp, — daměl, *kr.*; —

sĕdyå; tjloela-tjloeloe, njĕloeloe, *kr. ng.*

doelmatig, pătitis, *kr. ng.*

doeltreffend, noedjonni (t), ngangsarri (h), bablas, *kr. ng.*

doemen, ngoekœm (h), *kr. ng.*

doemwaardig, doersilå, kĕbĕnĕr en kĕlĕrĕs kahoekoem, *kr. ng.*

doen, gåwé, nglakonni, *ng.*, dameël; nglampahi, *kr.* mángœn, *kr. ng.* — *In verbind. met and. werkw. wordt het in 't Jav. uitgedrukt door den causatieven (veroorzakenden) vorm aan die ww. te geven. z. de Spraakk.* — (e. verzoek enz) - doewé, *ng.*, gadah, *kr.*, ngatœrråké (h), *kr. ng.* — **(niets),** nganggœr; 'ndĕroq, *kr. ng.* — **(iets te) hebben,** doewé gåwé, *ng.*, gadah dameël, *kr.* — **(niets te) willen hebben met,** njĕrtoe (s), *kr. ng.* — **gedaan, verricht,** wis, wœs, *ng.*, sampœn, *kr.*, 'mpœn, *m.*
Zie ook: afgedaan.

doenlijk, kĕñå, *ng.*, kénging, *kr.*

dof, glansloos, soerĕm, blarĕm, *kr. ng.* — **vuil,** besĕm, bawœq; mangkaq; boesiq, *kr. ng.*

doft, tjèntèl, *kr. ng.*

dol (bijv. nw.), hédan, ngamœq, *kr. ng.*

doldriftig, moetå-toeli, riwœd, *kr. ng.*
Zie ook: dol.

dolen, dwalen, nasar, *kr. ng.* —, **verdoold zijn,** kĕsasar, *kr. ng.*

dolk, kĕris, *ng.*, doewœng, *kr.*

dom (bijv. nw.), bodo, bòrong; gĕndĕng, *kr. ng.* — **(zich), onkundig houden,** hapi hora wĕrœh, *ng.*, — bòtĕn hoeñingå, *kr.* hapitambœh, *kr. ng.* hapitambĕt, *kd.*

dommekracht, hantroe, *kr. ng.*, dóngkraq, *hl.*

dommelig (v. slaap), ngantœq, *kr. ng.*

dompelen, njĕlœppåké (tj), njĕlœbbåké (tj), njaloelœppåké (s), *kr. ng.*

donder, gloedœg, *kr. ng.*

donderdag, díñå en dintĕn kĕmis, *kr. ng.*

donderdagavond, -nacht, malĕm djoemoengah, *kr. ng.*

donderen, goemloedœg, *kr. ng.*
Zie ook: donder.

donderkeil, hoentoe gĕlap, *kr. ng.*

donker, pĕtĕng, *kr. ng.* — **(stik-),** pĕtĕng dĕdĕt, *kr. ng.* — (v. lommer) - roengkœb, singœb, *kr. ng.* — (als bepal. v. kleur) - toewå, *ng.*, sĕpœh, *kr.* — (v. uitzicht), **verstoord,** sirœng, *kr. ng.*

dood (bijv. nw.), mati, *ng.*, pĕdjah, *kr.*, sédå, soerœd, *kh.* — (znw.) - pati, *ng.*, pĕdjah, *kr.*
Zie ook: sterven.

doodelijk, mĕmatènni, *ng.*, mĕmĕdjahi, *kr.*

dooden, matènni, *ng.*, mĕdjahi, *kr.* (p). — (de lusten enz.) - matèqhåké, *ng.*, mĕdjahékĕn, *kr.* (p).

doodkist, tabĕlå, *kr. ng.*

doodkleed, hoelĕs, *kr. ng.*

doodsbleek, pajœs, *kr. ng.*

doodsch, sĕpi, *ng.*, sĕpĕn, *kr.*, sĕpasĕpi; loedĕs, *kr. ng.*

doodschuldig, hoetang pati, *ng.*, samboettan pĕdjah, hoetang —, *kr.*
Zie ook: doodzonde.

doodstil, zonder beweging, hora en bòtĕn koelisiq, *kr. ng.*
Zie ook: doodsch.

doodstraf, pahoekoemman pati en pĕdjah, — kisas, *kr. ng.*

doodstuipen, kĕdjèt-kĕdjèt; kĕtjĕtjĕngan, *kr. ng.*

doodvonnis, hoekoem kisas, *kr. ng.*

doodvijand, satroe kĕboejoettan, *kr. ng.*

doodziek, 'mbajahi, 'mbajañi, *kr. ng.*

doodzonde, doså pati en pĕdjah, *kr. ng.*

doof, boedĕg, *kr. ng.* — (e. lichaamslid) - mati, *ng.*, pĕdjah,

kr., djímpé, *kr. ng.*

doofachtig, zie hardhoorend.

dooier, koeñing hĕndog, *ng.* djĕñé tigan, *kr.*

doolweg, pañasarran, *kr. ng.*

doop, sĕloelœp, *kr. ng.* — **(de christl.),** id. en batis, bĕntis, *eur.*
Zie ook: saus.

doopen, zie dompelen. — en 'mbatissáké, njrañèqháké (s), *kr. ng.*

door, hing; déñing, *kr. ng. wordt veelal niet vertaald. Zie Spraakk.* — **door middel of tusschenkomst of bewerking van,** déñing, mărgå déñing, — tĕkå, *ng.*, margi déñing, — sángking, *kr.*, lantarran of djalarran.

doorheen, mĕtoe hing, *ng.*, mĕdal hing, *kr.*, 'mboetœl, tĕrœs, 'mbablas, *kr. ng.* —, id., **door** bekleeds. of oppervl. **heen,** tĕdas, pasah, *kr. ng.* — (bijw.), een tijdlang - moepœt; natas, dĕg, *kr. ng.* —, **ten einde toe,** bantas, *kr. ng.* — **('t kan er meê),** lowœng, lótœng, loemajan, *kr. ng.*
Zie ook: aanhouden, doordragen, doorwerken, enz.

door en door, tĕrœs, boetœl, tĕmbœs; babar pisan, *kr. ng.*

doorbakken (bijv. nw.), tañĕk, *kr. ng.*

doorboord, tĕmbœs, bòlong, bòlong tĕmbœs, kĕtjómplongan, *kr. ng.*

doorboren, 'mbòlòngi, — tĕmbœs, ngoentjĕkki (h), *kr. ng.*

doorbraak (v. e. dam enz.), hambrol, bĕdah, *kr. ng.*

doorbreken (bedr.), noegĕl (t), natas (t), mĕdot (p), *kr. ng.* — (onovg, v. d. zon) - bjar, *kr. ng.* — (v. e. dijk, vat enz.) - hambrol, bĕdah; dòbol; bĕdjad, *kr. ng.* — (v. e. gezwel) - mĕtjah, bedah, *kr. ng.* — (v. and. voorw.) - toegĕl, tatas, pĕdot, *kr. ng.*

doorbrengen, zie verkwisten.

doorbuigen (onz.), mĕndĕlong, mĕntĕlœng, mĕndat, *kr. ng.*

doordacht (goed), matng, *kr. ng.*

doordien, hamărgå, *ng.*, **hamărgi,** *kr.* hawit, *kr. ng.*

doordragen, verd. dr., ngòndjot (h), *kr. ng.*

doordringen (v. vocht), rĕmbĕs; mrĕsĕp, *kr. ng.* — **(door 't dichte),** nasaq; noesœp-noesœp; 'mbablas, *kr. ng.* —, **inwerken,** mrasœq; njòkot (tj), *kr. ng.*

doordringend, (gevoel,), tjoemlĕng, *kr. ng.*, (geluid) —, id. en lantas, *kr. ng.*

doordrijven (eigenzin.), 'nggĕtĕng, ngètèng; 'mbĕrgoendœng, 'hbĕrœng, *kr. ng.*

dooreen, gemengd, hawor, hamor, woworran, tjarœb, *kr. ng.* —, **ongesort.,** rampĕttan, *kr. ng.* — **gerekend,** tjaroebban, *kr. ng.*

dooreengeloopen (e. ei), kòpjor, *kr. ng.*

dooreenhalen, — **gooien,** ngoraqariq, ngosaq-asiq, *kr. ng.* (h).

doorgaan, voortzetten, 'mbandjœr, 'batjœt, *ng.*, ngladjĕng, *kr.*, 'ndarœng, *kr. ng. En de zelfde wrdd. met caus. vorm;* 'mbandrĕng, *kr. ng.* — **op hol gaan,** 'mbandang, 'mbĕdal; 'nggĕbras, *kr. ng.*
Zie ook: plaatshebben.

doorgaans, hadátté, *kr. ng.*, loemráhé, *ng.*, límrahipœn, *kr.*

doorgang,, boetoellan; lawangan, *kr. ng.*
Zie ook: weg.

doorgraven, 'nggoewå, *kr. ng.*

doorgronden, 'ndjadjaggi; njaríngi (s), 'mboedi, *kr. ng.*

doorhakken, noegĕl (t), nigas (t), mantjas (p), *kr. ng.*

doorheen kruipen, zich — wringen, (erg.), 'mbròbos, *kr. ng.*

doorhelpen, doorheen h., nglanting, *kr. ng.*

doorklieven, nĕngkĕrri (t), mĕñĕngkĕr (p); njigar (s), *kr. ng.*

doorkneed, zie ervaren.

doorkruisen, ngiděri, 'ndělad jahi, *kr. ng.*
dóórkijken, ngíntjěng (h), *kr. ng.*
doorloopen (een geschrift **vluchtig**), ngěñjah-ěñjah, ngoeñjah-oeñjah, *kr. ng.* (h).
doorloopend, aanh., loemíntoe, *kr. ng.*
doorluchtig, met gaatjes, soemrò-wong, *kr. ng.*
dóórluiden, hoelěng, *kr. ng.*
doorn, hěri, *kr. ng.*
dóórnaaien (e. matras enz.), njoeki (tj), *kr. ng.*
doornappel, datura, stramonium, kětjoebœng, *kr. ng.*
doornat (v. iems. kleeding), klěbœs, klěpèh, klěprèh, *kr. ng.*
doornbosch, -veld, hěrèn, *kr. ng.*
doorpappen (e. gezwel, tot rijph.), 'mboebœr nganti en ngantos matěng, *kr. ng.*
doorrijp, matěng pisan, *kr. ng.,* (v. e. vrucht) - daloe, *kr. ng.*
doorscheuren, njoewèq (s), natas (t), *kr. ng.*
doorschieten (met wit papier, een boek), njělañi (s), *kr. ng.*
doorschouwen, ngawassáké (h); 'ndjadjaggi, *kr. ng.*
doorschijnend, (fijn, galig), tjěmèmrèng, nrawang, trantjang, *kr. ng.* — (als glas) - běñing, njòrong, těrang, *kr. ng.*
doorslaan, doorschrappen, matènni, *ng.,* mědjahi, *kr.* (p), njorèqqi tj), *kr. ng.*
Zie ook: doorgaan.
doorslaand, afdoend (e. bewijs), njoekœppi, *ng.,* njěkappi, *kr.* (tj). sah, *kr. ng.*
doorslepen, tjoelikâ, djoelig; ngapoes-apoessi, *kr. ng.*
doorslikken, ngoeloe, ngoental, *kr. ng.* (h).
doorslippen, mroetjœt, *kr. ng.*
doorsnuffelen, 'ngglédahi, ngosaqasiq (h), nělasah (s), dridissan, gósèq, *kr. ng.*
doorsnijden, natas (t), ngětoq (k), ngiris (h), *kr. ng.* —, **opensnijden,** njoedèt (s), *kr. ng.*
doorspoelen, 'nggontor, *kr. ng.*
doorstaan, 'mbětaháké; njandang (s), kambah, *kr. ng.,* ngłakònni, *ng.,* nglampahi, *kr.*
doorsteken, noewěk (t), njoedœq (s), *kr. ng.*
dóórsteken, moedœl (w); nglògoq; njoeblěs (tj), *kr. ng.*
doorsteker, lògoq, *kr. ng.*
dóórtasten, njěrang (s), 'mbandrěng, *kr. ng.*
doorvaart, těroessan, *kr. ng.*
doorwaadbaar, djadjag, *kr. ng.*
doorwaden, ngroebjoeq (k); 'nggoejœr, *kr. ng.*
doorweekt, hěmběs, *kr. ng.*
doorwerken, blijven w., 'mbanděl; njrěmpěng, toegœr, *kr. ng.*
doorzenden, ngloentaqháké, *kr. ng.*
doorzetten, 'mbanděl, 'mbandrěng, *kr. ng.*
doorzicht, pängawassan, pänggrahitâ, *kr. ng.*
doorzien, hawas, *kr. ng.*
dóórzien, zie dóórkijken.
doorzieken, năroetœs (t), *kr. ng.*
Zie ook: doorsnuffelen.
doorzijgen, njaring (s), *kr. ng.*
doorzijgdoek, saringan, *kr. ng.*
doorzijpen, tambas, *kr. ng.*
doos (vierk.), kotaq, kotaqqan, *kr. ng.* — (ronde) - téñóng, téñóngan, *kr. ng.* — (om bij z. te drag.) - talěkěm, tjěpœq, *kr. ng.*
dooven, zie blusschen.
dop, schil, koelit, *kr. ng.* — (v. vrucht) - tjangkoq, *kr. ng.* —, (kokosnote-) - batoq, *kr. ng.* —, **deksel,** toetœp, *kr. ng.*
doppen, ngóntjèqqi (h), njoeplíqqi (tj), *kr. ng.*
dor, garing, haking, *kr. ng.,* mati, *ng.,* pědjah, *kr.*
dorp, désâ, *ng.,* ðoescœn, *kr.*
dorpel, zie drempel.
dorpsbode, kăbajan, *kr. ng.*
dorpshoofd, loerah, pătínggi; běkěl, *kr. ng.*

dorpsschrijver, tjariq, *kr. ng.*
dorschen, 'nggĕdig, *kr. ng.*
Zie ook: stampen.
dorsten, zie dorstig, vlammen.
dorstig, ngĕlaq, *kr. ng.* — **(zeer),** kasattan, *kr. ng.*
dot (zuig-), sĕsĕppan, *kr. ng.* — (haar enz.) - tjoewol, *kr. ng.*
dozijn, losin, *hl.*
draad, láwé, *ng.*, bĕñang, *kr.* — (bij tell.) - lĕr, *kr. ng.* — (verschill. maten van) bij 't spinnen - hådå; kawan, hoewĕd, *kr. ng.* — **(enkele:** waaruit garen of touw w. gedr.), sĕr, *kr. ng.* — **(metalen),** kawat, *kr. ng.* — (in schilder- en schaafwerk) - bĕñang, *kr. ng.* — (v. verhaal enz.) - hoerœt-oerœt, *kr. ng.*
draadnagel, pakoe kawat of gilig, *kr. ng.*
draadsch (drie-, vier- enz.), sĕr, *kr. ng.*
draadtrekken, ngoerœt (h), *kr. ng.*
draagbaar, (z. nw.), zie baar.
draagboom, pikoellan, *ng.*, rĕmbattan, *kr.*
draagdoek (v. e. kind), sălèndang, *kr. ng.*
draaglijk, hèntèng, hantar, majar, *kr. ng.*
draagstoel, tandoe; djòli; djĕmpånå; krobong; plangki, *kr. ng.*
draagzeel, salang, *kr. ng.*
draai, wending, hoebĕng, hingĕr, *kr. ng.*
draaibank, boeboettan, *kr. ng.*
draaien (onovg.), moebĕng, míngĕr, ngoling, *kr. ng.* — (in z. zelf) - mĕsĕr, mĕmĕt, *kr. ng.* — (ovg.) - ngoebĕngáké (h), *kr. ng.* — (touw) - moentoe (p), nglĕlĕs, *kr. ng.* — (o. e. draaib.) - 'mboebœt, *kr. ng.* —, **streken gebr.,** moebĕng, ngikal (h), *kr. ng.*
Zie ook: zwendelen. — (v. d. oogen) - kótjaq, kòtjoq, *kr. ng.*
draaikolk, hoelĕkkan, *kr. ng.*
draaislinger, hobéngan, *kr. ng.*
draaiwind, lésœs; hoelĕkkan, *kr. ng.*
drab, lĕtĕk, hĕndĕg-ĕndĕg; hampas; blĕkatĕk, *kr. ng.*, tahi, *ng.* tíndjå, *kr.*
drabbig, boekĕt, boetĕk, *kr. ng.*
draderig, dradig, ngloegœt; klĕndang-klĕndang, *kr. ng.*
draf (voedsel), pakan, *kr. ng.* — (v. d. gang) - djòdjog, *kr. ng.*
dragen (op 't hoofd), njoenggi (s), *kr. ng.* — **(op schoud. of nek),** manggœl (p), 'mbongkoq, moendaq (p), *kr. ng.* — **(a. e. stok o. d. rug),** njángklong (tj), *kr. ng.* — **(o. d. hand),** njånggå, *ng.*, njanggi, *kr.* (s) — **(o. d. arm),** njawœng (s), *kr. ng.* — **(in d. armen),** 'mbòpong, njángklèq (tj), *kr. ng.* — (ond. d. arm.) - ngíndit (h), ngĕmpit (k), *kr. ng.* **(i. d. gordel, zak, i. d. moederschoot),** ngandœt (k), *kr. ng.* — **(i. d. bov. plooi v. 't kleedje),** 'nggémbol, *kr. ng.* — (e. kind **i. e. doek op zijde**), 'nggéndong, ngĕmban (h), *kr. ng.* — **(aan de hand),** njángking (tj), *kr. ng.* — **(o. d. schoud. a. e. stok:** alleen of met z. tweeën), mikœl (p), *ng.*, ngrĕmbat, *kr.* — **(m. z. velen),** 'nggòtong, *kr. ng.* — **(o. schoud.,** bv. e. lans), mandi (p), *kr. ng.* — **(i. d. bek),** 'nggòndol, *kr. ng.* — **(in de klauwen),** njangkĕrĕm (tj), *kr. ng.* — (e. kleed enz.), z. aanhebben. — (d. wapens) - sikĕp, *kr. ng.* — (e. wapen i. d. gordel) - njĕngkĕlit (tj, s); njĕrigå (tj), *kr. ng.*, mángking (w), *kh.* — e. schuld, straf enz.) - kĕtĕmpœh, mikœl, njånggå, *ng.*, kĕtĕmpah, ngrĕmbat, njanggi, *kr.* —, **voorzien in,** njånggå, *ng.*, njanggi, *kr.* (s). **(voor staatsie** iem. **na-),** ngampil (h), *kr. ng.*
drakenbloed, mĕñjan habang, *ng.*, sélå habrit, *kr.*
dralen, tĕlómpé, randat, *kr. ng.* —

(zonder), hora en bòtĕn tĕlangké, *kr. ng.*

drang, pängoedi enz., vrg. dringen.
Zie ook: moeite, ijver.

drangreden, sĕbab kang pĕrloe, *kr. ng.*

drank, hómbèn-ómbèn, *kr. ng.*, hoendjoeq-oendjoeqqan, *kh.* — (genees-) - hoejoeppan, tjĕkoq; wĕdjah, *kr. ng.*

drasland, hĕmbĕl, *kr. ng.*

drassig, hĕndœt, hĕmbĕt, hĕmbĕs, hĕmbĕl, hĕmbag, *kr. ng.*

draven, 'ndjòdjog, *kr. ng.* — (e. mensch) - 'ndjèdjèg, ngoentrœng, ngoeñjœr, ngoetjrœq, *kr. ng.*

dreigen (m. woord.), ngantjamantjam (h), *kr. ng.* — (and.) - ngagag, ngantjarri, ngagar, *kr. ng.* (h), — (v. gevaar) - mĕmĕdĕnni (w-w), *ng.*, ngadjrihadjrihi (h), *kr.* tjĕpaq, *kr. ng.*

drek, tahi, *ng.*, tíndjå, *kr.*, sĕsoekĕr, kh. (v. paard, koe enz.) - tĕlétong, tĕlétoq, *kr. ng.* — (v. vogel(- tĕlèq, tĕmbĕlèq, *kr. ng.* — (v. muis, schaap enz.) - tĕmĕndil, *kr. ng.* —, **vuil,** larahan, rĕrĕgĕd, sĕsoekĕr, *kr. ng.*

drektor, zie mestkever.

drempel, srímpaq, taloendag, taroempah, sĕpatoe; pantjaddan, djĕdjĕkkan, *kr. ng.*

drenkeling, wong en tíjang kĕblabaq; — kĕlĕm, *kr. ng.*

drenken, ngómbèñi (h), *kr. ng.*

drentelen, mlakoe en mlampah rindiq-rindiq, 'ngglatœq, klíntarklíntĕr, *kr. ng.*

dresseeren, oefenen, 'nggladi, ngrantam, ngadjar, (h), *kr. ng.*

dreunen, goemĕbrœg, goemaploq, *kr. ng.*

drevel, tòdos, *kr. ng.*

driehoek = driehoekig. **(rechthoekige),** sikoe, *kr. ng.*

driehoekig, madjoe tĕloe en tigå, *kr.*

drielingen, bótjah kĕmbar tĕloe, *ng.* láré — tigå, *kr.*

driest, wañi-wañi, kĕwáñèn, *ng.*, poerœn-poerœn, kĕpoerœnnĕn, *kr.*, kĕkĕndĕllĕn, kĕmadjon, *kr. ng.*

drift, voortvorendh., koesœng-koesœng; goegoep; sngkœd, bantĕr, *kr. ng.* — (met) of **haast** iets **doen** — njĕrod (s), *kr. ng.* —, **oploopendh.** — brangassan, riwœd, kĕrĕng, pañas, năpsoe, *kr. ng.* —; **de drieften** — håwå năpsoe, *kr. ng.*

driftig (v. aard), tjĕpaq năpsoeñé, *kr. ng.* —, **niet kalm,** hora en bòtĕn sĕrântå, *kr. ng.* — (niet).
Zie ook: kalm, bedaard. — **luiden,** 'ndrandang, *kr. ng.*

drilboor, djårå, bœr gandoel, *kr. ng.*

drillen, boren, 'ndjårå, *kr. ng.* —, **oefenen,** 'nggladi, ngadjar (h); patjaq baris, *kr. ng.* — (e. wapen) - ngikal (h), *kr. ng.*

dringen (op iem. aan), 'ndĕsĕk; 'ndĕpès, 'ndjĕdjĕlli, *kr. ng.* — (om weg te duwen) - ngoekih, ngoengkih (h), *kr. ng.*
Zie ook: drukken. —, **aanzetten,** měkså (p), mĕrdi (p), ngoedi (h); 'nggoeběl, 'nggoeběd, njĕrĕg (s), *kr. ng.* —, **vergen,** ngoekih, ngoengkih (h), **mrĕdĕng** (p), *kr. ng.* — **(met harde woorden), njĕrĕng** (s), *kr. ng.* — (bij 't vragen) - 'ndĕdĕs, nĕtĕr (t), *kr. ng.* — (v. d. omstandh.) - mĕtĕl (p), mĕtĕk (p), 'mbĕntĕl, *kr. ng.*

dringend, bangĕt, *ng.*, sangĕt, *kr.*, bantĕr, dĕrĕs, *kr. ng.* — **maken** (zijn woorden enz.) - 'ndĕrĕssáké, mrasœqqáké (m), *kr. ng.* 'mbangĕttáké, *ng.*, njangĕttakĕn (s), *kr.*
Zie ook: dringen 2°., 3°., en 4°., noodig, noodzakelijk.

drinkbaar = kan gedronken worden.

drinkbak (v. de beesten), tĕlawah, *kr. ng.*
drinken, ngómbé, *kr. ng.* ngoendjœq *kh.*, (h).
drinkgeld, wang kiñang, djadjan, *kr. ng.*
droefheid, prih-atin, kaprih-atínnan, *ng.*, prih-atos, kaprih-atóssan, *kr.*, soesah, kăsoesahan, sĕdih, *kr. ng.* sĕkĕl, *kh.* — **(diepe),** păngónggo-ónggo, *kr. ng.*
droes (v. paard), pilĕg, *kr. ng.* dĕrœs *hl.*
droevig, bedroevend, soesah; noesahi, njĕdihi, *kr. ng.* njĕkĕlli, *kh.* (s). — (v. gelaat) - tjĕlom, *kr. ng.* — **(zeer),** ngĕnĕs-ĕnĕssi (h), *kr. ng.*
drogen, 'nggaringáké; ngakingáké (h), ngasattáké (h), ngĕtœs (h), *kr. ng.* — **(i. d. zon),** ngĕpé (h), mémé (p-p): nglantang (k), *kr. ng.* — **(i. d. wind),** ngisis (h), ngángin-ánginnáké (h), *kr. ng.* — (padi **te**) **zetten,** ngajar (h) *kr. ng.*
drogerij (geneesm. enz.), hanggianggi; tjĕrakèn, *kr. ng.*
drogist, tjĕraki, *kr. ng.*
drogrede, rĕmbœg rĕrékan of 'mblitœq, *ng.*, rĕmbag —, *kr.*
dronk, tjĕgoeqqan, tjĕgóqqan, *kr. ng.*
dronkaard, wong en tijang mĕndĕmman, — dojan mĕndĕm, — woeroe dâwâ, *kr. ng.*
dronken, mĕndĕm, *kr. ng.*, woeroe, *kh.* — (fig.) - woeroe, *kr. ng.*
droog, garing, haking; kĕsĕt, *kr. ng.* — (kalk: voor geneesm.) - hañjang, *kr. ng.* — (v. al waar water in gest. h.), **uitgedroogd,** hasat; kisat, *kr. ng.* — (de keel), **verdroogd** (inkt) - hĕraq, héraq, *kr. ng.* —, **afgedroogd, uitgedropen,** hĕtœs, tœs, *kr. ng.* — **(hard of stijf),** klantang, *kr. ng.* (de hoest) - sĕrĕt; halot, *kr. ng.* — **afkoken,** ngĕsĕt (k), *kr. ng.*
droogbak (v. suiker, koffie enz.), pasérran, *kr. ng.* — (v. tabak) - tètèg, *kr. ng.*
droogplaats (v. d. padi) **op 't veld,** boenèn, *kr. ng.*
droogstok, gantar; sampírran, *kr. ng.*
droogte (groote: v. 't weder), ngĕraq, mângsâ —, *kr. ng.*
droom, hímpèn, *ng.*, soepĕñâ, *kr.*
droombeeld ('t), păngímpèn, *ng.*, soepeñan, *kr.*
droomen, ngímpi, *ng.*, soepĕñâ, njoepĕñâ, *kr.* — **(hard op),** nglíndœr, *kr. ng.* — (wakende id.) - ngrĕmpĕloe, *kr. ng.* —; **dat had ik nooit gedroomd,** hikoe akoe hora ngrĕmpĕloe.
droppel, tètès *kr. ng.* — (bij tell.) — talĕtóqqan, *kr. ng.*
droppelen, téstéssan, trètès, toemètès, 'ndălèdèq, tingkrĕtĕs, *kr. ng.* —, (ovg.) - nètèssáké (t), *kr. ng.* — (in 't oog: medic.) - moepoehi (p), *kr. ng.*
druif, woh hanggœr, *kr. ng.* — Zie ook: knop.
druiloor, wong en tijang gĕndĕng, — krahon; — bénto *kr. ng.*
druipen = druppelen.
druipstaartend (lett.), ngawĕt boentoetté, *kr. ng.* — (fig.) - njĕlĕng; ngawĕt, *kr. ng.*
druk, levendig, rámé, hibœt, hoewĕd, *kr. ng.* — **(zeer), vol beweg.,** hoesrĕg, *kr. ng.* - (v. geluiden) - ngrantĕg, *kr. ng.* — **bezig,** hoewĕd, *kr. ng.* —, **moeilijkheid,** kasoesahan; pămĕtĕk, pămĕtĕl, *kr. ng.*, rĕkâsâ, habot, héwœh, *ng.*, rĕkahos, hawrat, hèwĕd, *kr.* — **(het) hebben,** héwœh; kabóttan păgawéjan, *ng.*, hèwĕd; kawrattan pădamĕllan, *kr.*
drukken, dringen, mĕtĕk (p), mĕtĕl (p); 'ndjĕdjĕlli, *kr. ng.* — (**op, tegen** iets), madal (p), *kr. ng.* — (m. d. vinger of de punt v. iets) — midih (p), *kr. ng.* —, **persen,** ngĕpœh (h), mipit (p),

kr. ng. — (m. d. hand, duim, vinger, voet op iets), **neêr-** of **indr.** — ngĕñjĕt, ngĕñĕt (h), mĕñjĕt, mènjèt (p), *kr. ng.* — **op, (tegen** iets-) ngĕñĕttáké (h) enz.; nindihi (t), *kr. ng.* — (m. d. voet) — ngantjíqqi (h), *kr. ng.* — (m. e. solderebout en drg.) - njòñjoq (nj.), *kr. ng.* — (e. boek enz.) - njitaq (tj), ngĕtiap (h), *kr. ng.*, 'nggĕdrig, *hl.*

drukkend, lastig, héwœh, habot, rĕkåså, *ng.*, hèwĕd, hawrat, rĕkahos, *kr.*, soesah, noesaháké, *kr. ng.* —, **zwaar** (e. bevel enz.), mĕñĕt, *kr. ng.* habot, rĕkåså, *ng.* hawrat, rĕkahos, *kr.* — (v. d. hitte) - njoemoeqqi, goemamplĕng, *kr. ng.*

drukst (op 't: een werk), mĕmpĕng, *kr. ng.*

drukte v. werk, hibœt, *kr. ng.* — **(veel) en beweging,** hoesrĕgoesrĕg, hoebĕkkan, hoewĕd, *kr. ng.*

drukwerk, tjítaqqan, tjaptjappan, gĕdriggan, *kr. ng.*

drijfhout, zie drevel.

drijfjacht houden. — 'nggòsoq, 'nggròpjoq, *kr. ng.*

drijfmiddel, om zich drijv. te houd. —ramon, *kr. ng.*

drijfrad, djínântrå, *kr. ng.*

drijfveêr = reden, kang kapikir, *ng.*, hingkang kamañah, *kr.*, kang kasĕdyå, *kr. ng.* kang måwå, hingkang mawi, *kr.*

drijven (onovg.), kambang, koemambang, *kr. ng.* —, **voortdrijven,** mili; kèli; kérœt, kabœr, *kr. ng.* — (e. kudde enz.) - 'nggiring, 'nggĕrĕggáké, *kr. ng.* — (wild), **drijfjacht houden,** 'nggòsoq, 'nggĕrit, *kr. ng.* — **(op de vlucht),** mlajoqháké, *ng.*, mladjĕngákĕn, *kr.*, (p), nglòròddáké, *kr. ng.*

Zie ook: doordrijven.

dubbel, tikĕl, rangkĕp; soesœn; toempå-toempå, *kr. ng.* **tweemaal,** doempjœq, *kr. ng.*

Zie ook: tweemaal.

dubbelhartig, hati maro, —, rangkĕp, *ng.*, manih malih, — rangkĕp, *kr.*

dubbeltje (10 **dtn.**), wang, oewang, *kr. ng.* — (10 **cts.**), hétjé, kĕtip, mĕntĕr, *kr. ng.*

dubbelzinnig, kéras, *kr. ng.*; hora kăroewan, *ng.*, botĕn kantĕnnan, *kr.*

duchten, maras, miris, soemĕlang, njoemĕlangi, *kr. ng.*

Zie ook: vreezen.

duchtig, zie erg.

duf, sángir, lĕngœq, hapĕg, *kr. ng.*, mamboe en mambĕt dĕm, *kr. ng.*

duidelijk, tĕtélå, tjĕtå, gĕñah; tălĕsih, nastiti, *kr. ng.* — **te zien** of **te onderscheiden,** goemawang; gamblang-gamblang; tăléñoqtăléñoq, *kr. ng.*

duif, manœq en pĕksi dårå, *kr. ng.*

duig, hoentoe, gambang, sĕbèl, *kr. ng.* — en **(in) vallen,** bòbor, djoegar, *kr. ng.* boebrah, *ng.* bibrah, *kr.*

duikelen, zie buitelen.

duiken (in 't water), sĕloelœp, *kr. ng.* — (and.) - 'ndíngklœq, *kr. ng.*

duiker (goot), hímplĕng, hímpĕng, *kr. ng.*

duim, djĕmpol, djĕmpóllan, *kr. ng.* — (maat, en hang-) - dim, *hl.*

duimstok, păkákèn, *kr. ng.*

duister, duisternis, pĕtĕng, soerĕm, *kr. ng.* —, **beneveld,** bawœr, *kr. ng.* —, **raadselachtig,** mĕngĕng, *kr. ng.*

duister worden (v. 't gezicht), sĕmapœt, *kr. ng.*

duit, doewit, *hl.* — (halve) - sigar, *kr. ng.*

duivelsch, njétañi, sétannan, *kr. ng.*

duivelsdrek, hínggoe, *kr. ng.*

duizelig, moemĕt, sĕmapœt, moejĕng, *kr. ng.*

duizeligheid, poejĕng, hoemĕt, *kr. ng.*

duizendpoot (de gift.), klabang, *kr. ng.* — (and. srtn.) - lĕñå, rĕñå; loewé, loewing, *kr. ng.*

duldeloos = te zwaar, te erg, niet kunnen geduld worden.

dulden, uitstaan, mòmot; tahan, *kr. ng.* — **uithouden,** nahannáké (t), 'mbĕtaháké; tahan, *kr. ng.*
Zie ook: toestaan.

dun (v. platte voorw.), tipis, *kr. ng.* — (v. lange voorw.) - tjiliq, *ng.*, halit, *kr.*; tríntjing, *kr. ng.* — **a 't eind, a. d. einden,** mĕrit, *kr. ng.* — **in 't midd.,** mĕnggiq, 'mbĕnting, *kr. ng.* — (id., v. e. mensch) - 'mbángkèq, *kr. ng.* — (hoofd- en baardhaar) - krapœt-krapœt, *kr. ng.* — **geworden** (door slijting), grinis, *kr. ng.*
Zie ook: slank, spichtig, fijn, wijd, ijl. (v. vloeist.) - tjèwèr, tjoewèr; gloembjarran, *kr. ng.*

dunken, mij dunkt, pănímbangkoe, păngrasakoe, păndoegakoe, *ng.*, pănímbang of păngrahos of păndoegi koelå, *kr.*

duplo (in), rangkĕppan, *kr. ng.*

duren (een tijd), soewé; lawas, *ng.*, dangoe; lami, *kr.*

durven, wañi, *ng.* poerœn *kr.*, kĕndĕl, *kr. ng.*, wantĕr, *kh.*

dus, dusdanig, mĕngkoño, mĕngkéñé, *ng.*, măkatĕn, *kr.*, mĕkòten, mĕkètĕn, *m.*, patrappé mĕngkoño, enz. — (voegw.) - mĕngkoño, *ng.*, makatĕn, *kr.*, mĕkòtĕn, *m.*
Zie ook: zoodat, daarom.

dusverre, săpréñé, kongsi —, *ng.*, săpriki, ngantos —, *kr.*; săméñé bahé, *ng.*, sămantĕn kémáwon, *kr.*

dutten, 'mblíjœr, ngantœq, *kr. ng.*

duur (znw.) = duren. — (bijv. nw.) - larang; hákèh păngadjíñé, *ng.*, hawis; katah păngahossipœn, *kr.*

duurte v. levensmiddelen, larang pangan, *ng.*, hawis tĕdå, *kr.*, pahíllan, pătjĕklaq, pătjĕkliq, *kr. ng.*

duurzaam, háwèt, bakœh, toelœs, *kr. ng.*

duwen, 'ndĕdĕl; madal (p); njògoq (s); njoerœng (s); 'ndoewå, *kr. ng.*

dwaalweg, păñasarran, *kr. ng.*

dwaas, tanpå pikir, bodo, baliloe; kĕblíngĕr, hora en bòtĕn hoerœs; soewœng hatíñé en mañahipœn, *kr. ng.*
Zie ook: ongerijmd. — (fysiek) - dĕngglĕng, baring, gĕndĕng, *kr. ng.*

dwalen (lett., opzettel.), ngĕlambrang, nglĕmbårå, mlantjongmlantjong, *kr. ng.* — (onopzett.) - z. dolen. — (zedelijk) - nasar, *kr. ng.* —, **zich bedriegen,** kĕliroe, *ng.* kĕlíntoe, *kr.* kĕblíngĕr, *kr. ng.*

dwang, pĕksă; paripĕksă, djíjad, păngrodå, *kr. ng.* — **(met) te werk gaan jegens,** ngakahi (k), 'ndjíjad enz., *kr. ng.*

dwangarbeid, păgáwéjan en pădamĕllan pĕksan, *kr. ng.*

dwangarbeider, wong en tíjang ngrakal, *kr. ng.*

dwangbit, zie bit.

dwarrelen, moelĕk, *kr. ng.*

dwarrelwind, lésœs; hoelĕkkan, *kr. ng.*

dwars, dwarsch, dwarsdoor, dwarsover, malang, *kr. ng.* — **boven over** een ruimte **heen liggen,** soemladang, *kr. ng.*

dwarsbalk, dwarsboom, dwarshout, palang, păpalang, *kr. ng.*
Zie ook: slagboom.

dwarsbalkje (tussch. of ov. and. balk.), glògor, *kr. ng.*

dwarsdrijven, malang, ngalangi, ngalang-alangi, (h), ngambĕngi (h), *kr. ng.*

dweil, hoelap-oelap, *kr. ng.*

dwepen, ngoembar (h), rasáñé, *ng.*, — rahòssipœn, *kr.*

dwerg, tjébol, *kr. ng.*
dwingeland, wong en tíjang hambĕk ngrodå of miséså, *kr. ng.*
dwingelandij, pängrodå, pämiséså, *kr. ng.*
dwingen, měksâ, 'ndjíjad enz., vrg. dwang; ngroedjag, 'nggrĕdjĕg, *kr. ng.* — (v. e. kind) - békå, *kr. ng.*
dij, poepoe, *kr. ng.*, wĕntis, *kh.* — (boven-) - bòngkòtting poepoe, *kr. ng.*, enz.
dijen, zie uitdijen.
dijk, tanggœl; bĕndoengan, *kr. ng.*
dysenterie, lårå ngising gĕtih hoemběl, *ng.*, sakit tĕtojå rah —, *kr.*, gĕrah bòbóttan — —, *kh.*

E

Ebbe, ebben, soerœd, sob, *kr. ng.*
ebbenhout, kajoe en kádjnĕg harĕng, *kr. ng.*
echo, koemandang, *kr. ng.*
echt (z. nw.), zie huwelijk. — (bij.v nw.) - toelèn, tjĕré; tĕmĕn, toelœs, *kr. ng.*
echtbreken, 'mbándrèq, 'mbédang, *kr. ng.*
echtelieden, wong en tíjang salakisărabi, *kr. ng.*
echter, zie evenwel.
echtgenoot, bódjo, djodo, *kr. ng.* Zie ook: man, vrouw.
echtscheiding, pĕgattan, pisahan; talaq, *kr. ng.*
edel, kostbaar, hadi, *kr. ng.* —, **adellijk,** satríjå, *kr. ng.* — **gevormd** ('t gelaat), mahéssan, *kr. ng.* —, **deugdzaam,** rahajoe, *kr. ng.*, rahadjĕng, *kd.*
edelgesteente, hintĕn; tostóssan, *kr. ng.*, sélå, *kr.*
edelmoedig, kråmå - jĕkti *ng.*, — jĕktos, *kr.* lĕgâwå hatíné en manahipœn, *kr. ng.*
eed, soempah, *ml.*, soepâtâ, *ng.*, soepahos, *kr.*, — **(een) doen** = eed — (id., **o. d. koran**), himbar, *kr. ng.* — (iem **een**) **afnemen,** njoempah, *ml.*, hámèq soepatánĕ, *ng.*, mĕndĕt soepahossipœn, *kr.* moendœt —, *kh.* ngímbar, *kr. ng.*
eekhoren, badjing, *kr. ng.* — **(vlieg.),** kĕndo, *kr. ng.* — (e. and. srt.?) - badjing gĕndoe, *kr. ng.*
eelt, kapal, *kr. ng.*
eeltachtig, ngapal, *kr. ng.*
eeltblaar, -zweer (a. d. voetzool), boebœl, *kr. ng.* — **(a. d. schouder),** gòndjol, *kr. ng.*
een, een zeker, săwidjiñing, *ng.*, satoenggalling, satoenggilling, *kr.*, **vóór 't z. nw. een of ander,** sádèngah, *kr. ng.*, salah sawídji, *ng.*, — satoenggil, *kr.*
één voor één, silah-silah, *kr. ng.*
eend, bèbèq, *kr. ng.*, kambangan, *kd.*
eendekuiken, měri, *kr. ng.*
eendrachtig, roekœn, roentœt, gilig, *kr. ng.*
eenerlei, pådå, pådå déñé, *ng.*, sami; sami déñé, *kr.* Zie ook: eenvormig.
eenheid, ékå, *kr. ng.* Zie ook: eenigheid.
eenig, een weinig, wătårå; hing săwătårå, *ng.*, wătawis; hing săwătawis, *kr.*, sawĕñèh, *kr. ng.* Zie ook: weinig, enkel, alleen. —, **bijzonder,** hora hånå kang madañi, *ng.*, bòtĕn wòntĕn hingkang njamènni, *kr.*, tanpå tanding; hóndjo, pinoendjœl, kĕplĕsít, *kr. ng.* Zie ook: bijzonder. —, **eeniggeboren,** hóntang-ánting, *kr. ng.*
eenigermate, eenigerwijze, sătitiq; rådå, sådå, hing săwătårå, *ng.* sakĕdiq; ragi, radi, hing săwătawis, *kr.*, kĕpårå, *kr. ng.* (NB. No. 2, 4 **vooraan** No. 1, 3 **achteraan**), blĕñjaq-blĕñjaq, *kr. ng.*

eenigheid, roentœt, gilig.

eeniglijk, zie alleenlijk.

eenigszins, zie eenigermate. — **te voelen** of **te merken,** hoedil, *kr. ng.*

eenoogig, pétjé, *kr. ng.*

eenparig, roedjoeqqan, gilig, *kr. ng.* sĕråså, *ng.*, sĕrahos, *kr.* — (ook van stap of beweg.) - hijĕg, *kr. ng.*

eens, sapisan, *kr. ng.* —, **op zekeren tijd,** hing sawídjiñing díñå, pănoedjoe hing — —, *ng.*, hing satoenggilling díntĕn, panoedjoe hing, — —, *kr.* — (in vriendl. bevel of verzoek) - 'mboq, tjobå, *kr. ng.* — **(in)** babar pisan, săpisan, *kr. ng.*
Zie ook: eensklaps.

eens vooral, wis en sampœn sah, *kr. ng.;* wis; sapisan hiki báhé, *ng.*, sampœn; săpisan poeñiká kémawon, *kr.*

eensdeels, sàprăkårå; wítté, *ng.*, sâprakawis; wittipœn, *kr.*

eensgezind, zie eendrachtig.

eensklaps, 'ndadaq, kedadaq, doemadaq, sĕlaq; pĕt; sĕk; blas, blĕk, djlĕg, *kr. ng.*, pådå en sami sañaliká, *kr. ng.*

eensluidend, djoembœh, tjèpls, tjondong, tjòtjog; *kr. ng.*

eenstemmig, rampaq, rĕmpĕg, *kr. ng.* — **handelen, zijn,** ngrĕmpĕg, *kr. ng.*

eenvormig, pådå roepå, *ng.*, sami warni, *kr.*, djoembœh, *kr. ng.*

eenvoudig, lâmbå, *kr. ng.* —, **oprecht,** bárès, lâmbå, *kr. ng.*

eenzaam (v. e. plaats), sĕpi, *ng.*, sĕpĕn, *kr.* — (v. e. pers), **in de eenzaamheid,** njĕpi; mĕntjil, kĕpĕntjil, *kr. ng.*

eer (z. nw.), hœrmat, kahœrmattan; kaloehoerran, păngadji-adji, *kr. ng.*

— **(op zijn) staan,** moenggœh, *kr. ng.*

— (bijw.) z. liever. —, **beter,** bĕtjiq, prajogå, *ng.*, sáhé, prajògi, *kr.* pilih, *kr. ng.* —, **eer dat,** sadoeroengé, *ng.*, sadèrèngipœn, *kr.*

eerbaar, soetji, djĕtmikå, *kr. ng.*

eerbewijzen, ngatoerri (h) prăñåtå, — hœrmat, *kr. ng.*, njahossi (tj.) of ngoendjoeqqi (h) —, *kh.*

eerbied, hœrmat, păkœrmat, păkéring, taqlim, *kr. ng.*

eerbiedig, ngœrmati; kĕlawan en kĕlajan pakéring, — taqlim, *kr. ng.*

eerbiedigen, ngéstoqháké (h), *kr. ng.*
Zie ook: eeren.

eereboog, pălĕngkœng păkœrmat, *kr. ng.*

eeredegen, eeresabel, pĕdang tjihnañing kahœrmattan, *kr. ng.*

eeren, ngœrmatti (h), ngloehœrráké, ngádjènni, ngádji-adji (h), *kr. ng.* — **(niet),** ngoepåmå, *ng.*, ngoepami, *kr.* (h).

eergierig, ngarah en ngangkah kahœrmattan, — kádjèn, holah —, *kr. ng.*

eergisteren, wíngiñáñè, *kr. ng.*

eerlang, hora lawas noeli, *ng.*, botĕn lami noentĕn, *kr.*

eerloos, bangsat, doersilå, *kr. ng.*

eerlijk, tĕmĕn, djoedjoer, wĕkĕl, *kr. ng.*

eershalve, karånå hœrmat; lambarran —, *kr. ng.*

eerst, disiq, díngin, dimiq, dimin, *ng.*, roemíjin, *kr.*, kríjin, *m.*
Zie ook: pas — (iets 't) **doen, ('t) beginnen,** ngadañi (h), *kr. ng.*

— **(voor 't),** kĕtĕmbèn, *kr. ng.*, kañjarran; lagi săpisan hiki, *ng.*, kénggallan; sawĕg săpisan poeñiká, *kr.*

eerstdaags, hora hantårå diñå noeli, *ng.*, bòtĕn hantawis díntĕn noentĕn, *kr.*
Zie ook: eerlang.

eerste (ten) | **eerstelijk** sǎpisan, ping en kaping sǎpisan, *kr. ng.*, sídji, *ng.*, sǎ-toenggil, *kr.* Zie ook: eerst.

eersteling, pǎngarĕp, *ng.*, pangádjĕng, *kr.* kawittan, *kr. ng.*

eerstgeborene, (v. iems. kindr., broed. of zust.), pǎmbarĕp, *ng.*, pǎmbadjĕng, *kr.* pǎmbajœn, *kh.*

eerstgetal, tjatjah sakawit, *kr. ng.*

eerstkomend, ngarĕp, — hiki, *ng.*, ngadjĕng, — poeñikå, *kr.*

eerstvolgend, toemoeli, *ng.*, toemoenĕn, *kr.* Zie ook: eerstkomend.

eertijds, zie voorheen.

eervol, lambarran hœrmat, *kr. ng.*

eerwaardig, kádjèn; pantĕs kinœrmattan; *kr. ng.*

eerzaam, zie zedig, achtbaar.

eest, planggangan, *kr. ng.*

eesten, 'nggarang, *kr. ng.*

eetbaar = kan gegeten worden.

eeuw, tijdperk, djaman, *kr. ng.*

eeuwig, langgĕng; tanpå wĕkassan, tan tog, *kr. ng.* —, **zonder begin,** tanpå wiwíttan; kadim, *kr. ng.*

eeuwigheid, kălanggĕngan; dĕlahan; achérat, djaman båkå, *kr. ng.*, djaman kahilangan en kahítjallan, *kr. ng.*

effen, råtå, *ng.*, radin, *kr.*, papaq, *kr. ng.* — (v. kleine zaken) - goebĕg, *kr. ng.* — (v. e. kleur) - bjœr, *kr. ng.* —, **eenvoudig, zond. versier.** enz. — pòlos, loegas, *kr. ng.* — (e. rekening) - pœr, top; loeñas, *kr. ng.* — **geworden** (de zee enz.), pantjĕd, *kr. ng.*

effenen, ngråtå, *ng.*, ngradin, *kr.*; mapaq (p); 'nggoebĕg, ngĕpœr, ngloenas, vrg. bij **effen,** *kr. ng.* — bijleggen, miroekœn (p), matœt (p), *kr. ng.*

egel, landaq, *kr. ng.*

egge, garoe, garœng, *kr. ng.*

eggen, 'nggaroe, 'nggarœng, *kr. ng.*

eggig (v. d. tanden enz.) — linoe, *kr. ng.*

ei (z. nw.) — hĕndog, *ng.*, tigan, *kr.*

ei! (tusschenw.), lo, èh, hé; 'mboq, tjobå, *kr. ng.*, soewawi, *kr.*, dawĕg, *m.*

eigen, dèwé, *ng.*, píjambaq, *kr.* — **(op) gezag handelen,** zie eigenmachtig — **(zich** een gewoonte**) maken,** matœhåké (p), *kr. ng.* Zie ook: zelfde, eigenaardig.

eigenaar, bakoe, *kr. ng.* Zie ook: bezitter.

eigenaardig, lajaq, *ng.*, kados, *kr.*, mádjad, *kr. ng.* —, **eigen,** pántjèn, watĕk, *kr. ng.*

eigenaardigheid, pantjèn, watĕk, tjatjaq, *kr. ng.*

eigenbaat, zie baatzucht.

eigendom, bakon, *kr. ng.* Zie ook: bezitting.

eigendunkelijk, sǎwĕñang-wĕñang, *kr. ng.*

eigenhandig, tapaqqing tangánné dèwé, *ng.*, — nipœn píjámbaq, *kr.*

eigenlievend, 'nděměnni en ngrĕměnni hawaq, *kr. ng.*

eigenlijk, sǎ-njatáñé, *ng.*, sǎ-èstônipœn, *kr.*, sa-loegoené, *kr. ng.* bakoeñé, dasar, pántjèn; tĕmĕnnan, *kr. ng.*, bĕñĕr, *ng.*, lĕrĕs, *kr.*

eigenmachtig handelen, moeloe-'ndoeroe, *kr. ng.*

eigenschap, sipat, pántjèn, *kr. ng.*

eigenwillig, karĕppé dèwé, *ng.*, kadjĕngipœn pijambaq, *kr.*

eigenwijs, ngandĕl pikírré dèwé; 'nggoegònni boedi, *ng.*, pitados pikirripœn píjámbaq, 'nggĕgañi boedi, *kr.*, nganggo en ngánggé kĕpíntĕrráné dèwé en píjámbaq; koemíntĕr, soemĕnggœh, *kr. ng.*

eigenzinnig, dablĕg, 'mbĕrgoendœng, ngètèng *kr. ng.*, noœrœt pikírré dèwé, *ng.*, — — ipœn píjámbaq, *kr.*

eiland, poelo, *kr. ng.* — (zeer klein) - gili, *kr. ng.*

einddoel, wos-sing of pĕpoetjœq-

ing pängarah en pängangkah, *kr. ng.*

einde, wěkassan, poengkassan; poepœt; poendat, *kr. ng.* —, **punt,** poetjœq, *kr.* a. — **(ten) loopen,** moepœt, *kr. ng.*

eindeloos, zie eeuwig.

eindelijk, wěkassan, wěkassánné, wasannáñé, wasånå, *kr. ng.*, sàwíssé lawas, lawassing lawas, lawas-lawas, *ng.*, sà-sampoenning lami, lamiñing lami, lami-lami, *kr.*

eindje, stukje, toegěl, *kr. ng.* — **(overgebleven),** poepoeggan, *kr. ng.* — (v. sigaar, kaars enz.) - tĕgĕssan, *kr. ng.*

eindig, hånå watěssé of wěkassáné, *ng.*, wontěn enz., *kr.*
Zie ook: niet eeuwig.

eindigen, ngoewíssi (h), *ng.*, njampoenni (s), nělassi (t), *kr.*
Zie ook: voltooien.

eindletter (v. e. woord, nml. medekl.), sigĕg, *kr. ng.*

eisch, gevraagde prijs, tåwå, *ng.*, tawi, *kr.*

eischen, ngoedi (h), ngoengsĕd (h), 'nggoedjĕg, 'nggĕdjĕg, mrĕděng (p); 'ndĕděs, *kr. ng.*
Zie ook: vragen (om iets).

eiwit, poetíhé hĕndog, *ng.*, pĕtaqing tigan, *kr.*

eklips, grahånå, *kr. ng.*

eksteroog, poencœq, kapal, *kr. ng.*

el, élo, *hl.*

elastiek, koemĕdœl, ***kr. ng.***

elders, hing líjan pänggónnan of tañah of nĕgårå, enz., *ng.*, — — pänggénnan, tañah, nĕgari, enz., *kr.* hing amåntjå, *kr. ng.*

elger, tjrèngkèng, *kr. ng.*

elkander, *z. Spraakk.* — **(na),** sarĕnti, *kr. ng.*, sarĕntos, *kd.*

elleboog, sikœt, *kr. ng.*
Zie ook: omslag, bocht.

ellendig, nistå, laïf (langip), mlarat, *kr. ng.*

els, priem, ĕlĕs, *hl.*, hoentjĕk héngkol, ***kr. ng.***

emmer, tòng, èmbèr, *hl.*; tímbå, kr. ng — (v. bamboe) - kélé; lòdong, *kr. ng.*

en, lan, kĕlawan, karo; karo déñé, *ng.*, kalíjan, kĕlajan, kalih; kalih déñé, *kr.*, sărtå, toewin, pitoewin, miwah, *kr. ng.*

en,- dan,- dat,- wel,- nog wel, mångkå, *kr. ng.*, — **ook, — daarbij,** tœr, *kr. ng.*

enkeldarm, hĕbòl, *kr. ng.* — **(de) komt uit,** dòbol, *kr. ng.*

eng, tjíjœt; sĕsĕk, *kr. ng.*
Zie ook: knellen.

engel, målåhékat, *kr. ng.*

engte, pipíttan, *kr. ng.*
Zie ook: bergengte.

Engelsch, inggris.

enkel (v. d. voet), kĕmiri, *ng.*, déréqqan, *kr.*, pôloq, *kr. ng.*

enkel, săwidji, *ng.*, satoenggil, *kr.*; hídji, *kr. ng.* —, **niet dubbel,** låmbå, *kr. ng.* — **bij enkelen,** hídjén-ídjèn; ting krĕntjil, *kr. ng.*
Zie ook: alleen.

enteren, ngrampit, *kr. ng.*

enzoovoort, sàpănoenggallanné; sàpăpadáñé *ng.*, sàpănoenggillannipœn; sasamèñiqœn, *kr.* sàpitoeroetté; sàlíja-líjáñé, *kr. ng.*

equipagie (v. e. vaart.), hawaq prahoe, *ng.*, — bahitå, *kr.*

erbarmelijk, měsaqháké, měmělas, *kr. ng.*

erbarmen (zich) over, mělassi (w), *kr. ng.*

erf (grond), pomahan, *ng.*, pémáhan, *kr.*, karas, sabětsapon, *kr. ng.*

erf, erfgenaam, waris, ahliwaris, *kr. ng.*

erfdeel, wariśsan, *kr. ng.*

erfelijk, wariśsan; toerœn-toemoerœn, *kr. ng.* — (v. ziekten enz.) - toerœh, *kr. ng.*, kĕgawan, *ng.*, bĕbĕktan, *kr.*

erfenis, waris, *kr. ng.*

erflater, kang marissáké, kang nínggal en nilar wariśsan, *kr. ng.*

erflating, pămaris, *kr. ng.*

erfstuk, poesåkå, *kr. ng.*
erg, bángĕt, kĕpati, pati, *ng.*, sángĕt, kĕpatos, patos, *kr.*
erg (er) in krijgen, hebben, kĕñjañan, nglĕgéwå, *kr. ng.*
ergdenkend, nĕñĕrkå, *kr. ng.*
Zie ook: achterdochtig.
ergens, hing sĕwídjining pănggónnan; hingĕndi-ĕndíjå, *ng.*, hing sĕtoenggilling panggénnan; hing poendi-poendíjå, *kr.*
ergeren, dadi en dados sandoengan, gawé sĕriq-ing hati, *ng.* daměl — — manah, *kr. kr. ng.* — **(zich),** kĕsandoeng, *kr. ng.*
ergerlijk ergernis } - sandoengan, *kr. ng.*
erkennen, ngakoe, *ng.*, ngakĕn, *kr.* (h); nganggĕp (h); ngadĕppáké (h), 'nggrahitå, *kr. ng.*; ngrasaqháké, *ng.*, ngrahossakĕn, *kr.* — (aang. zich zelf) - roemångså, *ng.*, roemahos, *kr.*
erkentelijk, zie dankbaar.
erlangen, zie verkrijgen.
ernst (in), tĕměnnan, *kr. ng.* — **(met allen) trachten,** kĕråjå-råjå, kĕlåjâ-låjå, *kr. ng.*
ernstig, ijverig, tĕměn, něměn; mĕlĕng; kĕntjĕng, *kr. ng.* bangĕt, *ng.*, sangĕt, *kr.* — (e. verman. enz.) - hangĕt, kĕntjĕng, *kr. ng.* — (v. gelaat) - handiq, *kr. ng.* **(een) gelaat zetten,** ngandiqqaké, *kr. ng.*
erts, pĕlíqqan, *kr. ng.*
ervaren (bijv. nw.), biså, *ng.*, sagĕd, wagĕd, *kr.*, bábrag, bahœd, wasis; poetœs, *kr. ng.*
— (ww.), z. ondervinden.
erven, maris (w), hólèh en hangsal warissan, *kr. ng.*
étappe, station, hĕñĕr; hondjóttan, *kr. ng.*, lĕrĕs, *kr.*; pos, *hl.*
eten (z. nw.), pángan, *ng.*, tĕdå, *kr.*, daharran, *kh.*
— (ww.) - mángan (p), madang (p), *ng.*, nĕdå, *kr.* nĕdi, *kd.* (t), dahar, *kh.*
etenskas, lĕmari en lĕmantœn ĕtœq, glĕdĕg, *kr. ng.*
etiquette (briefje), tjiri, kitir, *kr. ng.*
etmaal (een), sădiñå săwĕngi, *ng.*, sădíntĕn sădaloe, *kr.*
ettelijke, săwĕtårå; hora mœng sídji loro, *ng.*, săwĕtawis, bòtĕn namœng sătœnggil kalih, *kr.*
etter, mañah, djitah, *kr. ng.*
etterbuil, plĕntœng, *kr. ng.*
etteren, mĕtoe en mĕdal nañahé of djitáhé, *kr. ng.*
Evangelie, índjil, *kr. ng.*, kabar sĕlamĕt, *ng.*, — wiloedjĕng, *kr.*
even (v. e. getal), gañĕp, gĕñĕp, *ng.*, djangkĕp, *kr.*
Zie ook: effen.
— **als,** pådå karo, — kåjå, *ng.*, sami kalíjan, — kados, *kr.* sa-hirib; prăsasat, sasat, — kåjå en kados, *kr. ng.*
— **(om 't),** pådå, — báhé, — hoegå, *ng.*, sami, — kémawon, — hoegi, *kr.*
—, **een oogenblik,** sĕdélå, sĕkĕdap, *kr.*
— **(zoo),** mahoe; lagi mĕntas, *ng.*, wahoe; sawĕg mĕntas, *kr.*, mĕntas, *kr. ng.*
evenaar (v. weegsch.), tímbang, santil, *kr. ng.*
evenaren, madañi (p), *ng.*, njamènni ('s), *kr.* dadi (dados) tanding, *kr. ng.*
evenbeeld, soenggíngan; tjåndrå, *kr. ng.* — **('t) zijn van,** madañi; pådå roepå karo, njamlĕng roepáñé karo, *ng.*, njamènni; sami wărni kalíjan; njamlĕng warnèñipœn kalíjan, *kr.*
eveneens = even (om 't), evenveel.
evenmatig, pådå råtå, *ng.*, sami radin, *kr.*, kahĕdœm pådå en sami, *kr. ng.*
evenmensch evennaaste } păpådå, pådå-pådå - *ng.*, săsami, sami-sami, *kr.*
evenredig, mádjad; hoendåhoesœq; raras, laras, kĕlaras; soembat,

kr. ng., sĕdĕng; måwå-måwå; hing sabobòtté *ng.*, dawĕg; mawi-mawi; hing sawawrattipœn, *kr.* — **met,** ngoroeppi, *kr. ng. kr. ng.* — **maken,** ngorœppáké (k), *kr. ng.*

evenredigheid (naar), mataq-mataq, pangkat-pangkat, wĕwaton, ngoekœr-oekœr, *kr. ng.*
Zie ook: evenredig.

eventueel, mănåwå-mañåwå, *ng.*, mañawi-mañawi, *kr.*, gadjĕg-gádjĕg, *kr. ng.*

evenveel, pådå hákèh, — kèhé, *ng.*, sami katah, — katahipœn, *kr.* —, **'t zelfde,** pådå en sami déñé, *kr. ng.*

evenwel, sĕmoño hikoe, — hoegå, Zie ook: even (om **'t**).
héwå sĕmoño, — măngkono; híjå, híjå hoegå, *ng.*, sĕmantĕn poeñiká, — hoegi, héwå sĕmantĕn, — măkatĕn; hínggfih, hínggih hoegi, *kr.*, sĕmòntĕn nikoe, — hoegi, héwå sĕmòntĕn — mĕkòtĕn; 'nggih, 'nggih hoegi, *m.*

evenwicht, in —, tímbang, *kr. ng.*

evenwijdig, djadjárran, djĕdjĕg, hímbang-ímbang, *kr. ng.*, **pådå harångé** of **kĕrĕppé,** *ng.*, sami hawíssipœn of **kĕrĕppipœn,** *kr.*, **pådå plajoeñé,** *ng.*, sami pládjĕngipœn, *kr.*

evenzeer, pådå, *ng.*, sami, *kr.*

everzwijn, wĕråhå, *kr. ng.*

examen, zie onderzoek.

executeur (testam.), kang nglantœrráké wasíjat of pămaris, *kr. ng.*

executoir, kĕñå of wĕñang dilantœrráké, *ng.*, kénging of — dipœn - l., *kr.*

exerceeren ,(v. militairen), baris *kr. ng.*

expeditie (krijgs-), pängloerœg, *kr. ng.*

extract (uit. e. geschrift), ríngkĕssan, *kr. ng.*

ezel, kœldi, *kr. ng.* —, **standaard,** djagang, *kr. ng.*

F

Fabel, dóngèng; păsĕmon; hanggit-anggíttan, *kr. ng.*

fabelachtig, kåjå en kados dóngèng; hanggit-anggit, *kr. ng.* —, **overdreven,** hoemœq, *kr. ng.*

fabriek, fabriq, pábriq, *hl.*

fabrikant, djoeragan fábriq, *kr. ng.*

factie, héwo, golóngan, gĕlĕngan, goejoebban, *kr. ng.*

fakkel, hòbor, *kr. ng.*

falen, loepœt, *ng.*, lĕpat, *kr.*, balaq, *kr. ng.*

familie, koelå-wångså, koelå-wărgå, naq-sañaq, *kr. ng.*

fanatiek, mloeloe, nglantœr, *kr. ng.* liwœng, of hédan of mĕndĕm marang hagåmå, *ng.*, — datĕng hagami, *kr.*

farizeesch, farisi, parisi, *hl.*

fatsoen (vorm), dapœr, wángœn, *kr. ng.*

fatsoeneeren, 'ndapœr, mangoen (w), *kr. ng.*

fatsoenlijk, sèdèt, ,patœt, pantĕs *kr. ng.* — **(v. iems. persoonlijkheid),** mrijajènni, *ng.*, mrijantoenni, *kr.*

feest, pistå, eur., gáwé, *ng.*, daměl, *kr.*, tíngállan, *kh.*

feestdag, díñå gĕdé, *ng.*, díntĕn hagĕng, *kr.*; rihåjå, *kr. ng.*

feestvieren (samen), rópjan, rojómman, *kr. ng.*

feil, fout, feilen } sisip, salah, *kr. ng.*, -kĕliroe; loepœt, *ng.*, kĕlíntoe; lĕpat, *kr.*

feilbaar, kĕñå of biså sisip of loepœt, *ng.*, kénging of sagĕd sisip of lĕpat, *kr.*

feilloos, tanpå sisip, tanpå kăloepoettan en kălĕpattan, kalising sisip enz. *kr. ng.*

feit, kělakon; pănggáwé, *ng.*, kělampahan; păndaměl, *kr.*
feitelijk, wis kělakon; pănggáwé; sănjåtå, *ng.*, sampœn kělampahan; păndaměl; sa-èstoe, *kr.*
fel, bantĕr; santĕr, *kr. ng.*, bangĕt; gĕdé, *ng.*, sangĕt; hagĕng, *kr.*
fenegriek, wídji waron, *kr. ng.*
ferm, tĕgœh, tĕgĕs, tadjĕm, hakas dangan, *kr. ng.*
fiche, legpenning, héntrå, *kr. ng.*
fielt, doerdjånå, gĕnto, bangsat, *kr. ng.*
fier, tatag, tĕgĕs, bérag, *kr. ng.*
figuur, kåntå, gåtrå, *kr. ng.* — **(redekunst.),** tjåndrå; wangsallan, *kr. ng.*
figuurlijk, prălambang, silihan, *kr. ng.*
fiksch, nĕmĕn, gĕntœr, *kr. ng.*
filtreeren, njaring (s), *kr. ng.*
fiskaal, piskal, *hl.*
fistel, kórèng noesœq, *kr. ng.*
flabberen (bv. v, e. zeil), krĕbĕt; rĕmbjœng-rĕmbjœng, *kr. ng.*
fladderen (v. e. vogel), kĕkĕdjĕr, *kr. ng.* — (ook v. and.) - ngĕmbjaq-ngĕmbjaq; rĕmbjah-rĕmbjah, *kr. ng.*
flank, hiríngan, *kr. ng.* — (v. e. leger) - păndjawat, păngawat, *kr. ng.* — **(in de) vallen,** nranggal (t), *kr. ng.*
flansen, losjes naaien, njatĕt (tj), *kr. ng.*
flauw, niet ijverig, kĕndo, habĕr, hampang, *kr. ng.* —, **zonder zin,** tjèprĕt, tjĕmplang, *kr. ng.* — (v. smaak enz.) - tambar, *kr. ng.* — (e. licht) - lĕntrih; milĕp-milĕp, *kr. ng.* — (herinnering) - lajap-lajap, blĕñjaq-blĕñjaq, lamat-lamat, *kr. ng.* — **(te zien of te hooren** i. d. verte), lamat-lamat, *kr. ng.*
Zie ook: laf, bezwijmen.
flauwhartig, tjĕlom hatiñé en mañahipœn, *kr. ng.*
fleemen, lĕlamis, ngrĕpèpèh, *kr. ng.*
flesch, gĕndœl, *kr. ng.*, bòtol, *eur.* — (vierk.) - plès, *hl.*, koepi, *kr. ng.*
flesschenhars, gåndå-roekĕm, *kr. ng.*
flets, zie bleek, verflenst, verkleurd.
flikkeren, krĕdèp; tjoemlèrèt; njrĕmòmong, *kr. ng.* — (v. e. lichtje) - meliq-mĕliq, mĕlip-mĕlip, kĕlip-kĕlip, mrĕliq, blĕrĕk, *kr. ng.*
flonkeren, krĕdèp, njrĕmòmong, *kr. ng.*
fluim, ríjaq, *kr. ng.*, djĕlågrå, djĕlogrå, *kh.*
fluisteren, 'mbisiq, misiq (w), *kr. ng.*
fluit, soeling, *kr. ng.*
fluiten, njoeling, *kr. ng.* — (all. m. d. mond) - sìngsot, háñjœl, *kr. ng.*
fluks, zie snel, spoedig.
flus, zie even (zoo), pas, aanstonds.
fluweel, bloedroe, *eur.*
fnuiken, ngapĕssáké (h), mapas (p), *kr. ng.*
foei, tjis, ah, dji, hœs, *kr. ng.*
foelie, kembang pålå *ng.*, sĕkar —, *kr.*
fokken, ngíngònni (h), *kr. ng.*
folteren, milårå, mlårå, *ng.*, misakit, *kr.* (p), mĕsihasat (w), nangsårå (s), *kr. ng.*
fondement, talĕs, dasar, *kr. ng.*, pœndĕmèn, *hl.*
fonds, båndå, *kr. ng.*
fontein, hoemboellan bañjoe en tojå, *kr. ng.*
fooi, djádjan, *kr. ng.*, bĕboengah, *ng.*, bĕbíngah, *kr.* prĕsèn, *hl.*
foppen, njĕmbranañi (s), ngapiranni (k), *kr. ng.* —; **gefopt uitkomen,** kapírran; kĕtjĕliq, *kr. ng.*
formaat, zie fatsoen.
formaliteit, pratikĕl; rèwèl, *kr. ng.* — en **(veel),** hĕñaq-ĕñiq, *kr. ng.*
formulier, rapal, *kr. ng.*
fornuis, toengkoe, *kr. ng.*
forsch, roså, djĕngkĕr, *kr. ng.* — (geluid) - hagor, *kr. ng.* — (van

't spreken enz.) - sĕroe, kĕras, *kr. ng.*

fort, bètèng, *kr. ng.*

fortuin, bĕgdjå, bĕdjå, *kr. ng.*

fourage, pängoeríppan, *ng.*, pänggĕsangan, *kr.*

fout, zie feil, **verkeerd.**

fraai, bagœs, hapiq, héndah, ngrawit, *kr. ng.*

fragment, toegĕl, *kr. ng.*

franco, wis en sampœn kabajar wragàddé, *kr. ng.*

franje, djålå-djålå, djolå-djålå; rawé-ráwé, *kr. ng.*

frankeeren, 'mbajar wragáddé disiq, *ng.*, — ipœn roemíjin, *kr.*

fransch, prasman, *hl.*

fretboor, hoentjĕk, *kr. ng.*

frisch, sĕgĕr, *kr. ng.*, haděm *ng.*, hásrĕp, *kr.*; soemrah, *kr. ng.*, ('t laatste alleen v. 't lich.) — (iems. uitzicht) - bíngar, soemríngáh, *kr. ng.* — **(niet) meer** (spijz.), soemĕk, sĕmĕk, *kr. ng.*

frommelen, grajahan, *kr. ng.* — **(ineen),** ngoentĕl-oentĕl (h), *kr. ng.*

fronsen ('t gelaat), 'ndjĕnggoerĕng, njĕkĕtœt (tj), 'ndjĕkĕtœt, *kr. ng.*

front, hadĕp, *ng.*, hadjĕng, *kr.*

fuik, woewoe; pòsong; hòjol, *kr. ng.* — **(garnalen-),** hímpĕs, *kr. ng.*

fusilleeren, ngĕdrèl (h), *kr. ng.*, 'mbĕdílli, *ng.*, njĕndjatañi (s), *kr.*

futselen, grajahan, *kr. ng.*

fijmelen, lĕlamis, *kr. ng.*

fijn (v. stof of wezen), halœs, *kr. ng.*, lĕmbœt, *ng.*, lĕmbat, *kr.* — (v. samenstel, vlechtw. enz.) - ngrawit; rĕñiq-rĕñiq; lĕñjir, *kr. ng.* — **(poederacht.),** harœg, hoerag, *kr. ng.* — (overlegd) - lĕmbœt, *ng.*, lĕmbat, *kr.* —, **klein,** roembing, *kr. ng.* — (v. geluid) - tjiliq, halit, *kr.*, hèntèng, *kr. ng.* — **gevormd** ('t gelaat), mahéssan, *kr. ng.* — (de aardkluiten enz.) **maken,** ngarœg (h), *kr. ng.*

fijt, tjantĕng, *kr. ng.*

G

Gaaf, woetœh, *ng.*, wĕtah *kr.* hora en bòtĕn wiwal, *kr. ng.* — (vruchtaren) - mĕntĕs, *kr. ng.*

gaan, lakoe; loemakoe, *ng.*, **lampah**; loemampah, *kr.*, tíndaq, *kh.* — (een weg, kant **uit**), mĕtoe, *ng.*, mĕdal, *kr.* — (iets) **doen,** wiwit,, hawit, toemandang, loemĕkas, ngajoñi, *kr. ng.*, bakal, harĕp, *ng.*, bádé, hadjĕng, *kr.* — (v. zaken) - tíndaq, *kr. ng.* — **(goed),** lĕstari, *ng.*, lĕstantœn, *kr.*, rĕdjå, *kr. ng.* — **(naar toe),** marañi, *ng.*, moeroeggi, *kr.* (p). Zie ook: naderen.

gaande maken, ngoengkaddáké (h), nĕñangi (t-t,), *kr. ng.* — (iems. medelijden enz.) - ngroentœháké, *ng.*, ngrĕntahakĕn, *kr.* — **(de aandacht, gedachten),** ngosiqqáké (h), *kr. ng.* — (drift, moed, toorn) 'nggoegah, *kr. ng.* mĕmoengoe, *kh.*

gaar, matĕng; tañĕk, *kr. ng.* — **(pas half),** magĕl, 'mblibar, *kr. ng.*

gaarne, sĕñĕng, rĕsĕp, *kr. ng.*, dĕmĕn, *ng.*, rĕmĕn, *kr.*, kĕlawan sĕñĕng, enz., — lĕgå hatíñé, *ng.*, kĕlajan sĕñĕng, enz., — lĕgå mañahipœn, *kr.*

gaas, rangrangan, *kr. ng.*

gaatje, zie gat. — **s (met veel),** rĕntjĕm; ting tjromplong, *kr. ng.*

gadeslaan, ngoelattáké (h), *kr. ng.* — **(heimelijk),** 'ndrigramani, *ng.*, 'ndrigamènni, *kr.*

gading (van iems.), di-karĕppi, *ng.*, dipœn-kadjĕngi, *kr.*

gal, koewâjâ, *kr. ng.* — (v. beest) - rĕmpĕloe, *kr. ng.*
galerij, gladĕri, *hl.*, hèmpèr, djĕrambah; djâgâ- en djagi-sátroe, *kr. ng.*
galg, pâgantoengan, *kr. ng.*
galig, harang, *ng.*, hawis, *kr.*, mèmrèng, *kr. ng.*
galmen, tjoemlĕring, *kr. ng.*
galnoot, madjaqqan, *kr. ng.*
galop (v. paard enz.), tjóngklang, *kr. ng.*
gang, vrg. bij gaan. —, **wijze van gaan,** tradjang, *kr. ng.* —, **toedracht,** tĕtikâ, kâñalarran, *kr. ng.* — **(aan den) gaan,** toemapaq, tapœq, toemandang, *kr. ng.* —, **nauwe doorgang,** pripíttan, *kr. ng.*
gangbaar, lakoe, *ng.*, lampah, *kr.* — **(niet),** gòpoq, *kr. ng.*
gangboord, goelaqqan, *kr. ng.*
ganse bañjaq, *kr. ng.*
gansch, ganschelijk, pisan, babarpisan, *kr. ng.* kábèh, sakabèhé, *ng.*, sĕdâjâ, sĕdajañipœn, *kr.* Zie ook: terdege. — **niet,** hora ĕ bòtĕn pisan of pisan-pisan, *kr. ng.* — (niet) - hora kábèh; — nganti toetœg: — — hĕntèq, *ng.*, bòtĕn sĕdâjâ; — ngantos doemoegi; — — tĕlas, *kr.*
ganzekruiken, blĕngœr, *kr. ng.*
gapen, hangob; mángap, *kr. ng.* — (jonge vogel, om te eten) - 'ndĕlaq, *kr. ng.* Zie ook: geeuwen. — (v. e. beest) - tjángap, *kr. ng.* —, **openstaan, wijken,** nglékap, mĕngkab, hoengkab, *kr. ng.* —, (wond) - 'mblorah, *kr. ng.*
garen, láwé, *ng.*, bĕñang, *kr.* — (naai) - hoelar-oelar, *kr. ng.*
garenklos (der spinster), kisi, *kr. ng.*
garenwinder, híngan, *kr. ng.*
garf, gèdèng, *kr. ng.* Zie ook: bos.
garnaal, hoerang, *kr. ng.* — (kl. srt.) - rĕbon, *kr. ng.*
gast, dâjòh *ng.*, tamoe, *kr.*
gastmaal, boedjânâ, *kr. ng.*, soegoehan, pâsoegoehan, *ng.*, sĕgahan, pâsĕgahan, *kr.*
gastreeren, rópjan, *kr. ng.*
gastvrij, dĕmĕn kĕdajohan, *ng.*, rĕmĕn kĕtamoewan, *kr.*, pradah, *kr. ng.*
gat (i. d. grond), ròng; lèng, *kr. ng.* Zie ook: kuil. — **(door en door),** lèng; bolóngan, *kr. ng.* —, **holte,** lĕkoq, tjoemplĕng, lèng, *kr. ng.* — **(groot), gr. wond,** kowaq, *kr. ng.* —, **gaatje** (doorl.), tjòmplong, *kr. ng.* — (id., nt. doorl.) - tjoemplĕng, *kr. ng.*
gauw (v. verricht.), gĕlis, *ng.*, hénggal, *kr.* kĕbat, *kr. ng.* — (v. beweg.) - rikat, *kr. ng.* — **(in** toeroep) - gágé, di-kĕbat, di-gĕlis, di-rikat, *ng.*
gauwdief, wong en tíjang njĕlòmor, — tjrongkong; — — pămbloerœt, *kr. ng.*
gauwdieven, njĕlòmor enz.; *kr. ng.* — (op de markt enz.) - ngoetil, *kr. ng.*
geaard, watĕk, *kr. ng.* pănggalih, *kh.*
gebak, pangánnan, *ng.*, tĕdan, *kr.*; goréngan, *kr. ng.* masaqqan, ml. — (in bladen gepakt) - toemtoemman, pépéssan, *kr. ng.*
gebed, pândóngâ, pâñjoewœn; salat, sĕmbajang, *kr. ng.*
gebeente, baloengan, *kr. ng.*
gebergte, pâgoenoengan, *ng.*, pârĕdèn, *kr.*
gebeuren, dadi; sidâ; kĕlakon, *ng.*, dados; síjos, hèstoe; kĕlampahan, *kr.*
gebeurtenis, lĕlakon, *ng.*, lĕlampahan, *kr.*
gebied, wawĕngkon, laladdan; léréhan, bawah, kâbawahan, *kr. ng.* (v. wetensch. enz.) - djadjahan, *kr. ng.* — (**op** e. anders) **treden,** njahaq (tj), *kr. ng.* — **voeren,** zie regeeren.

gebieden, hakon; dawœh, *ng.*, hákèn; dawah, *kr.* părèntah, *kr. ng.* — (iem.) - maréntahi **(p),** *kr. ng.* 'ndawoehi, *ng.*, 'ndawahi, *kr.*

gebiedende wijze (der werkw.), agnjå, *kr. ng.*

gebieder, băndårå, *kr. ng.* goesti, *kh.*

gebiedvoerder, păngggĕdé, *ng.*, păngagĕng, *kr.*

gebinte, baloengan; ragangan, *kr. ng.*

gebladerte, gĕgodongan, *kr. ng.*

gebloemd, tjòraq, *kr. ng.* — kĕmbangan, *ng.*, — sĕkarran, *kr.*

gebocheld, boetjoe, *kr. ng.*

gebod, părèntah; pátjaq, *kr. ng.*, dawœh, pakoñ, *ng.*, dawah, pákèn, *kr.*

gebogen, zie bij buigen, krom.

gebonden, nt. vloeib., kĕntĕl, 'ndjĕndĕl, *kr. ng.*
Zie ook: verplicht, en vrg. binden.

geboomte, wítwíttan, *kr. ng.*

geboorte, wĕton, *ng.*, wĕdallan, *kr.*, lahir, *kr. ng.*, wíjossan, babar, *kh.*

geboortefeest, tíngállan wíjossan, *kh.*

geboortig, wĕton, *ng.*, wĕdallan, *kr.* wíjóssan, *kh.*

geboren, mĕtoe, *ng.*, mĕdal, *kr.*, lahir, *kr. ng.*, miios, babar, *kh.*

gebouw (steen.), gĕdong, *kr. ng.*

gebraad, goréngan, *kr. ng.*

gebrek (ontbreken), — lijden, kĕkoerangan, boetœh, *ng.*, kĕkirangan, bĕtah, *kr.*, kĕtjíingkrangan, *kr. ng.* — (lich. en zedel.) - tjatjad, tjíri, hiñå, *kr. ng.* —, **gebreken** (z. a. des ouderdoms), soedå, *kr. ng.* — **bij — e van,** sĕpíñé, *ng.*, sĕpĕnnipœn, *kr.* — **e (in) blijven,** kĕkoerangan, *ng.* kĕkirangan, *kr.*; tjèwèt, *kr. ng.*

gebrekkelijk = gebrek. — (v. e. werk) - tjatjad, koetjiwå, *kr. ng.*, tanggœng, *ng.*, tanggĕl, *kr.* — (v. 't spreken) - pélat, tjélat; pélo, *kr. ng.*

gebrekkig, invalide, djómpo, *kr. ng.* — (v. e. werk door verzuim) - tjèwèt, *kr. ng.*

gebroed, hangrĕmman; tĕtĕssan, *kr. ng.*

gebroken, pĕtjah; pĕdot, **toegĕl,** *kr. ng.* vrg. breken. — — (v. arm, been enz.). pĕpĕs, *kr. ng.* — (a. 't darmvl.) - kondòrrĕn, *kr. ng.*

gebruik, 't gebruiken, pănganggo, *ng.*, pănganggé, *kr.* —, **'t gebr. worden, 't dienen** (tot iets), kanggo, *ng.*, kánggé, *kr.* hĕmpan, *kr. ng.* — **maken van,** z. benuttigen. — **(in),** lakoe, *ng.*, lampah, *kr.*
Zie ook: nut, gewoonte. — (volks) - hadat, padattan, *kr. ng.*

gebruikelijk, kanggo; loemrah; kang wis kĕlakon, *ng.*, kánggé; límrah, hingkang sampœn kĕlampahan, *kr.*, hadat, hadàtté, *kr. ng.*

gebruiken, nganggo, ngĕnggo, *ng.*, ngánggé, ngĕnggé, *kr.*, ngagĕm, *kh.* (h). — (erg. toe) - gáwé, *ng.*, daměl, *kr.* ngĕmpaqhàké (h), nandœqqáké (t), *kr. ng.*

gebukt, rĕnœq-rĕnœq, ngíjĕg-íjĕg; ngrĕmpíjĕg, *kr. ng.*

gebulder, gĕmpórran; djoeměgœr, *kr. ng.* — (in de lucht) - gĕtĕrpatĕr, *kr. ng.*

gedaan, wis, wis toetœg, *ng.*, sampœn, sampœn doegi, *kr.*, rampœng, *kr. ng.*

gedaante, roepå, *ng.*, wărni, *kr.*, dapœr, wángœn, tjítrå, *kr. ng.*

gedachte, pikir, hosiq, pănggrahítå, *kr. ng.*, pămañah, *kr.*, păngråså; kahélíngan, *ng.*, păngrahos; kahèngĕttan, *kr.* — **(opwell.),** krĕtĕg, krĕntĕg, hosiq, *kr. ng.* — **(van) zijn,** tjoemiptå, *kr. ng.* — **(plotseling een) krijgen,** krigah, krégah, *kr. ng.* — **(zijn) op iets zetten,** mikir (p), *ng.*, mañah

(m), *kr.*, 'nggalih, *kh.* — **(in) staan,** mrángga-mranggoe, *kr. ng.* — **n. (uit zijn) zetten,** ngiklassáké (h), *kr. ng.*
gedachteloos, sĕpi kahélíngánné; koerang héling, *ng.*, sĕpĕn kahèngĕttannipœn; kirang hèngĕt, *kr.*, kĕtoengkœl; kabĕstoeron, *kr. ng.*
gedachtenis, păngéling-éling, *ng.*, păngèngĕt-èngĕt, *kr.* — **(in) houden,** mĕmoeri, moeri-moeri, *kr. ng.* (m).
gedachtenloop, rantam, *kr. ng.*
gedachtig, héling, *ng.*, hèngĕt, hémœt, *kr.*
gedeelte, doemman; toegĕl; píntan, *ng.* —, **aandeel,** păndoemman, *kr. ng.*
gedeeltelijk, sădoemman; sătoegĕl, sătĕngah, salong; sidang, *kr. ng.*
gedenken = gedachtig, ngélíngi, *ng.*, ngèngĕtti, ngémoetti, *kr.*, (h).
gedicht, tĕmbang, *ng.*, sĕkar, *kr.*
gedichtsel (v. 't hart), hosiq, *kr. ng.*, hobah, hébah, *kr.;* tjiptå; păngangĕn-angĕn; păngrantam, *kr. ng.*
gedienstig, zie behulpzaam.
gedierte, sato-kéwan; bĕboeron, *kr. ng.*
gedoken, kĕríngkĕl; 'ndĕpès, díngkœl, *kr. ng.*
gedoogen, nglilañi; kòloe, *kr. ng.*
gedrag, kĕlakoewan, prătíngkah, tíndaq-tandœq, tíngkahpolah, tañågå, lagéhan, tĕtikå, *kr. ng.*, lakoe, *ng.*, lampah, *kr.*
gedragen (zich) = zijn gedrag. — **(zich jegens** iem.), nganggĕp, *kr. ng.*, tĕpœng, *ng.*, tĕpang, *kr.*
gedrang, dĕsĕkkan, *kr. ng.*
gedresseerd, prigĕl; babrag, *kr. ng.*
gedrochtelijk, hålå hora djamaq, *ng.*, hawon botĕn —, *kr.*
gedrongen (op elk.), pasĕk, *kr. ng.*
gedruis, grĕbĕg, grĕbjĕg; hoemrĕk; woerahan, *kr. ng.*
geducht, hampœh; gĕlœr-gĕlœr; woedoe, *kr. ng.*
Zie ook: erg.
geduld, geduldig, sabar, sárèh, soemlirih, mĕntœl, *kr. ng.*, **să**ranti, *ng.*, sărantos, *kr.* — **('t) verloren hebben,** 'nggarĕs hatíñé en mañahipœn, kĕmoeríttĕn, *kr. ng.* — **(geen) hebben om te wachten,** hora kanti, *ng.*, bòtĕn kantos, *kr.*
gedurende, moempœng, poempœng, *kr. ng.;* sa-soewéñé; sa-lawàssé, *ng.*, sadangòñipœn; sa-lamèñipœn, *kr.*
gedurig, tansah, tan pĕdot, tan pĕgat, *kr. ng.*, hora sah, hora pĕdot, enz.; sa-lawàssé, *ng.*, bòtĕn sah, enz.; sa-lamèñipœn, *kr.*
gedwee, sárèh, hasor, lĕmbah; toetœt; lĕrĕk, *kr. ng.* — **geworden** of **gemaakt,** kĕndaq, *kr. ng.*
gedijen, zie voorspoedig.
geef (te), báhé-báré, *kr. ng.*
geel, koeñing, *ng.*, djĕñé, *kr.*
geelgieter, toekang koeñingan, *kr. ng.*, djĕñéjan, *kd.* —
geëmailleerd, sĕrasah, *kr. ng.*
geen = niet.
geenerlei (in) wijze, geenszins, hora en bòtĕn pisan of pisan-pisan, *kr. ng.*
geer, zie belegsel.
geesel, djilid, ar. sapoe, *kr. ng.*
geeselen, njapoe (s), 'ndjilid, nandjir, nakdjir (t), *kr. ng.*
geest, roh, soekmå, *kr. ng.*
Zie ook: verstand. — (booze) - djim, sétan, *kr. ng.* — (in iem. won.) - păréwangan, *kr. ng.* — **(een inwon.) hebben,** préwángan, of doewé en gadah —, *kr. ng.* **(onder d. invl. v. e. kwaden),** kĕrambon, *kr. ng.* — **(de Heil.),** Roh soetji, *kr. ng.*
geestdrift, bantĕr, tabĕri, krĕkat, *kr. ng.*
geestelijk, kăsoekman, soekmå; roh, hing roh, rohañi; halœs, *kr. ng.*

geestig, píntĕr, *kr. ng.*, lĕmbœt, *ng.*, lĕmbat, *kr.*
geestkracht, krĕkat, *kr. ng.*
geeuwen, kĕlakĕppan, hángob, tjlongóbban, *kr. ng.*
gegevens, kătrangan, *kr. ng.*
gegoed, doewé, *ng.*, gadah, *kr.* kâjâ; dakah, *kr. ng.*
gegoten (v. metal. voorw.), síngèn, *kr. ng.*
gegrond, njâtâ, *ng.*, hèstoe, *kr.*, tamtoe, tĕlandjĕr, *kr. ng.*
gehalte, toelèn, *kr. ng.* hâlâ bĕtjiq, *ng.*, hawon sâhé, *kr.*
gehard, hakas, takat, hatœl, *kr. ng.*
gehecht, zie verkleefd.
geheel, zie gansch. — (getal) - woengkœl, *kr. ng.* — (rond) - kĕmplĕng, mĕmĕt, *kr. ng.* — **in 't rond, ingesloten,** kĕmpœt, *kr. ng.*
geheel (het), sakabèhé, *ng.*, sadajañipœn, *kr.* bĕntĕttĕ, *kr. ng.* — **(in zijn),** kabéhan, *ng.*, sădajan, *kr.*, bĕntĕt, *kr. ng.* — **(in 't) niet,** hora en bòtèn pisan of pisanpisan, *kr. ng.* — **(als één),** goemòlong, *kr. ng.*
geheim (bijv.), samar, *kr. ng.*; wadi, *ng.*, wados, *kr.* — **houden,** njidĕm (s), ngwadi, *ng.*, ngwados, *kr.* ngandœt (k), *kr. ng.* moengkœrráké, *ng.*, mĕngkĕrrakĕn, *kr.* — **(in 't),** dĕmíttan; sínglónnan; hânâ en wôntèn hing păsingiddan, *kr. ng.*
geheimenis, kĕkĕrraan, gahib, wĕwadi, *ng.* wĕwados, *kr. kr. ng.*
geheimhouding, pănjidĕm, *kr. ng.* enz.
geheimzinnig, gawat, mĕngĕng, *kr. ng.*
gehemelte (i. d. mond), tĕlaq, laqlaqqan; tjĕtaq, *kr. ng.* — (dek) - langíttan, tontor, *kr. ng.*
gehemelteletter, haksârâ en sastrâ goróqqan, — mâhâprânâ, — talawjâ, *kr. ng.*
geheugen, kahélíngan, *ng.*, kahèngĕttan, *kr.*
gehoor, păngroengoe, *ng.*, pămirĕng, *kr.*
gehoor geven, 'nggoegoe, *ng.*, 'nggĕgâ, *kr.*
gehoorig, kĕroengoe, *ng.*, kĕpirĕng, kĕmirĕng, *kr.*
gehoorvlies, kĕndangan koeping, *kr. ng.*
gehoorzaam / **gehoorzamen** manœt, manœt - hamitoeroet, bangœn - toerœt; 'ngèstòqháké (h), mitoehoe (p), ngidĕp (h), soemoengkĕm, *kr. ng.*
gehot, habor, pĕtjah, *kr. ng.*
geil, karĕm hasmârâ, karĕm hing sahwat, *kr. ng.*
geit, wĕdœs djâwâ wadon, *ng.*, méndâ djawi héstri, *kr.*
gejaagd, haastig, kĕsoesoe, *ng.*, kĕsĕsâ, *kr.* goegœp; sĕlaq, *kr. ng.*
gek, howah pikírré, *ng.*, héwah —, *kr.*, sĕtĕngah hédan, *kr. ng.* Zie ook: mal.
gekarteld, rĕntiq, *kr. ng.* Zie ook: gehot.
gekerfd, met kerven, brĕntjèl, broetjèl, *kr. ng.*
gekheid, scherts, săsĕmbrañan, *kr. ng.* păgoejon, *kr.*, păgoedjĕngan, *kr.*
gekko, tĕkèq, *kr. ng.*
geknakt, tjóklèq, póklèq, tóklèq; tikĕl, *kr. ng.*
gekreukeld, kĕríngkĕl, koesœt, loengsĕt, *kr. ng.*
gekromd (ineen-), mĕkoengkœng; kĕríngkĕl, nglĕkĕr, *kr. ng.*
gekrompen, mĕngkĕrĕt, mœngkrĕt, *kr. ng.*
gekrookt, sèngklèh, pĕpĕs, *kr. ng.*
gekruld, rĕnœq-rĕnœq; tjakĕnœq; tjakĕñing; prĕntĕl, *kr. ng.*
gekuijsch, hĕriq, păngĕriq, *kr. ng.*
gekscheren, săsĕmbrañan, 'nggĕgóndjaq, gloewèh-gloewèh, *kr. ng.*, gĕgoejon, *ng.*, gĕgoedjĕngan, *kr.*

gekskap, badœd, *kr. ng.*
gekunsteld, gáwé-gáwé, *ng.*, daměl-daměl, *kr.*
gekwetst, tatoe, tědas, pasah, *kr. ng.* — **(dat er e. stuk uit is),** tímpal, *kr. ng.*
gelaat, hoelat, sěmoe, *kr. ng.*
gelaatskleur (gezonde), goewåjå, *kr. ng.*
gelaatstrekken, pasang-sěmoe, *kr. ng.*
geladen (v. schietgew., vruchtaren enz.), hisi, mětěng, *kr. ng.* — (v. vruchtar.: **wèl**), měntěs, hahos, *kr. ng.* — (v. kar, vaart.) - mòmot, *ng.*, wawrat, *kr.*
gelang (naar) van, måwå-måwå, *ng.*, mawi-mawi, *kr.*, mataq-mataq, pangkat-pangkat, *kr. ng.*
gelasten, zie bevelen. —, **opdragen,** měkas, *ng.*, měling, *kr.* (w), mitoengkas (p); mátjaq (p), *kr. ng.*
gelaten, zie berusten.
geld, doewit, *ng.*, jåtrå, *kr.* rědånå, *kd.*, hartå, wang, *kr. ng.*
gelden, pajoe; pängadji, *ng.*, padjěng; pängahos, *kr.* — **(zich doen),** ngěmpaqháké (h) pängawåså; — wäwěñang, *kr. ng.* — **(z. overal d.),** njrambahi (s), *kr. ng.* — **(z. d.) tegen** een meerdere, mapalli (p), *kr. ng.*
geldig, lakoe, kělakoe, *ng.*, lampah, kělampah, *kr.*, kětrimå; toemíndaq, *kr. ng.*
geldzak, kampil, kěbå, *kr. ng.*
geleden (v. d. tijd), wis hólèh, *ng.*, sampœn hangsal, *kr.* — (lang) - wis lawas, *ng.*, sampœn lami, *kr.*
geleding, gěgěllan, gělittan, *kr. ng.* — (v. rietsrtn.) - balœng, *kr. ng.*
geleerd, biså, *ng.*, sagěd, wagěd, *kr.*, wasis, poedjånggå, *kr. ng.* Zie ook: gedresseerd.
gelegen ('t komt mij), hakoe en koelå dangan, — kòbèr, — kahœr, *kr. ng.*
gelegen (erg.), prěñah, *kr. ng.*
gelegener (te) tijd, hing sasěděngánné, *ng.*, **hing** sadawěggannipœn, *kr.*
gelegenheid, sěděngan, *ng.*, dawěggan, *kr.* djalarran, *kr. ng.* —, **gelegene tijd,** dángan, kòbèr, kahœr, hondan, *kr. ng.* — **(bij),** sěděng; 'mběněrri, *ng.*, dawěg, nglěrěssi, *kr.*, pänoedjoe, *kr. ng.*
gelei, djěñang; goedir, *kr. ng.* — **(visch- of vleesch-),** pětis, *kr. ng.*
geleiachtig, 'ndjěñang; kitěr-kitěr, *kr. ng.*
geleide, pängirid, hatěr, *kr. ng.* — **(statelijk),** haraq, pängiringiring, *kr. ng.* — **(onder gewapend),** kahoerœng-oerœng, *kr. ng.*
geleidelijk, halar, toemroentœn, damis, *kr. ng.*, käpéñaq, *ng.*, säkétjå, *kr.*
geleiden, ngirid (h), ngatěrráké (h); noentœn (t), *kr. ng.*
geletterd, wasis hing sastrå, *kr. ng.*
gelid, rij, baris, *kr. ng.* — **(recht in 't),** rampaq, rěmpěg, *kr. ng.*
geliefde, kěloetœt; tělěnging hati en manah, *kr. ng.*
gelofte, kahœl, nadar, päñadarran, poeñagi, *kr. ng.*
geloof, prätjåjå, pänganděl, *ng.*, pitadjěng, pitados, *kr.* hoegěm, *kr. ng.* — ('t Moh. godsd.) - iman; islam, *kr. ng.*
geloofsbrief, lajang en sěrat sipat kanděl, *kr. ng.*
geloofwaardig, kanděl, sětjå, těměn, toehoe, *kr. ng.*
gelooven, prätjåjå, nganděl (h), *ng.*, pitadjěng, pitados, *kr.*, koemanděl, *kr. ng.* ngoegěm; ngiman; *kr. ng.*
geluid, hoeñi, *ng.*, hoengěl, *kr.*, swårå; sěbåwå, *kr. ng.* — **geven,** moeñi, *ng.*, moengěl, *kr.*, njoewårå, *kr. ng.*
geluk, běgdjå, bědjå; kărahardjan, *kr. ng.*, käslaměttan, *ng.*, käwiloedjěngan, *kr.*, käsoegěngan, *kh.*

gelukken, pikolèh; dadi, *ng.*, pikantœq; dados, *kr.*

gelukkig, bĕgdjå, bĕdjå; rĕdjå, rahardjå, rahajoe, *kr. ng.*, rahadjĕng, *kd.* sĕlamĕt, *ng.*, wiloedjĕng, *kr.*, soegĕng, *kh.*
Zie ook: voorspoedig. — (v. e. dag enz., vlgs. 't bijgeloof) - bĕtjiq, *ng.*, såhé, *kr.* — ! (als uitroep.) - sokœr, *kr. ng.*

gelukskind, wong en tíjang srĕppan, *kr. ng.*

gelukwenschen = geluk geven.

gelukzalig, moekti; mĕrtå, *kr. ng.*
Zie ook: geluk.

gelijk, pådå; kåjå, *ng.*, sami; kados, *kr.*, píndå; — kåjå en kados, *kr. ng.* — **(nagenoeg),** hímbir; mèmpĕr, *kr. ng.* — (v. meen., tred.) - rampaq, *kr. ng.*
Zie ook: effen.

— **af,** papaq; papar, *kr. ng.* — **bij d. grond, bij d. wortel** enz. **af,** mandĕs, *kr. ng.* — **zich) blijven,** pasaq, pasĕk, *kr. ng.* — **op, kamp,** pœr, top; pandœq, *kr. ng.*

gelijkbeenig, papaq, *kr. ng.*

gelijkelijk, ngratjaq, *kr. ng.*, wărâtå, *ng.*, wăradin, *kr.*
Zie ook: tegelijk.

gelijken, njamlĕng, tjèplĕs, nètèssi; mèmpĕr; mirib, *kr. ng.*
Zie ook: gelijk.

gelijkenis, vergelijking enz., păsĕmon; ibarat; prălambang, *kr. ng.*, hoepåmå, *ng.*, hoepami, *kr.* —, **gelijkheid,** håntrå, hèmpĕr, srapat; tjamlĕng, tjèplĕs, *kr. ng.*

gelijkgezind, toenggal karĕp, *ng.*, toenggil kadjĕng, *kr.*, hatœt; roedjoeqqan, roekœn, *kr. ng.*

gelijkjarig, pantarran , baraqqan, *kr. ng.*

gelijkloopen, parîqqan, pariq-pariq. *kr. ng.*

gelijkluidend, pådå hoeñiñé of hoeñèn-oeñènné, *ng.*, sami hoengĕllipœn of hoengĕl-oengĕllannipœn, *kr.* djoembœh, *kr. ng.*

gelijkmatig, råtå; pådå råtå, *ng.*, radin; sami radin, *kr.*, hádjĕg, mínděng, *kr. ng.*

gelijkmoedig, hádjĕg of panggĕng hatèn-atènné en mamahannipœn, *kr. ng.*

gelijkstandig, papaq; hiríbban, tjondóngan, *kr. ng.*, råtå, *ng.*, radin, *kr.*

gelijktijdig, zie tegelijk.

gelijkvormig, pådå of mådå roepå, *ng.*, sami of njami wărni, *kr.*

gemaakt, niet natuurl., hora en bòtĕn hing sawèntèhé, *kr. ng.*, gawé-gáwé, *ng.*, daměl-daměl, *kr.*

gemachtigde, wakil, hatjoengan, *kr. ng.*, pœlmaq, *hl.*

gemak, kahéñaqqan, *ng.*, hétjå, kahétjañan, *kr.* — **(met)** = gemakkelijk. — **(op zijn),** sa-héñaq-éñàqqé, *ng.*, sa-hétja-étjáñipœn, *kr.*; tamban-tamban, *kr. ng.* — **(heimelijk),** pakiwan, djoemblĕng, *kr. ng.*, djamban, *kh.* kahœs, *hl.*

gemakkelijk, kăpéñaq; gampang, *ng.*, săkétjå; gampil, *kr.*, hanggal, *kr. ng.* — **te berijden** (e. rijdier), héntjo, *kr. ng.*

gemakshalve, moerih kápéñaqqé, *ng.*, — sakétjáñipœn, *kr.*

gemanierd, nganggo en mawi tåtâkråmå; prigĕl, *kr.*

gematigd, sĕdĕng, *ng.*, dawĕg, *kr.* — (v. handel.) - sárèh, *kr. ng.*, matårå, nganggo doegå-doegå lan wătårå, *ng.*, matawis, mawi doegi-doegi lan watawis, *kr.*

gember, djáhé, *kr. ng.*

gemeen, slecht, hålå, *ng.*, hawon; *kr.* hiñå, *kr. ng.* — **(v. lag. rang** of **geringe srt.),** hasor, *kr. ng.*, handap, *kr.*; tjiliq, *ng.*, halit, *kr.*, sĕbarangan, sĕmbarangan; kódèn, gròboh, *kr. ng.*

gemeenlijk, hadat, — kang wis kĕlakon en sampœn kĕlampahan, *kr. ng.* loemráhé, *ng.*, límrahipœn, *kr.*

gemeenschap, pătoenggallan; pitĕpoengan, *ng.*, patoenggíllan; pi-

tĕpangan, *kr.* — **(in) koopen,** matœng (p), *kr. ng.*

gemeenschap (in), gemeenschappelijk, sĕråså, *ng.*, sĕrahos, *kr.*, sĕroedjœq, *kr. ng.*

gemeenschappelijk (in) bezit (gronden), nåråwitå, *kr. ng.*

gemeente, păsamoehan; goejoebban, păgĕlĕngan, *kr. ng.* pătoenggallan, păsadoeloerran, *ng.*, pătoenggíllan, păsadéréqqan, *kr.*

gemeenzaam, gápjaq, grápjaq; goelĕt, hèntèng, *kr. ng.*, tĕpœng bĕtjiq, *ng.*, tĕpang sáhé, *kr.*
Zie ook: vriendelijk.

gemelijk, lårå hati, *ng.*, sakit mañah, *kr.* — **zien,** 'ndjĕnggoerĕng, *kr. ng.*

gemiddeld, tĕngah-tĕngahanné, *kr. ng.*, wĕtaráñé, *ng.*, wĕtawissipoen, *kr.*

gemoed, hati; hatèn-atèn; batin, kăbatinnan, *ng.*, mañah; mĕmañahan; batos, kabatóssan, *kr.*, galih; gĕgalihan, *kh.* bĕhoedèn, *kr. ng.*

gemoedelijk, tĕmĕn, *kr. ng.*, tĕrœs hing hati, *ng.*, — — mañah, *kr.*

gemoedigd, zie berusten.

gemoet (te) gaan, mapag, mapaggáké, *ng.*, mĕtœq, mĕtœqqakĕn, *kr.* (p); njĕgat (tj), *kr. ng.*

genaakbaar, kĕñå di parañi; — — tjĕdaqqi, *ng.* kénging dipœn poeroeggi; — — tjĕlaqqi, *kr.* — (v. e. pers.: *licht* —), gampang, *ng.*, gampil, *kr.*, sárèh, *kr. ng.*

genaamd = naam.

genade, piwĕlas, sih, sihwĕlas, sih - palimirmå, maklœm, *kr. ng.*, sih-păngapoerå, *ng.*, sih-păngapoentĕn, *kr.*

genaken, zie naderen, gaan (naar toe).

geneeskunde, ilmoe padoekoennan, *kr. ng.*

geneesmeester, doekœn, *kr. ng.*, doktĕr, *hl.*

geneesmiddel, djamoe; tåmbå, *ng.*, djampi, *kr.* — (toover-) - djåpå, måntrå, *kr. ng.*

genegen, rahab; soedi; sĕñĕng; lĕgå, kolœr, *kr. ng.*, dĕmĕn, *ng.*, rĕmĕn, *kr.*
Zie ook: liefhebben.

geneigd, dĕmĕn, *ng.*, rĕmĕn, *kr.*, hamběk, hånå en wontĕn glĕtĕkké, *kr. ng.*

generaal, djéndral, *eur.*

genezen (ovg.), marassáké (w), marèqháké (m), *ng.*, njarassákĕn, (s), mantœnnákĕn (m), *kr.*, moeljaqháké (m), moeliháké (p), *kr. ng.* — (onovg.) - waras, *ng.* saras, *kr.*; mari, *ng.* mantœn, *kr.* moeljå, poelih, *kr. ng.*
Zie ook: beteren. — (v. e. wond), **opdroogen, huid beginnen te vormen,** timah-timah, *kr. ng.*

geniepig, soemĕngit, tjéngkré, *kr. ng.*

genieten, ngråså; ngrasapháké, *ng.*, ngrahos, ngrahossakĕn, *kr.*, moekti, *kr. ng.*

genoeg, tjoekœp, njoekoeppi, *ng.*, tjĕkap; njĕkappi, *kr.*, tjoempoe, tjoempi, *kr. ng.* wis, *ng.* sampoen, *kr.*
Zie ook: kunnen. — (erg.) **van hebben** (v. spijz., leering, behandeling enz.) - warĕg, *ng.*, toewœq, *kr.*

genoegdoen, zie voldoen.

genoegelijk, héñaq, *ng.*, hétjå, *kr.*, ngrĕsĕppi, *kr. ng.*

genoegen, kĕsĕñĕngan, rĕsĕp, *kr. ng.* — (iem.) **doen,** ngrĕñaqháké *kr. ng.* — **hebben** van iets, kĕrĕñan, *kr. ng.* — **nemen met,** nărimå; nărimañi, *kr. ng.* (t). — **vinden in,** sĕñĕng, rĕsĕp, *kr. ng.*, *en de toevoegingsvormen.*

genootschap, toenggallan, *ng.*, toenggíllan, *kr.*, goejoebban, *kr. ng.*

genot, rĕsĕp, păkarĕmman.
Zie ook: vreugde.

geoorloofd, kĕlilan; halal, *kr. ng. kr. ng.*
Zie ook: mogen.
gepast, zie behoorlijk.
geraad, bĕkakas, prabot, habah-abah, *kr. ng.*, pranti, *ng.*, prantes, *kr.*
geraakt. lam, mati, *ng.*, pĕdjah, *kr.* *(Men zou ook kunn. zeggen:* kĕsambĕt, *kr. ng., met een omschrijv.).* —, **ontevreden,** lårå hati, *ng.*, sakit mañah, *kr.*, gĕraḥing pänggalih, *kh.*
geraamte(eigl. en fig.), baloengan, *kr. ng.*
geraas, goemoerœh, goemĕrah, goemĕdĕr, hòtĕr, gĕmbróngan, *kr. ng.*
geraden achten, rmbœg; mrajogaqhåké, *ng.*, **rĕmbag;** mrajogèqhåkĕn, *kr.*
geraken in, tot, tibå; kĕñå; nĕmoe; kĕtĕkan, *ng.*, dawah; kénging; manggih; kĕdatĕngan, *kr.*, kagandjar; kĕtjandaq; kĕgĕpoq, *kr. ng.*
Zie ook: worden, krijgen, komen.
gerecht, gericht, hoekœm; prädåtå, *kr. ng.*, päséban, *ng.*, päsowan,
gerechtelijk, tĕkå hing en sangking paréntah, — hoekœm, enz. *kr. ng.*
gerechtigd, wĕñang; kawadjíbban, *kr. ng.*
gerechtigheid, käbĕñĕrran, *ng.*, kälĕrĕssan, *kr.*, kahadíllan, *kr. ng.* — (v. 't gericht) - pängadíllan, *kr. ng.*, hoekœm kang bĕñĕr, *ng.*, — hingkang lĕrĕs, *kr.*
gereed, tjawis, tjoemawis, sĕdíjå; tjĕpaq, *kr. ng.* — **(geheel),** rĕntjang, *kr. ng.* — **te komen** of **aan te breken,** tjoemĕpaq, 'ndoengkap, *kr. ng.*
Zie ook: contant.
gereedleggen, 'ndjanggolláké, *kr. ng.*, 'ndjagaqháké; *ng.*, 'ndjagèqhákĕn, *kr.*
gereedliggen, — staan, tjoemĕpaq, *kr. ng.*
gereedmaken, njawissáké (tj), *kr. ng.*
gereedschap, bĕkakas, *kr. ng.*, pranti, *ng.*, prantos, *kr.* — (scherp) - gaman, *kr. ng.*
geregeld, tåtå; nganggo en mawi prañåtå, matis, *kr. ng.*
geriefelijk } ngapéñaqqi (k), *ng.*,
- njakétjañi (s), *kr.*
gerieven } Zie ook: nuttig.
gering, sĕpålå, sĕpélé, *kr. ng.* — **(v. waarde),** pårå, *kr. ng.* — **achten,** ngiñå (h), *kr. ng.*
Zie ook: gemeen, beuzelachtig, weinig.
geroerd (v. gemoed), hanglĕs, *kr. ng.*, kĕråså, *ng.*, kĕrahos, *kr.*
geronnen, kĕntĕl, matĕng; **habor,** pĕtjáh, *kr. ng.*
gerst, saïr, sángir, *ar.*, djaoe, *pz.*
gerucht, zie tijding. — **(onzeker),** kabar hángin, *kr. ng.* —, **geroep,** hópjaq, hómbaq, *kr. ng.* — **('t) verbreiden van,** ngopjaqháké (h), *kr. ng.*
geruim, zie lang.
gerust, tĕntrĕm, santoså, hangĕt, hajĕm, *kr. ng.*, kĕpéñaq, *ng.*, sĕkétjå, *kr.*
geruststellen, ngajĕmmáké (h), *kr. ng.* ngăpéñaqháké (k) hati *ng.*, njakétjaqhakĕn (s) mañah, *kr.*
geschaafd (v. d. huid), babaq, boendas, *kr. ng.* —, **opgehaald,** sisèt, sèsèt, *kr. ng.* —, **afgevild,** kĕlèt, nglôñjom, *kr. ng.*
geschaard, m. schaarden, gowang, *kr. ng.* — (bijeen) - gòlong; sapsappan, pariqqan, *kr. ng.* — (id., **in gelederen**), baris, *kr. ng.*
geschenk, wéwéhan; päwèwèh, páwèh, *ng.*, soekå, *kr.* — (van e. voorname) - päparing, *kh.* — (aan e. meerdere) - hatœr-atœr, *kr. ng.*, hoendjœq-oendjœq; pisoengsœng, *kh.* — **tot omkoop.,** robå, bĕsĕl, *kr. ng.* — (voor bewez. dienst) - hoedjañi, *kr. ng.* — voor 't uitleen. v. iets - hoelihoelih, *kr. ng.* — (iem. **een**) voor

id. **zenden,** ngoelih-oelihi (h), *kr. ng.*

gescheurd, soewèq, *kr. ng.* — (a. flarden) - rónтang-ránting, *kr. ng.* Zie ook: in-, uitgescheurd.

geschied, rampœng, *kr. ng.*, dadi, *ng.*, dados, *kr.* Zie ook: gebeuren.

geschieden, zie gebeuren.

geschiedenis, zie verhaal. — (v. e. rijk), **kroniek,** babad, *kr. ng.*

geschikt (erg. voor), sĕmbådå, *kr. ng.*, sĕdĕng, *ng.*, dawĕg, *kr.*, soemĕdĕng, ***kr. ng.*** Zie ook: goed. —, **beëindigd,** rampœng. *kr. ng.* z. ook regelen, effenen.

geschil, toekar, soewålå, soelåjå; prådòndi, *kr. ng.* Zie ook: twist.

geschrift, lajang, *ng.*, sĕrat, *kr.*

geschroeid, gòsong, gĕsĕng, *kr. ng.*

gesirk, hĕntir; hĕriq, *kr. ng.*

geslacht, bångså, djiñis; toeroennan, asal, *kr. ng.*, tĕdaqqan, trah, *kh.*

geslacht (belasting op 't), pănglèkèq, *kr. ng.*

geslachtregister, sĕdjarah, sålåsilah, såråsilah, *kr. ng.*

geslepen, zie scherp, slijpen. — (fig.) - tjoelikå, djoelig, *kr. ng.*, lĕmbœt, *ng.*, lĕmbat, *kr.*

gesp, timang, tjatji; tjatoq, krĕtĕp, *kr. ng.*, gèspĕr, *hl.*

gespan, rakittan; păngirid, ***kr. ng.***

gespannen (de buik), kĕntjĕng; 'mblabag, *kr. ng.*

gespikkeld, toetœl; bliriq, *kr. ng.*

gespleten (a. d. rand), soewing, *kr. ng.* — (a. 't einde) - tjawang, tjèwèng, *kr. ng.* — (de hoev. v. koe enz.) - tjèngkèh, *kr. ng.* Zie ook: splijten.

gesprek, tjĕlaton, *ng.*, witjantĕnnan, *kr.*, hímbal-witjårå, — witjantĕn, — păngandikå, *kh.*

gespuis, gĕnto, rĕsĕk, *kr. ng.*

gestadig, darœng, 'ndarœng, **hádjĕg,** mantĕp, manggœng, *kr. ng.* Zie ook: gedurig.

gestalte, dĕdĕg, *kr. ng.*, wongwongan, *ng.*, tĕtijangan, *kr.* Zie ook: gedaante.

gestand doen, nĕtĕppi (t), ngandĕmi (h), *kr. ng.* ngloenggoehi, *ng.*, nglĕnggahi, *kr.*

gesteld,ondersteld, sa-hoepåmå, *ng.*, sa-hoepami, *kr.*, sa-hénggå; **kérássé,** *kr. ng.* — **zijn op iets,** koedoe; loemakoe, *ng.*, kĕdah; loemampah, *kr.*

gesteldheid, kahañan, *ng.*, kawontĕnnan, *kr.* båwå, *kr. ng.*

gesternte, pălíntángan, *kr. ng.*

gestold, kĕntĕl, *kr. ng.*

gestoord, afgebroken, kĕmandjon; kĕndat, *kr. ng.* —, **gehinderd,** kĕsaroe, *kr. ng.* Zie ook bij storen, hinderen.

gestorven = dood. — (**v. zelf,** v. e. beest - bångkå, modar, *kr. ng.*

gestreeld ('t hart), kĕsĕngsĕm; mòngkog en db., *kr. ng.*

gestreept, loeriq; lórèng; lèrèq; lórèq, *kr. ng.*

gestreng, kĕrĕng, kĕras; sĕroe, bantĕr, kĕntjĕng, *kr. ng.*

getal, wilangan, hitoengan, *ng.*, witjállan, hétangan, *kr.* Zie ook: cijfer.

getier, goemoerœh, hòtĕr, *kr. ng.*

getroost, lĕdjar hatíñé en mañahipœn, marĕm, *kr. ng.*

getroosten (zich), marĕm, marĕmmáké, narimå hing sàtitah, *kr. ng.*

getrouw, tĕmĕn, sĕtjå, toehoe; loelœt, *kr. ng.*

getrouwd, kawin, *kr. ng.*, kråmå, *kh.* — (v. e. man) - rabi, *kr. ng.*, garwå, *kh.* — (v. e. vr.) - laki, *kr. ng.*, kagarwå, *kh.*

getuige, sĕksi, *kr. ng.* — **zijn van,** nĕksènni, *kr. ng.*

getuigen, prătélå; mrătélaqháké (p); mrătélaqháké of ngatœrráké (h) păsĕksi, *kr. ng.*

getuigenis, prătélå; păsĕksi, prăté-

lán-ning sĕksi, *kr. ng.* — (in rechten) - ékral, *ar.*

getij, rob,sob, rob-soercœd, *kr. ng.*

getijde, zie tijd.

geul, lárèn, *kr. ng.*

geur / **geurig** wangi, horœm, gåndå, sĕdĕp, *kr. ng.* — **een - geur verspreiden,** hamriq, soemriq, *kr. ng.*

gevaar, båjå, *kr. ng.*, păkéwœh, koewatir; båjå-pati, *ng.*, păkèwĕd, koewatos; båjå-pĕdjah, *kr.* — **loopen, dreigen te,** koewatir; koedoe, *ng.*, koewatos; kĕdah, *kr.*

gevaarlijk, ngoewatírri, *ng.*, ngoewatossi, *kr.*, 'mbĕbajañi; gawat, *kr. ng.*

gevaarte (een) zijn, ngrĕgoencœq, nganggglang, *kr. ng.*

geval, lĕlakon, *ng.*, lĕlampahan, *kr.* — **(door een treurig) getroffen,** kĕsripahan, *kr. ng.* — **(bij),** kĕtoedjoe, kĕparĕng, *kr .ng.*

gevangen nemen, njĕkĕl, *ng.*, njĕpĕng, *kr.* (tj). — (iems. gemoed) - mratjóndang (p), *kr. ng.* *kr.*, landrad, joestisi, *hl.*
Zie ook: meester (zich) maken. — **zetten,** 'mboewi, *hl.* ngoendjårå, (k), noetœp (t), *kr. ng.* — **zijn,** bĕbandan, *ng.*, bĕbĕstan, *kr.*

gevangene, lĕlaran, *ng.*, sakíttan, *kr.*

gevangenis, boewèn, *hl.*, koendjårå, *kr. ng.*

gevat, vlug, tanggap, tangkĕp, lantip, *kr. ng.*

gevecht, pătarœng, taroengan, *ng.*, pătanglĕd, tanglĕddan, *kr.*, kĕrĕngan, *kr. ng.* — (m. wapens) - prang. — poepœh, *kr. ng.* — (v. honden enz.) - kĕrahan, *kr. ng.*

geveinsd, lamis, hawad-awad, silíbban, *kr. ng.*

gevel (voor-, achter-, zij-), wădånå, *kr. ng.*

geven, háwèh, wèwèh, ngwènèhi; ngwènèhåké, *ng.*, njoekañi, njoekaqhákĕn, *kr.*, paring, maringi, maringáké, *kh.*, hatœr, ngatoerri enz., *kr. ng.*, tjahos, sahos, hoendjœq; njahossi enz., *kh.*
Zie ook: voortbrengen. — **(niet om),** z. bekommeren.

gevest, hoekírran, *ng.*, landéjan, djĕdjĕrran, *kr.*, dĕdĕr, *kh.* kĕrang; garan, *kr. ng.*

gevlekt, bĕlang; toetœl; tjoraq; blĕntèng; blĕntang-blĕntèng, *kr. ng.*

gevoel, råså; păngråså, *ng.*, rahos; păngrahos, *kr.* — (v. 't hart) ook krĕdjĕt, *kr. ng.* — **(ontrust.:** in 't gemoed), roentag, *kr. ng.*

gevoelen (z. nw.), păngråså; goeñĕm, *ng.*, păngrahos; gíñĕm, *kr.*, pikir, *kr. ng.*, pămañah, *kr.*, pånggalih, *kh.* — (ww.) - roemångså; ngråså, *ng.*, roemahos; ngrahos, *kr.*
Zie ook: beseffen, gewaarworden.

gevoelig, kĕråså; bangĕt —, *ng.*, kĕrahos; sangĕt —, *kr.* — **(niet zeer:** huid, hart), tĕbĕl, *kr. ng.* — (pijnlijk) - pĕrih, kĕmĕng, *kr. ng.*

gevoelloos, tanpå råså, *ng.*, — **rahos,** *kd* — (v. e. lich. lid) - mati, *ng.*, pĕdjah, *kr.* —, **onverschillig,** tanpå boedi, *kr. ng.*

gevolg, stoet, kang hiring-iring, *kr. ng.* — **familie** enz., koelåwångså, *kr. ng.* — **(uitkomst),** tĕmah, tĕmahan, kătĕmahan, *kr. ng.*, kădadijan, *ng.*, kădadóssan, *kr.* — **ten — e van,** tĕmahanné, *kr. ng.* — **e (ten) hebben,** mĕmiñihi (w); nariq (t), *kr. ng.* maraqháké (p), 'ndadèqháké, 'nggåwå, *ng.*, moercœggakĕn (p), 'ndadossakĕn, 'mbĕktå, *kr.* — **hebben. gebeuren,** sidå, *ng.*, síjos, hèstoe, *kr.*, — **geven aan,** njidaqháké (s); nglakònni, *ng.*, njíjosáskĕn (s); nglampahi, *kr.*

gevolg (bij) / **gevolgelijk** kang hikoe; moeláñé, *ng.*, hingkang poeñikå: milå, prămilå, *kr.*, tĕmahan, kĕtĕmahan, *kr. ng.*
gevolgtrekking, kĕkĕntĕl; pămĕsti, *kr. ng.*
gevolmachtigde, zie gemachtigde.
gevuld, hisi; ngĕmoe, *kr. ng.* — (vrucht, borsten, lich.) - mĕntĕrmĕntĕr, *kr. ng.* — (lich. v. paard enz.) - bĕntjĕng, *kr. ng.* — (peul., maïs, wangen) - mĕntĕs, *kr. ng.* — (graan enz.) hahos, *kr. ng.* — (id.: **zeer**), nrĕtĕs, *kr. ng.*
Zie ook: vol, vullen.
gewaand, di-sĕnggœh, *kr. ng.*, dipœn-sĕnggih, *kd.;* blibœq, hatiqatiq, *kr. ng.*
gewaarworden, wĕrœh, *ng.*, hoeñíngå, *kr.* — **(door 't gevoel),** kĕråså, *ng.*, kĕrahos, *kr.*
gewaarwording, råså, *ng.*, rahos, *kr.* — **(onaangename),** sĕntœg, *kr. ng.* — **(diep treff.),** rĕs, *kr. ng.*
gewag maken / **gewagen** njĕbœttáké (s), 'nggĕpoq, hoemjang, *kr. ng.*
gewapend, sikĕp gĕgaman, *ng.*, — dĕdamĕl, *kr.* — (**op** iets), **op zijn hoede,** 'ndrigåmå, *ng.*, 'ndrigami, *kr.*
gewas, toekoellan, toewoehan, *kr. ng.*, tandoerran, *ng.*, tañĕmman, *kr.*
gewassen (tweede), pålå-widjå, *kr. ng.*
geweer (schiet-), bĕdil, *ng.*, sĕndjåtå, *kr.*
geweld, djijat; pămiséså, rodåpĕkså, păngroedjag, păngañihåjå, *kr. ng.*
Zie ook: geraas. — **aandoen,** 'ndjíjat; 'mbĕdagal, miséså (w), enz. *kr. ng.* — **(zich) doen om iets te verdragen,** ngòloqháké, *kr. ng.*
gewelddadig, hagal, 'mbĕdagal, *kr. ng.*
geweldenaar, zie dwingeland.
geweldig, dĕrĕs, bantĕr, gĕlœr, gĕntœr, *kr. ng.*
Zie ook: erg.
gewelf, bœq **(boog),** *hl.*, plĕngkoengan, *kr. ng.*
gewend, toeman, lántèh, *kr. ng.* — **(erg., v. e. beest),** hoemah, homah, *ng.*, hémah, *kr.* — (id., **v. e. mensch),** djĕñaq, 'mboemènni, *kr. ng.* — **(aan iem.** enz.), wanœh, *kr. ng.* —, **zich aangewend hebben,** kĕpatœh; njakot, *kr. ng.*
gewennen = gewend maken (vrg. bij maken), ook: nĕnoeman (t-t), *kr. ng.*
gewest, tañah, *kr. ng.*
geweten ('t), roemangsa-ning hati, *ng.*, roemahos-sing mañah, *kr.*
gewetenloos, doersilå, *kr. ng.*, hora părdoeli kăbĕñĕrran, *ng.*, bòtĕn — kălĕrĕssan, *kr.*, — — kătĕmĕnnan, *kr. ng.*
gewezen, voormalig, tilas (vóór 't z. nw.); dòngkol (achter), *kr. ng.*
gewicht, zwaarte, habot, bòbot, *ng.*, háwrat, wawrat, *kr.* —, **weegsteen,** tímbángan, bánd̈œl, *kr. ng.*
gewichtig, pĕrloe, *kr. ng.*, habot; gĕd̈é, *ng.*, hawrat; hagĕng, *kr.*
gewild, lakoe; pajoe, *ng.*, lampah; pádjĕng, *kr.* — **(niet),** bòbor, boeki, gòpoq; woed̈oe, *kr. ng.*
gewillig, gampang; gĕlĕm, gĕlĕmman, *ng.*, gampil; poerœn, poerœnnan, *kr.*, lĕgåwå, bangien toerœt; hanœt; soemarah; hora en bòtĕn boedi of nglawan, *kr. ng.*
gewin, zie winst, nut.
gewinnen (kinderen), hañaq-añaq, *kr. ng.*, păpoetrå, *kh.*
gewis, zie zeker.
gewoon (a. iets), njakot; hora en bòtĕn bakal, *kr. ng.* —, **verkleefd,** koeliñå, *kr. ng.* —
Zie ook: gewend.
gewoonlijk, hadàtté; loemràhé, *ng.*,

— ipœn; limràhipœn, *kr.*; en met sa- en voor; kaprah, *kr. ng.*

gewoonte = gewoon, gewend. —, **aangenomen gebruik** (alg. en bijz.), hadat; kaprah, *kr. ng.*

gewricht, hatiq-atiqqan, gĕlĭttan, *kr. ng.* — **(pols-, voet-),** hoegĕl-oegĕl *kr. ng.* — **(in 't) afsnijden,** ngĕpoq (h), *kr. ng.*

gewrichtskom, tjoepoe, *kr. ng.*

gewijd, soetji; sĕngkĕr, sĕngkĕrran, *kr. ng.*

gewijsde, kărampoengan; kĕkĕntĕllan, *kr. ng.*

gezag, păngawâsâ, wisésâ, *kr. ng.* —**voeren over,** ngawasañi, (k) misésâ (w), mĕngkoe (w), nindihi (t), ngloerahi, *kr. ng.* — **algemeen** id. — njrambahi (s), *kr. ng.*

gezaghebber, kang ngawasani, kang doewé of gadah păngawâsâ; kăpâlâ, *kr. ng.*; káptèn, kapitan, *eur.*

gezamenlijk, barĕng, barĕngan, *ng.*, sarĕng, sarĕngan, *kr.* kĕkántèn, *kr. ng.* — **aanvatten** (een werk enz.), ngròjoq (k), *kr. ng.*

gezang, lied, rĕpèn; síndèn; sĕndòn; kidœng, *kr. ng.*

gezegde, pitoetœr, păngoetjap, *kr. ng.*, păngandikâ, *kh.*, tĕmbœng, *kr. ng.*

gezeggelijk, zie gewillig.

gezel, zie makker.

gezellig (v. verkeer), rakĕttan, loeloet, *kr. ng.*, bĕtjiq; héñaq, *ng.*, sáhé; hétjâ, *kr.* — (v. e. plaats) - hora sĕpi, *ng.*, bòtèn sĕpĕn, *kr.*, rámé, *kr. ng.* — (v. e. pers.) - gápjaq, grápjaq, *kr. ng.*

gezelschap, koempoellan, kĕmpallan; djagóngan; kĕmboellan, *kr. ng.*
Zie ook: genootschap.

gezet, zie bepaald, zeker, ijverig.

gezicht, zie aangezicht, uitzicht. — **(uit het) verdwijnen,** silĕp, kĕsilĕp, *kr. ng.* — **(zich aan 't) onttrekken,** nilap (t), *kr. ng.* —. **(uit het) verliezen,** kĕtilappan, *kr. ng.*

gezichteinder, tantjĕbbing lángit, *kr. ng.*

gezien, geacht, kádjèn, kanggĕp, *kr. ng.*

gezin, hañaq-bodjo, koelâwărgâ, brajat, *kr. ng.*, garwâpoetrâ, *kh.*

gezind, hamběk, *kr. ng.*

gezindheid, hamběk, *kr. ng.*
Zie ook: gemoed.

gezocht, gemaakt, gawéjan; gawégáwé, *ng.*, damĕllan; damĕl-damĕl, *kr.*

gezond, sĕlamĕt, *ng.* wiloedjĕng, *kr.*, soegĕng, kh., bagas, *kr. ng.* — **van uitzicht,** sĕgĕr, soemringah, brĕgas, *kr. ng.* — (v. spijs enz.) - moenfangatti, njawabbi, *kr. ng.*
Zie ook: hersteld.

gezondheid, sĕgĕr kawarassan, bagas —, *ng.*, — kăsarassan, *kr.*, kăslamĕttan, *ng.*, kăwiloedjĕngan *kr.*, kĕsoegĕngaan, *kh.*

gezonken (z. e. rails), hamblĕs, patrap —, *kr. ng.*

gezwel, mlĕntœng, moentjoe, *kr. ng.*
Zie ook: buil.

gezwollen, habœh; bĕngĕb; bidœr, *kr. ng.*
Zie ook: gezwel. — (v. 't aangezicht - bĕtĕm, blĕtĕm, *kr. ng.*

gids, kang ngirid, *kr. ng.*, toedœh dalan, *ng.*, tĕdah mărgi, *kr.* dalil, *ar.*

gier, zie arend.

gieren, m. e. zwaai voortg., ngampar, *kr. ng.*

gierig, koemĕd, mĕdit, tjĕtil, *kr. ng.*

gierst (srt. v.), djoewawœt, hótèq, *kr. ng.*

gierstuitslag, dâmpâ sĕmœt, *kr. ng.*

gieten, ngĕsoq; ngĕsòqqáké (h); ngĕdjoggáké (h); ngĕtjœr; ngĕtjœrraké (h); noerœh (t) *kr. ng.* — **(voorzichtig),** ngiling (h),

kr. ng. — (metal.) - njingi (s), *kr. ng.*

gieter, siramman, *kr. ng.*

gietwerk, síngèn; tjortjórran; tjalónnan, *kr. ng.*

gif, vergif, ratjœn; hoepas, *kr. ng.*, wisâ, *kr.*

gift, zie geschenk. — **voor weldad. doel.,** wakaf, *ar.* —, **dosis** (medicijn), pangannan, *ng.*, tĕdan, *kr.* hombénnan, *kr. ng.* hoendjoeqqan, *kh.* hoentallan, hoentoettan, *kr. ng.*

giftig = gif. — (v. e. beest) - mandi, *ng.*, mandos, *kr.*

gillen, djĕlih, djĕlih-djĕlih, djĕdir, *kr. ng.*

ginder, hing kånâ, kånâ, *ng.*, hing ngrikâ, ngrikâ, *kr.* — **heen,** mrånâ, *ng.*, mrikâ, *kr.*

gispen, mahonni (w), mantjènni (w); mòngor (p), *kr. ng.*

gissen, kirâ-kirâ; 'ndoegâ *ng.*, kíntĕn-kíntĕn; 'ndoegi, *kr.*

gissing (bij) afmeten, bepalen, ngirâ-ngirâ, *ng.*, ngíntĕn-ngíntĕn, *kr.* (k-k), ngawag (h), míjagah (w), *kr. ng.*

gist, ragi; tápé, *kr. ng.*

gisten, moentœq; nápé, *kr. ng.* —, **rijzen,** moemblœq, *kr. ng.*

gisteren, wíngi, *kr. ng.*, dèq en kâlâ —, *kr. ng.*

glad, glanzig, goemilap, klimis, klĕmis, *kr. ng.* —, **glibberig,** loeñjoe, *kr. ng.* —, **afgesleten** (geldst. enz.), pòlos, *kr. ng.*
Zie ook: effen.

glans, gilap, klimis, klĕmis; lèrèd, soelaq, gĕbjar, pàntjòrong; tjahjâ, *kr. ng.*

glansloos, blarĕm, soerĕm; koetjĕm; bĕsĕm; mangkaq, *kr. ng.*

glansvlieg, kóñang, *kr. ng.*

glas, gĕdah, *kr. ng.* — **(venster-), glasruit,** kâtjâ, *kr. ng.* — (drink-) - gĕlas, *hl.*

gleuf, zie sleuf.

glimlachen, mèsĕm, *kr. ng.*

glimmen, zie glad. — (v. vuur) - mĕngangah, *kr. ng.* — (v. e. lamppitje enz.) - mĕlip-mĕlip, *kr. ng.*

glimp, glimpje, hèmpĕr, tjléréttan, tjlèrèt, *kr. ng.*

glimvliegje, kóñang, *kr. ng.*

glinsteren, mĕliq-mĕliq, goemilar, *kr. ng.*

glippen, zie glijden.

globaal, hawag-awag, rantjaggan, *kr. ng.* — **opgegeven,** ngrantjag, *kr. ng.*

gloed, pĕngangah; hoelad; soemœq; soenar, *kr. ng.*

gloeien (ovg.), ngobong (h), *kr. ng.*

gloeiend (v. e. kool en v. begeerten enz.), mĕngangah, *kr .ng.* — (v. metal. enz.) - habang, *ng.*, hábrit, *kr.*

glooiend, majat, *kr. ng.*

glooiing, hajat, *kr. ng.*

gluipen, njĕlamœr; ngliriq; mléwat, 'mblòrot, *kr. ng.*

gluren, ngíndjĕn, ngíntip, ngíngœq, *kr. ng.* (h). — (door e. gaatje) - ngíntjĕng-íntjĕng (h), *kr. ng.*

glijden, mlèsèd, *kr. ng.* — **(af-),** mlòrod; kĕplòrod; mlèrèd; kĕplèrèd; mloesœd, rèqèl, *kr. ng.* — **(uit-),** mlèsèd; kĕplèsèd, *kr. ng.* — (uit de hand enz.) - mroetjœt; kĕtroetjœt; grèqèl, 'nggrègèlli, *kr. ng.*

God, Allah; Hjang, Ijang, *kr. ng.* — (valsche) - dáwâ, déwâtâ, djăwâtâ, bĕtârâ, *kr. ng.*

goddeloos, doerâkâ; pásèq, mœngkar, *kr. ng.*

goddelijk, sipat Allah, *kr. ng.*
Zie ook: van God, als God.

godendom, déwâtâ, djăwâtâ, pârâ déwâ, *kr. ng.*

godenverblijf ('t), kĕdjawatan, soerâlâjâ; kahjangan, kajangan, *kr. ng.*

godgeleerde, ahli-agâmâ en agami, *kr. ng.*

godin, dèwi, batari, *kr. ng.*

godsdienst, hagâmâ, *ng.*, hagami,

kr.; ibadah; pängabĕkti hing Allah, *kr. ng.*

godsdienstig, alim, ibadah, moersid. ngabĕkti hing Allah, *kr. ng.*

godspenning, pandjĕr, *kr. ng.*

godspraak, wangsit-té Allah, *kr. ng.*

godvreezend } alim, moersid, pă-
godvruchtig } kéring hing Allah, *kr. ng.*, wĕdi-asih hing Allah, *ng.*, hadjrih — —, *kr.*

godzalig, moekti sih-ing Allah, *kr. ng.*

goed (bv. nw.), bĕtjiq, prăjogå, hoetåmå, *ng.*, sáhé, prăjogi, hoetami, *kr.* pĕñĕd, *kr. ng.* —! **'t zij zoo!,** dadiå, karĕpbèn, tjiqbèn, *kr.* — **(te) achten** erg. voor, ngéman, ngòwĕl, *kr. ng.* (h). — **(zoo) als 't kan,** mĕmpĕng, sàkérah-kérah, *kr. ng.*

goed, goederen, barang, *kr. ng.*, dandannan, *ng.*, dandóssan, *kr.* — **bezitting,** barang-dàrbèq, — doewèq en gadahan, rådjå-dárbèq, *kr. ng.*

goedaardig, sárèh, loman, *kr. ng.* bĕtjiq, *ng.*, sáhé, *kr.*

goeddoen (iem.), 'mbĕtjiqqi, *ng.*, njahèñi, (s), *kr.*

goeddunken (naar), sà-kajah-kajah, *kr. ng.*

goedertieren, moerah, *ng.*, mirah, *kr.*, lomå; loman, *kr. ng.*

goedgeefsch, pradah, loman, *kr. ng.*

goedgunstig, hasih, ngasihi, maklœm, *kr. ng.*

goedhartig, lilå, hamběk pårâmartå; goemrèwèl, *kr. ng.*, gampang, *ng.*, gampil, *kr.*
Zie ook: goedhartig.

goedkeuren, 'ndjoeroengi, ngèstrènni, *kr. ng.*, ngidínni, ngidènnï, *kh.* (h), mrajogaqháké (p), 'mbĕñĕrráké, ngrĕmboeggi, rĕmbœg, *ng.*, mrajogèqhákĕn, ngllĕrĕssákĕn, ngrĕmbaggi, rĕmbag, *kr.*

goedkeuring, păndjoerœng, idi, idin, *kr. ng.*
Zie ook: approbatie.

goedkoop, moerah, *ng.*, mirah, *kr.*

goedmaken, 'mbĕtjiqqáké, 'mbĕñĕrráké; nĕmpoehi (t), *ng.*, njahèqhákĕn (s), nglĕrĕssakĕn; nĕmpahi (t), *kr.*; matœt (p), *kr. ng.*
Zie ook: schadeloosstellen.

goedschiks, krånå bĕtjiq, *ng.*, krantĕn sáhé, *kr.*
Zie ook: gewillig.

goedsmoeds, tĕtĕp hatíñé en mañahipœn, *kr. ng.*
Zie ook: tevreden, gerust.

goedvinden (z. nw.), lilå, roedjœq, *kr. ng.*, soekå, *kr.*, parĕng, kh.
Zie ook: goedkeuring, wil, approbatie. — (ww.), zie goedkeuren.

goedwillig, zie goedhartig, gewillig.

golf, hómbaq, halœn, *kr. ng.*
Zie ook: baai.

golven, nglémbaq, hómbaq-ómbaq, *kr. ng.* — (fig.) - rĕmbjaq-rémbjaq, hómbaq-ómbaq, *kr. ng.*

golving, lémbaq-lémbaq, *kr. ng.*

gom (uit boomen), blĕndoq, *kr. ng.* — (uit vruchten) - poelœt, *kr. ng.*

gom-elastiek, kárèt, *kr. ng.*

gommen, nglòmoh (k) *kr. ng.*

gonzen, brĕngĕngĕng; brĕngoengoeng; soemroewĕng; soemjang, *kr. ng.*

goochelen, njoelap, *kr. ng.*

gooien, 'mbalang, 'mbĕntœr; 'mbalangáké, 'mbĕntœrráké; 'mbandĕm, 'mbandĕmmáké, *kr. ng.*

goor, gehot, habor; kĕtjœt *kr. ng.* —, **vuilachtig,** bloewœs, kloewœq, *kr. ng.*

goot (dak-), talang, *kr. ng.* — (i. d. grond) - kálèn, kalènnan, lárèn, *kr. ng.*, got, *hl.* — **(overdekte),** hoeroeng-oerœng, *kr. ng.* — (voor 't vuile water) - pătjĕrèn, *kr. ng.*

gordel, sabœq, *kr. ng.*, păñingsĕt,

kh. — (vrouwen-) - hoedĕt, *kr. ng.* — (metalen) - pĕnding, *kr. ng.*, bínggĕl, *kh.* — (voor zwaard) - hanggar, *kr. ng.*

gordelroos, dămpå hoelå en sawĕr, *kr. ng.*

gorden, njaboeqqi (s), *kr. ng.* ningsĕtti (s), *kh.* — (zich) - saboeqqan, *kr. ng.* ngagĕm paningsĕt, ningsĕtti salirå, *kh.*

gordijn, léngsé, goebah, bĕbĕr, gĕbĕr; krŏdong, *kr. ng.* — **(bed-),** kŏbong, *kr. ng.*, klamboe, *ml.*

gorgelen, kĕmoe hing goróqqan, kĕkoerah, *kr. ng.*

goud, gouden, mas, *kr. ng.* djĕñé, *kr.*

gouddraad, kawat mas, *kr. ng.*; bañjoe —, *ng.*, kawat djĕñé; tojå — of mas, *kr.*

goudsmid, kĕmassan, *kr. ng.*

goudvisch, hiwaq mas, *ng.*, hoelam djĕñé of mas, *kr.*

goudwasscherij, pängébórran mas en djĕñé, *kr. ng.*

goudwerken, mas-massan, *kr. ng.*

gouverneur, gouvernante (v. e. leerl.), pămòmong, goeroe, *kr. ng.*

graad, trap, maat, hoendaqqan, *ng.*, hindáqqan, *kr.*, biliq, hoendå-hoesœq, tatar, *kr. ng.* —, **rang,** hoenggah-oenggœh, *kr. ng.*

graafhout, -ijzer, dóngkèl, *kr. ng.*

graag, ragah-ragah, *kr. ng.*
Zie ook: gaarne.

graagte (met), lustig, sĕngkœd, soemĕngkœd, *kr. ng.*

graat, ri, *kr. ng.*

grabbelen, ngoekoeppi (k); 'mbantjaq, *kr. ng.*

gracht, wangan, kàlèn, *kr. ng.*

graf, koebœr, kloewat, djarat, makam, *kr. ng.*, pasaréjan, *kh.*

grafpaaltjes, mahédjan, médjan, mésan, *kr. ng.*

grafstede, păkoeboerran, pădjarattan, pamakamman, *kr. ng.* hastånå, *kh.*

graftombe, kídjing, *kr. ng.*, păsĕkarran, kh.

gramschap = gramstorig. In *kh.* bĕbĕndoe, en doekå. — **(woeden van),** míngœt-mingœt, híngœt-íngœttĕn, *kr. ng.*

gramstorig, srĕngĕn, rĕngoe; híngœt, *kr. ng.*, doekå, bĕndoe, *kh.*

granaatappel, dalimå, *kr. ng.*, gangsallan, *kd.*

grap, — (voor de), dolonnan, sĕmbrañan, loetjon, bañjóllan, *kr. ng.*, gĕgoejon, *ng.*, gĕgoedjĕngan, *kr.*

grappig, loetjoe, bañjol, *kr. ng.*

gras, soekĕt, *ng.*, roempœt, *kr.* — tssch. de steenen enz. — djĕmbrœng, *kr. ng.* — **(gehakt) in water:** paardevoêr, kombórran, *kr. ng.* — (een paard *geh.*) enz. *voeren,* ngòmbor (k), *kr. ng.*

grasmaand (der snijders), bĕdadoq, *kr. ng.* — (groote) **tot etensbak,** krandji, *kr. ng.*

grasmes, harit, *kr. ng.*

grasperk, grasveld, păsoekĕttan, *kr. ng.*

grassnijder, pängarit, *kr. ng.*

gratis, tanpå wragad, báhé-báhé, tanpå bajarran, *kr. ng.*

grauw, grijs, klawoe, *ng.*, klabĕt, *kr.*; bawœq, kloewœs, *kr. ng.* — (v. e. buffel) - lamœs, *kr. ng.*

grauw, gepeupel, wong en tíjang roetjah, — pidaq, — pidaq pădaraqqan, *kr. ng.*

grauwen, snauwen, ngoso, *kr. ng.*

graveel ('t) hebben, watoeñĕn, *ng.*, séláñĕn, *kr.*

graveeren, ngoekir (h), njórèq (tj), *kr. ng.*

graveernaald, wali, *ar.*

graven, 'ndoedœq, *kr. ng.*

grazen, njĕgœt, njĕnggœt, *kr. ng.*
Zie ook: gras eten.

greep (m. d. vingers; als hoeveelh.), hăgĕmman; djoempœt, tjakœp, *kr. ng.* — (v. vezelige zaken) - tjoewol, *kr. ng.*
Zie ook: handvol.

grendel, kantjing, *kr. ng.* grèndèl, *hl.*
grendelen, ngantjing, *kr. ng.* 'nggrèndèl, *hl.*
grens, watĕs, tapĕl-watĕs, kikis, tĕpis, tĕlatah, *kr. ng.*
Zie ook: rand, termijn.
grensbepaling, dérah; wangĕn, *kr. ng.*
grenslijn, rangkah, *kr. ng.*
grenspaal, toegoe, — watĕs, *kr. ng.*
grenzenloos, tanpå wangĕnnan, *kr. ng.*
greppel, lárèn, *kr. ng.*
gretig, ragah, hagahan, *kr. ng.*
grief, saq, rĕngat; brĕndjœl, *kr. ng.*, sĕkĕl, *kh.*
grieksch, joeñañi, *kr. ng.*
grif, gangsar, *kr. ng.*, hora råsårråså, *ng.*, bòtĕn rahos-rahos, *kr.* — **van de hand gaan** of **verkocht worden,** laris, *kr. ng.*
Zie ook: vlug.
griffel, grip, *hl.* —, **stift,** kalam, *kr. ng.*
griffen (in 't hart), 'nggarit, nganggit (h), njatĕt (tj), *kr. ng.*
gril, tíngkah; wantji, *kr. ng.*
grillig, hantjol-antjollĕn, *kr. ng.*
grimmig (v. 't gelaat), 'mbăsĕngœt, mrĕngœt, *kr. ng.*
grint, keisteĕtjes, krikil, *kr. ng.*
groef (in houtwerk enz.), klátjèn, *kr. ng.*
groeien (v. plant.), toekœl, *kr. ng.*
Zie ook: voorspoedig. — (v. mensch) - moendaq en mindaq dĕdĕgé, *kr. ng.*, moendaq gĕdéñé, ng., míndaq hagĕnipœn, *kr.*
groen, hídjo, *ng.*, hídjĕm, *kr.*
groente (tot spijs), djangan, *kr. ng.* — **(gekookte),** kĕlan; koeloebban, *kr. ng.* — (rauw gegeten) - lalab, *kr. ng.*
groentenat, doedœh-ing kĕlan, *kr. ng.* — (de rijst **in**) **doen** of **eten,** ngòkohaké (k), *kr. ng.*
groep, krĕmpĕllan, pånåtå, *kr. ng.* — **en (aan),** bajaq-bajaq, krĕmpĕllan, pantan-pantan, *kr. ng.*
groepeeren, måntå (p), *kr. ng.*
groet, tábé, salam, *kr. ng.*
groeten, handœm of háwèh sĕlamĕt of tábé, *ng.* — of njoekañí wiloedjĕng of —, *kr.* njahossi soegĕng, *kh.*
grof (v. stoffen), kasap, wadag, *kr. ng.* — (v. korrel of stuk) - hagal, prĕsaq, *kr. ng.* — (v. maaks.) - kódèn, gròboh, *kr. ng.* —, **in 't groot,** gĕdèn, *kr. ng.* — (v. geluid) - gĕdé, *ng.*, hagĕñg, *kr.*; hagor, *kr. ng.*, **onbeschaafd, onbeleefd, ruw,** brasaq, prĕsaq, *kr. ng.*
grond, lĕmah, *ng.*, siti, *kr.*; boemi, *kr. ng.* —, **bodem,** dasar; landĕs, langgĕn, *kr. ng.* —, **reden, steun,** risalah, sabab, landĕssan, tĕladjĕr, *kr. ng.* — **(in den), eigenlijk,** bakoeñé, dasarré, *kr. ng.* — **(aan den) reiken,** nglandĕs, *kr. ng.* — **(a. d. raken, stooten:** e. vaart.), kandas, *kr. ng.*
grond (op) van, hawit sångkå **en** sangking, *kr. ng.*
grondbeteekenis, djĕdjĕr-ring tĕgĕs, *kr. ng.*
grondeloos, hora en bòtĕn djadjag, *kr. ng.*
gronden (zich) op, landĕssan, *kr. ng.*
grondig (v. kennis), poetœs; tamat, *kr. ng.*
Zie ook: gegrond.
grondkleur, dasar, latar, *kr. ng.*
grondoorzaak, moelå, *ng.*, milå, *kr.*, hadjal, hasal, hawal, *kr. ng.*
grondregel, hoegĕr, bakoe, waton, patoqqan, *kr. ng.*
grondslag, zie fondament.
grondstof, bakal, *ng.*, badé, *kr.*; dasar; tjalónnan, *kr. ng.*
grondtrekken (de) (v. e. geschiedenis enz.), pakĕm, *kr. ng.*
grondvesten, nalĕssi (t), 'ndasarri; mángœn (w), *kr. ng.*
grondvlak, dasar; latar, *kr. ng.*

grondvorm (v. e. woord), wod, *kr. ng.*
grondwoord, stam, linggå, *kr. ng.*
groot, grootte, gĕdé, *ng.*, hagĕng, *kr.*
Zie ook: hoog, grof.
grootelijks, zie veel, zeer.
grootheid, kăloehoerran, *kr. ng.* — (rekenk.) - tjátjah, *kr. ng.*
grootmoeder, nèñèq, njahi, *kr. ng.*, hĕmbah, *kr.*, héjang, *kh.*
grootsch, goemĕdé, kagoengan, hangkœh, *kr. ng.* — in goeden zin - loehœr, moeljå, *kr. ng.*
grootspreken, hoemœq; ngoemœq-oemœqqáké; soembar, *kr. ng.*
grootvader, kákèq, kjahi, *ng.*, hĕmbah, *kr.*, héjang, *kh.*
grot, goewå, *kr. ng.*
gruis, rĕmoeqqan, dĕploqqan, rontóggan, *kr. ng.* — (v. korrels) - mĕñir, *kr. ng.* — **(tot),** rĕmœq, rĕñjœh, rĕñjĕk, *kr. ng.*
Zie ook: kruimelgoed.
gruwel, héwan-éwánnan; kădoersilan, prătíngkah 'nggigiríssi, *kr. ng.*
gruwelijk, 'nggigiríssi, 'nggilañi; doersilå, *kr. ng.*
gruwen, kămĕgilan, giris, *kr. ng.*
Zie ook: haten.
gruwzaam, ngañihåjå, **síjå-síjå,** *kr. ng.*
grijpen, njĕkĕl, *ng.*, njĕpĕng, *kr.*, njandaq, njakœp, *kr. ng.* (tj). — **(met duim en vinger),** ngagĕm, ngíntjœp, *kr. ng.* (h). — **(met de klauwen),** njakar (tj); 'ndĕkĕp, 'ndikĕp, *kr. ng.* — (id. v. e. vogel) - njangkĕrĕm (tj), *kr. ng.* — **naar** iets, 'nggajœh, *kr. ng.*
grijpvogel, halap-alap, *kr. ng.*
grijs, zie grauw. — (v. 't hoofdh.) - hoewan, hoewannĕn, *kr. ng.*
guirlandes en derg. **versieringen,** păpadjangan, goencœng-goencœngan, *kr. ng.* garadi, *hl?*
guit en **guitig,** loetjoe, bañjol, *kr. ng.*
gul, zie goedgeefsch.
gulden, roepíjah, *kr. ng.*
gulhartig, lĕgå hatíñé en mañahipœn, *kr. ng.*
Zie ook: goedgeefsch.
gulp, pléwéhan, bléwéqqan, *kr. ng.*
gulzig, tjop-tjóqqan, krangsangan, grangsangan; loehamah, ragah-ragah, *kr. ng.*
gunnen, háwèh, *ng.*, soeká, *kr.*, parĕng, *kh.*, lilå, djoemoercœng, *kr. ng.*
gunst, sih, maklœm, păñdjoercœng, *kr. ng.* — **verkrijgen, ook,** hólèh hati, *ng.*, hangsal mañah, *kr.*
gunsteling, kĕkasih, *kr. ng.*
gunstig, nasihi, 'ndjoercœngi, *kr. ng.*
Zie ook: gelukkig, voordeelig, voorspoedig.
guts, holle steekbeitel, tatah pangoekoe; tjĕtjĕk-tjĕtjĕk, *kr. ng.*
gutsen, uitstroomen, moentjrat, 'mbrĕbĕl, soemamboerat, *kr. ng.* —, **m. e. guts steken,** nĕtjĕk (tj), *kr. ng.*
gijzelaar, păkandĕllan, *kr. ng.*, tjĕkĕllan, *ng.*, tjĕpĕngan, *kr.*

H

Haag, dadah, *kr. ng.*
haai, tjoetjœt, *kr. ng.*
haak, gantol, tjántol, tjántèl, bantol; tjangkol, *kr. ng.*
haakjes (v. klimgewas), lœng; tjĕkĕñiq, tjĕkĕnœq, *kr. ng.*
haaksch, djĕdjĕg, păsagi bĕñĕr en lĕrĕs, *kr. ng.*
haam, kalœng, *kr. ng.*
haan, djago, *ng.*, sawœng, *kr.* — v. geweer) - platœq, *kr. ng.*
haar (hoofd-), rambœt, *kr. ng.*, rémå, riqmå, kh. — (op 't lich. v. mensch of beest) - woeloe, *kr. ng.* (id. v. beest, wat de kleur aang.) - hoelĕs, *kr. ng.*
haarbreed, să-rambœt, *kr. ng.*
haard, prápèn, bĕdíjang, *kr. ng.* —

(losse, hulp-) - toengkoe, dĭngkĕl, *kr. ng.*

haarnaald, tjoendœq; tjoendœqmĕntœl, *kr. ng.*, harnal, *hl.*

haarwervel, hoeñjĕng-oeñjĕngan, mati, *kr. ng.*

haarworm, ringworm, kadas, *kr. ng.*

haarwrong, gĕlœng, *kr. ng.* hoekĕl, *kh.*

haast (bijw.), zie bijna. —, haastige beweging of gang - drakal, drékal, *kr. ng.*

haasten, zie gauw. — (ovg.) - 'nggoepœháké, 'nggĕlaqqáké, ngrikattáké, *kr. ng.*, ngĕbattáké (k.), *ng.*, ngénggallakĕn, (h), *kr.* — **(zich niet),** tĕlángké, *kr. ng.* — **(zich),** hora en bòtĕn kĕtlŏmpèn; hénggal-énggal, *kr. ng.*

haastig, gejaagd, goegœp; koesœng-koesœng, *kr. ng.*
Zie ook: gauw. —, **te gauw,** kĕsoesoe, *ng.*, kĕsĕså, *kr.*

haat, sĕngit, gĕting, *kr. ng.*

hachelijk, zie gevaarlijk. — **('t staat),** pirå bårå, *ng.*, pintĕn banggi, *kr.*

hagedis (muur-), tjĕtjaq, *kr. ng.* — **(tuin-),** kadal, *kr. ng.* — **(vlieg.),** kĕlarap, 'nggoq-'nggoqtèn, tjĕlarat, *kr. ng.* —, **gekko,** tĕkèq, *kr. ng.*

hagel, hoedan krikil, *ng.*, djawah woh, *kr.* — (schiet-) - gòtri, pátjar-woetah, *kr. ng.*

hagelbui (van geworpen enz. voorw.), kroetœg, *kr. ng.*

hak (gereedsch.), patjœl; pétjoq, *kr. ng.* — (v. schoen. enz.) - tòtòq, toengkaqqan, *kr. ng.* —, **houw,** batjóqqan; kĕtjróqqan, *kr. ng.*

hakblok, landessan, talĕnnan, *kr. ng.*

haken, aan —, njántèl, njántòl, *kr. ng.* (tj). —, **trekken,** 'nggantolli, *kr. ng.* — **(blijven)** of **hangen,** kĕtjangkol, kĕpanggoq, kĕsangsang, *kr. ng.* —, **begeeren,** kĕpéngin; 'nggragas, ngangah-angah (h); ménginni (p), *kr. ng.*

hakkebord (muz.instr.), gambang, *kr. ng.*

hakken, ngĕtoq (k), 'mbatjoq; ngĕtjroq (k), *kr. ng.* — (hout **bij-**), mĕtèl (p); 'nggĕbing, marat (p), *kr. ng.* — (id. **klein-**), mĕtjèl, mètjèl-mètjèl, *kr. ng.* (p). — **(fijn-),** nátjah-nátjah (tj-tj), *kr. ng.* — (een boom **om-**), nĕgor (t), *kr. ng.*

hakmes, bĕndo; parang; bérang, *kr. ng.*

halen, 'ndjoepœq, hámèq, ngĕpèq, *ng.*, mĕndĕt (p), *kr.*; marañi, *ng.*, moeroeggi, *kr.* (p). — **(gretig naar zich toe),** ngĕrèg (h), *kr. ng.* — (een tijd), **bereiken,** njandaq (tj), *kr. ng.*
Zie ook: trekken **nemen.**

half, tĕngah; sĕtĕngah, *kr. ng.*; sĕparo, *ng.*, sĕpalih, *kr.*

halfbroeder, halfzuster, sădoelœr en sĕdèrèq-koewalon, *kr. ng.*

halfslag, tanggœng, *ng.*, tanggĕl, *kr.*

halm, dami, *kr. ng.*

halmpje tot fluitje gemaakt, dĕrmèn, drámèn, *kr. ng.*

hals, goeloe, *kr. ng.*, djånggå, *kh.* — (v. e. kleed) - goelon, *kr. ng.* — **(ond. gedeelte v. d.)** van paard - koetis, *kr. ng.*

halsketen, kalœng, *kr. ng.*

halskraag (v. haan enz.), rawis, *kr. ng.*

halsstarrig, zie hardnekkig.

halsstuk (v. e. slachtbeest), kĕrĕddan, *kr. ng.*

halster, saroengan, *kr. ng.*

halve, van wege, hawit tĕkå, *ng.*, — sángking, *kr.*; kang moenggœh, *ng.*, hingkang mĕnggah, *kr.*

halve (ten), tanggœng, *ng.*, tanggĕl, *kr.*, sĕtĕngah, *kr. ng.*

halveeren, maro, *ng.*, **malih,** *kr.* (p).

ham, sampil babi, *kr. ng.*

hamel, wĕdœs wĕlåndå kĕbiri, *ng.*,

méndå wělandi kěbíntjih, *kr.*

hameren, 'nggědig, *kr. ng.*

hamervisch, tjoetjœt gándèn, *kr. ng.*

hand, tangan, *kr. ng.*, hastå, *kh.* — **aan hand,** toemroentœn, troentoennan, *kr. ng.* — **(v. d.) zetten,** majoqháké, *ng.*, madjěngáken, *kr.* (p). — **(uit de),** b.v. iets maken, karo en kalijan tangan, *kr. ng.* — **(de) geven** (voor groet), salamman tangan, djawattan —, *kr. ng.* — **(voor de) staan** enz. — hånå en wontěn ing hadangan; 'ndjantoq, 'ndjanggol; tjěkètèq, *kr. ng.* — **(bij de), dicht bij,** tjěpaq, tjoeměpaq, kr. ng. — **(bijde) blijven,** njěpaq, *kr. ng.* (**in** iems.) **zijn, afhangen** van, goemantœng, *kr. ng.* — **(de eerste) leggen aan,** 'nggrabaggi, ngasarri (k), *kr. ng.* — **(de) lichten met,** 'nggěgampang, *ng.*, 'nggěgampil, *kr.* — **(ter) komen** of **gekomen,** kětampan, *ng.* kětámpèn, *kr.* — **(bij de), vlug, knap,** tjantjingan, tanggap, hakas-dangan, *kr. ng.* — **(de) slaan aan** (werk enz.) — toemandang, ngajatti (h), *kr. ng.* — (id. **aan** iem.), nanganni (t), *kr. ng.*, ngastå (h), *kh.*

handbreed, těbah, *kr. ng.*

handdoek, handœq, *hl.*

handel, polah, solah, solah-båwå, tíngkah-polah, prătíngkah, tandang, *kr. ng.* — (rechts-: en derg.) - prătikěl, *kr. ng.* — **(koop-),** dagang, *kr. ng.*, grami, *kr.* — **doen,** hadol-tinoekoe, *ng.* sádé-tinoembas, *kr.*
Zie ook: handelen.

handelaar, wong en tíjang dagang; soedagar, *kr. ng.*

handelbaar, gampang, kěpéñaq, *ng.*, gampil, săkétjå, *kr.*

handelen, toemíndaq, *kr. ng.*
Zie ook: handel. — **handel drijven,** loemakoe of lakoe dagang, *ng.*, loemampah of lampah grami, *kr.*

handeling, prătíngkah, prătikěl, tíndaq, *kr. ng.* — (slechte) - pokal, *kr. ng.*

handelwijzen, patrap, båwå, *kr. ng.*

handen (op), ngarěppáké, *ng.*, ngadjěngakěn, *kr.*, noempaq, 'ndoengkap, *kr. ng.* — **(onder) nemen** (een werk), njalonni (tj), *kr. ng.* — **(door de) laten gaan,** njakœp (tj), *kr. ng.*

handgeld, pandjěr, *kr. ng.*

handgemeen, tjampœh, *kr. ng.*

handgreep, zie kunstgreep.

handhaven, ngrěngkœh, nganděmmi (h), někěm (t), *kr. ng.*, ngoekoehi (k); njěkěl (tj), *ng.*, ngěkahi (k); njěpěng (tj), *kr.*

handig, tjěpaq; prigěl, tanggap, trampil, tjikat, tjoekat, *kr. ng.*

handjegauw, tjěngkiling, *kr. ng.*

handkar, kèsèr, *kr. ng.*

handlang, támpèl, *kr. ng.*

handpalm, hèpèq-èpèq, *kr. ng.*

handschoen, blongsong tangan, *kr. ng.*

handspaak, tòtol, gědjœg, *kr. ng.*

handtastelijk, blijkbaar, kětitiq, tětélå, měliq, měloq, *kr. ng.*

handteekening, tåndå tangan, *kr. ng.*, — hastå, *kh.*

handvat, tjěkěllan, *ng.*, tjěpěngan, *kr.* gotjèqqan, *kr. ng.*

handvol, gěgěm, tjakœp, *kr. ng.* — **(opene),** kòdjong; tjěkotóqqan, *kr. ng.* — **(platte),** sanggan, *kr. ng.*

handwerksman, kríjå, toekang, *kr. ng.*

handzaag, gradji gòroq, *kr. ng.*

hangen (ovg.), 'nggantœng, *kr. ng.*
Zie ook: haken. — **(voor iets),** njampirráké (s), *kr. ng.* — (id. werpende) - njanglœqqáké (s), *kr. ng.* — (onovg.) - goemantœng, *kr. ng.* — (a. e. touw enz.) - goemandœl; 'nggěntéjong, *kr. ng.* — **(over** iets), soemampir; sanglœq, *kr. ng.* — (erg.

tegen aan), ngámploq, *kr. ng.* — (erg. **aan blijven:** in 't vallen enz.), kětjantèl; kěsangsang, *kr. ng.* — (id. in 't gaan) - kětjangkol; kěpanggoq, *kr. ng.* — (**slingerend** erg. **aan** of **uit**), ngláwèr, koemláwèr, nglèwèr, koemlèwèr, *kr. ng.* — (**'t hoofd laten**), 'ndělœq, *kr. ng.* — (ergens **blijven:** reuk, gas), ngaleg-aleg, moeleg, hoelengan, *kr. ng.*

hangende, niet voortgaan, gantœng; mědeng; ngendong, *kr. ng.*

hangkast, lămari en lămantœn tjantéllan, *kr. ng.*

hanglamp, lampoe-gantœng, *kr. ng.* — (bij de wajang) - bléntjong, *kr. ng.*

hangrek, sampírran; gawangan, *kr. ng.*

hangslot, sělot- of koentji-gantœng, kontóllan, *kr. ng.*

hansworst, badœd, tjoetjœd, *kr. ng.*

hanteeren, holah (h); njolaháké (s), *kr. ng.*

hanteering, beroep, pănggahotá, *kr. ng.*

hap, zie beet en vrg. happen.

haperen, blijven steken, kandeg, sendet, *kr. ng.* — **ontbreken,** kěkoerangan, *ng.*, kěkirangan, *kr.* — **aan, komen van,** zie wege (van).

happen, ngěmploq (h); njaploq (tj), njarab (s), *kr. ng.*

hard, hatos, hakas, *kr. ng.* —, **kluiterig,** loengká, *kr. ng.* — (iems. huid) - woelěd, *kr. ng.* — (e. geluid) - loentas, sorá, *kr. ng.* — (id. *en onverpoosd*), gentœr, *kr. ng.* — (woord, bejegening) - kasap, krawœs, *kr. ng.* —, **gestreng,** kěrěng, kahoe, *kr. ng.* — (v. d. buik, gezwel enz.) - 'mbanggal, *kr. ng.* — (geslacht vleesch) - kijal, *kr. ng.*
Zie ook: snel, gauw.

hardbekkig, habot en háwrat tjangkěmmé; 'mběrœng, ngòtot, *kr. ng.*

harden, ngatossáké (h), ngakassáké (h), *kr. ng.* — (fig.) - nakattáké (t), ngakassáké (h), *kr. ng.* — **(in 't loopen),** ngatœlláké (h), *kr. ng.* — (ijzer enz.) - njěpoehi, *ng.* njěpahi, *kr.* (s).

hardhoorig, goempěng, djampěng; soedá păngroengoeěé en păminěngipœn, *kr. ng.*

hardleersch, děděl, *kr. ng.*

hardlijvig, běběllěn, hora en bòtěn kodal, *kr. ng.*

hardnekkig, 'ndělœrœng, poegœh, 'mbloeñat, tjěngěng, *kr. ng.*

hardop, sěroe, *kr. ng.*

hardvochtig, síjâ-síjâ, tégan, kamitégan, kòlon, wěntalan, hora en bòtěn wělas, *kr. ng.*

harig, diwœt-diwœt, rònggos; srò-wot, *kr. ng.*

hark, kěriq; tjèkèr, tjókèr, *kr. ng.*

harken, ngěriq (k); njèkèr (tj) njòkèr (tj), *kr. ng.*

harmonie, laras, raras, *kr. ng.*

harmonieeren, hatœt, *kr. ng.*

harnas, koelambi kěré, — wěsi, *ng.*, rasoeqqan —, — tóssan, *kr.*, pănganggo wěsi, *ng.*, păngánggé tóssan, *kr.*

harp, tjălempœng, sěloekat, *kr. ng.*

harpoen, pasěr; tjrèngkèng; tjempoerœng; tjempoeling, *kr. ng.*

harpuis, harpoewis, *hl.*

harrewarren, zie kibbelen.

hars, djamar watoe en sélâ, *kr. ng.*

hart, djantœng; hati en mañah —, *kr. ng.*; hati, *ng.*, mañah, *kr.*, galih, *kh.*
Zie ook: gemoed. — **(naar 't)** gesproken enz., mrañani, *kr. ng.* — (v. 't hout) - galih, *kr. ng.*

harte (van), těrœs hing hati en mañah; dokoh, *kr. ng.* — **(ter) nemen,** 'mboedi, *kr. ng.* manah (m), *kr.* 'nggalih, *kh.* 'nggilœt, *kr. ng.*

hartelijk, těrœs hing hati en ma-

ñah, tĕmĕn; kălawan en kalíjan sĕñĕng, *kr. ng.*

hartgrondig, batin, kalawan goemòlong hatíñé, *ng.*, batos, kalíjan — mañahipœn, *kr.*

hartig, sĕdĕp; goerih; sĕdĕng hasínné, *kr. ng.*

hartklopping, tabtabbanning hati en mañah; kĕlap-kĕlap, laplap, *kr. ng.*

hartkuil, poelœng of koelœng hati en mañah, *kr. ng.*

hartroerend, nganglĕssáké of 'mbĕlèr of ngiris hati en mañah; mĕlas-asih, memĕlas, *kr. ng.*

hartstocht, håwå-nĕpsoe; kĕpéntjœt; grĕngsĕng, *kr. ng.*

hartstochtelijk, bantĕr; kédannan; ngåntå-åntå, *kr. ng.*

hartverkwikkend, sĕdĕp, *kr. ng.*

hartwater, kwåjå poetih en pĕtaq, *kr. ng.*

hartzeer, rĕngat-ting hati en mañah, pändjĕloet-ting —, *kr. ng.*

haspel, likassan, híngan, *kr. ng.*

haspelen, nglikassi, *kr. ng.* — (fig.) - toempang-so, — sœh, *kr. ng.*

hatelijk, ngéwaqaké, *kr. ng.* Zie ook: leelijk, slecht. —, **hatend,** soemĕngit, njĕngit; lĕngœs, ngrènggèt, *kr. ng.*

haten, sĕngit, njĕnggítti, gĕting, 'nggĕtíngi, *kr. ng.*

haveloos, nistå; kĕmproh, kòpros, ting-kĕtètèr, *kr. ng.*

haven, pălaboehan, *kr. ng.*

havenen, i. e. haven gaan, labœh, mlĕboe en mlĕbĕt hing pălaboehan, *kr. ng.*

havenmeester, sĕbandar, *kr. ng.*

he!, hé, hèh, lo.

hebben, zie bezitten. — (lijden, e. kwaal, ziekte, pijn en derg.) - nandang (t), *kr. ng. En wordt veelal vert. door den uitg.* ĕn *achter den naam der kwaal enz., b. v.;* **steenpuisten hebben,** woedoennĕn, *kr. ng.* —, **voorzien zijn van, met iets zijn, aanhebben** - w. *veelal vert. door den voorslag* ha, *of blijft ook onvertaald, b. v.:* **voeten hebben,** hasikil, sikil, **een wit buisje hebben** of **aanhebben,** hakoelambi poetih. *z. Spraakk.* — **(bij zich),** kanggónnan; 'nggåwå, *ng.*, kanggénnan; 'mbĕktå, *kr.*; ngandœt, 'nggémbol, *kr. ng.*

hebreeuwsch, ibrañi, ngibrañi, *kr. ng.*

hebzuchtig, soerakah, péngínnan, kĕtåhå, 'nggragas, *kr. ng.*

hecht (z. nw.), garan, *kr. ng.* — (bijv. nw.) - santosâ, bakoeh; woelĕd, *kr. ng.*, koekœh, ***nig.,*** kĕkah, *kr.*

hechten, aanplakken, nèmplèqqáké (t), némploqqáké (t), *kr. ng.* —, **aanhangen, -haken,** ngántèt (k); ngamploqqáké (h), *kr. ng.* — **(achteraan** of **aan zij),** 'nggándèng, *kr. ng.* — (aaneen-) - ngántèt (k), *kr. ng.* njambœng, *ng.*, njambĕt, *kr.*, (s), — **(zich) aan, gaan hangen aan, aan hangen,** 'nggóndèlli, 'nggéndólli; 'nggajœt,*kr. ng.* — **(niet), zich afscheiden,** kalis, *kr. ng.*

heden, sa-diñå hiki, *ng.*, sadíntĕn poeñiká, *kr.* — **avond,** mĕngko sóré of wĕngi, *ng.*, mángké sòntĕn of daloe, *kr.* — **middag,** mĕngko hawan; mahoe hawan; hawan mahoe, *ng.*, mángké sí-jang; wahoe síjang, síjang wahoe, *kr.* — **ochtend,** mahoe hésœq, hésœq mahoe, *ng.*, wahoe héndjing, héndjing wahoe, *kr.*

hedendaags, hing djaman sahiki of sa-mĕngko, *ng.*, — sa-poeñiki of sa-mángké, *kr.*

heel, zie gansch, zeer.

heelal, djagad, djagad-rat, alam djĕmbar, *kr. ng.*

heelen, zie genezen.

heen, heengaan, loengå, *ng.*, késah, *kr.*, tĕdaq, tíndaq, djĕngkar, *kh.* — **en weder,** bola-bali; loengå-tĕkå, *ng.*, wóngsal-wangsœl;

késah-datĕng, *kr.* —, — **geslingerd, gesmeten,** kóntrang-kántring, *kr. ng.*

heendrijven (met wind of stroom), soemarah, kèli, *kr. ng.*

heer (titel), bĕndårå; toewan, *kr. ng.*, goesti; pangéran, kang wisésâ, *kh.* —, **leger,** tântrå, golóngan; bålå, *kr. ng.*

heeredienst, pägawéjan nägårå, *ng.*, pädamĕllan nägari, *kr.*

heerlijk, moeljå, loehœr, *kr. ng.*

heerschappij, pämaréntah, pämisésâ, *kr. ng.* — **(onder zijn) hebben,** nĕkĕm (t), mĕngkoe (w), misésâñi (w), hángrèh, *kr. ng.*

heerschen, njĕkĕl en njĕpĕng en ngastå pängawåsâ, *kr. ng.*
Zie ook: beheerschen.

heerschend (e. ziekte), ngambah-ambah, soemrambah, *kr. ng.*

heerschzuchtig, hamběk maréntah, — misésâ, *kr. ng.* amarah, *ar.*

heesch, sĕraq, hĕraq, héraq, hèsĕk, *kr. ng.*

heet, pañas, *kr. ng.* — ('t lich. door ongesteldh.) - pañas, *kr. ng.* bĕntèr, *kh.* — (v. 't lich., door hitte van buiten) - gĕrah, *kr. ng.* — (id. op 't aanvoel.) - soemĕr, soemĕng, pañas, *kr. ng.* (id. **prikkelend**), hoejang, gĕrah —, *kr. ng.* — (v. d. smaak v. iets) - pĕdĕs, *kr. ng.* — (v. insect. steken) - slĕngĕt, *kr. ng.* — (v. gevecht enz.) - gĕntœr *kr. ng.*

heeten, heet maken, mañassi (p), *kr. ng.*
Zie ook: naam, noemen.

hefboom, gol, gògol; hoengkil, *kr. ng.*

heffe, zie bezinksel.

heffen, 'ndjoendjœng, *kr. ng.* —, opeischen, moendoet (p), *kh.* —, **opheffen,** moendi (p).
Zie ook: innen.

hefoffer, kœrban pitattan; — sanggan en sanggèn *kr. ng.*

heft, zie hecht.

heftig, sĕroe, kĕrĕng; soegal, brangassan, nĕpsoe, *kr. ng.*

hei, heiblok, brœg, *kr. ng.*

hei!, hèh, ih.

heidaar!, hårå, hårå-tå, *ng.*

heide, hårå-hårå, *kr. ng.*

heiden, ongeloovige, wong en tíjang kafir, — pásèq, *kr. ng.* —, **de volkeren,** pårå oemat, — bångsâ, *kr. ng.*

heien, ngĕbrœg (h), *kr. ng.*

heil, sĕlamĕt, kăslamĕttan, *ng.*, wiloedjĕng, kawiloedjĕngan, *kr.*, kăsoegangan, *kh.* kărahhajon, kărahardjan, *kr. ng.*

heiland, pămartå, *kr. ng.*

heilig, soetji; wĕrit; sĕngkĕrran, *kr. ng.* koedœs, *ar.*

heiligdom, păsĕngkĕrran; păpoendèn; păsoetjèn, pänggónnan en pänggénnan soetji, *kr. ng.*

heiligen, noetjèqháké (s); moendi (p), mĕmoeljå, *kr. ng.*

heiligmaking, holah-ing kăsoetjèn, *kr. ng.*

heilloos, 'mbilahènni, hampœh, *kr. ng.*

heiloffer, slamĕttan, *ng.* wiloedjĕngan, *kr.* kœrban —, *kr. ng.*

heilrijk, rahajoe, *kr. ng.*, **rahadjĕng,** *kd.* rahardjâ, soegih kărahardjan, *kr. ng.*

heilwenschen, zie groeten.

heilzaam, moeljaqháké, mĕrtañi; mahédâhi; moenfangatti, *kr. ng.*

heimelijk, hoempĕttan, njilib, silíbban, sínglónnan, singiddan, *kr. ng.*
Zie ook: sluiks (ter). — **(in 't gemoed verborgen),** kandœttan, símpĕn, ngĕmoe (k), *kr. ng.*

heining, pagĕr, *kr. ng.* — **(steenen),** pagĕr bâtâ, koetâ, *ng.*, — bañon, kitâ, *kr.* pagĕr karang, *kr. ng.* — kawis, *kd.*

heipalen, heistander, djagang, *kr. ng.*

heisa!. hårå, hajo.

hek, radjĕg, *kr. ng.*

hekel, afkeer, bòsĕn, kĕmbå, gĕlå,

héwå, *kr. ng.* — (werkt.) - garoe, *kr. ng.*

hekelen, 'nggaroe, *kr. ng.* — (fig.) - natjad-natjad (tj-tj), mòjoq (p), *kr. ng.*, ngalaq-alaqhåké, *ng.*, ngawan-awonnåkĕn, *kr.*

hel, naråkå; kawah, *kr. ng.* djahnam, *ar.*

helaas, láhé, dœh, hadœh.

held, prawirå, wong en tíjang kĕnděl of tatag, *kr. ng.*

helder, licht, tĕrang; kĕntjar-kĕtjar, *kr. ng.* — (v. e. vocht) - ĕning, bĕning, tĕrang, *kr. ng.* — ('t groen der velden) - ríjo-ríjo, *kr. ng.* —, **('t gelaat),** soemringah; wĕñĕs, *kr. ng.* — **duidelijk,** doemĕling, nrontong, *kr. ng.* — **wit,** mĕmplaq, *kr. ng.*

heldhaftig, kĕnděl, tatag hatiñé en mañahipœn, gagah prăkosâ, *kr. ng.*, wantĕr, prawirå, kh.

helft = half. — **(in de),** zie midden in. — **(om de),** maro, *ng.*, malih, *kr.* (p).

hellend (ligg.), majat; lèrès, noendjĕm, *kr. ng.* — (staande) - dòjong, lòjop, miring; dòjot; toemĕlœng; déjot, *kr. ng.*

helling (v. e. berg), păpèrèng, pèrèngan, *kr. ng.*
Zie ook: hellend.

helm, tòpong wĕsi en tóssan, *kr. ng.*

helmstok, roerpen, kéréqqan, *kr. ng.*

help!, toelœng.

helpen, toelœng-toelœng, réwang-réwang, ngréwangi, *kr. ng.*
Zie ook: redden.

helper, kang toelœng enz.; balœh; rĕsajan; hĕntœl, *kr. ng.*

helsch, duivelsch, njétanni (s), *kr. ng.* — **e steen,** watoe en sélå sétan, *kr. ng.*

hem!, hé.

hemd, kămédjå, port.

hemel, swargå, *kr. ng.* —, **uitspansel,** langit, *kr. ng.*
Zie ook: gehemelte.

hemelhoog, doewoerré en hínggíllipoen sălangit, *kr. ng.*

hemelling, ahli swargâ; bålå swargâ, *kr. ng.*

hemelsblauw, biroe-langit, rådjåwĕrdi, *kr. ng.*

hemelsbreedte, hĕñĕr, *kr. ng.*, lĕrĕs, *kr.*, pantjĕr, hantjĕr-antjĕr, *kr. ng.*

hemelvaart, mékrad, ar.

hen (jonge), dårå, pitiq en hajam —, *kr. ng.* (leg-) - babon, pitiq en hajam —, *kr. ng.*

hengel (visch-), pantjing, *kr. ng.* —, (put-) - sénggot, *kr. ng.*

hengelen, mantjing (p), *kr. ng.*

hengelroede, -stok, walĕssan, *kr. ng.*

hengsel, zie handvat; plĕngkœng, *kr. ng.* — (deur-) - kòkot, *kr. ng.* hèngsèl, hèngsèldim, *hl.*

hengst, djaran lañang, *ng.*, kapal djalĕr, *kr.*

herberg, homah en gríjå păméndóqqan, — păséwan; păsanggrahan, *kr. ng.*

herbergen, mòndoqqáké (p), ngwénèhi (h) en njoekañi (s) păméndóqqan, *kr. ng.*

herbergzaam, hamběk ngadjaq mòndoq, dĕmĕn en rĕmĕn mondoqqáké, *kr. ng.*

herboren, lahir hañjar en hénggal, — kapíndo en kaping kalih, *kr. ng.*

herdenken, ngélíngi, *ng.*, ngèngĕtti, *kr.* (h); kĕgagas, *kr. ng.* — **(met weemoed),** ngrântà, *kr. ng.*

herder, wong hángon, *ng.* tíjang hángèn, *kr.*, djoeroe pángon en pángèn, *kr. ng.* —, **herdersknaap, loon —,** pángon, *ng.*, pángèn, *kr.*

herderloos, tanpå pángon, hora di-ngon, *n.*, tanpå pángèn, botĕn dipœn-ngèn, *kr.*

herdoen, míndo-gawèñi (p), *ng.* — míngkalih-daměl (p), *kr.*

hereenigen, noentœmmáké (t), *kr. ng.*

Zie ook: weder vereenigen, verzoenen.

herhaald (driftig), geluid, gantĕr-gantĕr, gĕntĕr-gĕntĕr, *kr. ng.*

herhaaldelijk, hambal-amballan, noempâ-noempâ; sring, hásring; 'nggrèntèng; 'ndrìndil, *kr. ng.* — **driftig luiden,** gantĕr-gantĕr, gĕntĕr-gĕntĕr, *kr. ng.*

herhalen, ngamballi (h), ngrangkĕppi, *kr. ng.;* 'mbalènni; míndòñi; míndogawèñi (p), *ng.,* mangsoelli (w); ngaping kalihi; ngaping kalih daměl, *kr.*

herinneren (z.) - héling, — máñèh, *ng.,* hèngĕt, — malih, *kr.,* kĕgagas, *kr. ng.* — (iem. iets) - ngélingaké, *ng.,* ngèngĕttakĕn, *kr.* (h), ngosiqqáké (h), *kr. ng.* — **(zich trachten** te), 'nggagas, *kr. ng.* — **(zich:** door z. te bedenken) - kĕgagas, *kr. ng.*

herkauwen, 'nggajĕmmi, *kr. ng.*

herkennen, hora pángling, *ng.,* bòtĕn pandœng, *kr.* — **(niet),** pángling, *ng.,* pandœng, *kr.*

herkenningsteeken, păñĕngĕrran, *kr. ng.*

herleiden, nímbal (t), ngĕlih (h), — héwon, *kr. ng.*

hernieuwen, nĕtĕppáké (t), mangœn (w) máñèh en malih; ngajatti (h), *kr. ng.,* míndòñi (p); ngañjarráké (h), *ng.,* míngkalihi (p); ngénggallákĕn (h), *kr.*

herroepen, njĕlĕd (tj), 'mbirat, *kr. ng.,* moerœngáké (w), *ng.,* mandèqhákĕn (w), njandèqhákĕn (s), *kr.*

herscheppen, nitaháké (t) hañjar en hénggal, *kr. ng.*

hersenen, hoetĕk, *kr. ng.*

hersenpan, pataq, *kr. ng.* balœng héndas, *ng.,* tóssan sirah, *kr.*

hersenschim, kămokallan, *kr. ng.*

hersenvlies, kĕndangan hoetĕk, *kr. ng.*

hersteld, genezen, waras, *ng.,* saras, *kr.,* sĕnggang, *kh.,* waloejå, moeljå; toentœm; poelih, *kr. ng. (de drie laatste wrd. ook in and. zaken).* — **(geheel:** zieke, kraamvr.) - rĕntjang, *kr. ng.* — **(volkomen)** in 't alg., sampoernå, *kr. ng.*

herstellen (v. ziekte), mari, *ng.,* mantœn, *kr.*

Zie ook: hersteld. — (ovg.: id.) - marèqháké (m), marassáké (w), moeljaqháké (m), enz. — (id., in and. zak.) - moeliháké (p), noentœmmáké (t), moeljaqháké, *kr. ng.;* 'ndandanni; 'mbĕñĕrráké, 'mbĕtjiqqáké, *ng.,* 'ndandossi; nglĕrĕssakĕn, njahèqhakĕn, (s), *kr.*

hert, mĕndjangan, *ng.,* sangsam, *kr.* — (kleiner srt.) - kidang, *kr. ng.*

hertegeit (klein srt. van), kantjil, *kr. ng.*

hervatten, wiwit máñèh en malih, *kr. ng.*

Zie ook: herhalen, hernieuwen.

hervormen, mángœn (w) hañjar en hénggal, *kr. ng.*

Zie ook: herstellen.

herzien, nălĕsiháké (t) máñèh, *ng.,* — ákĕn malih, *kr.;* nglalar, *kr. ng.*

hetzij, dadíjå, *ng.,* dadósså, *kr.,* sĕñadjan, nadjan, (sĕñådjå), *kr. ng.,* sĕñahos, siñahos, *kd.*

heulen, roekœn of tjántèl silíbban, *kr. ng.*

heulsap, zie opium.

heup, heupgewricht, tjĕtiq, *kr. ng.*

heupbeen (v. vierv. dier), tjikal, *kr. ng.*

heuvel, tătĕnggĕr, lĕmah en siti moenggœr, *kr. ng.* — (aan een berg verbonden) - goenoeng en rĕdi hañaqqan, *kr. ng.*

hevig, zie erg, geweldig.

hiel, toengkaq, *kr. ng.*

Zie ook: hak.

hielpees, kĕtjèt, kĕnjèt, *kr. ng.*

hier, hing, kéñé, kéñé, *ng.,* hing ngriki, ngriki, *ng.* — **en daar,**

sălĕbar, părĕntjå; bĕrtjaq, *kr. ng.*

hierheen, mréñé, *ng.*, mriki, *kr.* — **doen gaan, — brengen,** mréñèqhåké, *ng.*, mrikéqhåkĕn, *kr.* (p).

hik. tjĕkiq, *kr. ng.*, sĕgoe, *kd.*

hikken, tjĕkiqqĕn, *kr. ng.*, sĕgoeñĕn, *kd.*

hinde, mĕndjangan wadon, *ng.*, sangsam hèstri, *kr.*

hinder, overlast, haroe-biroe, riwĕg, *kr. ng.* — **hebben van geraas,** kĕbribínnĕn, *kr. ng.*
Zie ook: schade.

hinderen, ngalang-alangi (h), 'ngganggoe, ngaroe-biroe (h), moeñåsikå (m), ngrikœhåké, *kr. ng.* — **door geraas,** 'mbribínni, **'mbrĕ**bĕggi, *kr. ng.*
Zie ook: belemmeren, ophouden, schaden.

hinderlaag, păndĕlíqqan, pănggliběddan; păndodóttan, *kr. ng.*
Zie ook: strik. — **(krijgsvolk in)** - bålå-pĕndĕm, *kr. ng.*

hinderlijk = hinderen.

hindernis, hinderpaal, palang, pambĕngan, sandoengan, pangkallan, tandóggan, slilit, *kr. ng.* — **(velerlei),** sĕsroenggan, *kr. ng.* — **ontmoeten,** kĕdoengsang, *kr. ng.* — **(zonder),** lĕstari, *ng.*, lĕstantœn, *kr.* tjantjœt, *kr. ng.*

hinkelen, djiglong, *kr. ng.*

hinken (als gebrek), dĕngkling, *kr. ng.* — (als spel) - hĕngklèq, *kr. ng.*

hinneken, 'mbĕngíngèh, *kr. ng.*

hitte = heet. Ook (v. buiten op 't lich. werkende) - soemœq, *kr. ng.* — (id.: drukkende) - goemamplĕng, *kr. ng.*

hittig, pañas; ngåntå-åntå, mrĕmpĕng, *kr. ng.* — **(al te),** kĕtĕkĕrran, *kr. ng.*

ho! (ook tegen e. buffel), hèh.

hobbelen, gojang, *kr. ng.*

hobbelig, mĕndaq-mĕndoekœl; djĕgang-djĕgong, *kr. ng.*
Zie ook: bij licht.

hoe?, kăprijé (kĕpíjé, píjé); săpirå, pirå, *ng.*, kadospoendi; săpíntĕn, *kr.*, kăpripœn, pripœn, *m.*

hoe!, kăprijé, *ng.*, kadospoendi, *kr.*, kăpripœn, *m.*, hé, lo, *kr. ng.*
Zie ook: hoezeer.

hoe dat?, géñéjå, jågéné; kĕñå ngåpå, *ng.*, poeñåpåhå; kénging poeñåpå, *kr.*, nåpåhå; kénging nåpå, *m.*

— **dikwijls,** ping pirå, hambal — —, nganti — —, *ng.*, kaping píntĕn, hambal — —, ngantos — —, *kr.*

— **lang,** pirå lawássé; — soewéñé; koerang săpirå, *ng.*, píntĕn lamènipœn en dangònipœn, kirang săpíntĕn, *kr.*

— **langer hoe meer,** sangsåjå, såjå, sajan, *kr. ng.*, — moendaq; moendaq lawas moendaq, *ng.*, såjå míndaq; míndaq lami míndaq, ***kr.***

hoe .... ook, săpiråhå; săpoelœh, *ng.*, săpíntĕnnå, sădåså, *kr.*
Zie ook: Spraakk.

hoed (holl.), topi, *kr. ng.* — (Jav.) z- tjaping; kópjah; koelœq, *kr. ng.* — **(de sluitring** in een Jav.), hikĕr, *kr. ng.*

hoedanigheid, kahañan, *ng.*, kawontĕnnan, *kr.*, kăñjatahan; watĕk, pántjèn, sipat, *kr. ng.*

hoede, păngrĕksă, păngahoebban, *kr. ng.* — **(op zijn) zijn,** mrínggå, ríngå, wĕwékå, *kr. ng.*; ngati-ati, *ng.*, ngatosatos, *kr.*

hoeden (vee), hángon; ngĕngon (h), *ng.*, hángèn, ngĕngèn (h), *kr.*
Zie ook: beschermen.

hoef (v. e. dier), trátjaq, *kr. ng.* — **(ondervlak van:** v. paard), tjĕpoeri, *kr. ng.*

hoefijzer, wĕsi en tóssan lapis-sing trátjaq, *kr. ng.*

hoegrootheid, gĕdé-tjiliq, *ng.*, hagĕng-alit, *kr.*

hoek, pòdjoq, padon, *kr. ng.* — (vooruitstek.) - pòntjol, *kr. ng.* —

(van meubel en drg.) - podjóqqan, *kr. ng.*

hoekig, mòntjol, *kr. ng.*
Zie ook: niet effen.

hoekkeper (v. e. dak), doedœr, hoerang-oerangan, *kr. ng.*

hoeklamp, sikoe; kátèq, *kr. ng.*, kĕrbil, *hl.*

hoeksteen, watoe en sélå goeroe pòdjoq, — hoegĕr-oegĕrring padon, *kr. ng.*

hoenderblind, tjadoq, *kr. ng.*

hoep (in gevlochten enz. rand), djalon, *kr. ng.*

hoepel, sœh, *kr. ng.* — (ijzer.) - karah; kawĕt, *kr. ng.*

hoepelrond, boewĕng, *kr. ng.*

hoer, lónté, soendĕl, *kr. ng.*

hoereeren, nglónté, njoendĕl, lakoe en lampah djíñå, *kr. ng.*

hoesten, watœq, *kr. ng.*, tjĕkoh, *kh.* — **(aanhoud.),** ngèkès, *kr. ng.*

hoeveel, pirå, *ng.*, píntĕn, *kr.*

hoeveelheid, kèh; hakèh sătitiq, *ng.*, katah; katah-kĕdiq, *kr.*, tjátjah, goenggœng, *kr. ng.*

hoeveelste, ping pirå, *ng.*, kaping píntĕn, *kr.* — deel - kapårå pirå en píntén.

hoewel = hetzij.

hoezeer, săpirå, *ng.*, săpíntĕn, *kr.*, hibå, méndah, *kr. ng.*
Zie ook: hoe.... ook.

hof (v. e. vorst), kădaton, *kr. ng.*
Zie ook: tuin.

hok (beesten-), kandang, *kr. ng.* — (berg-, enz.) - sĕntóngan, *kr. ng.*

hokken, zie haperen.

hokkend gaan, (e. voert.), réntjog, *kr. ng.*

hol, grot, goewå, *kr. ng.* — (bijv. nw.) - kòtong, klòwong, *kr. ng.* — **uitgehold,** 'nggròwong, *kr. ng.* —, **holgewerkt,** nglòntong, *kr. ng.* —, **komvorm.,** koewœng, *kr. ng.* — **(m. e. kuil),** lĕkoq, *kr. ng.* — (v. d. oogen) - gĕrong, *kr. ng.* — (iems. stem) - djĕro, *ng.*, lĕbĕt, *kr.*

holla!, hårå, hårå-tå; ih.

hollandsch, wĕlåndå, låndå, *ng.*, wĕlandi, landi, *kr.*

hollen (v. paard enz.), 'mbĕdal, 'mbandang, *kr. ng.*

holte, gròwong; lĕkoq, *kr. ng.* — (i. e. boom) - gòwoq, *kr. ng.* — (in bergwand) - gámpèng, lĕmpèng, *kr. ng.* — (in 't lich.: borst-, buik-) - glodóggan, *kr. ng.* —, **kuil,** djĕgong, lĕgoqqan, *kr. ng.* —, **nis,** lĕgoqqan, gahong, *kr. ng.* — **kleine), holligheid,** lĕmpèt, lĕkoq, dĕkoq, lĕkiq, *kr. ng.*

hom, gádjih, *kr. ng.*

hond, hasoe, *ng.*, sĕgawon, *kr.* — (jonge) - kiriq, *kr. ng.*

honger, hongeren, hongerig, ngĕlih, *ng.*, loewé, kĕloewèn, *kr. ng.* kĕrapan, *kh.*

hongersnood lijden, kalírrĕn, kĕlantih, *kr. ng.*
Zie ook: duurte.

honig, madoe, *ng.*, mabĕn, *kr.*

honigdauw, bœn hoepas, *kr. ng.*

honigraat, tålå, *kr. ng.*

honorarium, mĕdjani, *kr. ng.*

hoofd, hĕndas, *ng.*, sirah, *kr.*, måståkå, *kh.* — (v. e. geschrift) - bĕboekå, *kr. ng.* — **titel, opschrift,** ngalamat, lamat, *kr. ng.* — (v. Jav. brief) - hådångíjah, *ar.*
Zie ook: hoofdman, voornaamste.

hoofddeel, bab, djœs, *kr. ng.*

hoofddoek, hikĕt, síngĕl, *kr. ng.*, hoedĕng, *kd.*, dĕstar, *kr.*

hoofde (uit) van, zie wege (van), wegens.

hoofdelijk, tjátjah hĕndas en sirah, — djiwå, *kr. ng.*

hoofdeinde, hoelon-oelon, *kr. ng.*

hoofdig, wangkot; tékad, *kr. ng.* kakoe hati, *ng.*, hakĕn manah, *kr.*

hoofdletter, haksårå gĕdé, *ng.*, sa-

strâ hagĕng, *kr.* — moerdâ, *kr. ng.*

hoofdman, kăpâlâ, tĕtíndih, pănoenggœl, *kr. ng.* — (van roov., muitel.) - bénggol, goemoel, *kr. ng.*

hoofdonderwerp, ros, *kr. ng.*

hoofdpijn, lârâ hĕndas, *ng.*, sakit sirah, *kr.*, ngĕloe, moemĕt, *kr. ng.*, poejĕng, *kh.*

hoofdriem (v. e. hoofdstel), djoelœq, *kr.*

hoofdschudden ('t), gèdèg-gèdèg, *kr. ng.*

hoofdstad, nagârâ en nagari kăradjan, *kr. ng.*

hoofdstel, sarœngan kĕndali en kĕndangsœl, *kr. ng.*

hoofdstuk, bab, djœs, *kr. ng.*

hoofdstut(v. e. dam), ladjĕr, *kr. ng.*

hoofdtak, păng goeroe, *kr. ng.*

hoofdzaak (de), kang pĕrloe, *kr. ng.*

hoofdzakelijk, witné, *kr. ng.*

hoofdzeer, boerœq, bòroq, *kr. ng.*

hoofsch, tjârâ kădaton, *kr. ng.*

hoog, doewœr, *ng.*, hínggil, *kr.* — (in rang) - loehœr, *kr. ng.* — (v. e. grond) - tĕnggĕr, gĕñĕng, *kr. ng.* — (id., **met gebrek a. water**), tíngkas, *kr. ng.* — (v. som, prijs) = veel, duur, groot. — (van toon) - hèntèng, *kr. ng.* — (van zwangerh.) - toewâ, *ng.*, sĕpœh, *kr.*

hoogachten, ngadji-adji, ngadjènni kang bangĕt en hingkang sangĕt, mĕmoelé (m), moendjœng (p), ngoermatti (h), *kr. ng.*

hoogachting, păngadji-adji, hœrmat, pămoelé, pămoendjœng, *kr. ng.*

hoogepriester, imam gĕdé, *ng.*, — hagĕng, *kr.*, — hagœng, *kr. ng.*

hooghartig, moenggœh, mongkog hatíñé en mañahipœn, 'mbadĕdĕg —, *kr. ng.*

Zie ook: hoogmoedig.

hoogheid, kăloehoerran, *kr. ng.*

Hoogheid (Zijne), păndjĕñĕngánné; kang sinoehœn, sámpéjan dalĕm; păndjĕñĕngan dalĕm, *kh.*

hooggaand, njĕngkâ, *kr. ng.* 'ndadi, *ng.*, 'ndados, *kr.*

hoogmoed, pihangkœh, *kr. ng.*

hoogmoedig, hangkœh, goemĕdé, kagoengan, hĕdaq, *kr. ng.*

hoogst (op zijn), ten top, mĕmpĕng, *kr. ng.* —, **hoogstens,** gĕdé - gĕdéñé, *ng.*, hagĕng-agĕngipœn, *kr.*

hoogte, doewœr, *ng.*, hínggil, *kr.* — **nemen, rondzien,** madiq, *kr. ng.* —, **verhevenheid,** tătĕnggĕr, găgĕñĕng; goemœq, poentœq, *kr. ng.* doewoerran, *ng.*, hínggillan, *kr.*

hooi, soekĕt garing, — haking, *ng.*, roempoet —, *kr.*

hoon (aangedane), pamirang, *kr. ng.* — (geleden) - kawirangan, *kr. ng.*

hoonen, mirangáké (w), ngisinnaké (h), *kr. ng.*, nglíngsĕmmáké, *kr.* of *kh.*; mòjoq (p), *kr. ng.*

hoop, verwachting, păngarĕp-arĕp, *ng.*, păngadjĕng-adjĕng, *kr.*, păngarsâ-arsâ, *kh.* — **(tusschen) en vrees verkeeren,** bĕdando, *kr. ng.* — (iem. **alle**) **benemen,** 'mboeñĕkkáké, *kr. ng.* —, **stapel,** toempoeqqan, hoendœng-oendœngan; *kr. ng.* —, **troep,** pântâ, krompóllan, gĕmbĕngan, *kr. ng.*

hoorbaar, kroengoe, *ng.*, kĕpirĕng, *kr.* — **(nauwelijks),** lamat-lamat, *kr. ng.* — **(tot verre),** bantas, *kr. ng.*

hooren, ngroengoe, *ng.*, mirĕng (*kr.* of m.), midangĕt (m), *kr.*, míjársâ (p), *kh.* — **naar,** *'t zelfde met den causat. uitgang: zie Spraakk.* — (iem. iets **laten**), ngroengonni; ngoeñènni (h), *ng.*, mírĕngi (p); ngoengĕlli (h), *kr.* — **(zich laten), moeni,** *ng.* **moe**ngĕl, *kr.*

hoorn, soengoe, *ng.*, síngat, *kr.* — (v. e. rhinoceros) - tjoelâ, *kr. ng.* — (v. e. tor) - soenggar, *kr. ng.*

hoornpit, tjĕpoeri, *kr. ng.*

hoos (wind-), lésœs, *kr. ng.* — **(water-),** hoelœr-oelœr, *kr. ng.*
hoosvat, kantjœr; tjétoq, *kr. ng.*
hoovaardig, goemĕdé, kagoengan, soemoengah, koemingsœn, *kr. ng.*
hoozen (uit-), njahit (s), nawoe (t), *kr. ng.* —, **begieten,** nganţjœr, ngòpoh, *kr. ng.* (k).
hopeloos, hora kĕñå di harĕp-arĕp, pirå bårå, *ng.*, bôtĕn kénging dipœn hadjĕng-adjĕng, pintĕn banggi, *kr.*
hopen, ngarĕp-arĕp, nganti-anti, *ng.*, ngádjĕng-ádjĕng, ngantos-antos, *kr.*, ngarså-arså, *kh.* (h).
horde (gevlocht.), sasaq, *kr. ng.*
Zie ook: hoop.
horizon, tantjĕbbing langit, *kr. ng.*
horizontaal, råtå, *ng.*, radin, *kr.*, papaq, *kr. ng.*
horloge, djam, djam-djamman, *kr. ng.*
horzel, pétaq, tjataq, *kr. ng.*
hotsen, kántrog-kántrog, *kr. ng.*
hotten, habor, pĕtjah, *kr. ng.*
houden, vasth., njĕkĕl; njĕkĕlli, *ng.*, njĕpĕng; njĕpĕngi, *kr.*, *(tj)*, ngastå (h), *kh.*, 'nggĕgĕm, nĕkĕm (t), *kr. ng.* — (in de vuist) - ngĕpĕl (k) *kr. ng.* —, **onder zich hebben,** njĕkĕl, *ng.*, njĕpĕng, *kr.* (tj), ngrĕgĕm; ngampil (h), *kr. ng.* —, **steunen, tegen —, op —, bijeen —,** nahan (t), *kr. ng.* —, **op —, aan —, niet laten gaan,** nahan; 'nggéndolli, *kr. ng.* **(er op na-), onder —,** ngingoe, *kr. ng.*, ngingah, *kr.* (h). — (iets **voor zich**), er **van zwijgen,** gĕmi, *kr. ng.*
Zie ook: niet wedergeven, behouden. —, **blijven zitten, kleven,** krakĕt, pasah, *kr. ng.* — **(niet** id.), kalis, *kr. ng.* — **(van** iets), dĕmĕn, *ng.*, rĕmĕn, *kr.*, soedi, *kr. ng.* — **(id.), lusten,** dojan, *kr. ng.*, setå, *kh.* — **(zich) als,** hapi, hapi-hapi, héntå-héntå, sĕngadi, *kr. ng.* — **(zich), zich gedragen** = zijn gedrag; *of vert. door verdubb. v. 't bijw. met d. causat. uitgang:* **zich moedig houden,** ngĕndĕl-ĕndĕlláké, *kr. ng.* — **(zich) aan,** ngoegĕmmi (h), ngantĕppi (h); pasaq, pasĕk; ngandĕmmi (h); 'nggéndòlli, *kr. ng.*
Zie ook: vertrouwen, volgen, gehoorzamen. — **(id:. a. zijn woord),** ngloenggœhi; ngoekoehi (k), *ng.*, nglĕnggahi; ngĕkahi (k), *kr.*, nĕtĕppi (t), *kr. ng.* — **(zich niet) aan,** nglirwaqháké; nglintjaddi, tjidrå, *kr. ng.* — **(het er voor),** zie meenen. — **voor,** ngaranni (h), *ng.*, mastañi (w), *kr. Ook vert. door d. veroorz. vorm; z. Spraakk.*
houder, steel, tjĕkĕllan, *ng.*, tjĕpĕngan, *kr.*, dangánnan, garan, gagang, *kr. ng.*
houding, tandœq, tandang, tĕñågå, tarékah, *kr. ng.*
hout, kajoe, *ng.*, kadjĕng, *kr.*
houthakker (die boomen behakt in 't bosch), blandong, *kr. ng.*
houtskool, harĕng, *kr. ng.*
houtvijl, patar, *kr. ng.*
houtworm, hètèr-ètèr, *kr. ng.*
houvast, géndollan; gotjèqqan; hoewat-oewat; hoegĕr, *kr. ng.*
houw, zie hak.
houweel, pĕtiq, *kr. ng.*
houwen, zie hakken; njabĕt (s), *kr. ng.*
houwer, zwaard, kléwang, pĕdang sabĕt, *kr. ng.*
hoveling, abdi kĕdaton, dĕdèrèqqing ratoe, *kr. ng.*
hovenier, djoeroe of toekang kĕbon, — taman, *kr. ng.*
huichelen, lamis, samoedånå, *kr. ng.* — (in godsd.) - moeñáfèq, ar.
huid, koelit, *kr. ng.*
huidbarst ond. d. voetz., bĕlaq, *kr. ng.*
huiduitslag (srtn. v.), goedig; bĕngkòjoq; kœrmå, kroemå; bèrèng, *kr. ng.*
huidwormpje, krĕmi, *kr. ng.*

huifkar, gĕrbong, *kr. ng.*
huig, hilat tjiliq, *ng.*, lidah **halit,** *kr.*, hitil-itillan, *kr. ng.*
huilen, schreien, nángis, *kr. ng.* moewœn, *kh.* —, **drenzen,** 'mbĕkå, *kr. ng.* — (v. e. hand enz.) - 'mbahœng; ngalœp, *kr. ng.* — (v. d. wind) - goemroebœg, goemĕrah, *kr. ng.*
huis, homah, *ng.*, grijå, *kr.*, dalĕm, *kh.*
huisarrest hebben, koengkœng, *kr. ng.*
huisbaas (bewoner), kang doewé homah, *ng.*, hingkang gadah grijå, *kr.*
huisduivel, hantoe; dĕmit, *kr. ng.*
huisgezin, brajat, *kr. ng.* — **(medelid van 't),** batih, *kr. ng.*
huisheer, kang njéwaqháké homah, *ng.*, hingkang nj. grijå, *kr.*
huishoudgeld, bètjèr, blåndjå, *kr. ng.*
huisje (van slek enz.), klotóqqan, *kr. ng.*
huisraad = geraad van 't huis.
huisvast, ngoendĕr, mĕmpĕn, *kr. ng.*
huisvesten, ngomah-omaháké, *ng.*, ngémah-émaháképn, *kr.* (h), mòndoqqáké (p), *kr. ng.* —, **verblijven,** doemoenrœng, 'ndoenœngi, *kr. ng.*
huisvesting, verblijf, pòndoq, *kr. ng.* — (erg.) **hebben,** mondoq, mandah, *kr. ng.*
huiszoeking doen, 'ngglédah, 'ngglédahi, *kr. ng.*
huiveren, goemĕtĕr, moeriring, *kr. ng.*
Zie ook: rillen, angstig.
huiverig, schromen, djirih, was, was-oewas, rangoe-rangoe, sĕmjang-sĕmjang, *kr. ng.*
huizen, mòndoq, *kr. ng.*, homah-omah, *ng.*, hémah-émah, gĕgrijå, *kr.*
Zie ook: wonen.
hulde, hœrmat, păkœrmat, prăñåtå; poedjå, pamoedjå, poedji, pamoedji, *kr. ng.*
huldigen, ngœrmatti (h), ngatoerri (h) prăñåtå of păkœrmat; ngéstoqháké (h); moedjå, moedji (p), *kr. ng.*
hulledoek, prĕgog, *kr. ng.*
hulp, toeloeng; toeloengan, pitoeloengan, sråjå, rĕsåjå, *kr. ng.* — (in levende krachten, in oorlog enz.) - bantoe, *kr. ng.* — **(om) roepen,** sambat, *kr. ng.* — **(te) roepen,** ngrĕsåjå; njambat (s), *kr. ng.* — **(te) komen,** nandangi (t); 'mbantònni, nglaboehi, 'mbandjĕl; 'mbandjĕlli, *kr. ng.*
Zie ook: helpen.
hulpbehoevend, hapĕs, sèkèng, laïp, *kr. ng.*
hulpeloos, hapĕs, påpå, *kr. ng.*
hulpmiddel, sĕrånå, sarat, isarat; lantarran, *kr. ng.*
hulponderwijzer, goeroe bantoe, *kr. ng.*
hulptroepen, bålå bantoe, *kr. ng.*
hulpvaardig, zie behulpzaam.
hulst (srt. v.), droedjoe, *kr. ng.*
hunkeren, kĕpéngin, mĕlĕd, *kr. ng.* — **(staan te),** 'ndjantoq, tjangaptjangap, *kr. ng.*
huppelen, tjolat-tjòlot, líntjaq-líntjaq, loendjaq-loendjaq, *kr. ng.*
huren, njéwå (s), ngĕlĕt (h); lĕtlĕt, *kr. ng.*
Zie ook: pachten.
hurken, 'ndòdoq, *kr. ng.*
hut, goebœg; rompoq, *kr. ng.*
huur, séwå, lĕttan, *kr. ng.*; pådjĕg, *ng.*, pahos, *kr.* — **(dag-),** boeroehan, *ng.*, bĕrahan, *kr.*
Zie ook: loon. — (te) - **di séwaqháké,** di lĕttáké, *kr. ng.*
huurling, boercœh, *ng.*, bĕrah, *kr.*
huwbaar (e. knaap), hakil-bálèg, *kr. ng.* — (e. meisje) - mĕpĕg birahi, *kr. ng.*
huwelijk ('t gehuwd zijn), salakisărabi, *kr. ng.* — ('t huwen) - kawin; nikah, ningkah, dahœp, *kr. ng.*, kråmå, *kh.*

huwen, hámèq en mĕndĕt bodjo, *kr. ng.*, moendœt garwå, *kh.*
Zie ook: huwelijk. — (v. e. man) - rabi, *kr. ng.* — (v. e. vrouw) - laki, *kr. ng.*
hydra, någå; taksåkå, *kr. ng.*

hijgen, mĕnggèh-mĕnggèh, rĕnggos-rĕnggos, ngangsœr-angsœr, *kr. ng.*
hijschblok, kéréqqan, *kr. ng.*
hijschen, ngèrèq (k), *kr. ng.*

I

Illuminatie, damar sèwoe, *kr. ng.*
illusie (vol), kĕmòlòggĕn, *kr. ng.*
immer, zie altijd. —, **te eeniger tijd,** săpisan-pisannå, *kr. ng.*, săpindah-pindahå, *kd.*
immers, wong; raq; daq, hora, *ng.*, tíjang; bòtĕn, *kr.*, dasar; tå; doepèh, doemèh; hoedjĕr, djĕr, *kr. ng.*
Zie ook: namelijk. — **niet,** mångså, *kr. ng. (met aanvoeg. wijze).*
in, hing djĕro, sa-djĕróñé, *ng.*, hing lĕbĕt, sa-lĕbĕttipœn, *kr.*, hing dalĕm; hing, *kr. ng.*
inachtnemen, ngopènni (h), ngrèwès; nĕtĕppi (t), ngéstoqháké (h), ngaloerri (h), *kr. ng.*
inademen, ad. ophalen, nariq of ngoendjal hamběkkan, *kr. ng.* —, **met d. ad. ophal.,** ngoendjal (h) hawor hamběkkan, *kr. ng.*
inbakeren (e. zuigeling), 'nggĕdong, *kr. ng.*
inbeelden (zich), doewé kirå, — păndoegå, *ng.*, gadah kintĕn, — păndoegi, *kr.*; doewé en gadah tjiptå; njånå (nj), *kr. ng.*
inbeelding, wat iem. z. voorstelt, tjiptå, *kr. ng.*
inbeelding (vol), koemĕntœs, koemingsœn, koemloengkœng, soemangkéjan, soemoengah, *kr. ng.*
inbinden (e. boek), njamaq (s), ngoras (k), *kr. ng.*
inboedel (v. 't huis), hisèn-isèn, *kr. ng.* = geraad (van 't) huis, nalatenschap.
inboeten, soelam, njoelammi; nrĕndjĕlli, (t), nrondjolli (t), *kr. ng.*
inboezemen, ngandjingi (h), 'ndoenoengi, *kr. ng.*
inboorling, wong en tíjang hasal (*met achtervoeg.* **waar**); wong en tíjang boemi, *kr. ng.*
inborst, watĕk, hamběk, pamběkkan, tĕkon; kandoettan; pántjèn, *kr. ng.*, hatèn-átèn, batin, kabatinnan, ng., mĕmañahan, batos, kabatossan, *kr.*, gĕgalihan, *kh.*
inbreken (i. e. huis enz.), 'mbabah, 'mbabal, 'mbòbol, 'mbòboq; 'mbĕdjad, *kr. ng.* — (door 't dak) - 'nggĕlap, *kr. ng.*
incarnatie, pandjalmå, *kr. ng.*
indachtig zijn, worden, kĕgagas, *kr. ng.* — **maken,** zie herinneren.
indeelen (bij een troep enz.), måntå (p), *kr. ng.*
indenken, 'mboedi, *kr. ng.* héling, ngélingi; ngrasaqháké, hèngĕt, ngèngĕtti, ngrahossakĕn, *kr.*
inderdaad, dasar, dasàrré, bakoené, *kr. ng.*, sanjatáñé, *ng.*, saèstoñipœn, *kr.*
indien, zie als.
indienen, ngatœrráké (h), *kr. ng.*, niahossáké (tj), *kh.*, nglantarráké; nglapœrráké, ngrĕpòttáké, *kr. ng.* — **(laten),** njantèlláké (tj), *kr. ng.*
indigo, nilå, *ng.*, tjĕlĕppan, tjĕlĕngan, *kr.* — **(natte),** lataq, latĕk, *kr. ng.* — **fabriek,** păkówèn, *kr. ng.* — **kuip,** kówèn, *kr. ng.* — **plant,** tòm, *kr. ng.* — **veld,** patómman, *kr. ng.* — **zaad,** widji tom, *kr. ng.*
indisch, hindoestansch, híndoe, híndoe, *kr. ng.*, índijå, *kr. ng.*

indoen (iets erg.), madahi (w); ngisèqháké (h), *kr. ng.*, nglĕbôqaké; ngwènèhi *ng.*, nglĕbĕttákĕn; njoekañi (s), *kr.*
Zie ook: mengen.
indommelen, lĕs, lĕs toeroe en tilĕm, *kr. ng.*
indompelen, zie doopen.
indoopen (tot kleur.), ngoerabbi (h), njoerabbi (tj), *kr. ng.*
indringen (vocht), mrĕsĕp; 'mbrabas, tĕrápas, *kr. ng.* —, **invloed oefenen,** njoemoeqqi (s), toemœs, noemoessi, *kr. ng.* — (in 't gemoed) - toemåmå, toemoendjĕm, njoemoeqqi, *kr. ng.* — (e. splinter) - nĕloesœb, nĕlisib, *kr. ng.* — (e. menigte erg.) - 'nggroedoeggi, *kr. ng.* — (**zich** bij iem.), 'mbloedœs, *kr. ng.*
indrukwekkend, síngĕr, wíngit, *kr. ng.*
indruk, druk, pènjèt, dĕpès, lĕkoq, dĕkoq; pínggĕt; labĕt, *kr. ng.* — **(op 't gemoed),** soemœq, *kr. ng.* —(id.: **vluchtige**), srapat, *kr. ng.* — **maken,** njoemoeqqi (s), mrasœq, *kr. ng.*
indrukken, vast-, plat, ngĕñjĕt (h), nĕtĕl (t), *kr. ng.* — (n. binnen) - madal (q), *kr. ng.*
industrie, kătabĕrèn, *kr. ng.*
induwen (in gat enz.), 'mblĕsĕkkáké, *kr. ng.*
ineenrollen (zich), mlĕngkĕr, 'mblĕngkĕr, *kr. ng.*
ineenstorten, ineenzakken, djoegrœg; handjog, *kr. ng.*
inenten (koepokst.), njoetat, njoebliq, natjar, *kr. ng.* (tj).
infanterie, bâlâ darat, *kr. ng.*
inferieur, sosórran, sorsórran, *kr. ng.*
ingaan, loemĕboe; soemoerœp, *ng.*, loemĕbĕt; soemĕrap, *kr.* mandjing, *kr. ng.* — (in hart, oor) - toemåmå *kr. ng.*
ingang, 't ingaan, handjing, *kr. ng.*, lĕboe, pălĕboe, *ng.*, lĕbĕt, pălĕbĕt, *kr.* — **(opening),** lawangan, *kr. ng.*, soerœp, *ng.*, sĕrap, *kr.*
ingedrongen, kort, tjĕmplœq, *kr. ng.* — **(v. hals),** panggĕl, *kr. ng.*
ingelegd, mozaïek, sĕrasah, *kr. ng.*
ingelegde (in zuur enz.) **vruchten** enz., hátjar, *kr. ng.*
Zie ook: inleggen.
ingenomenheid, sĕngsĕm, rĕsĕp, *kr. ng.*
ingeschapen, doemoencœng sângkå en sangking kodrat, *kr. ng.*
ingescheurd, tjawir, soewing, dawir; gripis, *kr. ng.*
ingesloten (rondom), kĕmpœt, *kr. ng.* — (in een brief enz.) - tíngkĕm, *kr. ng.*
ingespannen, ijverig bezig, kĕntjĕng, dĕrĕng, gĕntœr, pídjĕr, 'ndjíngglĕng, *kr. ng.*
ingetogen, mĕtårå, *ng.*, mĕtawis, *kr.*, djĕtmikå, sínggĕttan, hamĕm, *kr. ng.*
ingeval, zie bijaldien.
ingevallen (gelaat, oog.), tjĕlong, *kr. ng.* — (oogen) - ngĕrong, *kr. ng.*
ingewikkeld, blĕbĕd, *kr. ng.* — (fig.) - roewĕd, rĕnggĕt, wilĕt, kísrœh, *kr. ng.*
ingeven (iem. iets: geestel.), mangsit (w), *kr. ng.* — (geneesm.) - 'ndjamonni, *ng.*, 'ndjampènni, *kr.*, ngoejoeppi (h), njĕkoqqi (tj); nglòlòháké, ngómbèñi (h), *kr. ng.*, manganni (p), *ng.*, nĕdañi (t), *kr.*
ingeving, wangsit, *kr. ng.*
ingewanden, djĕrowan, brabéjan, gĕdohan, *kr. ng.* —, **de dun. darm,** sĕrĕggan, hoesœs, *kr. ng.*
ingeworteld (fig.), njòkot, njakot, tĕloetœh, *kr. ng.*
ingezetenen (de), wong hisining nĕgårå, *ng.*, tíjang hisining nĕgari, *kr.*; wong en tíjang boemi, *kr. ng.*
ingrediënt (tot bijmeng.), hadoe, *ng.*, habĕn, *kr.*
ingrijpen, sahœt; 'nggáwèl, *kr. ng.*

— (fig.) - njahaq (tj); nĕraq (t), *kr. ng.*

inhalen, tegemoet gaan, mapaggáké (p), *ng.*, metoeqqakĕn (p), *kr.* —, **achteropkomen,** noetoetti (t), 'ndjoedjœl, *kr. ng.* — **en voorloopen,** 'mbaraq, *kr. ng.* — (de uitgestalde war.) - ngoekœd (k), *kr. ng.* — (wat buitenshuis ligt) - ngĕntas (h) *kr. ng.* — (iem. erg. **bij**), zie betrekken.

inhalig, soerakah; ngasil-asil; ngamah-amah, handah-andah, hèpèh, ngangsang-angsang, 'mbringkil, *kr. ng.*

inham, lĕmpong, *kr. ng.* — **(in een) schuilen, gaan liggen,** nglĕmpong, *kr. ng.*

inhoud, hisi, *kr. ng.* — **(vlakke),** sĕloemah, *kr. ng.* — (licham.) - kamot, *ng.*, kawrat, *kr.*, doengkap, *kr. ng.* gĕdé, *ng.*, hagĕng, *kr.* — (v. e. geschrift) - hoeñi, soeråså, pahoenèn, *ng.*, hoengĕl, soerahos, pahoengĕllan, *kr.*, hídjowan, hidjĕmman, *kh.*

inhouden, bevatten, hamot, *ng.*, hawrat, *kr.*, hisi, *kr. ng.* — **(kunnen),** kamot, *ng.*, kawrat, *kr.* — **(zich),** ngĕñĕb, hoedå-oedå, *kr. ng.*
Zie ook: beteugelen, bedwingen.

inhoudsmaat, takĕr, *kr. ng.*

inhuldigen, mandjingáké (p), ngadĕggáké, ngĕpjaqqáké (k), *kr. ng.*, 'ndjoemĕnĕngáké, *kh.*

inhuldiging, hadĕg-adĕggan, *kr. ng.* djoemĕnĕngan, *kh.*

inklemmen, 'ndjĕpit; 'nggapit, *kr. ng.*

inkomen, inkomsten, pamĕtoe, *ng.*, pamĕdal, *kr.* gádjih; hasil, pahasillan, *kr. ng.*

inkoopsprijs, hòlèhé toekoe; pătoekon, *ng.*, hangsallipœn toembas; pătoembassan, *kr.* — **(voor)** gekocht, gegeven, soembat, *kr. ng.*

inkorten, njĕkaqqáké (tj); ngoengkrĕt (h); mĕkaq (p), *kr. ng.*

inkrimpen (onovg.), mímplĕs, moengkrĕt, míngkœs, *kr. ng.*

inkt, mangsi, *kr. ng.*, tintah, *ml.* — **(Oostindische),** baq, *ch.*

inktkoker, mángsèn, *kr. ng.*

inktvisch, hiwaq en hoelam nœs, *kr. ng.*

inlaten (zich), met, mahèloe (p), 'ndahwènni, *kr. ng.* — **(zich niet) met,** napèqháké, noenggaqqáké, *kr. ng.* (t).

inleggen (spijzen **in 't zuur** enz.), 'mbátjĕm, *kr. ng.*
Zie ook: bijdragen, inzetten, ingelegd.

inleiden (iem.), nglantarráké, *kr. ng.* (iem. in een post) - mandjingáké (p), — (een onderwerp enz.) y ngadañi (h), 'mbawañi, *kr. ng.*

inleiding (v. e. geschrift), bĕboeká, katrangan, *kr. ng.*

inleveren, ngladèqháké, *ng.*, ngladossakĕn, *kr.*

inlichten (iem. omtr. iets), ngwèñèhi en njoekañi kătrangan, *kr. ng.*

inlichting, katrangan, hoeroessan; pañĕrang, *kr. ng.* — **vragen,** nĕgĕs (t), nĕrang (t), njoelœh (s), ngrasèháké, *kr. ng.*

inloopen, (erg. **op**), njĕrang (s), nradjang (t), nanggar (t), 'ndroesœl, *kr. ng.* — **(er),** in moeite enz. — kĕtanggor, *kr. ng.*

inmengen (zich) in, njrawoengi (s), *kr. ng.*

inmiddels, zie ondertusschen.

innaaien (een boek), ngoras (k), *kr. ng.*, 'ndjahit, *ml.*

innemen (geneesm.), mangan of ngómbé djamoe, djĕdjamoe, *ng.*, nĕdå of ngómbé djampi, djĕdjampi, *kr.*, hoejœp-oejœp, tjĕkoq; lòloh, *kr. ng.* — (e. stad enz.) - 'mbĕdah, ngrajœd, nímpahi (t), *kr. ng.* —, **beslaan,** ngatjaqqi, ngĕdjèggi, *kr. ng.* (h), *kr. ng.* mratani, *ng.*, mradinni, *kr. (w).* — (eens and. **plaats),** ngĕndih (h), *kr. ng.* — (iems.

hart), innemend, hámèq-ámèq hati; 'ndĕmĕnnáké, *ng.*, mĕndĕt mĕndĕt mañah; ngrĕmĕnnákĕn *kr.*, gáwé en daměl parĕng - ing galih, *kh.*
Zie ook: inhalen. — **ingenomen** (vesting enz.), bĕdah, kodal, *kr. ng.*
innen, moepoe (p), nariq (t), *kr. ng.*
innig, tĕmĕn, koelitâ, loelœs, *kr. ng.*, bángĕt, *ng.*, sángĕt, *kr.*
inpakken, 'mboentĕl, *kr. ng.* — (zijn koopwaren enz.) - koekœd; ngoekœd (k), *kr. ng.*
inpalmen, ngambatti (h), *kr. ng.*
inprenten, nĕtĕl (t); nganggit (h); 'ndridit, *kr. ng.*
inregenen, tampoe, *kr. ng.* —, **regen naar binnen krijgen,** kĕtampon, *kr. ng.*
inrichten, miranti, *ng.*, mirantos, *kr.* (p), ngrakit, masang (p), nâtâ (t), ngĕtrap (h), *kr. ng.* — **(naar),** ngarah-arah (h), *ng.* ngangkah-angkah (h), *kr.*
inrichting, trap, hátrap, rèh, tâtâ, *kr. ng.* — (iets zamengestelds) - kéntâ, prătikĕl, pasang, rakit, pasang-rakit, patjaq, *kr. ng.*
Zie ook: stichting.
inruilen, ngidjòlli, ngoeroeppi, *kr. ng. (h)*, nglirònni, *ng.*, nglintònni, *kr.*
inscherpen, zie inprenten.
inschikkelijk, inschikken, dĕmĕn en rĕmĕn roekœn, bángoen - toerœt; soemlondoh, njarah, *kr. ng.* ngalah, *ng.*, ngawon, *kr.*
inschrijven, njatĕt (tj), ngĕmottáké (h), ngĕbœq (h), *kr. ng.*
inschuiven, njĕlòboqqáké (s), *kr. ng.*
insect, kéwan gĕgĕllan, *kr. ng.*
insgelijks, zie evenzeer, ook.
insigniën, hampíllan, hoepâtjârâ, *kr. ng.*, hoepâtjantĕn, *kd.*
insinuatie, papiríngan, *kr. ng.* — (rechterl.) - péling, *ng.*, péngĕt, *kr.*
inslaan, stukslaan, 'mbĕdjad; ngĕprœq (k), *kr. ng.* — (v. d. bliksem) - njamběr (s), *kr. ng.*
Zie ook: opdoen.
inslag (bij 't weven), pakan, *kr. ng.*
inslikken, ngoeloe, ngĕlĕd, *kr. ng.* (h).
insluimeren, lijĕr-lijĕr, *kr. ng.*
insluipen, 'mbloerœt, *kr. ng.* — **om te stelen,** najab, najabbi (s), *kr. ng.*
insluiten (bv. op de jacht), 'nggĕrit, *kr. ng.* — (i. e. brief, pakje enz.) - níngkĕm (t), *kr. ng.* — (aan beide zijden) - ngapit (h), nangkĕbbi (t), *kr. ng.*
Zie ook: omgeven.
insmeren, ngòlot (k), nglèlètti, *kr. ng.*
insnijden, ngĕrĕt (k), ngrĕngat, *kr. ng.* — (scheef) - mègès (p), *kr. ng.*
insolvent, bòbroq, pòproq, *kr. ng.*
inspannen (e. trekd.), masang (p), ngrakittáké, *kr. ng.* — **(zich),** ngoewat-oewattáké, mrakĕnĕng, 'mbatĕk, ngongkog, matĕntĕng, *kr. ng.* — (zijn vernuft enz.) - masang (p), *kr. ng.* — **(alles),** kĕlâjâ-lâjâ, sĕkajang-kajang, *kr. ng.*
Zie ook: inspannen.
inspecteeren, insp. houden over, mariksañi (p), ngéndangi (h) *kr. ng.*
inspectie, papriksan, *kr. ng.*
inspinnen (zich: rups enz.), ngĕntœng, *kr. ng.*
inspraak, râsâ, *ng.*, rahos, *kr.*, krĕtĕg, krĕntĕg, *kr. ng.*
instaan (voor), nanggœng, (t), toemanggœng, *ng.*, nanggĕl (t), toemanggĕl, *kr.*, 'ndadañi, ngoerĕbbi (k), nanggonni (t), *kr. ng.*
installeeren, zie huldigen.
instampen, vaststampen, madĕt, masĕk, *kr. ng.* (p). —, **in heien,** ngĕbrœg (h), *kr. ng.*
instandhouden, noelœssáké (t),

nětěppi (t), ngrěngkœh, *kr. ng.*

insteken (erg. **m. d. punt**), **inzitten,** ngěntjěb, toemamtjěb, *kr. ng.*
Zie ook: indoen.

instemmen, 'ndjoeroengi, djoemoerœng, *kr. ng.* nĕpoengi (t); rĕmbœg, *ng.*, nĕpangi (t); rĕmbag, *kr.*

instinct, watĕk, pántjèn, *kr. ng.*

instormen, goemroedœg, goemrĕdĕg; 'nggroedoeggi enz., *kr. ng.*

instorten, djoegrœg, hamblĕk, handjog, *kr. ng.*, roebœh, *ng.*, rĕbah, *kr.* — **(op) staan,** réjaq-réjoq, *kr. ng.* —, **weêr ziek worden,** kambœh; kĕrangkad, *kr. ng.*

instrument, piranti, pranti, *ng.*, pirantos, prantos, *kr.*

inteekenen, nandañi pandjoeroengé of pängoeroenné *kr. ng.*

inteekenlijst, lajang en sĕrat klowongan, *kr. ng.*

integendeel, malah, *kr. ng.*

interest, hañaqqan, *kr. ng.*, hoejahan, boengahan, *ng.*, sarĕmman, e bingáhan, *kr.*, rèntĕn, *hl.*
Zie ook: uitzetten.

intrappen, 'mbĕdjad; ngamblĕssáké (h); madĕt (p), *kr. ng.*

intrekken (zijn woord), njĕlĕd (tj), ngoendoerri, *kr. ng.* — (de nagels) - ngĕkĕm (k), *kr. ng.* — (zich) - mínglĕp, míngslĕp, *kr. ng.*
Zie ook: indringen.

intusschen, zie evenwel, ondertusschen.

inval, invallende gedachte, sĕdot, *kr. ng.* — **(een) krijgen,** soemĕdot, *kr. ng.*

invalide (bijv. n), djĕmpon, *kr. ng.*

invallen (in gesprek enz.), njalaq (tj), *kr. ng.* — (in gezang **va'sch**), njalahi (s), *kr. ng.*

inventaris, pratélan - ning sĕbarang doewèq en gadahan; — tínggallan en tilarran, *kr. ng.*

invloed, soemœq, *kr. ng.* — **(weldad.),** sawab, *kr. ng.* — **(van),** **invloedrijk,** kanggĕp, dakah, *kr. ng.* — (id., e. zaak) - mangsœd, njoemœqqi; njawabbi, *kr. ng.*

invoegen (tusschen), ngĕlĕtti (h); nĕsĕlli (s), njĕlañi (s); njoelammi (s); nrondjolli (t), *kr. ng.*

invoeren, inbrengen, nglĕbòqháké, *ng.*, nglĕbĕttakĕn, *kr.* — **in gebruik br.,** ngloemraháké, *ng.*, nglímrahákén, *kr.*, noemíndaqqáké (t), *kr. ng.* — (wettel.) - ngoendangáké (h), mréntaháké (p), *kr. ng.* — **(iets nieuws),** ngañjar-añjarri, *ng.*, ngénggal-énggálli, *kr.* (h).

involgen, 'ndoeloerri; hancœt, *kr. ng.*

invorderen, moepoe (p), *kr. ng.* moendœt (p), *kh.*
Zie ook: innen.

inwendig, zie in. —, **in 't gemoed,** kĕbatínnan, *ng.*, kĕbatóssan, *kr.*

inwerken, invl. oefenen, njòkot (tj), mrascœq; njoemoeqqi (s), njawabbi (s).

inwikkelen (tot e. pakje), 'mboentĕl; ngĕtœm (h), noencœm, *kr. ng.*
Zie ook: inbakeren.

inwilligen, zie toestaan, botvieren.

inwinnen (bericht), nilap (t), *kr. ng.* koelaq, *ng.*, kilaq, *kr.*

inwonen (bij iem.), noempang, noempangi (t), mondoq, mondoqqi (p), *kr. ng.*

inwijden, noetjèqháké (s), njĕngkĕr (s); ngandjingáké (h); mĕmoeljâ (m), *kr. ng.*

inzakken, hamblĕs, hamblĕk; mĕndaq, *kr. ng.* —, **een kuil worden,** hamblong, 'ndjĕmblong, *kr. ng.*
Zie ook: instorten.

inzamelen, ngoendœh (h), *kr. ng.*
Zie ook: innen.

inzet (bij spel enz.), toh, toedœn; pasángan, woedoe, *kr. ng.*

inzetten (bij 't spel enz.), ngĕtováké (h), *kr. ng.* — (juweel.) -

ngĕmbanni (h); nrètès (t), *kr. ng.*

inzicht, pămboedi; wĕwĕngan,, *kr. ng.* — **(met juist),** pătitis, hawas, *kr. ng.*
Zie ook: doel, en vrg. inzien en erkennen.

inzien, ngrasaqháké; ngakoe, *ng.*, ngrahossakĕn; ngakĕn, *kr.*

inzonderheid, witné; malah-malah, *kr. ng.*

inzouten = zouten.

ivoor, gading, *kr. ng.*

ivoorzwart, harĕng gading, *kr. ng.*

izabelkleur, kĕmbang en sĕkar doerèn, ploempœng, proempœng, *kr. ng.*

J

ja, hijå, jå, *ng.*, hínggih, *kr.*, hĕnggih, *m.* —, **zelfs,** malah, *kr. ng.*

jaar, tahoen, warså, *kr. ng.*

jaarboeken, pakĕm; babad, *kr. ng.*

jaarcirkel (v. 8. jar.), windoe, *kr. ng.*

jaargeld, gadjih of blåndjå tahoennan, *kr. ng.*

jaargetij, mångsså, hoesœm, *kr. ng.*

jaarlijks, tahoennan, saběn tahœn, saběn pĕndaq tahœn, *kr. ng.*

jaarmerk, păñĕngĕrran - ning oemoer, *kr. ng.*

jaartal, hangka - ñing warså, *kr. ng.*

jacht maken op, ngojaq-ojaq, ngòjoq-òjoq, *kr. ng.* (h).
Zie ook: jagen.

jagen (op wild), 'mbĕboeroe, *ng.*, 'mbĕboedjĕng, *kr.*; 'mbĕdag; hadjag; 'mbĕbĕdil; 'nggòsoq, *kr. ng.* — **(met karren),** 'nggĕrit, *kr. ng.* — **(chterna), vervolgen,** ngoejå-ngoejå (k-k), ngojaq ojaq (h), njĕrĕg (s), *kr. ng.*

jager, wong en tijang hamběbĕdag; gĕrmå, *kr. ng.*

jakhals, hasoe halas, *ng.*, sĕgawon wånå, *kr.*

jaloersch, bœt - arĕppan, *ng.*, bœt - adjĕngan, *kr.*; mèri, djahil, *kr. ng.*

jalousiën, tjĕndélå of djĕndélå krépjaq, *kr. ng.*

jammer (z. nw.), zie ongeluk, schade. — (bijv. nw., tusschenw.) - héman, hòwĕl, *kr. ng.*

jammeren, ngéman - éman; ngadœh - adœh (h), 'nggrĕsah, *kr. ng.*
Zie ook: kermen.

jammerlijk, mĕsaqqáké; mĕmĕlas; nistå; hampœh, *kr. ng.*

janken, kléngkéngan; tjĕngkèng, *kr. ng.*

japon, koelambi, *ng.*, rasoeqqan, *kr.*

jarig (e. mensch), 'nggĕñĕppi en 'ndjangkĕppi tahoenné, *kr. ng.*

jas, djas, *hl.*

jegens, mĕñjang, marang, ring; karo, lan, *ng.*, datĕng, doematĕng; kalih, kalijan, *kr.*, tĕng, *m.*, hing, *kr. ng.*

jenever, djĕnèwĕr, *hl.*, sòpi poetih en pĕtaq, *kr. ng.*

jeugd, noñómman, *ng.*, nèñémman, *kr.*, timœr, *kh.*

jeugdig, nom, *ng.*, nèm, *kr.*, timœr, *kh.* Zie ook: jeugd.

jeuk, gatĕl; kĕri, *kr. ng.*

jicht (vlieg.), héntjoq, *kr. ng.* — **(vastzitt.),** dĕngĕn, *kr. ng.*

joelen, goemriwis, hoemrĕk, *kr. ng.*

jokken, schertsen, sĕmbrañan, *kr. ng.*, gĕgoejon, ng., gĕgoedjĕngan, *kr.*

jong, zie jeugdig, klein. — **in betrekking,** nom kăloenggœhánné, *ng.*, nèm kălĕnggahannipœn, *kr.*

jongeling, wong noñómman, *ng.*, tijang néñémman, *kr.* djåkå, *kr. ng.*

jongen, knaap, bótjah lañang, *ng.*, láré djálĕr, *kr.* — (in 't aansprek.) - nang, tólé, koelœp.

joodsch, jĕhoedi, *kr. ng.*

juffertje, hĕbèng, ning, nini, *kr. ng.* — (insect) - kíndjĕng, *kr. ng.*

juffrouw, hĕmboq hajoe; hĕmboq mas, *kr. ng.*, noñah, *prt.*, djípro, *hl.*

juichen, gíjaq-gíjaq, goemjaq, soemjaq; soeraq - soeraq; sĕnggaq-sĕnggaq, *kr. ng.*

juist (bijv. nw.), bĕñĕr; kĕbĕñĕrran; sĕdĕng, *ng.*, lĕrĕ; kĕlĕrĕssan; dawĕg, *kr.* pătitis, tjondong, tjòtjog, nètèssi, *kr. ng.* — (bijw.) - 'mbĕñĕrri; kĕbĕñĕrran; kĕbarĕng, *ng.*, nglĕrĕssi; kĕlĕrĕssan; kĕsarĕng, *kr.*

Zie ook: nauwkeurig, passen. — **(niet)** gevolgd enz. — ninang, *kr. ng.*, — **(niet) in evenwicht,** silir, *kr. ng.*

juistheid (met) verrichten, onderzoeken, nastitèqhaké (n), njatitèqhaké (s), *kr. ng.*

juk, pasangan, *kr. ng.* — (draag-) - pikoellan, *ng.*, rĕmbattan, *kr.*

juweel, híntĕn, sĕsotyå, *kr. ng.*

juwelier, såråwèdi, *kr. ng.*

K

kaaiman, båjå, *ng.*, badjœl, *kr.*

kaak, kaakbeen, wang, *kr. ng.*

kaal ('t hoofd enz.), goendœl, *kr. ng.* — (id. een plek) - boetaq, *kr. ng.* — (v. e. grond, berg enz.) - mĕntilas, mĕntélas *kr. ng.* — (v. beest. enz.) - goendil, *kr. ng.* — (v. boom. enz.) - bríndil, ragas, ngarang, *kr. ng.* —, **open en vlak,** ngĕmplaq-ĕmplaq, ngilaq-ilaq, *kr. ng.*

kaan, vetkaan, kroepœq, *kr. ng.*

kaap, hoedjœng, pángœl, *kr. ng.*

kaarde, kaardwerktuig, klĕting; poeson; woesoe, *kr. ng.*

kaarden, moesœh (p); moesonni (w), *kr. ng.*

kaars, lilin, *kr. ng.*, damar en dilah — *kr. ng.*

kaarssnuitsel, hangoessé of langĕssé damar en dilah lilin, *kr. ng.*

kaart (speel-), kĕrtoe, *eur.* — *(chin.)* - kèngsi.

Zie ook: briefje.

— **(land-),** gambar tañah, — nĕgårå en nĕgari, *kr. ng.*

kaas, kèdjoe, *eur.*

kaatsbal, hoendi, hoembœl, hoendioembœl, *kr. ng.*

kabas (v. gevlocht. kokosblad), kiså, *kr. ng.*

kabbelen, kómplang-kómplang, *kr. ng.*

kabel, sĕntolo, *kr. ng.*

kaf, mrambœt, laděggan, *kr. ng.*

kajuit, sĕntóngan, *kr. ng.*

kakelen, pĕtoq-pĕtoq, *kr. ng.*

kakkerlak (Jav.), tjoro; tjéré; kålåméndjé, *kr. ng.*

kakketoe, djåkå toewå, *kr. ng.*

kalant, lĕnggannan, *kr. ng.*

kalebas (d. vrucht), walœh, *kr. ng.*

kalf, pĕdèt, *kr. ng.*

Zie ook: buffelkalf.

kalfaten, 'ndandanni, *ng.*, 'ndandossi, *kr.*

kalfsoogen (eijer.), tjĕploq, *kr. ng.*

kaliber, boekå, doengkap, *kr. ng.*

kalk (drooge, steen-), gamping, *kr. ng.* — (natte, schelp-) - hĕndjĕt, *ng.*, hapoe, *kr.*

kalkbrij, labœr, *kr. ng.*

kalken, ngĕndjĕt; ngĕndjĕtti, *ng.*, ngapoe; ngaponni, *kr.* (h); nglabœr, *kr. ng.*

kalkmelk, mañjoe en tojå labœr, *kr. ng.*

kalkoen, hajam wĕlåndå en wĕlandi, *kr. ng.*

kalkoven, pawon gamping, *kr. ng.*

kalm, hajĕm, tĕntrĕm, sĕråntå, håtèr, lirih, ririh, *kr. ng.*

kalmus, dríngo, *kr. ng.*

kam, djoengkat, soeri, garoe, *ng.*, sĕrat, *kr.*, pĕtat, *kh.* — (fijne) - sĕrit, *kr. ng.* — (v. e. wever) - gœn; soembi, *kr. ng.* — (v. e. haan) - djènggèr, tjènggèr, *kr.*

ng. — (pisang: dubbele) - tangkĕb, *kr. ng.* — (id.: enkele) - lirang, *kr. ng.*

kameel, hœntå, *kr. ng.*

kameleon, boenglon, *kr. ng.*

kamer, kamar, *hl.*, sĕntong, sĕntóngan, *kr. ng.* — (v. e. kanon) - lompóngan, *kr. ng.*

kameraad, kåntjå, *kr. ng.*

kamfer, kapœr barœs, *kr. ng.*

kammen, 'ndjoengkat, enz. z. kam. — (de boomwol) - míndi (p), *kr. ng.*

kamrad, djiñåntrå, *kr. ng.*

kan (water-), kĕndi, *ng.*, lantíngan, *kr.*, tjĕtjĕppan, *kh.*

kanaal, kálèn; soesoeqqan; tĕroessan, *kr. ng.*

kandelaar, hádjœg-ádjœg, *kr. ng.*, pandĕlar, *hl.*

kaneel, mañis djáangan, *kr. ng.*

kano, djoekœng, *kr. ng.*

kanon, geschut, mărijĕm, *kr. ng.*

kanonnier, kĕstaběl, *eur.*

kanonwisscher, kòroq, *kr. ng.*

kans, tibå-tibå, *ng.*, dawah-dawah, *kr.* — **hebben** = misschien. — **(geen) hebben,** mångså kĕñåhå, *ng.*, — kéngíngå, *kr.* — **(weinig) h.,** pirå bårå, *ng.*, pintĕn banggi, *kr.* — **(de) verkijken** of **laten ontsnappen,** kĕsĕñal, *kr. ng.*

kansel (moh.), mímbar, *kr. ng.*

kant, zie rand, zijde. — **(scherpe)** v. balk enz., língir, *kr. ng.* — naaldenw.) - réndå, *eur.* — (aangezette) - slèrèt, *kr. ng.*

kantelen, góndjing, *kr. ng.*

kantig (in zamenst. met getall.: kristalv. voorw.), nĕstå, kanĕstå, *kr. ng.*

kantje (een) schaven of **snijden aan,** mlimpíngi (p), *kr. ng.*

kantlijn, rib, higå, *kr. ng.*

kantsuiker, kĕrèng, *kr. ng.*

kap (v. huis), réngréngan, rantjángan, *kr. ng.* — (v. rijt., lamp) - tòntor, *kr. ng.*, kap, *hl.*

kapel, vlinder, koepoe, *kr. ng.* — (bid-) - langgar, pănĕpèn, *kr. ng.* sanggar, *kh.*

kapitaal, som gelds om hand. te dr., pahíttan, båndå, *kr. ng.* — **(geleend)** - in 't spel, bratoe, *kr. ng.*

kapiteel, gåndjå, *kr. ng.*

kapitein, kaptèn, kapitan, *eur.*, tĕtíndih, *kr. ng.*

kapmes, loeké, *ng.*, koedi, *kr.* (of beide *kr. ng.)* bĕndo; parang; bérang, *kr. ng.*

kapoen, pitiq kĕbiri, *ng.*, hajam kĕbíntjih, *kr.*

kapoenen, ngĕbiri, *ng.*, ngĕbíntjih, *kr.* (k).

kappen, zie hakken. — **('t haar),** nåtå (t), 'nggĕlœng, *kr. ng.*, ngoekĕl (h), *kh.*

kapstok, tjantéllan; gawangan, *kr. ng.*

kapstut, toewœh; koedå-koedå, *kr. ng.*

kar, tjikar; grobag; glíndíng, *kr. ng.*; pĕdati, *ng.*, pĕdatos, *kr.*

karakter, zie inborst. — (v. leven- en redelooze voorw.) - watĕk, pántjèn, *kr. ng.*

kardemom, kapoelågå, *kr. ng.*

kardoes, hoekklamp, sikoe, *kr. ng.* Zie ook: patroon.

karig (v. e. mensch), tjĕtèt, tjoekĕng, mĕdit, mítjiq, mrítjiq, *kr. ng.* — (v. zak.) - sĕpålå, sĕpélé, *kr. ng.* — (voedsel) - ngrètjèq, *kr. ng.*
Zie ook: weinig, gering.

karwats (rij-), tjĕmĕti, *kr. ng.*, tĕmbœng, *kh.*

karwijzaad, moengsi, *kr. ng.*

kas, vatsel (v. juweel), hĕmbannan, *kr. ng.*

kassier (o. e. kantoor), toekang wang en jåtrå, *kr. ng.*

kast, lămari, *kr. ng.*, lĕmantœn, *kr.*

kastanje (Jav.), sarangan, *kr. ng.*

kastanjebruin (v. paard), dragĕm, djragĕm, *kr. ng.*

kasteel, bètèng, *kr. ng.* — in 't schaaksp. — gadjah, *kr. ng.*

kastijden, ngádjar (h), moerœq (w), mardi (p), *kr. ng.*
kastijding, păngadjar, pămoerœq, păm ardi, *kr. ng.*
kat, koetjing, *kr. ng.* — (jonge) - tjĕmœng, tjĕmèng, *kr. ng.* — **(wilde),** koewœq, *kr. ng.*
kat, katschelp of **-hoorn,** koewœq, *kr. ng.*
kategorie, héwon, gĕgĕngan, gĕlĕngan, golóngan, bângsâ, *kr. ng.*
katern (papier), hĕmplèq, *kr. ng.* — (ingenaaid) - koras, *kr. ng.*
katjangstengels (v. chin. katj.), **rèndèng,** *kr. ng.*
katoen, boomwol, kapas, *kr. ng.*, djoedjoettan, *kr.* — (gemeene: voor matrass.) - kapœq, *kr. ng.* — (gewev.) - djarit, *ng.*, síndjang, *kr.* — **(wit),** lawon, *kr. ng.* — (Eur.) - mòri, *kr. ng.*
katoenboom, wit randoe, *kr. ng.*
katoenstruik, -heester, wit kapas, *ng.*, — djoedjoettan, *kr.* — (e. and. srt.) - widoeri, *kr. ng.*
katrol, kéréqqan, *kr. ng.*
kauwen, mamah (p), *kr. ng.*, 'ngilœt, *kh.*
kaveling, tañing, *kr. ng.*
kazerne, tangsi, *kr. ng.*
keel (inw.), goróqqan, goerœng, *kr. ng.* — (uitw.) - tĕnggoq, hĕnggoq-ĕnggoqqan, *kr. ng.* tĕnggaq, *kh.* — (iem. of zich **den vinger in de) steken,** nglògoq, *kr. ng.*
keelgat, góndang, *kr. ng.*
keelletter, haksârâ en sastrâ goróqqan, — mâhâprânâ, *kr. ng.*
keep, gĕtĕt, tjĕkowaqqan, tjĕkowíqqan, *kr. ng.* — (in boog voor 't koord) - hĕtjam, *kr. ng.*
keer, maal, rambah, hambal, ping, hambal ping, *kr. ng.* (vóór 't telw.), — **(één),** sĕpisan, *kr. ng.*
keer (een) nemen, malih; poelih, *kr. ng.* — **(te) gaan,** tegeng. - njĕmbadañi (s); ngampah (h), *kr. ng.*
keeren (onovg.), balik, bali, *ng.*, wangsœl, *kr.* — (ovg.), **wenden,** 'mbaliq, maliq (w), *ng.*, mangsœl, *kr.*
Zie ook: tegengaan, tegenhouden.
kegelvormig, noempĕng, *kr. ng.*
kei, sélâwatoe, *kr. ng.* — (op. d. weg) - krakal; krikil, *kr. ng.*
kelderriesch, koepi, *ch.*?
kelen, 'nggòroq, *kr. ng.*
kenbaar, karoewan, *ng.*, kantĕnnan, *kr.*, tĕtélâ, kĕtélaq, *kr. ng.* — **worden,** tjoemlòrot, *kr. ng.*
kenmerk, tĕngĕrran, tjiri, boekti, tjihnâ; hoengabban; **hantjĕr** - antjĕr, *kr. ng.* — **(een) opleveren,** njihnâ, njiñâ, *kr. ng.*
kennelijk, titi, tĕtélâ, *kr. ng.*
kennen, wĕrœh, soemoerœp; ngawroehi (k), mĕroehi (w), njoemoeroeppi (s), hoeñíngâ, soemĕrĕp; ngoeñíngáñi (h), njoemĕrĕppi (s), *kr.*, marikâ (p), *kr. ng.*, mirsâ; mirsañi (p), *kh.* — (iem.) - wanœh, *kr. ng.* — **(v. buiten),** hapal, *ng.*, hapil, *kr.* — **(door een wenk te) geven,** mrèdjèngi (p), *kr. ng.*
kennis, kunde, kabisan, *ng.*, kăsagĕddan, kăwagĕddan, *kr.* kăwasíssan, kăbangkíttan, *kr. ng.* —, **'t kennen,** kawrœh, *kr. ng.*, soerœp, *ng.*, sĕrĕp, *kr.* —, **bekende,** kăwanoehan, karœh, *kr. ng.*
kennis bezitten, biså, *ng.*, sagĕd, wagĕd, *kr.*, wasis, bángkit; paham, *kr. ng.* — **geven,** hàwèh of ngwèñèhi wĕrœh en soerœp, *ng.*, soeká of njoekañi hoeñingâ en sĕrĕp, *kr.*, ngatoerri parikâ, *kr. ng.*, ngoendjoeqqi pirsâ; paring soerœp en sĕrĕp, *kh.* — **(voor-af) geven,** mrasabĕnni; mrasabĕnnáké, *kr. ng. (p).* — **maken (m.** iem.), manœh (w), *kr. ng.* — **(in) brengen** (met iem.), ngadoe, *ng.*, ngabĕn, *kr.* (h). — **nemen,** mriksañi (p), nitènni, (t), niti-parikâ (t), *kr. ng.*, mirsañi (p), *kh.*

kennisgeving, hatœr părikså, *kr. ng.*, hoendjœq pirså; paring soerœp en sĕrĕp, *kh.* — (voorloopige) - halad-alad, *kr. ng.* — **(eenvoudige),** salar, *kr. ng.* — **(algemeene),** hoewar-oewar; hoendang-oendang, *kr. ng.*

kentering, salinné en santoenning - mångså márèng, *kr. ng.* — (najaars-) - labœh, *kr. ng.*

kerf, garĕd, garit, bĕléqqan, gĕtĕt, mångså, *kr. ng.* — (voorjaars-) gĕgĕl, brĕntjèl, *kr. ng.* — (gemaakte: in een boom) - ook tjètjèq, *kr. ng.*

kepi, tĕlakœp, sĕlakœp, *kr. ng.*

kerk, grédjå, *prt.*

kermen, 'ngglirih, 'nggloerœh, ngríntih, ngroentœh; ngadœh, ngatoe-atoe, *kr. ng.*

kern, hisi, *kr. ng.*

kernspreuk, lafal, rapal, *ar.*

kerstdag, diñå en díntĕn Kristœs, — wijóssan-né Goesti, *kr. ng.*

kerven, 'nggarĕd, 'nggarit, 'mbĕlèq, *kr. ng.* enz. vrg. kerf. — (tabak en derg.) - ngradjang, magas (p), natjah-natjah (tj), ngrawis, nglodjèh, *kr. ng.*

ketel, tjèrèt, *kr. ng.* — (zond. tuit) - kètèl, *hl.* — **(suiker-),** in fabr. - kawah, *kr. ng.*

ketelsteen, wĕkå, *kr. ng.*

keten, ránté, *kr. ng.* — **(hals-),** kalœng, *kr. ng.*

ketenen, ngránté, *kr. ng.*

ketsen (onovg.), 'mblĕbĕs, boengkĕm, *kr. ng.*

ketter, moetadjilah, *ar.*

ketterij, tjrah; moertad, pamoertad, *kr. ng.*

ketting, zie keten, schering.

kettingganger, părantéjan, *kr. ng.*

keuken, pawon, *kr. ng.*

keukenmandje, bĕdadoq, *kr. ng.*

keukenmeid, djoeroe pawon, *kr. ng.*

keur, pĕtíllan, pilihan, pĕtíngan, *kr. ng.*

keuren, 'ndadar, nglèlèr, *kr. ng.*

keurig, hapiq, héndah, samoehå, *kr. ng.*

keus, pamilih, *kr. ng.* — **(vrije), eigen verlangen,** iktíjar, *ar.* — **(geen) willen doen,** maḍaqhåké båké, *ng.*, njamèqhakĕn kémáwon, *kr.*

kibbelen, rĕgĕdjĕggan, tĕtoekarran, *kr. ng.*

kieken, hañaq pitiq en hajam; koetœq, *kr. ng.*

kiel (v. vaart.), loeñas, *kr. ng.*

kiem, måtå, *ng.*, mripat, *kr.*

kiemen, toekœl, *kr. ng.* — (kunstmatig) - ngĕtjambah, *kr. ng.* — (id.: doen-) - id. (k).

kier, bĕnggang, *kr. ng.*

kies, bahĕm, bam, hoentoe —, *kr. ng.*

kiesch, hángèl pămilíhé, *kr. ng.*; doegå-doegå prăjogå, *ng.*, doegidoegi prăjogi, *kr.* — **(niet),** tirobo, *kr. ng.*

kieskeurig, wijáhèn, hapiq, *kr. ng.*

kieuw, hangsang, *kr. ng.*

kiezen, milih, mĕtil, *kr. ng.* (p).

kik, kĕtjit, *kr. ng.*

kikken, kĕmĕtjit, *kr. ng.*

kikvorsch, kòdoq, *kr. ng.*

kil (bijv. nw.), hañjĕp, koeměl, tjoemlĕkœt, *kr. ng.*

kim, gezichteinder, tantjĕb of tĕpining langit, *kr. ng.*

kin, djanggœt, *kr. ng.*, kĕtĕkkan, *kh.*

kind, bótjah, *ng.*, láré, *kr.* — (iems.) - hañaq, *kr. ng.*, poetrå, *kh.*

kinderachtig, kăjå bótjah, *ng.*, kados láré, kapiláré, *kr.*

kinderen (rijk aan), wĕrdèn, *kr. ng.* — **hebben,** noewoehi, doewé en gadah toewœh, *kr. ng.*

kinderlijk, tjårå bótjah, *ng.*, — láré, *kr.*

kindermeid, baboe; hĕmban, *kr. ng.*, hínjå, *kh.*

kinderpokken, tjatjar, plĕnting, *kr. ng.*, koetil, *kh.*

kindsbeen (van) af, tjiliq moeå, *ng.*, halit milå, *kr.*

kindsch, tikloe, noesœh, *kr. ng.*
kindschap, kahañaqqan, *kr. ng.*, kapoetran, *kh.*
kindsheid, kabótjáhan, *ng.*, kalaréjan, *kr.*
kinketting, tali en tangsœl djanggœt, *kr. ng.*
kinnebak, wang, *kr. ng.*
kinnebakslag, taboq, tapœq, tĕmpiling, *kr. ng.*
kip, pitiq, *ng.*, hajam, *kr.*, — **(jonge),** dårå, *kr. ng.* — **(leg-),** babon, *kr. ng.*
kippeborst, dådå mĕntoq, *kr. ng.* — (fig.), **geknepen b.,** dådå manœq en pĕksi, *kr. ng.*
kirren, kĕroe-kĕroe, *kr. ng.*
kist, pĕti; kotaq; gròbog, *kr. ng.*, kas, *eur.*
kisten (e. doode), nabĕlå (t), *kr. ng.*
kisting, hanggĕl, *kr. ng.*
kistje, kotaq; kĕndågå; pĕtèn, *kr. ng.*
kit (opium-), pătjandon; pătíkèn, *kr. ng.*
kittelen, ngitiq - itiq, ngiliq - iliq, *kr. ng.* (h).
kittelachtig, kitteloorig, kĕrèn; tipis koepíngé, *kr. ng.*
Zie ook: korzelig, lichtgeraakt.
kitteling, gĕli, *kr. ng.*
Zie ook: jeuk.
klaaglied, klaagzang, kidœng pängadœh, *kr. ng.*
klaaglijk, ngoelœng, sĕsambat, *kr. ng.*
klaar, zie gereed, helder, duidelijk.
klaarblijkelijk, tĕtélå, kĕtitiq, wĕlåwĕlå, mĕloq, trontong, goemawang, *kr. ng.*
klacht, păsambat, pängadœh, pängrĕsoelå, păngrĕsah, *kr. ng.* — (bij de overh. enz.) - kĕlah, *hl.*
Zie ook: aanklacht.
klad, zie vlek.
kladden, 'ndĕlĕmoq, *kr. ng.*
Zie ook: knoeien.
klagen, sĕsambat, ngadœh, ngrĕsoelå, 'nggrĕsah; ngrĕngih, ngroentœh, ngrintih, *kr. ng.*
klakken (m. d. mond), kĕtĕk-kĕtĕk, *kr. ng.*
klam, malĕm, hañjĕp, kĕmĕl, *kr. ng.*
klamp, katèq; hoewat-oewat, *kr. ng.*; kĕlam, *hl.*
klander, boebœq; koetoe, *kr. ng.*
klank, hoeñi, *ng.*, hoengĕl, *kr.* swårå, *kr. ng.*
klankteeken (in Jav. schrift), sandangan swårå, *kr. ng.*
klap (wakers-), kĕntongan, tètèq, *kr. ng.* — (tot vogelverschr.) - grópjaq, *kr. ng.*
Zie ook: kinnebakslag. — ('t geluid) - kĕblaq, *kr. ng.* — (m. zweep enz.) - djĕblès, *kr. ng.*
klapachtig, hamběk wĕwadœl, păråwadoellan, tjriwis, *kr. ng.*
klappen (m. e. zweep), 'ndjĕblès; 'ndjĕblèssáké, *kr. ng.* ngoeñèqháké, *ng.*, ngoengĕllakĕn, *kr.* — (i. d. hand) - kĕploq, *kr. ng.*
Zie ook: aanbrengen.
klapper, zie kokosnoot.
klappertanden, gatiq hoentoe, 'ndjĕtatœt, *kr. ng.*
klapwieken, kĕkĕdjĕr, ngĕmbjaqĕmbjaq, kĕblĕk-kĕblĕk, blĕk-blĕk, hĕmbjaq-ĕmbjaqqan, kĕbĕt-kĕbĕt, *kr. ng.*
klaren, helder maken, ngĕñingáké (h), *kr. ng.* —, **in orde brengen,** ngråtå; 'mbĕñĕrráké, *ng.*, ngradin; nglĕrĕssakĕn, *kr.* ngĕdjœm (h), 'mbĕñaqqáké *kr. ng.*
klasse, pangkat, héwon; djœs, *kr. ng.*
klateren, kromrĕsĕk, krasaq-krasaq, kĕmrawaq, *kr. ng.* — (v. water) - goemroedjœg, goemrèndjèng, *kr. ng.*
klatergoud, grèndjèng, *kr. ng.*
klauteren, ngrèkèl, *kr. ng.*
klauw (v. vierv. dier), tjòkor, *kr. ng.* — (v. vogel) - tjakar, *kr. ng.*
klauwen (ww.), **grijpen,, krabben,** njakar (tj), njangkĕrĕm (tj);

ngrawœq, *kr. ng.* —, **in de kl. houden,** ngakahi (k), *kr. ng.*

kleed, kleederen, sandangan, *kr. ng.*, djarit; pănganggo, *ng.*, síndjang; pángánggé, *kr.*, pángagĕmman, *kh.* — **(over-),** kĕmoel, *kr. ng.*, síngĕb, *kh.* —, **omhangsel,** gĕlarran, koekœb, *kr. ng.* sĕpré, *hl.*

kleeden, v. kleed. voorzien, njandangi (s), *kr. ng.*

kleedermaker, gĕrdji, *kr. ng.*, toekang mĕndjahit, *ml.*

kleedje (mans-), bĕbĕd, *kr. ng.*, njamping, *kh.* — (vrouw.) - tapih, *kr. ng.*, njamping, *kh.* — (i. 't alg., veracht.) - sèwèq, *kr. ng.*

kleefstof (v. plant), poelœt, *kr. ng.*

klef, tets, baděl, mlĕñjèq, *kr. ng.*

klei, lĕmah en siti likĕt; lĕmpœng; hampo, *kr. ng.*

kleideeg (voor 't bakk.), loelœhan, *kr. ng.*

kleien (bijv. d. suiker), mòpòqqi (p), *kr. ng.*

klein, tjiliq, *ng.*, halit *kr.* — (v. gestalte) - tjĕndèq, tjĕndĕk, *kr. ng.* — (iem.) **houden,** midih (p), *kr. ng.*
Zie ook: laag, gemeen.

kleingeestig, ringkih hatiñé en mañahipœn; hapiq - koemripiq, *kr. ng.*

kleingeld, wang pĕtjah, *kr. ng.*

kleingeloovig, tjoepĕt pănganděllé, kĕtjoepĕttan pangandĕl, *kr. ng.*

kleinhakken, mĕtjèl (p), mètjèl (p) mĕdjing - mĕdjing (w-w); natjah - natjah (tj-tj), *kr. ng.*

kleinheid = klein.

kleinkind, poetoe, *kr. ng.*, wajah, *kh.*

kleinmaken, a. stukk. m., mroetjah (p), *kr. ng.*

kleinmoedig, tjiliq hatiñé, *ng.*, halit mañahipœn, *kr.*, mangoe - mangoe, maras, *kr. ng.*

kleinood, pèñi - pèñi, rădjă - **pèñi,** *kr. ng.*

kleinzeerig, gĕmbèng, *kr. ng.*

klem, gapit, gapíttan; soepit; tanggĕm, *kr. ng.* — **(i. d.) zetten,** 'nggapit; nanggĕm (t), *kr. ng.* — **(i. d.) raken, gekomen,** kĕtjĕpit, *kr. ng.* — (id. fig.) - sĕmpœg, koesœt, kĕpipit, kĕpalaq, *kr. ng.* — **(met),** mĕlĕk, kĕntjĕng, sĕroe, gĕntœr, *kr. ng.* — **(zonder),** hampang, *kr. ng.*

klemhaak, tanggĕm, *kr. ng.*

klemmen, 'ndjĕpit, *kr. ng.*
Zie ook: klem. — **(zich vast),** ngamploq, 'nggambloq, *kr. ng.*

klemtang, djĕpit, sapit, soepit, *kr. ng.*

klenzen, njaring (s), *kr. ng.*

klep, hangkĕb-angkĕb, *kr. ng.* — (bov. d. oog.) - toedœng, *kr. ng.*
Zie ook: oogklep.

klepel, tabœh, *kr. ng.*

klepperen, klĕtiq-klĕtiq, klĕpraq-klĕpraq, *kr. ng.*

klerk, djoeroe-toelis, *ng.*, — sĕrat, *kr.*; tjariq, *kr. ng.*

klets!, djĕblès, tjèprĕt.

kletsen, goemĕbjœr, tjoemèprĕt, *kr. ng.* — **flauwe pr. houden,** tjéprat tjèprĕt, *kr. ng.*

kletteren, kĕmrapjaq, kĕmrasaq, koemlètèq, koemrĕntjing, *kr. ng.* — (v. wapen.) - koemĕmprang, koemrĕtjĕk, *kr. ng.*

kleur, roepă, *ng.*, wărni, *kr.*; hoelès, *kr. ng.*

kleven, krakĕt, koemrakĕt; likĕt, plikĕt, kálèt, lèngkèt, toemèmplèq, *kr. ng.*

kleverig, plikĕt, *kr. ng.*
Zie ook: kleven.

kliekje, wadang; ngéngéhan, *kr. ng.* — **olie,** djlantah, *kr. ng.*

kliergezwel (a. d. hals), gòndong, *kr. ng.* — (ander) - klandjĕr, plandjĕr, *kr. ng.*
Zie ook: kropgezwel.

klieven, nĕngkĕr (t), nĕngkĕl (t), 'mbĕntjah, *kr. ng.*

klikken, wadœl, *kr. ng.*

klimaat, hăwă, *kr. ng.*

klimmen, klauteren, mèñèq, *kr. ng.* Zie ook: stijgen, toenemen.
klimplant, wit mrambat, *kr. ng.*
kling, sabĕt, wilah, *kr. ng.*
klinken, moeñi, *ng.*, moengĕl, *kr.*; goemĕndjlèng, *kr. ng.* — **(helder),** tjoemlĕring, *kr. ng.* — **(aldoor),** hoelĕng, *kr. ng.* —, **rinkinken,** kroepjœq, krómpjang, *kr. ng.* — (v. bekkens enz.) - ngangkang; ngoengkœng, *kr. ng.* — (e. spijker enz.) - matĕm (p), *kr. ng.*, matènni, *ng.* mĕdjahi, *kr.* (n), ngĕling (k), *hl.*
klinkhamer, patĕm, *kr. ng.*
klip, karangan, *kr. ng.*, kawíssan, *kd.*; gili, *kr. ng.*
klipzwaluw, manœq en pĕksi sĕndåwå, — goeroe 'ndåjå *kr. ng.*
klodder, dlòdoq, *kr. ng.*
klodderig, 'mblòboq, 'ndlòdoq, *kr. ng.*
kloek, zie dapper, fier. En dadag; tanggon, *kr. ng.* tánggèn, *kd.*
klok (luid-), lóntjèng, *kr. ng.* — **(huis-),** djam, *kr. ng.*
klok!, glògoq.
klokhen, babon, *kr. ng.*
klokkemetaal, klokspijs, proenggoe, *kr. ng.*
klokken (v. e. kip), ngĕkœr, *kr. ng.*
klomp (steen, puin, klei enz.), loengkå, *kr. ng.* — (tabak) - bĕngkat, tampang, *kr. ng.* — (and. zaken) - djĕmbloq; bringkil, *kr. ng.* — leem (om te bakk.) - tjĕngkoróngan, *kr. ng.* —, **houten sandaal,** klètèq, tèklèq, *kr. ng.* Zie ook: houten schoen.
klont, glíntírran; boengkĕl, *kr. ng.*
klonter (i. d. borst v. e. vrouw), sandan, *kr. ng.*
klontertje, kriwil, *kr. ng.*
kloof, rĕngat; tjĕkoewiqqan, *kr. ng.* Zie ook: engte.
klooven, njigar (s); mètjèl (p); 'mbĕntjah, *kr. ng.*
kloppen (erg. op), 'ndòdog, nòtoq (t); nĕbah (t), ngĕtab (k), *kr. ng.* Zie ook: slaan. — (v. 't hart) - kĕdjot; dĕgdĕggan, tatabban; tratabban, *kr. ng.* — (id., 't gewone) - prămånå, *kr. ng.*
klopper (kleer-, bedde-), kĕplèq, gĕblèg, *kr. ng.* — (deur-, enz.) - dòdog, tatab, *kr. ng.*
klopplank (v. wasch- of verfg.), kĕmplóngan, *kr. ng.*
klos (v. garen), hikallan, *kr. ng.* — (met 't gar.) - héntœng, hĕntœng, *kr. ng.* — (erg. tegen geslag.) - tĕboq, *kr. ng.*
klosje (om vast te zett.), gandjĕl, *kr. ng.*
klotsen, ngapjœq, 'nggĕbjœg, kòtjoq, kroebjœq, *kr. ng.*
kuis, kluizenaarscel, prătapan, dépoq, *kr. ng.*
kluit, kluiterig, loengkå, *kr. ng.*
kluitje, bringkil, *kr. ng.*
kluiven, nglamoeddi (k), *kr. ng.*
kluiverzeil, klèwèr, *hl.*
kluizenaar, tåpå, *kr. ng.*
kluwen, bolah, *eur.*, gĕmœh, *kr. ng.*
knaapje (tafeltje), kĕñap, *hl.*
knabbelen, ngĕmah, ngrakotti, ngrikítti, *kr. ng.* (k).
knagen, 'nggigit, ngrikítti (k), *kr. ng.*
knakken (ovg.), njóklèq (tj); mlĕpĕs (p); mĕpĕs (p); njèngklèh (s); nikĕl (t), *kr. ng.* — (onovg.) - tjóklèq, plĕpĕs, tikĕl, *kr. ng.*
knal, djĕtot, blĕdos, *kr. ng.*
knallen, djoemĕtot, 'mblĕdos, *kr. ng.*
knap, bekwaam, biså, *ng.*, sagĕd, wagĕd, *kr.*, prigĕl, *kr. ng.* —, **net** (e. mensch), risig, *kr. ng.*
knap!, tĕklèq.
knaphandig, trĕnggiñas, *kr. ng.*
knappen, stukspringen, mlĕtiq, mlĕtos, *kr. ng.* — (brandend hout) - 'mblĕdog, *kr. ng.*
knapzak, kĕskœl, kasang, *kr. ng.*
knarsen, gĕrot, krĕkĕt, gĕrit, *kr. ng.* — (wat gekauwd w.) - bli-

bar; krĕngĕs, *kr. ng.*

knarsetanden, kĕrot hoentoe; 'nggĕgĕt —, *kr. ng.*

knauwen, ngoeli (h), ngoelènni, *kr. ng.*

knecht, batœr, *ng.*, réntjang, *kr.*, habdi, *kh.*; kĕñèq, *hl.*

kneden, ngoelĕt, ngoeli-oeli, (h), ngrĕmĕt, nglawĕd, *kr. ng.*

knellen (nauw zijn), nglĕpĕt, *kr. ng.*
Zie ook: klem.

knetteren, mĕrkataq, mrèntèq, 'mbĕrgondong, *kr. ng.*

kneuzen, gekneusd, gòsong; kĕdĕlíngĕs, rĕmpoe, rĕñjĕk, *kr. ng.*

knevel, brĕngos, *ng.*, rawis, *kr.*, koembâlâ, *kh.*

knevelen, 'mbalĕnggoe, njĕngkalaq (tj), njíngkœr (s), *kr. ng.* — (fig.) - mitĕs (p), nĕsĕp gĕtih en rah, *kr. ng.*

knie, dĕngkœl, *kr. ng.*, djĕngkoe, *kh.*

knielen, 'ndjèngkèng, 'ndĕkoe, 'ndĕngkoe, *kr. ng.*

knieschijf, gandoe, *kr. ng.*

knik, slompe inhoek, dĕngklíqqan, *kr. ng.*

knikkebollen, ngantœq, *kr. ng.*

knikken (met 't hoofd), manggœt, mantœq, *kr. ng.* — (v. d. knie enz.) - njĕlèjot, *kr. ng.* — (id., v. vermoeidh.) - hòtĕk, *kr. ng.*

knikker, kĕstin, kĕñèkĕr, *hl.*

knip, schuif, kantjing, *kr. ng.* — (vogel-) - djĕbag, *kr. ng.* — (m. d. vinger) - slĕntiq; tjĕtĕt, *kr. ng.*

knipmes, sĕking gapit, *kr. ng.*

knipoogen, kĕtip-kĕtip, *kr. ng.*

knippen, 'nggoenting, *kr. ng.* — (haar, baard, nagels enz.) - mapalli (p), *kr. ng.* — (de stof v. e. kleed) - 'mbĕdah, ngèrès (h), *kr. ng.* — **(met de oogen),** koemĕtip, koemĕdèp, *kr. ng.* —, **met den nagel stukdrukken,** 'nggitĕs, *kr. ng.*

knisteren, krĕpĕs, *kr. ng.*

knobbel, pândoekœl, bĕndol, *kr. ng.*

knoeien, gáwé-gáwé, *ng.*, daměldaměl, *kr.*; 'nggròboh, *kr. ng.*

knoeiwerk, gròboh, *kr. ng.*

knoest, bĕndol, *kr. ng.* — (a. e. boom) - gémbol, *kr. ng.*

knoestig, warlig, djĕngkĕr, *kr. ng.*

knoflook, bawang poetih en pĕtaq, *kr. ng.*

knokkel, ros; bĕndol, *kr. ng.*

knol, slecht paard, djaran en kapal pârâ, — gladag, *kr. ng.*

knoop (v. e. kleed), kantjing; bĕñiq, *kr. ng.* — (i. e. band) - boenděllan, *kr. ng.* — **(in de),** boenděl, *kr. ng.*

knoopen (een kleed), ngantjing (k), *kr. ng.* — (een band) - 'mboendělli, *kr. ng.* — (e. net enz.) - 'ndjoeri, *kr. ng.*

knooppen, tjoban, *kr. ng.*

knoopsgat, mâtâ-hitiq, *kr. ng.*

knop, pĕntol, mĕnœr, *kr. ng.*, tjĕkĕllan, *ng.*, tjĕpĕngan, *kr.* — (v. bloesem), **knoppen** (ww.), karoeq, koentjœp, *kr. ng.* — (v. 't blad) - sĕmi, *kr. ng.*

knorpot, wong en tijang hómèl, *kr. ng.*

knorren, ontevr. praten, ngoeměl - oeměl, ngoso, mlĕtjoe, pòngor - pòngor, *kr. ng.*
Zie ook: knorrig, bekijven. —, **knorr. geluid maken,** koemroewœq, *kr. ng.* — (v. e. beest), gĕrĕng - gĕrĕng, *kr. ng.*

knorrig, moering - moering, bañjĕl, hoso, nĕpsoe, srĕngĕn, mănděkĕl hatíñ, enz. *kr. ng.* doekâ, *kh.* — (v. 't gelaat) - mărĕngœt, 'mbĕsĕngœt, lĕngœt, mlĕrœq, *kr. ng.*

knots, pĕntœng, gâdâ, *kr. ng.*

knotten, moenggĕl, mapas, moetĕl, moegœt, *kr. ng.* (p), — (fig.) - ook njĕmpal (s), *kr. ng.*

knuffelen, ngoetjĕl - oetjĕl, ngoewĕd - oewĕd, ngíngĕl-íngĕl, *kr. ng.* (h).

knuppel, pĕntœng, ***kr. ng.***

knuppelen, měntœng; měntœngi, *kr. ng.* (p).
knutselen, mipil (p), *kr. ng.*
knutselwerk, pipíllan, *kr. ng.*
knijpen, njětot (tj); 'ndjiwit, njiwěl (tj); njoewiq (tj), *kr. ng.* — (zacht) - ngoewěd (h), *kr. ng.* — (iems. lich.) en **drukken** enz., **masseeren,** midjětti (p), *kr. ng.*
knijper, klem, tanggěm; tjawang, *kr. ng.*
koe, sapi wadon, *ng.*, lěmboe hèstri, *kr.* — **(wilde),** djawi, *kr. ng.*
koek, plak, schijf, hěmbloq, hěmblog, hěmplèq, hoetěr, *kr. ng.* — **(katjang-, uitgep. katj.),** boengkil, *kr. ng.*
koekjes, pangánnan, *kr. ng.*, — gălěpoengan, *kr. ng.*, — galěpangan, *kd.* — **(plaat-),** sěrabi, *kr. ng.*
koel, haděm, *ng.*, hasrěp, *kr.*; hantar, hádèng, *kr. ng.* —, **beschaduwd,** hajom, sidœm, *kr. ng.* — **(vochtig),** hajěm, *kr. ng.* — **niet hartelijk,** hora kědoegå, *ng.*, bòtěn kědoegi, *kr.*; kěndo, kléwå-kléwå, kěmbå, soemínggœn, *kr. ng.*
koelbak (v. d. rijst), hajan, *kr. ng.*
koelbloedig, kamitégan, těgěl, těgěg, měntålå, *kr. ng.*
koeldrank, haděm-aděm, *ng.*, **ha**srěp-asrěp, *kr.*
koeltje, zachte wind, silírran, *kr. ng.*
koepel, panggœng, *kr. ng.*
koepokinenting, jtoetat, tjoetat tjatjar, *kr. ng.*
koepokstof, bibit tjátjar, *kr. ng.*
koers (v. vaart.), sěrang, *kr. ng.* — **(goed) houden,** těgěr, *kr. ng.* — **zetten,** njěrang (s), *kr. ng.* — **(uit de),** těbíjas, *kr. ng.*
koesteren, moelåsårå (p), *kr. ng.* — (in 't gemoed), ngandœt (k), ngěmoe (k), *kr. ng.* ngěmběng, *kh.*
koets, karétå, *eur.*
koetsier, koesir, *hl.*, woerœq, *kr. ng.*
koevoet, línggis, *kr. ng.* — **('t gekloofde eind v. e.),** soepit, *kr. ng.*
koffer, kòpor, *hl.*, pěti, *kr. ng.*
koffie, kòpi, *hl.*, kahwå, *ar.* — (de drank) - wédang boebœq, *kr. ng.*
koffiebladenthee, wédang kòpi, *kr. ng.*
koffiedik, hampas kòpi of boebœq, *kr. ng.*
koffiekan, wadah wédang boebœq, *kr. ng.*
koffiepot, kríjœq, mòrong, *kr. ng.* kaptjaho, *ch.*
koffietuin, -plantage, pàkópèn, *kr. ng.*
kogel, mimis; pisěr, *kr. ng.*
kogelrond, ngěmimis; misěr, *kr. ng.*
kok, koki, *hl.*, djoeroe pawon, *kr. ng.* madarran, *kh.*
koken, 'nggòdog, *kr. ng.* — (rijst **i. d. wasem v. kok. water**), hadang; ngědang (h), *kr. ng.*, bětaq; 'mbětaq, *kh.* — (id. in e. pan) - liwět; ngliwět, *kr. ng.* — (v. 't kooks gez.) - hoemob, molaq-maliq, *kr. ng.* — (v. drift enz.) - 'mbloedag, koemoekœs, *kr. ng.* — (de zee enz.) - molaq-maliq, moempal-moempal, *kr. ng.*
koker, boembœng, klontóngan, *kr. ng.*
kokinje, goelali, *kr. ng.*
kokosblad, blaraq, *kr. ng.* — **rib,** sådå, *kr. ng.* — **steel,** papah, *kr. ng.* (dikke eind v. — steel) - bloekang, *kr. ng.* — ('t harig bekleeds. v.) - tapas, *kr. ng.*
kokosbloem, manggar, *kr. ng.* — — **scheede,** mantjœng, *kr. ng.*
kokosboom, wit krambil, *ng.*, — kělåpå, *kr.* — (jonge) - tjikal, *kr. ng.* — ('t kroonhart v.) - pòndoh, *kr. ng.*
kokosmelk, santěn, *kr. ng.*
kokosnoot, woh krambil, *ng.*, — kělåpå, *kr.* — **(heel jonge),** bloelœq, *kr. ng.* — **(jonge),** tjěngkir, *kr. ng.* — **(halfrijpe),** děgan, *kr. ng.* — **(gekiemde),** tjikal, *kr. ng.*

kokosnotebolster, sĕpĕt, kĕtabœl, *kr. ng.*
kokosnotedop, batoq; bĕrœq, *kr. ng.*
kokosolie, lĕngå en lisah klĕntiq, *kr. ng.*
kokospalmhout, kajoe en kadjĕng gloegoe, *kr. ng.*, kadjĕng glĕgå, *kd.*
kokospit (stukje), tjikallan, *kr. ng.*
kokosstam, gloegoe, *kr. ng.*, glĕgå, tirissan, *kd.* wit —.
kokoswater, bañjoe en tojå dĕgan, *kr. ng.*
koksmaat, rijstkookster, djoeroe dang, *kr. ng.*
kol (v. t. hoofd v. paard), pétaq, *kr. ng.*
kolderen (e. paard enz.), gĕndilå, *kr. ng.*
kolengloed, -vuur, maróngan, *kr. ng.*
kolf (v. geweer), kòlĕp, *hl.*, pòpor (eigl. kolf en lade?); *kr. ng.* hĕndas-sing pòpor, — (van maïs), djanggël, *kr. ng.* — (van and) - bòngkot, *kr. ng.*
koliek, lĕspangan, *kr. ng.*
kolk, landaqqan, *kr. ng.* — (in riv. enz.) - kĕdœng, lĕlĕngkèh, *kr. ng.*
kolom, såkå; toegoe, *kr. ng.*
kom, mangkoq; bòkor, *kr. ng.* — (gemetselde) - koelah, djĕding, *kr. ng.*
komeet, líntang koemoekœs, *kr. ng.*
komen, komst, tĕkå, *ng.*, datĕng, *kr.*, rawœh, kh. — (er van) of **voortkomen,** 'ndjĕbœl, toekœl, wĕwiñih, *kr. ng.* — **tot, 't komt tot,** nganti, kongsi, *ng.*, ngantos, *kr.* —; **er komt niets van,** hora hånå djĕboellé, *ng.*, bòtĕn wontĕn dadossipœn, *kr.*, gagar, 'ngglambjar, *kr. ng.* —; **waar** iem. **vandaan komt,** pinångkå; sangkan, *kr. ng.*
komfoor, kĕrĕn; hanglo, *kr. ng.*
komkommer, kĕtimœn, timœn, *kr. ng.*
komkommerveld, pătimœnnan, timoennan, *kr. ng.*
kommandeeren (soldat.), ngabañi, *kr. ng.*
kommer, prihatin, *ng.*, prihatos, *kr.*, kăsoesahan, broebah, kariběngan, *kr. ng.*
kommetje, tjangkir, *kr. ng.*
kompas, păndómman, *kr. ng.*
kompasnaald, pandom, *kr. ng.*
komplot, săkoeton, gĕbĕngan, *kr. ng.*
komvormig, koewœng, njĕkoetœq, *kr. ng.*
komijn, djíntĕn, *kr. ng.*
konfijt, mañissan, kloewå, *kr. ng.*
koning, rådjå, ratoe, praboe, nåtå, *kr. ng.*
koningin, ratoe, rådjå hèstri; praméswari, *kr. ng.*
koningschap, kăprabon, *kr. ng.*
koningszetel, kăradjan, *kr. ng.*
koninklijk, kăprabon, kăradjan, *kr. ng.*
koninkrijk, kăraton, *kr. ng.*
konkelen, knoeien, săkoetoe, *kr. ng.* sĕkongkĕl, *hl.*
konijn, tĕrwèloe, *kr. ng.*
konzenielje, hoelĕrring nopal, *kr. ng.*
kooi, koeroengan, *ng.*, sĕngkĕrran, *kr.* — (v. vee) - kandang, grògol, *kr. ng.*
kookbak (i. d. grond), kówèn, *kr. ng.*
kookpan, zie pan. — (groote metal.) - kèntjèng, *kr. ng.*
kooksel, godóggan, *kr. ng.* — (rijst) - dangan, *kr. ng.* — (1e. v. d. suiker) - haloebban, *kr. ng.*
kool (groente), kœl, kobis, *eur.* — verkoolde stof-harĕng; langĕs, *kr. ng.* — **(gloeiende),** wångwå, måwå, *kr. ng.*
koop, toekon, *ng.*, toembassan, *kr.* Zie ook: kaveling. — **(te),** didol, *ng.*, dipœn-sádé, — wádé, *kr.* — **(te) hebben,** hadol, *ng.*, sádé, *kr.* — **(te) bieden,** nawaqháké, *ng.*, nawéqhakĕn, *kr.*

(t). — **(op den) gemaakt,** kódèn, *kr. ng.*

koopen, toekoe, noekoe, *ng.*, toembas, noembas, *kr.* mëndët, moendœt (p), *kh.* — **(padi),** ngoejang (h), *kr. ng.* — **(gep. rijst),** nëmpœr (t), *kr. ng.*

koophandel, dagan, *kr. ng.*, grámi, *kr.*

koopman, zie handelaar.

koopprijs, pătoekon, *ng.*, pătoembassan, *kr.*

koopvrouw, kleinhandelaarster, bakœl, *kr. ng.*

koopwaren, dagangan, *kr. ng.*, grámèn, *kr.*

koord, tampar; këndarat, *kr. ng.* — **(gespannen),** sëndëng, sëntëng, *kr. ng.*

koorts, de — hebben, pañastis, *kr. ng.*, lårå kadëmmën, *ng.*, sakit kasrëppën, *kr.*, gërah tjëlëp, — bëntèr, *kh.*

koortsachtig (bevend), ngëkës, *kr. ng.* — **(warm),** ngllëmëng, *kr. ng.*

koortshitte (in de) zijn, mëmañassi, *kr. ng.*

koot (v. paard), wadjiq, sikil en soekoe wadjiq, djaloe, *kr. ng.*

kootgewricht, hoegël - oegëllan, *kr. ng.*

kop, hëndas, *ng.*, sirah *kr.* — (v. pijp) - toembëng, *kr. ng.* — (v. and.) - pëntol, bëndol, *kr. ng.* —, toegift (o. e. maat) - héndong, *kr. ng.* — **(een) geven,** ngéndong (h), *kr. ng.*

koper (rood), tëmbågå, *ng.*, tëmbagi, *kr.* — **(geel),** koeñingan, *kr. ng.*, djëñéjan, *kd.*

koperdraad, kawat tëmbågå enz. *kr. ng.*

koperen (ww), nglapis tëmbågå enz. *kr. ng.*

kopergeld, wang tëmbågå en tëmbagi, *kr. ng.*

kopergieter, sajang, *kr. ng.*

kopergroen, proesi, troesi, *kr. ng.*

koperoxyde, — roest, tímbrah tëmbågå enz., tahi en tíndjå tëmbågå enz.

koperslager, toekang koeñingan, *kr. ng.*

kopersmaak, råså tímbrah tëmbågå, *ng.*, rahos — tëmbagi, *kr.*

kopieëren, noercen, *ng.*, nëdaq, *kr.* (t); noeroetti (t); ngañaqqi (h), *kr. ng.*
Zie ook: nateekenen, namaken.

kopje (drink-), tjangkir, tjíngkir, *kr. ng.*

koppelhaak, -ring (v. e. teugel), djoelœq, *kr. ng.*

koppen, een laatkop zetten, njantœq (tj), *kr. ng.*

koppelen, 'ndjódóqháké; néplòqqáké (t); ngëtœqqáké (h), *kr. ng.* — (twee lange voorw. vorkswijze) - njidang (s), *kr. ng.*

koppelriem, sëlëmpang, héndong, *kr. ng.*

koppig, wangkot, wangkal, 'ndablëg, 'ndërwolo, *kr. ng.*, kakoe hati, *ng.*, kakën mañah, *kr.*

koraalsteen, karang, *kr. ng.*, kawis, *kd.*

koralen, mërdjan, moeté, *kr. ng.*

korbeel, kërbil, *hl.*, kátèq —, *kr. ng.*

kordaat, dadag, *kr. ng.*

koren, neig. t. braken, moekoq, mloekoq, moengkœg, *kr. ng.*

korf, sëñiq; krandjang; króndo, *kr. ng.*

koriander, këtoembar, *kr. ng.*

korporaal, kópral, *hl.*

korrel, las; woekoe, *kr. ng.*

korrelig, woekon, *kr. ng.*

korst, koelit; híntip, *kr. ng.* — (o. e. wond) - hoepil, *kr. ng.*

korstig, vuil, ngëraq, *kr. ng.*

kort, tjëndaq, tjëndëk, tjëndèq, tjëndèq; tjëkaq, *kr. ng.*; tjiliq, *ng.*, halit, *kr.* — **(te:** om iets te bevatten) - djoedjœl, *kr. ng.*
Zie ook: beknopt, begrip (kort). — **(te) schieten,** tjoepët, tjoepëttan, tjåtjå-oepå, *kr. ng.* — (id.: bij iets and.) - koetjiwå, *kr. ng.*, kari, *ng.*, kantœn, *kr.* — **(te)**

doen, njoedå (s), njóngkèng (tj); ngoengkaq (h), *kr. ng.* — **(binnen),** hènggal *kr. ng.*, hora lawas noeli, *ng.*, bòtĕn lami noentĕn, *kr.* — **van duur,** trapas, *kr. ng.* — **ophanden,** 'ndoengkap, *kr. ng.* — **en klein** rĕmœq; bòbroq, *kr. ng.* — **begrip, — e aanteekeningen,** pakĕm, *kr. ng.*

kortademig, tjĕkaq napàssé; hampĕg; mĕngi; tjĕgèh, *kr. ng.*

kortelings, korts, doerœng lawas; hañjar hiki, *ng.*, dèrèng lami; hénggal poeñikå, *kr.*

kortelijk, tjĕkaq, ríngkĕs, ríngkĕssan, *kr. ng.*

korten, aftrekken, njĕngklong (tj), njòwoq (tj), ngĕlong (h), njĕngkòlòng (tj); njòngkèng (tj) *kr. ng.* —, **kort afsnijden,** ngoeprĕt (h), *kr. ng.*

korting, zie rabat. — **(zonder) uitbetalen,** soembat, *kr. ng.*

kortom, tjĕkaqqáné, ríngkĕssánné, *kr. ng.*

kortstondig, tjĕkaq; 'mbrabas, tĕrapas, *kr. ng.*; gĕlis hilang of mari of hĕntèq; mœng sĕdélå soewéñé, *ng.*, hénggal hitjal of mantœn of tĕlas; namœng sĕkĕdap dangòñipœn, *kr.*

kortwieken, ngĕtoq (k) lárré, *kr. ng.*

korzelig, tjoegĕttan hati en mañah, tjĕkaq boedi, tjĕpaq nĕpsoeñé, ngaroe-napœng, *kr. ng.*

kost, zie voedsel. — en **kleêren,** sandang pángan en tĕdå, *kr. ng.* — **je (zijn) ophalen,** kóbèt, tjĕtjakar, *kr. ng.*

kostbaar, hadi, pèñi-pèñi, *kr. ng.*, hádji; hákèh pángadjíñé, *ng.*, hahos; katah pangahossipœn, *kr.* —, fig. — hadji, hadi, *kr. ng.*

kostbaarheden, zie kleinood.

kosteloos, tanpå wragad, — bajarran, bahé-báhé, *kr. ng.*

kostelijk = zeer goed, uitmuntend.

kosten (z. nw.), wragad, prăbéjå, *kr. ng.* — **maken voor,** 'mbandañi, *kr. ng.* — **(de(van** iets **op zich nemen,** ngòkòhi (k), *kr. ng.*

kosten (ww), rĕgå; pángadji, *ng.*, rĕgi; pángahos, *kr.*; wragàddé, *kr. ng.*

kostwinning, pángoepådjiwå; pánggahotå, *kr. ng.*

koud, hadĕm, *ng.*, hasrĕp, *kr.* — **(kil-),** koeměl, kĕměl, hañjĕp, *kr. ng.* — **(zeer),** hatis, bĕdiding, *kr. ng.* — **worden** (van angst enz.) - kĕkĕs hatíñé en mañahipœn, *kr. ng.*

kous, kahœs, *hl.* moedjah, *pz.* — (v. lamp) - soemboe, *kr. ng.*

kouter (v. e. ploeg), kĕdjèn, landjam, *kr. ng.*

kozijn, gawang; tijang, doempœl, *kr. ng.*

kraag (o. e. kleed), goelon, *kr. ng.* — (id., opstaande) - hikĕr - ikĕr, *kr. ng.* — (veder-; v. vogel) - rawis, *kr. ng.*

kraai, gagaq, *kr. ng.*

kraaien, kloerœq, *kr. ng.* — (v. boschh.) - njĕkikèr, *kr. ng.*

kraakbeen, balœng nom, *ng.*, tóssan nèm, *kr.*

kraam (v. eetw.), warœng, *ng.*, wándé, *kr.* — (v. snuister.) - hétérran, klitiqqan, *kr. ng.* — **(in de) komen, liggen,** doewé èn gadah anaq, *kr. ng.* 'mbabar, *kh.*

kraamzuivering, sĕsoekĕr, *kr. ng.* — **(bloed.),** nipas, *kr. ng.*

kraan, tap, pĕlèn, *kr. ng.* —, **winder,** djagang kéréqqan, *kr. ng.*

kraangat, palompóngan, *kr. ng.*

krab, krabbe (zee-), kĕpiting, piting; radjoengan, *kr. ng.* — **(rivier-),** joegoe; widĕng; hèmpèt, *kr. ng.*

krabbelen (m. d. poot i. d. gr.), tjèkèr - tjèkèr, *kr. ng.*

krabbelig (schrift), roetjĕk, *kr. ng.*

krabben (m. d. nagels), njakar (tj); 'nggarœt; ngoekœr (k); ngrawœq, *kr. ng.* — **(m. d. hoeven** i. d. aarde: e. paard) - njakœr - njakœr (tj.-tj.), *kr. ng.* —

(zich), koekœr, *kr. ng.* — (id., paard, koe enz.) - kĕrœq, *kr. ng.* —, **afkrabben,** ngĕriq, ngĕroq, ngĕrœq, *kr. ng.* (k) —, **harken,** njèkèr, njókèr, *kr. ng.* (tj).

kracht (gewone), kăkoewattan, bagas, *kr. ng.* — (bijz.) - karosan, gagah, bajoe, *kr. ng.* — (tot iets) - kĕlar, *ng.*, koewawi, *kr.* — **(bovennatuurl.),** kăsĕktèn, *kr. ng.* — (v. e. werkt. enz.) - sangkĕp, dâjâ, *kr. ng.* —, **aandrang,** santĕr; paměsoe, *kr. ng.* —, **invloed,** sawab, katribâwâ, soefangat, *kr. ng.* — **genoeg hebben** (voor iets), tjoekœp, kĕlar, *ng.*, tjĕkap, koewawi, *kr.* — **(met) en geweld,** tĕmpœh, ngrĕdjĕg, ngiwœd-ngiwœd, *kr. ng.*
Zie ook: uitwerking.
— **(in zijn volle),** mĕmpĕng, *kr. ng.*

krachtdadig, nĕmĕn, santoså, mĕrdi, kĕntjĕng, *kr. ng.*

krachteloos, hapĕs, lĕmĕs; loengkrah, tanpå bajoe; koewalahĕn; sèmpèr, *kr. ng.*
Zie ook: bezwijken, uitgeput. — **(zond. uitwerk.),** tjamah, batal; hampang, tambar, gláwèr; habĕr, *kr. ng.* — **maken,** ngabĕrraké, njamahaké, 'mbatallaké enz.

krachten (met vereende), patoengan; ngròjoq (k), *kr. ng.*

krachtens, trang of hatas trang sângkå en sangking, *kr. ng.*
Zie ook: wege (van).

krachtig, zie krachtdadig, sterk. — **inwerkend,** mrasœq, njòkot, *kr. ng.*, mandi, *ng.*, mandos, *kr.* — (van geluid) - loentas, gandanggandang; gantĕr, bantĕr, *kr. ng.* **ontwikkeld,** rĕkah, lĕdœng, *kr. ng.*

krachtsinspanning, prăkĕñĕng, pâmbatĕk, *kr. ng.*

krachtvol (gewas), ngrĕmbjœng, *kr. ng.*

krak!, rĕkĕtĕk, gĕrit.

krakeelen, tĕtoekarran, grĕdjĕggan, *kr. ng.*

kraken ('t geluid), goemĕrit, gĕrot, rĕkataq, krĕkèt, koemrijœq, *kr. ng.* — (iets m. d. tand.) - nglĕtaq (k), *kr. ng.*

kram, pántèq of pátèq plĕngkœng, *kr. ng.*, kĕram, *hl.* — (oog-) - kòkot, *kr. ng.*

kramer, hètèr, wong en tijang klitiqqan, *kr. ng.*

kramerij, kébarran, klitiqqan, *kr. ng.*

krammen, njambœng (s), kĕlawan kawat, *ng.*, njambĕt (s) kelajan —, *kr.*

kramp (uitw.), likat, tjikal, *kr. ng.* Zie ook: koliek. — **hebben,** likattĕn, kamilikattĕn, tjikallĕn, *kr. ng.*

krankzinnig, hédan, howah en héwah pikirré, *kr. ng.*

krans, (gevlecht.), hóntjé, hontjèn óntjèn, *kr. ng.* hanggit, *kh.*

krant, lajang en sĕrat kabar, *kr. ng.*

kras (streep), tjórèq, *kr. ng.*

krassen, njórèq, njoraq-njárèq (tjtj), *kr. ng.* — (v. e. kraai) -' nggahoq, gahoq-gahoq; ngalœp (h), *kr. ng.*

krater, kawah, *kr. ng.*

krauwel, krabber, tjèkèr, tjókèr; kĕriq, kĕroq, kĕrœq, *kr. ng.*

kreeft, hoerang watang; — kârâ, *kr. ng.*

kregelig, tjĕkaq boedíñé, kĕrèn; lĕngœs, *kr. ng.*

krekel (huis-), djangkriq, *kr. ng.* — **(aard-),** gangsir, *kr. ng.* — **(boom-),** gárèng; tjĕnggèr-rètnong, *kr. ng.*

kreng, batang, *kr. ng.*

krenken, mitoeñañi (p); njoerĕmmáké (s); moetœngáké (m), *kr. ng.*, nglaraqháké hati, *ng.*, njakittakĕn (s) mañah, *kr.* — (de geestvermogens) - 'mboebrah, *ng.*, 'mbibrah, *kr.* —; **gekrenkt,** toeñâ; soerém; moetœng, *kr. ng.*, lârâ hati, *ng.*, sakit mañah, *kr.*

kreuk, kreukel, djĕkĕtœt, tjĕkĕtœt, *kr. ng.*

kreukelen (onz.), loengsĕt, koesœt, *kr. ng.*
kreunen, gĕrĕng-gĕrĕng, pongah-pangihan, *kr. ng.*
kreupel, lémpoh; loempœh; pintjang, réntjog, dëmpor, dĕglœg, *kr. ng.*
kreupelbosch, groembœl, *kr. ng.* — (a. 't strand) - rantjah, *kr. ng.*
kribbe (etens-), pămakannan, *kr. ng.*
kriebelig, kriebelend, grĕmĕt-grĕmĕt, *kr. ng.* — (v. schrift enz.) - ngătoembar, *kr. ng.*
kriegel, djèngkèl, *kr. ng.*
kriel, rètjèh, *kr. ng.* — (aardvruchten) - hĕntiq, *kr. ng.*
krielen, 'nggrĕmĕt, goemrĕmĕt, goemrajah, koemroewĕt, hoejĕllan, ríjĕl, hélœr, *kr. ng.*
krielkip, pitiq en hajam kátĕ, *kr. ng.*
kriezeltje (een), sĕtĕngoe, *kr. ng.*
krimpen, mĕngkĕrĕt, moengkrĕt, *kr. ng.* — (door bezuinig.) - hirit, *kr. ng.* — ('t hart, v. angst enz.) - mĕntil, pĕñjĕt-pĕñjĕt, *kr. ng.* — (b. v. van pijn) - gróndjállan, bĕntajangan, ngoelang-ngoeling, *kr. ng.*
kring, hoebĕngan, boenděrran; kitĕrran, *kr. ng.* — **(in een: om** iets heen), moebĕng; ngroebœng, roeboengan, *kr. ng.* — (om de maan) - kalangan, *kr. ng.* — (om spel, vertoon, enz.) - kalangan, *ng.* kambĕngan, *kr.*
kringloop (v. tijdperk. enz.), tĕmoe gĕlang, tĕpœng en tĕpang —, *kr. ng.*
krioelen, hoejĕllan; goemrajah, koemríjĕg, goemroewĕl; mlíngsĕng, *kr. ng.*
krisis, waktoe pantjasan, *kr. ng.*
krokodil, bâjâ, *ng.*, bádjœl, *kr.* — **(jonge),** bádjœl, *kr. ng.* — **(heel jonge),** krété (tèngèl), *kr. ng.*
krom, béngkong, bĕngkœng, lĕngkong, mĕngkĕlœng, mlĕngkœng; mlĕngkĕr; tikĕl.
Zie ook: gebogen, gekromd. — (v. lich. gestalte) - woengkœq; rĕngkœq, mèngkèq-mèngkèq, *kr. ng.* — (v. ouderd.) - tikloe-tikloe, *kr. ng.* — (liggen of zitten) - djíngkrœng, djoengkrœq, *kr. ng.*
kromhouten (i. e. vaart.), gading, *kr. ng.*
krommen, zie buigen. — **(zich:** liggende), mlĕngkĕr; grondjállan, bĕntajangan; ngoelèt, *kr. ng.*
krommes, loeké, *ng.*, koedi, *kr. ng.*; pangot, *kr. ng.*, wahos, *kh.*
kromming (v. rivier enz.), léngkóngan, lénggóqqan, *kr. ng.* — (a. d. einden v. e. pedati-as) - habĕt, *kr. ng.*
kromsluiten (iem.), ngíngkœng (h). *kr. ng.*
kroon, makoetañi (m), *kr. ng.*
kroniek, babad; pakĕm, *kr. ng.*
kronkelen (zich), mlĕngkĕr, *kr. ng.* — *(***z. om** iets **heen),** nglĕngkĕrri; 'mboelĕtti; mentalit (p), *kr. ng.* — (v. e. rivier) - léngkong, tikœng, *kr. ng.*
kronkelgangen, tjĕkoetiqqan, *kr. ng.*
kroon, makoetâ, tadjoe, *kr. ng.* — **van bosch** (op e. bergtop), tjĕmpoerœng, *kr. ng.* —, (v. e. palmboom) - papahan, *kr. ng.* — **hart,** zie bij kokosboom.
kroos (eende-), loemœt, *kr. ng.*
krop (v. e. vogel), tĕlih, *kr. ng.* — (uitgehaalde) - pălĕmboengan, *kr. ng.*
kropgezwel, gòndoq, *kr. ng.*
kruid, plant, toekoellan; gòdong; godóngan, *kr. ng.*
kruiden (ww.), 'mboembònni, *kr. ng.*
kruidenier, tjĕraki, *kr. ng.*
kruiderij, boemboe; djaton, tjĕrakèn; ratjíqqan, *kr. ng.*
kruidje-roer-mij-niet (srt. v.), gòdong koetjíngan, *kr. ng.*
kruidnagel, tjĕngkèh, *kr. ng.*
kruien, njoerœng (s), *kr. ng.*
kruik, boeli-boeli; gĕndoq; boejœng; djœn, *kr. ng.* goetji, *ch.*?

kruimel, hoepâ; tjoewíllan, *kr. ng.* — **s, afval,** toerahan, *kr. ng.*
kruimelgoed, rètjèh, krétjeqqan, kriwíllan, *kr. ng.*
kruimelig, ngripiq, *kr. ng.*
kruimig, gamoh; medi, *kr. ng.*
kruin (v. 't hoofd), hoeñjëng-oeñjëngan, *kr. ng.* — ('t **hoogste** punt v. id.) - hëmbœn, *kr. ng.* — (v. e. berg) - poetjaq; poengkrœq, *kr. ng.* — (v. e. boom enz.) - poetjœq, pëntjit, poepœs, *kr. ng.* — **(de) beklimmen, in, op de — zijn,** moetjaq; moetjœq, mëntjit, moepœs, *kr. ng.*
kruipen (v. mensch), 'nggroemœt, mrangkang, loemakoe en loemampah ngloengsar, *kr. ng.* — (v. insect. enz., ook v. e. gevoel in 't lich.) - 'nggrëmët, *kr. ng.* — (v. e. slang) - kosèr-kósèr, nëlòsor, *kr. ng.* — (worm enz.) - ngloelœr, nglangsœr, *kr. ng.* — **(zeer langz.:** e. slak enz.) - 'ngglësër, *kr. ng.* — (plant) - nëlòsor, nglòlor, *kr. ng.* — **(in, door-heen),** noesœp; nësël, *kr. ng.* — (slaafsch) - ngrëpépèh, dépé-dépé, *kr. ng.* —, **langz. voortg.,** nglëmër, *kr. ng.* — **(dicht bij iem.),** këdëkës, *kr. ng.*
kruipgewas, wit nëlòsor, *kr. ng.*
kruis, prapattan; tjagaq palang, *kr. ng. ('t eerste ook in samenstell.)* —(in paardehoef) - kátèl, *kr. ng.* — (v. strafoefen.) - tjagaq pãmëntangan, *kr. ng.*; salib, *ar.*
kruisband (i. e.) doen (z. a. drukwerken), njiwër (s) prapattan, *kr. ng.* ngëban (h), *hl.*
kruiselings, — ch — malang; prapattan, mrapat, *kr. ng.*
kruisen, een kruissnede geven, 'mbëlèq mrapat, *kr. ng.*
kruishout, schrijfhout (der timmerl.), ploesœd, *kr. ng.*
kruisigen, mëntang (p); njalib (s), *kr. ng.*
kruisnet, hantjo; brandjang, *kr. ng.*
kruit, hobat, *ng.*, sëndåwå, *kr.*
kruizemunt (?), póqó, *ch?*
kruk, tjëkëllan, *ng.*, tjëpëngan, *kr.*, gotjéqqan, kéréqqan, *kr. ng.* — (loop-: ond. d. arm) - djagœl, djagang, *kr. ng.*
Zie ook: knop.
krul, gekruld, prëntël; tjäkënœq, njakoentëng, *kr. ng.* — **(schaaf-),** tatal pasahan, *kr. ng.*
krijg, zie oorlog.
krijgen, zie nemen, ontvangen, — (e. ziekte enz.) - këñâ, *ng.*, kénging, *kr.*, këtjandaq, këgëpoq, këšabët, këšèbët, *kr. ng.*, këtiban, *ng.*, këdawahan, *kr.*
krijgsbekken, gobar, bèri, *kr. ng.*
krijgsgevangen maken, 'mbandang, *kr. ng.*
krijgsgevangene, bandangan, tawannan, *kr. ng.*
krijgshaftig = dapper, — in den oorlog, njërigâ, mradjoerïtti, *kr. ng.*
krijgslist, gëlar, lèrès, prätíngkah lèrès, *kr. ng.*
krijgsvolk, bâlâ, bâlâ përang, wadyâ bâlâ, *kr. ng.*
krijgszuchtig, dëmën en rëmën përang, *kr. ng.*
krijschen, ngëriqe tjëkrèh, *kr. ng.*
krijt, kapœr wëlândâ en wëlandi, *kr. ng.*
kubus, koebœq pasagi, *kr. ng.*
kuchen = hoesten. — (droog) - tjëkèh, *kr. ng.*
kudde, pântâ, pantan, *kr. ng.*
kuif (op 't voorh. ook van paard), koentjœng, *kr. ng.* — (o. d. kruin) - gómbaq, *kr. ng.*
kuil, loewang; loewangan; djëgong, blëgóngan, *kr. ng.* — **(in een) raken,** këblëgong, këblòwoq, *kr. ng.* — **tje,** lëkoq, *kr. ng.*
kuiltje (boven 't oog v. paard), tjòblong, *kr. ng.*
kuip, tòng, *hl.*, djëmbangan, *kr. ng.*
kuiper, toekang tong, *kr. ng.*
kuipersboor, pátèng, *kr. ng.*
kuiperswig, pátjal, *kr. ng.*
kuisch, poetih hati, *ng.*, pëtaq ma-

ñah, *kr.*, alim, *kr. ng.*

kuit, kémpol, kéntol, *kr. ng.* wĕntis, kh. — **(visch-),** hĕndog hiwaq, *ng.*, tigan hoelam, *kr.* — **(gezouten** id.), troeboe, *kr. ng.*

kunde = kennis.

kundig, zie kennis bezitten. —, ngĕrti, mangĕrti, *ng.*, ngĕrtos, mangĕrtos, *kr.*, wasis, bahœd, *kr. ng.*

kunnen, biså; kĕlar, *ng.*, sagĕd, wagĕd; koewawi, *kr.*, — **bestand tegen,** kĕlar, *ng.*, koewawi, *kr.* —, **mogen, mogelijk,** kĕñå, *ng.*, kénging, *kr.* — **(niet meer),** koewalahĕn, mopo, *kr. ng.* — (erg. **niet tegen op), al zijn toeleg mislukt zien,** kĕwĕkèn, *kr. ng.* — **('t zou wel) zijn,** gadjĕggé, *kr. ng.* —: **'t kan wel niet anders,** mĕsti báhé en kémáwon, *kr. ng.*, lajaq, *ng.*, kados, *kr.*

kunst, kăbisan, *ng.*, kăsagĕddan, *kr.*, kabahoeddan, goeñå, kagoeñan, *kr. ng.*

kunstbewerking, tarékah, *kr. ng.*

kunsten vertoonen (voor geld), 'mbĕbarang, *kr. ng.*

kunstgreep, tarékah, hakal, réká, rigĕn, *kr. ng.* — (bedriegl.) - basilat, *kr. ng.*

kunstig, pándé; hawig; prigĕl; bahœd, *kr. ng.*, biså, *ng.*, sagĕd, wagĕd, *kr.*

kurk (een), soempĕl, gabœs, *kr. ng.*, prop, *hl.*

kurkema, koeñir, *kr. ng.*

kurketrekker, hoelir-oelir pañjabœt, *kr. ng.*, kótrĕq, *hl.*

kus (neus-), păngambœng, hambœng, séngóqqan, *kr. ng.* păngaras, haras, *kh.* — **(voet-, knie-),** păngoedjœng, hoedjœng, *kr. ng.* — **(mond-),** tjoetjœp, *kr. ng.*

kussen (ww.), ngambœng (h), *kr. ng.*, ngaras (h), *kh.*; ngoedjoeng (h); noetjœp (tj), *kr. ng.*

kussen (hoofd-), bantal, *kr. ng.*, lĕmpir, *kr.*, kádjang sirah, *kh.* — **(rol-),** goeling, *kr. ng.* — **(zit-, stoel-,** enz.), kasoerran, *kr. ng.* —, **rustklos, kussenblok,** bantallan, *kr. ng.*

kust, pínggir sĕgårå en sĕganten; tañah pasisis, *kr. ng.*

kuur, tíngkah, lahi, *kr. ng.*

kwaad (een, 't), pihålå, *ng.*, pihawon, *kr.* — (berokkend) - pănggawé, *ng.*, păndaměl, *kr.*

Zie ook: slecht, verstoord. — **doen,** gáwé hålå, *ng.*, daměl hawon, *kr.* — **(het te) krijgen,** koewalahĕn, *kr. ng.*, kabóttan, *ng.*, kawrattan, *kr.*

kwaadaardig, bĕngkrèh; djahil, njĕngit, soeměngit, *kr. ng.*

Zie ook: boosaardig. —, **woedend,** grĕgĕttĕn, ngontog-ontog, *kr. ng.*

kwaadgezind, bríngkil, brèngkèl, tjiptå doedoe en dédé, *kr. ng.*

kwaadschiks, kapĕksâ, kadjíjad, *kr. ng.*

kwaadspreken, tjatœr hålå, *ng.*, tjantĕn hawon, *kr.*, wĕwadœl, *kr. ng.*

kwaadstoker, wong păngläråå, *ng.*, tíjang păñjakit, *kr.* wong en tíjang pitĕñah, *kr. ng.*

kwaadwillig, sĕdyå hålå en hawon, djahil, dróhi, *kr. ng.*, ngarah hålå, *ng.*, ngangkah hawon, *kr.*

kwaal (inw.), lĕlårå, *ng.*, sĕsakit, *kr.*, gĕgĕrah, *kh.*, — (uitw.) - měmålå, *kr. ng.* — (in 't alg.) - kang di-sandang of di-ĕngloh, *kr. ng.*

kwab, gèmbèl, *kr. ng.*

kwaken, ngoewèq-oewèq, *kr. ng.*

kwalijk, hålå, *ng.*, hawon, *kr.*, salah, *kr. ng.*

Zie ook: verkeerd, misselijk. — (iets) **nemen,** dadi hatíñé, *ng.*, dados mañahipœn, *kr.* rĕngoe, ngrĕngonni, *kr. ng.* — **(niet) nemen,** tamběng, *kr. ng.*

kwalijknemend, tjoegĕttan hati en mañah, *kr. ng.* — **(niet),** dadœt, tamběng, *kr. ng.*

kwanswijs, hapi-api, *kr. ng.*
kwartel (srt. v.) **'t mann.,** bĕntjé, *kr. ng.* — **'t wijfje,** gĕmaq, *ng.,* poejœh, *kr.*
kwartgulden (een), sătali, *ng.,* sătangsœl, *kr.*
kwartier, ¼ - prapat, prapattan, *kr. ng.*
kwast (verf-, wit-, enz), sikat, hoesar, *kr. ng.* — (v. sieraad) - gòmbjoq, gòmbjong, *kr. ng.* — (in 't hout) - sĕsótyå, *kr. ng.*
kwastig, hákèh en katah sotyáñé, *kr. ng.*
kweekeling, verzorgeling, momóngan, *kr. ng.*
kweeken (v. planten), 'ndĕdĕr, *kr. ng.,* ngroemat, *ng.,* ngrimat, *kr.*
kweekerij, pădĕdĕrran, *kr. ng.*
kweekplant, pĕtéttan; *kr. ng.*
kweekschool, tjrabaqqan, patjrabaqqan.
kwellen, njikårå (s), ngridoe, 'mbé-
kweelen, hotjèh-ótjèh, *kr. ng.*
kå; 'nggodå, 'ngganggoe; noesaháké (s), ngriwœq, gáwé en daměl békå, *kr. ng.*
Zie ook: hinderen.
kwelling, moeilh., békå, — rĕntjånå, *kr. ng.*
kwetsen, natonni (t), nĕdassi (t), *kr. ng.*
Zie ook: krenken.
kwikstaartje (Jav.) sikattan, *kr. ng.*
kwikzilver, råså, bañjoe —, *ng.,* rahos, tojå —, *kr.*
kwispeldoor, pahidon, *kr. ng.,* păkĕtjohan, *kh.*
kwispelen, kopat-kapit, *kr. ng.*
kwispelstaarten, mobat-mabit boentœt; kopat-kapit, kèpèt-kèpèt, *kr. ng.*
kwistig, ngawœt-awœt; pradah, *kr. ng.*
Zie ook: verkwisten.
kwijl, hilĕr, hówèh, *kr. ng.*
kwijlen, ngilĕr, ngówèh, kètès, *kr. ng.*
kwijnen, ngĕñĕs, 'nggĕgĕs, ngarang, 'nggagar, *kr. ng.* — (v. e. gewas) - ngarang; halœm, *kr. ng.*
kwijt raken, — zijn, kélángan, *ng.,* kétjállan, *kr.*
kwijten, zie voldoen.
kwijtschelden, nglilaqháké, nglĕpassáké, *kr. ng.*
kijfachtig, tjrèwèt, srèhi, *kr. ng.*
kijken, 'ndĕloq, toemiling, ngíngœq, (h), *kr. ng.;* nonton, *ng.,* níngàlli, *kr.* — **(strak),** mlĕlĕng, *kr. ng.*
kijker, zie verrekijker.
kijven, tjrèwèt, *kr. ng.*
Zie ook: kibbelen.

L

Laadcedel, lajang mòmot, *ng.* sĕrat mawrat of hawrat, *kr.*
laadgat, zundgat, soembon, *kr. ng.*
laadje (z. a. in een huisapotheek), hañaqqan, *kr. ng.*
Zie ook: lade.
laadschuit (zolderschuit), prahoe en bahitå hóndangan, *kr. ng.*
laadstok, lantaq, *kr. ng.*
laadstokringen, hoelĕr-oelĕr, *kr. ng.*
laag (bij opstapel. enz.), sap, soesœn, *kr. ng.* —, **valstrik,** loróppan, kålå, djirĕt, *kr. ng.* —; **lagen leggen** (iem.), nglòroppáké, masangi (p) kålå, ngalañi (k), 'ndjirĕtti, *kr. ng.*
laag (bijv. nw.), hèndèq, hasor, *ng.,* handap, *kr.* tjĕndaq, *ng.,* tjĕlaq, *kr.* — (v. d. grond) - lĕmbah, *kr. ng.* —, **schandelijk, laaghartig,** hiñå, nistå, nĕstil, *kr. ng.*
laagwijze, sapsappan, soesœn-soesœn, *kr. ng.*
laakbaar, tjátjad, salah, tjĕlå, *kr. ng.*
laan, pariq, bandjar, *kr. ng.*
laars, sĕtiwĕl, *hl.*
laat, soewé, *ng.,* dangoe, *kr.* —

(o. d. morgen, teg. d. midd.), hawan, *ng.*, síjang, *kr.* — **(teg. d. av.),** sóré, *ng.*, sontĕn, *kr.* — **(teg. d. nacht),** wĕngi, *ng.*, daloe, *kr.* — **(te),** kásèp; kĕloengsèn, *kr. ng.* — (id., betrekkel.) - kawannĕn; kĕsórèn; enz. — **(te) komen,** kĕslĕkoe, *kr. ng.*

laatdunkend, ladaq, dir, *kr. ng.*

laatkop, eig. **laathoren,** tjantœq, *kr. ng.*

laatst, laatstleden, zie kortelings.

laatste, wĕkassan, *kr. ng.*, kari dèwé; pămboeri, *ng.*, kantœn píjambaq; păwíngking, *kr.* — **(ten), laatstelijk,** wĕkassan, wĕkassànné, wasånå, *kr. ng.*

laatvruchtgevend, djĕro, *ng.*, lĕbĕt, *kr.*

lachen, goemoejoe, *ng.*, goemoedjĕng, *kr.*

lachend ('t groen), ríjo-ríjo, *kr. ng.*

ladder, håndå, *kr. ng.*

lade, saróggan, *kr. ng.*, látji, *hl.* — (v. e. geweer) - lahi, *hl.* Vrg. bij kolf. — (v. e. wever) - walirå, *kr. ng.*

laden, bevrachten, ngĕmotti (h), ng., ngawratti (h), *kr.*, mòmòtti (m), *kr. ng.*, mawratti (w), *kr.* — (e. schietgew. enz.) - ngisènni (h), *kr. ng.* —; **geladen,** zie boven.

lading, momóttan, *kr. ng.* wawrattan, *kr.*; hisi, *kr. ng.* — **(zijn volle) hebben** (v. e. vaar- of voertuig), sarat, *kr. ng.* — **(zonder),** glĕndang, *kr. ng.*

ladingtrekker (v. e. geweer), kèrèg, *kr. ng.*

laf (v. smaak en zin), tjĕmplang, hanjĕp, *kr. ng.* — **zond. moed,** djĕrèh, *kr. ng.*

lafenis, sĕsĕgĕr, *kr. ng.*

lak, laq, *hl.*

laken (znw.), lakĕn, *hl.*, sangkĕlat, *kr. ng.*

laken (ww.), njĕñjĕlå (tj-tj), ngiñå (h), *kr. ng.* — (openlijk) - ngíngis-íngis (h), *kr. ng.*

lakken, ngĕlaqqi (h), *kr. ng.* Zie ook: vernissen.

lam (znw.), tjĕmpé, tjĕmèq, *kr. ng.*

lam (bijv. nw.), mati, *ng.*, pĕdjah, *kr.*, loempœh, *kr. ng.* — (van pijn, slag enz.) - sèmpèr; sènglèh; símpir; djímpé, *kr. ng.*

lammig (v. been of poot enz), kalah, *ng.*, kawon, *kr.* loempœh, *kr. ng.*

lamp, damar, *ng.*, dilah, *kr.*, lampoe, *hl.*

lampbakje (waar olie en pit in is), tjloepaq, *kr. ng.*

lampeglas, sĕmprong of broemboengan lampoe, *kr. ng.*

lampstandaard, hadjœg-adjœg, *kr. ng.*

lancet, sanggrah; sĕking, *kr. ng.*

land, rijk, nĕgårå, *ng.*, nĕgari, *kr.* —, **landstreek,** tañah, *kr. ng.* —, **grond,** boemi, lĕmah; palĕmahan, *ng.*, siti; pasitèn, *kr.* — (in tegenoverst. v. water) - darat; darattan, *kr. ng.* — (erg. **te) komen,** hasrog, *kr. ng.*, tibå, *ng.*, dawah, *kr.*

landbouw, pătáñèn, *kr. ng.*

landbouwer, wong en tíjang tañi, — hamong tañi, *kr. ng.*

landen, mĕntas, moenggah en mínggah darat, *kr. ng.* — (e. vaart.) - labœh, *kr. ng.*

landgenoot, pådå en sami bångså, *kr. ng.*

landgericht, landrad, *hl.*

landheer, toewan tañah, *kr. ng.*, kang doewé boemi, *ng.*, hingkang gadah siti, *kr.*

landhuis, kòngsi, *ch.*

landingsplaats, pĕntassan, *kr. ng.*

landkaart, gambar tañah, — nĕgårå en nĕgari, *kr. ng.*

landlooper, wong en tíjang blajangan, — 'mbladrag; — ngoelå'ndårå, *kr. ng.*

landman, wong en tíjang tañi, — hamong tañi, *kr. ng.*, wong déså, *ng.*, tíjang doesœn, *kr.*

landrenten, pádjĕg boemi, *ng.*, pahos, siti, *kr.*
landtong, pòngol, *kr. ng.*
landwaarts, mínggir, mĕndarat; ngrampit, *kr. ng.*
landwind, hángin darat, — dâjâ, *kr. ng.*
lang, dâwâ, *ng.*, pandjang, *kr.* pahos, *kd.*; landœng, *kr. ng.* — **en dun,** lĕnggang, *kr. ng.*
Zie ook: hoog. —, **langdurig,** soewé; lawas, *ng.*, dangoe; lami, *kr.*, — **slepend, teemend,** landœng; hoelœng; lĕlah, *kr. ng.* — **('t zal) duren eer,** tángèh jèn, *kr. ng.* — **met iets doen,** ngoewèt-oewèt, *kr. ng.* — **er maken, rekken,** ngondjot, ngoelœr, ngòlor, *kr. ng.* (h). — **e (op de) baan brengen,** ngoelœr (h), nglandèngáké, *kr. ng.*
langdradig, kĕrowan, *kr. ng.*, kĕdawan, *ng.*, kĕpandjangĕn, *kr.*
langdurig, v. lang. adem, ngajĕl, *kr. ng.*
langgerekt, landœng, landĕng; ngajĕl, *kr. ng.*
langharig, djamprah, *kr. ng.*
langlevend, háwèt, *kr. ng.*
langmoedig, sabar, mĕngkoe; kanténnan, *ng.*, kantóssan, *kr.*
langrond, ngĕdawœng, lòndjong, *kr. ng.*
langs, sa-oerœtté, hoerœt; noerœt, *kr. ng.*
langwerpig = lang.
langwijlig, 'ndĕndĕng, *kr. ng.*
langzaam, halon-alon; tamban, ririh, lirih, ríndiq; ngĕndé-ĕndé, ngĕndo-ĕndo, *kr. ng.*
Zie ook: lang. — **(zeer) voortgaan,** klĕmĕrklĕmĕr, nglĕmĕr, *kr. ng.* — **vruchtgevend,** djĕro, *ng.*, lĕbĕt, *kr.*
langzamerhand, zie allengs.
langs, toembaq, *kr. ng.*, wahos, *kh.* — **(tornooi-),** sòdor, watang, *kr. ng.* — (v. d. wildezwijnenjacht) - koeli, *kr. ng.*
lansstok, landéjan, *kr. ng.*
lantaren, tèng, *kr. ng.*; lântérâ, *eur.*
lanterfanten, 'mblajang *kr. ng.*
lap (katoen enz.), djarit, *ng.*, síndjang, *kr.* — (id., wit) - lawon, *kr. ng.* — (id. genoeg v. e. hoofddoek) - lirang, *kr. ng.* — (id. v. e. saroeng) - kĕbar, *kr. ng.* — **(afgescheurde),** soewéqqan, *kr. ng.* — **(opgezette),** tambal, *kr. ng.* — (id., op hout enz.) - tĕbóqqan, soebal, *kr. ng.*
Zie ook: veeglap.
lappen, nambal (t), *kr. ng.* — (hout enz.) - nĕbaq (t), njoebal (s), *kr. ng.*
lasch ('t gelascht zijn), sambœng, *ng.*, sambĕt, *kr.* — (hoek i. e. gebinte) - tjatoqqan, *kr. ng.* — (id., a. e. dak) - tjotjóqqan, *kr. ng.* — **('t aangel. stuk),** samboengan, *ng.*, sambĕttan, *kr.*
lasschen, njambœng, *ng.*, njambĕt, *kr.* (s); njatoq (tj); nótjoqqáké (tj), *kr. ng.* Vrg. bij lasch.
last (maat: ind.), kojan, *kr. ng.*
last, bevel (achtergelaten of medegegeven), wĕkas, piwĕkas, *ng.*, wĕling, piwĕling, *kr.*, pitoengkas, *kr. ng.* tímballan, *kh.*
Zie ook: bevel. —, **vracht** (v. e. mensch), pikoellan, *ng.*, rĕmbattan, *kr.* — (v. beest, kar, vaart. enz.) - momóttan, *kr. ng.*, wawrattan, *kr.*
Zie ook: druk.
lastdrager, wong mikœl, *ng.*, tíjang ngrĕmbat, *kr.* — (v. beroep) - glidig, boedjang, *kr. ng.* — (vr. gedwong. arb., vaste) - koeli, *kr. ng.* — (nieuweling) - hoetoe, *kr. ng.*
laster, pángâlâ-âlâ, *ng.*, pángawon-awon, *kr.*, pitĕñah, *kr. ng.*
lasteren, ngâlâ-hâlâ, ngalaqháké, *ng.*, ngawon-awon, ngawonnakĕn (h), *kr.*; nglóntèngi; mitĕñah (p), *kr. ng.*
lastgeven, ngwasaqháké, ngampílli (h), *kr. ng.*
lastig, zie drukkend. —, **moeilijk**

te hanteeren of mee om te gaan, hángèl, roempil, soelid, *kr. ng.* —, **verdrietig, moeilijk,** réwah, *kr. ng.* — (iets) **vinden,** risi, djělèh, *kr. ng.* — (iem.) **vallen,** ngroeběddi, ngriwěggi; 'nggang-goe, *kr. ng.* — (id. om iets) - 'nggègèq, 'mbéká, 'nggóndjèng, *kr. ng.* — (id. met vragen enz.) - ngoengsěd (h); ngrisènni, *kr. ng.*

lat, rèng, *kr. ng.*

laten (ader-), njanggraq, njang-grah, *kr. ng.* (s). —, **koppen** (met een horen zuigende) - njantœq (tj), *kr. ng.*

laten, nalaten, zie ald., en ophouden. — *in verbind. met and. ww. wordt het uitgedr. door d. causat. vorm van 't grondw. (z. Spraakk.):* **laten maken,** 'ngga-wèqháké, *ng.*, 'ndamělláken, *kr.* — **gaan** of **begaan,** ngěñěngáké (h), *ng.*, ngèndělláken (k), *kr.* ngoedjå (h), ngědjorráké (h), *kr. ng.* — **staan** of **rusten, stil —,** ngěnggěng, *kr. ng.* — **(niet kunnen),** koedoe, *ng.*, kědah, *kr.* Zie ook: verlaten, overgeven, toestaan.

later, zie naderhand.

latwerk, handjang-andjang, *kr. ng.*

lauw, hangět, — kěmoekoe, *kr. ng.* —, **ijverloos,** kěndo, haběd, *kr. ng.*

lava, ladoe, *kr. ng.*

laveeren, ngěpal, *kr. ng.*

laven, njěgěrri (s), *kr. ng.*

lavendel, lårâsětoe, *kr. ng.*

ledekant, pătoeron, *ng.*, pătilěmman, *kr.*, pâsaréjan, *kh.*, těmpat tidœr, *ml.* — (met behangs.) - kobóngan, *kr. ng.*

ledematen, rosróssan, gěgělíttan, *kr. ng.*

leder, wěloelang, loelang, *ng.*, wětjoetjal, tjoetjal, *kr.*

ledig, kòtong; 'ngglóndang, 'ngglodag, *kr. ng.* — **(zond. werk),** nganggœr, hanggoerran, 'nděroq, *kr. ng.* — (zond. vracht, v. e. mensch, beest) - lěgèh, lěgéhan, *kr. ng.* — (id. v. voer- en vaartuig) - gléndang, *kr. ng.* — (v. e. woning), **niem. te huis,** soewœng, *ng.*, soewěng, *kr.* — (id.), **onbewoond,** sěpi, *ng.*, sěpěn, *kr.* —, **onbezet,** bôbor, bòbol, bòwong, *kr. ng.* —, **onbebouwd,** ngěntaq-ěntaq, *kr. ng.* —, **uitgestorven,** loeděs, tjoerěs, *kr. ng.* —, **ontvolkt,** 'ndjěmblong, 'nggěmploeng, 'nggěmbrang, *kr. ng.*

ledigen, ngòtóngáké *kr.*; 'mboebaq, *kr. ng.* Zie ook: uitgieten.

lediggang, ledigheid, hanggœr, klěntang-klěntœng, *kr. ng.*

ledigplukken, ngrontog, *kr. ng.*

ledigzitten, těrœq-těrœq, 'děroq, *kr. ng.*

leed, zie droefheid, kommer. — **('t doet mij),** hakoe prih-atin, *ng.*, koelå prih-atos, *kr.*, — gětœn of ngoengœn, *kr. ng.*

leeftocht, pângoerippan, *ng.*, pânggěsangan, *kr.* — (op reis) - sangoe, *kr. ng.*

leeftijd, oemœr, toewœh, *kr. ng.* joeswå, *kh.*

leelijk, hålå, — roepáñé, *ng.*, hawon, — wărñěñipœn, *kr.*, saroe roepáñé enz.; koetjiwå hing pândělěng en pâningal; kiwå, ngéwañi, *kr. ng.*

leem, zie klei.

leemte, tjawad, wédå, *kr. ng.*

leenbruik (in), gadœh, *kr. ng.*

leenen, ontleenen, njilih (s), *ng.*, njambœt (s), *kr.* — **(voor korten tijd),** njímbat, njrèmpèd, *kr. ng.* (s). — (geld) - hoetang, *ng.*, njambœt, *kr.* — (aan iem) - njilihi; motangáké (p), *ng.*, njamboetti, *kr.* — ('t oor enz. aan iets) - nanggappáké, (t), *kr. ng.*

leenspreukig, silihan, *ng.*, samboettan, *kr.*

leepoogigheid, majo, bèlèg, *kr. ng.*

leer, woerœq, woelang, pâmědjang; pogan, *kr. ng.*

leeraar, goeroe; panditâ, *kr. ng.*

leeren (iem.), moerœq (w), moelang (w), 'ndorèngi, mĕmĕdjang (w-w), *kr. ng.* —, **kastijden** enz. — ngadjar, moerœq, *kr. ng.* — iets) - giñahoe, síñahoe, 'nggĕgoelang, kawoerœq, kawoelang, *kr. ng.*, ngadji, *ng.*, ngahos, *kr.* (h). — (v. buiten) - hapal, ngapalláké, *ng.*, hapil, ngapillakĕn, *kr.*

leergierig, leerzaam, dĕmĕn en rĕmĕn 'nggĕgoelang enz. *kr. ng.*

leering, woerœq, piwoelang; hĕmbĕs-ĕmbĕssan, *kr. ng.*

leerling, moerid; sahabat, *kr. ng.*

leêrlooier, toekang kamœs, *kr. ng.*

leermeester, goeroe, *kr. ng.*

leesbaar (goed), tjĕtâ, tĕtélâ, *kr. ng.*

leest, mal, kălĕbœt, *kr. ng.*

leesteeken, pâdâ, *kr. ng.*

leeuw, síngâ, barong, *kr. ng.*

leger, heerschaar, bâlâ, — tântrâ, *kr. ng.* — (v. e. wild dier) - lĕgon; păndodóttan, *kr. ng.*

legeren (zich), mandah; nglĕgon; 'ndòdot, *kr. ng.*

legerhoofd, séñâ-pati, tĕtíndih ing pĕrang, *kr. ng.*

legerplaats, patĕban, păkoewon; pămandahan, *kr. ng.*

leggen, 'ndòkoq, 'ndòkòqqáké, *ng.*, 'ndèkèq, 'ndèkèqqakĕn, *kr.*, njèlèháké (s), *kr. ng.* — **(om-, plat-, te slapen),** noeroqháké, *ng.*, nilĕmmakĕn, *kr.* (t) — **(achterover-),** ngloemaháké, *kr. ng.* — **(voorover),** ngoerĕbbáké (k), 'ngroengkĕbbáké, *kr. ng.* — **(languit),** nĕlòsorráké (t), *kr. ng.* — **(eieren),** ngĕndog, *ng.*, nigan, *kr.*

legger, balk, lagœr, *kr. ng.* —, **vat,** lègĕr, lègĕr, *hl.*

leghen, pitiq en hajam babon, *kr. ng.*

legpenning, héntrâ, *kr. ng.*

leguaan, mĕñjawaq, salirâ, *kr. ng.*

lei, papan of watoe toelis, *ng.*, papan of sélâ sĕrat, *kr.*

leiband (e. kind **aan den) laten loopen,** nétah (t), *kr. ng.*

leiden, noentœn (t); ngirid (h); nganti (k); moegarènni (m), *kr. ng.*, nglakòqhaké, *ng.*, nglampahakĕn, *kr.* — **(gemakkelijk te),** gĕmèn; gamoh, *kr. ng.* — **(tot niets),** nglâhâ, tanpâ dadi en dados, *kr. ng.* — **(water) naar,** ngontjorri (h), *kr. ng.* — (e. paard enz. **a. d. hand),** 'nggandèng, *kr. ng.*

leidraad, toeroettan, *kr. ng.* — **(tot) nemen,** ngalar-alar (h), *kr. ng.*

leidsman, panoettan; kang noentœne păngirid, góndéllan, géndóllan, *kr. ng.*

leisel, lès, *hl.*, tali, *ng.*, tangsœl, *kr.*

lekgat, zie tapgat.

lekken, bòtjor; rĕmbĕs; nròtjoh, *kr. ng.*

lekker, héñaq, *ng.*, hétjâ, *kr.*, goerih, *kr. ng.*

lekkernij, dojannan, kĕmillan, *kr. ng.*

leksteen, watoe en sélâ saríngan, *kr. ng.*

lel, gèmbèl, *kr. ng.* — (v. e. haan) - id., gómbèl, *kr. ng.*

lelie (Jav.), bawang bròdjol; bakœng, *kr. ng.*

lemmer (in 't alg.), wilah, *kr. ng.* — (v. e. zwaard) - sabĕt, *kr. ng.*

lemmet, soemboe; hoetjĕng-oetjĕng, *kr. ng.*

lende, bangkéqqan, *kr. ng.* păməkaq, păwangkíngan, *kh.* — (v. e. vierv. dier) - lĕmpèng, *kr. ng.*

leng ('t), kĕmĕl, gĕmbĕl, *kr. ng.*

lengte = lang. — (tegen ov. de breedte) - păndâwâ, *kr. ng.* — (bevraagde) - dâwâ-tjĕndaq, *ng.*, pandjang-tjĕlaq of tjĕndaq, *kr.* — **(in de),** săladjœr, moedjœr, *kr. ng.*

lenig, lĕmĕs, **mĕmĕs,** *kr. ng.* — **ma-**

ken door buigen enz., 'mbĕbĕs, *kr. ng.*

lenigen, ngèntèngáké (h), nglĕdjarráké, ngajĕmmáké (h), nglirihaké, majarráké (m), *kr. ng.*

lepel, séndoq, tjéndoq, *kr. ng.*, soeroe, *ng.*, lantarran, *kh.* — (v. e. blad gem.) - soeroe, *kr. ng.*

les, woelang, pawoelang, woerœq, pawoerœq, pitoetœr, pojan, *kr. ng.*

lesschen, njirĕp (s), *kr. ng.* marèqháké *ng.*, mantoennakĕn, *kr.* (m).

lessenaar, pănoelíssan, *ng.*, păñjĕrattan, *kr.* — (laag bij d. grond) - bantjiq, dingkliq, dampar, *kr. ng.*

letsel, gĕmpal, gĕmpil; păмoeñásiká; păngoedil, *kr. ng.*

letten, (erg. **op**), héling, hélingéling, ngélingi (h); hangon, ngĕngon (h), *ng.*, hèngĕt enz.; hángèn, ngĕngèn (h), *kr.*

letter, haksårå, *ng.*, sastrå, *kr.*

letteren (de), kasoesastran, *kr. ng.*

lettergreep, wandå; kĕtjap, *kr. ng.*

letterlijk, tĕmĕnnan; bárès, pasådjå; kasar, *kr. ng.* — **e zin,** kéras, *kr. ng.*

letterzetter, djoeroe goebah, *kr. ng.*

leugen, leugenachtig, liegen, gòroh, *ng.*, dorå, *kr.*, gotil, líñjoq, kĕmpros, *kr. ng.*

leunen, soeméndé, sèndèn, léndéhan, *kr. ng.* — **(ongemanierd, zitt.** of **ligg.** op iem.), ngangkriq, ngangkliq (h), *kr. ng.*

leuning, líjángan, haling, *kr. ng.*, tjĕkĕllan, *ng.*, tjĕpĕngan, *kr.*

leuningstoel, koersi palang, *kr. ng.*

leuteren, haběr, *kr. ng.*

leven (z. nw.), hoerip, kahoeríppan, *ng.*, gĕsang, kagĕsangan, *kr.*, soegĕng, *kh.* —, **levensduur,** hoemœr, kahoemœrran, *kr. ng.* joeswå, soegĕng, *kh.* — **(een) leven van** of **als,** mangœn, holah, *kr. ng.* — (ww.), **levend,** hoerip, *ng.*, gĕsang, *kr.*, koemĕlip, *kr. ng.*

levend (stoffel.) **wezen,** koemĕlip, *kr. ng.*

levendig, zie druk, luidruchtig, lustig, vlug. — (v. e. licht) - kĕntjar-kĕntjar, bĕntèr, *kr. ng.*

levenloos, hora kădoenoengan hoerip, *ng.*, bòtĕn — gĕsang, *kr.*, hora en bòtĕn koemĕlip, *kr. ng.* Zie ook: dood.

levensgeluk, kamoektèn, *kr. ng.*

levensgroot (een menschenbeeld), pådå sà-wong, *ng.*, sami satíjang, *kr.*

levenslang, sà-oemœr, sadjĕg, sadjĕggé oemœr of hœrip, enz., *kr. ng.*

levensmiddelen, — onderhoud, pängoeríppan, *ng.*, pänggĕsangan, *kr.*, rĕdjĕki, *kr. ng.* — **(met) bijstaan,** ngoeloerri (h), *kr. ng.*

levenstijd, hoemœr; palamman, *kr. ng.*, joeswå, soegĕng, *kh.*

levenswijze, tjårå, *kr. ng.*

lever, hati, *ng.*, mañah, *kr.* — **rĕmpĕloe,** *kr. ng.*

leveren, njånggå (s), ngladèqháké, ngroepaqháké, ngañaqháké (h), *ng.*, njanggi (s), ngladòssakĕn, mărrèqhákĕn (w), ngwontĕnnakĕn, *kr.* 'ndapœr, *kr. ng.*

lezen = uitspreken, onderzoeken. — (ook al zing., in dichtm.) - måtjå, *ng.*, mahos, *kr.* (w). —, **inzamelen,** ngoendœh (h), mĕtiq (p), *kr. ng.* — **(in bosch** of **velden),** kråpå, *kr. ng.* Zie ook: nalezen.

liaan, hòjod, *kr. ng.*

lichaam, djasad, *kr. ng.* — (v. mensch enz.) - hawaq, badan, *kr. ng.*, sălirå, *kh.*

lichaamsbouw, pokírran, *kr. ng.*

lichamelijk, djasad, păngawaq, *kr. ng.*

licht (bijv. nw.: niet donker), padang, *kr. ng.* — (znw.) - padang, păpadang; soelaq, soeñar, *kr. ng.* — **(tusschen)** en **donker,** sa-

pœt lĕmah en siti; rĕp-rĕp, *kr. ng.* — **(gebrek aan)** en **lucht hebben,** kijommĕn, *kr. ng.* — (bij kleur.) - nom, *ng.*, nèm, *kr.* — **(tegen 't) beschouwen,** nawangáké (t), *kr. ng.* — **(in 't) stellen, duidel. mak.,** nastitèqháké (n), nélaqháké (t), *kr. ng.* — **(aan 't) komen,** kĕdĕngangan; koñangan; kĕwĕlèh, *kr. ng.* — (erg.) in **krijgen,** soemròwong hatiñé en mañahipœn, *kr. ng.*

licht, nt. zwaar, hèntèng, hanggal, *kr. ng.* — (v. kwaal enz.) - id., hantar, hádèng, ringan *kr. ng.* — (v. e. grond) - pĕrå, harœg, hoerag, *kr. ng.* — (v. e. wond) - tjètèq, *kr. ng.* —, **losjes, zachtjes,** hanggang-anggang, *kr. ng.* — **geladen** (voer-, vaart.) - hanggal, *kr. ng.* — **slapen,** lilírran, *kr. ng.* — **(te) op 't water** (v. vaart.), limbœng, baring, *kr. ng.* —, **niet sterk** (v. geurige zaken), hampang, tambar, *kr. ng.* — (v. leven, wandel) - bléndérran, 'mbĕlasar, *kr. ng.* — **(er) over denken,** sĕmbrånå, *kr. ng.*, 'nggĕgampang, *ng.*, 'nggĕgampil, *kr.* Zie ook: gemakkelijk, veellicht.

lichtekooi, hóblo, *kr. ng.*

lichten, l. gev., madangi (p), njoeñar, nĕlahi (t), mĕntjorong, moentjar, *kr. ng.* Zie ook: opheffen, oplichten, aflichten, verhoogen, weêrlicht. — ('t anker) - 'mbĕdol, 'ndahœt of 'ndahœt, *kr. ng.* — (geladen vaart.) - njónggah (tj), *kr. ng.*

lichtgeloovig, goegon, goegon-toehon, handĕllan, *kr. ng.*

lichtgeraakt, gañas, *kr. ng.* Zie ook: korzelig.

lichtvaardig, lichtzinnig, sĕmbrånå; gĕmloewèh; tanpå pikir, *kr. ng.*; 'nggĕgampang, *ng.*, 'nggĕgampil, *kr.*

lichtwegend (e. unster), hapĕs, *kr. ng.*

lid (v. e. lich., riet enz.), ros; gĕlit, *kr. ng.* — (afgesneden: v. riet) - kĕrĕd, *kr. ng.* — — (v. e. gezelschap) - pănoenggallan, *ng.*, pănoenggíllan, *kr.* — (v. e. huisgezin, buiten vrouw, kind. en dienstb.) - batih, *kr. ng.* — (v. rechtb., bestuur enz.) - lid, *hl.*

lied, zie gezang.

liederlijk, bléndérran, glabœd, bloebœd, *kr. ng.*

lief, mañis, toemrĕsnå, mraqhati; lindri, *kr. ng.* — **(voor) nemen,** moewœng (h), lowœng, *kr. ng.* njoekœppáké bàhé, *ng.*, njĕkappákĕn kémawon, *kr.* (tj).

liefdadig, 'mbĕbĕtjiqqi, *ng.*, njĕñjahèñi, *kr.*, ngasihi, wĕlas-asih, dríjah, darmå, *kr. ng.*

liefde, trĕsnå, kåtrĕsnan, sih, *kr. ng.*

liefdeloos, tégå, tégan, kamitégan, hora en bòtĕn trĕsnå, *kr. ng.*

liefelijk, nĕngsĕmmáké, gandrĕs, manis, *kr. ng.* sĕdĕp, *kr. ng.*

liefhebben, trĕsnå, nrĕsnañi (t), hasih, ngasihi, (h); ngrakĕtti, loelœt, *kr. ng.*, 'ndĕmĕnni, *ng.*, ngrĕmĕnni, *kr.*

liefhebberij, kădĕmĕnnan, *ng.*, kărĕmmĕnnan, *kr.*, kălangĕnnan, *kr.*, kasĕnĕngan, *kr. ng.*

liefje, dĕmĕnnan, *ng.*, rĕmĕnnan, *kr.* Zie ook: lieveling.

liefkozen, mañissi (m), mĕmañis; ngĕlœs-lœs (h); ngroengrœm, ngrĕmih; ngontoh-ontoh (h), ngoetœn-oetœn (h).

liegen, zie leugen.

lies, pikang; sĕlakang, *kr. ng.*

liesbreuk, kondor, tĕdœn, *kr. ng.*

liesbuil, toerœq-bon, *kr. ng.*

lieveling, kĕkasih, kĕloelœt, *kr. ng.* — **(bij aanspraak),** hati, njåwå, mas.

lievenheershaantje, hotèng-ótèng, *kr. ng.*

liever, hangœr, *ng.*, loewœng, *kr.* milahœr, milalah, *kr. ng.*, lampoe, *kr.*; pilih, *kr. ng.*

lieverlede (van), sĕlot-sĕlot, *kr. ng.*

liggen (als slap.), tětoeron, *ng.*, tilĕmman, *kr.*, saréjan, *kh.* — **(te rusten),** lĕson, lĕlĕson, *kr. ng.*, saréjan, *kh.* — (niet opst.) - 'nggoelinting, 'nggloentœng, *kr. ng.* — **(op z. gemak),** ngĕlèlèh, nglĕgèjèh, lèjèh-lèjèh, *kr. ng.* — **(machteloos neder-),** ngloemprœq, *kr. ng.* — **(plat:** door ziekte enz.), moeprœq, 'nggloentœng, *kr. ng.* — (languit op den rug) - ngatang-ngatang, *kr. ng.* — (v. e. beest) - 'ndjĕrœm, *kr. ng.* — (id., **in de schaduw) te rusten,** mlégœng, *kr. ng.* — (v. dingen) - soemèlèh, *kr. ng.* — **(onverzorgd, onopgeborgen),** 'nggĕlasah, 'mbĕlasah, 'nggĕloso, 'ngglètèq, 'ngglétaq, *kr. ng.* — **(voorover),** mĕngkoerĕb; kroengkĕb, *kr. ng.* — **(achterov.),** mloemah, *kr. ng.* — (erg. **op**), toemoempang; níndihi (t), *kr. ng.* — (id.; **onbehoorl., gevaarlijk** enz.), ngangkriq, ngangkliq (h), *kr. ng.* —, **gelegen** zijn = zijne ligging. — **(tegen den grond:** gewassen), loesah, *kr. ng.* — (e. werk enz. **laten**), nandĕg (t), nglèrèháké, *kr. ng.* — (id. **blijven**), ngĕntaq-ĕntaq, *kr. ng.*

liggende, nt. staande, roebœh, *ng.*,

ligging (plaats waar), prĕñah, doerĕbah, *kr.*

nœng, *kr. ng.* — (wijze van) - madĕp, *ng.*, madjĕng, *kr.*, moedjœr, halang - hoedjœr, *kr. ng.*

richting, kĕntjĕngan, *kr. ng.*

ligmatje, widiq, blĕkĕttépé, *kr. ng.*

likdoren, kapal, poencœq, *kr. ng.*

likken, 'ndilat, *kr. ng.* — (m. d. vinger) - 'ndoelit, *kr. ng.*

limoen, djĕrœq en djĕram pĕtjĕl, *kr. ng.*

liniaal, djidarran; sipattan, *kr. ng.*

liniëeren, 'ndjidarri, 'nggarissi, *kr. ng.*

linker, kiwå, *kr. ng.*

links, hing kiwå; ngiwå, *kr. ng.*

linksch (letterl.), kédé, *kr. ng.*

linksom, míngĕr ngiwå, *kr. ng.*

lint, pitå, *prt.*

lip, lámbé, *kr. ng.*, lati, *kh.*

lipje (v. e. boor), wrajang, *kr. ng.*

lipletter, haksårå en sastrå lámbé, talawjå, *kr. ng.*

list, hakal, pahékan, réká; loróppan, pisadoe, *kr. ng.* — **(een) toepassen op,** ngakalli (h), mahékanni (p), ngrékanni, *kr. ng.* mrantènni, *ng.*, mrantossi, *kr.* (p).

listig, hakal; lòrop, halœs, rĕmit, *kr. ng.* lĕmbœt, *ng.*, lĕmbat, *kr.*

litteeken, gètèq; bitĕt, boeras; boetjĕk; bĕlang, *kr. ng.*

loeien (e. rund enz.), 'mbĕngah, 'mbĕngoq, *kr. ng.* — (de wind) - goemoerœh, *kr. ng.*

loensch, kèdĕr, *kr. ng.*

loeren, ngíntip - íntip (h); 'ndíngkiq, *kr. ng.*

Zie ook: gluren.

loeven, oploeven, 'mbélœq, ngiwas hangin, *kr. ng.*

lof, pángalĕm, pămoedji, pangalĕmbånå, *kr. ng.*

loffelijk, wadjih kahalĕm.

Zie ook: goed.

lofoffer, kœrban pămoedji, *kr. ng.*

lofwerk, kĕmbangan, *ng.*, sĕkarran, *kr.*

lofzang, rĕpèn pămoedji, kidœng —, *kr. ng.*

log, gĕdĕ, habot, *ng.*, hagĕng, hawrat, *kr.*; gincœq - gincœq, 'mbloewĕr, *kr. ng.*

logeeren (onovg.), mòndoq, *kr. ng.* — (ovg.) - mòndoqqáké (p), *kr. ng.*

logement, zie herberg.

logenstraffen, nélaqháké (t) goròhé, *ng.*, — akĕn dorañipœn, *kr.*

lok (zij-, v. 't haar), tjĕntœng, sínting, *kr. ng.* — (gevlochten) - plíntírran; klabangan, *kr. ng.*

lokaas, pakan, boedjoeq, wisåjå, panglòbong, *kr. ng.*

lokgat (voor bijen), glòdog *kr. ng.*

lokjes (op 't voorhoofd), síñom, *kr. ng.*
lokken, makanni (p); mikat (p), 'ndjòntrot; 'ngglòdog; nariq (t), 'mbandjĕt, *kr. ng.*
lokker (bij de jacht), tĕngoq, pikat, bandĕl; djontrot; toendœng, *kr. ng.*
lombard, păgadéjan, *ng.*, păgantóssan, *kr.*
lommer, hahœb, hajom, *kr. ng.*
lommerrijk, rijom, séhœb, *kr. ng.*
lomp, ongemanierd, saroe, kahoe, tanpå koesœr, tjantoelå, *kr. ng.* — (v. maaks.) - kasap, gròboh, *kr. ng.*
Zie ook: log.
lompen, vodden, gómbal, *kr. ng.* — **(in) gekleed,** 'nggómbal, *kr. ng.*
long, kĕbœq, *kr. ng.* — (v. mensch en vogel) - maras, *kr. ng.*
lonk, hoelat, kĕdèp, kíntjanging halis, *kr. ng.*
lonken (toe-), ngĕdèppi (k), 'mboewang en 'mboetjal hoelat, *kr. ng.*
lont, hoepĕt, soemboe, *kr. ng.*
loochenen, moengkir, sélaq, moengkœr, koembi, *kr. ng.* ngoraqháké (h), *ng.*, 'mbòtĕnnakĕn, *kr.*
Zie ook: niet bekennen.
lood, tímbĕl, timah boedĕng, *kr. ng.* (a. e. vischnet) - tampang, *kr. ng.*
Zie ook: dieplood, paslood.
looden, peilen, 'ndjadjaggi, ngĕlot, *kr. ng.*
loodje (om aan te hangen tot zwaarte), balœh, tampang, *kr. ng.* —, **merkje, bewijsje,** giriq, kĕpĕr, *kr. ng.*
loodlijn, sipat gantœng, *kr. ng.*
loodrecht, djĕdjĕg, pantjĕr, dĕdĕr, *kr. ng.*
loods, schuur, goedang, *ml.*, los, *hl.* — (o. e. schip) - malim, *kr. ng.*
loof, gĕgodóngan, *kr. ng.*
loofhut, tratag, *kr. ng.*
loofwerk, tatahan, loengloengan, *kr. ng.*, kĕkĕmbangan, *ng.*, sĕsĕkarran, *kr.*
loog, aschwater, låndå, *kr. ng.*
looibast, djiraq, ***kr. ng.***
looien (leder), njamaq (s), 'ndjiraq, *kr. ng.*
looikuip, pahĕndjĕttan, *kr. ng.*
loom, lĕsoe, *kr. ng.*, lĕsah, *kh.*; hapor, *kr. ng.*
loon (maak-), hopahan, *ng.*, hépáhan, *kr.* — **(arbeids-),** boeroehan, *ng.*, bĕrahan, *kr.* —, **huur,** blåndjå, *kr. ng.*, gadjih, eur. — (in 't alg.) - pitoewas, *kr. ng.* — **(zijn verdiende) krijgen** (nml. voor kwaad), koewalat, kĕtahil, *kr. ng.*
loonen, iem. zijn loon geven, ngopahi; 'mboeroehi, *ng.*, ngépàhi; 'mbĕrahi, *kr. ng.* — **(de moeite niet),** nglintjaddi, hora en bòtĕn mitoewassi (p), *kr. ng.*
Zie ook: beloonen, vergelden.
loontrekkend, bĕboercœh, *ng.*, bĕbĕrah, *kr.*, mangan en nĕdå blåndjå, — boeroehan en bĕrahan, *kr. ng.*
loop, lakoe; plajoe, *ng.*, lampah; pladjĕng, *kr.* — (snelle) - larap; sandĕr, pănjandĕr, *kr. ng.* — (v. water) - hili, *kr. ng.* — (v. zaken) - tíndaq, *kr. ng.* — (geweer-) - woelœh, *kr. ng.*
Zie ook: bloedloop.
loopen, loemakoe, *ng.*, loemampah, *kr.* — **(hard),** loemajoe, *ng.*, loemadjĕng, *kr.* — (id. **zonder om te zien**), ngíntar, *kr. ng.* — (e. kind **leeren**), nétah (t), *kr. ng.* — **(erin), in moeite geraken,** kĕtlĕkoe, *kr. ng.* — (v. vocht) - mili, *kr. ng.* — (v. zaken) - tíndaq, *kr. ng.* — **(maar laten)** of **begaan,** ngloemoehi, ngĕbœháké (h), *kr. ng.*
Zie ook: rennen.
loopend ('t schrift), miring, hibĕr, *kr. ng.* — (oor) - kòpoq, *kr. ng.*
looper (sleutel), koentji of sòrog bándrèq, *kr. ng.* — **(boodschap-**

pen-), djâgâ-kongkonnan, *ng.* djagi-kéngkénnan, *kr.* — **(post-, brieven-),** pălajangan, *kr. ng.*

loopgraaf, landaqqan, *kr. ng.*

loops (ter), sĕdélâ, *ng.*, sĕkĕdan, *kr.*, pisan, sisan; kampir, *kr. ng.*

loor (te) gaan, dadal; kótjar-kátjir, *kr. ng.*

loos, valsch, mĕntalit, *kr. ng.* —, **ledig,** kòpong, *kr. ng.* — **gerucht,** kabar hangin, *kr. ng.*

loot, sògòl, troeboessan ,sòlor; tjoekœl, *kr. ng.* — **en schieten,** ngrĕmbé, *kr. ng.*

loovertjes, krĕpoe, *kr. ng.*

loozen, ngilèqháké (h); ngloentœrráké; njíngkirráké (s), *kr. ng.*, ngĕtoqháké, *ng.*, ngĕdallakĕn, *kr.* (h).

los, hoetjœl, *kr. ng.* —, **niet geboeid,** hoendjar, hoendjarran, *kr. ng.* —, **ontbonden,** hoedar, woedar; pĕtjat, pĕtal, *kr. ng.* —, **wijkend,** rĕnggang, mĕngkab, *kr. ng.* — **hangend,** ngoeré, *kr. ng.* — **rondloopend,** hoembar, *kr. ng.* —, **bevrijd,** hoewal, loewar, *kr. ng.* —, **slap,** kĕndo; ngloko, ngloklo; gamoh, *kr. ng.* — (id.; v. vlechtw.) - kĕndo, *kr. ng.*; harang, *ng.*, hawis, *kr.* —, **luchtig op elkander** (z. a. aarde), hoerag, harœg, *kr. ng.*
Zie ook: licht. — **(erop) gaan,** njĕrod (s), nradjang (t); njroetoe (s); *kr. ng.*

losbandig, loszinnig, 'mbĕlasar, blĕndérran, liwar, *kr. ng.*

losbreken (erg. uit: velen), brol, hambrol, *kr. ng.* — (id.: één of enkelen) - 'mbabal, *kr. ng.*

loscedel, lajang en sĕrat njoedah, *kr. ng.*

losdraaien, ngoedarri (h), ngoedal (h), moedarri (w), *kr. ng.*

losgaan, ngoetjœl; tjòpot, tjòploq; njĕpol, njĕpot; hoedar, woedar, *kr. ng.*
Zie ook: afschilferen.

losgeld = losprijs.

loshangen, moedar, *kr. ng.* — ('t haar) - ngoré, horé-orèjan, *kr. ng.*

loskrabben (de aarde enz.), ngarœg - arœg (h), *kr. ng.*

loslaten, ngoetjœlláké (h); mĕtal (p), *kr. ng.*
Zie ook: bevrijden. — **(niet), nt. opgeven,** hoegĕng; ngakahi (k), *kr. ng.* ngoekœhi, *ng.*, ngĕkahi, *kr.* (k).

losmaken, ngoetjoelli (h), ngoedarri (h), njòpot (tj) enz. *kr. ng.*

losprijs, pañĕbœs, *kr. ng.*

losrafelen (onz.), hoedar, *kr. ng.* — (bedr.) - ngoedar, ***kr. ng.***

losrukken (zich), en wegloopen, njĕdœt, bĕdal, *kr. ng.*

losschoffelen, ngaroeg-arœg (h), ***kr. ng.***

lossen, loskoopen, nĕbœs (t), *kr. ng.* —, **ontladen,** njoedah (s), *kr. ng.* — (geschut) - ngoeñèqháké, *ng.*, ngoengĕllakĕn, *kr.* (h).

lossspringen, uitspringen, mĕsat, 'mbĕsat, **'mbĕtat, *kr. ng.***

lossteken (de aarde enz.), ngoenggar, ngaroeg-arœg, *kr. ng.* (h).

lostornen, 'ndèdèl ngoedal **(h),** ngoedarri (h), *kr. ng.*

loswinden (wat opgewond. is), ngoedarri (h), *kr. ng.*

loswerken (met een spaak), ngóngkèl-óngkèl, (h) *kr. ng.*

loszinnig, liwar, lèwèrran, *kr. ng.*

loszitten, bewegelijk, hóglag-áglig, howal-awil, *kr. ng.*

lot (levens-), gadangan; bĕgdjâ; takdir, titah, toelis, *kr. ng.*, tiñĕmoe, *ng.*, piñanggih, *kr.*

loten, 't lot werpen, 'mboewang en 'mboetjal hoendi, *kr. ng.*

lotgemeen, lotgenoot, pâdâ en sami gadangan, *kr. ng.*

lotgeval, lĕlakon, *ng.*, lĕlampahan, *kr.* — **len** (iems.), tiñĕmoe, *ng.*, piñanggih, *kr.*

louter, toq; toelèn, *kr. ng.*; warassan, *ng.*, sarassan, *kr.*, blâkâ; moelœs, *kr. ng.*

Zie ook: slechts, helder.

louteren, ngĕñingáké (h); ngrĕsíqqi, *kr. ng.* (metalen) - 'mbĕsot, ngloeronni, *kr. ng.*

loven, moedji (p), ngloehœrráké, moedjå (m), *kr. ng.*

lubben, ngĕbiri, *ng.*, ngĕbíntjih, *kr.* (k).

lucht, luchthemel, lángit, *kr. ng.* —, **luchtruim,** hawang-awang, *kr. ng.* — (de vloeist.) - håwå, *kr. ng.* — **(-stroom),** hángin; habab, *kr. ng.* —, **reuk,** hamboe, *ng.*, hambĕt, *kr.* — **(de)** erg. **van krijgen,** kamboe, *ng.*, kambĕt, *kr.*, kóngœs, *kr. ng.* — **scheppen,** késíssan; ngoendjal hambĕkkan, *kr. ng.*

Zie ook bij licht.

luchtbol, prahoe en bahitå **hawang-**awang, *kr. ng.*

luchten, ngisis (h), njilirráké (s), ngangin-anginnáké (h), *kr. ng.* — (zijn knapheid enz. **laten**), ngoembar (h), ngébarráké (k), *kr. ng.*

luchtig, hisis, *kr. ng.*

Zie ook: koel. — (erg.) **mede omspringen,** ngĕñjah-ĕñjah, ngoeñjah-oeñjah, *kr. ng.*

luchtje (een) gaan scheppen, ngisis-isis, *kr. ng.*

luchtvormig, bångså håwå, *kr. ng.* **zijn** of **worden,** hádjèr, mandjing —, dadi en dados håwå of koekœs, *kr. ng.*

lui, kĕsèd, ngĕplœq, kĕlœd, *kr. ng.* — (v. e. trek- of lastdier) - kĕblœq, *kr. ng.*

Zie ook: luieren.

luid = luiden (onovg.) —, **hard,** sĕroe, roså, bantĕr, 'ndjĕlih, *kr. ng.*

luiden (onovg.), moeñi, *ng.*, moengĕl, *kr.*, njoewårå, *kr. ng.* — (ovg.) - ngoeñèqháké, *ng.*, ngoengĕllakĕn, *kr.* (h).

luidruchtig, rámé, djigar, *kr. ng.*

luier, pòpoq; gĕdong, *kr. ng.*

luieren, mlèwès, 'mblèbès, *kr. ng.*

luifel (voor 't hoofd), toedœng, *kr. ng.*

Zie ook: afdak.

luik, hiñĕb; hangkĕb-angkĕb, *kr. ng.*

luim, njangnjang, datnjat, *kr. ng.*

luis, toemå, *kr. ng.* hitiq. *kh.* — **(jonge),** hĕkor, *kr. ng.* — **(hout-)** - hètèr-ètèr, *kr. ng.* — **(blad-, katjang-,** tjĕbœq, *kr. ng.*

luister, tjahjå, kămoeljan, hoentjar, *kr. ng.* —, **roem,** toemédjå, *kr. ng.* — **(zijn) verliezen,** soerĕm, *kr. ng.*

luisteren, ngroengoqháké, *ng.*, mirĕngakĕn (m of p), mdangĕttakĕn (m of p), *kr.*, mijarsaqháké (m of p), *kh.*; nilingáké (t), *kr. ng.* — (**niet** naar middelen, raad enz.), bèlèh, *kr. ng.* — **(niet naar rede),** bĕngkå, wangkal, *kr. ng.* — **(n. n. d. teugel),** makĕm, — kĕndali en kĕndangsœl, *kr. ng.*

luisterrijk, moentjar, *kr. ng.*

luitenant, litnan, *hl.*

luizen, métañi (p), *kr. ng.*, ngoeliq (h), *kh.* — **(zich),** pétan, *kr. ng.* hoeliq, *kh.*

luns, pántèq, pátèq, síndiq, tjakil, *kr. ng.*

lurken, ngisĕp (h), *kr. ng.* — (v. klein kind-) - mœd-mœd, ngĕmœd - mœd, *kr. ng.*

lus, kòlong, *kr. ng.* —, **lusknoop,** boendĕl waliq en wangsœl, — hoerip en gĕsang, *kr. ng.*

lust, zie begeerte. — **(zinnel.),** håwå, păkarĕmman, boedi ngångsåångså, *kr. ng.* —, **vermaak,** kăsoekan, *kr. ng.*, kălangĕnnan, *kh.*; — **(met),** rahab, roemahab, sĕngkœd; dòkoh, *kr. ng.* — **hebben in,** ngarĕmmi (k); kĕsĕngsĕm, koeliñå, *kr. ng.*

lusteloos, kĕmbå, kĕndo; harasarassĕn, hora en bòtĕn soedi, *kr. ng.*

lusten (v. spijzen enz.), dojan, *kr. ng.*, sĕtå, *kh.* —, **lust hebben,** karĕm, soekå, *kr. ng.*, parĕng, *kh.*

— **(niet),** loemœh, lĕnggânâ, *kr. ng.*
Zie ook: lusteloos.
lustig, vroolijk, rámé, bíngar, bigar, bĕgèr, *kr. ng.*
Zie ook: ijverig.
luttel, rèmèh, sĕpélé, *kr. ng.*
Zie ook: weinig.
luwte(in de) zijn, ngoengkĕb, *kr. ng.*
lijdelijk, njarah, hora en bòtĕn nglawan, *kr. ng.*
lijden (pijn enz.), ngrâsâ, *ng.*, ngrahos, *kr.*, nandang (s), hángloh, *kr. ng.* — **(het),** sangsârâ, kĕsrakattan, *kr. ng.*
lijdende vorm (der werkw.), tanggap, *kr. ng.*
lijdzaam, sabar, *kr. ng.*
lijf, zie lichaam.
lijfwacht, pradjoerit siñĕlir, — kĕparaq, *kr. ng.*
lijk, djisim, majit, *kr. ng.* lajon, koenarpâ, *kh.*
lijkbaar, zie baar.
lijken, zie gelijk, gelijken, schijnen. — **'t lijkt er niet naar,** hora en bòtĕn pâdjâ-pâdjâ; hora en bòtĕn mântrâ, — mèmpĕr, *kr. ng.*
lijkkleed, hoelĕs, *kr. ng.*
lijkroef, hérang-érang; tjĕmpoerœng, *kr. ng.*
kr. ng. —, **bedriegen,** ngantjœrantjœrri (h), 'ndjabœng-alœs, *kr. ng.*
lijm, hantjœr, *kr. ng.*, lim, *hl.*
Zie ook: gom.
lijmen, ngantjœr (h), moelœt (p),
lijn, streep, garis, *kr. ng.* — **(gespann.),** kĕntjâ, kĕntĕng, *kr. ng.* — (om iets op 't water voort te trekken) - tjĕmĕt, *kr. ng.*
lijndraaien, nglòlos; nglĕlĕs; moentoe; ngoebal, *kr. ng.*
lijnolie, lĕngâ en lisah tjèt, *kr. ng.*
lijnrecht, kĕntjĕng, lĕntjĕng, tĕgĕr, sipat, *kr. ng.*
lijnwaad, zie bij katoen.
lijst, raam, dangannan, waton, *kr. ng.*, ram, *hl.* — (om juweelen in te zetten) - hĕmbannan, *kr. ng.* —, **opgave,** prătélâ, *kr. ng.* —, (om in te vullen) - kĕlowóngan, lajang en sĕrat —, *kr. ng.*
lijstje, bewijsje, kitir, *kr. ng.*
lijvig, gĕdé; lĕmœ, *ng.*, **hagĕng;** lĕmâ, *kr.*, kandĕl, *kr. ng.*

M

Maag, wadoeq, madoeqqan, *kr. ng.* — **(opgezeth. v. d.),** doegal, *kr. ng.*
maagd, prawan, *kr. ng.* kĕñjâ, *kh.*
maagkramp, sĕkalor, *kr. ng.*
maagschap, koelâ-wângsâ, koelâwargâ, naq-sañaq, *kr. ng.*
maaien, ngĕrit (h), *kr. ng.*
maaivoet (een paard), sikil en soekoe tjèkèh, hímpœr, *kr. ng.*
maak (in de), tjalon, *kr. ng.*
maakloon, hopahan, *ng.*, hépáhan, *kr.*
maaksel, gawéjan, *ng.*, daměllan, *kr.*, jasan, *kh.*; tapaq tangan, *kr. ng.* — hastâ, *kh.*
maal, keer, ping, hambal of rambah ping, *ng.*, kaping, — kaping, *kr.*, *(N. B. vóór 't telw.)*; rambahan, hamballan, *kr. ng.*
maaltijd (met gasten), păsoegoehan, *ng.*, păsĕgahan, *kr.* boedjânâ, *kh.* — **(een vroolijken) houden,** rĕrópjan, *kr. ng.*
maan, rĕmboelan, *kr. ng.* — **(kring om de),** kalangan, *kr. ng.*
maand, sasi, *ng.*, woelan, *kr.*, santœn, *kd.* **De 12 Moh. maanden:** 1 Moecharram of Soerâ, 2 Safar, 3 Rabíngoelawal of Moelœd, 4 Rabíngoelakir of Baqdâ-Moelœd, 5 Djoemadilawal, 6 Djoemadilakir, 7 Rĕdjĕb, 8 Saban of Roewah, 9 Ramĕlan of Poewâhâ, *ng.*, Síjam, *kr.*, 10 Sawal, 11 Dœlkangidah of Sĕlâ of Hapit, 12 Doelkidjah of Bĕsar.

maandag, diñå en díntĕn sĕnèn, *kr. ng.*
maandagavond, -nacht, malĕm sĕlåså, *kr. ng.*
maandelijks, —*ch.*, sásèn, *ng.*, woelannan, *kr.*, saběn sasi, saběn pĕndaq sasi enz.
maandstonden, sĕsoekĕr, **kèl,** *kr. ng.*, tarab, *kh.* — **(de) hebben,** id., 'nggarap sari, risĕp, *kr. ng.*, héwœh, *ng.*, hèwĕd, *kr.*, nglampahi tarab, *kh.*
maanlicht, padang rĕmboelan, (— sasi en woelan), *kr. ng.*
maansverduistering, grahånå rĕmboelan, *kr. ng.*
maanziek, lårå hoemat sásèn, *ng.*, sakit hoemat (himat) woelannan, *kr.*
maar, nánging, *kr. ng.*
Zie ook: doch, evenwel, slechts, zeer (bijw.) — **(wat), alles,** hanggĕr, *kr. ng.* — **(wie),** hanggĕr wong en tíjang, *kr. ng.*
maas (v. e. net), måtå *ng.*, mripat, *kr.*
maat (inh.), takĕr, *kr. ng.* — (lengte) - hoekœr, *kr. ng.* — (bepaalde) of **hoeveelh.,** tjatoe, tjoampèn, *kr. ng.* —, **kadans,** hiråmå, *kr. ng.* — (voor 't maken enz. v. iets) - tĕpå, *kr. ng.* — **(de) nemen,** nĕpå, *kr. ng.* — **(gelijke),** tjoendœq, *kr. ng.* — **(de(in acht nemen** nganggo pămĕtårå, *ng.*, *mawi* pămĕtawis, *kr.*
Zie ook: makker.
maatregel, prăñåtå, rèh, prătikĕl, pátrap; réká, rigĕn, *kr. ng.*
maatstaf, waton, tímbángan, *kr. ng.*
machine, habah-habah, *kr. ng.*, pranti, *ng.*, prantos, *kr.*
macht, kwåså; păngawåså; wisésà, *kr. ng.* —, **kracht,** dåjå *kr. ng.* — **(onder zijn) brengen,** ngirœp (h), *kr. ng.* — **(in** iems.) **geraken,** kĕtjakœp, *kr. ng.*
machtbrief, lajang en sĕrat păngawåså, *kr. ng.*, pœlmaq, *hl.*
machteloos, hapĕs, tjabar, *kr. ng.* — **neĕrliggen** ngalémpraq, *kr. ng.*
Zie ook: bezwijken.
machtig, kwåså, wisésà, *kr. ng.* — **van uitwerking,** hampœh, *kr. ng.*
machtigen, ngawaqháké, ngwĕñangáké, *kr. ng.*
made, hoelĕr, sínggat, síndat; sèt; krĕmi, kroemå, *kr. ng.* — **(aars-),** krĕmi; woedé, *kr. ng.*
magazijn, părawattan, gĕdong —, *kr. ng.*, goedang, *ml.*
mager (ook v. grond, **gewass.),** koeroe, *ng.*, kĕrå, *kr.* — (v. gewass.) - ook ngrèndèng, *kr. ng.* — **en ziekelijk,** gĕring, *kr. ng.* —, **uitgeput** (de grond), ánggarĕs, gĕré, *kr. ng.* — **(zeer:** 't lich.), ngrogaq, gragas, *kr. ng.* —, **vel en been,** litlœng, loenglit, 'nggambang, *kr. ng.*
magneet, watoe of wĕsi brañi, *ng.*, sélå of tossan —, *kr.*
maïs, djagœng, *kr. ng.* djanggĕllan, *kd.*
majesteit, kămoeljan, kăloehoerran, *kr. ng.* — **(Zijn, Uw),** sampéjan dalĕm; pandjĕñĕngan dalĕm, *kh.*
mak, tjoemboe; gĕmèn, *kr. ng.*
makelaar, bĕlantiq, *kr. ng.*
makelen, 'mbĕlantiq, *kr. ng.*
maken, gawé, *ng.*, daměl, *kr.*, jåså, *kr. ng.*
Zie ook: veroorzaken. — *(met bijv. nw., ook vaak vert. door den causatiev. vorm:* **diep maken),** 'ndjĕròqháké, nglĕbĕttákĕn; *ook soms den toevoeg. v.:* **bang maken,** mĕdènni, ngadjríhi. *(Z. Spraakk.).* — **(voor loon laten),** ngopaháké, *ng.*, ngépahakĕn, *kr.* (h). — (kosten, onkosten) - mĕtoqháké, *ng.* mĕdallakĕn, *kr.* (w).
makker, kåntjå, rowang, réwang, *kr. ng.*, batœr, *ng.*, réntjang, *kr.*
mal (z. nw.), mal, *hl.*, tjĕngkoróngan; klĕbœt, *kr. ng.* — (bijv. nw.) - gĕndĕng, dangling, **dang**lĕng, *kr. ng.*
maleisch, mălajoe, *ng.*, măladjĕng, *kr.*

malen, 'nggiling, *kr. ng.* —, **teekenen,** 'nggambar, njoengging, (s), *kr. ng.* —, **verhalen,** mărnå (w), *kr. ng.* —, **mijmeren,** lĕngklĕng, ngoling, *kr. ng.*

maliënkolder, koelambi en rasoeqqan baté-baté, *kr. ng.*

malsch, loemĕr, mĕmĕs, *kr. ng.* — **en vet,** goerih, *kr. ng.*

man, wong lañang, *ng.*, tijang djalĕr, *kr.* — **tegen man** (vechten), koewĕl, tjarœq, *kr. ng.* —, **echtgenoot,** laki, *kr. ng.*, kakœng *kh.*

mand, krandjang; wakœl; sĕñiq, *kr. ng.*

manen, (v. paard, leeuw), soeri, *kr. ng.*

manen (werkw.), nagih **(t);** ngoendrĕng (h), *kr. ng.*

maneschijn, padang rĕmboelan; păntjòrong, *kr. ng.*

mangga, pĕlĕm, *kr. ng.* — (and. srtn.) - kwèñi; pákèl; kwèlĕm, *kr. ng.* — **pit,** pĕloq, *kr. ng.*

manggistan, manggis, *kr. ng.*

manhaftig, manmoedig, mannelijk, lañang, *kr. ng.*
Zie ook: fier, dapper.

manier, zie wijze, houding, —, **mode,** sadjaq, *kr. ng.* — **(eigen),** kédah, *kr. ng.*

manieren, bâwâ, solah-bâwâ, *kr. ng.* — **(gemaakte),** tjangkĕt-tjangkĕt, *kr. ng.* — (vreemde) - lagéhan, *kr. ng.*

manierlijk, tâtâ, sĕglèng, *kr. ng.*

mank, pintjang; dèjog; dèngkling; réntjog, *kr. ng.*

mannelijk, lañang, *ng.*, djalĕr, *kr.*, kakœng, djaloe, *kh.*

mannelijkheid, mann. schaamd., pălañangan, *ng.*, pădjalĕrran, *kr.*

mantel, kĕmœl; rimong, *kr. ng.*, síngĕb, *kh.*

manziek, sĕmbèr, *kr. ng.*

marineeren, 'mbatjĕm, *kr. ng.*

markt, pasar, *ng.*, pĕken, *kr.*

marktboef, badjíngan, *kr. ng.* kádèt, *hl.*

mars (o. e. schip), doelang, *kr. ng.*

marskramer, klóntong, *kr. ng.*

martelaar, bloedgetuige, sahid, *ar.*

martelen = mishandelen.

maskeeren, ngaling-alíngi (h), nawíngi (t), *kr. ng.*
Zie ook: vermommen.

masker, tópèng; kĕdoq, *kr. ng.* — (v. insect.) - hĕntœng, hoengkĕr, *kr. ng.*

masseeren, mídjĕtti (p), *kr. ng.*

massief, ngiras, blĕg, *kr. ng.*

mast, tíjang, *kr. ng.*

mastbalk (o. e. vaart.), poelangan, *kr. ng.*

mat (geregen kamer, v. rotan of bamboe), lampit, *kr. ng.* — (als rangteeken) lánté, *kh.* — (gevlocht.: v. biez.) - klâsâ, *kr. ng.* — **(zeer grove),** gabag, gĕdabag, dabag, *kr. ng.* — **(veeg-),** kèsèd, *kr. ng.* — (and. srt., voor schut, dek enz.) - képang, *kr. ng.* — **gezet** (de kon. in 't schaakspel), kapoepoe, *kr. ng.*
Zie ook: dof, vermoeid.

mate (naar) van, biliq-biliq, hoentâ-oesœq, napsi-napsi, mataq-mataq, pangkat-pangkat, *kr. ng.*

materialen, zie bouwstoffen.

matig, gĕmi, sĕsirih, *kr. ng.*; moetih, *ng.*, mĕtaq, *kr.*
Zie ook: gematigd, middelmatig.

matigen, njandĕt (tj), mĕkaq (p); ngantarrâké (h); ngĕndòñi (k), ngĕndañi (h), *kr. ng.*

matras, kasœr, *kr. ng.*, boelsaq, *hl.*

matroos, pămbĕlah, *kr. ng.*, matrœs, *hl.*

mauwen, ngéjong, *kr. ng.*

mazelen (de), dablag, dabag, *kr. ng.*

mede, mèloe; hoegâ, *ng.*, toemœt; hoegi, *kr.*, 'ndèrèq, *kh.*, hánglœd; kèloe, kérœt, *kr. ng.* — (in samenst.) - ook rowang, réwang, kântjâ, *kr. ng.*, pâdâ, *ng.*, sami, *kr.*

medearbeider, rowang gáwé en daměl, *kr. ng.*

medebrengen, 'nggâwâ, *ng.*, 'mbĕ-

ktå, *kr.* — (voor iem. t. geschenk enz.) - ngolèh-olèhháké, *ng.*, ngangsal-angsallákĕn, *ng.*, ngangsal-angsallákĕn, *kr.* (h).

mededeelen, ngĕdoemmi (h), ngoemanni (h), 'mbrèbèlli, *kr. ng.* Zie ook: geven, deel geven, óók geven. —, **zeggen,** noetoerri (t), *ng.*, njandjangi (s), 'mbédjañi, 'ndjèrèhi, *kr. ng.* Zie ook: kennis **geven, voort**-planten.

mededingen, rĕboettan, *ng.*, rĕbattan, *kr.*

mededinger, maroe, tanding, *kr. ng.*

mededoen = mede.

medeëchtgenoot (and. vrouw v. d. zelf. man), maroe, *kr. ng.*

medegaan = mede. *Van een meerdere met een mindere moet men zeggen:* tíndaq barĕng en sarĕng, of tíndaq kadèréqqáké déñing, of njarĕngi lakoené en lampahipœn, *kr. ng.* —, **mede raken,** katœt, *kr. ng.* — (m. e. gelegenh.) - noenœt, *kr. ng.*

medegeven aan, 'nggawañi, *ng.*, 'mbĕktañi, *kr.;* ngatĕrri (h), *kr. ng.;* ngirímmi, *ng.*, ngíntoenni *kr.* (k). — (in commissie) - titip, nitippi, *kr. ng.*

medelijden, wĕlas, piwĕlas, mirmå, *kr. ng.* — **hebben met,** mĕlassi (w), *kr. ng.* — **krijgen,** loentœr hatíñé en mañahipœn, *kr. ng.*

medemensch, pådå en sami manoeså, *kr. ng.*, sĕpådå-pådå, papådå, *ng.*, sĕsami-sami, sasami, *kr.*

medenemen, 'nggåwå, ngloengaqáké, *kr.*, 'mbĕktå, ngésahhakĕn, *kr.*

medeplichtig, ngoeboengi (h), *kr. ng.* — **noemen,** ngèmbèt (h), *kr. ng.* Zie ook: mede.

medesleepen, ngrangkad, 'ndabjang, *kr. ng.* — **(zich laten),** ngatœt, hanœt, njarah, *kr. ng.*

medespreken (ongevraagd), tjalaq, *kr. ng.*

medestander, lawannan, tanding, *kr. ng.*

medevoeren (met zich), 'nggajœt, *kr. ng.*

medewerken, toenggal of ngrowangi gáwé, *ng.*, toenggil of ngréntjàngi daměl, *kr.;* 'ndjoeroengi; ngroedjoeqqi; 'mbaloehi, *kr. ng.*

medgezel, zie makker.

medicijn, medicineeren, zie geneesmiddel, ingeven, innemen.

meel, gălĕpœng, *kr. ng.*, galĕpang, *kd.* — **(tot) maken,** 'nggălĕpœng, enz. — **(als) zijn,** id. — **bloem,** gălĕpœng mĕntœr, *kr. ng.*

meeloopen, gelukk. uitv., kĕsardjon, *kr. ng.*

meenen, 't er voor houden, doegå, doewé kirå, ngaranni (h), *ng.*, doegi, gadah kíntĕn, mastañi (w), *kr.*, njĕnggœh (s), *kr. ng.*, njĕnggih (s), *kd.* — **ik meen,** pandoegakoe, kirakoe, *ng.*, pandoegi koelå, kíntĕn koelå, *kr.* — id. (omtr. mij zelf) - roemangsakoe, *ng.*, roemahos koelå, *kr.* —, **in ernst doen,** némènni (t), *kr. ng.* nĕrœssáké (t) hing hati, *ng.*, — kĕn hing manah, — **(niet:** wat men zegt), gláté-gláté, *kr. ng.* —; **meen niet dat,** hora-horáñé, *kr.*, bòtĕn-bòtĕnnipœn, *kr.* hådjå en sampœn katĕntå, *kr. ng.* —; **niet recht gemeend,** lèrès, *kr. ng.*

meening, pándoegå, kirå, pángrå-så; rĕmbœg, goeněm, *ng.*, **pă**ndoegi, kíntĕn, pángrahos; rĕmbag, giñĕm, *kr.*

meer, meir, råwå; tĕlågå, *ng.*, rawi; tĕlågi, *kr. (kd.?-).*

meer (bijv. nw. en bijv.), loewih; máñèh; woewœh, *ng.*, langkœng; malih; wĕwah, *kr.* — **(te),** máñèh, *ng.*, malih, *kr.*, malah, *kr. ng.* — **(des te),** moendaq, malah —, *ng.*, míndaq katah of sangĕt; mí-

ndaq, malah —, *kr.* — **(wat) is,** malah, woewœh en wĕwah, *kr. ng.*

meerdere, superieur, dĕdoewoerran, hinggil-inggillan, *kr.*

meerderheid, kang hákèh, *ng.*, hingkang katah, *kr.*

meerderjarig, hakil; hakilbálèg; diwåså, *kr. ng.*, toewå, *ng.*, sĕpœh, *kr.*

meerendeels = meerderheid.

meerpaal, tjantjangan, hoegĕr, patoq, *kr. ng.*

meesmuilen, ngoemĕl-oemœl, *kr. ng.*

meest, meestal, meestentijds, loemràhé, *ng.*, limrahipœn, *kr.*

meester, goeroe; djoeroe, *kr. ng.* — **(zich) maken van,** mratjóndang (p), *kr. ng.*
Zie ook: heer.

meetstok, hoekoerran; păkákèn, *kr. ng.*

meeuw (srt. v. zwarte), tojang, *kr. ng.*

meewarig, kolœr hatiñé en mañahipœn, *kr. ng.* — **toespreken,** ngĕlå-ĕlå (h), *kr. ng.*

meid (dienst-), batœr wadon, *ng.*, réntjang hèstri, *kr.*, parĕkkan, *kh.*

meineed, soepåtå gawéjan, *ng.*, soepahos damĕllan, *kr.*, păñĕraq hing soepătă en soepahos, *kr. ng.*

meisje, bótjah wadon, *ng.*, láré hèstri, *kr.*, rårå, lårå, *kh.*

melaatschheid, boedœg; — basoe, *kr. ng.*

melden, njĕbœttáké (s), mratélaqháké (p), nglahirráké, *kr. ng.*
Zie ook: verhalen, kennis geven.

melk, pĕrĕssan, *ng.*, poewan, *kr.*
Zie ook: zog.

melken, ngĕpœh (h), mĕrĕs (p), *kr. ng.*

melkweg, líntang dalan, *kr. ng.*

memorie, memoriaal, pémoettan, *kr. ng.*, pèngĕttan, *kr.*

mengen onder, ngĕmorri (h), njaroeqqi (tj), njaroebbi (tj), njamborri (tj), *kr. ng.*; ngadònni (h); ngwènèhi (h), *ng.*, ngabĕnni (h), njoekañi (s), *kr.* — (de klei, voor 't bakk.) - ngloelœh, *kr. ng.* — (bouwgrond, kalk enz.) - ngadqœq (h), *kr. ng.* — **(ondereen),** ngoerab (h), njoerab (tj), *kr. ng.* — **(zich ongenood** in iets), nímbrœng (t), *kr. ng.*

mengsel, wowórran, momórran, tjaroeqqan, tjaroebban, tjambórran, *kr. ng.* — (klei-) - loeloehan, *kr. ng.* — (bloemen enz.) - hoerab, tjoerab, *kr. ng.*

menig, zie veel.

menigmaal, zie dikwijls.

mennen, njĕkĕl en njĕpĕng hapœs, *kr. ng.* nglakoqháké, *ng.*, nglampahakĕn, *kr.*

mensch, manoesâ, manoengsâ, *kr. ng.*, wong, *ng.*, tíjang, *kr.*

menschdom, manoesâ enz. *kr. ng.*

menschelijk = als mensch; menschheid.

menschheid ('t mensch zijn), kămanoesan, *kr. ng.*

menschlievend, moerah, *ng.*, mirah, *kr.*, hasih-wĕlas, nrĕsnañi, toemrĕsnå, *kr. ng.*

menschwording, pándjalmå, pămandjing manoesâ, *kr. ng.*

merg (in beender.), soengsœm, *kr. ng.* — (in plant.) - hati, poelœr, *kr. ng.*

merk, tĕngĕr, tĕngĕrran; tåndå, *kr. ng.* —, **baken,** hantjĕr, hantjir, *kr. ng.*

merkbaar kătårå, *ng.*, kătawis, *kr.*; ngoedil, *kr. ng.*

merken, e. merk geven, nĕngĕrri, nandañi (t); ngantjĕrri (h), *kr. ng.*
Zie ook: bemerken.

merkwaardig, zie aanbelang (van).

merrie = vrouwelijk paard.

mes, lading péso, *kr. ng.* — **(klein fijn),** sĕking, *kr. ng.* — **(knip-),** sĕking gapit *kr. ng.* —, **lancet,** sanggrah; sĕking, *kr. ng.*

messias, mĕsih, *ar.*

mest, rabœq, bòtoq, tĕlétong, tĕlétoq, tĕlépong, *kr. ng.*

mesten (e. dier), nglĕmoqháké, *ng.*, nglĕmaqháken, *kr.* — (d. grond) - ngraboeqqi, ngaboeqqi, 'mbòtòqqi; ngoerappi (h) tĕlétong, *kr. ng.*

mesthoop, pawoehan, *kr. ng.*

mestkever, bĕdigal, goelœng-goelœng-tĕlétong, *kr. ng.*

met (voorz.), karo, kĕlawan, lan; kambi, hámbèq, 'mbèq; nganggo, *ng.*, kalih, kĕlajan, kalíjan; mawi, *kr.* kanti; sa-, *kr. ng.* (huwen, verbinden) - hólèh, *ng.*, hangsal, *kr.* — (vóór e. bepal. v. middel) - lan, kĕlawan, *ng.*, kalíjan, kĕlajan, *kr.*, hing, sarânâ, *kr. ng.*

meteen, pisan, sisan; ngéndong, *kr. ng.*, pâdâ sĕdélâ, barĕng, *ng.*, sami sĕkĕdap, sarĕng, *kr.*

meten (m. lengtem.), ngoekœr (h), *kr. ng.* — (m. e. roede) - njĕngkal (tj), *kr. ng.* — (m. d. voet) - mĕtjaqqi (p), *kr. ng.* — (m. d. span) - njĕngkangi (tj); ngilanni (k), *kr. ng.* — (m. e. passer) - 'ndjângkâ, *kr. ng.* — (d. inh.) - nakĕr, (t), *kr. ng.* — (kracht enz.: tegen iem.) - ngadoe *ng.*, ngabĕn, *kr.* — **(zich) met,** ngajoñi (h), *kr. ng.*

metselaar, toekang nrap bâtâ, *ng.*, — banon, *kr.* toekang batoe, *ml.*

metselen, ngĕtrap bâtâ, *ng.*, — bañon, *kr.*, gáwé en daměl témboq, *kr. ng.*

meubelen = geraad van 't huis.

mevrouw, njóñjah, *kr. ng.* mipro, *hl.*

middag, hawan, tĕngah hawan, *ng.*, síjang, — síjang, *kr.* tĕngángé, *kr. ng.* —, **12 ure,** bĕdœg, wajah en wantji bĕdœg, *kr. ng.*

middel (z. nw.), lantarran, sĕrânâ, gĕgaran, wóttan, hisarat, sarat; réká, rigĕn, *kr. ng.* — **(een) bedenken,** iktíjar, *ar.*, ngrĕréká, *kr. ng.* — **(als) aanwenden,** ngiktíjarraké, *kr. ng.* — **van bestaan,** pângoerippan, *ng.*, pânggĕsangan, *kr.*, pânggahotâ, *kr. ng.*

middelaar, pântârâ, *ng.*, pântawis, *kr.*, lantarran; kang ngroekœnnaké, kang nglantarráké, *kr. ng.*, kang nĕpœngáké máñèh, *ng.*, hingkang nĕpangakĕn malih, *kr.*

middelbaar, tĕngahan, tĕngah-tĕngahan, *kr. ng.*

middelen, vermogen, kâjâ, goenâkâjâ, bândâ, *kr. ng.* — (iem.) **verschaffen,** ngajañi (k), 'mbandañi, *kr. ng.*

middellijk = middel.

middelmatig, sĕdĕng, tjoekœppan, *ng.*, dawĕg, tjĕkappan, *kr.*, soemĕdĕng, *kr. ng.*
Zie ook: matig, tamelijk.

middelmuur, middelschot, sínggĕt, síngĕttan, *kr. ng.*

middeloorzaak, mărgâ, *ng.*, **mărgi,** *kr.*; djalarran, *kr. ng.*

middelpunt, poesĕr; hoegĕr, *kr. ng.*

middelschot in den neus, djancœr, *kr. ng.*

middelvinger, daridji panoenggœl, *kr. ng.*

midden, tĕngah, *kr. ng.* — **(in 't),** — **in,** hing tĕngah, hing tĕngah-tĕngah, hing sa - tĕngáhé, *kr. ng.* — **(naar 't) toe,** mañĕngah; madĕp en madjĕng mañĕngah, *kr. ng.* — **(in 't) brengen** (i. e. gesprek v. and.), ngoesœlláké (h), hoesœl, *kr. ng.*

middernacht, tĕngah wĕngi en daloe, *kr. ng.* —, **12 ure,** bĕdœg wĕngi of dâwâ, *ng.*, — daloe of pandjang, *kr.*

mier, sĕmœt, *kr. ng.* — **(groote roode),** rangrang, krangkrang, *kr. ng.* — **(kl.** id.), gramang; wrangas, *kr. ng.* — **(gr. zwarte),** tjangkrang, *kr. ng.* — **(kl.** id.), kripiq, *kr. ng.* — **(witte),** rajap, *kr. ng.*

miereneter (schubde), trĕnggiling, *kr. ng.*

mierenhoop, djĕboeboeqqan, *kr.*

ng. — (v. witte m.) - pĕpoendœng, *kr. ng.*

mierenleeuw, bóngkang, *kr. ng.*

mierik, (een boomwortel, gelijk. op), kélor, *kr. ng.*

mikken, mantjĕr (p), ngintjĕr (h), ngíntjĕng (h), *kr. ng.*

mild, moerah, *ng.*, mirah, *kr.*, lomå, loebèr, hĕbèr, bĕlåbå, bodjåkråmå; bèrboedi loman *kr. ng.*

milt hati păngasih, límpå, *kr. ng.*

min (zoog-), baboe noesònni, *kr. ng.* hinjå, *kh.*

minachten, nginå (h), *kr. ng.*
Zie ook: niet achten, laken, verachten.

minachting (met) behandelen, ngĕkœl (h), *kr. ng.*

minaret, mĕñårå, *kr. ng.*

minder, koerang, *ng.*, kirang, *kr.*, soedå, *kr. ng.* — **doen** of **nemen** (dan gewoonl. of dan mag), nĕngah (h), *kr. ng.* — (id. dan te voren) - ngĕndañi (h), *kr. ng.* — **geven** (dan gew.), njóngkèng (tj), *kr. ng.* — **(nog veel),** zie veelmin.
Zie ook: weinig.

minderen (onovg.), soedå; kalong, *kr. ng.*
Zie ook: verminderen, bedaren, zakken.

minderheid, 't kl. aant., kang sătitiq, *ng.*, hingkang săkĕdiq, *kr.* —, **'t minder zijn,** hasor; koetjiwå, *kr. ng.*; kalah, *ng.*, kawon, *kr.*

mindering (in) betalen, nitjil (tj), *kr. ng.* — **(betaling in),** tjitjíllan, *kr. ng.*

minderjarig, nom; doerœng **hakilbalèg,** *ng.*, nèm; dèrèng hakilbalèg, *kr.*, **timoer, *kh.***

minnelijk, roekœn, *kr. ng.* — **e. schikking,** piroekœn, *kr. ng.*

minuut, mĕnœt, *hl.*

minst (op) zijn, tjiliq - tjilíqqé, *ng.*, halit-alíttipœn, *kr.*, hapĕs- apĕssé, *kr. ng.*

minste (ten), dĕstœn; hanggĕr, *kr. ng.* — **(de) willen zijn,** ngalah, *ng.*, ngawon, *kr.* njălondoh, ***kr. ng.***

minzaam, toemrĕsnå, mañis; soemèh, *kr. ng.*, háwèh hati, *ng.*, soekå mañah, *kr.*

mirre, mœr, *kr. ng.*

mis, loepœt; doedoe, *ng.*, lĕpat; dédé, *kr.* salah, doedon, toeñå, *kr. ng.*

misbaar maken, goendam-goendam, *kr. ng.*

misbruik van gezag plegen, njahaq, *kr. ng.*

misbruiken, nglanggar hoekœr, njawíjah-wíjah (s), *kr. ng.*, **hålå of** salah păngganggo, *ng.*, hawon of salah păngánggé, *kr.*

misdaad, doeråkå, doså, *kr. ng.*

misdracht, lésan, *kr. ng.*

misdragen (zich) lakoe hålå, moerang lakoe, *ng.*, lampah hawon, moerang lampah, *kr.*, 'mbĕlasar, moerang tåtå of saraq, *kr. ng.*

misdrijven, gáwé hålå of doså of doeråkå, *ng.*, daměl hawon of — of —, *kr.*

misgunnen aan, mèrènni (m), 'ndrĕngkènni, *kr. ng.*

misgunstig, drĕngki, srèhi, *kr. ng.*

mishagen: 't mishaagt mij, hakoe hora sĕñĕng of soedi, *ng.*, koelå bòtĕn —, *kr.*

mishandelen, njijå-njijå (s-s), ngañihåjå (k), njikårå (s), *kr. ng.* milårå, *ng.*, misakit, *kr.* (p).

mishebben, salah, *kr. ng.*, kĕliroe, *ng.*, kĕlíntoe, *kr.*; kĕtjĕliq, *kr. ng.*

miskennen, hora en bòtĕn ngganggĕp (h), salah păngganggĕp, ngoengkœrraké (h), *kr. ng.*

miskraam, kĕroeron, kĕloeron, *kr. ng.*, tĕrèg, *kh.*

misleiden, 'ndjĕlòmpròngáké, nasarráké (s), 'mboḍóqháké, ngrèwèng, 'mblitœq, 'mbaliloe, *kr. ng.*
Zie ook: bedriegen.

misloopen verkeerd uitvallen, salah, kĕdadèn en kĕdadóssan, *kr. ng.*

mislukken, loepœt; woerœng, *ng.* lĕpat; wándé, sándé, *kr.*, **kadœng,** 'mblĕbĕs, bòbòr, goegœr, líntjad, *kr. ng.* — **zijn toeleg mislukt zien,** kĕdjĕrœm, *kr. ng.*

mismaakt, tjiri, tjĕblèh, tjatjad, salah kĕdadèn en kĕdadóssan, *kr. ng.*

misnoegd, sĕrĕng, rĕngoe; bădĕgĕl, *kr. ng.* doeká, roentiq, *kh.*

misnoegen, nĕpsoe, *kr. ng.*, doeká, *kh.*

misplaatst, hora en bòtèn prĕñah; salah toemrap, *kr. ng.*

misrooien, toeñá-doengkap, *kr. ng.*

misschien, mănåwå, *ng.*, măñawi; *kr.* 'mboq mănåwå en mănawi, gadjĕggé, *kr. ng.*
Zie ook: veellicht.

misselijk (onwel), moeñĕk, moekoq, moengkœg-moengkœg, hoenĕkkĕn, hoemor, ngoemor-oemorri, *kr. ng.*

missen, zie mislukken, kwijt. — **('t kan niet),** hora woerœng, *ng.*, bòtèn wándé of sándé, *kr.*

misslag, kăsalahan, kădoedon; gétot, *kr. ng.*; kăloepoettan, *ng.*, kălĕpattan, *kr.*

mist (damp), pĕdœt, kĕbœl; hamœn-amœn; hampaq-ampaq, *kr. ng.*

mistasten, 'nggagap of 'nggajœh toeñá, *kr. ng.*

mistellen, salah ngitœng en ngétang (h), kĕlédon, *kr. ng.*

misverstaan, salah tåmpå en tampi, — măngĕrti en măngĕrtos, *kr. ng.*

misvormen, ngalaqháké (h) roepáñé; moeroengáké (w), *ng.*, ngawonnákĕn (h) wărnèñipœn; mandèqhakĕn (w), njandèqhakĕn (s), *kr.*

mits, hanggĕr, *kr. ng.* — (voorz.) - nganggo; măргå, *ng.*, mawi; măргi, *kr.*

mitsdien, zie daarom.

mitsgaders, kanti, *kr. ng.*, karo déñé, *ng.*, kalih déñé, *kr.*

modder, zie slijk.

modderkuil, paloehan, djĕblóggan, patóllan, bladĕrran, *kr. ng.*

mode, gagrag, tjårå, *kr. ng.*

model, zie voorbeeld.

moed, kăkĕndĕllan, *kr. ng.*, kawantĕrran, *kh.*, tatag, *kr. ng.*, kăwáñèn, *ng.*, kăpoeroennan, *kr.* — **(den) verliezen,** miris, tíntrim, *kr. ng.* — **(spoedig den) verliezen,** litjiq, *kr. ng.* —, **ijver,** kăbéraggan, pănggrĕgœt, *kr. ng.* — **(vol),** bérag, goemrĕgœt, *kr. ng.*

moede, zie vermoeid. —, **beu,** bòsĕn; kĕmbå, pĕgĕl, kĕsĕl, sĕmplah, *kr. ng.*

moedeloos, sèkèng, tjĕlom of lĕsah hatiñé enz., *kr. ng.*, tjiliq of hĕntèq hatiñé *ng.*, halit of tĕlas mañahipœn, *kr.*

moeder, hĕmboq, bíjang, bíjœng, *kr. ng.*, hiboe, *kh.*

moederknol, hĕmpoe, *kr. ng.*

moederkoek, zie nageboorte.

moederpuist (z. a. van patèq), padoewan, *kr. ng.*

moedervlek, toh, *kr. ng.*

moedig, tanpå tåhå, hora en bòtèn wangwang, kĕndĕl, *kr. ng.* — **aanvatten,** 'mbandĕl, *kr. ng.*
Zie ook: dapper.

moedwillig, zie ondeugend, opzettelijk.

moei, tante, bibi, bibèq; hoewaq, *kr. ng.*

moeilijk, hángèl; njĕngkil, rikœh, roempil; *kr. ng.*, héwœh; rĕkåså, *ng.*, hèwĕd, rĕkahos, *kr.* —, **tegenspoedig,** mlarat, *kr. ng.* roesœh, *ng.*, rĕsah, *kr.*

moeilijkheid (in) zijn, kèmĕngan, réwah, *kr. ng.* kéwœhan, *ng.*, kèwĕdan, *kr.*

moeite, kangéllan, *kr. ng.*, héwœh, *ng.*, hèwĕd, *kr.* — **(de) waard zijn,** mitoewassi, 'nggawĕr, *kr. ng.* — **(geen) ontzien** om iets **te bekomen** of **te bezorgen,** milålå (p), *kr. ng.* — **(met) opgezocht**

of **verkregen,** plalan, *kr. ng.* — **hebben** (om te doen, te krijgen enz.), kajallan, ngèngkèq-ĕngkèq, *kr. ng.* — **(alle) aanwenden,** drékéllan, moengsĕng; kĕlâjâ-lâjâ, *kr. ng.* — **(zonder) te doen,** grèwèl, *kr. ng.* — **aandoen,** noesahâké (s), gâwé en daměl rĕngkèq, *kr. ng.*

moêr (v. e. schroef), hoelir wadónnan en hèstrèn, *kr. ng.*

moeras, hĕndœt, lĕmah hĕndœt, — hĕmbĕl, hĕndoettan, enz. Zie ook: drassig.

moet (spoor), labĕt; tjérong, *kr. ng.*

moeten (natuurl. of logis. noodzak.), mĕsti, madjàddé, *kr. ng.*, lajaq; koedoe; hora kĕñâ **hora,** *ng.*, kados; kĕdah; bòtĕn kénging bòtĕn, *kr.* — (wilsnoodz.) - koedoe, *ng.*, kĕdah, *kr.*, mĕksâ, *kr. ng.* — **(verplicht z.),** wâdjib, koewadjíbban, *kr. ng.*

mogelijk, kĕñâ, *ng.*, kénging, *kr.* Zie ook: misschien, veellicht. — **(zooveel),** sa-olèh-olèh, *ng.*, saangsal-angsal, *kr.* sagajœh-gajœh, hing sa-gadoeggé, *kr. ng.* — **(zoo gauw),** dâjâ-dâjâ, *kr. ng.*

mogen, hólèh; kĕñâ, *ng.*, hangsal; kénging, *kr.*, kĕlilan; wĕñang, *kr. ng.* —; **mocht eens,** 'mboq mĕñâwâ, *ng.*, 'mboq mĕñawi, *kr.* —; **zooveel kan en mag,** sa-kadar liláñé, *kr. ng.*

moker, paloe, *kr. ng.*

molen, pănggilíngan, *kr. ng.*

molenaar, toekang giling, djoeroe pănggilíngan, *kr. ng.*

mollig, mĕntĕr-mĕntĕr; hĕmpœq; mĕndro, *kr. ng.*

molm (v. hout), boebœq, blĕdĕggan, *kr. ng.*

molmig, 'mbrèbèl, 'mblĕdĕg, *kr. ng.*

mommelen, 'nggahœl, ngoemĕdoemĕd (h), *kr. ng.*

mompelen, zie morren, prevelen.

mond, tjangkĕm, *kr. ng.*, toetœq; lésan, *kh.* — **(i. d.) houden** (vocht) - ngĕmoe, (k), *kr. ng.* — (id. z. a. een pijp) - ngakĕp (h), *kr. ng.* — (v. e. rivier) - laq, sawangan; soengappan; moewârâ, mârâ, *kr. ng.* — (v. put, vaatwerk) - tjĕlangap, tjangkĕm, *kr. ng.*

mondeling = zelf, zelf zeggen, en: adoe en abĕn tjangkĕm, *kr. ng.*

mondig, zie meerderjarig.

mondklem, kantjing, *kr. ng.*

mondspoeling, kĕmoe, *kr. ng.*, goerah, *kh.*

mondspuiting, (bespuiting uit den mond tot toovergeneesmiddel), sĕmbœr, *kr. ng.*

mondstuk (v. pijp, fluit enz.), hakĕp, păngakĕppan, *kr. ng.*

mondvol, kĕmon, hĕmplóqqan, *kr. ng.*

mondzweertjes aphthae, héndraq; gom, *kr. ng.*

monster, staal, polâ, pínton, *kr. ng.*

mooi zie fraai, schoon.

moor moorman, wong en tíjang tjĕmañi, *kr. ng.*

moord, wong di patènni, râdjâpati, *ng.*, tíjang dipœn pĕdjahi, **râdjâ**pĕdjah, *kr.*

moorden, mĕmatènni, matènni wong, *ng.*, mĕmĕdjahi, mĕdjahi tíjang, *kr.*

moordenaar, wong nglakonni râdjâpati, doerdjânâ matènni wong, *ng.*, tíjang nglampahi râdjâ-pĕdjah, doerdjânâ mĕdjahi tíjang, *kr.*

moot, hiris, hirissan, *kr. ng.*

morgen, ochtend, 's morgens, hésœq, wajah — *kr.* —; **'s morgens vroeg,** hésœq-hésœq enz. Zie ook: vroeg. —, **(de aanst. dag),** sésœq, bésœq hésœq, *ng.*, béndjing héndjing, *kr.* — **morgen ochtend,** sésœq hésœq enz. — **m. o. vroeg,** sésœq hésœq-hésœq enz. — **m. middag,** sésœq hawan, *ng., b.-h.* síjang, *kr.* —

m. avond - s. sóré, *ng.*, *b.* - *h.* sòntĕn, *kr.*

morgenrood, bambang wétan, soemirat, *kr. ng.*

morgenschemering, hoemœn-oemœn, hoepœt-oepœt, rĕmĕng-rĕmĕng, ramjang-ramjang, *kr. ng.*

morgenster, líntjang padjar, — dòngol, pandjĕr hésœq en héndjing, *kr. ng.*

morrelen aan, ngoeliq-oeliq (h), *kr. ng.*

morren, 'nggroendĕl, ngĕdoemĕl, ngoemĕl-oemĕl, 'mbĕkœh, ngragœm, 'ngroeñaq, grĕñĕng-grĕñĕng, *kr. ng.*

morsen, kĕmproh, *kr. ng.*

morsig, rĕgĕd, kĕtœh, djĕmbĕr, tjĕmĕr, lĕtœh, soekĕr, *kr. ng.*, roesœh, *ng.*, rĕsah, *kr.*
Zie ook: beslagen, uitgeslagen.

mortier, vijzel, loempang, *kr. ng.*

morzel (te), rĕmœq, rĕmaq, koemĕpjœr, pĕtjah sĕwalang-walang, *kr. ng.*

mos, loemœt, *kr. ng.*

moskee, mĕsdjid, mĕsigid, *kr. ng.*

moskiet, lamœq; lĕmœt; djingklong; mroetoe, *kr. ng.*

mossel, boekœr; kĕrang, *kr. ng.* — **(rivier-),** kídjing; bahĕm; *kr. ng.*

mosterdzaad, widji sawi, *kr. ng.*

mot (worm), tjéléméndé? rĕngĕt? — (waar **de) in is,** di-pangan en dipœn-tĕdå rĕngĕt, *kr. ng.* —, **spaanders,** krapaq, *kr. ng.*

motregen, grimis, *kr. ng.*

mousson, mångså, *kr. ng.*

mouw, lĕngĕn, lĕngĕnnan, *kr. ng.*

mozaiek, sĕrasah, *kr. ng.*

muf, hapĕg, sangir, mamboe en mambĕt dĕm, *kr. ng.*

mug, zie muskiet.

muil, bek, tjangkĕm, *kr. ng.* — (schoeisel) - tjĕñélå, *prt.*, tjripoe, *kr. ng.*

muilband, bròngsong, *kr. ng.*

muilbanden, 'mbrongsong, 'mbátjot, *kr. ng.*

muildier, djaran en kapal pranaqqan, — kémar, *kr. ng.*

muilezel, koeldi pranaqqan, *kr. ng.* bihal, blĕgdåbå, *ar.*

muis, tikœs, *kr. ng.* — **(stink-),** tjoercœt, tjloercœt, *kr.*

muisvaal, blawœs; djandjan kĕåèq; dami-loewas, *kr. ng.*

muiteling, brandal; kraman, *kr. ng.*

muiten, 'mbrandal; ngraman, *kr. ng.*

muizenval, pasangan of glodóggan tikœs, kålå djĕplaq, *kr. ng.*

mul, lĕboe, bloeboeqqan, *kr. ng.*

munten, stempelen, ngĕtjappi (h), *kr. ng.*

murw, hĕmpœq, gĕmbœg; bĕdĕl; bĕndjœt, *kr. ng.* — (bamboe, rotan enz.) **kloppen,** 'nggtjaq, 'nggĕtjĕk, *kr. ng.*

musch, manœq en pĕksi grédjå, *kr. ng.*

muskaatbalsem, lĕngå en lisah pålå, *kr. ng.*

muskaatnoot, pålå, woh pålå, *kr. ng.*

muskus (v. d. civetkat), dèdès, *ng.*, gåndå, *kr.*

muskuskat, rásé, *kr. ng.*

muskuszakje (v. d. civetkat), bågå, *kr. ng.*

muts, karpœs; tòpi, *prt.* — (Jav. **ambts-, staatsie-),** koelœq, *kr. ng.* — (Jav. **kinder-),** kòploq, toplèq, *kr. ng.*

muur, témboq, *kr. ng.*, pagĕr båtå, *ng.*, — bañon, bañon, *kr.*

muziekinstrument (slag-), taboehan, *kr. ng.*

muzikant, níjågå, *ng.*, níjagi, *kr.*, toekang tabœh, *kr. ng.*

mijden, njíngkírri (s), njínggàhi (s), ngíntjatti (h); 'mbĕtat; njarang (s); njiriq, *kr. ng.* — **(wat te) is,** siríqqan, *kr. ng.*

mijl (Eng., 20 min. g.), pal, *hl.*
mijn (om delfst. uit te gr.), pămĕlíqqan, *kr. ng.* — (in oorlog) - landaqqan, *kr. ng.*
mijnen (op. e. verkoop. enz.), ngĕmin, *hl.*
mijt (worm), hĕngĕt, rĕngĕt, *kr. ng.*

N

Na (voorz.), sa-wíssé, sapoengkoerré, *ng.*, sa-sampoennipœn, sa-pĕngkĕrripœn, *kr.*, sa - hĕmpoenné, enz. *m.*, sa-, lĕbar, baqdå, *kr. ng.* — **dezen** z. voortaan. — **(de een) den ander, — elkander,** toendå-toendå, doemoelœr, toemroetœl, troetœllan; sarĕnti, *kr. ng.* sarĕntos, *kd.* — (bijw. - z. nabij, achterna, nagaan. — **(op ...),** koerang, hisih koerang; kĕdjabáñé, kĕdjåbå .... kang hora, *ng.*, kirang, taksih kirang; 'ndjawĕnipœn, kĕdjawi .... hingkang bòtĕn, *kr.*
naad, dondómman, *kr. ng.*
naaf, goelœng, *kr. ng.*
naaidoos, naaikistje, pĕtèn dondómman, *kr. ng.*
naaien, 'ndondommi, ngĕdomĕdom, *kr. ng.* — **(losjes),** njatĕt (tj), *kr. ng.*
naaimachine, piranti en **pirantos** 'ndondommi, *kr. ng.*
naaister, toekang 'ndondommi, *kr. ng.*
naakt, woedå, *kr. ng.*, loekar, *kh.* Zie ook: bloot.
naald, dòm, *kr. ng.* Zie ook: haarnaald.
naam, djĕñĕng, haran, *ng.* wastå, nåmå, kĕkasih, *kr.*, hasmå, *kh.*, djoelœq, pañĕngĕrran, *kr. ng.* — (iems), **faam,** hoendang-alœn, *kr. ng.*, wĕrtå, *ng.*, wărtos, *kr.* — **(in) van,** kakongkon, *ng.*, kakèngkèn, *kr.*, darmå så(ng)kå en sa(ng)king, *kr. ng.*, kahoetœs; hatas kărsáñé, hatas **tĕrang** sa(ng)king, hawit kang **hasmå,** *kh.* Zie ook: wege (van).
naäpen, tiroe-tiroe, *kr. ng.*
naar (v. d. plaats), mĕñjang, marang, ring, *ng.*, datĕng, *kr.*, tĕng, *m.* —, **volgens,** sa-; manœt; mirib tĕkå en sa(ng)king *kr. ng.*; kåjå, *ng.*, kados, *kr.* —, **tot richtsnoer nemend,** waton, hawaton, *kr. ng.* — **(al),** måwå-måwå, *ng.*, mawi-mawi, *kr.* z. verd. mate (naar) van. —, **aangaande,** moenggœh, *ng.*, mĕnggah, *kr.*, hing atàssé, *kr. ng.*
naardien, zie nademaal.
naarstig, tĕlátèn, *ng.*, tĕlatos, *kr.*, pĕtĕl, ngoedi, mĕrdi, kĕntjĕng, tĕgĕn, *kr. ng.*
naast (bijv. nw. = nabij, die nabij is. — (voorz.) - sanding, — lan en kalíjan, hing sandingé, sisihan, njanding, *kr. ng.*
naaste, zie medemensch.
nabauwen, niroqháké (t), *kr. ng.*
nabootsen, ngañaqqi (h); ngiribirib (h); ngéntå-éntå (h), *kr. ng.* Zie ook: nateekenen, namaken.
nabootsing, hiribban, *kr. ng.*
nabrommen, hasrĕng, *kr. ng.*
naburig = nabij.
nabuurschap, zie **nabijheid.**
nabij, nabijheid, parĕk, tjĕdaq, *ng.*, tjĕlaq, tjakĕt, *kr.* — **(zeer)** een tijd, **op 't punt van,** 'ndoengkap, *kr. ng.* — **komen, gelijken,** mirib, ngirib-iribbi, *kr. ng.*
nabijheid (als plaats), tjĕdaqqan, *ng.*, tjĕlaqqan, *kr.*; tjĕpaqqan, *kr. ng.* — **(zich in de) houden,** njĕpaq, *kr. ng.*
nacht, wĕngi, bĕngi, *ng.*, daloe, *kr.* — **(van, verleden),** mahoe bĕngi, *ng.*, wahoe daloe, *kr.* — **(van, aanst.),** mĕngko bĕngi, *ng.*, mángké daloe, *kr.*
nachtelijk = nacht.
nachtlampje, damar, *ng.*, dilah, *kr.*
nachtmaal ('t heil.), zie avondmaal.

nachtmerrie (de) hebben, kětíndíhěn, *kr. ng.*
nachtuil, bědœq, kòkoq-bělœq, *kr. ng.*
nachtverblijf (de plaats), pängiñěppan, *ng.*, păsipěngan, *kr.* pakènděllan, *kh.* — **houden, nemen,** ngiñěp, *ng.*, sipěng *kr.*, kènděl, njaré, *kh.*
nachtwacht, kěmit, *kr. ng.* tjahos, sahos, *kh.*
nachtwerk, păgawéjan en pădaměllan lěmbœr, lěmboerran, *kr. ng.* — **doen,** nglěmbœr, *kr. ng.*
nadat, zie na (voorz.).
nadeel, toeñå, pitoeñå, roegi, *kr. ng.*
nadeelig, zie schadelijk.
nademaal, sěbab, hawit, hawit déñé, sarèhné enz. (z. bij daar, voegw.) *kr. ng.*
nadenken (ww.), mikir (p); nímbang-nímbang (t-t), *kr. ng.* mañah (m), *kr.*, héling-éling, *ng.*, hèngět-èngět, *kr.*
nader, parěk máñèh, enz., *ng.*, tjělaq malih, enz. *kr.* —, **nauwkeuriger,** gěñah máñèh, enz.
naderen, njědaq; njědaqqi (tj); madjoe, *ng.*, njělaq; njělaqqi (tj); njakět; njakětti (tj); madjěng, *kr.*, marěk; marěkki, mărěpěkki (p), *kr. ng.* —, **aankomen,** ngantjap, (h), *kr. ng.* — **(zacht en langzaam),** míndiq-míndiq, ngíndiq-índíqqi (h), *kr. ng.*
naderhand, sa-wíssé, sapoengkoerré, hing boeri, bandjoerré; bésœq, *ng.*, sasampœnnipœn, sa-pěngkěrripœn, hing wingking, ladjěngipœn; béndjing, *kr.*, sa-hěmpoennné, *m.*; hěmbèn-ěmbèn, *kr. ng.*
nadragen, ngětœttáké (h); ngampil (h), *kr. ng.*
nadruk (in 't spreken), hantěb, *kr. ng.* — (erg. **den) op leggen,** ngantěbbáké (h), *kr. ng.*
nadrukkelijk, děrěng, něměn, kěntjěng, *kr. ng.*, bangět, *ng.*, sangět, *kr.*
naftha, zie aardolie.
nagaan, onderzoeken, măriksañi (p), niti-pariksâ (t), nitènni (t); ngajěr (h); naloetœr (t), mloentœr (p), *kr. ng.* ngjěktossi, *kr.* en *kh.* — **('t spoor),** nglatjaq, 'ndjěděg, *kr. ng.* —, **zich voorstellen,** těpâ-těpâ, *kr. ng.* —, **achternag.,** noesœl (s), 'ndjoedjœl, noetoetti (t); ngětœttáké (h), *kr. ng.*
nagalm, sěrěng, *kr. ng.*
nageboorte, hari-hari, *ng.*, réntjang, *kr.*, hěmbing-ěmbing, *kr. ng.*
nagel (v. ving. of teen), koekoe, *kr. ng.*, kěñâkâ, *kh.* —, **spijker,** pántèq, pátèq; pakoe, *kr. ng.* nagěl, *hl.*
Zie ook: kruidnagel.
nagemaakt, gawéjan, *ng.*, daměllan, *kr.*, tiron, *kr. ng.*
nagerecht, djělabœr, *kr. ng.*
nageslacht, toerœn, hañaq poetoe, *kr. ng.*, tědaq, trah, poetrâ wajah, *kh.*
naïef, pěsâdjâ, *kr. ng.*
najaar, zie kentering.
najagen, 'nggoedag, **ngojaq (h),** 'mběrěg, 'nggěrěg, ngoengsir (h), *kr. ng.*, 'mběboeroe, *ng.*, 'mběboedjěng, *kr.* — (uit wraakz. enz.) - 'nggatjar, *kr. ng.*
nakomen, achteraank., hånå hing boeri; kari, *ng.*, wontěn hing wingking; kantœn, *kr.* — belofte enz. **niet,** sínglar, njínglarri, nglíntjaddi; nglirwâ, nglirwaqháké, *kr. ng.*
Zie ook: nagaan, vervullen.
nalaten, niet doen, lali; nínggal (t), *ng.*, soepé; nilar (t), *kr.*, tòwòng, *kr. ng.* —, **achterlaten** (ook bij d. dood), tínggal, nínggal, *ng.*, tilar, nilar, *kr.* — **(niet kunnen, niet mogen),** koedoe, *ng.*, kědah, *kr.*
nalatenschap, tínggállan, *ng.*, tilarran, *kr.*
nalatig, lédâ, tjèwèt, kahiñan; sínglar, *kr. ng.*

Zie ook: vergeten, vergeetachitg.

nalezen ('t achtergebl. opz.), ngasag (h), *kr. ng.*

naloopen (iem. **overal**), ngojaq, ngoebĕr, ngroebrĕs, *kr. ng.* (h).

namaaksel, tiron, hañaqqan, *kr. ng.*

namaals, bésœq, hing boeri, *ng.*, béndjing, hing wingking, *kr.*, hing tĕmbé, *kr. ng.*

namaken, niroe (t), mĕtå (p), noelad (t), molå (p), *kr. ng.*

nameloos, hora kĕñå wiñiråså, of kahoetjappáké; hora **kĕroewan,** *ng.*, bòtĕn kénging wiñirahos of kahoetjappakĕn; bòtĕn kantĕnan, *kr.*, 'mbœh-'mbœh, *ng.*, kilap, *kr.* (letterl.) - hora en bòtĕn kasĕbœt djĕñĕngé en wastañipœn; hora nganggo en bòtĕn mawi tåndå tangan, *kr. ng.*

namelijk, hijå hikoe, *ng.*, hínggih poeñikå, *kr.*, hĕnggih nikoe, *m.*; hartíñé, *ng.*, hartossipœn, *kr.*; hidĕp-idĕp; tĕgĕssé; haran, *kr. ng.*

nameten, ngajòñi (h), *kr. ng.*

namiddag, lingsir koelon en kilèn, *kr. ng.*

Zie ook: avond. —, **2 ur,** lòhor, *kr. ng.* —, **3 ur,** hasar djĕro en lĕbĕt, *kr. ng.* —, **4 ur,** hasar, — tjètèq, *kr. ng.*

naoogen, 'ndjampang; ngĕtœttáké hing pándělĕng en páningal, *kr. ng.*

na-overmorgen, hĕmbèn máñèh en malih, *kr. ng.*

nap, siwœr, gajong, tjédoq, *kr. ng.*

napluizen, nglalar; ngasaggi, *kr. ng.*

napraten, niròqháké (t), *kr. ng.*

napijn, djarĕm, *kr. ng.* — **doen,** 'ndjarĕm, *kr. ng.*

nardus, naréd, *ar.*

narekenen, midènni (w), *kr. ng.*

naricht, kătĕrangan, gĕñah hing păwărtå en păwărtos, *kr. ng.*

naschrift, soesoellan, *kr. ng.*

Zie ook: afschrift.

naschrijven, afschrijven, noerœn, *ng.*, nĕdaq, *kr.* (t).

Zie ook: namaken.

nasleep, rĕrépot, *kr. ng.*, păkoekœh, *ng.*, păkĕkah, *kr.*

nasporen, nitíqqi (t), nalitiq (t), nglalar, 'ndjĕdĕg, *kr. ng.*

Zie ook: zoeken.

nat, tĕlĕs, *kr. ng.* —, **kleiig,** loemèng, lèdrèq, *kr. ng.* — (v. iems. kleed) - klĕpèh, klĕprèh, klĕbœs, *kr. ng.* — (v. iets liggends: d. grond, 't bed, van 't wateren) - ngòmpol, *kr. ng.*

natellen, midènni (w), *kr. ng.*

natuur, aard, watĕk, dasar, kódrat, pántjèn; wèntèh, wantah, *kr. ng.*, —, **zichtb. schepp.,** alam, *kr. ng.* — **(Gods werk en richting in de),** kòdrat, *kr. ng.* — **(tot tweede worden),** kódrat, *kr. ng.* — **(van)** iets **zijn,** sa-djatíñé, *kr. ng.*

natuurkunde, ilmoe kódrat, — chilkat, *ar.*

natuurlijk, ongetwijfeld, madjad, *kr. ng.*, lajaq; moelå-moelå, *ng.*, kados; milå-milå, *kr.* — **in zijn natuurl. toestand** enz., sa-wèntèhé, *kr. ng.* —, **zoo als het geschapen is,** kódrat, *kr. ng.* —, **ongekunsteld,** wadjar, *kr. ng.* — (iems. dood) - hasab, *kr. ng.*

nauw, tjijœt; sĕsĕk, roepĕk; rampid, *kr. ng.*; roepit, *ng.*, rĕpit, *kr.* — (e. plaats of doorgang) - pripíttan, *kr. ng.*

Zie ook: knellen.

nauwelijks, mèh hora, mèh-mèh loepœt, *ng.*, mèh bótĕn, — lĕpat, *kr.*; blĕñjaq-blĕñjaq, *kr. ng.* —, **pas voorbij,** lagi mĕntas, *ng.*, sawĕg —, *kr.*; dawĕg —, *m.*

nauwgezet, tĕmĕn-tĕmn; titi, *kr. ng.*

nauwkeurig, titi, sătiti, nastiti, rĕsiq; gĕñah, *kr. ng.* — **onderzoeken, zeggen, bepalen, uitleggen,** 'nggĕñaháké, njătitèqaké, *kr. ng.* — **samenstellen,** ngoejœn-oejœn (h), *kr. ng.* — **e. opgaaf,** hariq-ariq, *kr. ng.* — **opgeven,** ngĕtèháké (h), *kr. ng.*

navel, woedĕl, *kr. ng.*, poesĕr, *kr.*

— **('t afvallen v. d.)**, poepaq, *kr. ng.* dahœt, *kh.*

navelbreuk, bòdong, *kr. ng.*

navelstreng, tali hari-ari, *ng.*, tangsœl réntjang, *kr.* hoesœs, tali en tangsœl hĕmbing-ĕmbing, *kr. ng.*

navolgen (e. voorb. enz.), manœt (p), noelad (t), noelâdâ (t); nglĕloeri, mĕmoeri (m), *kr. ng.* Zie ook: namaken. - (als voorganger) - ngĕtœt-boeri, mèloe, *ng.*, ngĕtœt wingking, toemœt, *kr.*, 'ndèrèq, *kh.*, manœt (p), *kr. ng.*

navragen, nakòqháké, *ng.*, nakèqhakĕn, nanglĕddakĕn, *kr.* (t); nĕgĕs (t), nĕrang, nĕrangáké (t); ngatassáké (h), *kr. ng.* — (achterklap enz.) - noendĕs (t), *kr. ng.*

naijverig, rĕbœt ngarĕp, bœt-arĕppan, *ng.*, rĕbat ngadjĕng, bœtadjĕngan, *kr.*, pañas hatiñé en mañahipœn, *kr. ng.* gĕrah pănggalíhé, *kh.*

nazenden (iem. iets), noesoelli (s), 'ndjoedjoelli, *kr. ng.*

nazien, zie napluizen, natellen, onderzoeken.

nazitten, vervolgen, ngojaq, ngoejaq, ngojoq (h); 'nggatjar, *kr. ng.*

neb (v. vaartuig), tjoengkriq, *kr. ng.*

neder, măngisor, *ng.*, măngandap, *kr.*
Zie ook: nederdalen.

nederbuigend (vriendl. jeg. mind.), loemèrèg, lĕmbah hatiné enz., *kr. ng.*

nederdalen, mĕdœn, moedœn, toemoerœn, *kr. ng.*, toemĕdaq, *kh.* — (e. vogel) - nglarap, *kr. ng.*
Zie ook: nederstrijken.

nederig, hasor; handap - asor; lĕmbah, moegĕn, *kr. ng.*

nederlaag, kalah, *ng.*, kawon, *kr.*, kasórran, *kr. ng.*

nederlaten, ngĕdœnnáké (h), *kr. ng.*

nederleggen, njèlèháké (s), *kr. ng.* Zie ook: leggen. — ('t hoofd) - ook nglèlèháké, *kr. ng.*

nederploffen (onovg.), gĕblœg, *kr. ng.*

nederschieten (z. a. een roofvogel, de bliksem), njamběr, *kr. ng.* — **(recht),** mantĕr, *kr. ng.*

nederstrijken (z. a. e. vogel), nijœp (t), nglarap; nĕbâ (t), *kr. ng.*

nedervallen (een mensch enz.), hambrœq, *kr. ng.*; nibâ, *ng.* 'ndawah, *kr.* — **(plat),** 'nggĕblag, *kr. ng.*

nedervellen (e. boom), ngroengkaddáké, *kr. ng.*
Zie ook: vellen.

nederwaarts = neder, nederdalen.

nederwerpen, nibaqháké (t), ngroebœháké, *ng.*, 'ndawahakĕn, ngrĕbahakĕn, *kr.*, 'mbanting, 'ndjroengœppáké, *kr. ng.*

nederzetten, njèlèháké (s), *kr. ng.*, 'ndòkòqqáké, *ng.*, 'ndèkèqqakĕn, *kr.* —, stillen, mripih, mĕpĕr (p), *kr. ng.*

nederzinken (afgemat), kĕsoelajah, *kr. ng.*

neef, kĕpoñaqqan, *ng.*, kĕpéñàqqan, *kr., ook met bijv. van* mannelijk. - **br.** of **zusts. kind,** sañaq-misan, *kr. ng.* — **(achter-),** sañaq-míndo, *ng.*, sañaq kaping kalih, *kr.*

neen, hora, hodaq, daq, *ng.*, bòtĕn, *kr.*, bòtĕn, tĕn, *m.*

neêrdraaien (e. lamp), ngoengkrĕd (h), *kr. ng.*

neêrdrukkend, goemríjĕng, *kr. ng.*

neêrgebogen, rĕnœq - rĕnœq, *kr. ng.*

neêrslachtig, prihátin, *ng.*, prihátos, *kr.*, poetĕk of roengkad of kĕndaq hatiñé en mañahipœn, *kr. ng.*, soengkâwâ, *kh.* — (iems. uitzicht) - koesœt, *kr. ng.*

neêrslag, bezinksel, lĕtĕk, hĕndĕgĕndĕg, *kr. ng.*

neet, luizenei, língsâ, *kr. ng.*

negenoog, woedœn brâmâ, *kr. ng.*

neger, wĕlåndå hirĕng, wong koelit hirĕng, *ng.*, wĕlandi tjĕmĕng, tíjang koelit tjĕmĕng, *kr.*, wong en tíjang tjĕmañi, *kr. ng.*

neigen, zie buigen. — **('t oor),** nanggappáké (t), *kr. ng.* — **(tot), neiging** of **lust hebben tot,** hamběk; karĕm, dojan, *kr. ng.*, dĕmĕn, *ng.*, rĕmĕn, *kr.*

neiging, lust, ook glĕtĕk, soengkĕm - ming hati, enz. *kr. ng.*

nek, gitoq; tjĕngĕl, *kr. ng.*, griwå, *kh.* — (v. dier.) - tjĕngĕl, *kr. ng.*

nekbeen, hilam, *kr. ng.*

nekspier (v. paard enz.), hòtot wajang, *kr. ng.*

nemen, 'ndjoepcœq, hámèq, ngĕpèq (h), *ng.*, mĕndĕt (p), *kr.*, moendœt (p), *kh.*, ngalap (h), *kr. ng.* — **(al de kosten en moeiten** v. e. zaak **op zich),** ngakahi (k), *kr. ng.* — **(op zich:** te doen), sanggœp; sòroh, *kr. ng.;* sagœh; njånggå (s), *ng.*, sagah; **njanggi** (s), *kr.* — (id.: een eed enz.) - ngoerĕbbi (k); nganděmmi (h), *kr. ng.*

Zie ook: veroveren, ontnemen.

nerf, garĕd, garit, *kr. ng.* — **(v.** hout) - sĕrat, *kr. ng.*

nergens, hingĕndi-ĕndíjå hora, *ng.*, hing poendi - poendíjå bòtĕn, *kr.*

nest (v. vogel), soesœh, *kr. ng.*, sĕsah, *kd.* — (v. kippen op een staakje gemaakt-) - pătarangan, *kr. ng.* — (v. and. dieren) - patoeron, *ng.*, pătilĕmman, *kr.*, lĕgon; lèng; rong; soedœng, *kr. ng.*, homah, *ng.*, grijå, *kr.* — (mieren-: van samengehechte boombladeren) - tĕmbaroq, *kr. ng.* — (hangend **wespen-**), pĕlĕngan, *kr. ng.* — **(bijen-),** glòdog, *kr. ng.*

nestel, dom pănoesoeppan, *kr. ng.*

nestelen (v. vogels), noesœh, *kr. ng.*

nestelgat, zie vetergat.

nestveeren (in de), sĕmoeri-soeri, *kr. ng.*

net (visch-), djålå, djaring, *kr. ng.* — (vogel-) - djaring, *kr. ng.*

net, netjes, ramping, hapiq, risig, *kr. ng.*

netel, brandnetel, latĕng, *kr. ng.*

neteldoek (gekleurd), doerijas, *kr. ng.*

netelig, hángèl, noesaháké, ngèmĕgi, kísrœh, roeběd, ribĕd, *kr. ng.*

netwerk (fijn metalen), radjœt, *kr. ng.*

neuriën, rĕngĕng-rĕngĕng, *kr. ng.*

neus, hirœng, *kr. ng.*, gråná, *kh.* — **vooreind, uiteind,** bòntos, bròntos, poetjœq, *kr. ng.* — **(door den) spreken,** bindĕng, *kr. ng.* — **(op zijn) kijken** (wegens vergiss.), kĕtjĕliq, *kr. ng.*

neusbloeding (een) hebben, mimissĕn, *kr. ng.*

neusgat, lèng-ing hirœng, *kr. ng.* enz.

neushoorn, — dier, waraq, *kr. ng.*

neushoornkever, kwangwœng, *kr. ng.*

neushoornvogel, gogiq, rangkoq of hĕngkroq, lingling of linglingan, *kr. ng.*

neuskrijper, -pranger, tjawang, *kr. ng.*

neusletter, haksåra en sastrå hirœng, — anoe-swårå, *kr. ng.*

neusring, -teugel, kĕlœh, dadœng tapœq, *kr. ng.*

neuswijs, koemintĕr, koemaki, koemiñi, *kr. ng.*

neut (onderlaag), hoempaq, *kr. ng.*

nevel, nevelachtig, nglamœq, klamœn-klamœn; timbrĕng, kĕbœl, *kr. ng.*

nevelwolk (op een berg), limœt, *kr. ng.*

nevens, zie naast, benevens.

nicht = neef; ook met vrouwelijk.

niemand, zie spraakk.

nier, gindjĕl, toentœt, *kr. ng.*

niet = neen. — (bij verbod) - hådjå, *ng.*, sampœn, *kr.*, hampœn, *m.* — **meer, nu — meer,**

wis horå; wis mari, *ng.*, sampœn bòtĕn, enz. *m.* — **weder, — meer,** hora mañèh; hådjå —, *ng.*, bòtĕn malih; sampœn malih, *kr.* — **eens, zelfs —,** z. zelfs. — **(om), voor niets,** tanpå bajarran, — wragad, bahé-báhé, lahannan, *kr. ng.* kawèñèháké báhé, *ng.*, kasoekaqhakĕn kémawon, *kr.* — **(te) gaan,** lĕbœr, poetĕs, *kr. ng.* — **(te) doen,** nglĕbœr, moetĕs, *kr. ng.*

nietig, ongeldig, hapĕs; gòpoq, tjamah, *kr. ng.* —, **gering,** rèmèh, rèmèh-rèmèh, *kr. ng.*

nietmetal, niets, hora håpå, — **håpå-håpå,** *ng.*, bòtĕn poeñåpå, enz.

niets (tot) leiden, nglåhå, 'ngglambjar, djoegar, *kr. ng.* — **behalen,** loesi, loengsi, ladjim, *kr. ng.*

nietsbeduidend, sĕpålå-sĕpélé, rèmèh, tanpå goeñå, *kr. ng.*, hora hånå gawéñé, *ng.*, bòtĕn wontĕn damĕllipœn, *kr.*

niettegenstaande, sa-pirå piråhå; bòbòtté, *ng.*, sapíntĕn - píntĕnnå; wawrattipœn, *kr.*
Zie ook: hetzij.

niettemin, zie evenwel.

nieuw, hañjar, *ng.*, hénggal, *kr.* — **(nog),** tigas, *kr. ng.* — **(op),** — **(op) beginnen,** ngajatti (h), — mañèh en malih, *kr. ng.* —, **vreemd,** tĕmbé; kĕtĕmbèn, *kr. ng.* —, **ander,** salínnan, *ng.*, santoennan, *kr.*
Zie ook: pas, weder.

nieuweling, wong hañjar, tijang hénggal, *kr.*, wong en tijang nĕñèkå; — sĕngkan, *kr. ng.*

nieuwelings, zie kortelings.

nieuwerwetsch, gágrag hañjar en hénggal, *kr. ng.*

nieuwjaar, tahœn hañjar en ménggal, *kr. ng.*, — baroe, *ml.*

nieuws, zie tijding. — **(wat), nieuwtje,** hañjarran, hañjar-añjarran, *ng.*, hénggállan, hénggal-éngállan, *kr.*

nieuwsgierig, kĕpingin wĕrœh en hoeñíngå, *kr. ng.*, hamběk takon samoebarang, *ng.*, — tákèn samoekawis, *kr.*, 'ndridis, dridíssan, *kr. ng.*

niezen, wahing, *kr. ng.*, sígrå, *kh.*

nimmer, zie nooit.

noch = niet, ook niet.

nochtans, zie evenwel.

noemen, ngarannı (h), 'ndjĕñĕngáké, *ng.*, măstañi (w), namaqhakĕn (n), *kr.*; 'mbasaqaké; njĕbœt (s), *kr. ng.*

noemenswaardig, 'nggawĕr, ngoedil, *kr. ng.*

noemer (v. breukget.), toedœh, hångkå pañoedœh, *kr. ng.*

nog, hisih, *ng.*, taksih, *kr.*, tasih, tĕsih, *m.*
Zie ook: overvloede (ten), nogmaals. — **meer, er bij,** máñèh, *ng.*, malih, *kr.* — (met getal) - hĕngkas, *ng.*, — malih, *kr.* — **niet,** doerœng, *ng.*, dèrèng, *kr.* — **nooit,** doerœng tahoe, *ng.*, dèrèng náté, *kr.* — **(tot) toe,** săpréñé, *ng.*, săpriki, *kr.*

nogmaals, máñèh; săpisan hĕngkas of máñèh, *ng.*, malih; săpisan malih, *kr.*

nok (v. 't dak), woewœng, woengwœng; maståkå; bádjing; tjotjóqqan, *kr. ng.* — (gemets.) - kărpœs, *eur.*

nokbalk, pănoewœn, molo, *kr. ng.*

nommer, hångkå, *kr. ng.*, nòmĕr, *hl.*

non-plus-ultra, păměkas, *kr. ng.*

nood, zie gebrek, gevaar, noodig. — (in samenstell.) - boetœh, *ng.*, bĕtah, *kr.*, dadaqqan, *kr. ng.* — **(in),** kĕrépottan, *kr. ng.* — **(in geval van),** boetoehan, *ng.*, bĕtahan, *kr.* — **(door den) gedrongen,** kĕbĕntĕl, *kr. ng.*

nooddruft, boetœh, kăboetoehan, păngoeríppan, *kr.*, bĕtah, kabĕtahan, pănggĕsangan, *kr.*, rĕdjĕki, borah-bárèh, *kr. ng.*

nooddruftig, mlarat, langip, moesakat, mlĕdis, *kr. ng.*

nooddwang, pamlĕtĕk, *kr. ng.* — **(uit),** kĕplĕtĕk, *kr. ng.*

noodeloos, hora en bòtĕn hoesah of soesah; tanpå sĕbab of kĕråna, *kr. ng.*

noodhulp(iets tot), tambal-boetœh en -bĕtah, *kr. ng.*

noodig, pĕrloe, *kr. ng.* — **hebben,** pĕrloe nganggo en ngánggé *kr. ng.*, boetœh, *ng.*, bĕtah, *kr.*

noodigen, ngoelĕmmi, ngatoerri, ngoendang; ngadjaq; njawènni (s), *kr. ng.* (h), nímbàlli (h), *kh.* — (ter maaltijd) - njoeroehi, *kr. ng.* njĕdahi, *kd.* (s), nímbàlli, *kh.*

noodlot, takdir, pĕpĕstèn, bĕgdjå, *kr. ng.*

noodlottig, 'ndrawassi, *kr. ng.* — **s (iets),** bĕbâjå, sandœngwatang, *kr. ng.*

noodlijdend, miskin, *ml.*, sèkèng, kĕtjingkrángan, *kr. ng.*

noodzakelijk, hora kĕñå hora, *ng.*, bòtĕn kénging bòtĕn, *kr.*
Zie ook: noodig.

noodzaken, mĕksâ (p), 'ndjíjat, mĕñĕttáké (p); ngroedjag, 'nggrĕdjĕg, njĕrĕng (s), *kr. ng.*

nooit, hora tahoe, hing salawàssé hora, *ng.*, bòtĕn náté, hing sa-lamĕñipœn bòtĕn, *kr.*

noord, noordlijk, noorden, lor, *ng.*, lèr, *kr.* — **(ten), noordel.,** sisih lor en lèr, *kr. ng.* — **(ten) van,** sa-lórré, *ng.*, sa-lèrripœn, *kr.* — **(wat ten) ligt,** pängalor, *ng.*, pängálèr, *kr.*

noordoost, lor-wétan, *ng.*, lèr-wétan, *kr.* — **waarts,** ngalor-ngétan enz.

noordwaarts, ngalor, mĕñgalor, *ng.*, ngálèr, măngalèr, *kr.* — **richten** enz., măngalorráké (p), enz.

noordwest, lor-koelon, *ng.*, lèr-kilèn, *kr.* — **waarts,** ngalor-ngoelon, enz.

noot (vrucht: srt. van kastanje), sarangan, *kr. ng.* — **(aanteekening),** kătĕrangan; tjatĕttan, *kr. ng.* — **(muziek-),** toetœl, *kr. ng.*

nopen, njĕrĕng (s), mĕñĕttáké (p), *kr. ng.*

norsch, soegal, sĕngol, sòngol, ðoso, lĕngœs, *kr. ng.*

nota, pémoettan, *kr. ng.*, pèngĕttan, *kr.*, prătélå, *kr. ng.*; rĕkning, *hl.*

notedop, tjangkoq, *kr. ng.*

notitie, tjatĕttan, *kr. ng.*

nu, sa-hiki, hing —; saměngko, *ng.*, sa-poeñiká, hing —; samángké, *kr.*, sa-niki, enz.; sa-měngké, *m.* — **(van aan)** z. voortaan. — **en dan,** z. somtijds. — (voegw.), **en nu,** hånå-déñé, *ng.*, wondéñé, *kr.* wondèntĕn, *kr.*; mångkå, *kr. ng.* —, **dewijl,** z. daar (voegw.). — (tusschenw.), **welnu! kom!,** hajo tå, *ng.*, soewawi tå, *kr.*, dawĕg tà, *m.*

nuchter, doerœng en dèrèng sarappan, *kr.* —, **nt. dronken,** waras, *ng.*, saras, *kr.* — (fig.) - djĕdjĕg, *kr. ng.*

nuf, nuffig, koemajoe; koemiñi, *kr. ng.*

nul, nœl, *hl.*, das, *kr. ng.*

nut, pahédah, goeñå, *kr. ng.*, pikólèh; gáwé, *ng.*, pikantœq; daměl, *kr.*

nutteloos, tanpå gáwé en daměl, — pikólèh en pikantœq, — goeñå, hora en bòtĕn pahédah, *kr. ng.*

nuttig, mahédahi, *kr. ng.*, mikolèhi, *ng.*, mikantœqqi, *kr.*
Zie ook: nut.

nijd, nijdig, drĕngki, mèri, djahil; tjrènggèh, 'mbrèngkèl, *kr. ng.*

nijdnagel, koekoe siwil, *kr. ng.*

nijpend, mĕtĕl, mĕtĕk, *kr. ng.*

nijptang, tjatœt, *kr. ng.* — **(smids),** kĕtĕm, *kr. ng.*
Zie ook: klemtang.

nijver, pĕtĕl; tabĕri, *kr. ng.*

nijverheid, kătabĕrèn, *kr. ng.*

O

O!, o; hèh; dœh, hadœh, *kr. ng.*
och!, ah; dœh, hadœh; láhé, lah, *kr. ng.*
ochtend, zie morgen.
oefenen (iem.), ngrantam, 'nggrí-ndâ, míntĕrráké (p); 'nggladi, *kr. ng.* —, **plegen, gebruiken,** níndaqqáké (t); ngĕmpaqhaké (h), nandœqqaké (t), *kr. ng.* — **(zich),** z. leeren.
oester, tirĕm, *kr. ng.*
oever, tĕmbing, pínggir, gisiq, *kr. ng.*
oeverwand, goemping, *kr. ng.*
of, hoetâwâ; lan; mãñâwâ; hâpâ; kĕdjâbâ mãñâwâ, *ng.,* **hoetawi;** kalíjan; mãñawi; poeñâpâ (nâpâ, m), kĕdjawi; kĕdjawi mãnawi, *kr.*
offer, kœrban, pisoengsœng, tjahóssan, sahossan, *kr. ng.*
offeren, tjahos of sahos of njahossáké kœrban, enz. *kr. ng.*
offermaaltijd, siděkah, *kr. ng.*
offerspijzen, sĕsádjèn, *kr. ng.*
officier, hœpsir, *hl.* — (in 't schaaksp.) - pănggĕdé, *-ng.-* pănngagĕng, *kr.*
officieus, half - officieel, partikĕlir, *hl.*
ofschoon = hetzij.
oker (gele), hatal, *kr. ng.*
oksel, tjangklaqqan, *kr. ng.*
okselharen, kèlèq, *kr. ng.*
okselstuk, kikiq; majang, *kr. ng.*
olie, lĕngâ, *ng.,* lisah, *kr.* — **(kokos-),** lĕngâ en lisah klĕntiq, *kr. ng.* **(sla-),** lĕngâ en lisah sladah, *l,* wĕlândâ en wĕlandi, *kr. ng.* — **maken, koken,** nglĕntiq (k), *kr. ng.* — **persen,** njĕpèt (tj), *kr. ng.* — **stampen,** ngíndĕl (h), *kr. ng.*
olieachtig, nglĕngâ, *ng.,* nglisah, *kr.* makíñjèh, *kr. ng.*
oliën (ww), nglĕngañi, *ng.,* nglisahi, *kr.,* ngòlot (k), *kr. ng.*
olielap, sĕmbĕt, *kr. ng.*
olifant, gadjah, *kr. ng.*
olijf, sétœn, sajit, *kr. ng.*
om (bijw.), **gedraaid, gewend,** míngĕr; ménggoq, *kr. ng.,* baliq, *ng.,* wangsœl, *kr.* —, **omgevallen,** tibâ, roebœh, *ng.,* dawah, rĕbah, *kr.;* broebœh, *kr. ng.* —, **omgehakt,** tĕgor, *kr. ng.* —, **verdraaid, verkeerd,** kèngĕr, *kr. ng.,* koewangsœl, *kr.*
Zie ook: voorbij.
— (voorz.), z. rondom, omstreeks, wegens. — **een zekeren tijd,** saběn, saběn pĕndaq, *kr. ng.* — (voegw.) - kagáwé; harĕp, bakal, *ng.,* kadaměl; hadjĕng, bádé, *kr.,* kapœrih; moerih, *kr. ng.*
Zie ook: opdat.
ombinden, ngoebĕddáké (h); ngĕsœháké (h), *kr. ng.*
ombuigen, nĕkœq (t), *kr. ng.*
omdammen, 'mbĕndoengi, *kr. ng.*
omdat, hawit, hawit déñé, *kr. ng.,* hamărgâ, kang mâwâ; moeláñé măngkono, *ng.,* hamargi, hingkang mawi; milâ măkatĕn, *kr.*
Zie ook: daar (voegw.).
omdoen, ngĕtrappáké (h), *kr. ng.;* ngĕnggo; ngĕnggoqháké, *ng.* (h), ngĕnggé; ngĕnggèqhákĕn, *kr.* (h).
omdolen, nglambrang, 'mbladrag, *kr. ng.*
ngíngĕrráké, *kr. ng.* (h). —
omdraaien (ovg.), ngoebngàké; (wringend) - moentir (p). *kr. ng.*
Zie ook: omkeeren.
omdrentelen, klíjĕg-klíjĕg, *kr. ng.*
omgaan, verkeeren, wancœh, wawœh; koempœl, *kr. ng.,* tĕpoengan, *ng.,* tĕpangan, *kr.*
Zie ook: hanteeren, behandelen.
— **(ruw) met,** síjâ-síjâ, *kr. ng.* —, **rondom,** ngidĕrri, ngoebĕngi, *kr. ng.* (h).
omgang, zie verkeering.
omgekeerd, koewaliq, *ng.,* koewangsœi, *kr.* —, **onderst boven,** soengsang, *kr. ng.* —, **'t vlak** —

e., kòsoq-bali, *ng.*, — wangsœl, *kr.*

omgekruld, tjakĕnœq; mlœngkĕr, *kr. ng.* — **(buitenwaarts rondom),** 'ndjĕbèr, *kr. ng.*

omgeven, ngĕpœng, *ng.*, **ngĕpang,** *kr.* (k); ngoebĕngi (h), ngĕmpœt (k); ngroebœng, *kr. ng.* — (e. voornaam persoon) - ngajap (h), *kr. ng.*

omgorden, njaboeqqi (s), *kr. ng.*, mănĭngsĕtti (p), *kh.;* ngoebĕddi; ngĕsoehi, *kr. ng.* ***(h).***

omgraven, 'ndoedoeqqi moebĕng, *kr. ng.*

omhaal, bijk. zaken, rèwèl, *kr. ng.* — **(veel),** naq-ĕñiq, *kr. ng.* — **(groote),** hingkœng, *kr. ng.* — id. **maken** (in rede of handeling), mingkœng, *kr. ng.*

omhakken, ngĕtoq (k), *kr. ng.* Zie ook: omhalen. — (e. boom) - nĕgor (t), *kr. ng.* — (een bosch, kreupelbosch) - 'mbabaddi, bĕdog, *kr. ng.* — (d. grond) - matjœl (p), 'mbroedjœl; 'mboebaq, *kr. ng.*

omhalen, ngroebœhaké, *ng.*, ngrĕbahakĕn, *kr.* —, **dooreenhalen,** ngosaq-asiq, ngoraq-ariq, *kr. ng.*

omhangsel, lángsé; kòbong; krŏdong; gĕbĕr; boebah, *kr. ng.*

omheinen, magĕrri (p); ngoeroengi (k), *kr. ng.*

omhelzen, ngrangkœl; ngĕkĕp (k), *kr. ng.* mĕlœq; mĕngkœl, *kh.* (p).

omhoog, zie boven, opwaarts, uitsteken.

omhullen, ngĕmoelli (k), *kr. ng.*

omkantelen (onovg.), 'nggléwang, 'ngglébag, 'ngglémpang, *kr. ng.*

omkeeren (ovg.), maliq, *ng.*, mangsœl, *kr.* (w) — ('t ond. bov.) - njoentaq (s), noentaq (t), noengkĕbbáké (t); noengsang (s), *kr. ng.* — (onovg.) - 'mbaliq; maliq, *kr. ng.* bali, *ng.*, wangsœl; *kr.* — **(zich),** mingĕr, *kr. ng.* — **om en om,** molaqmaliq, *kr. ng.* — (in eens) **en teruggaan,** tjĕngkélaq, *kr. ng.*

omkleeden, ngoelĕssi (h), *kr. ng.*

omkleedsel, hoelĕs, woengkœs, *kr. ng.*

omklemmen, 'nggajœt, *kr. ng.* **(met d. arm** of **armen),** 'nggĕlœt, njikĕp (s), *kr. ng.*

omklinken, zie omroepen.

omkomen, zijn einde vinden, tiwas, bilahi, sirnå, *kr. ng.*

omkoopen, ngroebå, 'mbĕsĕlli, *kr. ng.*, ngopahi, *ng.*, ngépáhi, *kr.* (h). — **(zich laten),** ngalap hopah en hépab, — rĕroebå, *kr. ng.*

omkrullen, nglínting, mrĕntĕl (p), *kr. ng.*

omkijken, nólèh (t), *kr. ng.*

omlaag, zie beneden, neder.

omliggen (v. scherp), pélot, mélot, waliq, *kr. ng.* —, **zich omwenden,** halihan, *kr. ng.* Zie ook: om.

omloopen, zie bij omgaan. —, **een omweg gaan,** mligĕr, moebĕng, *kr. ng.* —; **'t hoofd loopt om,** kòmĕt, *kr. ng.*

omlijsten, 'ndanganni, *kr. ng.*

ommezijde, waliqqan, *kr. ng.* — **(aan de),** hing sawaliq, *kr. ng.*

ompraten, mantjah (p), *kr. ng.*

omringen, zie omgeven.

omroepen, rondklink., 'mbĕndé, 'nggĕmbrèng; hoewar-oewar, ngoewarraké, *kr. ng.*

omroeren, ngoedĕg-oedĕg (h), ngoebĕg-oebĕg (h); ngĕbœr (k), *kr. ng.*

omschudden, ngotjaq-ótjaq (kk) *kr. ng.*

omsingelen, zie omgeven, insluiten.

omslaan, omheenslaan, ngoebĕddáké (h), *kr. ng.* — (e. blad v. e. boek enz.) - ngoebĕngáké (h), maliq (w), *kr. ng.* Zie ook: omkantelen. — onz. (v. bijl enz.) - 'nggéwar, *kr. ng.*

omslachtig, hákèh en katah rèwèllé, kĕloréjan; rowå, *kr. ng.*

omslag, couvert, tapih; hoelĕs, sa-

maq; boentĕllan, *kr. ng.* — (v. e. boor) - héngkol, *kr. ng.*
Zie ook: omhaal.

omslagdoek, ridong, *kr. ng.*

omslingeren, 'mboelĕt; 'mboelĕtti, mlilit, *kr. ng.*

omsluieren, ngoedoengi (k), ngĕmoelli (k), *kr. ng.* — (fig.) - nglimpoetti, njingĕbbi (s), *kr. ng.*

omspannen, ningsĕtti (s), *kr. ng.* — (e. rond voorw.: om te meten) - njikĕr (s), *kr. ng.*

omspitten, zie omwerken.

omspoelen, ngasahi (h); 'nggòdjòggi, *kr. ng.*

omstanders, kang roebœng-roebœng, *kr. ng.*

omstandig, rowå, djlèntrèh, *kr. ng.* — **verhalen,** 'ndjèntrèh, ngandar (h), *kr. ng.* — **verhaal,** handar, hèndèr, *kr. ng.*

omstandigheden (v. e. zaak), róntjèn-róntjèn, *kr. ng.*
Zie ook: omhaal.

omstandigheden, hal, *kr. ng.*; lĕlakon, *ng.*, lĕlampahan, *kr.*

omstooten, ngroebœháké, *ng.*, ngrĕbahakĕn, *kr.*, 'ndjòroggáké, *kr. ng.*

omstreek, djadjahan, wăwĕngkon, *kr. ng.*

omstreeks (bijw.), wĕtårå; hoedåkårå; koerang loewih, *ng.*, wĕtawis, hoedåkawis; kirang langkœng, *kr.*, — (voorz.) - hing djadjahànné, hing hoebĕngànné; *kr. ng.*, hing hantaràñé, *ng.*, hing hantawissipœn, *kr.*

omstrengelen, milĕtti (w) *kr. ng.*

omtrek, kring, hoebĕng, sikĕr; dérah; boewĕngan, hidĕr, *kr. ng.*

omtrekken, omvertr., nĕlœngáké (t), *kr. ng.* — **rondom gaan,** nganglangi (h), *kr. ng.*

omtrent, zie omstreeks, jegens, aangaande.

omvademen, mĕlœq (p), *kr. ng.*

omvallen, roebœh, *ng.*, rĕbah, *kr.* djoengkar, djoegrœg.
Zie ook: omkantelen.

omvang, sikĕr; tjaq, *kr. ng.* — **(van),** rowå, *kr. ng.*, dåwå, *ng.*, pandjang, *kr.* — **(in) toenemen,** 'mbabrah, *kr. ng.*

omvatten, njakœp (tj), 'nggĕgĕm; njakĕp (tj), 'nggajœt, ngrangkœd; mĕngkoe (w), *kr. ng.*

omver, zie om.

omverhalen, 'ndjoegroeggi, 'ndjoengkroeggi, *kr. ng.*

omvoeren, ngoebĕng-oebĕngáké, ngidĕrráké, *kr. ng.* (h).

omvouwen, nglĕmpit, nĕkœq (t); mlipiddáké (p), nalibbáké (t), *kr. ng.*

omwasschen, ngasahi (h), *kr. ng.*

omweg, dalan en mărgi ligĕr, hingkœng, *kr. ng.* — **(een) maken,** mligĕr, moebĕng méngkol, ngingkoengi (h), *kr. ng.* — (in een rede) - ngingkoengi, *kr. ng.*

omwerken (den grond), mboebaq, 'mbroedjœl, *kr. ng.*

omwerpen, 'ndjongkongáké, *kr. ng.*, ngroebœháké, *ng.*, ngrĕbahakĕn, *kr.*

omwinden, 'mbĕbĕd, 'mblĕbĕd, ngoebĕd-oebdĕdi (h); njajœt (s), *kr. ng.*

omwindsel, bĕbĕd, hoebĕd-oebĕd, *kr. ng.* — (om. e. boom tegen 't klimm.) - sĕrœng, *kr. ng.*

omwippen, onovg., 'ndjomplang, *kr. ng.* — ovg. - 'ndjomplangáké, *kr. ng.*

omwoelen, omwinden, 'nggòdi; ngrawat (k), *kr. ng.*

omzichtig, ringå-ringå, wăwékå, *kr. ng.*

omzien, nólèh (t), *kr. ng.* — (*naar* iets: bv. een huis), madiq (p), *kr. ng.*

on (in de samenstell.) doorg. = niet, neen, zonder, koerang, *ng.*, kirang, *kr.*

onaangemeld (verschijnen enz.), tanpå larappan, hoedjoeg-oedjœg, *kr. ng.*

onaangenaam, noesahi, hamis, pa-

hit, pahit-gĕtir, *kr. ng.* — (iets) **vinden,** risi, *kr. ng.* — (**het** iem.) **maken,** noesahi (s), *kr. ng.,* ngroebĕddi, *ng.,* ngribĕddi, *kr.*

onaangenaamheid, hamis, hamis batjin, *kr. ng.* rĕroebĕd, *ng.,* rĕribĕd, *kr.*

onaangesneden, woengkœl, *kr. ng.* woetœh, *ng.,* taksih wĕtah, *kr.*

onaangezien, dadijå, hora kétœng, *ng.,* dadósså, botĕn kétang, *kr.*

onaangezuiverd, djĕmblong, *kr. ng.*

onaanzienlijk, zie gemeen, gering.

onachtzaam, léñå, lédå, 'ndĕlolo, *kr. ng.*

onafgebroken, hora en bòtĕn kĕndat of pĕdot, tan pĕgat, loemíntoe-líntoe, daloendoeng, *kr. ng.*

onafhankelijk, mardikå, *kr. ng.*

onbarmhartig, njijå-njijå, tégan, kamitégan, kòlon, *kr. ng.*

onbebouwd liggen, ngĕntaq-ĕntaq, bĕrå, lĕbœh; mloewå, *kr. ng.*

onbedachtzaam, kĕbĕstoeron, mĕñjoenjœq, tanpå dĕdoegå en dĕdoegi; hora en bòtĕn hidĕp tĕndag, *kr. ng.*

onbedekt (geheel), ngéglâ; wádèh, *kr. ng.*
Zie ook: kaal.

onbedriegelijk, wélå-wélå, mĕloq, *kr. ng.*

onbeduidend, zie gering, beuzelachtig.

onbedwingbaar, 'mbĕroeng, *kr. ng.*

onbedwongen, hora en bòtĕn hĕngah, hoembarran, *kr. ng.*

onbegeerd, door niemand beg., woedoe, *kr. ng.*

onbegraven liggen, 'ndjĕrkangkang, 'ndjalĕmpah, *kr. ng.*

onbegrensd, tanpå wangĕnnan, tanpå watĕs, *kr. ng.*

onbegrijpelijk, 'ngòdĕngáké (s), *kr. ng.*

onbehaaglijk voor 't gezicht, koetjiwå hing wărnå of marang păndĕlĕng, *ng.,* — — wărni of datĕng păñingal, *kr.*

onbehoorlijk in manieren, mĕñjoeñjang, grogal-grògol, *kr. ng.*

onbehouwen (balken enz.), woengkœl, *kr. ng.*
Zie ook: lomp.

onbehulpzaam, ongenegen om te helpen, mítjiq, mrítjiq, *kr. ng.*

onbekeerlijk, kĕlantœr, *kr. ng.*

onbekookt, mĕntah, 'mblibar, *kr. ng.*

onbekrompen, pradah, lomå, dadag, logro, *kr. ng.*

onbekwaam, krahon, krénggå, tjoto, koemprœng, *kr.*
Zie ook: niet bekwaam.

onbeleefd, moerang krâmå, *kr. ng.*

onbelemmerd, tjantjœt, *kr. ng.*

onbepaald, tanpå wangĕnnan, tanpå hanggĕr; *kr. ng.* hora kĕroewan, *ng.,* bòtĕn kantĕnnan, *kr.;* hora en bòtĕn gĕñah, *kr. ng.*

onbeperkt, hora en bòtĕn hĕngah, tanpå wangĕnnan, *kr. ng.*

onbeproefd, bĕrå, *kr. ng.*

onberaden, tanpå dĕdoegå en dĕdoegi, tanpå pikir, *kr. ng.*

onbereikbaar, te hoog (ook fig.), hora kĕñå di-gajœh, *ng.,* bòtĕn kénging dipœn —, *kr.*

onberispelijk, tanpå sisip, sah, *kr. ng.*

onbeschaafd, hora wĕrœh en bòtĕn hoeñingå hing hoedåwijah of hing tåtå, kasar; dagĕl, *kr. ng.*

onbeschaamd, sáhèn, kalis hing wirang; njĕkoetis, *kr. ng.*

onbescheiden, soemlòñong, slodaslodo, tjoemlandaq, *kr. ng.*

onbeschoft, mĕñjoeñjang, 'mbloedœs, moerang tåtå, nrañjam, diksoerå, *kr. ng.*

onbeschroomd, kĕndĕl, *kr. ng.*

onbeschrijfelijk, hora kĕñå wiñirâsâ, *ng.,* bòtĕn kénging wiñirahos, *kr.*

onbeslist (spel, kans), pœr, bĕdo, bahœl, *kr. ng.* — (**nog:** een rechtz. enz.), hisih en taksih goemantœng, *kr. ng.*

onbesmet, moelœs, rĕsiq moelœs, lĕsning, *kr. ng.*
onbesneden, woengkœl, *kr. ng.* —, **de voorh. h.,** koelœp, *kr. ng.*
onbestendig, howah en hewah gingsir, lèmèr, *kr. ng.*
Zie ook: ongestadig, wispelturig.
onbesuisd, moetâ-toeli, ringœt, makĕm, goeroe wañi en poeroen; groesagroesoe, *kr. ng.*
onbetamel'jk, tjâlâwĕntah, saroe, rojah-rojah, *kr. ng.* roesœh, *ng.* rĕsah, *kr.*
onbeteugeld, hora en bòtĕn hĕngah, hoembarran, *kr. ng.*
onbetrouwbaar, tjléwa-tjléwo, 'ngglajĕm, lédré, lépos, *kr. ng.*
onbetwistbaar, támblèg, *kr. ng.* hora kĕñâ di-pahido, *ng.*, bòtĕn kénging dipœn-pahibĕn, *kr.*
onbevattelijk, tabĕl hatíñé enz., sĕmpœg —, boengkĕl —, dĕdĕl —, *kr. ng.*
onbeweeglijk, tĕgœh, padjg; tadjĕm; santoså, *kr. ng.* — **staan,** ngajĕr, *kr. ng.*
onbewimpeld, wantah, wálèh, *kr. ng.*
onbewolkt, ngilaq-ilaq, *kr. ng.*
onbezet, lĕgâ; lòwong, *kr. ng.* — **laten,** 'ndjĕmblong, *kr. ng.*
onbezonnen, sĕmbrânâ, tanpâ pikir, koemalantjang, slóntar-slontor, kĕsloeroe, kĕgañassĕn, *kr. ng.*
onbezorgd, bĕgèr, *kr. ng.*
onbillijk, síjâ-síjâ, *kr. ng.*
onboetvaardig = niet boetvaardig, hardnekkig.
onbruik (in), loengsoerran, birattan, *kr. ng.*, wis hora lakoe of kanggo of di-'nggo, *ng.*, sampœn bòtĕn lampah of kánggé of dipœn-'nggé, *kr.*
onbruikbaar, hora kanggo, *ng.*, bòtĕn kánggé, *kr.* gòpoq, sarah, *kr. ng.*
onbuigzaam, kakoe, *ng.*, kakĕn, *kr.*, hakas, kĕngkĕng, wangkal, dangkal; djanggal, *kr. ng.*
ondankbaar, moerkâ, koerang en kirang tarimâ; malĕs hâlâ en hawon, *kr. ng.*
Zie ook: niet dankbaar.
ondanks, săpirâ-pirâhâ, *ng.*, săpíntĕn-pintĕnnâ, *kr.*
Zie ook: hoewel.
ondenkbaar, nglĕngkârâ, *kr. ng.*
onder, sa-ngisòrré, *ng.*, sangandappipœn, *kr.*; hing lóngan, *kr. ng.* —, **te midden van,** hawor, hamor, sa-tĕngah-ing, *kr. ng.*; pănoenggállánné; kĕlĕboe, *ng.*, pănoenggíllannipœn; kĕlĕbĕt, *kr.* —, **gedurende, bij,** moempœng, hing tĕngah-tĕngahan-ning; hakanti, sĕrtâ, *kr. ng.*, karo, *ng.*, kalih, *kr.* —, **minder dan,** păngisórré; koerang tĕkâ; kari lan, *ng.*, păngandappipœn; kirang sângking; kantœn kalíjan, *kr.* — **anderen,** kâjâtâ, *ng.*, kados tâ, *kr.* — water-kĕlĕboe, *ng.*, kĕlĕbĕt, *kr.*, kĕlĕm, silĕp, katjlĕp, *kr. ng.* — iets **leggen,** nglèmèqqi; 'nggandjĕl; ngoempaqqi (h), *kr. ng.* — **(en daar-),** v. rang, leeft. enz.), sa-păngisor, *ng.*, sapăngandap, *kr.* — **zich** of **i. z. berust. hebben,** ngrĕgĕmmi, *kr. ng.*, njĕkĕl, *ng.*, **njĕpĕng,** *kr.* (tj).
Zie ook: onderhouden.
— (bijw.), zie beneden. — (v. gesternten) - soerœp, *ng.*, sĕrap, *kr.* — (in 't water enz.) - silĕm, silĕp, *kr. ng.*, kĕlĕboe, *ng.*, kĕlĕbĕt, *kr.* — **(ten) brengen,** nĕlœqqáké (t), ngasorráké (k), *kr. ng.*, ngalaháké, *ng.*, ngawonnakĕn, *kr.* (k).
onderaan, hingisor, *ng.*, hingandap, *kr.*, kĕtíndihan, *kr. ng.*
onderaardsch, hing djĕro en hing lĕbĕt boemi, *kr. ng.*
onderarm, tangan, *kr. ng.*, hastâ, *kh.*
onderbaas, mandor, *port.*
Zie ook: neut.
onderbuik, kĕmpœng, *kr. ng.*
onderdaan, kawoelâ, *kr. ng.*

onderdanig, hasor, soemlòndoh, soehœd, soejœd, soemoejœd, lĕrĕk; nglangsoerri; moendjœng, ngabdi, ngawoelå, *kr. ng.*

onderdoen (voor e. and), kari; kalah, *ng.*, kantœn; kawon, *kr.*, koetjiwå; kĕtíndihan, kandahan, *kr. ng.* — **(vrijwiil.),** ngalah, *ng.*, ngawon, *kr.*, ngloemoehi, ngandahi (h), *kr. ng.*

onderdrukken, nihájå (n), nglíndíhi, mitĕs (p), níndĕs (t), ngrodâ-pĕksâ, *kr. ng.* — (e. gevoel enz.) - mĕkaq (p), njandĕt (tj), ngĕngah (h), *kr. ng.* — (opstand enz.) - nglampĕt, mapas (p), *kr. ng.*

onderduiken, saloelœp, silœm, *kr. ng.*

onderdij (van paard), tjalœng, *kr. ng.*

ondereen, hawor, woworran, *kr. ng.* — **gerekend,** tjátjah ri, — molo, 'ndjíñah kĕtèq, *kr. ng.*

ondereind (dik), bongkot, bonggol, *kr. ng.* — (v. e. kokosbladsteel) - bloekang, *kr. ng.*
Zie ook: wortelblok.

ondergaan, zie bij onder (bijw.), zinken, vergaan.

ondergáán, nglakòñi, *ng.*, nglampahi, *kr.*, ngalammi (h), nandang (s), kahambah, *kr. ng.* níndaqqi (tj), *kh.*

ondergang, roesaq, *ng.*, risaq, *kr.*, sirnå, toempĕs, tiwas, *kr. ng.* — (v. gesternt.) - soerœp, *ng.*, sĕrap, *kr.*

ondergeschikt, kĕlĕréhan, *kr. ng.*, sosórran, *kr. ng.*

ondergraven, 'nggoewå, 'nggangsir, *kr. ng.*

onderhandelen (over iets, en voor iem.), madoqháké, *ng.*, mabĕnnakĕn, *kr. (p).* — **(sam.),** pápadon, tĕpœng rĕmbœg, *ng.*, pĕpabĕnnan, tĕpang rĕmbag, *kr.*

onderhebben, 'mbawaháké, *kr. ng.*

onderhevig aan, kĕñâ; tahoe, *ng.*, kénging; náté, *kr.*
Zie ook: blootstaan.

onderhoorig, kĕbawah, kawĕngkoe, *kr. ng.*

onderhoorigheid, lérĕhan, rérĕhan; talatah, wĕnkon, laladan, djadjahan, *kr. ng.*

onderhoud, zie bij nooddruft. — **(een)** met iem. **hebben,** tĕpœng tjalatoe, *ng.*, tĕpang witjantĕn, *kr.*

onderhouden (iem.), ngíngònni (h); njangkœl (s), njoempènni (tj), ngĕmpit (k), nampar (t), *kr. ng.*, njoekœp, *ng.*, njĕkap, *kr.* (tj). — (e. zaak) - ngroemat, *ng.*, ngrimat, *kr.* — **(niet meer),** ngowaqqáké (k), *kr. ng.* — (iem. ov. iets) - mĕlèh-mĕlèháké (w-w); ngrínding, *kr. ng.*, noetœh-noetœh, *ng.*, nĕtah-nĕtah, *kr.* (t-t).

onderhouden, níndihi (t), nglíndihi, *kr. ng.*

onderhouder van 't leven, kang hamong toewœh, *kr. ng.*

onderkennen, nĕngĕrri (t), ngawassáké (h), hora en bòtĕn tambœh (tambĕt kd.), *kr. ng.*, hora pángling, *ng.*, bòtĕn pandœng, *kr.* — **(duidelijk),** nanggœh (t), *kr. ng.*. — **(wel te),** waspâdâ (sĕpâdâ), *ng.*, waspahos (sĕpahos) *kr.*, gawang-gawang, *kr. ng.* — **(niet te),** kĕtawoer, *kr. ng.*

onderkenningsteeken, tândâpatjiri, hantjer-antjĕr, *kr. ng.*

onderkleed, koelambi en rasoeqqan rangkĕppan, *kr. ng.*

onderkoning, râdjâ wakil, *kr. ng.*

onderkruipen, noengkœl (t), *kr. ng.*

onderkuit, bĕdidang, *kr. ng.*

onderlaag, kĕtíndíhan, *kr. ng.*

onderlegsel, lèmèq, lambárran, *kr. ng.* — (ond. e. vuur) - hanggĕl, *kr. ng.*

onderling, *zie Spraakk. bl. 150.*

ondermeester, goeroe bantoe, *kr. ng.*

ondermijnen, 'nggoewå, *kr. ng.* — (fig.) - ngapëssåké (h), 'nggoegraggåké, *kr. ng.*

ondernemen, toemandang; nékad (t) *kr. ng.*

ondernemend, këndël, *kr. ng.*

onderneming, tandang, tindaq, *kr. ng.* — (gewaagde) - tékad, *kr. ng.*

onderpand, zie pand, borgtocht.

onderricht, pitoetœr, *kr. ng.*
Zie ook: onderwijs, leering.

onderrichten, mitoetoerri (p), *kr. ng.* 'mbédjáñi, *kr.*
Zie ook: onderwijzen, leeren.

onderscheid, bédå, *kr. ng.;* kátjèq, *ng.,* kahot, *kr.* — **maken,** pilih, *kr. ng.* — **(geen) maken),** ngrampëd, ngajah (k), njarœq (tj), 'nggëbjah, *kr. ng.* — **(zonder) te maken,** sakajah-kajah, *kr. ng.* — **alle** of **alles zonder),** sa-kalir-kalir, *kr. ng.*

onderscheiden (bijv. nw.), bédå, lijå, widjang-widjang, pintjèt,*kr. ng.,* — sédjé, *ng.,* sáñès, *kr.* — (ww.) - 'mbédaqhåké, 'mbédå, midjang, *kr. ng.* — **(niet),** njarœq (tj); njawijah-wijah (s), *kr. ng.*
Zie ook: onderkennen.

onderscheiding, widjang; pămidjang, *kr. ng.*
Zie ook: achting.

onderscheppen, nganggraq (h), ngandëggåké, (h), *kr. ng.*

onderspit ('t) delven, këtitih, kasorran, *kr. ng.*

onderste boven, soengsang, **kësoengsang,** balëngkrah, *kr. ng.* — **(zich) keeren** (de zee enz.), molaq-maliq, moempal-moempal, *kr. ng.*

onderstel (v. rijtuig, kanon enz.), rangkang, *kr. ng.* — (v. and. zak.) - plangkan, *kr. ng.*

ondersteld, sa-hénggå; kérássé, *kr. ng.,* sa-hoepåmå, *ng.,* sa-hoepami, *kr.*

onderstellen, njënggœh, *kr. ng.,* njënggih, *kd.* (s); ngawag (h), *kr. ng.;* kirå, 'ndoegå, ngarann (h); ngiraqhåké (k), *ng.,* kíntën, 'ndoegi, måstañi (w), ngíntënnakën (k), *kr.;* hámèq hoepåmå, *ng.* mëndët hoepami, *kr.*

onderstelling (willekeurige: tot voorbeeld), kéras, hóndé, hándé, *kr. ng.,* hoepåmå, *ng.,* hoepami, *kr.*

ondersteunen, ngréwángi, ngrowangi (ngéntjángi k.); njangkœl (s); noeloengi (t); 'nggagahi, ngoewatti (k), ngawatnwatti (h), nanggënni (t), 'mbandjël, *kr. ng.,* ngoekoehi, *ng.,* ngëkahi, *kr.* (k). — (in 't gaan, opzitten) - ngråmpå, *kr. ng.* — **(met levensonderh.),** ngoeripoerip (h), *ng.,* 'nggëgësang, *kr.* njampët, njoempët, *kr. ng.* (s). — (in 't opstijgen, klimmen) - nglawanni, *kr. ng.*

onderstutten, zie stutten.

onderteekenen, nandañi (t) tangan, nèkën (t), *kr. ng.*

onderteekening, tåndå tangan, *kr. ng.,* tèkën, *hl.*

ondertrouw, patjangan, gantœng kawin, *kr. ng.*

ondertusschen, barëng mëngkoño, *ng.,* sarëng mëkatën, *kr.,* hing tngah-tëngahànné, *kr. ng.*
Zie ook evenwel.

ondervinden, nëmoe (t), nglakònni, mapaggåké (p) *ng.,* manggih (p), nglampahi, mëtœqqakën (p), *kr.,* ngalammi (h), nrëdjoehi (t), *kr. ng.*

ondervinding, tiñëmoe; pāñëmoe; lëlakon, *ng.,* piñanggih; pămanggih; lëlampahan, *kr.;* loewang, lëloewangan; toeman, *kr. ng.*

ondervragen, nakònni (t), mitakonni (p), *ng.,* nakènni (t), mitakènni (p), *kr.;* nëlitiq (t); nëtër (t), 'ndëdës, *kr. ng.*

onderwerp, prākårå, goeñëm, *ng.,* prakawis, giñëm, *kr.,* bab, *kr.*

ng. — (in e. zin) - djĕdjĕr, *kr. ng.*

onderwerpen, nĕlœqqáké (t), ngasorráké (h), ngabdèqháké (h), ngawoelaqháké (k), *kr. ng.* — **(zich),** tĕlœq; pasrah; noengkœl; nĕlœng; ngoerĕbbi (k), nglangsoerri; nganděmmi (h), *kr. ng.* — (id. met schuldbelijd.) - ngloelœh, *kr. ng.*

onderwerping, gelatenheid, toewakœp, *ar.*

onderwijl iets doen, ngéndong, ngiras, *kr. ng.*

onderwĳs, pawoerœq, pawoelang, păngadjarran, *kr. ng.;* pitoedœh, *ng.,* pitĕdah, *kr.* — **genieten, vragen,** nĕtjĕp (tj), *kr. ng.*

onderwijzen, moerœq (w), moelang (w), *kr. ng.,* noedœh, *ng.,* nĕdah, *kr.* (t).

onderwijzer, goeroe, *kr. ng.*

onderzetsel, hoempaq; hantjiqantjiq; hadjœg-adjœg, *kr. ng.*

onderzoeken, mariksâ, mariksañi (p), nitipariksâ (t), nitènni (t), nitiq (t), nalitiq (t), njoeloehi (s), *kr. ng.*
Zie ook: navragen.

ondeugd, hiñâ, doersilâ, *kr. ng.*

ondeugend (v .e. kind), dœgal, bĕlĕr, bandol, *kr. ng.* — (v. e. mensch) - doersilâ, doerdjânâ, 'mbaloeñat, *kr. ng.*

ondeugendheden uitvoeren, moejab, 'mbaloeñat, *kr. ng.*

ondiep, tjètèq, lètèr, *kr. ng.;* koerang djĕro, *ng,* kirang lĕbĕt, *kr.* — **(te:** om iets te bevatten), djoedjœl, *kr. ng.*

ondiepte (in e. vaarwat.), talib, kandassan, *kr. ng.*

ondoordringbaar, hora biså tĕmbœs of boetœl, *ng.,* bòtĕn sagĕd, —, *kr.,* hora kĕñâ en bòtĕn kénging kasĕlasaq of kasoesœppan, *kr. ng.*

ondoorgrondelijk, hora en bòtĕn djadjag, *kr. ng.,* hora kĕñâ kagajœh hing boedi, *ng.,* bòtĕn kénging — — —, *kr.*

onduidelijk, broewĕt, bawœr, *kr. ng.* — (van uitspr.) - kĕdoewalkĕdoewœl, *kr. ng.* — **(zeer),** hora karoewan, — karoeh-karoewan, *ng.,* bòtĕn kantĕnnan, — kantĕn-kantĕnnan, *kr.* —, **schemerig,** lamat-lamat, rĕmĕng-remĕng, bawœr, krĕmœn-krĕmœn, *kr. ng.* — **te hooren,** lamat-lamat, *kr. ng.*
Zie ook: niet duidelijk.

onecht, blĕnto, boebœl, *kr. ng.* — (een kind) - djadah, *kr. ng.*

onedel, hiñâ, nistâ, *kr. ng.*

oneenig, oneens, soewâlâ, soelâjâ, sĕsoelajan, drĕdah, rĕntjah, tinggĕntalèt, gèsèh, tjóngkrah, *kr. ng.*
Zie ook: twisten.

oneerbiedig, koerang en kirang hœrmat of prăñâtâ,*kr. ng.*

oneerlijk, tjoelikâ, djoelig, *kr. ng.*

oneffen, brĕndjœl; djĕgang-djĕgong, *kr. ng.*
Zie ook: ruw.

oneindig, tanpâ wĕkassan, — watĕs, — wangĕnnan, *kr. ng.*

onervaren, bodo; krénggâ, *kr. ng.*

oneven (getal), gandjil, *kr. ng.*

onfatsoenlijk, saroe, kasar, *kr. ng.*

ongaar, mĕntah; magĕl, mògol; baděl; kĕñjèh-kĕñjèh, kĕñjohkĕñjoh, *kr. ng.*

ongaarne, lĕngganan, soengkannan, hora nganggo en bòtĕn **mawi** srĕgĕppé, *kr. ng.*
Zie ook: aarzelen, lusteloos.

ongangbaar, gòpoq, *kr. ng.*

ongebleekt, mĕntab, *kr. ng.*

ongebonden, zie los, losbandig.

ongeboren toestand, wĕtĕngan, *ng.,* wawrattan, *kr.,* bobóttan, *kh.*

ongebruikt liggen of **staan,** nganggœr, *kr. ng.*

ongedaan, nt. gedaan, ngĕdagĕdag, ngĕntaq-ĕntaq; mĕdĕng; blibar, *kr. ng.*

ongedierte, bĕboeron, *kr. ng.* —

(klein kruip.) - koetoe, *kr. ng.*

ongeduldig, njĕrĕng, koerang en kirang sabar; kĕmoerittĕn, *kr. ng.;* hora sĕranti; kakoe hatiñé, *ng.,* bòtĕn sĕrantos; kakĕn mañahipœn, *kr.*

ongedurig (van gemoed), gorèh; gĕrah hoejang, *kr. ng.*

ongedwongen = niet met gedwongen.
Zie ook: gewillig, vrijwillig.

ongegrond, tanpâ sĕbab; tanpâ nalar, tjléwa-tjléwo, *kr. ng.*

ongehinderd, lĕstari, tanpâ pakéwœh, *ng.,* lĕstantœn, tanpâ pakèwĕd, *kr.* tanpâ aral of waril, *kr. ng.*

ongehoord, hora en bòtĕn djamaq, *kr. ng.*

ongehoorzaam, moerang saraq, nĕraq, *kr. ng.*
Zie ook: weêrspannig, n. gehoorz.

ongehoorzaamheid, pămoerang-saraq, pañĕraq, *kr. ng.*

ongehuwd, woedjang, sĕlèn, lâmbâ; lamban, *kr. ng.*

ongekamd, kòpros, *kr. ng.*

ongekleed, bréwa - brèwo; 'mbòmbrong, *kr. ng.*

ongelegen ('t komt) aan, hora en bòtĕn kòbĕr, — dangan, *kr. ng.*

ongelegenheid, békâ, aral, waril, pambĕngan, *kr. ng.* pakéwœh, *ng.,* pakèwĕd, *kr.*

ongeloof, pămahido, *ng.,* pămahibĕn, *kr.*
Zie ook: niet geloof.

ongelooflijk, hora en bòtĕn djamaq of madjad; mochal, *kr. ng.;* hora kĕñâ di-handĕl, *ng.,* bòtĕn kénging dipœn —, *kr.*

ongeloovig, mahido, *ng.,* mahibĕn, *kr.*
Zie ook: niet geloovig.

ongeloovige, wong en tijang kafir, *kr. ng.*

ongeluk, tiwas, tjilâkâ; bilahi, *kr. ng.* — **(door een) getroffen,** kĕtjilakan, kĕsangsaran, *kr. ng.* — **(een) begaan,** tjâtjâ-oepâ, *kr. ng.*

ongelukkig, tiwas, tjilâkâ; hapĕs, hampœh, mĕsaqháwé, *kr. ng.* — (v. e. dag enz., vlgs. 't bijgel.) - sángar, hapĕs, *kr. ng.*

ongelijk, afwijkend, gèsèh, soelâjâ, *kr. ng.* — **hebben,** salah, *kr. ng.;* kĕloepoettan, *ng.,* kĕlĕpattan, *kr.* — (v. verdeel., paren, aanspann. enz.) - katir, *kr. ng.* — (van dikte) - bĕndol-gĕtjing, *kr. ng.* — **(van stand** of **helling),** mléngkar, patingplléngkar, *kr. ng.*
Zie ook: hobbelig, oneffen, ruw.

ongelijkloopend, bèntjèng, *kr. ng.*

ongelijksoortig, pating-tjalóñèh, *kr. ng.*

ongemak, păkéwœh, *ng.,* păkèwĕd, *kr.* —, **gebrek,** tjatjad, — măkéwoehi en măkèwĕwdi, *kr. ng.* — (id., lichaams-) - mĕmâlâ, *kr. ng.*

ongemakkelijk, hora kăpénaq, *ng.* botĕn săkétjâ, *kr.*
Zie ook: moeilijk. — (v. e. mensch) - kĕrĕng, hángèl boedíñé, *kr. ng.*

ongemanierd, koejam-koejam, saroe, *kr. ng.*

ongemerkt, silib, salimpĕttan, hiribban, *kr. ng.*

ongeneeslijk, hora kĕñâ didjamonni, *ng.,* bòtĕn kénging dipœn - djampènni, *kr.*
Zie ook: kan niet gezond.

ongenegen, hora en bòtĕn soedi, soetiq, hañjĕl, loemœh, *kr. ng.* — **(niet),** sotah, soedi, *kr. ng.*

ongenoegzaam, tjoepĕt, *kr. ng.*

ongeoefend, kidœng, *kr. ng.* bakal, *ng.,* badé, *kr.*

ongeoorloofd, hora kĕnâ, *ng.,* botĕn kénging, *kr.* walĕrran, *kr. ng.* larangan, *ng.* hawissan, *kr.* — **s (iets),** tjĕtjĕgah, sĕsiriq, *kr. ng.*

ongepast, tjâlâwĕntah, hora en bòtĕn patœt, *kr. ng.*

ongepoetst, bawoeq, *kr. ng.*

ongeredderd, pating kĕtètèr, *kr. ng.*

ongeregeld, roesœh, *ng.*, rĕsah, *kr.* roembœq, *kr. ng.*
Zie ook: n. geregeld.
ongeregeldheden (in een land), rĕroesœhan, *ng.*, rĕrĕsahan, *kr.*, hamis-batjin, *kr. ng.*
ongerept, tigas, *kr. ng.*
ongerust, soemĕlang, maras-miris, mar, was-was, kĕtir-kĕtir, ngokaq hatíñé enz., *kr. ng.*
ongerijmd, mochal, nglĕngkårå, nglĕmpårå, *kr. ng.*
ongeschikt, zie onbruikbaar, onbekwaam. — (e. lichaamslid) - tjoto, *kr. ng.*
ongeslepen (een diamant), koelíttan, *kr. ng.*
Zie ook: bot, stomp.
ongestadig, gimir; njad - njœd, njang-njĕng, *kr. ng.*, howah-owah, *ng.*, héwah-éwah, *kr.*
ongesteld, hora kĕpéñaq, *ng.*, bòtĕn sĕkétjå, *kr.*
ongestoord, toelœs; rĕdjå, *kr. ng.* lĕstari, *ng.*, lĕstantœn, *ng.*
ongetwijfeld, zie zeker.
ongeval, sambikålå, tiwas, tjilåkå, *kr. ng.*, păkéwœh, *ng.*, păkèwĕd, *kr.* — **(zonder),** lĕstari, *ng.*, lĕstantœn, *kr.*; loesi, ladjim, *kr. ng.*
ongeveer, zie omstreeks.
ongevoegelijk, saroe, kahoe, *kr. ng.*, hora en bòtĕn patœt of pantĕs, *kr. ng.*
ongevoelig, hora ngråså; tanpå råså, *ng.*, bòtĕn ngrahos; tanpå rahos, *kr.*, kalis; tablĕg, kandĕl, ngapal, *kr. ng.* — **voor beleediging,** hatœl, *kr. ng.*
ongewoon, hisih en taksih bakal, kañjarran; *kr. ng.*, doerœng tahoe, *ng.*, dèrèng náté, *kr.*
Zie ook: niet gewoon, niet gewoonlijk.
Zie ook: zeldzaam, vreemd.
ongezeglijk, bĕlĕr; mĕgĕlĕng, *kr. ng.*
ongezellig, haměm, *kr. ng.*
ongezond (v. e. zaak), nglĕlarañi, *ng.*, njĕñjakítti, *kr.*
ongodsdienstig, pásèq, *kr. ng.*, habangan, *ng.*, habrittan, *kr.*
onhandelbaar, roetji, soengil, boetĕng, *kr. ng.*
onhandig, kidœng, widœng, krahon; krénggå, *kr. ng.*
onheil, zie ongeluk.
onheilig, nádjis, hiñå, *kr. ng.*
onherstelbaar = niet kunnen herstellen.
onheusch, ngoso, *kr. ng.*
onheuschheid, hoso, *kr. ng.*
onjuist, gèsèh, niñang, *kr. ng.*
onkenbaar (zich) maken, manglíngi, *ng.*, mandoengi, *kr.* (p), njĕlamoer, *kr. ng.*
onkosten, wragad; prabéjå, *kr. ng.*
onkreukbaar, djĕdjĕg, *kr. ng.*
onkruid, tĕtoekoellan, srompod, *kr. ng.* — **(vol),** roengkœd, ronggot; ròmot, *kr. ng.* — **(van) zuiveren,** 'ndangir, *kr. ng.*
onkuisch, sĕmjang-sĕmjang, ngiwå, rĕgĕd, *kr. ng.*
onkunde, bodo, bòrong, *kr. ng.*
onkundig = onkunde. — **(omtrent iets),** kĕkilappan, tambœh, *kr. ng.*, tambĕt, *kd.*
Zie ook: niet weten.
onkwetsbaar, tĕgœh, *kr. ng.*
onlangs, zie korts.
onloochenbaar, wis en sampœn tĕtélå, mĕloq, *kr. ng.*
onlusten, rĕroesœh, *ng.*, rĕrĕsah, *kr.*
onmacht, kahapĕssan, *kr. ng.* —, **flauwte,** kĕlĕngĕr, kĕlĕmpĕr, *kr. ng.*
onmachtig, hapĕs; loengkrah, hora en bòtĕn kwåså, *kr. ng.* hora kĕlar, *ng.*, bòtĕn koewawi, *kr.*
onmatig, tjawaq, tjoewaq; drĕmbå; kadœq, *kr. ng.*, kákéjan, *ng.*, kĕkatahĕn, *kr.*
onmededeelzaam, mitjiq, mritjiq, koemĕd, *kr. ng.*
onmerkbaar, hora kĕråråå; — **kĕ-**

tårå, *ng.*, bòtĕn kĕrahos; — kĕtawis, *kr.*

onmiddellijk, zie rechtstreeks, aanstonds.

onmogelijk, hora kĕñå, hora bisâ kĕlakon, *ng.*, bòtĕn kénging, botĕn sagĕd kĕlampahan, *kr.*
Zie ook: ongerijmd.

onnadenkend, koerang en kirang pikir, tanpå pikir of koesœr; sĕmbrånå, *kr. ng.*

onnauwkeurig, salah, saléwah, gèsèh, niñang, *kr. ng.*
Zie ook: niet nauwkeurig.

onnoodig, zie noodeloos.

onnoozel, zwak van geestverm., bénggong, tjóngo, krahon, *kr. ng.*
Zie ook: argeloos, onschuldig, mal.

onnut, zie nutteloos.

onontbeerlijk, hora kĕnå en botĕn kénging tĕndag.
Zie ook: noodzakelijk.

onopgebonden ('t haar), ngoeré; kòpros, *kr. ng.*

onophoudelijk, tansah; hora en bòtĕn pĕdot; manggœng; 'nggrèntèng, *kr. ng.*

onoplettend, léñå; sĕmbrånå, *kr. ng.*

onordelijk, roesoeh; hora wĕrœh tåtå, *ng.*, rĕsah; bòtĕn hoeñíngå tåtå, *kr.*, moerang tåtå, *kr. ng.*

onovertreffelijk, pămĕkas; hora en bòtĕn kóngkoellan, *kr. ng.*

onoverwinnelijk, hampœh, *kr. ng.*

onoverwonnen, woedoe, *kr. ng.*

onrecht, síjå-síjå, păngañihåjå, *kr. ng.* lalim, *ar.*

onrechtvaardig, síjå-síjå, ngañihåjå, *kr. ng.* lalim, *ar.*

onredelijk, moerkå, síjå-síjå, *kr. ng.*

onregelmatig, gèsèh, gésah-gèsèh; pating-palĕngkar, *kr. ng.*, koewolaq-koewaliq, *ng.*, koewóngsal-koewangsœl, *kr.*

onrein, rĕgĕd, nádjis, djĕmbĕr, *kr. ng.* — (v. spijz., vlgs. godsd. wett.) - charam, *ar.*

onrustig (v. 't hart), gĕrah-oejang, *kr. ng.*
Zie ook: ongerust. — (v. d. slaap) - mĕrĕm-mĕlèq; kĕlisiq-kĕlisiq, *kr. ng.* — (v. zieke) - ook: póngah - pángih, pongah - pangihan, *kr. ng.*

onrijp, nòm, *ng.*, nèm, *kr.*, mĕntah; magĕl, mògol; 'mbalibar, *kr. ng.*

onsamenhangend, 'ngglajar, glajarran, *kr. ng.*

onschadelijk, tåwå, *ng.*, tawi, *kr.*, tawar, *kr. ng.*
Zie ook: niet schadelijk.

onschendbaar, op wien niets mag verhaald worden, hamogå, mogå, *kr. ng.*

onschuld, kărĕsíqqan, kăsoetjèn, *kr. ng.*, kăbĕñĕrran, *ng.*, kălĕrĕssan, *kr.*

onschuldig, rĕsiq, soetji, *kr. ng.*, bĕñĕr, tanpå kăloepoettan, *ng.*, lĕrĕs, — kălĕpattan, *kr.*
Zie ook: niet schuldig.

onsmakelijk, mlèdèh, 'mblĕdèh, *kr. ng.*

onstandvastig, kégœh, gíngsir, njang-njĕng, ngĕndo-ngĕntjĕng, *kr. ng.* howah-owah, *ng.*, héwah-éwah, *kr.*
Zie ook: niet standvastig.

onsterfelijk, langgĕng, båkå, *kr. ng.*
Zie ook: n. sterfel.

onsterk, lĕmĕs, sèkèng; tipis; gĕtas; koerang en kirang rosâ, — sĕntosâ, *kr. ng.* —, **flossig, vergaan,** 'mbĕdĕl, mĕtĕl, mĕtĕt, *kr. ng.*
Zie ook: broos.

onstoffelijk, halœs, *kr. ng.*

onstuimig, hangin gĕdé en hagĕng, prahårå, *kr. ng.* — (v. d. zee) - hómbaq gĕdé en hagĕng, roehårå, gambirå, *kr. ng.*

ontaard, zie verbasterd, slecht.

ontbeerlijk, hora en bòtĕn pĕrloe, *kr. ng.* hora koedoe, bòtĕn kĕdah, *kr.*

ontberen, koerang, *ng.*, kirang, *kr.*, kapĕtat, kasapih, kóntjàttan, *kr.*

ng. — (onovg.) en **ontbering,** zie gebrek.

ontbieden, ngoendang (h), *kr. ng.* ngongkonni, *ng.*, ngèngkènni (k), *kr.* nimbálli (t), ngoetoessi (h), *kh.*

ontbinden, losmaken, ngoetjoelli; ngoedarri; mětjat (p), *kr. ng.* (h).
Zie ook: oplossen.

ontbinding, 't vergaan, lòsoh, mlòsoh, basah, běděg, *kr. ng.*

ontbloot, nglègèr; míngis; gilanggilang, goemlètèq, *kr. ng.* —, **nt. voorzien,** kětowangan; kětjíngkrángan, *kr. ng.* — **van teelaarde** (de grond), 'nggarěs, *kr. ng.*
Zie ook: naakt, bloot, berooid, gebrek lijden.

ontblooten, moedañi (w), *kr. ng.*, ngloekarri, *kh.;* njíngkab (s); míngkis (w); ngoengallaké (h), *kr. ng.* —, **berooid maken,** 'mbrindil, 'mblondossi, *kr. ng.*

ontboïsteren, ngóntjèqqi (h), *kr. ng.* — (rijst) - 'mběbaq, *kr. ng.*

ontbranden, měmpan, *kr. ng.* — (v. hartstocht enz.) - moebal, moelad-moelad, *kr. ng.*

ontbreken, koerang, *ng.*, kirang, *kr.* —, **nt. geheel vol,** loekaq, lokaq, *kr. ng.* —, **defect,** gétang, gotang, *kr. ng.* —; **er ontbr. veel aan,** tángèh, *kr. ng.*

ontbijt, sarappan, *kr. ng.*

ontcijferen, nĕrangáké (t), nĕrboeká (t), *kr. ng.*

ontdaan (v. gelaat), tjroengœs, tjĕlom, *kr. ng.*

ontdekken, ngoengkabbi (h), *kr. ng.*, 'mboekaq; ngatoqqáké (k), *ng.*, 'mbikaq; ngatíngallakĕn (k), *kr.* — (fig.) - 'mbabarráké, nglahirráké, 'mboeká, *kr. ng.* —, **vinden,** nĕmoe (t), wĕrœh, *ng.*, manggih (p), hoeníngá, *kr.*

ontdekt, a. d. dag gekomen, kĕtitiq, kĕdjodérran, kĕwangoerran, kĕděngangan, kĕlíngkab, *kr. ng.*

ontdoen (z. v. iets), ngroetjat, 'mbirat, *kr. ng.*, 'mboewang, *ng.*, 'mboetjal, *kr.* — (e. tabaksplant **van uitl. en verdr. blad.**), njéwoqqi (s), *kr. ng.*

ontduiken, ngóntjàtti, ngíndáñi, ngínggàtti, *kr. ng.* (h).

onteeren, mirangáké (w); 'mbĕsĕmmi, *kr. ng.*

onteigenen, moendœt (p), 'mbĕskœp, *kr. ng.*

ontelbaar, zie talloos.

onterven, hora en bòtĕn ngĕdoemmi wariśsan, *kr. ng.*

ontevreden, mríñâ, prĕngĕt-prĕngĕt of badĕgĕl hatíñé, enz., magĕl —, hañjĕl —, *kr. ng.;* lårå hati, *ng.*, sakit mañah, *kr.* — v. gelaatsoerĕng, *kr. ng.*
Zie ook: knorrig.

ontfermen (zich) over, mĕlassi (w), malimirmâ (p), *kr. ng.*

ontfermend (van God), rahman, *kr. ng.*

ontfutselen, njĕròngkong (tj), njĕlĕr (tj), *kr. ng.*

ontgaan = ontduiken, ontkomen, vergeten. —, **niet ten deel vallen,** loepœt, *ng.*, lĕpat, *kr.*, ngóntjatti (h), *kr. ng.*

ontgelden, kĕtĕmpœh; nĕmpœhi (t), *ng.*, kĕtĕmpah; nĕmpahi (t), *kr.*, ngilènni (h), *kr. ng.*

ontgespen, ngotaqqi (k), *kr. ng.*

ontginnen, ngoerip-oerip, *ng.*, 'nggĕgĕsang, *kr.* njakal-bakal, (tj), 'mbadad, 'mbĕdoq, 'mboebaq, *kr. ng.*

ontglippen, mroetjœt, kĕtroetjœt, mloesœd, *kr. ng.*

onthaal, soegœh, *ng.*, sĕgah, *kr.*, sogat, soegåtå, *kr. ng.*

onthalen, njoegœh, *ng.*, njĕgah, *kr. ng.* (s).

ontheffen, zie bevrijden, ontslaan.

ontheiligen, nadjissáké (n), njawíjah-wijah (s), *kr. ng.*, ngroesoehi, *ng.*, ngrĕsahi, *kr.*

onthoofden, nigas (t), — goeloeñé, ngĕtoq (k) —, *kr. ng.*

onthouden, héling, hora lali, *ng.*, hèngĕt, bòtĕn soepé, *kr.*, njatĕt (tj), *kr. ng.* — (iem. iets) = niet geven, spenen, weigeren, en njandĕt (tj), *kr. ng.* — **(zich v.** iets), tjĕgah; njiriq (s), *kr. ng.*

onthullen, 'mbabarráké, *kr. ng.* — (e. geheim) - mĕdar (w), *kr. ng.*

onthutst, kágèt, roengaq, *kr. ng.*

ontkennen, zie loochenen.

ontkiemen, toekœl, *kr. ng.*

ontkleeden, noetjoelli (tj), *kr. ng.* ngloekarri, *kh.* — **(zich), ontkleed,** mòtjot sandangan, tjoetjœl, *kr. ng.*, loekar, roetjat, *kh.* Zie ook: ontblooten, naakt.

ontkomen, hóntjat, gagal; mínggat, *kr. ng.*, — **aan,** ngóntjàtti, nginggátti, *kr. ng.*, (h); loepœt, *ng.*, lĕpat, *kr.*

ontkurken, 'mboekaq, *ng.*, 'mbikaq, *kr.*, njabœt (tj) soempĕllé, *kr. ng.*

ontladen, zie lossen.

ontlasten (iem. van iets), ngloewarri, ngoewalli (h), *kr. ng.*

ontlasting, pămboewang, *ng.*, pămboetjal, *kr.* Zie ook: afgang.

ontleden, 'mboekaqqi, *ng.*, 'mbikaqqi, *kr.*, ngotaqqi (h), ngroetjatti, *kr. ng.*

ontleding, zie zinsontleding.

ontleenen, zie overnemen.

ontloken = ontluiken. — **(half),** mĕgroq, mèdĕm, míngip-míngip, *kr. ng.*

ontluiken, mĕgar, mĕkar, míngkis, *kr. ng.*

ontmoedigd, tjiliq hatíñé, *ng.*, halit mañahipœn, *kr.* kĕtjoewan, moentil hatíñé enz., *kr. ng.*

ontmoedigen = 't hart klein maken.

ontmoeten, kĕpapag; kĕtĕmoe, *ng.*, kĕpĕtœq, kĕpanggih, *kr.*, kĕpranggœl, mranggoelli (p), *kr. ng.* — **(onverwacht),** kĕprĕgoq; mrĕgoqqi, *kr. ng.* — **(toevallig),** kĕtrĕndjœh, nrĕndjoehi, *kr. ng.* — (tegenspoed) - kĕtanggor, kĕtĕmpœh, *kr. ng.*

ontmoeting, papag, tĕmoe, *ng.*, pĕtœq, panggih, *kr.* —, **voorval,** tiñĕmoe, lĕlakon, *ng.*, piñanggih, lĕdampahan, *kr.*

ontnemen, ngrĕbœt, *ng.*, **ngrĕbat,** *kr.* Zie ook: nemen.

ontnuchteren, njarappi (s), *kr. ng.*; marassáké (w), *ng.*, njarassakĕn (s), *kr.*

ontoegankelijk, soengil, sròbod, *kr. ng.*

ontoereikend, tanggœng, *ng.*, tanggĕl, *kr.* Zie ook: niet toereikend.

ontploffen, 'mblĕdos, mĕntjoerat, *kr. ng.*

ontraden, mĕnging (p), *kr. ng.*

ontramponeerd, rémot, lémot, *kr. ng.*

ontredderd, kĕtétérran, *kr. ng.*

ontroerd, kĕgimir, kĕgiwang; **kágèt,** *kr. ng.*

ontrollen (e. vlag enz.), ngoedarri (h), ngoedal (h), *kr. ng.* — (and.) - 'mbabar, 'mbèbèr, *kr. ng.*

ontroostbaar = niet kunnen getroost worden.

ontrouw, tjidrå, sèdèng, *kr. ng.* Zie ook: niet getrouw.

ontruimd, ook lĕgå, *kr. ng.*

ontruimen, njoedah (s); nglòwíngi, *kr. ng.*; ninggal (t), *ng.*, nilar (t), *kr.*

ontrukken, ngrĕbœt, *ng.*, ngrĕbat, *kr.*, njĕndal (s), ngrampas, ngò-

ontrustend gevoel, roentag, *kr. ng.* joq, (h), *kr. ng.*

ontslaan (uit. e. betrekk.), ngoendoer (h), mòtjot (p), *kr. ng.*, nglèrènni, *ng.*, ngèndĕlli (k), *kr.* ngloenesœr, *kh.* Zie ook: bevrijden.

ontslag (zijn) nemen, sèlèh, *kr. ng.*

ontslagen (uit e. betrekk.), pòtjot, *kr. ng.*, lĕpas, *ml.*

ontslapen, kĕtoeron, *ng.*, kĕtilĕmman, *kr.*

Zie ook: sterven.

ontsnappen, zie ontkomen. — (bv. wind uit of door het zeil) - ngabar, *kr. ng.*

ontspannen (zich), opengaan, mòdor, *kr. ng.* — **zijn** (e. viool), handjog, *kr. ng.*

ontspringen, zie ontstaan, oorsprong, ontkomen.

ontstaan, dadi, doemadi, *ng.*, dados, doemados, *kr.*, toemoewœh, wiwit, *kr. ng.* — **(doen),** ngañaqháké (h), marakháké (p), *ng.*, ngwontĕnnakĕn, moerœggakĕn (p), *kr.*, noewœháké (t), miñihi (w), *kr. ng.* enz.

ontsteking (uitw. zichtbare), mantang-mantang, brañang, *kr. ng.*

ontstekingsziekte, kĕmándèn, *kr. ng.*

ontstemd (muziek-instr.), pilĕg, *kr. ng.*

ontsteld, ontstellen, kágèt, hòjĕg, hòrĕg, gĕtap, goemjœr; giris, *kr. ng.*

ontstellen (bedr.) = doen ontstellen.

ontstentenis (bij) van, sĕpíñé, *ng.*, sĕpĕnnipœn, *kr.*

ontstoken (wond, oog), ngatirah, măntirah, *kr. ng.*
Zie ook: ontsteking.

onttrekken, afhouden, ngoentĕt (h), *kr. ng.* — (iem. iets), **onthouden** = niet geven, spenen, weigeren. — **(zich),** 'mbòlos, misah, *kr. ng.*, nédjé, soemédjé, *ng.*, njañès, soemáñès, *kr.*, njélàqqi (s), ngĕlèssi (h), moengkœr, *kr. ng.* — id., heimel. — 'mbèrèt, *kr. ng.* — **(zich aan 't gezicht),** njamar, *kr. ng.* ngilangi, *ng.*, ngitjalli, *kr.* (h).

ontucht, păngiwå, djiñå, djiñah, bédang, *kr. ng.*

ontvallen, 'nggrègèlli, *kr. ng.* — **(zich laten),** kĕbrosóttan, kĕs'oeroe, mrèdjèlláké (p), *kr. ng.*

ontvangen, hólèh, tâmpå, nampañi (t); kawéñéhan, *ng.*, hangsal, tampi, nampènni (t); kasoekañan, *kr.* kaparingan, *kh.*, nanggappi (t), *kr. ng.* — (iem. vriendel. of behoorl.) - ngantjarri, ngatjarañi, *kr. ng.* (h).

ontvankelijk, kĕtrimå; kĕñå en kénging kadoenoengan; pasah, tjakĕp, *kr. ng.*, kamot, *ng.*, kawrat, *kr.*

ontveld, boeñjaq, boendas, babaq, mlètjèt, mlítjèt, sisèt, *kr. ng.*

ontvlammen = vlammen.

ontvluchten = ontkomen.

ontvoeren, ngínggattáké (h), *kr. ng.*, ngèngsĕrráké (k), *kh.*, mlajoqháké, *ng.*, mladjĕngakĕn, *kr.* (p), — (vliegend) - ngibĕrráké (h), *kr. ng.*
Zie ook: wegbrengen, schaken.

ontvolkt, djĕmblong, gĕmbrang, loedĕs, *kr. ng.*

ontvouwen, ngoengkabbi, ngoedal *kr. ng.* (h).
Zie ook: ontdekken.

ontvreemden, njólong (tj), *kr. ng.*

ontwaken, tangi, *kr. ng.*, woengoe, *kh.* — (binn. slap. tijd) - nglilir, *kr. ng.* — **(eensklaps),** grégah, goemrégah, *kr. ng.*

ontweldigen, ngrajœd, ngòjoq (h), *kr. ng.*
Zie ook: ontrukken.

ontwerp, gâtrå, rantjangan, héntrå, *kr. ng.*
Zie ook: plan.

ontwerpen, mrătikĕlláké (p); ngrantjang, ngéntrå (h), ngrèngrèngi, ngréká, ngrigĕn, *kr. ng.*

ontwikkelen (fig.), mĕtjaháké (p), 'nggĕlarráké, 'ndjèrèng; noewœháké (t), nroebœssáké (t), *kr. ng.* — **(zich),** wĕdar, pĕtjah; toekœl, *kr. ng.*; moendaq, *ng.*, míndaq, *kr.*

ontworteld, sol, roengkad.

ontwortelen, ngĕsol (h), ngroengkaddáké, *kr. ng.*

ontwricht, kĕlòlos, *kr. ng.*

ontwrichten, nglolossáké, *kr. ng.*

ontwijfelbaar, tjagĕr, nrontong, *kr. ng.*
Zie ook: onbetwistbaar.
ontwijken, njíngkírri (s), njínggàhi (s), 'nggépaq, ngénggòqqi (h); mlèsèd, *kr. ng.*
Zie ook: ontduiken.
ontzag, héring, păkéring, sínggĕt, *kr. ng.*, wĕdi, *ng.*, hádjrih, *kr.* — **(zijn) verloren hebben,** tjamah, *kr. ng.*
ontzaglijk, hébat, *kr. ng.*
ontzagwekkend, wĕrit, wíngit, *kr. ng.*
ontzegelen, nglètèq (k) of nglèkèp (k) tjap, *kr. ng.*
ontzeggen = verbieden, niet toestaan.
ontzenuwen, nglĕmĕssáké, ngapĕssáké (h), ngloengkraháké, ngilangáké en ngitjallakĕn (h) bajoeñé, *kr. ng.*
ontzetten, schrikken, gilå, giris, kágèt, *kr. ng.* — (ovg) - 'nggilañi, 'nggiríssi, ngagèttáké (k), *kr. ng.*
Zie ook: verlossen, ontslaan.
ontzien, ontzag h., ngéringi, (h), *kr. ng.*
Zie ook: ontzag. —, sparen, ngéman, ngòwĕl, *kr. ng.* (h).
Zie ook: achten. — **(niet),** nĕraq (t), nradjang (t), nglanggar; mragollaké (p), *kr. ng.* — **(zich niet),** mragol; sáhé, *kr. ng.*
ontzinken, 'nggrègèlli, *kr. ng.*; hilang, *ng.*, hitjal, *kr.*
ontzondigen, ngrĕsíqqi of ngroewat dosáñé, njampoernaqháké (s), *kr. ng.*
onuitputtelijk, tan tog, *kr. ng.*
onuitsprekelijk, hora kĕñå kawiråså, *ng.*, bòtĕn kénging kawirahos, *kr.*
onuitstaanbaar (een pijn, ziekte enz.), 'mbajahi, *kr. ng.*
onvatbaar (voor iets), **kalis; tawar;** bèlèh, *kr. ng.*
onveilig, gawat, *kr. ng.*, **roesœh,** *ng.*, rĕsah, *kr.*
onveranderd, pantjĕd, panggĕng; toelœs; mínděng, **mitĕk,** *kr. ng.*
onveranderlijk, tĕgœh, hadjĕg, goematoq, pasaq, pasĕk, *kr. ng.*
Zie ook: niet veranderd.
onverbasterd, toelèn, tjĕré, wèntèh, wantah, *kr. ng.*
onverbeterlijk (zeer goed), wis hoetåmå; hora kĕñå di-wahonni, *ng.*, sampœn hoetami; bòtĕn kénging dipœnwahonni, *kr.*, sampœrnå, tanpå tjatjad, — tjiri; mahir, *kr. ng.* — **(zeer slecht),** wis kĕbandjœr-bandjœr haláñé; hora kĕñå di-dandanni of di-bĕnĕrraké, *ng.*, sampœn kĕladjĕng-ladjĕng hawonnipœn; bòtĕn kénging dipœndandossi of dipœnlĕrĕssakĕn, *kr.*
onverbiddelijk, kĕras, tégå, *kr. ng.*
onverbrekelijk, woelĕd; tĕgœh, sántoså, *kr. ng.*
onverdeeld, babar pisan; malaq, *kr. ng.*; woetœh, *ng.*, wĕtah, *kr.* — (aandeel) - malaq, *kr. ng.* — (de aandacht enz.) - mĕlĕng, *kr. ng.*
onverderfelijk, langggĕng, *kr. ng.*, hora kĕñå hing roesaq of bòsoq, *ng.*, bòtĕn kénging hing risaq of bòsoq, *kr.*
onverdiend, báhé-báhé, kråná wĕlas, — păparing, *kr. ng.*; tanpå kăloepoettánné, *ng.*, — kalĕpattannipœn, *kr.*
onverdraagzaam, kĕrĕng, *kr. ng.*
onverdragelijk = niet kunnen (kĕñå) verdragen worden.
onverdroten, tĕlatèn, *ng.*, tĕlatos, *kr.*; djoewĕt, *kr. ng.*
onvergankelijk, langggĕng, båkå, djĕrat, *kr. ng.*
Zie ook: niet kunnen (kĕñå, biså) vergaan.
onvergelijkelijk, tanpå tanding of tímbang, *kr. ng.*
onverhoeds, djlĕg, hoedjœg-oedjœg, doemadaq, 'ndadaq, dadaqqan; sĕlaq, sĕlèq; ngagèttáké, *kr. ng.*

onverholen, blåkå, wĕtjå, *kr. ng.*
onverklaarbaar, ngòdĕngáké, *kr. ng.*, hora kăroewan, *ng.*, bòtĕn kantĕnnan,*kr.*
onvermengbaar, kalis, *kr. ng.*
onvermengd, toelèn, tjĕré, lĕsning, *kr. ng.*
onverminderd, behoudens, mloeloe, *kr. ng.*
onvermoeid, takat, hatœl, mĕntâlå, *kr. ng.*
onvermogend, hapĕs, sèkèng, tjabar, *kr. ng.;* hora doewé, *ng.*, bòtĕn gadah, *kr.;* hora kĕlar, *ng.*, bòtĕn koewawi, *kr.*
onvermijdelijk, hora kĕñâ hora, *ng.*, bòtĕn kénging bòtĕn, *kr.;* hora kĕñâ di hóntjàtti, enz.
onversaagd, tatag, tĕgĕg, proesœl, wantĕr, bandĕl, *kr. ng.*
onverschillig, sĕmbrânâ, daléjâ, pĕpékâ, hora en botĕn mĕrdoeli, — ngrèwès, ngopènni, *kr. ng.* —, **koel,** kléwâ-kléwâ, koemléwâ, tapi, soeminggœn, kĕmbâ, *kr. ng.* Zie ook: even (om 't), en bij keuze.
onversneden (v. e. schrijfpen enz.), woengkœl, *kr. ng.*
onverstaanbaar, pĕtĕng; grèmèng, *kr. ng.*, hora kăroewan, *ng.*, bòtĕn kantĕnnan, *kr.*
onverstandig, tanpâ pikir, — boedi, — koesœr, *kr. ng.*
onvertrouwbaar, loeñjoe, méntjlaméntjlé, móñjar-mañjir, *kr. ng.*
onvervuld, vacant, kómplang, *kr. ng.*
onverwachts, kañjarran; doemródjog, *kr. ng.*
Zie ook: onverhoeds.
onverwijld, gĕlis-gĕlis, *ng.*, hénggal-énggal, sà-kal toemoeli, *ng.* — toemoentĕn, *kr.*
onverzadelijk, loehamah; 'nggajĕr, 'nggragas, *kr. ng.*
onverzettelijk, hakas, panggah; tan kégœh; nékad, bangkroeng, 'mbĕrgoendœng, mrĕgĕdœt, *kr. ng.*
onverzoenlijk, hora gĕlĕm en bòtĕn poeroen roekoen, — — ngapoerâ en ngapoentĕn, *kr. ng.*
onverzorgd liggen, 'nggĕloso, goemlètèq, kĕlarahan, ting en pating klĕntar, *kr. ng.*
onvoldaan, tjoewâ, kĕtjoewan, tjoewĕngah, *kr. ng.*
onvoldoende } - z. ontoereikend.
onvolkomen }
onvolledig, boentœng, lokaq, *kr. ng.;* tanggœng; koerang, *ng.*, tanggĕl; kirang, *kr.*
onvolmaakt, kĕkoerangan, *ng.*, kĕkirangan, *kr.*
Zie ook: niet volmaakt.
onvoltallig, gétang, gitang, *kr. ng.*
onvoorwaardelijk, pomâ - pomâ, mĕsti, *kr. ng.*, hora kĕñâ hora; hâdjâ tañora, *ng.*, bòtĕn kénging bòtĕn; sampœn tan (eigl. tâ) bòtĕn, *kr.*
onvoorzichtig, sĕmbrânâ, koerang en kirang wăwékâ, *kr. ng.*
Zie ook: niet voorzichtig.
onvoorziens, ngawag, hora en bòtĕn njânâ, *kr. ng.*
Zie ook: onverhoeds.
onvruchtbaar (v. d. grond), líntjad, gĕré, tjĕngkar, gĕras, *kr. ng.*, mati, *ng.*, pĕdjah, *kr.*
Zie ook: mager. — (v. e. boom) - hora mĕtoe wòhé, *ng.*, bòtĕnmĕdal wòhipœn, *kr.* — (v. e. vrouw) - gabœg; kĕdi, *kr. ng.* — (v. e. beest) - madjĕr, *kr. ng.* — (v. graangewas) - gabœg, bogang, *kr. ng.*
onvrij, rikœh, *kr. ng.*
onwaar, onwaarheid, zie leugen.
onwaardig behandelen, njawíjahwíjah (s), *kr. ng.*
onwankelbaar, bákœh, matĕm, *kr. ng.*
onweder, hampoehan, *kr. ng.*
onwedersprekelijk, sah, *kr. ng.*
onwederstaanbaar, sĕlaq, dĕrĕng, hadrĕng; hampœh, *kr. ng.*
onwellevend, moerang krâmâ, *kr. ng.*

onwelluidend, kital, *kr. ng.*
Zie ook: niet welluidend.
onwelvoegelijk, saroe, hoegal-oegallan, *kr. ng.*
onwetend, bodo, bòrong, boesœq, *kr. ng.*
onwetens, hawit bodo, *kr. ng.* hawit hora soemoerœp, hora nganggo — of roemångså, *ng.*, hawit bòtĕn soemĕrĕp, bòtĕn mawi — of roĕmahos, *kr.*
onwil, pămògoq, *kr. ng.*
Zie ook: onwillig.
onwillens, hora en bòtn djaraggan, *kr. ng.*, hora nganggo di-harah of di-djarag, *ng.*, bòtĕn mawi dipœn-hangkah of d. djarag, *kr.*
Zie ook: ongaarne.
onwillig, mògoq, mopo, wangkot, nambi, 'mbĕngkajang, 'mbéngkot, *kr. ng.* kakoe hatiñé, *ng.*, kakĕn mañahipœn, *kr.* bĕngkå of boengkĕl —, *kr. ng.*
onzedelijk, 'mbloeñat, 'mblasaq, 'mblasar, *kr. ng.* roesœh, *ng.*, rĕsah, *kr.*
onzeker, samar, hora kăroewan, *ng.*, bòtĕn kantĕnnan, *kr.* — (e. gerucht) - rawat-rawat, kowan, srĕming-srĕming, *kr. ng.*
Zie ook: niet zeker.
Zie ook: twijfelen.
onzichtbaar, samar, limœn, *kr. ng.*
Zie ook: niet zichtbaar.
onzindelijk, tjrobo, *kr. ng.* roesœh, *ng.*, rĕsah, *kr.*
onzin, wartaal, tjlĕbang-tjlĕbœng, *kr. ng.*
onzinnig, bónggan, *kr. ng.*
onzondig, tanpå doså, soetji, kalis hing doså, *kr. ng.*
onzuiver, zie vuil, vermengd.
ooft, wowohan, *kr. ng.*
oog, måtå, *ng.*, mripat, *kr.*, tíngal, pañíngal, *kh.* — (v. e. naald enz.) - lèng, lèng-léngan, *kr. ng.* — **('t) houden op** iem., **oppassen,** mòmong, ngoelattáké, ngoengaq-oengaqqi (h); 'ndjampangi, *kr. ng.* — id., **toezien,** ngoelapoelap; ngoelattáké (h); njigènni (s), 'ndĕdĕp, *kr. ng.* — **(op het), bij giss.,** hoedåkårå, *ng.*, hoedåkawis, *kr.* — **(voor 't), in schijn,** lèrès, *kr. ng.* — **(onder 't) brengen,** njĕmpad (s), mĕlèháké (w), *kr. ng.*
oogappel, mañiq, *kr. ng.*, mĕlĕng, tĕlĕng, *kh.*
oogdroppels, oogwater, poepœh, *kr. ng.*
oogenblik (een), sĕdélå, *ng.*, sĕkĕdap, *kr.*, sa-pándoerat, sa-gĕbjarran, satoengkoellan, *kr. ng.* — **(op 't eigen),** kĕtoengkå, *kr. ng.*
oogenblikkelijk, zie aanstonds.
oogendienst, lamis, lèrès, *kr. ng.*
oogenschijnlijk, katònné, *ng.*, kĕtingallipœn, *kr.*, sĕmoeñé, *kr. ng.*
ooggetuige, kang en hingkang hanon - mirĕng, *kr. ng.*
oogharen, hidĕp, *kr. ng.*
ooghoek (binn.), soeloehan, *kr. ng.* tridjillan, *kh.*
oogklep, tèbèng of tĕbĕng måtå en mripat, *kr. ng.*
ooglid, tĕlakœp, tĕlapoeqqan, *kr. ng.*
oogmerk, zie doel.
oogsl'jm, blòloq, *kr. ng.*
oogst, páñèm, *kr. ng.* ngoendoehi (h), mĕtiqqi (p), *kr.*
oogsten (ovg.), ngĕñènni (h), *ng.* — (onovg.) - ngañi-añi; dĕrĕp; ngoendœh-oendœh, *kr. ng.*
oogsttijd, mångså páñèn, *kr. ng.*
oogvuil, blòloq, *kr. ng.*
oogwenk, kĕdèp, păngĕdèp, *kr. ng.*
oogzalf, sipat, *kr. ng.*
ooit, sĕpisan - pisannå, *kr. ng.*; sĕpíndah - píndáhå, *kd.*, sĕlawássé; tahoe, *ng.*, sĕlamèñipœn; naté, *kr.*
ook, híjå; hoegå; híjå... hoegå; pådå; mèloe, *ng.*, hínggih (hĕnggih, *m.*); hoegi; hínggih ... hoegi; sami; toemœt, *kr.* — **niet,** híjå hora enz. — **nog,** håpå má-

ñéh, *ng.*, poeñåpå malih, *kr.*, nåpå —, *m.*

oom, paman; hoewaq, waq, *kr. ng.*

oor, koeping, *kr. ng.*, talíngan, *kh.* — ('t inwendig) - lènging koeping enz. — **(handvat),** koepíngan, gotjéqqan, *kr. ng.*, tjĕkĕllan, *ng.*, tjĕpĕngan, *kr.* — (a. e. kozijn en drg.) - pòñjol, *kr. ng.*

oorblazen, misiq-misiq, *kr. ng.*

oordeel, pāñímbang, *kr. ng.*, rĕmbœg; pāñĕmoe, *ng.*, rĕmbag; pămanggih, *kr.* — ('t vermogen) - boedi, nalar, *kr. ng.* —, **straf,** pañikså, walat, wĕlaq, *kr. ng.* Zie ook: gerecht. — **('t laatste),** hoekœm of pängadíllan wĕkassan, *kr. ng.*

oordeelen (in 't alg.), nímbang (t), ragœm, *kr. ng.*; rĕmbœg, *ng.*, rĕmbag, *kr.* — (als rechter) - ngoekoemmi (h), **matrappi (p),** *kr. ng.* — **(te) naar,** kapirit så(ng)kå en sa(ng)king, *kr. ng.*

oordeelsdag, díñå en díntĕn pängadíllan, kijamat, *kr. ng.*

oorhanger, soewĕng, *ng.*, sĕngkang, *kr.*

oorlel, gòdoh, *kr. ng.*

oorlog, oorlogen, prang, *kr. ng.*

oorring, hanting-anting, *kr. ng.*

oorschelp = oor.

oorsmeer, tjoerĕk, *kr. ng.*

oorsprong, wit, wiwit, kamoelan, wiñih, tœq, *kr. ng.* — v. rivier) - tœq, sirah, *kr. ng.*

oorspronkelijk, niet veranderd, wèntèh, wantah; kawíttan, *kr. ng.* Zie ook: afkomstig.

oorveeg, tĕmpiling, taboq, tapœq, *kr. ng.*

oorverdoovend, 'mbrĕbĕggi, njoemlĕngáké koeping, *kr. ng.*

oorworm, tjéléménde? *kr. ng.*

oorzaak, sĕbab, hawit, *kr. ng.*, moelå, *ng.*, milå, *kr.* — (middel-) - mărgå, *ng.*, mărgi, *kr.*, djalarran, *kr. ng.*

oost, oosten, wétan, *kr. ng.* — **(ten) van,** sawétànné, ***kr. ng.***

oostelijk, wétan, sisih —, *kr. ng.* — **(wat) ligt,** pängétan, *kr. ng.*

oostwaarts, ngétan, mängétan, *kr. ng.* — **richten** enz., mängétannáké (p), *kr. ng.*

ootmoed, boedi ngloelœh; hasorran, hati en manah lĕmbah, *kr. ng.*

ootmoedig, ngloelœh; hasor, *kr. ng.* mloepœh, *ng.*, mlĕpah, *kr.*

op (voorz.), hing doewœr, *ng.*, hing hínggil, *kr.*, hing, toemoempang hing, *kr. ng.*

— (bijw. v. 't slap.) - tangi, *kr. ng.*, woengoe, *kh.* — (v. 't zitt. enz.) - ngadĕg; djĕdjĕg, *kr. ng.*, djoemĕñĕng, *kh.* —, **te voorschijn,** mĕtoe, *ng.*, mĕdal, *kr.* —, **opwaarts,** măndoewœr; moenggah, *ng.*, măngínggil; mínggah, *kr.*; moembœl; ngrangsang, *kr. ng.* —, **verteerd, ten einde, opgaan,** hĕntèq, *ng.*, tĕlas, nandĕs, *kr.* — (id.; **geheel),** tjoerĕs, *kr. ng.* — **en neêr, heen en weêr,** bola-bali, *ng.*, wóngsal-wangsœl, *kr.* — **en af, n. bov. en n. ben.,** moenggah mĕdœn, *ng.*, mínggah —, *kr.*

op! (tusschw.), tangijå; mårå tå, hajo tå; madjoe.

opbeuren, 'ndjoendjœng, *kr. ng.* — **(troosten),** nglipœr, ngimœr, (h), nglĕdjarráké, *kr. ng.*

opblazen, njĕbœl (s) *kr. ng.* — **(zich),** mlĕmbœng, *kr. ng.*

opborrelen, hoedal, moedal, blĕdag-blĕdag, *kr. ng.*

opbreken (e. vloer enz.),'mbréngkal, *kr. ng.* — (e. tent enz.) - ngroetjat, *kr. ng.* Zie ook: vertrekken, openbreken, oprispen, berouwen. — (v. d. markt enz.) - koekœd, *kr. ng.*

opbrengen (voortbr.), mĕtoe, mĕtoqháké (w), *ng.*, mĕdal, mĕdallakĕn (w), *kr.* —, **leveren, voortzetten,** ngladèqháké, *ng.*, ngladossakĕn, *kr.* — (belasting enz.) - hasoq, bajar, *kr. ng.*

opbrengst, wĕton; pămĕtoe, *ng.*, wĕdallan; pămĕdal, *kr.*, ládèn, *ng.*, ladossan, *kr.*; sahossan, bajarran, *kr. ng.* — **voordeel,** hasil, bati, *kr. ng.*, holéh-oléhan, *ng.*, hangsal-angsallan, *kr.*
Zie ook: belasting. — (id., a. d. priest.) - djĕkat; pitrah, *kr. ng.*

opbruinen (ovg.), noewaqháké (t), *ng.*, njĕpœhakĕn (s), *kr.*

opbruisen, koemrĕngsĕng, koemrangsang, *kr. ng.* — (drift enz.) - montor-montor, *kr. ng.*

opdagen (onverwachts), moentjœl, *kr. ng.*

opdat, soepâjâ; moegâ, moegâmoegâ, *ng.*, soepados; moegi, moegi-moegi, *kr.*, pamoerihé; kapoerih, *kr. ng.*

opdisschen, ngladèqháké, njoegœhaké (s), *ng.*, ngladossakĕn, njĕgahakĕn (s), *kr.*, tjĕtjawis, sĕdíjâ; rĕrampad, *kr. ng.*

opdoemen, ngrĕgoencœq, 'ndjĕnggĕlĕg, *kr. ng.*

opdoen, krijgen, hólèh; nĕmoe, *ng.*, hangsal; manggih, *kr.* — **(voorraad),** tĕtando, nándo, *kr. ng.*

opdragen, gelasten, mĕkas; 'mboebœháké, *ng.*, mĕling; 'mbĕbahakĕn, *kr.* titip, nitippáké, *kr. ng.* — (e. post enz.) - ngampil, ngampilláké (h); njampirráké (s), *kr. ng.* — (levering) - njanggaqháké *ng.*, njanggéqhakĕn, *kr.* (s). — **om in te dienen,** tjántèl, njantèlláké, *kr. ng.*
Zie ook: aanbieden.

opdringen (iem. iets), 'ndjíjat, mĕksâ (p); 'ndĕrĕng; 'nggoebĕl, *kr. ng.*

opdrogen (v. grond, riv. enz.), hasat, *kr. ng.*

opdweilen, ngòsoq (k), ngĕsoeddi (k), ngĕpèl (h) (van feilen) *kr. ng.*

opeischen, ngoetjiq (h), 'nggoedjĕg; 'nggoegat, *kr. ng.* moendœt (p), *kh.*

open, mĕngâ; hoengkab; síngkab; língkab; wíjaq; mĕgar; bòlong; mĕngkab, *kr. ng.*; boekaq, *ng.*, bikaq *kr.* — (wijd) - mlóngo, *kr. ng.* —, **ruim,** lĕgâ, *kr. ng.* —, **ruim v. uitzich,** bĕntaq, ngablag, ngĕblag, *kr. ng.* — **('t) veld,** tĕbâ, *kr. ng.* — (nt. overschaduwd) - tawang, *kr. ng.* — (v. d. oogen) - mĕlèq, *kr. ng.* —, **onbezet, nt. ingevuld,** lòwong, *kr. ng.* —, **onbebouwd en onbeplant,** ngilaq-ilaq, *kr. ng. Vrg. de wrdd. met* open *samengesteld, en* ontluiken, ontloken.

openbaar, lahir, tĕtélâ, wadèh, gíjar, *kr. ng.* — **(in 't),** ngèdèng, ngĕdèng, ngèglèh, *kr. ng.* — **maken,** 'nggíjarráké, ngoedal-oedal (h), *kr. ng.* — **raken,** tjorah, kĕdjĕlir, kĕwĕntar, kĕwlantrah, *kr. ng.*

openbaren, nglahirráké, 'mbabarráké, mangsittáké (w); 'mboekâ, mĕdar (w), *kr. ng.* — ('t heiml.) - ngótjèh (h), njakoetaq (tj), *kr. ng.*

openbaring (Goddel.), wahjoe, *kr. ng.*

openbreken, 'mbĕdjad, *kr. ng.* — (onovg.) - mĕtjah, bĕdah, hambrol, *kr. ng.*

openen, 'mboekap, *ng.*, 'mbikaq, *kr.*; míjaq, (w), *kr. ng.* — (de oogen) - ngĕlèqqáké (h), *kr. ng.* — (e. deur) - ngĕngaqháké (h), *kr. ng.* — (e. brief, pakje) - ngoengkabbi (h), *kr. ng.*

opengaan, mĕngkab, hoengkab; mĕngâ; mĕgar, *kr. ng.*

openhartig, păsâdjâ; blâkâ, wálèh, *kr. ng.*

openhouden (een post voor iem.), 'ndjanggoláké, *kr. ng.*

opening, bolóngan, bobóllan; lèng; boetoellan; djĕboessan, *kr. ng.* —, **gaping,** hĕngkab; lowongan, *kr. ng.* — **in een dam,** blèbèq, *kr. ng.* —, **licht, inzicht,** wĕwĕ-

ngan, *kr. ng.* — **(geen) vinden,** djoeběg, djoeděg, *kr. ng.*
Zie ook: tusschenruimte.

openlaten (een vak, regel), ninggal, *ng.*, nilar, *kr.* (t); nglòwòng, *kr. ng.*

openlijk, zie openbaar (in 't).

openscheuren, ngodal-adil (h), *kr. ng.*

openslaan (e. gordijn enz.), njíngkab (s), *kr. ng.* — (e. boek enz.) - míjaq (w), *kr. ng.*

opensnijden, 'mbělèq; 'mbědèl: njoedèt (s); 'ndoedètti, *kr. ng.* — (een boek enz.) - ngětoq (k), *kr. ng.*

openstaan, vacant, sěpi, *ng.*, sěpěn, *kr.*; lòwong, kómplang; 'ndjánggol, *kr. ng.* —, **onbetaald, onafgedaan,** 'ndjěmblong, *kr. ng.*
Zie ook: open. — **(wijd:** een deur enz.), ngěblag, *kr. ng.*

opentrekken, wijd openhalen, 'ndjěmbèng, ngwěngkang, *kr. ng.* — (e. flesch enz.) - 'mboekaq, *ng.*, 'mbikaq, *kr.*

opeten, opknabbelen, 'nggañjah, 'nggañjang, *kr. ng.* — **(met huid en haar),** ngrěmœs (k), *kr. ng.*

opfokken, ngíngònni, *ng.* ngingahi, *kr.* (h).

opgaan (een grond, weg: onovg.), moenggah, *ng.*, mínggah, *kr.* — **(zacht glooi.),** ngantjas, *kr. ng.* — **(steil),** ngambat, *kr. ng.* — **(juist:** e. deeling), tjèplěs, *kr. ng.* — **(geheel:** in een zaak, werk enz.), woetœn, *kr. ng.*
Zie ook: opkomen, rijzen, stijgen, op.

opgang (stijg. weg enz.), hoenggah - oenggahan, *ng.*, hínggah - ínggáhan, *kr.* hampad, *kr. ng.*

opgaren, njèlèngi (tj), 'nggěmènni, 'mběběg, *kr. ng.* — **(bij beetjes),** hipil-ipil, *kr. ng.*

opgave, mededeeling, pratélâ, pratélan, *kr. ng.*
Zie ook: taak.

opgebeurd, himœr, soemròwong hatíñé, enz. *kr. ng.*

opgeblazen (de buik), kěmplœngkěmplœng, gěmblœng-gěmblœng, 'mbaděděg, *kr. ng.* —, **trotsch,** koeměntœs, koemaloengkœng, *kr. ng.*

opgehaald, opgescheurd (v. 't vel), sísèt, *kr. ng.* — ('t zeil v. vaart., nog opgerold) - hambo, *kr. ng.*

opgehoopt vol, moendjœng, moetjoe, *kr. ng.* —; **een — e maat,** să-mòmoq, *kr. ng.*

opgeld, agio, basi, *kr. ng.*

opgepropt vol, djědjěl, *kr. ng.*

opgeruimd, in orde, tâtâ; soemilaq, *kr. ng.*, râtâ, *ng.*, radin, *kr.* — (v. 't hart) - lědjar, hi, mœr; hénggar; bíngar, *kr. ng.*

opgetogen, recht in zijn schik, 'nggěděg hatíñé en mañahipœn, *kr. ng.*

opgetuigd staan (rij of trekd.), tjangar, *kr. ng.* — **laten staan,** njangar, *kr. ng.*

opgetrokken (een pees), kěntjèt, *kr. ng.*

opgeven, laten varen, marènni (m), nglèrènni; ninggal (t); moerœngáké (w), *ng.*, mantoenni (m), ngèndělli (k-; nilar (t); mandèqhákěn (w), *kr.*; ngoendoerri (h), sèlèh, *kr. ng.* — **(niet), volhouden,** hoegěng, *kr. ng.* — (iem. e. werk enz.) - 'mboeboehi, *ng.*, 'mběbahi, *kr.*, matah (p), *kr. ng.* —, **opgave doen,** mratélaqháké (p), *kr. ng.* — (id.: **juist**), mătitissáké (p), *kr. ng.*

opgewektheid (om iets te doen), krěkat, bérag, *kr. ng.*

opgewonden en vol inbeelding, loendjaq-loendjaq, *kr. ng.*

opgezet (v. d. maagstr.), doegal, *kr. ng.* — (v. d. buik), moenggœr, *kr. ng.* — **en gespannen** (id.), 'mběděděg, *kr. ng.*
Zie ook: gezwollen.

opgieten, ngěsoqqi, ngětjoerri, (h), *kr. ng.*

— (een treksel **nog eens**), ngědjoggi (k), *kr. ng.*

opgooien, ngoembœlláké (h); ngoendâ (h), ngoendi (h), *kr. ng.*

opgraven, 'ndoedoeqqi, 'ndóngkèr, ngědœq (h), njoekil (tj), *kr. ng.*

ophaalbrug, krětěg djěplaqqan, *kr. ng.*

ophalen, omhoogtrekk., ngoenggaháké, *ng.*, ngínggahakěn, *kr.* (h), —, **opslaan** (m. d. hengel), njěndal (s), *kr. ng.* — — ('t zeid op e. vaart., **nog opgerold**), ngambo (h), *kr. ng.* — (e. vaartuig naar d. wind toe) - 'mbélœq, *kr. ng.* — (uit 't water enz.) - ngěntassáké (h), njandangi, (tj), *kr. ng.* — (hier en daar wat) of **te verdienen vinden,** ngoesil-oesil, *kr. ng.* — (erg. kennis) - ngangsoe, (h), *kr. ng.*

Zie ook: innen.

ophanden, parěk, 'ndoengkap, *kr. ng.*

ophangen, 'nggantœng, *kr. ng.* — (a. e. haak, op e. pen enz.) - njantèlláké (tj), *kr. ng.*

opheffen, 'ndjoendjoeng, *kr. ng.* ngangkat (h), *kh.* — (om neêr te werpen of er meê te slaan enz.) - ninggil (t), *kr. ng.*

Zie ook: 1e. doen ophouden.
2e. wegnemen, afschaffen.

opheldering, kătěrangan, *kr. ng.*

opheldering, kătěrangan, *kr. ng.*

ophemelen, ngònggrong, ngoempaq, *kr. ng.* (h).

ophitsen, ngòdjoq-òdjòqqi, ngěsœttáké; ngojaháké, *kr. ng.* (h).

ophoogen, aanhoogen, ngoerœg (h), *kr. ng.*

ophouden, stilhouden, manděg, *kr. ng.*, lèrèn, *ng.*, kènděl, *kr.* —, **uitscheiden,** mědot, měgat, *kr. ng.* (p). —, **hinderen,** ngriwœq, 'nggoegoerri, ngalang-alangi (h), *kr. ng.* —, **tegenhouden,** 'nggoedjěngi, mangkalli (p), 'nggěndòlli; nganděg (h), *kr. ng.* —, **laten,** mari, lèrèn, *ng.*, mantœn, kènděl, *kr.*

Zie ook: opgeven. — (de hand.) - ngloemaháké, *kr. ng.* — (de wang enz.) - ngoelœngáké (h), *kr. ng.* —, **gereed h.** — njånggâ, *ng.*, njanggi, *kr.* (s),

Zie ook: opheffen, houden, blijven. —, **staande** of **rechtop h.,** 'ndjědjěggáké, njantosaqháké (s), *kr. ng.* — **(zich)** of **omgaan met,** něpoengi, *ng.*, něpangi, *kr.* (t), njrawoengi (s), *kr. ng.* — **(zich erg.),** mandoq, ngědoqqi (h), *kr. ng.*

opium, hapjœn, *kr. ng.* — (toeber.) - tjandoe, *kr. ng.*, — (gemengd) - tíké, madat, *kr. ng.*, tjěměngan, *kr.*

opjagen ('t wild), 'nggòsoq, *kr. ng.*

opkamer, panggoengan, *kr. ng.*

opklimmen (e. slingerpl.), mrambat, ngrambatti, *kr. ng.*

Zie ook: klimmen, stijgen, toenemen.

opkomen (v. d. zon), mětoe, *ng.*, mědal, *kr.*, mlětèq, bjar, *kr. ng.* — (v. d. maan) - 'ndadarri, *kr. ng.*, mětoe, *ng.*, mědal, *kr.* — (v. gewassen) - toewœh toekœl, *kr. ng.* — (op e. oproep) - mětoe, sébâ, *ng.*, mědal, sowan, *kr.* —, **te voorsch. k.** — moentjœl, měntjoengœl; hoentab, moentab, *kr. ng.* — tot (e. werk), mětonni, *ng.*, mědalli, *kr.* (w), 'ndjěboelli, *kr. ng.* — (uit 't water enz.) - moembœl, tímbœl, *kr. ng.* — (v. e. ongesteldheid enz.) - hoemat; hángot, *kr. ng.*, himat, *kd.*

Zie ook: beginnen, stijgen, komen.

opkoopen, ngěpaq (h), *hl.* pas, *hl.*

opkramen, koekœd, *kr. ng.*

opkroppen, niet uitlaten, ngěněb (h), *kr. ng.*

opkweeken (bv. kuiken), ngitiq-

itiq (h), ngoetœq (k), *kr. ng.*

oplaten (e. vlieger), ngoembœlláké (h), *kr. ng.*

opleggen, beleggen, nglapis, napël (t), *kr. ng.* —, **sparen,** njèlèngi (tj), mëntël; nandoqháké (t), *kr. ng.*

oplegsel, lapis, tapël, *kr. ng.*

opleiden (kinderen), 'nggoelåwëntah, moelang (w), *kr. ng.*

opletten, oplettend, héling; ngatiati, *ng.*, hèngët; ngatos-atos, *kr.*, djlimët, toemiling, sätiti, *kr. ng.* nitènni (t) *ng.*, ngjëktossi, *kr.* — (v. aard) - hélingan, *ng.*, hèngëttan, *kr.*

Zie ook: acht geven.

opleveren, mëtoqháké (w), ngolèháké (h), *ng.*, mëdallakën (w), ngangsallakën (h), *kr.*

oplichten, zie opheffen. — (e. deksel) - ngoengkabbi (h), *kr. ng.* — (iets plats dat erg. op vastzit) - nglètèq (k), *kr. ng.* —, **bedriegen,** ngapoessi (h), ngakalli (h), ngloroppáké, *kr. ng.* —, **lichter, helderder maken,** madangáké (p), *kr. ng.*

oploop (v. menschen), régréggan, kroeboettan, *kr. ng.*

oploopend, lantap, këdëng, pañasbaran, brangas; riwœt, *kr. ng.*

oplossen, smelten (ovg.), nglëbœr, ngëdjër, nglëdjar, ngloelœh, *kr. ng.* — (onovg.) - lëbœr, hadjèr, lëdjar, loelœh, *kr. ng.* — (raads., vraagst.) - 'mbadé, mëtèq (p) 'mbatang, 'ndjawab, nëbœs (t), 'mboekå, närboekå (t), mëdar (w), *kr. ng.*

opluisteren, ngrënggå, njamoehañi (s), *kr. ng.*

opmaken, opgebruiken, ngëntèqqáké (h), *ng.*, nëlassakën (t), nandëssakën, *kr.* —, **schikken,** nåtå (t), masang (p), *kr. ng.* — (e. bed) - madjang (p), nåtå (t), *kr. ng.* — (e. berek.) - ngiidjir (h), midjir (p), *kr. ng.* — (scherp gereedsch. **nieuw**), mëpèh (p), *kr. ng.* — **(zich),** toemandang; tangi, ngadëg, tjëtjawis, *kr. ng.* mëtoe, madjoe, *ng.*, mëdal, madjëng, *kr.* —, **gevolgtrekk. m.,** njrapat (s), nanggœh (t), *kr. ng.* nanggah, nanglëd, *kd.* (t).

opmerken, nitènni, nëngërri, *kr. ng.* ngjëktossi, *kr. (t);* wërœh; nëmoe (t); héling, *ng.*, hoeñingå; manggih (p); hèngët, *kr.*, mirså, *kh.* —, **e. opmerk. maken,** goeñëm, *ng.*, giñëm, *kr.*

opnemen, oppakken, njòroq (tj), *kr. ng.*

Zie ook: opheffen, oprapen. — (te leen) - hámèq en mëndët hoetang, *kr. ng.*, njambœt (s), *kr.* — (id.; op veldvruchten) - ngidjo, *ng.*, ngidjëm, *kr.* —, **onderzoeken,** niliqqi; nitènni, *ng.*, noewènni; ngjëktossi *kr.* moelatti (p), *kr. ng.*, — (id., **goed**), mätitissáké (p), *kr. ng.* — ('t terrein, een plaats) - madiq (p), *kr. ng.* — (m. d. handen **bijeenstrijken en**), ngoekœp (k), *kr. ng.* — (een hulpelooze) - ngoekœp (k), *kr. ng.* — (ond. een troep of gezelsch.) - måntå (p), *kr. ng.*

opnoemen, ngaranni (h), *ng.* mästañi (w), *kr.*

opofferen, nòmboqqáké (t), ngëdjorráké (h), sòroh, wadal, madalláké, 'nmbélaqháké, *kr. ng.* — **(zich) voor,** nglabœhi, *kr. ng.*

oponthod, tímbállan, *kr. ng.*

oponthoud, pambëngan, haral, waril, *kr. ng.* — **(zonder),** tjantjœt, hora en botën tëlangké, *kr. ng.* lëstari, *ng.* lëstantœn, *kr.*

oppassen, o. z. hoede zijn, ngatiati, *ng.*, ngatos-atos, *kr.*, prajitnå, wëwékå, *kr. ng.* — (een heer, huis, werk) - toenggoe, *ng.*, tënggå, *kr.* — (e. ziekte) - moelåsårå (p), *kr. ng.* — (e. kind enz.) - ngëmong (h), mòmong

(m), *kr. ng.* — **(zorgvuldig),** mĕtri (p), *kr. ng.*
Zie ook: gedragen, toezien.

oppasser (v. e. ambtenaar), hœppas, *hl.*

oppassing (nauwlett.), pămĕtri, *kr. ng.*

opperbeleid ('t) voeren, moegari, moegarènni (m), *kr. ng.*

opperhoofd, kăpâlâ, tĕtindih, *kr. ng.*
Zie ook: hoofdman.

opperman, rowángé en réntjàngipœn toekang bâtâ en bañon, *kr. ng.*

opperste, pănoenggœl, *kr. ng.*

oppervlak, létérran, rahi, wadânâ, *kr. ng.*

oppervlakkig, ngawag, *kr. ng.* — (nt. diep) - tjètèq, *kr. ng.*

oppervlakte, loemah, rahi, *kr. ng.*

Opperwezen (het), kang en hingkang Mâhâ Loehœr, *kr. ng.*

opplakken, nèmplèqqâké; nèmplèqqi, *kr. ng.* (t).

oprapen, ngoekœp (k), *kr. ng.*; 'ndjoepœq, *ng.*, mĕndĕt (p), *kr.*
Zie ook: opheffen.

oprecht, tĕmĕn, sĕtjâ, bârès, djoedjœr, troes hing hati en manah, lâmbâ hatiñé, enz. *kr. ng.*

oprichten, ngadĕggâké (h), mágœn (w), masang (p); ngandjirráké (h), ngatjirráké (h), *kr. ng.*

oprispen (wind), hátòp, *kr. ng.*, hátèp, *kr.*, sĕgoe, *kh.*; hásèb; glègèq, *kr. ng.* — (d. spijz.) - 'mbloekèq, *kr. ng.* — (id. v. e. zuigel.) - goemœh, *kr. ng.*

oproepen, zie roepen. — (voor een werk enz.) - mĕtoqháké, *ng.*, mĕdallakĕn, *kr.* (w), ngarad (h), 'mbrandang, *kr. ng.* — (id.; **allen**), ngĕrig, ngĕriggâké (k), *kr. ng.*

oproer, hòrĕg, gègèr, *kr. ng.*, rĕroesœh, *ng.*, rărĕsah, *kr.* **(in de natuur),** gârâ-gârâ, *kr. ng.*
Zie ook: onstuimig, beroering.

oproermaker, brandal, *kr. ng.*

oproerig, montjol, balilâ, roembœq, *kr. ng.*

oprollen, nglínting (k); 'nggoelœng; 'nggiling, *kr. ng.*

opruimen, in orde br., nâtâ (t); tâtâ-tâtâ, *kr. ng.* —, **wegr.,** njingkirráké; ngéntassáké (k), ngrangkœd; njilaqháké, (s), *kr. ng.* —, **bergen,** ngĕntassi (h); njinggaháké (s), *kr. ng.*

oprukken (t. oorlog enz.), ngloerœg, mangsah, mangsĕg, *kr. ng.*, moenggah, *ng.*, mínggah, *kr. ng.* — **tegen,** ngloeroeggi, ngangsah (h), ngangsĕggi, *ng.*, **nginggahi,** *kr.*

oprijzen, moelœq; moentjœl; 'ndjĕnggèlèq, *kr. ng.*

opschenken (een zetsel **nog eens),** ngĕdjoggi (h), *kr. ng.*

opscheppen, njidœq (tj), *kr. ng.*

opscherpen (ook fig.), nglandĕppáké, ngasahi (h), 'nggríndâ, *kr. ng.*

opschieten, opwassen, 'ndoedoetti, lĕdœng-lĕdœng, *kr. ng.* —, **opspuiten,** moentjar, moebal, *kr. ng.* —, **vooruitgaan,** madjoe, *ng.*, madjĕng, *kr.*

opschik, părĕnggan, pásrèn, *kr. ng.*

opschikken (zich dwaas), 'mblarak, *kr. ng.*
Zie ook: opschuiven.

opschommelen, zie ophalen. **(hier en daar wat)** voor levensond. enz. — ngoesil-oesil, *kr. ng.*

opschorten (zijn kleed), nantjoet (tj), níntjing (tj), míngkis (w), *kr. ng.* — (and.) - míngkis (w), *kr. ng.* —, **uitstellen,** 'nggantœng, *kr. ng.*
Zie ook: ald.

opschrift (v. brief, boek enz.), ngalamat, lamat, *kr. ng.* — (and.) - tjiri, *kr. ng.*

opschrikken, 'ndjíngkat, 'ndjoembœl, *kr. ng.* — (ovg.) - 'nggobjag, 'ndjingkattáké enz. *kr. ng.*

opschrijven, opteekenen, noelis (t), *ng.*, njĕrat (s), *kr.*, njatĕt (tj),

kr. ng. En met d. meervoudsvorm.

opschudding, — (in) komen, gègèr, hòrĕg, hòtĕr, kăgégérran, *kr. ng.*

opschuiven (omh. s.), ngoenggaháké, *ng.*, ngínggaháképn, *kr.* (h). —, **opschikken** (onovg.) - nglĕsĕd, míngsĕr, *kr. ng.*

opsieren ('t aangezicht), mahéssi (p), *kr. ng.*

opslaan, verhoogen (ovg.), ngoendaqqi, *ng.*, ngíndaqqi, *kr.* (h), — (onovg.) - moendaq, *ng.*, míndaq, *kr.* — (een dek, e. gordijn) - ngoengkabbáké (p), njíngkab, (s), *kr. ng.*

opslag, verhoog., hoendaq, *ng.*, híndaq, *kr.*

opslikken, ngoeloe, ngĕlĕd, ngoental, *kr. ng.* (h).

opsluiten, ngiñĕbbi (h); ngoentji (k); ngantjing (k), *kr. ng.* — (iem.) - noetoep (t), ngoeroeng (k), ngoengkœng (k), 'nggĕdong, *kr. ng.*

opsluitwig, pátjal, patjĕl, *kr. ng.*

opsnuiven, njĕrot (s), *kr. ng.*

opsparen, njèlèngi (t); 'mbĕbĕg, *kr. ng.*

opsperren (de oogen), matjitjil, *kr. ng.* — (stuipacht.) - 'ngglarap, *kr. ng.*

opsporen, nglari, *ng.*, nglantœn, *kr.*, nĕlasah (s), nitiq (t), ngojaq, (h), *kr. ng.* — (wild) - ngadjag (h), *kr. ng.*

Zie ook: zoeken, opzoeken.

opspraak, pótjàppan, hóntranóntran, *kr. ng.*, păñjatœr, *ng.*, păñjantĕn, *kr.*

opspringen, ngloendjaq, nglíntjaq, 'ndjoembœl, 'ndjolå, 'ndjíngkat, 'djíngklaq, *kr. ng.* — **(met 't achterlijf),** 'ndjoendil, *kr. ng.* — **(plotseling(** grégah, goemrégah, *kr. ng.* — (om heen te gaan) - maqnjat, mĕñjat, *kr. ng.* — (uit het water, e. visch) - milar, loembå-loembå, *kr. ng.*

opstaan, ngadĕg; mĕñjat, *kr. ng.*, djoemĕñĕng, *kh.* — (v. d. slaap, 't ligg., d. dood) - tangi, *kr. ng.*, woengoe, *kh.* —, **muiten,** ngraman; 'mbrandal; 'mbalilå, njĕngkå, *kr. ng.*

opstand, zie oproer — (v. e. huis enz.) - hadĕg, *kr. ng.*

opstandeling, kraman; barndal, *kr. ng.*

opstanding (der dooden), kijámat, *kr. ng.*

opstapelen, noempœq (t), ngoendœng (h), *kr. ng. En verdubbeld.* — (schatten enz.) - 'mbĕbĕg, *kr. ng.*

opsteken, i. d. hoogte st., ngoembœlláké (h), moendjœlláké (p), *kr. ng.* —, **i. d. scheede st.,** mrangkaqháké (w), *ng.*, njarœngakĕn (s), *kr.* —, **bij zich st.,** ngandœt (k), 'nggémbol, *kr. ng.* — (e. regenscherm enz.) - 'mboekaq, *ng.*, 'mbikaq, *kr.*, ngĕgarráké (h), *kr. ng.* — **(op** e. staak enz.), mandjĕr (p), *kr. ng.* — (de wind) - ngidid, *kr. ng.* — **('t hoofd),** 'ndĕngaq, 'ndĕngèngèq, nglangaq, *kr. ng.* — (d. arm) - mandi (p) *kr. ng.* — de ooren, (nml. **achteruit),** 'ndjĕpipingáké, *kr. ng.*

Zie ook: aansteken.

opstel, hanggíttan, *kr. ng.* —, **klad,** rèngrèng, réngréngan, *kr. ng.*

opstellen (verhaal enz.), gáwé, *ng.*, daměl, *kr.*, ngrantam, nganggit (h); 'nggoebah, ngroempåkå, *kr. ng.* —, **een klad maken,** rèngrèng; ngrèngrèngi, *kr. ng.*

Zie ook: opzetten.

opstemmen (samen), sajómman; săkoeton, mañjan, *kr. ng.*

opstoken ('t vuur), ngoengkaddáké (h), njoegonni (s), njĕtiqqáké (tj), *kr. ng.* — (iem.) - ngòdjoq-òdjoqqi, ngĕsœttáké, ngadjanni (h); njajom (s), 'nggasah, 'mbolèhi; 'ngglĕmœq, njĕbœl (s), *kr. ng.*

opstopping (v. 't water in riv. enz.), hamběg, běběg, *kr. ng.* — (van vaste stoffen) - běběl, *kr. ng.*
opstroopen, míngkis (w), *kr. ng.*
opstuiven, zie opvliegen.
opstijgen, zie opwellen, stijgen.
optellen, 'nggoenggœng, ngoempœl (k), 'nggělěng, *kr. ng.*
optocht, haraq, haraq-araqqan.
Zie ook: trein.
optrap, pantjaddan, *kr. ng.*
optrekken (een leger), ngloerœg, *kr. ng.* — (id.) **tegen,** ngloeroeggi, *kr. ng.;* ngoenggahi, *ng.*, nginggáhi, *kr.* (h). — ('t zeil op een vaart.) - marid (p); ngambo (h), *kr. ng.* — ('t vischnet) - ngambatti (h), marid (p), moepœs (p), *kr. ng.* (e. visch a. d. hengel) - njěndal, njambit, *kr. ng.* (s), (de wenkbr.) - ngíntjang (k).
optuigen, mrabotti (p), ngabahabahi, *kr. ng.*
opvangen, tadah, nadahi (t), *kr. ng.*
opvaren (e. stroom), moediq; noengsœng (s), *kr. ng.*
opvatten = nemen, opheffen. — ('t woord) - hoesœl, *kr. ng.* — **verstaan,** tâmpå, ngěpèq (h), *ng.*, tampi, měndět (p), *kr.* — (e. werk enz.) - toemandang, loemĕkas, nandangi (t), nglĕkassi, *kr. ng.*
opvatting, 't verstaan, tâmpå, pătâmpå, *ng.*, tampi, pătampi, *kr.*
opvisschen, njandangi (tj), *kr. ng.*
opvliegen, opstuiven, mawœt; 'mblĕdœg, moebal, *kr. ng.* — (vogels enz.) - mabœr, mibœr, *kr. ng.* —, **driftig w.,** 'mbrangas; ngamœq, *kr. ng.*
opvoeden (e. kind: zedel.), 'nggoelâwĕntah, mrětěq, (w), mĕrdi (p), moelang (w), *kr. ng.* — (e. dier) - ngitiq-itiq (h), *kr. ng.*
opvolgen (iem., 'nggĕntènni, *ng.*, 'nggĕntossi, *kr.* — (les, gebod, raad, verlangen) - ngaloerri (h), noeroetti (t), 'ndoeloerri, manœt (p) *kr. ng.*
opvreten, nglontor, ngrĕmœs (k), *kr. ng.*
opvullen, ngisènni (h); 'ndjědjělli, *kr. ng.* — (pakgoederen) - njoebal (s), *kr. ng.*
opvulsel, hisi; soeballan, *kr. ng.*
opwaaien, omhoog w., maboel, *kr. ng.*
opwaarts, zie op.
opwachten, ngadang (h), njěgat (tj), njandangi (tj), 'ndjampang, *kr. ng.;* noenggonni, *ng.*, nĕngganni *kr.* (t).
opwekken, zie wekken, gaande maken.
opwellen, moebal, 'mbăloedag, moembœl; njoemběr, *kr. ng.* — (een gedachte enz.) - ngoedal, moembœl, ngrĕdjět, *kr. ng.* — (tranen) - 'mbrĕbĕs, mrĕbĕs, *kr. ng.*
opwelling (in 't hart), krĕdjět, *kr. ng.*
opwerpen, ngoembœlláké (h); njĕmbœrráké (s); ngoendå (h), *kr. ng.* — (een dam enz.) - gáwé, *ng.*, daměl, *kr.* ngăndoekœr (h), *kr. ng.*
opwinden, ngèrèq (k); ngoeběngáké (h), *kr. ng.* — (garen) - ngikal (h), *kr. ng.* (met dommekr. enz.) - 'ndóngkraq, ngantroe (h), *kr. ng.*
Zie ook: opstoken.
opwippen (onovg.), 'ndjíngkat, *kr. ng.*
opzeggen (v. buit.), ngapalláké, *ng.*, ngapillakĕn, *kr.* (h), (iem. **de dienst** enz.), nglèrènnáké, *ng.*, ngèndĕllakĕn (k), *kr.*
opzet (het), păndjarag, păněmah, *kr. ng.*, păngarah, *ng.* găngangkah, *kr.* — (de) - gĕlar, tâtâ; pănggĕlar, *kr. ng.*
opzettelijk, djaraggan, 'ndjarag; němah, němâhâ, *kr. ng.*
opzetten (e. hoed enz.), nganggo, *ng.*, ngánggé, *kr.*, ngagĕm, *kh.* (h). —, **te recht z.,** ngĕtrap, ngĕ-

trappáké (h), masang (p); ngréká, mángœn (w); 'nggĕlar, *kr. ng.* —, **overeind z.,** ngadĕggáké (h), 'ndjĕdjĕrráké, *kr. ng.* — (de veêren, haren) - mĕngkòroggáké (m), *kr. ng.*
Zie ook: opsteken, opstoken, beginnen, bedriegen.

opzicht houden over, ngadĕggi (h), ngajĕr (h), 'ndjĕñĕngi, *kr. ng.*

opzichter, opsínděr, *hl.*, hajĕr, tĕtíndih, djädjĕñĕng, pandégå, *kr. ng.*

opzien, opkijken, nĕngå, toemĕngâ; mĕlèq; moelat, *kr. ng.* — **(verwond.),** mlĕngaq, mlóngo, *kr. ng.* — **barend,** háhèng, *kr. ng.* — (ergens tegen) - haras-arassĕn; hawang-awangĕn, hajag-ajaggĕn, *kr. ng.*

opziener, loerah, *kr. ng.*, opsínděr, *hl.*

opzitten (een zieke enz.), linggih, loenggœh, *ng.*, lĕnggah, *kr.* 'ndjĕnggèlèq, *kr. ng.* (e. hond) - 'ndòdoq, *kr. ng.*

opzoeken, 'nggolèqqi, *ng.*, ngoepadossi (h), *kr.*, ngoetjalli, ngoelarri, *kr. ng.* (h).
Zie ook: opsporen.

opzuigen (m. d. mond, met of zonder pijpje), njĕrot, *kr. ng.*

opzwellen = gezwollen.

oranjekleurig (licht), kĕmbang en sĕkar hasĕm, *kr. ng.*

orchydee, hanggrèq, *kr. ng.*

orde, — (in), ordelijk, tåta, satåtå, rakit, roemakit, rèsèh, rasèh, *kr. ng.* —, **regel,** rantap, *kr. ng.* — **(in) brengen** nåtå (t), ngĕdjoem (h), ngrasèháké, *kr. ng.*
Zie ook: klasse, genootschap, opruimen.

ordeloos, roesœh; hora karoewan, *ng.*, rĕsah; botĕn kantĕnnan, *kr.*, balĕngkrah, bosah-basih, bosaq-basiq, koerang en kirang tåtå, rahoeroe, *kr. ng.*
Zie ook: onregelmatig.

ordelijk (v. gedrag enz.) = behoorlijk. — verhaald - gètrèh, goemĕlar, *kr. ng.*

ordeteeken, bíntang, *kr. ng.*

ordonnans, kăbajan, *kr. ng.*, oerdĕñas.

ordonnantie, prañåtå, paréntah, pĕpatjaq, *kr. ng.*

origineel (znw.), babon; lĕpíjan, *kr. ng.*

orkaan, patopan, *kr. ng.*

os, sapi kĕbiri, *ng.* lĕmboe kĕbíntjih, *kr.*

otter (srt. van), hasoe bañjoe, *ng.*, sĕgawon tojå, *kr.* moemœq, *kr. ng.*

oud (ook in betrekking), toewå, *ng.*, sĕpœh, *kr.* sĕpah, *kd.* —, **nt. versch,** kawaq; wajoe, *kr. ng.* — (waar 't nieuw af is) - loengsĕd, *kr. ng.* — **(zoo) als ik ben,** sa-toewakoe, *ng.*, sa-sĕpoeh koelå, *kr.* — (v. e. huis enz.) - kawaq, *kr. ng.*
Zie ook: gewezen.

oudbakken, wajoe, *kr. ng.*

ouderdom, hoemœr, *kr. ng.*, joeswå, *kh.* —, hooge leeftijd - hoemœr toewå enz. — **(van gelijken),** pantarran, baraqqan, *kr. ng.*

ouderling, piñitoewå, *ng.*, piñisĕpœh, *kr.*

ouders, wong toewå, *ng.*, tíjang sĕpœh, *kr.*

ouderwetsch, gagrag lawas en lami, *kr. ng.*

oudovergrootvader, -moeder, tjanggah, kaki of nini tjanggah, *kr. ng.*

ouds (van), wiwit koenå en kiñå, wiwit hing hoeñi, *kr. ng.*

oudtijds, hing koeñå, — djaman —, *ng.*, hing kiñå, — djaman —, *kr.*, hing hoeni, *kr. ng.*

oudwijfsch, hóbrol-obróllan, nglòmor, *kr. ng.*

ouwel, ròti tjap, *kr. ng.*, òwĕl, *hl.*

ovaal, lòndjong; ngĕdawœng, *kr. ng.*

oven, pawon, *kr. ng.*

over (bijw.), **meer,** loewih, kĕloewih, *ng.*, langkœng, kĕlangkœng, *kr.*; loenggé, sisâ, *kr. ng.* —, **overgegeven,** pásrah, kapasrahâké, *kr. ng.* òpĕr, *hl.*
Zie ook: voorbij, oversteken, overblijven.

— (voorz.), **overheen,** liwat, *ng.*, langkœng, *kr.*, nglangkahi, ngambah, *kr. ng.* — (ligg.) - toemoempang of soemèlèh hing, *kr. ng.* — (hang.) - soemampir, of sânglœq hing, *kr. ng.* —, **tegenover,** hadĕp-adĕppan, ngadĕp, *ng.*, hadjĕng-adjĕngan, ngadjĕng, *kr.* —, a. gene zijde v. - hing sabrangânné; hing sisihé, *kr. ng.* — **den tijd,** kásèp; wajoe, loengsé, *kr. ng.*
Zie ook: na, aangaande, van, wegens, gedurende, voorbij. —,

nog eens (in samenstell.), máñèh, *ng.*, malih, *kr.*

overal, wĕrâtâ, hing sahĕnggonĕnggon; hing hĕndi-ĕndi, *ng.*, wĕradin, hing sahĕnggèn-ĕnggèn; hing poendi-poendi, *kr.*, ting, *ng.*, pating, *kr. (z. Spraakk., bl. 100).* — **verbreid,** soemrambah, *kr. ng.* — **te krijgen,** 'nggĕbjah, nglarah, *kr. ng.* — **vertellen,** hariq-ariq, *kr. ng.*

overaltegenwoordig, hânâ hing sahĕnggon-ĕnggon, *ng.*, wòntĕn hing sahĕnggèn-ĕnggèn, *kr.*; nglimpoetti, *kr. ng.*

overbieden, ngondjòñi (h), *kr. ng.*

overbluffen, ngĕgaq (h), *kr. ng.*

overblijfsel, sisâ, sisan; loróddan, ngéngéhan, toerahan; loewihan, *ng.*, kantoennan; langkoengan, *kr.* —, **spoor, reliquie,** tilassan, tabĕt, labĕt, *kr. ng.*

overblijven, resten, kari; hisih, *ng.*, kantœn; taksih (tasih, tĕsih, m.) *kr.*, sisâ, *kr. ng.*

overbodig, wis hora en sampœn bòtĕn soesah; hora en bòtĕn pĕrloe; mandoeng, *kr. ng.*, hora koedoe, *ng.*, bòtĕn kĕdah, *kr.*

overbrengen (e. bevel), ngĕmban (h), ngloentaqhâké, *kr. ng.* — (and. zak.) - ngatĕrrâké (h), nímballâké (t), *kr. ng.* —, **(n. d. and. zijde** v. e. weg, water enz.), njabrangâké (s), *kr. ng.* — **(op een and. steun-** of **standpunt,** nglijjĕrrâké, *kr. ng.* — (menschen n. e. and. plaats) - 'mbòjong, *kr. ng.*
Zie ook: klikken, vertalen.

overdaad, overdadig, kadœq; pangĕbrèh, *kr. ng.* — **(in) leven,** lobâ, *kr. ng.*
Zie ook: verkwisten.

overdekken, nglarabbi, ngloeroebbi; ngoeroeggi (h); noesoenni (s); nasabbi (s), *kr. ng.* — (een land, plaats) - ngĕdjèggi; ngatjaqqi, *kr. ng.* (h). — **(van weêrszijden),** nangkĕbbi (t), *kr. ng.*

overdekt (te veel), plants.
Zie ook: licht.

overdenken, mikir (p), 'mboedi, 'nggilœt, *kr. ng.*, mañah (m), *kr.*, 'nggalih, *kh.*, ngrasaqhâké, *ng.*, ngrahossakĕn, *kr.*

overdoen (e. koop), nĕmpillâké (t), nglijĕrrâké, *kr. ng.* — (een deel v. and. zaken: manschappen, velden) - njiwaq (s), *kr. ng.* —, **nog eens d.,** míndòñi (p); 'mbĕñĕrrâké, *ng.*, ngalihi (k), mingkalihi (p); nglĕrĕssakĕn, *kr.*

overdrachtelijk, zie leenspreukig, figuurlijk, figuur.

overdragen, ngĕlih; ngoesœng; *kr. ng.* (h) — (op e. and.) - nímballâké (t), *kr. ng.* — (iets aan iem.) - masrahâké (p); njèrènnâké (s), *kr. ng.*

overdreven, hoemœq; kĕladœq, *kr. ng.*, kĕbangĕttĕn, kĕliwat, *ng.*, kĕsangĕttĕn, kĕlangkœng, *kr.*

overdrijven, ngoemœqqaké (h), ngladœq, *kr. ng.*, ngoendaqqaké *ng.*, ngindaqqakĕn, *kr.* (h).

óverdrijven, njarah njabrang, kèli —, *kr. ng.*

overdwars, zie dwars.

overeenkomen, gelijken, tjamlĕng, tjèplĕs, njamlĕñgi, njèplĕssi; mirib; mèmpĕr, ngèmpĕr (h); *kr. ng.* —, **verbond sluiten,** prădjandjéjan, prăsĕtyan, prantassan, *kr. ng.*
Zie ook: overeenstemming.

overeenkomst = overeenkomen, overeenstemming. —, **afspraak,** samajan, *ng.*, samadossan, *kr.* prădjandjéjan, prantassan, *kr. ng.*

overeenkomstig, mirit, mirib, manœt, tjòtjog, tjòndong, roedjoeq; kapirit så(ng)kå en sa(ng)king, *kr. ng.*

overeenstemmen = overeenstemming. — **(samen),** hijĕg, rampaq, rĕmpĕg, *kr. ng.* — **met,** njondongi (tj), ngroedjoeqqi, *kr. ng.*

overeenstemming, tjòndong, tjoendœq, roedjoeq; hirib, tjòtjog, *kr. ng.* — (**in:** met iets), korœp; kíjas, *kr. ng.* enz.

overeergisteren, wíngiñsnné mañèh en malih, *kr. ng.*, sadoeroengé tĕloeng diñå hiki, *ng.*, sa-dèrèngipœn tigang díntĕn poeñikå, *kr.*

overeind, ngadĕg; djĕdjĕg, *kr. ng.*

overerven (een kwaal; op kinder. overg.), noeroehi (t), *kr. ng.*

overgaan (o. e. and. pers., plaats enz.), nímbal, toemímbal, *kr. ng.* —, **besluiten, komen** tot iets and.), malih, *kr. ng.*, salin, *ng.*, santœn, *kr.* —, **verdwijnen** hilang; liwat; waras, *ng.*, hítjal; langkœng; saras, *kr.*

overgenoeg, kákéhan; kĕloewih, *ng.*, kĕkatahĕn; kĕlangkœng, *kr.*, kadœq, *kr. ng.*

overgeven, masraháké (p); nĕlœngáké (t); njaraháké (s); nglébottáké, *kr. ng.* —, **overreiken, overleveren,** ngoelœngáké (h), *kr. ng.* — **(zich), vertrouwen,** pásrah, njarah; ngadĕppáké (h), *kr. ng.* — **(zich)** of **gewonn. g.,** nĕlœng, sòroh hawaq; ngoeboengi **(h);** 'ndérah, *kr. ng.* — (**zich** aan genietingen slechth.), njĕmplœng, *kr. ng.*
Zie ook: braken, wijden. — **(zich niet willen), z. verzetten,** mrĕngkang, *kr. ng.*

overgieten = begieten.

overgieten, overschenken, ngiling (h), nglímbang, *kr. ng.*

overgrootvader, -moeder, boejœt, kaki en nini b., *kr. ng.*

overhaast, kĕsoesoe, *ng.*, kĕsĕså, *kr.*, goegœp; kamisòsòllĕn, kámitòtòllĕn, *kr. ng.*

overhalen (iem. tot iets), ngrimœq, ngipœq (h), 'mboedjœq, *kr. ng.* — **(zich laten),** kolœr, *kr. ng.* —, **destilleeren,** mahat (p), *kr. ng.*
Zie ook: overbrengen.

overhandigen, nampaqháké, *ng.*, nampèqhakĕn, *kr.* (t), ngoelœngáké (h), *kr. ng.* maringáké (p); njahossáké (s), *kh.*

overhangen (door zwaarte), rĕnœqrĕnœq, mantíjœng, *kr. ng.*

overheen (er) zijn, niet meer eraan denken, wis en sampœn éklas, *kr. ng.*

overheerschen, mĕngkoe (w), maréntah (p); mratjóndang (p), ngrajœd, *kr. ng.*

overheid, paréntah, *kr. ng.* năgårå, *ng.*, năgari, *kr.*

overhellen, dòjong; mlòjoq, *kr. ng.* **(naar vor. en n. acht.), uit- en ingebogen,** ting en pating pălèngkar, *kr. ng.*

overhoeks, mèntjèng; hadoe en habĕn pòdjoq, *kr. ng.*

overhoop, zie ordeloos. — **halen,** ngosaq-asiq (h) nasar-noesœr, (s-s), *kr. ng.*

overhouden, vrg. overblijven.

overigens, wĕkassan, — né en — nipœn, wasånå, wasanáñé; ma-

lah, *kr. ng.*; kari, *ng.*, kantœn, *kr.*

overjarig, kawaq, *kr. ng.*

overkant, sábrang, sabrangan, *kr. ng.*

overkoken, 'mbloedag, *kr. ng.*

overkomen, te boven komen, hoenggœl, mĕñang, nindihi (t), *kr. ng.*
Zie ook: treffen, beurt (te) vallen.

overkropt ('t hart), bĕbĕg, *kr. ng.*

overladen (ww), ngakèhi (h), ngabot-abòtti (h), *ng.*, ngatahi (k), ngawrat-awratti (h), *kr.* — (met weldad.) - ngĕrobbi (h), ngalabbi (h), 'nggoentoerri, 'mblaboerri, *kr. ng.* — (verl. dlw.: met werk enz.) - haroengan, kahoengkoellan, *kr. ng.*

overlang, wis lawas, *ng.*, sampœn lami, *kr.*

overlangs, moedjœr, *kr. ng.*

overlast, hinder, pängriwœq, répot, *kr. ng.* — **aandoen,** ngriwœq, ngaroebiroe (h), ngrépotti, *kr. ng.*

overlaten, lat. overblijven, ngisihàké (h); ngarèqhàké (k); ninggal (t), *ng.*, naksihakĕn (t); ngantœnnakĕn (k); nilar (t), *kr.*; ngèngèhàké (ng); noéraháké (t), *kr. ng.* — (iets a. iem.) - 'mbòrongáké, masraháké (p), njarah, *kr. ng.* 'ndèrèq, njoemanggaqháké (s), *kh.*

overleder (v. e. schoen), batoeqqan, *kr. ng.*

overleg, doegå-doegå, pängitœng, *ng.*, doegi-doegi, pängétang, *kr.* pämboedi, nalar, hakal, pikir, *kr. ng.* — **(verstandig, ernstig),** katawit, *kr. ng.* — **(zonder),** tanpå pikir of koesœr, groesa-groesoe, njroetoe, *kr. ng.*

overleggen (bij zich z.), nalar, nglímbang, nímbang-nímbang (t-t), *kr. ng.*
Zie ook: overdenken. — (te zam.) - rĕrĕmboeggan, tĕpœng rĕmbœg, *ng.*, rĕrĕmbaggan, tĕpang rĕmbag, *kr.* —, **m. overl. behand.,** mĕngangĕn-angĕn (p), ngakal-akal (h), ngĕtawit (k), *kr. ng.*, 'ndoegå-doegå, *ng.*, 'ndoegi-doegi, *kr.*

overleveren, zie overgeven.

overlevering (gebod of **verbod v. d. ouden),** hilå-hilå, *kr. ng.* — (verhaal) - rawi, riwajat (wirajat), kadis, *ar.*

overloopen, overvloeien, hámbèr, loebèr, 'mbloedœq, 'mbloedag, *kr. ng.* — (erg.) - ngambèrri (h), 'mblabarri, 'mblèbèrri, *kr. ng.* — (naar e. a. partij) - nímbal, *kr. ng.*

overloopend vol, mèwèr-mèwèr, pè rès, kĕbaq of djĕdjĕl loebèr, *kr. ng.*

overloopende (een) maat, samòmoq, *kr. ng.*

overluid, kĕroengoe, *ng.*, kĕmirĕng, kĕpirĕng, *kr.*, njoewårå, *kr. ng.*

overmaat, loenggèn, *kr. ng.*, loewihan, *ng.*, langkoengan, *kr.* —, **toegift,** tòmboq, loenggèn, *kr. ng.* — **(tot) van ramp,** djroenoeh, 'ndjĕrmoencœh, *kr. ng.*

overmand, overmeesterd, kĕlíndih, kĕlímpœt, kandoehan, kĕpĕtĕk, *kr. ng.*

overmatig, zie overgenoeg, onmatig, overdreven.

overmeesteren, ngrajœd; nglíndih, *kr. ng.*, ngrĕbœt, *ng.*, ngrĕbat, *kr.*

overmorgen, hĕmbèn, *kr. ng.*

overnachten, ngiñep, *ng.*, sipĕng, *kr.*, kènděl, njáré, *kh.*

overnemen (e. koop), nĕmpil (t), nglíjĕr, *kr. ng.* — (iets and.) - id.
Zie ook: nemen. —, **ontleenen,** ngan, pălangkan, *kr. ng.*

overplanten, moetĕr (p), ngĕlih (h), *kr. ng.* — (ziekte, kwaal) - noerœh (t), *kr. ng.*

overreden, ngoedi (h); ngrĕrĕpå; 'mboedjœq, ngipœq (h), *kr. ng.*
Zie ook: overrijden.

overreiken, ngoelœngáké, ngatœrráké, *kr. ng.* (h); maringáké (p), *kh.*

overrompelen, noekœp (t), ngròjoq (k), ngĕbjœq (h), 'nggĕtaq, 'nggroemœng, 'nggroebjœq, *kr. ng.*

overrijden, ngilĕs (h), nglangkahi, *kr. ng.* **overreden,** kèlĕs, *kr. ng.*

overrijp, daloe, *kr. ng.*

overschatten, ngoendaqqáké, *ng.*, ngíndaqqakĕn, *kr.* (h), nglòdjoqqáké, *kr. ng.*

overschepen, ngóndángi (h), *kr. ng.*

overscheppen, nglímbang; ngébor (h), *kr. ng.*

overschieten, zie overblijven.

overschoen, sĕpatoe rangkĕppan, *kr. ng.*

overschot, zie overblijfsel. — gras **dat een beest laat liggen,** rápèn, *kr. ng.* — **(zonder),** rĕsiq, gĕmĕttan, *kr. ng.*

overschrijden, mĕlangkah, nglangkahi; njahaq (tj); kĕtlandjœr, kĕlòdjoq, *kr. ng.*, ngliwatti, *ng.*, nglangkœngi, *kr.*

overschrijven, zie naschrijven.

overslaan, passeeren, ngliwatti, ninggal (t), *ng.*, nglangkoengi, nilar (t), *kr.* nglangkahi, mĕntjòlot, *kr. ng.* —, **vergetĕ,** tjèwĕt, *kr. ng.*
Zie ook: overlaten, openlaten, voortplanten.

overslag, pămoerwat, păñĕksir; rantjaggan, *kr. ng.* — **(een) maken,** ngrantjag, *kr. ng.* — (omgeslagen gedeelte) - talibban, talobéhan, *kr. ng.*

overspannen (zich), kadoeq, *kr. ng.*

overspel, bándrèq, bédang, *kr. ng.* — **bedrijven, overspelig,** 'mbándrèq, 'mbédang, *kr. ng.*

óverspringen, ngloempatti, *kr. ng.* — (zijn beurt) - bòbol, *kr. ng.*
Zie ook: overslaan.

overstaan (ten) van, kahadĕp hing, *kr. ng.*

overstappen, zie overschrijden.

overste (militair), óbrœs, *hl.*

oversteken = overvaren, overreiken.

overstelpen, -storten, 'ndjoegroeggi, 'nggoegoerri; ngĕrobbi; 'mbadjírri, *kr. ng.*

overstolpen, ngòdjòngi (k), *kr. ng.*

overstroomen, ngalabbi, ngĕlĕbbi (h), 'mbandjírri; 'mblabarri, ngambèrri (h), *kr. ng.*
Zie ook: overladen, overstelpen.

overstrooming, bandjir, bĕñâ, *kr. ng.*
Zie ook: stortvloed.

overstijgen, ngoengkoelli (h), *kr. ng.*

overtollig, kĕloewihan, *ng.*, kĕlangkoengan, *kr.*, mandœng, *kr. ng.*
Zie ook: nutteloos. — (lid. a. 't lich.) - siwil, *kr. ng.*

overtreden, nĕraq (t), nradjang (t), nglanggar, ngĕlirráké, *kr. ng.*

overtreding, păñĕraq, *kr. ng.*

overtreffen, ngloewihi, *kr.*, nglangkoengi, *kr.*, ngoengkoelli (h), ngloehoerri, ngondjòñi (h), *kr. ng.*

overtrek, hoelĕs; blòngsong, *kr. ng.* — (v. e. houten zadel) - larap, *kr. ng.*

overtrekken, njabrang; nglangkahi; njabrangáké (s); ngoelĕssi (h); 'mblongsong, *kr. ng.*; liwat, *ng.*, langkœng, *kr.*

overtuigd, wis roemângsâ; roemângsâ dèwé; wis wĕrœh, kĕtĕmoe, narimâ, *ng.*, sampœn roemahos; roemahos pijambaq; sampœn hoeningâ, kĕpanggih, narimah, *kr.*, tĕtélâ, wis biså en sampœn sagĕd nimbang, tjakĕp, *kr. ng.* — (v. e. schuld) - ook kĕwĕlèh, *kr. ng.*

overtuigen = mededeelen tot overtuigd. — (v. e. schuld) - mĕlèhéké (w), *kr. ng.*
overtuigend, nrontong, *kr. ng.*
overvaart, păsabrangan, *kr. ng.* —, **'t overvaren,** păñjabrang, *kr. ng.*
overvallen worden (door iets), kĕtĕkan; kĕñå, *ng.*, kèdatĕngan; kénging, *kr.*; kĕsapœt; kĕgĕpoq, kĕparag, *kr. ng.*
overvaren, njabrang; njabrangi (s), *kr. ng.*
overvloed, kăsoegihan, kaloebérran, blabœr, ripah, *kr. ng.*
overvloede (ten), malah woewœh en wĕwah, *kr. ng.*
overvloedig, soegih, 'mblabœr, 'nggĕbjah, 'mblĕbah, *kr. ng.*, moerah, *ng.*, mirah, *kr.* — **voorzien zijn,** kandĕl, plèsèh, *kr. ng.*
overweg (goed samen) kunnen, rĕroentoengan, hatœt, *kr. ng.* — (**niet** id.), bèntjèng-tjèwèng, *kr. ng.*
overwegen, zie overdenken, overleggen.
overweging (tot een punt van) maken, ngĕbab (h), *kr. ng.*
overweldigend, ngrajœd ,ngrodå, 'ndjijat, *kr. ng.*
overweldigend (e. gevoel enz.), tjoemlĕng, *kr. ng.*
overwicht, loewihan, *ng.*, langkoengan, *kr.*, loenggèn, *kr. ng.*
overwinnen, mĕñang, hoenggœl, ngoenggœl, nglindih, *kr. ng.*
overwinnen = winst hebben of krijgen.
overwinning, kămĕñangan, hoenggœl, kahoenggoellan, *kr. ng.*
overijld, kĕganassĕn, *kr. ng.*
overijling (in), koemalantjang, groedag-groedœg, *kr. ng.* — **(door) erin loopen,** kĕblondroq, *kr. ng.*
overzetschouw, sasaq, *kr. ng.*
overzicht, bekn. verh., ringkĕs, *kr. ng.*
overzien, bezien, moelatti (p), *kr. ng.* —, **voorbijzien,** ngliwatti, *ng.*, nglangkoengi, *kr.*
overzij hangend (een vaartuig), béring, *kr. ng.* (iem.., staande of gaande) - ngréngkang, *kr. ng.*
oxyde (op metal.), timbrah, *kr. ng.*, tahi, *ng.*, tindjå, *kr.*

P

paaien, ngònggrong, ngarih-arih, *kr. ng.* (h).
paaiend (woorden), plola-plolo, *kr. ng.*
paal, tijang; toegoe, såkå, tjagaq, djagang, *kr. ng.* — (v. wal, palissade) - troetjœq, *kr. ng.* — (v. buffelstal, brugluen.) - kòploq, *kr. ng.* — (in heining enz.) - djĕñĕng, *kr. ng.* —, **paaltje** (om een beest aan vast te leggen), patoq, *kr. ng.*
Zie ook: meerpaal.
paalvast, măkĕngkĕng, nògog, *kr. ng.*
paar, djodo; pasang; kĕmbar, *kr. ng.*
paard, djaran, *ng.*, kapal, *kr.*
paardekleedje, slébraq, *hl.*
paardenstal (vaste), kĕstal, kĕstallan, *hl.* — (losse) - gĕdóggan, kĕdóggan, *kr. ng.*
paardentuig, habah-abah, *kr. ng.*, kambil, *kr.*, pakéjan, *ml.*
paardenvlieg, lalĕr tjataq, — pétaq, djangglĕng, *kr. ng.*
paardenvolk, bålå djarannan en kapallan, *kr. ng.*
paardevoet (miswass. voet), sikil en soekoe kĕñtjœq, *kr. ng.*

paarlemoer, koelit moetyârâ, giwang, *kr. ng.*
paarsch, woengoe, *kr. ng.*
paaschdag, diñâ en dintĕn paskah, *kr. ng.*
pacht, padjĕg, *ng.*, pahos, *kr.*; paq, *hl.*
pachten, madjĕggi, *ng.*, mahossi, *kr.* (p); ngĕpaq, *hl.*
pad, zie weg.
padde, kintĕl, *kr. ng.*
paddestoel, djamœr lot, *kr. ng.*
paf!, dĕl, dil; blœng.
pagaai, wĕlah, *kr. ng.*
pagaaien, mĕlahi (w), *kr. ng.*
page, pânâkawan, *kr. ng.*
pak, boentĕl, *kr. ng.*
Zie ook: bos, stel, pakje.
pakhuis, gĕdong pĕrawattan, *kr. ng.*, goedang, *ml.*
pakje, bĕngkĕk, bĕngkĕt, *kr. ng.*
pakkage, barang, *kr. ng.*, dandannan, *ng.*, dandóssan, *kr.*
pakken, schielijk grijpen, njahœt (s), *kr. ng.* — **inpakken,** 'mboentĕl; 'mbĕngkĕk, *kr. ng.* —, **op elkander kleven,** gĕmbĕl, *kr. ng.* — (id. v. aarde a. d. voeten enz.) - gabœl, gĕdibal, *kr. ng.*
pakking, opvulsel, soeballan, trĕndjĕl, hoebĕl-oebĕl, *kr. ng.*
pakkist, kas, *prt.*, kotaq, *kr. ng.*
paklinnen, motâ, *kr. ng.*
pakmand, krandjang; brondjong, *kr. ng.*
pakpaard, djaran momóttan, *ng.*, kapal wawrattan, *kr.*
pakschuit, tjoeñéjâ, *ch.*
pal, spaak, palang, pátèq, pántèq; tínggĕngan; gandjĕl, koentji, *kr. ng.* — **(een) slaan in,** ninggĕng (t), *kr. ng.*
pal staan, santosâ, tĕtĕp, pòtoq, pĕngkœh, panggah, hora en bòtĕn kégœh, *kr. ng.* — **(zich) zetten tegen,** mĕngkoehi (p), *kr. ng.*
paleis (v. e. vorst), kădaton, *kr. ng.*
paling (zee-), toeñang, *kr. ng.* — **(meer-),** wĕlœt; sidat, *kr. ng.*
palissade, troetjœq, *kr. ng.*
palm (v. d. hand), hèpèq-èpèq, *kr. ng.*
Zie ook: handbreedte.
palmboom, zie kokosboom, sagopalm, betelnootpalm, dadelboom, waterpalm. — (ond. srtn.) - wit gĕbang; — siwallan of — tal of — kropaq; — nipah, *kr. ng.*
palmen, inpalmen, ngambat (h), *kr. ng.*
palmiet, palmkool, pondoh-ing wit krambil en kĕlâpâ, *kr. ng.*
palmwijn, lĕgèn, *kr. ng.* — **tappen,** 'ndèrès, *kr. ng.*
pan (kook-), koewali, *kr. ng.* — (rijst-) - kĕndil, *kr. ng.* — (bak-, braad-) - lajah, *kr. ng.* — (groote platte aarden) - dowah, *kr. ng.* — (id., ijzeren) - wâdjâ, wadjan, *kr. ng.* —, **dakpan,** gĕntèng, gĕndèng, *kr. ng.* — **(vorst-),** gĕndèng, gĕntèng woengwœng of woewœng, *kr. ng.*
pand, pandgoed, gádèn, *ng.*, gantóssan, *kr.* —, **(in) nemen,** 'nggádé, *ng.*, 'nggantos, *kr.* — **(in) geven,** 'nggadéqháké, *ng.*, 'nggantossakĕn, *kr.* —, **onderpand,** tjĕkĕllan, *ng.*, tjĕpĕngan, *kr.* pâkandĕllan, *kr. ng.*
pandeksel (v. e. geweer), támpèl, *kr. ng.*
pandelingschap, moedjangan, *kr. ng.*
pandjeshuis, păgadéjan, păgadèn, *ng.*, păgantossan, *kr.*
paneel (v. deur enz.), blabag, *kr. ng.* pañil, *hl.*
paneeldeur, lawang en kòri pañillan, *kr. ng.*
panhengsel, kòkot of hèngsèl hintjĕr wadon en héstri, *kr. ng.*
pannendak, gĕndèng, gĕntèng, pajon —, *kr. ng.*
panter, matjan en simâ toetœl, *kr. ng.*
pantoffel, kasœd, *kr. ng.*, pampœs, *pz.* bakjaq, *ch.*

pap = brij.
papegaai, loeri, *kr. ng.*
papier, kĕrtas, *kr. ng.*, dĕloewang, *ng.*, dĕlantjang, *kr.*
pappen, mòpôqqi (p), 'mboebœr, *kr. ng.*
paradijs, firdœs, firdaœs, *kr. ng.*
paradijsvogel, manœq en pĕksi dewâtâ of djawâtâ, *kr. ng.*
parallel, hímbang-ímbang, sapsappan; djĕdjĕg, *kr. ng.*
pardoes, hòñjor-òñjor, hoedjœgoedjœg, brĕs, *kr. ng.*
pareeren, nangkis (t), 'nggĕbang, *kr. ng.*
parel, moetyârâ, móté, *kr. ng.* —, **belletje** (in vochten), **druppel** (op gras enz.), proentœs, *kr. ng.*
parelen, mroentœs, *kr. ng.*
paren, bijvoegen, ngantènñi (k), njartañi (s); ngantèqháké, *kr. ng.* (k). —, **aan paren** of **tot e. paar maken,** 'ndjodoqháké; masangáké (p), *kr. ng.* — (onz.), **gepaard, een paar zijn,** djĕdjòdon, kĕmbarran, *kr. ng.*
parkiet, bètèt, *kr. ng.* — (kleine srt.) - slíndit, *kr. ng.*
partje (v. somm. vrucht.), liñing; djoering; síjœng; hadjar, *kr. ng.*
partij, goejoebban, sĕkoeton, *kr. ng.*, toenggallan, *ng.*, toenggíllan, *kr.* — (feest) - gáwé *ng.*, daměl, *kr.* —, **gelijkstaander,** kĕmbar; tanding, sisihan, *kr. ng.* — **(tegen-),** lawannan, *kr. ng.*
partijdig, hilon-ilonnĕn, *ng.*, dĕdéréqqan, *kr.*, bahoekĕpíñé, *kh.* pilih-kasih, nisih, *kr. ng.*
pas, schrede, tjangkah, djangkah, *kr. ng.* — (reis-) - lajang en sĕrat pas, *kr. ng.* — **(berg-),** lowah, *kr. ng.*
pas (bijw.), mĕntas, *kr. ng.*, lagi —, *ng.*, sawĕg —, *kr.*, dawĕg —, *m.* —, **niet eer dan,** hora sa-doerœngé, *ng.*, bótĕn sa-dèrèngipœn, *kr.* — **(te) komen,** kanggo, mikolèhi, *ng.*, kánggé; mikantoeqqi, *kr.* — **(van),** sĕdĕng, sĕdĕngan; prăjogâ, *ng.*, dawĕg, dawĕggan; prăjògi, *kr.* kĕsardjon, njèbĕt, sèbĕttan; djodo, *kr. ng.* — **(op zijn),** kĕtoedjoeñé, kĕparĕngan, *kr. ng.*
pasgeld, wang pĕtjah, *kr. ng.*, jâtrâ —, *kr.*
paslood, lòt, *hl.* sipat-gantœng, *kr. ng.*
passagegeld, hoembal, hoemballan, *kr. ng.*
passagier, kang en hingkang noempang, *kr. ng.*
passement, sèrèt, *kr. ng.*
passen (erg. op, in), njamlĕng; toemrap, *kr. ng.* — (erg. **bij**), djodo, dadi en dados djodóñé, *kr. ng.* —, **beproeven,** njobâ (tj), ngajòñi (h), *kr. ng.* — (m. e. passer) - 'ndjângkâ, *kr. ng.* —, **betam., voegz.,** hiloq, hapiq, patœt, pantĕs, *kr. ng.* — **(zorgvuldig) op,** ngĕmi-ĕmi (h), *kr. ng.*
passer, djângkâ, *kr. ng.*
pat in 't schaaksp., djoedĕg? pĕpĕt, pĕt? *kr. ng.*
patroon (kruit), djoeboengan, *kr. ng.*
Zie ook: voorbeeld.
patroontasch, kĕrgâ, *kr. ng.*
patrouille, pátrol, *hl.*, wong en tíjang nganglang, *kr. ng.*
patrouilleeren, nganglang, ngangláng (h), *kr. ng.*
patrijs (vogel), hajam-ajamman, *kr. ng.*
pauw, mĕraq, *kr. ng.* — **('t jong v. e.),** hoentjœng, *kr. ng.*
pees (in 't lich.), hoerat, hòtot, *kr. ng.* — (v. e. boog) - kĕndĕng, sĕndĕng, sĕntĕng, *kr. ng.*
peeshuppeling, kĕdœt, *kr. ng.*
peesknoop, prĕngkĕl, *kr. ng.*
peilen, 'ndjadjaggi, *kr. ng.*
peinzen, 'mboedi, noengkœl, tapĕkœr, *kr. ng.*
pekel, bĕlĕng, *kr. ng.*
pelgrim, kadji, *kr. ng.*, kahos, *kd.*

pelikaan, walangkadaq; trĕmbajaq, *kr. ng.*
pellen, ngóntjèqqi (h), njoeplíqqi (tj), ngópès (h), ngoepílli (h), *kr. ng.* — **(rijst),** nòsoh, nòsòhi (s), 'mbĕbaq, *kr. ng.*
pen (houten enz.), pántèq, pátèq; tjakil, tjèkèl, *kr. ng.* — (v. e. ploeg) - tanding, *kr. ng.* — **(sluit-,** bov. a. e. paal, die in 't gat v. e. gebinte sl.), poercœs, *kr. ng.* — (om iets aan of op te hangen) - tjántèl, *kr. ng.* — (om iets aan te steken, te rijgen) - soendœq, soedjèn, soescœq, *kr. ng.* — (v. e. fuik) - hidĕp-idĕp, *kr. ng.* — **(schrijf-),** kalam, *kr. ng.*, pèn, péñah, *eur.*
penbalk (v. e. egge), hapan-apan, *kr. ng.*
pennemes, păngaréttan, *kr. ng.*
pennetje, stiftje, híntjĕr; gĕgĕl, *kr. ng.*
penseel, pănoeli, *kr. ng.*, piet, *ch.*
penwortel (v. e. boom), pantjĕr, ladjĕr, *kr. ng.*
peper, măritjå, *ng.*, marijos, *kr.*
peperhuisje, tjòntong, *kr. ng.*
perforeeren, ngrĕntjĕm, *kr. ng.*
periode, tijdvak, djaman, *kr. ng.* — in een geschrift - hadĕg-adĕg, *kr. ng.*
perk (tuin-), kotaqqan, *kr. ng.* —, **park,** grògol, *kr. ng.*
perkament, kĕrtas wĕloelang en wĕtjoetjal, *kr. ng.*
pers, pipittan, tjĕpittan, *kr. ng.*, **(druk-),** piranti en pirantos pangĕtjappan, *kr. ng.*
persen, mipit (p), njĕpèt (tj), *kr. ng.* — **(uit-),** mĕrĕs (p), ngĕpœh (h,) *kr. ng.* —, **indrukk.,** mĕñĕt (p), madal (p), ngringkĕs, *kr. ng.* — ('t lich.) - ngĕdĕn, *kr. ng.* — barende - hoewat, *kr. ng.* — (id., opzettel.) - ngoewattáké (h), *kr. ng.* — (iem.; tot antw., bekent. enz.) - mlindĕr, mlindĕs, mĕñĕttáké, *kr. ng.* (p).
persoon = mensch. —, **gestalte,** wongwóngan, *ng.*, tijángan, *kr.*
persoonlijkheid, watĕkkan, pántjèn, *kr. ng.*
perzisch, parsi, *kr. ng.* — (paard) - tèdji, *pz.*
pest (cholera enz.), pagĕblœg, păgĕring, tangœn, taqœn, bèdroe, blèdroe, *kr. ng.*
pet (Jav.), toedœng, *kr. ng.* — (Eur.) - tòpi, *prt.*
peulvruchten, krowódden, *kr. ng.* — (onderscheid. srtn.) - katjang, kårå, enz., *kr. ng.*
peuteren, ngoeliq-oeliq (h), **njoekil,** njoetiq, *kr. ng.* (tj). — **(m. d. vinger),** 'ndoelĕkki, *kr. ng.*
photographie, gambar-sòrot, *kr. ng.*
piek, toembaq, *kr. ng.*, wahos, *kh.*
piekstok, landéjan, watang, *kr. ng.*
pikeur, păñĕgar, *kr. ng.*
pikken (v. vogels), noetjoeq (tj), nòtjoh (tj), nòtòlli (t), mĕtolli (p), *kr. ng.*
pikzwart, hirĕng en tjĕmĕng 'ndjangĕs, *kr. ng.*
pil, glintir, glintírran, *kr. ng.*
pilaar, såkå, *kr. ng.*
pin, kl. as, híntjĕr, *kr. ng.*
pinang, zie betel.
pinangstam, poetjang, *kr. ng.*
pink (vinger), djĕntiq, hĕntiqĕntiqqan, *kr. ng.*
Zie ook: kalf.
pinkster, pĕntékostå, *gr.*, kamsin, *ar.*
pinnen (ww.), ngíntjĕrri (h), n'ng gĕgĕlli, *kr. ng.*
pion (schaaksp.), bidaq, pradjoerit, *kr. ng.*
pip, kĕndoerœq, *kr. ng.* — **(de) hebben,** plĕmbœng-angínnĕn, *kr. ng.*
piramidaal, noempĕng, njoengkœb, *kr. ng.*
pis, hoejoeh, bañjoe en tojå —, *kr. ng.*, sĕñé, *kd.*, toeras, *kh.*
pisblaas, poejoehan; hímpĕs, *kr. ng.*
pisbuis, koebœl, *kr. ng.*

pislucht, pĕsing, *kr. ng.*
pissebed (kind), bótjah en láré ngòmpol, *kr. ng.* — (beest) - tjélèngan; hoerang-oerangan, *kr. ng.*
pissen, ngoejœh, *ng.*, tojan, *kr.*, sĕñé, *kd.*, tĕtoerœh, toeras, *kh.* — (e. beest) - ngoejœh, *kr. ng.*
pistool, kĕstœl, *hl.*
pit (vrucht-), al naar de vrucht: bĕton; kĕtjiq; kloengsoe, pónggé, enz. —, **kern,** hisi, *kr. ng.* —, **merg,** poelœr, *kr. ng.*
Zie ook: lemmet.
plaag, zie straf.
plaat (hout, metaal), blébéqqan, blabag, *kr. ng.* — (v. e. deur- **knip en drg.),** đasar, *kr. ng.* — (op borst of mouw: dístinct.) - bapĕm, tjatoq, *kr. ng.*
Zie ook: prent.
plaats, pănggónnan, hĕnggon, *ng.*, pănggénnan, hĕnggèn, *kr.*, papan, *kr. ng.* — (**de eigen** — v. iets), prĕñah, doencœng, *kr. ng.* — **nemen, zich plaatsen,** mapan, *kr. ng.* — **hebben, voorvallen,** kĕlakon, *ng.*, kĕlampahan, *kr.* — **hebben, doorgaan,** sidå, *ng.*, síjos, hèstoe, *kr.* — **(in(van,** tĕkå hora malah, *ng.*, — bòtĕn —, *kr.*
Zie ook: vervangen.
plaatsbekleeder, pălakoe, *ng.*, pălampah, *kr.*
plaatsbepaling, hantjĕr-antjĕr, *kr. ng.*
plaatselijk, manggon, *ng.*, mánggèn, *kr.*, mapan, *kr. ng.*
plaatsen, een eigen pl. geven, mrĕñahåké (p), mapannåké (p), 'ndoencœngåké, *kr. ng.*, manggonnåké, *ng.*, manggènnakĕn *kr.* (p). — **(zich),** z. bij plaats, —, **opstellen,** ngadĕggåké (h), *kr. ng.* —, **planten, aanstell.,** nandœr, *ng.*, nañĕm, *kr.* (t). —, **zetten,** 'ndòkoqqåké, 'ndòkoq, *ng.*, 'ndèkèqqakĕn, 'ndèkèq, *kr.*
plaatsvervanger, wakil; soelœr, soelih, sĕsilih, *kr. ng.*
plaatijzer, wĕsi blébéqqan of palon, *ng.*, tossan —, *kr.*
plagen, 'mbĕbédå, 'ngganggoe, ngridoe, *kr. ng.*, ngroebĕddi, *ng.*, ngribĕddi, *kr.*
Zie ook: belemmeren, ophouden.
plak (vliegen- en derg.), tĕbaq, *kr. ng.* —, **platte koek** of **schijf,** hĕmblèg, hoetĕr, *kr. ng.* — (id., kleine) - hĕmplèq, *kr. ng.*
plakken, vast —, nèmplèqqåké, némplòqqåké *kr. ng.* (t). —, **nt. weggaan,** 'ndjĕglog, 'ndoegrog, mlĕngoq, *kr. ng.*
plan (overleg), rantamman; prătikĕl, *kr. ng.* — (teeken) - rèngrèng, kĕntjå, *kr. ng.*
Zie ook: doel.
plank, blabag, papan, gĕbjog; karas, *kr. ng.*
plankwiel, glĕbĕg, *kr. ng.*
planmatig, karantam-rantam, *kr. ng.* — **(niet),** hora en bòtĕn gâtrå, *kr. ng.*
plant, wit, hoewit; toewoehan, toekoellan; pĕtéttan; dĕdĕrran, *kr. ng.* — (tot voortpl.) - bibit, wíñih, *kr. ng.*
planten (ww), nandœr, *ng.*, nañĕm, *kr.* (t); 'ndĕdĕr, *kr. ng.* — **(rechtop i. d. grond steken),** mandjĕr (p), nantjĕbbåké (t), *kr. ng.*
plantenslijm, dadaq, poelœt, *kr. ng.*
plantvezel, sĕrat, *kr. ng.*
plantwijdte, godag, *kr. ng.*
plas, meertje, råwå, *ng.*, rawi, *kr.* — (plek vocht) - bĕlabar, lètèh, *kr. ng.*
plasregen, hoedan en djawah dĕrĕs, *kr. ng.*
plassen (in 't water), tjíbloengan, djibar-djibœr, *kr. ng.*
plat, tjèpèr, gèpèng, lètèr, lèpèq, *kr. ng.*
Zie ook: vlak.
platliggen (e. zieke), 'nggloentœng, *kr. ng.* — (plantsoen) - loesah-loesah, lèsèh, 'mbajahi, *kr. ng.*

platrond, ngĕmplĕng, *kr. ng.*
platslaan, ngĕmblèg (h), mlèñèt (p), mèpèh (p), 'ndĕpès, 'ndĕmpoq, 'nggĕtjaq, *kr. ng.*
plecht, hibâ-hibâ; pétaq, *kr. ng.*
plechtig, nganggo en mawi prânâtâ, *kr. ng.*, nganggo prătikĕl kang linoewih of ngĕngrĕng of soegrĕng, *ng.;* mawi — hingkang liñangkœng of — of —, *kr.*
plechthoofd (v. inl. vaart.), línggi, *kr. ng.*
plechtigheid, prăñâtâ, păkoermattan, prătikĕl kang soegrĕng enz., *kr. ng.*
plegen, gew. zijn, hadàtté, *kr. ng.* —, **bedrijven,** holah (h), *kr. ng* Zie ook: bedrijven.
pleidooi, padoe, *ng.*, pabĕn, *kr.*
plein, halœn-alœn; hĕmplaqqan, papan ngĕmplaq, — ngĕblag, *kr. ng.*
pleister (kalk), plĕstèr, *hl.;* lépâ, labœr, *kr. ng.* — (geneesm.) - plèstèr, *hl.*, pòpòq, bòbòq, *kr. ng.*
pleisteren, rusten, lèrèn, *ng.*, kènděl, *kr.*, mandah, mandĕg; mampir; *kr. ng.* — **(m. kalk),** mlĕstèr (p), nglèpâ, nglabœr, *kr. ng.*
pleitbezorger, hĕmban, *kr. ng.* pângadoe, *ng.*, păngabĕn, *kr.*
pleiten (voor iem.), ngĕmbanni (h), *kr. ng.*
pleizierig (om te gebruik. enz.), kĕpéñaq, *ng.*, sĕkétjâ, *kr.*
plek = plaats.
plekje (afgeschoten), goetĕk, *kr. ng.*
plekvast, ngoendĕr, *kr. ng.* Zie ook: huisvast.
plengen, ngĕsoq, ngĕtjœr, *kr. ng.* (h).
pletten, mèpèh (p), 'mblèbèq, 'nggĕmblèng, *kr. ng.* Zie ook: platslaan.
pletteren, ngrĕmpoe, *kr. ng.*
plicht, wadjib, kĕwadjibban, *kr. ng.* — **('t is),** bĕñĕrré, *ng.*, lĕrĕssipœn, *kr.*
plichtmatig, sa-wadjíbbé, *kr. ng.*, sa-bĕñĕrré, *ng.*, salĕrĕssipœn, *kr.*
plichtpleging, prăñâtâ, *kr. ng.*
plichtshalve, hawit of kråná wadjib, *kr. ng.*
plint, tĕbóqqán, plipíddan; sĕrímpaq, *kr. ng.*
ploeg, wĕloekoe, *ng.*, wĕloedjĕng *kr.*, ladjar, *kd.*
ploegdissel, tjatjaddan, *kr. ng.*
ploegen, mĕloekoe (w), *ng.*, mĕloedjĕng (w), *kr.*, mladjar, *kd.;* 'mbroedjœl, *kr. ng.* Bijz. tempo's enz. van 't ploegen:, 'mbĕdah, nĕras (t), noegĕl (t), njingkal (s), nglawĕd, 'ndjoedjœr, *kr. ng.*
ploeghout, séroq, singkal, *kr. ng.*
ploegjes (bij), krĕntjil, *kr. ng.*
ploegkouter, zie kouter.
ploegstaart, boentœt of gagang wĕloekoe en wĕloedjĕng; kĕntollan, *kr. ng.*
plof!, brĕg, gĕbrœg, gĕblœg, brœg.
plomp, lomp, hagal, *kr. ng.*
plomp!, gĕbjoer, bjœr, bĕlœng, bĕlèng.
plooi, wiroe; lĕmpit, *kr. ng.* — (verkeerde) - tjĕkĕtœt, bitĕt, *kr ng.*
plooien, miroe (w); nglĕmpit, *kr ng.*
plotseling, zie eensklaps.
pluimvee, pitiq-híwèn, *kr. ng.*
pluizen (b. v. boomwol), 'ndjoedjœt; mĕpĕs (p), *kr. ng.* —, **onderzoeken,** nalisiq (t), *kr. ng.*
plukharen, ngoelĕng; hoelĕngan, *kr. ng.*
plukken, mĕtiq (p), mĕtil (p); ngoendœh (h), *kr. ng.* En m. d. overgangsuitgang.
pluksel, tiras, *ml.*, hoedal-oedallan djarit en síndjang, lawé en bĕñang hoedallan, *kr. ng.*
plunderen, ngrajah, 'ndjarah-rajah, 'mbahaq, *kr. ng.*
pochen, soembar, 'nggiri-giri, *kr. ng.* Zie ook: zwetsen, snoeven.
poeder, boebœq, *kr. ng.* —

(strooi-), woerwœr, *kr. ng.* — (id.: voor 't aangezicht) - wĕdaq; poepœr, *kr. ng.* tasiq, *kh.*
poederachtig, 'mboebœq, 'mbloedœq, harœg, *kr. ng.*
poederen, ngwoerwœr; mĕdaq (w), moepœr (p), *kr. ng.* nasiq (t), *kh.*
poedersuiker, goelå en gĕndis pasir, *kr. ng.*
poel, bladĕrran; djoemblang, *kr. ng.*
poetsen, ngrĕsiqqi; 'nggòsoq; 'nggĕbĕg; njikatti (s), *kr. ng.*
poezelig, mĕntĕk-mĕntĕk, balingah, *kr. ng.*
Zie ook: mollig.
poffen (i. d. asch), 'mbĕnĕm, *kr. ng.* —, **blazen,** kĕmpœs, kĕmpos, *kr. ng.*
pogen, njobå (tj); moerih (p), ngarah, *kr. ng.*
pokdalig, boeriq, *kr. ng.*
pokken (kinder-), tjátjar, plĕnting, *kr. ng.* koetil, *kh.* — (water-) - tjangkrang, *kr. ng.* — **(Jav., aardbei-) frambosia,** pátèq, *kr. ng.*, kátrap, tátrap, *kh.*
Zie ook: venusziekte.
politoer, plitœr, *eur.*
politoeren, mlitœr, *kr. ng.*
pollepel, tjédoq, tjidœq; siwœr, gajœng; héntong, tjéntong, *kr. ng.*
pols (de slag), kĕtĕg-ging hoerat, mèq, *kr. ng.* — (gewricht v. d.) - hoegĕl-oegĕllan, *kr. ng.*
polsen, njĕngkòlong (tj), mantjing (p), ngisĕp-isĕp (h), ngrògoh, *kr. ng.*
polstok, satang, watang, *kr. ng.*
polijsten, 'nggĕbĕg, ngoesiq (h), njángling (s), 'nggilappáké, *kr. ng.*
pomme d'amour, woh tĕmáté, *kr. ng.*
pomp, pompå, *hl.*
pompboor, hoeriq, *kr. ng.*
pompelmoes, djĕrœq matjan, *ng.*, djĕram simå, *kr.*
pompoen, walœh, *kr. ng.* — **(witte),** — dĕlĕg, *kr. ng.* — **(roode),** — bòkor, *kr. ng.*
pompstok, lògoq, lontop, *kr. ng.*
pond, pœn, *hl.* — (1¼ Amst.) - kati, *ng.*, katos, *kr.*
pondspondsgewijs, mataq-mataq, *kr. ng.*
pont, sasaq, *kr. ng.*
pook, sògoq, kórèq, kĕrœq, *kr. ng.*
poort = deur. — (voor-) - lawang en kòri régol, — kòntĕn; părégóllan, *kr. ng.* — (ing. v. e. stad of dorp) - sĕkètèng, *kr. ng.* — (v. e. paleis of vesting) - gapoerå, *kr. ng.*
poortier, toenggoe en tĕnggå régòl, djågå en djagi —, *kr. ng.*
poos, sădélå, *ng.*, săkĕdap, *kr.*
poot, sikil, *ng.*, soekoe, *kr.* — **(plant),** dĕdĕrran, wiñihan, bibit, *kr. ng.* — (suikerriet) - gĕndèr, *kr. ng.*
poothout, tåndjå, toegar, djoegil, doengkil, gĕdjig, *kr. ng.*
pootkramp, dèngkèl, *kr. ng.*
pootkuiltje, tjoeklaqqan, *kr. ng.* — **s steken,** njoeklaqqi, 'nggĕdjiggi, enz. *kr. ng.*
pootveren, símbar, *kr. ng.*
poozen, lèrèn sadélå, *ng.*, kènděl sakĕdap, *kr.*, haso —, *kr. ng.*
pop, gólèq, golèqqan, hañaq-anaqqan; tĕngœl, *kr. ng.*
poppenspel, zie schimmenspel.
poreus, ting en pating tjĕròmplong, *kr. ng.*
porselein, bĕling, *kr. ng.*
port, wragad, *kr. ng.*
portier (v. e. rijtuig), hiñĕb-iñĕbban, *kr. ng.*
portret, gambarran of soenggíngan wong en tjjang, *kr. ng.*
post (brieven-, paarden-), pos, *hl.* —, **stijl,** såkå, *kr. ng.* —, (i. e. rekening enz.) - prăkårå, *ng.*, prăkawis, *kr.* —, **bedien.,** tĕtoenggon, *ng.*, tĕtĕnggan, *kr.*
Zie ook: ambt.
postbode, plajangan, *kr. ng.*

postelein (groente gelijk. op), krò-kot, *kr. ng.*
postpaard, djaran en kapal pos, *hl.*
poststation, pos, *hl.*, homah en grí-jå pos, *hl.*
postuur, wongwóngan, *ng.*, tíjá-ngan, *kr.* pawaqqan, *kr. ng.* pă-sariran, *kh.* — **(zich in) zetten, schrap staan,** mětété, měrkang-kang, mětèngtèng, *kr. ng.* — (id.: als sold. in 't gelid) - 'ndjěgèg, *kr. ng.*
pot (kook-), koewali, *kr. ng.* Zie ook: pan. — (bepaald om iets in te bew.: in samenstell.) - wadah, *kr. ng.* — (groote) - djěmbangan, djěmbarran, *kr. ng.*
potaarde, koewali lěmpœng, *kr. ng.*
poteling, zie poot.
poten, 'nděděr; nandjaq (t), *kr. ng.* nandœr, *ng.*, naññěm, *kr.* (t). — **(op rijen),** ngoelœr (h), *kr. ng.*
potlood, pottělod, *hl.*
potschraapsel, koréddan, *kr. ng.*
potscherf, krèwèng; wíngkå, *kr. ng.*
potten (geld), měntěl, 'mběběg, *kr. ng.*
pottenbakker, koendi, handjœn, toekang — *kr. ng.*
pottenbakkersrad, prěbot, *kr. ng.*
pottenkast, habraggan, *kr. ng.*
pottenbakkerij, păkoendèn, pandjœnnan, *kr. ng.*
praaien, ngaroeh-aroehi (h), njåpå (s), njåpångaroehi (s-h), *kr. ng.*
praal, pracht, pråbå, pamérran, *kr. ng.*
praat (onvoegz.), tjatjah-tjoetjah, *kr. ng.*
praatziek, djoewèh, hómèh, *kr. ng.*
prachtig, mámèr, mrabañi; mompjor; rěñjěp-rěñjěp, *kr. ng.*
pralen, mámèr, *kr. ng.*
prangen (lett.), mitěs (p), *kr. ng.* — (fig.) - mětěl, mětěk, *kr. ng.* (p).
praten, ngòmong, hòmong-òmong, *kr. ng.*, njatœr, *ng.*, njantěn, *kr.*
predikant, panditå, *kr. ng.*
predikatie, kœtbah, *kr. ng.*
prediken, moelang (w), kœtbah, ngœtbah, 'nggělarráké, moelang-áké (w), ngoendangáké (h), *kr. ng.*, mrataqháké, *ng.*, mradinna-kěn, *kr.* (w).
prediker (Moh.), kětib, *kr. ng.*
prent, gambar, gambarran, *kr. ng.*
prenten (in 't hart), nganggit (h), *kr. ng.* — (in 't geheug.) - njatět, njatětti, *kr. ng.* (tj).
presenteerblad, zie blad (schenk-).
pressen, oproepen, ngarad (h); 'mbrandang, měrkoetœq (p), *kr. ng.* — **(allen),** ngěrig (k), *kr. ng.*
prestige (eig.), păñjítœng, *kr. ng.* — (fig.) - prăbåwå, *kr. ng.*
pretenties maken, ngañjèh-áñjèh, wíjáhèn, ngadi-adi, *kr. ng.*
prevelen, tjaloemíqqan, 'ndrěmoe-mœng, 'ndrěmimil; grěñěng-grě-ñěng, 'nggrěnděm, *kr. ng.*
priem, hoentjěk, tjoeblaq, tjoeblěs, tjòblos, *kr. ng.*
priemen, ngoentjěk, enz. *kr. ng.*
priester, imam, *kr. ng.* — (Chin.) - tángkèq, *ch.*
priesterambt, priesterschap, kaï-mamman, *kr. ng.*
prikkel (puntstok enz.), djòdjoh, sògoq líntjip; hangkœs, tjis, *kr. ng.* Zie ook: spoorslag.
prikkelen (onovg.), gatěl; tjărě-kot; slěndip-slěndœp, soeměng-krang, soeměngkring, pěngar, griming - griming, gringging-gringging, tjălěkit, kranjas-kranjas, pěrkínting-pěrkinting, príjang-prijang, ngrěntjěm, *kr. ng.* — (fig., ovg.) - ngatag-atag (h), *kr. ng.* Zie ook: aansporen, aanzetten.
prikkelend (v. smaak), pěděs; gatěl, *kr. ng.*
prikken, njăloendœp, (s), njălěnděp (s), njoeblěs (tj), nòtjoh

(tj), *kr. ng.* — **(gaatjes) in,** ngrĕntjĕm, *kr. ng.*

priknaald, tjoeblĕs, tjòtjoh, *kr. ng.*

principaal, lastgever, kang ngongkon, *ng.*, hingkang ngèngkèn, *kr.*, kang njambat; kang ngwasaqháké, *kr. ng.* —, **patroon,** bändårå, *kr. ng.*
Zie ook: hoofdzakelijk.

prins, rådjå-poetrå; pangéran, *kr. ng.*

prinses, rådjå-poetri, poetri, *kr. ng.*

privilege, wäwĕñang, *kr. ng.*

probaat, hoetåmå, *ng.*, hoetami, *kr.*, kĕtitiq bĕtjiq en sáhé, *kr. ng.*

proces, zie rechtzaak.

proces-verbaal, hoegĕr, *kr. ng.* pĕrbal, *hl.*

proclamatie, hoendang-oendang, *kr. ng.*

proclameeren, ngoendang-oendang; ngoendangáké (h), *kr. ng.*

procuratie, păwakillan, lajang en sĕrat —, *kr. ng.*

procureur, wakil, kang mòmongprăkårå en prăkawis, *kr. ng.*, poekrœl, *hl.*

product (v. e. vermenigv.), wĕton, *ng.*, wĕdallan, *kr. ng.*

proef, toets, dadar, lèlèr, *kr. ng.* —, **beproev.,** tjatjaq, tódèn; djadjal; pändjadjal; pänjobå, *kr. ng.* — **nemen,** nátjaq (tj); njobå (tj), djodjo-djodjo, ngĕmbatĕmbat; ngajòñi (h); ngĕtjaqqáké (h), *kr. ng.* — of **bewijs geven van,** nètèrráké (t), nglèlèrráké, natal (t), *kr. ng.* — **(op de) stellen,** nglèlèr, nòdi (t), *kr. ng.*

proefje (vooruit), tjoeliqqan, *kr. ng.* — **(een) vooruit nemen,** njoeliq, *kr. ng.*

proesten, njĕmbœr; gabĕr, *kr. ng.*

proeven, ngitjíjji (h), nitjíppi (tj), *kr. ng.* — (smakkende) - kĕñjam-kĕñjam, *kr. ng.*
Zie ook: toetsen.

profeet, nabi, *kr. ng.*

profeetschap, kăñabéjan, *kr. ng.*

profeteeren, voorspellen, mĕtjå (p), mĕtjaqháké (p), sidiq, *kr. ng.* —, **Godspraak verkondigen,** mĕdar of mĕdarráké (w) wangsit *kr. ng.*

profetie, pămĕtjå, sidiq; pămĕdar wangsit, *kr. ng.*

programma, prăsabĕn, rantjangan, *kr. ng.*

project, rantjangan, *kr. ng.*

projecteeren, ngrantjang, *kr. ng.*

promotie, djoendjoengan, hangkatangkattan, *kr. ng.*

pronken, mámèr, *kr. ng.* — (v. e. pauw) - ngigĕl, *kr. ng.*

pronkzucht, bĕsœs, *kr. ng.*

prooi, mangsan, gañjangan; boeroeqqan, *kr. ng.* — **(ten) zijn** aan iets (fig.), djòloq, *kr. ng.*

prop, soempĕl, *kr. ng.* — (v. e. schietgew.) - nal, *kr. ng.*

proppen, 'ndjĕdjĕl, *kr. ng.*

propvol, djĕdjĕl, *kr. ng.*

protesteeren, ngawalli, (k), mapalli (p), *kr. ng.*

provisie, tandon, rawattan, *kr. ng.* —, **loon,** pĕrsèn, *eur.*

provisiekamer, dispèn, sĕpèn, *eur.*

pruik (bij maskeraden enz.), tĕkĕs, *kr. ng.*

pruim tabak, soesœr, *kr. ng.* — (uitgekauwde) - sĕpah, *kr. ng.*

pruimen (id.), noesœr, *kr. ng.*

prul, rĕrèmèh, barang rèmèh; — gròboh, *kr. ng.*

pruttelen, 'ndrĕmĕmĕng, *kr. ng.*
Zie ook: morren, prevelen. — (bijv. van kokende spijz.) - brĕkĕtjaq, *kr. ng.*

prijs, waarde, rĕgå; pängadji, *ng.*, rĕgi; pängahos, *kr.*
Zie ook: koopprijs, eisch, lof. — **(op) stellen,** ngadjènni, *ng.*, ngahossi, *kr.* (h). — **(op) hou-**

den, mangkring, mlangkring, ngĕntol (h), *kr. ng.*

prijsgeven, njaraháké (s), madalláké (w), *kr. ng.*

prijzen, ngalĕm (h), 'nggoenggœng, ngĕgœngáké (h), *kr. ng.* Zie ook: loven.

psalm, masmœr, *kr. ng.* —, **Boek der — en,** kitab Djabœr, *kr. ng.*

publicatie, hoendang-oendang, *kr. ng.*

publiceeren, ngoendangáké (h), *kr. ng.*

publiek ('t), wong hákèh, *ng.*, tíjang katah, *kr.* — **(in 't),** hånå en wontĕn hing hédéngan of hĕdéngan, ngédèng, ngĕdèng, *kr. ng.*

puik, păpĕtingan, pilihan, hoenoessan, moerni, *kr. ng.*

puikspuik, djoedĕg, *kr. ng.*

puimsteen, watoe en sélå kambang, *kr. ng.*

puin, brangkal, *kr. ng.*

puinhoop, rĕmoeqqan, djoegroeggan, hoembroeq-oembroeqqan brangkal, *kr. ng.*

puist, plĕnting; toedjah, *kr. ng.* — (aan 't hoofd) - hindjå, *kr. ng.* Zie ook: bloedzweer.

puistje (in 't aangezicht), koekœl, dajot, *kr. ng.*

pukkel, príntis, *kr. ng.*

pulletje (kl. fleschje), tjòblong, pĕlĕng, *kr. ng.*

punt, stip, toetœl, tjĕtjĕk, *kr. ng.* —, **uiteinde, spits,** poetjœq; lintjip, tjoekit, *kr. ng.* — (ond. aan piekstok) - toendjœng, *kr. ng.* (plaatselijk, gesteld, wisk.) - prĕñah, doq, *kr. ng.* —, **doel, gezichtsp.,** poetjœq, toentœng, toedjoe, *kr. ng.* — **(op het) van, zeer nabij,** ngarĕppáké, *ng.*, ngadjĕngakĕn, *kr.* 'ndoengkap, *kr. ng.* — (in behandel.) - bab, *kr. ng.* prakårå, *ng.*, prakawis, *kr.* — **van uitgang,** hoegĕr, *kr. ng.* — en (**de:** voor een beredeneer.), rantjangan, *kr. ng.*

punten, aanp., nglintjippi, *kr. ng.*

puntig, lintjip, soendĕp, mingit, landĕp; tjoeri, *kr. ng.* — (veel p. bijeen) - tjringih, tjrènggèh, tratjap, rangah, *kr. ng.* — (id. op steen. grond) - rantjœngan, tjoeri, *kr. ng.*

pupil, zie oogappel.

purgatie, hoerœs-oerœs, *kr. ng.*

purgeeren, ngoerœs-oerœssi (h), *kr. ng.*

purperkleurig, woengoe, *kr. ng.*

put, soemœr; bĕliq, *kr. ng.* — **(artesische),** soemœr hoembœl *(eig. beter:* sĕndang of bĕliq —), ook s. bœr, *kr. ng.*

putemmer, puts, tímbå; hébor, *kr. ng.*

puthaak, lantarran timbå, *kr. ng.*

putten, nímbå (t); ngangsoe; ngébor (h), *kr. ng.*

putzwengel, sénggot, *kr. ng.*

pijl, pañah, *ng.*, djĕmparing, *kr.* — (èt gekeept **ondereind v. e.**), nĕñjĕp, *kr. ng.*

pijlkoker, héndong, *kr. ng.*

pijlschacht, gandar, *kr. ng.*

pijlspits (ijzer. of stal.), bédor, *kr. ng.*

pijn, lårå, *ng.*, sakit, *kr.*, gĕrah, *kh.*; kĕmĕng; slĕngĕt, *kr. ng.*

pijnigen, milårå, mlårå, *ng.*, misakit, *kr.* (p).

pijnlijk = pijn; ook ngĕrĕs, *kr. ng.*

pijp, sĕmpròng; boemboengan; woeloehan; talang, talangan; tjoróngan; toeloeppan; klontóngan, *kr. ng.* — (tabaks-) - bĕdoeddan, sròtong, *kr. ng.*, lantarran, watangan, *kh.*, pipå, *eur.* — (opium-) - bĕdoeddan, *kr. ng.*, watangan, *kh.*

pijpkassia, trĕnggoeli, tĕnggoeli, *kr. ng.*

Q

quassia (hout v. gelijk gebr. als), kajoe widårå poetih, *ng.*, kadjĕng — pĕtaq, *kr.*

quintessens, sari; wos, *kr. ng.*

quittantie, tåndå papag en pĕtœq, *kr. ng.*

quitteeren = kwijtschelden, onderteekenen.

quotient, tĕmahan, *kr. ng.*

R

ra, pămbahon, *kr. ng.*

raad, rĕmbœg, pirĕmbœg, *ng.*, rĕmbag, pirĕmbag, *kr.* ragœm, prătikĕl, *kr. ng.* — (iem. **ondeugenden) geven,** 'mbĕbolèhi, *kr. ng.* — **(ten einde),** riwĕng, ribĕng, sĕmplah, bĕbĕg hatiñé en mañahipœn, *kr. ng.*
Zie ook: overleg.

raadplegen, ngrĕmbœg; rĕmboeggan, tarèn, *ng.*, ngrĕmbag; rĕmbaggan, anttoennan, *kr.* ngragœm; pikirran, *kr. ng.* — (iem.) - moesawaratti (m), *kr. ng.* — **over,** moesawarattáké (m), *kr. ng.*

raadsbesluit (v. God), pañakdír, pămĕsti, *kr. ng.*

raadsel, tjangkriman; badéjan, *kr. ng.*

raadselachtig, ngòdĕngáké, *kr. ng.*

raadslid, najåkå, *kr. ng.*

raadsman, pătárèn, pătakonnan, *ng.*, pătantoennan, pătakénnan, *kr.* pătaróssan, *kd.* hĕmban, panoettan, *kr. ng.*

raadzaal, parĕpóttan; kaprădatan, palanggattan, *kr. ng.*; paséban, *ng.*, păsowannan, *kr.* balé —, *kr. ng.*

raadzaam, kăpéñaq, *ng.*, sakétjå, *kr.*
Zie ook: goed.

raaf, gagaq, *kr. ng.*

raak (bijw.), kĕñå, *ng.*, kénging, *kr.*; tĕdas, pasah, gamplĕng, goemaploq, *kr. ng.*

raam, waton, gawang, *kr. ng.*, *hl.* — **(glas-),** djĕndélå, *prt.*

raamplaat, latyoe, latíjoe, *eur.* (?).

rabarber (srt. v.), kălĕmbaq, krĕmbaq, *kr. ng.*

rabat, tjĕngklongan, *kr. ng.*

rabatteeren, njĕngklong, njòwoq, *kr. ng.* (tj).

rad, djåntrå, gilíngan, *kr. ng.* — (v. e. rijtuig) - rodå, *prt.*, glíndingan, *kr. ng.*

radbraken, ook voor **mishandelen,** nglabrag, *hl.*

radeloos, hĕntèq hatiñé; boebrah nalárré, *ng.*, tĕlas mañahipœn, bibrah nalarripœn, *kr.*, koewœr, poetĕk, boeñĕk, boeñĕl, potarpatir, *kr. ng.*

raden (e. raads.), 'mbádé, 'mbatang, *kr. ng.* — (naar iets) - ngirå-ngirå (k-k), *ng.*, ngíntĕnngíntĕn (k-k), *kr.*; mijagah (w), *kr. ng.*
Zie ook: gissen. — (iem.) - ngrĕmboeggi, *ng.*, ngrĕmbaggi, *kr.* mrătikĕlli (p), *kr. ng.*
Zie ook: raad geven.

radijs (srt. van), lobaq, *kr. ng.*

rafel, láwé en bĕnang hoedallan; ráwé-ráwé, *kr. ng.*

rafelen, ngoedal, ngoedalli, *kr. ng.* (h).

rafelig, 'mbèbrèl, 'mbĕdĕl, mĕtĕl, mĕtĕt, *kr. ng.*

rag (hangend), sawang, *kr. ng.*

ragen, njapoe sawang, njrappi (s), *kr. ng.*

rak, gawangan; sampírran; plangkan, *kr. ng.*

rakelings, mrèpèt, mrípit, njrèmpèt, 'mbrabat, 'mbrèbèt; tjarœq, njampar, *kr. ng.*
Zie ook: schampen.

raken, ngĕñañi, *ng.*, ngéngíngi, *kr.* (k); nampĕk (t); pasah, *kr. ng.* —; **geraakt word.,** zie raak. — **aanroeren,** 'nggĕpoq, njénggol (s), *kr. ng.* —, **reiken tot,** nòtog (t); soendoel, *kr. ng.* — (erg. in) - kĕlĕboe, *ng.*, kĕlĕbĕt, *kr.* — of **komen te,** *z. Spraakk. bl.* 78.

ram = mannelijk schaap, stormram.

ramen, zie schatten.

rammeien, openloopen, nòtòggi (t) *kr. ng.*

rammelaar, klontóngan; kĕmplĕngan, *kr. ng.*

rammelen (onz.), kóplaq, gĕmlèdèg, glodaggan, hotaq-atiq, glĕtĕk, *kr. ng.* — (de buik: z. a. **van honger**), ngíntir-íntir, 'ngglòdog, *kr. ng.*

ramp, tiwas, bilahi, *kr. ng.*

rampspoedig, sèngkèq, *kr. ng.*

rampzalig, nistå; hampœh, *kr. ng.*

rand, pínggir, tamping, tĕpi, tambir, wĕngkoe, tĕmbing, bambing, *kr. ng.* — (aangezette) - plisir, plipir, *kr. ng.* — (omgeslagen) - lambé, *kr. ng.* — (v. d. lip) - djibir, *kr. ng.* — **(te veel** of **gevaarl. op den) staan,** 'nggawing, *kr. ng.*

rang, pangkat; bòbot, djĕñĕng, djĕdjĕr; kăsínggihan, dradjat, pándjĕñĕngan, *kr. ng.*, kăloenggoehan, *ng.*, kălĕnggahan, *kr.* — (verschillende) - hoenggah - oenggœh, *kr. ng.*

rangorde, hoendå-hoesœq, hoerœt, *kr. ng.* — **(in),** hagĕlar, *kr. ng.*

rangschikken, nåtå (t), matah (p), mangkat (p), mrĕñah-mrĕñahåké (p-p); ngéwoqhåké (h), *kr. ng.*

rangteekens (nagedragen), hampíllan, hoepåtjårå, *kr. ng.*, hoepåtjantĕn, *kr.*

rank (bijv. nw.), lĕmpir, ngrajœng; lĕnggang, lantjar; 'ndălèndèng, *kr. ng.*, — (znw.) - lœng; grágèh, *kr. ng.*

rans, tĕngiq, *kr. ng.*

ransel, kĕrgå, krĕdoe, *kr. ng.*

ranselen (slaan), ngabah-abahi (h), *kr. ng.*, nglabrag, *hl.*

rantsoen (toedeel.), tjadóngan, tadah, tjatoe, *kr. ng.* —, **losprijs,** păñĕbœs, *kr. ng.*

rapen, zie lezen, grabbelen, oprapen.

rapport, lapœr, rĕpot, *hl.*, prătélå, patoerran, *kr. ng.*

rapporteeren, nglapœrráké, ngrĕpottáké, *kr. ng.*

ras (z. nw.), djiñis, hasal, *kr. ng.* — (v. gemengd) - prañaqqan, *kr. ng.*

rasp, parœt; sisir, *kr. ng.*

raspen, marœt; nisir, *kr. ng.*

rat, tikœs; wiroq, *kr. ng.*

ratel, horèt-órèt, *kr. ng.*

ratelen, r. geluid maken, klataq-klataq, glédag-glèdèg, goemlèdèg; kringsing, koemringsing, *kr. ng.*

rattenkruit, warangan, *ng.*, hawíssan, *kr.*

rattenval, kålå-djĕplaq, *kr. ng.*

rauw, mĕntah, *kr. ng.*

rauwheid in de keel hebben, pantjíngĕn, *kr. ng.*

ravijn, djoerang, djoedag; trĕdjœng, *kr. ng.*

razen, geraas mak., goemĕdĕr, goemoerœh, hòtĕr, *kr. ng.* — (v. water op 't vuur) - koemrĕngsĕng, *kr. ng.*

razend, dol, ngamœq, séwòttĕn, riwœd, *kr. ng.*

recht (bijv. nw.: zedel.), bĕñĕr, *ng.*, lĕrĕs, *kr.*, djoedjœr; wadjib, *kr. ng.* — *(iems.)* - wăwĕñang, *kr. ng.* — of **gelijk hebben,** bĕñĕr, *ng.*, lĕrĕs, *kr.*, kăsinggihan, *kh.* — **en glad,** loerœs, *kr. ng.* — **afgaan** of **aanhouden op,** ngantjap, ngĕntjĕp (h), mantjĕr (p), *kr. ng.* — **e (in een) lijn,** rampaq, rĕmpĕk, *kr. ng.* — **e hoek,** sikoe, padon djĕdjĕg, *kr. ng.* —

e richting, hĕñĕr, pantjĕr, *kr. ng.* lĕrĕs, *kr.*
Zie ook: rechtlijnig.
recht ('t), kăbĕñĕrran, *ng.*, kălĕrĕssan, *kr.;* păngadillan; kawadjibban, haq, *kr. ng.* — **hebben** (op iets), wĕñang, wadjib, *kr. ng.*
rechtbank, joestisi, *eur.*, prădåtå, *kr. ng.*, păsében, *ng.*, păsowannan, *kr.* — (priesterl.) - hoekœm, *kr. ng.* — **(zitting eener),** prătikĕl, *kr. ng.*
rechtdoor, njĕrang, nĕnggĕl, *kr. ng.* — **loopen zonder om te zien,** ngoetoe, *kr. ng.*
rechtdraads, boerœs, *kr. ng.*
rechten (in iems.) **treden,** njahaq, (tj), *kr. ng.*
rechten (ww), ngakímmi, ngadílli, ngoekœm, *kr. ng.* (h).
rechtens, sà-bĕñĕrré; kĕbĕñĕr, *ng.*, sà-lĕrĕssipœn; kĕlĕrĕs, *kr.;* sàwadjíbbé, *kr. ng.*
rechter (z. nw.), hakim, *kr. ng.*, rad, *hl.* — **ter instructie,** djĕkså, *kr. ng.*
rechter, rechts, tĕngĕn, *kr. ng.*
rechthoek, djĕdjĕggan, padjoepat djĕdjĕggan, *kr. ng.*
rechtigen, ngwĕñangáké, ngwadjibbáké, ngwasaqháké, (k), *kr. ng.*
rechtlijnig, kĕntjĕng; lĕntjĕng, lĕmpĕng, sipat, tĕrœs, *kr. ng.*, bĕñĕr, *ng.*, lĕrĕs, *kr.*
rechtmatig = recht, rechtens.
rechtop, rechtstandig, djĕdjĕg, tĕgĕr, *kr. ng.*, bĕñĕr, *ng.*, lĕrĕs, *kr.* — **(te) van steel** (patjoel enz.), tjĕgah, tjĕgèq, *kr. ng.*
rechts, hing tĕngĕn, sisih —; nĕngĕn, mañĕngĕn, *kr. ng.*
rechtsbezit, méliq, haq, *ar.*
rechtschapen, wĕkĕl, *kr. ng.*
rechtsgebied, laladdan, wăwĕngkon, *kr. ng.*
rechtsgeding, padon, *ng.*, pabĕnnan, *kr.*
Zie ook: rechtzaak. — **(een) voeren,** påråpadoe, *ng.*, pårå (of pari) - pabĕn, *kr.*
rechtsingang verleenen (a. e. zaak), ngoelœr (h), *kr. ng.*
rechtsom, míngĕr nĕngĕn, *kr. ng.*
rechtspraak, păngadíllan, kărampoengan, *kr. ng.*
rechtstandig, zie rechtop.
rechtstreeks, tĕrœs, sipat, tĕgĕr, nĕnggĕl, goematoq, 'ndròdjog, 'ndjoedjœg; kĕdjoedjœg, *kr. ng.* — (zond. tusschenkomst v. iets) - tanpå lantarran, *kr. ng.*
Zie ook: zelf.
rechtstijvig, kĕdjĕng, mĕtòtong, *kr. ng.*
rechtuit, tĕrœs; kĕntjĕng; tĕgĕr, dĕdĕr; ngantjas; ngoeñjœr, *kr. ng.*
rechtvaardig, hadil; rasid; pătitis, *kr. ng.*
Zie ook: recht.
rechtvaardigen, 'mbĕñĕrráké, *ng.*, nglĕrĕssakĕn, *kr.;* ngamínni, nganggĕp, *kr. ng.* (h), **rechtzaak,** prăkårå, *ng.*, prăkawis, *kr.*
reçu, tåndå trimå, — papag en pĕtœq, *kr. ng.*
redacteur, djoeroe ngarang, *kr. ng.*
reddeloos, hapĕs, robat-rabit, *kr. ng.*
Zie ook: n. kunn. ger. w.
redden, mitoeloengi (p), ngloewarri, ngĕntas (h), ngoekœp (k), noetoetti (t), *kr. ng.;* ngrĕbœt, *ng.*, ngrĕbat, *kr.* — **(door de vlucht),** ngoengsèqháké (k), *kh.*
redderen, ngĕdjœm, (h), nåtå (t), ngoeroessi (h), *kr. ng.*, 'mbĕñĕrráké, *ng.*, nglĕrĕssakĕn, *kr.*
rede, verstand, nalar, boedi, pikir, hakal, *kr. ng.* —, **redeneer.,** pitĕmboengan, *kr. ng.*, tjĕlaàoe, goeñĕm, *ng.*, wítjàntĕn, giñĕm, *kr.*, păngandikå, sabdå *kh.* — **(tot) brengen,** matoetti (p), *kr. ng.*
redeloos, hora en botĕn kadoenoe-

ngan nalar; boetĕng; tanpå koesœr, *kr. ng.*

redelijk, m. rede begaafd, kadoenoengan nalar, *kr. ng.*
Zie ook: behoorlijk, middelmatig, tamelijk.

reden, sĕbab, *kr. ng.*, moelå, *ng.*, milå, *kr.* — **(zonder) te geven,** tanpå nalar, hoedjœg-oedjœg, *kr. ng.*

redeneeren, mitjårå, goeñĕm, *ng.*, mitjàntĕn, giñĕm, *kr.*

redetwisten, păpadon, *ng.*, păpabĕnnan, *kr.*, bantahan, rĕbœt en rĕbat soewålå, hoedoer-oedoerran, *kr. ng.*

redewisselen, sapotjappan, *kr. ng.* tjĕtjĕlaton, goeñĕmman, *ng.*, witjantĕnnan, giñĕmman, *kr.*, hímbal păngandikå, *kh.*

redigeeren, ngarang (k), *kr. ng.*

redmiddel, pitoeloengan; boetoellan, *kr. ng.*

reede, pălaboehan; moewårå, *kr. ng.*

reeden, zie uitrusten.

reeder, djoeragan, *kr. ng.*

reeds, wis, sampœn, *kr.*, 'mpœn, *m.*

reef, lĕmpit, *kr. ng.*
Zie ook: reven.

reeks, hoeroet-oeroettan; gantĕng, *kr. ng.* — **(in een lange rechte),** 'ndandĕng, *kr. ng.*

reep, hiris, hiríssan; hirat, hirattan, siladdan, liñing, *kr. ng.* — **en (in) snijden, scheuren,** ngiris, ngirat, njiladdi, ngroedjit, ngradjang, ngliñing, *kr. ng.*

reepje, tjlirat, soewir, *kr. ng.*

reet, bĕnggang, rĕnggang, *kr. ng.*

regeeren, hángrèh, mĕngkoe (w), njĕkĕl en njĕpĕng păréntah, *kr. ng.*
Zie ook: beheerschen — (als vorst) - djoeměñĕng ratoe, *kr. ng.* — (id., ovg.) - ngratònni, *kr. ng.* — **(niet te),** malahi, *kr. ng.*

regeering, pángrèh, păměngkoe, păměréntah, *kr. ng.* — **(duur der),** pandjĕñĕngan, *kr. ng.*

regeeringloosheid, rahoeroe, dahoeroe, galoerå, *kr. ng.*

regel, orde, prăñåtå, tåtå, rantam, *kr. ng.* —, **wet,** waton, hoegĕr, hanggĕr, planggĕrran, patoqqan; toeroettan, *kr. ng.* —, **gewoonte,** hådå, *kr. ng.* — (schrift) - lariq; tjlidat, *kr. ng.*
Zie ook: rij.

regelen, nåtå (t); mråñåtå (p), mrătikĕllåké (p), ngrèhåké, ngĕtrap (h), masang (p), ngĕtap (h), ngoerœs (h), matjaq (p), matah (p), *kr. ng.* mrajogå, *ng.*, mrajogi, *kr.* (p).

regelmaat, hoerœt; waton, *kr. ng.*

regelmatig, tåtå, toemrap bĕñĕr en lĕrĕs, hoerœs bĕñĕr en lĕrĕs, matis, rampaq, damis, *kr. ng.*

regen, regenen, hoedan, *ng.*, djawah, *kr.*; grimis, *kr. ng.*

regenachtig, mĕndœng, tímbrĕng; grimis, tirĕp, *kr. ng.*

regenboog, kloewœng, *kr. ng.*

regendek, krò̀dong, *kr. ng.*

regenscherm, pajœng, *kr. ng.*, sòngsong, *kh.*

regenmantel, mirong, *kr. ng.*

regentijd, mångså rĕndĕng, *kr. ng.*

register, pémoettan, *kr. ng.*, pèngĕttan, *kr.*

reglement, păndtå, hanggĕr-anggĕr, waton, *kr. ng.*

reglementair, planggĕrran, *kr. ng.*

reiger, koentœl, *kr. ng.*

reiken (i. d. hoogte), 'nggajœh, *kr. ng.* — (. d. verte) - 'nggajœh, *kr. ng.* —, **strekken (tot aan),** nòtog, matèssi, *kr. ng.* — (id., in de hoogte) - soendœl, *kr. ng.* — (t. a. d. bodem) - nglandĕs, *kr. ng.*

reikhalzen (lett.), ngoengaq, *kr. ng.*
Zie ook: verlangen, smachten.

rein, rĕsiq, soetji; bĕñing, hĕñing, *kr. ng.* — (vlgs. godsd. wett.) - chalal, *ar.*

reinigen, ngrĕsíqqi, noetjèqháké

(s); ngĕñingáké (h), *kr. ng.* — **(zich), afmaken** (van iets), njĕrtoe (s), *kr. ng.*

reis, lakoe, lĕlakon; lĕloengan, *ng.*, lampah, lĕlampahan; kĕkésáhan, *kr.*, tíndaq, *kh.* — **(op) gaan,** loengå; boedal, *ng.*, késah; bidal, *kr.* mangkat, *kr. ng.* tĕdaq, *kh.*

reisgeld, wang sangoe, *kr. ng.*

reisgenoot, kanti of kåntjå of batœr lĕlakoe, *ng.*, — — of réntjang lĕlampah, *kr.*

reisvaardig, tjoemawis, sĕdíjå, *kr. ng.*

reiszak, kasang, krĕdoe, kĕskœl; kímpœl, *kr. ng.*

reizen, loemakoe, halakoe, *ng.*, loemampah, halampah, *kr.* — **op reis zijn,** lĕloengan, *ng.*, kĕkésahan, *kr.*

rek (voor pieken enz.), pălawoengan, pălangkan, *k. ng.*
Zie ook: rák.

rekbaar, watĕk moelœr of mòlor, bisâ en sagĕd —, — mĕlar, *kr. ng.*

rekenbord, — machine, djiñah-kĕtèq, *kr. ng.* swí-pwa, *ch.*

rekenen, ngitœng, *ng.*, ngétang, *kr.* (h), ngidjrah (h); ngidjir (h), *kr. ng.* — **(vast) op,** ngåntå-åntå (h), *kr. ng.*

rekening, prătélan - ning hoetang en samboettan, *kr. ng.*, rĕkĕñing, *hl.* — **(voor zijn) nemen,** nòrog (t), nrimå kĕtĕmpœh, *ng.* nrimah kĕtĕmpah, *kr.*; 'mborong, *kr. ng.*, ngòkòhi (k), *kr. ng.*; nanggœng, *ng.*, nanggĕl, *kr.* (t). — **houden met,** mĕroehi (w), ngoeñingañi (h), *kr.* mirsañi (p), *kh.*

rekenkunde, ilmoe pängitœngan en pängétangan, — pängidjírran, *kr. ng.*

rekenschap, prătélå, pändjawab, *kr. ng.*, hitoengan, *ng.*, hétángan, *kr.* — **houden,** hitœng-itœngan, *ng.*, hétang-étángan, *kr.*

rekje (hang-), pågå, *kr. ng.*

rekken (i. d. lengte, onovg.), moelœr, mòlor, *kr. ng.* — (i. d. uitgebreidh.) - mĕlar, *kr. ng.* —, **losser worden,** mòdor, *kr. ng.* — (ovg.) - ngoelœr, ngòlor; ngĕlar, *kr. ng.* (h). — (in tijd) - njĕñjoewé; nglĕlawas, *ng.*, 'ndĕdangoe; nglĕlami, *kr.* — (een geluid) - nglandœngáké, lĕlah, *kr. ng.* — **(zich)** of **uitr.,** ngoelèt, *kr. ng.*

reliquie, poesåkå, bărkattan, bitoewah, tilas, *kr. ng.*

remise (in 't spel), pœr, *kr. ng.*

remmen, matènni, *ng.*, mĕdjahi, *kr.* (p); ninggĕng (t), *kr. ng.*

remschoen, sĕpatoe, tăroempah, *kr. ng.*

remuneratie voor geleende zaak, hoelih-oelih, *kr. ng.*

renbaan, balappan, *kr. ng.*

renbode, lĕlajon, *kr. ng.*

rennen, njandĕr, ngĕrap, ngĕmprang (h), njĕbrœng (s), *kr. ng.* —, **galoppeer,** njóngklang, *kr. ng.*
Zie ook: hollen.

rente, zie interest, uitzetten.

rentmeester, djoeroe-gĕdong, *kr. ng.*

renvooi, tjawangan, *kr. ng.*

renvooiteeken, tåndå tjawangan, *kr. ng.*

rep (in) en roer, kĕgégérran, hoesrĕg, boesĕk, *kr. ng.*

reppen (van iets), ngoeliq-oeliq (h), *kr. ng.*

reputatie, hoendang-alœn, haloq-aloq, kaloq, koekœs, labĕt, *kr. ng.*

request, patoerran, — pănjoewœn, pitĕmbœng, *kr. ng.*

reserve, handoengan, *kr. ng.* — **(in),** ngandoengan, *kr. ng.*

reservoir, tĕlih; bĕndoengan, *kr. ng.* — **(water uit het:** voor de sawah), bañjoe en tojå hoeñon, *kr. ng.*

rest (bij aftrekk.), siså, *kr. ng.*, kárèn, *ng.*, kantoennan, *kr.*

restant (van betalingen), toenggaqqan, *kr. ng.*
resultaat, babar, wasånå; kăkĕntĕl, boentassan, *kr. ng.*
reuk, reukvermog., păngamboe, *ng.*, păngambĕt, *kr.* — (v. iets) - hamboe, *ng.*, hambĕt, *kr.*
Zie ook: geur.
reukaltaar, misbah pădoepan, *kr. ng.*
reukdoosje, kĕñárèn, wángèn, *kr. ng.*
reukoffer, sahóssan hobóngan doepå, *kr. ng.*
reukwerk, doepå; ratœs, hoekœp, *kr. ng.*
reus, wong en tíjang bapoh, *kr. ng.*
reutelen, glĕrĕk, glòrog, *kr. ng.*
reuzel, lĕngå en lisah babi, *kr. ng.*
reven,, ngoetjœr (h), njicettáké (tj), *kr. ng.*
revue, papriksan, *kr. ng.* — **houden over,** mariksañi (p), nitipariksâ, *kr. ng.*
rheumatiek (vastzitt.), dĕngĕn, *kr. ng.* — **(vlieg.),** héntjoq, *kr. ng.* — **e pijn** (in nek of schouder), mĕndiring, *kr. ng.*
rhinoceros, waraq, *kr. ng.*
rhinoceroshoorn, tjoelå, *kr. ng.*
rhinocerostand, soeroe, *kr. ng.*
rib, higå, *kr. ng.* — (v. e. boomblad) - hâdâ-hâdâ, *kr. ng.* — (in de dœq v. d. arènboom) - soewå, *kr. ng.* — (in vlechtw.) - sălĕrâ, *kr. ng.* —, **kantrib,** lingir, *kr. ng.* —, **balk,** gĕbingan, *kr. ng.* — **(dak-),** hoesœq, *kr. ng.*
ribbenkast, gronggóngan; glodóggan, *kr. ng.*
richel, lis, *hl.*, kĕndit, gligir, gĕñĕng, hâdâ-âdâ, galĕng, *kr. ng.* — (tot rust. v. e. rooster) - langkœng, *kr. ng.* — (a. e. rand teg. 't afglijd.) - sínggĕttan, *kr. ng.*
richten, 'ndjoedjœggáké, noedjoqháké (t), *kr. ng.* — **(zijn gang) naar,** 'ndjoedjœg, noedjoe (t), njĕrang (s), ngantjap, ngĕntjĕp (h), *kr. ng.*, marañi, *ng.*, moeroeggi, *kr. (p).* — **(zijn aangezicht) naar,** madĕp, ngadĕppáké, *kr. ng.* ngarĕppáké, *ng.*, ngadjĕngakĕn, *kr.* (h). —, **in een richting zetten,** madĕppáké (m), ngĕñĕrráké (h), *kr. ng.* — (een werktuig enz.) - njolaháké (s), *kr. ng.* — (een schietgew.) - ngatœngáké, ngĕñĕrráké, *kr. ng.* (h)„ nglĕrĕssakĕn, *kr.* — **(zich** naar iets als leidraad), ngalar, ngalar-alar (h), mandœq, *kr. ng.* —, **recht doen,** ngadilli, hángèh, ngrèháké, *kr. ng.*
richting, hĕñĕr, pĕñĕr; pandœq, pantjĕr; toedjoe, djoedjœg, sĕrang, *kr. ng.*, paran; plajoe, *ng.*, poerœg; pladjĕng, *kr.;* hadĕp, madĕp, *kr. ng.*, madjoe, *ng.*, madjĕng, *kr.* — (zijde) - kĕntjĕngan; hantjas, prĕñah, *kr. ng.* — (der gedachten) - lĕng, pĕlĕng, toedjoe, lèrèg, *kr. ng.*
richtsnoer, toeroettan, waton, hoegĕr, bakoe, *kr. ng.*
rieken, mamboe, *ng.*, mambĕt, *kr.*
riem, djangĕt, *kr. ng.* — (om 't lijf) - sabœq, *kr. ng.*, pañingsĕt, *kh.* — **(roei-),** dajœng, *kr. ng.* — (een: papier) - kĕndang, *kr. ng.*
riet (nr. d. srtn.), zie bamboe, rotan. — (and. srt.) - ploempœng of proempœng, *kr. ng.* — (bij tell.) - lòndjor, *kr. ng.*
rietgeel, ploempœng of proempœng, *kr. ng.*
rietsap (i. d. suikerfabr.: n. d. verschill. graden), tjèng, djoerœh, kilang, *kr. ng.*
Zie ook bij sap.
rif, bank (koraal-), karangan, *kr. ng.*, kawissan, *kd.*
rifseizings, síngkœr, *kr. ng.*
rikketik, klĕtiq.
rillen, 'ndròdog, 'ndrĕdĕg, goemĕtĕr; koekœd, ngoekœd, grĕgas-

grĕgĕs, madiding, ngĕkĕs; grimang-griming, *kr. ng.*

rilling, drŏdog, gĕtĕr; kĕkĕs, *kr. ng.*

rimpel, djĕkĕtœt, tjĕkĕtœt, garĕt, djĕngkĕrĕt, *kr. ng.*

rimpelig, kisœd, *kr. ng.* enz.

ring (vinger-), hali-ali, *ng.*, lèpèn, sĕsoepé, *kr.* kalpikâ, *kh.* — (and.) - sĕlœt; kòlong, *kr. ng.* — **metal. band,** gĕlang; karah, *kr. ng.* — (om een piekstok) - mĕtœq, mĕntœq; sopal; wălagri; *kr. ng.* — **(laadstok-),** hoelĕroelĕr, *kr. ng.* — (tot steun v. suikerpot in fabr.) - hoelĕngoelĕngan, *kr. ng.* — **(enkel-),** krontjong, *kr. ng.* — (v. kokosblad in de oor.) - hoewĕr-oewĕr, *kr. ng.* — (a. e. paardebit) - gĕlangan, *kr. ng.*
Zie ook: kring.

ringelduif, poetĕr, *kr. ng.*

ringkas, hĕmbannan, *kr. ng.*

ringmuur, koetâ, *ng.*, kitâ, *kr.* bâtâ en bañon tjĕpoeri, pagĕr —, *kr. ng.*

ringvinger, dăridji of djĕntiq mañis, *kr. ng.*

ringvormig, tĕpœng gĕlang, tĕmoe —, boewĕng, *kr. ng.*

ringworm, kadas; koedis, *kr. ng.*

rinkelbel, klintingan, *kr. ng.*

rinkinken, ting-ting, koemrintjing, krómpjang, *kr. ng.*

riool, himplĕng, himpĕng, tjorongan, oerœng-oerœng, *kr. ng.*

rist, dèntjèng, hombjoq, rèntèng; djalon, *kr. ng.*

rits!, rèq, sĕdèt.

ritselen, koemrèsèq; koemrisiq, koemrĕsĕk, *kr. ng.*

rituaal, ritus, tarékat, *kr. ng.*

rivier, kali, *ng.*, lèpèn, *kr.* — **(groote),** bĕngawan, *ng.*, bĕñawi, *kr.*

rochelen, rijaq, *kr. ng.*, djĕlâgrâ, djĕlogrâ, *kh.*
Zie ook: reutelen.

roede (om iets over te hangen), sampírran, watang, *kr. ng.* — (om te slaan) - gitiq, *kr. ng.*, gĕbœg, *ng.*, gĕbag, *kr.* — (om uit te klopp.) - gĕblèg, kĕplèq, *kr. ng.* — (meet-) - tjĕngkal, toembaq, *kr. ng.* — (manl.) - oerat, *kr. ng.*, kalam, dakar, *kh.*

roedehoofd, tjĕlèq, gâtèl, *kr. ng.*

roef (lijk-), hérang-érang, *kr. ng.*

roef!, blas, sĕdèt.

roeidol, klèti, — pakang, *kr. ng.*

roeien (e. vaart.), 'ndajoengi, *kr. ng.* —, **pagaaien,** mĕlahi (w), 'nggajœh, (k), *kr. ng.*

roeier, wong en tijang bĕlah, pămbĕlah, *kr. ng.*

roeiriem, dajœng; wĕlah, *kr. ng.*

roekeloos, sĕmbrânâ; kĕmadjon; nékad, *kr. ng.*

roem, kăloehoerran; toemédjâ; halĕm, goenggoeng, *kr. ng.* —, **'t roemen,** pănggoenggœng, păngalĕm, *kr. ng.*

roemen (onovg.), goemoenggœng, *kr. ng.*
Zie ook: prijzen, loven.

roemrijk, kaloq, misoewœr, *kr. ng.*

roepen (iem.), njĕlœq (tj), *kr. ng.*
Zie ook: ontbieden. — (iets), **uitroepen,** tjĕlœq; haloq; gijaq; ngĕloqqâké (h), *kr. ng.*

roeping, taak, kawadjíbban, patahan, *kr. ng.*, boeboehan, *ng.*, bĕbahan, *kr.*

roer, stuur, moedi, kĕmoedi, *kr. ng.* —, **pijp,** woelœh, *kr. ng.* — **(in rep en) brengen,** ngòjĕggâké (h), *kr. ng.*

roerdol (pen waar 't roer in hangt op Inl. vaart.), soembi, singkir, *kr. ng.*

roeren, ngoeděg, ngoeběg; ngoejĕk, *kr. ng.* (h). — **(scheppende),** ngĕbœr (k), *kr. ng.* — **(heen en weder),** ngòngsèng (k), *kr. ng.*
Zie ook bij ruimte.

roerganger, kang njĕkĕl en hingkang njĕpĕng kĕmoedi, *kr. ng.*

roering (in 't lijf), gĕmroedjœg, *kr. ng.*
roerloos, hora en bòtĕn koelisiq, *kr. ng.*
roerpen (o. e. vaart.), **roerstok,** kérèqqan, *kr. ng.*
roerstok (om te roeren), hoedĕg, *kr. ng.*
roerstut, zie roerdol.
roes, hĕndĕm, *kr. ng.* woeroe, *kh.*
roest, tahi, *ng.*, tíndjå, *kr.*; tímbrah, *kr. ng.*
roestaârtjes (op staal), kâlâmĕntas, *kr. ng.*
roesten, roestig, tahiñĕn; nahi, *ng.*, tíndjáñĕn; nindjå, *kr.* nímbrah, *kr. ng.*
roet, hangœs; sawang, *kr. ng.* — (uit de opiumpijp) - tjĕkakiq, tjoelĕngan, *kr. ng.*
roffel (o. d. trom), brambangan, *kr. ng.*
roffelen (op de gamellan enz.), 'nggrambjang, *kr. ng.* —, **ruw bewerken,** 'nggrabah; ngasarri (k); 'nggròboh, *kr. ng.*
roffelschaafje, pasah grabah, — kasar, *kr. ng.*
rog (visch), pé, *kr. ng.*
rok (mans-), roki, *hl.*
Zie ook: kleedje.
rol, goelœng, giliggan; gilĕssan, *kr. ng.* — (losse: onder zware voorwerpen bij 't voorttrekken) - galœr, *kr. ng.* — (om de grassen te knikken op moeras-sawah) - grĕmbœng, garoe giling, *kr. ng.* —, **lijst,** rol, *hl.* — (tabak enz.) - béngkat, *kr. ng.*
rolkar, glĕbĕg, *kr. ng.*
rolkussen, goeling, *kr. ng.*
rollaag, rollah, *hl.*; batœr, *kr. ng.*
rollen (onovg.), 'ngloendœng; goemoelœng, glímpángan; koemótjaq, *kr. ng.* — (v. d. oog.) - kótjaq-kótjaq, *kr. ng.* — (ovg.) - 'nggloendœngáké; 'nggilĕs, *kr. ng.*
rolletje (bv. geld), djoebœng, djoeboengan, *kr. ng.*
rollezing, rollis, *hl.*
rolpaard, rangkang, *kr. ng.*
rolsteen (om fijn te wrijven), gándiq, *kr. ng.*
rolwagen, glíndíngan, *kr. ng.*
rommel, habrag-abrag; gĕmbjong, *kr. ng.* — **(een) maken,** ngrĕsĕkki, *kr. ng.* — **(de heele),** satĕk, *kr. ng.*
rommelig, rĕsĕk, *kr. ng.*
rommelen (de buik), koemroewœq, goemroedjœg, *kr. ng.* — (z. a. een vuurberg, de donder) - goemlĕdĕg, goemloedœg, *kr. ng.*
romp (v. menschl. lich.), gĕmbœng, *kr. ng.* — (v. and. voorw.) - hawaq-hawaq, *kr. ng.*
rompslomp, een — meêdragen, grandahan, *kr. ng.* — **(een) zijn,** 'nggrandah, *kr. ng.*
— (bijw.), **slordig,** saq-soq, sasarsoesœr, *kr. ng.*
rond, boendĕr; kĕmplĕng, *kr. ng.* — **(bol-),** misĕr, boendĕr koebœq, *kr. ng.* — **en glad** (lichaam v. paard enz.), bĕntjĕng, *kr. ng.* Zie ook: cilindervormig. — **(o. d. kant),** pingœl, *kr. ng.*, boelĕt, *ml.* — **(allen in 't(,** wråtå, *ng.*, wradin, *kr.* — **(met de hand in 't) vegen,** ngoejĕk, *k.r ng.*
rondborstig, dadaq; blåkå; wĕtjå; djoedjœr, boercœs, *kr. ng.*
rondbrengen, ngidĕrráké, *kr. ng.*
ronddeelen, ngĕdœm (h) wråtå en wradin, *kr. ng.*
ronddolen, nglambrang; 'mblajang, *kr. ng.*
ronddraaien (als een tol), mĕdĕd, moewĕr, *kr. ng.* — (in een krnig) - moejĕng, moebĕng, *kr. ng.*
ronddrentelen, klíjĕg-klíjĕg, *kr. ng.*
ronde, pátrol, róndå, *eur.* — **(de) doen,** sambang, nganglang; ngajĕr-ajĕr, hajĕr, *kr. ng.*
rondgaan, midĕr; moebĕng, *kr. ng.* — **(aan de huizen),** nroetœq,

nrètèq, noercœt-noercœt, låndjå, *kr. ng.* — (v. e. koopman) - pĕpårå, *kr. ng.*

ronding (goed, zacht van), wilĕt, *kr. ng.*

rondkijken om iets te zoeken, madiq (p), *kr. ng.*

rondleiden, ngidĕrråké, ngoebĕngoebĕngåké, *kr. ng.* (h).

rondloopen (pleizier najag.), klèntjèr, nglèntjèr, *kr. ng.* — **(rusteloos:** van werken of zoeken), klitihan, *kr. ng.* — (op iets **loerende**), klíntĕr-klíntĕr, klínterran, *kr. ng.*

rondom, sa-hoebĕngé, hingsa- —, moebĕng, kĕmpœt, hambĕng, *kr. ng.*

Zie ook: overal.

rondreizen, lĕlånå, nglĕlånå, *kh.*

rondsel, glíndingan; glĕbĕg, *kr. ng.*

rondtasten, gagap-gagap, *kr. ng.*

ronduit, blåkå, wĕtjå, *kr. ng.*

rondventen, pĕpårå, *kr. ng.*

rondvliegen, kalángan, *kr. ng.*

rondzien, zoekende, klitihan; mĕmadiq, *kr. ng.* — (verwond., bang enz.), **om zich heen z.,** dringaqqan, pĕndirangan, djoelalattan, 'ndjĕnggilĕng, *kr. ng.*

rondzwerven, mlantjong-mlantjong, nglambrang, kĕkajallan, 'mblajang, majĕng; kĕsoerang-soerang, *kr. ng.* — **(verstrooid, onverzorgd),** ting klaprah, ting klarah, *kr. ng.* — **door wederwaardigh. verdreven** — kĕsoerang-soerang, *kr. ng.*

ronken, ngòroq, *kr. ng.*

rood, habang, *ng.*, habrit, *kr.* — **worden (in 't gelaat:** b. v. van kwaadh., misselijkh.), moengœrmoengœr, *kr. ng.*

roodaarde, poeroe, *kr. ng.*

roodehond, kringĕt boentĕt, *kr. ng.* jå rah, *kr.*

roodeloop, ngising gĕtih, *ng.*, tĕto-

roodgieter, sajang, *kr. ng.*

roodhout, kajoe en kadjĕng sĕtjang, *kr. ng.*

roof, zie buit, —, **korst,** hoepil, *kr. ng.*

roofdier, kéwan mĕmångså, *kr. ng.*

roofvogel, manœq en pĕksi mĕmångså, *kr. ng.*

rooien, nĕgor (t); 'mbĕdol; 'ndóngkèq, 'ndoedœq; 'mbabaddi, bĕdog, 'mboebaq, *kr. ng.* —, **mikken,** noedjoe (t), *kr. ng.*, ngarah-arah, *ng.*, ngangkah-angkah, *kr.*

rook, koekœs, pĕgå; kĕbœl, *kr. ng.* — (iets **in den) hangen,** narang (t), *kr. ng.*

rooken (onovg.), koekœs; pĕgå; koemĕbœl; koemoetœg, *kr. ng.* — (visch enz.) - ngoekœs (k); manggang (p), *kr. ng.* — (tabak) - ngoedœd (h), *kr. ng.*, sĕs, *kh.* — **(opium),** njĕrèt (s), madatti, *kr. ng.*, sĕs, *kh.*

rookerig (v. smaak of reuk), sángit, *kr. ng.*

rookgat, opening, plompóngan pĕgå, *kr. ng.* — (van fabriekoven) - hĕmpóssan of kĕmpóssan, *kr. ng.*

room, lángit, *kr. ng.*, lĕngå, *ng.*, lisah, *kr.*

roos (bloem), kĕmbang mawar, — bañjoe mawar, *ng.*, sĕkar —, — tojå —, *kr.*; rĕgoelå, *kr. ng.* — **(ontsteking), belroos,** mantang-mantang, *kr. ng.* — (op 't hoofd) - bloedœq, *kr. ng.*

roosten, manggang (p), 'mbakar, *kr. ng.*

rooster (o. te brad.), panggangan, planggangan; sarang, *kr. ng.* — (and.) - planggangan, *kr. ng.* —, **rak,** glagarran, *kr. ng.*

rooven (o. d. weg), 'mbégal, *kr. ng.* — (in e. dorp enz. m. e. bende) - ngètjoe (k); ngampaq (k); ngòjoq (k), *kr. ng.* — (op zee) - 'mbádjag; 'mbégal, *kr. ng.*

Zie ook: plunderen.

roover, bégal; kètjoe; kampaq; kòjoq; badjag, *kr. ng.*

roskam, kĕroq, *kr. ng.*
roskammen, ngĕroq (k), *kr. ng.*
rot, zie rat en rottig.
rotan, pĕndjalin, *ng.*, pĕndjatos, *kr.*
rots, watoegoencœng —, *ng.*, sélå rĕdi —, *kr.*; parang, *kr. ng.*
rotsgrond, đasar watoe en sélå, *kr. ng.*
rottig, bòsoq; bòlòrrĕn, *kr. ng.* — (hout enz.: een weinig), **aangestoken,** bĕrĕk, *kr. ng.* — (ei, etter) - wœq, *kr. ng.*
rotting, zie wandelstok, rotan.
rouw, sĕdih; gĕtœn, ngoengœn, *kr. ng.* sĕkĕl, *kh.*
rouwbeklag doen, nglajad, nglawad, *kr. ng.*
rouwbetoon (over misstap), pămloepœh, *ng.*, pămlĕpah, *kr.*
rouwkoop hebben, kĕblondroq hĕnggònné toekoe en hĕnggènnipœn toembas, *kr. ng.*
rozerood, dadoe, *kr. ng.*
rozenkrans (bij 't bidd.), tĕsbèh, *kr. ng.*
rozig ('t hoofd), 'mbloedœq, *kr. ng.*
rozijnen, kismis, *kr. ng.*
rubriek, widjangan, *kr. ng.*
ruchtbaar, kĕwĕntar, kĕsoewœr, tjorah, kĕwlantrah, *kr. ng.* — **maken,** njoewœrráké (s), misoewœrráké (m), ngèwèr-èwèr (h), ngopjaqqáké (h), njoraháké (tj), *kr. ng.*
ruchtbaarheid, ook hóntran-óntran, *kr. ng.*
rug, gĕgĕr, gigir, *kr. ng.* poengkoerran, pĕngkĕrran, *kh.* — **(met den) gewend naar,** ngoengkœrráké, *ng.*, ngĕngkĕrrakĕn, *kr.* (h). — **(achter d.), voorbij,** kĕpoengkœr, *ng.*, kĕpĕngkĕr, *kr.* — (iem. *den*) *toe draaien,* ngréngos, *kr. ng.* — (v. d. hand) - tòtòq, *kr. ng.* — (v. e. mes enz.) - gĕdig, *kr. ng.*
ruggegraat, hoelå-hoelå, *kr. ng.*
ruggelings (ligg.), loemah, *kr. ng.* — (and.) - moengkœr, *ng.*, mĕngkĕr, *kr.*
rugspier (v. buffel enz.), hòtot - wajang, *kr. ng.*
rugvin, siriq, siwar, *kr. ng.*
ruien, bòdol en bidal woeloe, *kr. ng.*
ruif, krandji, *kr. ng.*
ruig, diwœt-diwœt; ronggos; srò-wot; kasap, *kr. ng.*
ruigte, hanggrah-anggrah; rĕroengkœd, *kr. ng.*
ruiken (aan iets), ngamboe, *ng.*, ngambĕt, *kr.* (h), 'nggåndå, *kh.* ngambœs (h), *kr. ng.* — (iets) - mamboe, kamboe, *ng.*, mambĕt, kambĕt, *kr.* — **(overal te) zijn,** ngalĕg-alĕg, hámriq, *kr. ng.*
ruiker, hambon-ambon, *kr. ng.*
ruil = ruilen. — **(in) geven,** ngidjòlli, ngoeroeppi, ngilènni, *kr. ng.* (h), nglirònni, *ng.*, nglintònni, *kr.* —, **ruiling,** hoeroeppan, *kr. ng.*
ruilen, hidjol, hoerœp, ***kr. ng.***, liroe, *ng.*, líntoe, *kr.* — **(samen),** hidjóllan enz., sĕlanggappan, *kr. ng.*
Zie ook: inruilen, verruilen.
ruilhandel, líjĕrran hidjóllan enz. *kr. ng.*
ruiling, zie bij ruil.
ruim, breed, uitgestrekt, hâmbå, wíjar, *kr.* djĕmbar, *kr. ng.* djĕmbat, *kr. d.* —, **ongedrongen,** hómbèr, lĕgå, bawérå, *kr. ng.* —, **open,** soemĕblaq, tĕnggar, *kr. ng.* —, **wijd uiteen,** harang, *ng.*, hawis, *kr.*; lónggar, *kr. ng.* —, **ruimschoots,** kăloewihan, moerah, *ng.*, kălangkoengan, miran, *kr.*, loman, blåbå, loebèr, kandĕl, *kr. ng.* —, **overvloedig** (zog, urine), bantjar, bantĕr, *kr. ng.* — (bij 't wegen) - hangĕt, *kr. ng.* — (v. adem) - lĕgå, *kr. ng.* — (v. hoest) - lĕgå, kĕndo, *kr. ng.* — **van geweten,** kòlon. *kr. ng.*
Zie ook: meer.

ruimbaan, hómbèr, *kr. ng.* — **maken,** ngĕlar djadjahànné, ngowaq-awiq, *kr. ng.*

ruimschoots, zie bij ruim.

ruimte, hómbèr, lĕgâ, *kr. ng.* — **hebben, z. kun. roeren,** biså en sagĕd kóbèt; — djigœng, *kr. ng.* — **(nog) hebben, niet vol,** ngokaq, lokaq, *kr. ng.* — **(de) zoeken,** ngisis; nĕnggar, *kr. ng.* — (door e. lich. ingenomen) - djéggan, *kr. ng.* — **(de ledige:** vóór de schepping), hawang-oewœng, *kr. ng.* —, **vak,** godag, tĕnggang; tĕlag, *kr. ng.* — (iem.) **geven** of **maken,** ngadjangi, ngómbèrri, *kr. ng.* (h). — **(tusschen** iets) **maken,** nĕlaggi (t), *kr. ng.* — voor iets gemaakt en besloten waar het vast in kan staan - romah, roemah; romahan, roemahan, — (zulk een) **maken voor,** nromahi, ngroemahi, *kr. ng.*

Zie ook: plaats.

ruin, djaran kĕbiri, *ng.*, kapal kĕbíntjih, *kr.*

ruïne, rĕmoeqqan, djoegroeggan, *kr. ng.*

ruïneeren, 'mbòbroq; 'mbòbroqqáké, *kr. ng.* — **geruïneerd,** bòbroq, kĕtlèsèq, *kr. ng.*

ruischen (v. water), rítjiq-rítjiq, ríwis-riwis; koemrawaq, koemriwiq, koemroewœq, goemroedjœg, *kr. ng.* — (i. d. boom enz.) - koemrasaq, koemrisiq, *kr. ng.* — (wind enz.) - soemroebœt, soemribit, soemriwing, *kr. ng.*

ruit, kotaq, *kr. ng.* — **(glas-),** gĕdah, kâtjâ, *kr. ng.* —, **rhombus,** pérot, *kr. ng.*

ruiter, wong noenggang djaran, *ng.*, tíjang noempaq kapal, *kr.* —, **soldaat,** serdadoe of pradjoerit djarannan en kapellan, *kr. ng.* — (Friesche, Spaansche) - kapoerantjang, *kr. ng.*

ruiterij, bâlâ djarannan en kapallan, *kr. ng.*

rukken, njĕndal (s), njĕbraq, (s), njĕngkraq (s), 'mbrawœq; 'nggòdog; ngrèwèng; ngòjoq (k), mĕtjat (p), *kr. ng.*

rukwind, grabjaggan hángin, *kr. ng.*

rul, pĕrâ, 'mbloedoe, **'mblĕdĕg,** koemĕrœg, *kr. ng.*

rumoer, roesœh, *ng.*, rĕsah, *kr.*, goemoerœh, goemĕdĕr, goepjœq, dĕdrĕg; gĕmbróngan, *kr. ng.*

rups, hoelĕr, *kr. ng.* — **(harige),** hoelĕr woeloe, *kr. ng.*

rust (stilte, vrede), tĕntrĕm, rĕrĕm, hajĕm, djĕndjĕm, *kr. ng.* —, **verpoozing,** hóndan; hádèng, mĕndâ, *kr. ng.* —, **'t ophouden, 't uitrusten,** haso, *kr. ng.*, lèrèn, *ng.*, kènděl, *kr.* — (id., v. smart enz.) - hádèng, hantar, *kr. ng.* — **(zich geen) — gunnen,** ngĕpĕng, kr. ng. — **(met) laten,** ngĕñĕngaké (h), *ng.*, ngèndĕllakĕn (k), *kr.* — (iem. **geen) laten,** ngoebĕr-oebĕr (h), *kr. ng.* — **(tot) brengen,** njirĕp, njirĕppáké (s), nglĕrĕbbáké, *kr. ng. enz.* — **nemen,** ngajĕmmáké hawaq, haso, *kr. ng.* —, **cæsuur,** sèlèh, *kr. ng.*

rustbank, hámbèn, bálé; katil, kantil, *kr. ng.*

rustdag, diñâ en díntĕn paliboerran, *kr. ng.*

rusteloos, aanhoudend, gĕlaq, pĕlaq, njĕrod, *kr. ng.* —, **ongedurig,** bjang-bjangan, *kr. ng.*

Zie ook bij stil.

rusten, noentœmmáké hawaq, *kr. ng.*

Zie ook: rust, berusten. — **(liggen te), (zich te) leggen,** lĕson, *kr. ng.*, saréjan, *kh.* — **op, tegen,** toemoempang; soemlanggrang; soeméndé, sèndèn, *kr. ng.*

rustig, tĕntrĕm, rĕrĕm; hajĕm, hántèr, sarântâ, djĕndjĕm; haring, *kr. ng.*

rustplaats, pălérénnan, *ng.*, păkèndĕllan, *kr.* pălĕrĕbban, *kr. ng.*

— (v. d. weidier., **in de schaduw**), plégoengan, *kr. ng.*

rustpunt, sèndèn, *kr. ng.*, sanggan, *ng.*, sánggèn, *kr.*, pikoekœh, *ng.*, pikěkah, *kr.*

rusttijd, hóndan, libœr, *kr. ng.*

rustverstoring, păngriwœq; riwœq, *kr. ng.*

ruw, kasap, hagal; krèñjèh; krowal, *kr. ng.* —, **ongemanierd,** sroedag-sroedœg, srowal-sròwol, *kr. ng.* — (fig.) - kasar, *kr. ng.* — (v. e. diamant) - koelíttan, *kr. ng.* — **(nog) maar in 't),** blibaran; rantjaggan, *kr. ng.*

rij, pariq, lariq; djèdjèr; rèntèng; bandjar, bandjěng, *kr. ng.* — **klasse,** héwo, *kr. ng.* — **(op een) naast elk.,** djèdjèr, *kr. ng.* — (id.) **vóór elk.,** rèntèng, hélœr, sělœr, 'mbandjěng, *kr. ng.* —; **op rijen,** pariqqan, lariqqan; rantap-rantap, baraqqan; djèdjèr-djèdjèr; rèntèng-rèntèng enz. *kr. ng.* — (v. d. metsel.) - lantarran, *kr. ng.*

rijden, noenggang, *ng.*, noempaq, *kr.*, nitih, *kh. m. bijv. v. waarop m. rijdt.*

rijgen (a. e. band), nganggit (h), ngrèntèng; ngandatti (k) of njandatti (s), *kr. ng.* — (a. e. stok) - nòtjol (tj), *kr. ng.* — (bloemen) - ngóntjé, *kr. ng.* nganggit, *kh.* (h), — (z. a. bij naaiw.) - 'ndloedjoerri, 'mblabar; noetoes (t), *kr. ng.* — **(ladderswijze),** ngrawat (k), *kr. ng.*

rijglaars, sěpatoe larěs krawattan, *kr. ng.*

rijgnaald, rijgstok, tjotjóllan, soendœq, soedjèn, tjòngoq, *kr. ng.*

rijgtouw, kandat of sandat, *kr. ng.* —, **veter,** krawat, *kr. ng.*

rijk (bijv. nw.), soegih, *kr. ng.* — **voorzien** (enz.), rěgěng, *kr. ng.* — **aan opbrengst** (een veld), halong, *kr. ng.*

rijk (z. nw.), něgårå, *ng.*, něgari, *kr.*, kăraton, *kr. ng.* —, **afdeeling** (b. v. dieren-), wídjangan, *kr. ng.*

rijkdom, kăsoegihan, brånå, rådjåbrånå, *kr. ng.*
Zie ook: schat.

rijkelijk, zie ruim, overvloedig.

rijksgeschiedschrijver, poedjånggå kăraton, *kr. ng.*

rijksvoogd, kang en hingkang hamong nagårå en nagari, *kr. ng.*

rijm (Jav.), lagoe, *kr. ng.*

rijmen (fig., onz.), tjoendœq, laras, *kr. ng.*

rijp, toewå, *ng.*, sěpœh, *kr.*, matěng, *kr. ng.* — **(door en door),** daloe, *kr. ng.* — **(half),** blibar, *kr. ng.* — (vruchten) **broeien onder bedekk.,** ngímboe (h) *kr. ng.* — **(gedwongen),** hímboe, *kr. ng.* — (**nagenoeg:** v. e. tros pisang), soelœh, *kr. ng.* — (id.: v. tamarinde) - mlaḍaqqi, *kr. ng.* — (fig.) - matěng; kěntěl, goematoq, *kr. ng.*

rijpaard, djaran toenggangan, *ng.*, kapal toempaqqan, *kr.*, — titihan, toerånggå, *kh.*

rijs, toercœs, *kr. ng.* — (als brandh.) - réntjéqqan, kajoe en kadjěng rèntjèq, *kr. ng.*

rijsdam, tambaq ròpoh, *kr. ng.*

rijslaag (ond. e. dam enz.), haram, *kr. ng.* — **(een) leggen tot** (een weg of dam) - ngarammi (h), *kr. ng.*

rijst (i. d. halm), pari, *ng.*, pantœn, *kr.* — (i. d. bolst.) - gabah, *kr. ng.* — (uit d. bolst.) - běras, *ng.*, wos, *kr.* — **(kleverige),** kětan, *kr. ng.*, kětos, *kd.* — **(gekookte),** sěgå, *ng.*, sěkœl, *kr.* — **(gedroogde, gekookte),** tjěngkarœq, *kr. ng.*

rijstbloesem, krapoe, *kr. ng.*

rijstlepel, héntong, tjéntong, *kr. ng.*

rijstmaat, tómpo; kilaq; kátèn, *kr. ng.*

rijstmandje, wakœl; soembœl; tjěting, *kr. ng.*

rijstpan, kěndil, *kr. ng.*

rijstpap, boebœr, — bĕras en wos, *kr. ng.*
rijstpelmolen, pănggilĕssan gabah, *kr. ng.*
rijstpot (waarbov. d. r. in den wasem gek. w.), dandang, *kr. ng.* — (bergplaats v. d. gestampte rijst) - pădaríngan, *kr. ng.*
rijstschuur, loembœng, *kr. ng.*
rijstsnijmesje, hañi-añi, *kr. ng.* ('t plankje aan 't) - hapan-apan, *kr. ng.*
rijststamper, haloe, *kr. ng.*
rijststroo, mĕrang, *kr. ng.*
rijstveld (hoog en droog), pĕgagan, *ng.*, pĕgágèn, *kr.* — **(laag en nat),** sawah, *ng.*, sabin,, *kr.*
rijstvogeltje, glatiq, *kr. ng.*
rijstwater (van gekookte rijst), tadjin, *kr. ng.* — (waarin de r. gewasschen is) - lĕri, *kr. ng.*
rijten, njèkrèq (tj), *kr. ng.*
rijtuig, kărétâ, rétâ, *eur.*
rijven (een veld), ngripoe, *kr. ng.*
rijzen, zie stijgen, toenemen — (v. beslag) - moembloeq, *kr. ng.* — **en dalen** (een vaart. op zee), ngĕntjot *kr. ng.* — **(te berge: de haren),** mĕngkarag, mĕngkòrog, koeměsar, *kr. ng.*
rijzig, lĕndjang, lĕngkœng, *kr. ng.*
rijzweep, tjĕměti, *kr. ng.* tĕmbœng, *kh.*

S

Sa!, hajo tâ, hårâ tâ.
sabel, pĕdang, *kr. ng.*, sabĕt, *kh.*
sadduceesch, sadoeki.
saffier, watoe en sélâ mañilâ, *kr. ng.*
saffloers, kĕsoembâ, *kr. ng.*
saffraan, sapran, *hl.*
sago, sagoe, *kr. ng.* — **(Jav.: ontoeber.),** honggoq, *kr. ng.* — (id.: **toeber.**), pati hárèn, *kr. ng.*
sagopalm (Jav.), wit hárèn, *kr. ng. ng.* — **hout,** roejœng, loejœng, *kr. ng.* — **bastvezels,** dœq, *kr. ng.* — **blad,** djancer, *kr. ng.* — **vrucht,** kolangkaling, *kr. ng.*
sakrament, pratikĕl soetji, *kr. ng.*
salade, sladah, *hl.*
salaris, gadjih, *eur.* bălândjâ, *kr. ng.*
saldo, gĕñah, kĕntĕl-ling păngródjèh, *kr. ng.*
salie (plant v. gelijk. smaak en gebr. als), sĕmbœng kĕbo, — goelâ, — langoe, *kr. ng.*
saliveeren, ngilĕr, kètès, *kr. ng.*
salpeter, sĕndâwâ poetih en pĕtaq, *kr. ng.*
samen, barĕng, barĕngan; toĕnggal, noenggal, toenggallan, *ng.*, sarĕng, sarĕngan; toenggil, noenggil, toenggillan, *kr.*; kanti, kĕkántèn, *kr. ng.*
samenbinden (over en weêr), ngrajœt, 'mbrajœt, *kr. ng.*
Zie ook: binden, bossen.
samenbrengen, 'nggĕmbĕng; ngoembrœqqâké (h), *kr. ng.* — (geld om samen te handelen) - matœng (p), *kr. ng.*
samendrukken (i. d. hand tot een bal), ngĕpĕl (k), *kr. ng.* — (op and. wijze **stijf**), masĕk (p), *kr. ng.*
Zie ook: indrukken.
samenflansen, 'ndjitĕt, ngrawat (k), *kr. ng.*
samengesteld, rangkĕp, soesœn; rékan, *kr. ng.* — (e. woord enz.) - tjamborran, *kr. ng.* — *(e.* breuk: in de rekenk.) - wilĕttan, *kr. ng.*
samenhang, samenkleving, krakĕt, *kr. ng.* — (v. e. zin) - hoercet, gándèng, *kr. ng.*
Zie ook: verband. — **(een goeden) hebben,** toercet, djéntrèh, djoentrœng, *kr. ng.* — **(gebrekkig van),** tjĕklèq *kr. ng.* — **(zonder),** djarœh, *kr. ng.*

samenhangend (van ppas): gekookte rijst enz.), **smedig,** poelĕn, *kr. ng.* — **klitterig,** kĕmèl, tĕmèl, *kr. ng.* —, **kluiterig,** kĕmĕl, goemòlong, *kr. ng.*

samenkomen, ngoempœl, *kr. ng.* ngĕmpal, *kr.* ngĕmpĕl, *kd.* ngloempœq, *ng.,* nglĕmpaq, *kr.;* tĕmpœq; 'nggòlong, *kr. ng.;* tĕpœng, *ng.,* tĕpang, *kr.*

samenkomst, zie bijeenkomst.

samenkappelen, 'mbantjang, *kr. ng.*

samenleving, pitĕpœngan; tetoenggallan, *ng.,* pitĕpangan; tĕtoenggíllan, *kr.*

samenloop, kroeboettan, *kr. ng.* — (fig.) toendå-toendå, tĕmpœq, *kr. ng.*

samennaaien, (-hechten), njawœng (s), *kr. ng.*

samenrapen, ngoekoeppi (k), *kr. ng.*

samenroepen, ngoendang (h) ngloempœq, ngoempoelláké (k), *kr. ng.* nimballi ngloempœq, *kh.*

samenroeren, ngoebĕg hawor, ngoewor (h), *kr. ng.*

samenrollen, 'nggoelœng, ngoentĕl (h), *kr. ng.*

samenrotten, ngĕloen (k), *kr. ng.* Zie ook: samenscholen.

samenscholen, ngrompol; krompóllan, dĕkĕmman, *kr. ng.*

samenspannen (z. vereen.), goejoebban, sakoeton, kahíttan, *kr. ng.*

samenspraak, pătjĕlaton, *ng.,* pawitjantĕnnan, *kr.,* hímbállan păngandikå, *kh.*

samenstel, kĕntå, pasang, sĕpragi, *kr. ng.*

samenstellen, zie opstellen, opzetten. — **(nauwk.),** ngoejœn-oejœn (h), *kr. ng.*

samenstemmen, sĕroedjœq, roekœn, hatœt; 'nggĕbèl, *kr. ng.* Zie ook: overeenstemmen, — ing.

samenstemmend, welluidend, laras, raras, *kr. ng.*

samentellen, 'nggoenggœng, 'nggĕlĕng, *kr. ng.*

samentreffen, toembœq, tĕmpœq, *kr. ng.*

samentrekken, ngríngkĕs, ngrapĕttáké, *kr. ng.* — (twee woorden tot één) - 'nggarbå, *kr. ng.*

samentrekking v. twee wrd. tot één, garbå, *kr. ng.* **van een halfklinker met voorafg. medekl.,** ploetå, *kr. ng.*

samenvatten (meerd. begripp. in één term), 'nggarbå, *kr. ng.*

samenvloeiing (v. riv.), tempoerran, *kr. ng.* — (v. e. menigte) - hoebjoengan, *kr. ng.*

samenvoegen, ngempœlláké (k); 'nggòlongáké; ngahittáké (k), njanggittáké (s); nèmpèlláké (t), njatoqqáké (tj), *kr. ng.*

samenweefsel (fig.), boendĕllan, wilĕttan, *kr. ng.*

samenzweren, njakoetoe, 'nggoejœb; sakoeton, goejoebban, *kr. ng.*

sandalen, kĕtiplaq; tĕroempah, *kr. ng.*

sandelhout, kajoe tjĕndånå, *ng.,* kadjĕng — of tjĕndañi, *kr.*

sandrak, kĕplaq, *kr. ng.*

sap (v. vrucht. enz.), bañjoe, *ng.,* tojå, *kr.* — (v. plant., bolsters enz.) - tăloetœh, *kr. ng.* — (uitgeperst, uitgekookt enz.) - doedœh, *kr. ng.* — **(uitgep. v. suikerriet),** tjèng, kilang, *kr. ng.* — (1e **kooks. v. id.),** haloebban, *kr. ng.* — (2e **id.**), djoerœh, *kr. ng.*

sapanhout, kajoe en kadjĕng sampang, *kr. ng.*

sappeloos, zie voos.

sappig, koemòtjor, koemròñjos, *kr. ng.*

sarren, 'mbĕbédå, ngridoe, nglĕlèdèq, *kr. ng.* Zie ook: uitdagen.

satan, sétan, *kr. ng.*

satijn, kĕstin, *hl.*
saus, doedœh, djoerœh, *kr. ng.*
schaaf, pasah, *kr. ng.*
schaafhout, hoendœq, *kr. ng.*
schaafkrullen, tatal pasahan, *kr. ng.*
schaafsel, pasahan; paroeddan, *kr. ng.*
schaak den koning (in 't schaaksp.), kis, *pz.*, sah, *ar.*
schaakbord, papan tjatœr, *kr. ng.*
schaakstukken (de: met den koning), gĕlar, *kr. ng.* — (buiten den k.) - bâlâ, barissan, *kr. ng.*
schaal (etens), pandjang, basi, bèsi, *kr. ng.* — (v. e. schildp. enz.) - tòtoq; sisiq, *kr.* — **(de) afgeworpen hebben** (krab enz.), nglímboerri of nglĕmboerri, 'ngglémbossi, gĕndjoerran, *kr. ng.* — **(zonder:** een ei), gĕndjœr, *kr. ng.*
Zie ook: dop. —, **maatopgave,** hoekoerran, *kr. ng.* — **(betrekkings-),** hoendâ-oesœq, *kr. ng.* — **(op groote),** rowâ, *kr. ng.*
schaaldeel, sĕbéllan, sédéttan, *kr. ng.*
schaamachtig, wirangan, *kr. ng.*
schaamrood, moengœr-moengœr, *kr. ng.*
schaamte, wirang, hisin; kawirangan, *kr. ng.*, língsĕm, kalíngsĕmman, *kh.*
schaamteharen (van vor.), djĕmbœt, *kr. ng.* — (v. achter.) - broewít, *kr. ng.*
schaamteloos, hora wĕrœh en bòtĕn hoeníngâ hing hisin, ngoetœh, nglalĕr-wilis, 'mboelœs, *kr. ng.*
schaap, wĕdœs gibas, — wĕlândâ, *ng.*, méndâ —, — wĕlandi, *kr.*
schaar, schare, golóngan, *kr. ng.* — **(knip-),** goenting, *kr. ng.* —, **knijper,** soepit, *kr.* ng. — (om op te lichten of te vangen) - goenting, — líjĕrran, djagang goenting, *kr. ng.*
schaarde, gowang, *kr. ng.* —; **vol — n,** rómpang, *kr. ng.*
schaardig, gowang, lirip, *kr. ng.*
schaars, — ch, harang; larang, *ng.*, hawis, *kr.*
Zie ook: duurte.
schacht (van schrijfpen enz.), bòngkot, *kr. ng.* — (van pijl) - gandar, pasĕr, *kr. ng.*
schade, toeñâ, pitoeñâ, roegi, *kr. ng.*
schadeloosstellen, nĕmpœhi, *ng.*, nĕmpahi, *kr.* (t); nòròggi (t), ngilènni (h), *kr. ng.*
schadeloosstelling, tĕmpœh, liron, *ng.*, tĕmpah, línton, *kr.*
schadelijk, schaden, mitoeñañi (p), ngroegènni, njoedañi (s); mălaratti (m), *kr. ng.* — **ongeluk veroorz.,** niwassi (t), 'mbilahènni *kr. ng.* — (v. d. gezondh.) - nglarañi, *ng.*, njakítti (s), *kr.*
schaduw, — acht. plaats, hajom, habœb; líndœq, palíndoengan, *kr. ng.*, hadĕm, *ng.*, hasrĕp, *kr.* — **(in de) zijn, schuilen,** ngahœb, *kr. ng.* **(in de) rusten,** (weivee), mlégœng, *kr. ng.* — **(in de) plaatsen,** ngahœbbáké (h); mĕtĕngi (p), *kr. ng.* — **afschaduwing,** wajangan, *kr. ng.*
Zie ook: zweem.
schakeeren,: geschakeerd, sĕlangsĕling, *kr. ng.*
schakel, kòlong, *kr. ng.*
schaken ('t spel), dolan tjatœr, *kr. ng.* — (e. meisje enz.) - ngiwat (h), *kr. ng.*
schamel, nistâ, pâpâ, *kr. ng.*
schamen (zich) = schaamte — (iets te doen enz.) - hora en bòtĕn sáhé, *kr. ng.* — **(zich niet:** id.), sáhé, *kr. ng.*
schampen, 'mbrabat, 'mbrèbèt, njrèmpèt, *kr. ng.*
schamper = schampen, en mandi, *ng.*, mandos, *kr.*
schampschot (een) krijgen, kĕsrèmpèt, kĕsliring, *kr. ng.*
schandaal, kăñistan, *kr. ng.*

schande, kăñistan; kăwirangan, kahisínnan, *kr. ng.*, kălingsĕmman, *kh.* — **(te) maken,** mirangáké (w), ngisinnáké (h), *kr. ng.*, nglíngsĕmmáké, *kh.*
schandelijk, nistå; ngisin-isínni, mirangáké, *kr. ng.*
schandmerken, njirènni (tj), *kr. ng.*
schandvlekken, njirènni (tj), 'mbĕsĕmmi, *kr. ng.*
schanskorf, bròndjong, *kr. ng.*
scharen (ww.), 'ndjadjar, 'mbadjĕng, *kr. ng.*
scharminkel (sprinkh.), walang kadœng, *kr. ng.*
scharnier, kòkot, *kr. ng.* hèngsèl, kĕñir, *hl.* hèngsèl koepoe, *kr. ng.*
scharrelen (in 't loop.), képor-képor, gĕdĕmpallan, kréngkang-kréngkang, kĕdoengsangan, gĕdakallan, *kr. ng.* — **(veel hebben te),** kĕdéséllan, *kr. ng.*
schat, hamal, rådjå-brånå, båndå, *kr. ng.*
schaterlachen, lakaq-lakaq, *kr. ng.*
schatplichtig, kĕñå en kénging boeloe-bĕkti, *kr. ng.*; pămadjĕggan, *ng.*, pămahóssan, *kr.*
schatten (ww.), nĕpsir (t), naksir (t), moerwatti (m), *kr. ng.*; ngadjènni, *ng.*, ngahossi, *kr.* (h) — **(ten naaste bij),** ngoedåkårå, *ng.*, ngoedåkåwis, *kr.* — (de sawah voor de pacht) - ngobin (h), *kr. ng.*
schatting, opbrengst, boeloebĕkti, *kr. ng.*; padjĕg, *ng.*, pahos, *kr.* — **(die gerechtigd is de) te ontvangen,** ahlibĕt, *ar.*
schaven, masah (p), *kr. ng.* — **geschaafd** (de huid), z. zov.
schedel, baloeng-ing hĕndas, *ng.*, tóssan-ning sirah, *kr.* — (veracht., en v. e. beest) - pataq, *kr. ng.* — (losse), **doodshoofd,** tjoemplœng, *kr. ng.*
scheede, blòngsong, *kr. ng.* — (v. kris enz.) - wĕrângkå, *ng.*, saroengan, *kr.* (eigl. van 't stootijzer). — (v. id.), **de doker,** gandar, *kr. ng.* — **(goud. of zilv.** bekleeds. v. d. koker) - pĕndoq, *ng.*, kandĕllan, *kr.* — **(bladenz.),** hangkœp, *k. ng.* — (vrouwel.) - poeroessan, *kr. ng.*
scheedenboor, hoeriq, *kr. ng.*
scheedenzaag, sĕgrèq, *kr. ng.*
scheef, pèntjèng, mèntjèng; pérot; pèndjol, gétjot, *kr. ng.* — (v. vorm a. e. zijde) - kĕmpot, *kr. ng.* — **geplaatst,** gétjol, *kr. ng.* —, **hellend,** dèjog, *kr. ng.* — **loopen,** ngiwas, mégos; nalisib; njĕbal (s), *kr. ng.* — **geraakt,** kĕtliring, *kr. ng.* — **getrokken,** — **e plooi,** bitĕt, *kr. ng.* —, **niet haaksch,** sléwang, *kr. ng.* — (een) gezicht trekken — méngos, mléngos, pléngos-pléngos, *kr. ng.* — (nek of hals) - tèngèng, *kr. ng.* — **inbranden,** sigaar enz., nălisib, *kr. ng.*
Zie ook: overhellen, schuin.
scheel, kérå, *kr. ng.* —, **loensch,** kèdĕr, *kr. ng.*
scheen, garĕs, *kr. ng.*
scheepmakersboor, pátèng, *kr. ng.*
scheepstimmerwerf, păgalangan, *kr. ng.*
scheepsvolk, wong en tíjang hawaq prahoe en bahitå, *kr. ng.*
scheerder, toekang tjoekœr, *kr. ng.*
scheermes, lading păñjoekoerran, *kr. ng.*, — pămarassan, *kh.*
schegge, zie sneb.
scheiden (zich), misah (p), *kr. ng.* Zie ook: verlaten. — **(zich v. elkand.,** ook echtgen.), pĕgattan; pisahan, *kr. ng.* — (ovg.) - misahåké (p); mĕgat, mĕgattåké (p); 'nggínggangåké; 'mbĕnggangåké; njapih (s), *kr. ng.*
Zie ook: afscheid nemen.
scheiding (huwel.), pĕgattan, pisah, *kr. ng.* — **(formeele),** talaq, *kr. ng.* — **v. taf. en bed** (onwett.), pisahkĕbo, *ng.*, — mahésâ, *kr.*
scheidsman, kang miroekœn, *kr. ng.*

scheidsmuur, ‚singĕttan, síndĕttan *kr. ng.*

schel, bel, klínting, klíntíngan, *kr. ng.* — (bijv. nw.) - ngangkang, tjoemĕntèng, *kr. ng.*

schelden, misoehi (p); ngĕsottáké (h), *kr. ng.*

schelen, koerang, *ng.*, kirang, *kr.* Zie ook: verschillen.

schelm, bangsat, doerdjânâ, *kr. ng.*

schelp, totòq, klotóqqan, *kr. ng.* — **(kat-),** koewœq, *kr. ng.* — **(groote),** kimâ, *kr. ng.*

schelpkalk, hĕndjĕt, *ng.*, hapoe, *kr.*

schelpkrabje, pompóngan, *kr. ng.*

schelpslak, bĕkíngking, *kr. ng.*

schelpvormig, pintjœq, tjĕkétoq *kr. ng.*

schemerend, schemering, soemamar, rĕmĕng-rĕmĕng, grĕmĕng, rĕpĕt-rĕpĕt, *kr. ng.* Zie ook bij licht. — (door de verte enz.) - lamat-lamat; krĕmœn-krĕmœn, *kr. ng.* — (de oogen) - mamar, plĕlĕngĕn, *kr. ng.*

schenden, ngroesaq; 'mboebrah, ngroesoehi, *ng.*, ngrisaq; 'mbibrah, ngrĕsahi, *kr.*; 'mboentoengi; 'nggĕmpal, 'nggĕmpalláké; 'nggĕmpœr, *kr. ng.* — (e. gebod enz.) - nĕraq (t), nradjang (t), *kr. ng.* —, **onteeren, belasteren,** nglóntèngi, nadjissáké (n), 'mboesiq, *kr. ng.* ngalaqháké, *ng.*, ngawonnakĕn, *kr.* (h). Zie ook: verkrachten.

schenkblad, talam, lèngsèr, *kr. ng.*, baki, *hl.*

schenkel, sampil, kikil; poewĕr, *kr. ng.*

schenken, zie gieten, geven.

schenkkan, kĕndi, *ng.*, lantíngan, *kr.*, tjĕtjĕppan, *kh.*

schep, tjétoq, séroq, *kr. ng.* Zie ook: nap, hoosvat, pollepel, spadel. — **(dam-),** hébórran, *kr. ng.* — (hoeveelh.) - tjidoeqqan; loetiqqan; tjawoeqqan; rahœp; réhoq, *kr. ng.*

schepfuik, hirig, *kr. ng.*

schepje (houtje enz. tot), loetiq, lótèq, *kr. ng.*

schepnet, sèsèr, pĕtjaq; samběr, *kr. ng.*

schepnetje (bij 't kruisnet), tjímplœng, *kr. ng.*

scheppen, doen worden, nitaháké (t), nitah (t), moerbâ (p), *kr. ng.*, 'ndadèqháké, ngañaqháké, *ng.*, 'ndadossakĕn, ngwontĕnnakĕn, *kr.* Zie ook: opscheppen, putten. — (m. e. damschep) - ngébor (h), *kr. ng.* — (m. d. hand) - njawœq (tj), *kr. ng.* — (met iets plats en breeds) - njéroq (s), *kr. ng.* — (m. i. plats en smals) - njoeroe (s); ngloetiq, nglótèq, *kr. ng.* — (m. e. netje) - nèsèr (s), mĕtjaq (p); njamběr (s), *kr. ng.* — (m. e. fuik) - ngirig (h), *kr. ng.*

Schepper (de), kang moerbâ, kang nitah, *kr. ng.*

schepping (de), saroepañing en sawarni-ñing toemitah, halam djĕmbar en djĕmbat, *kr. ng.*

schepsel, toemitah, titah, toewœh, *kr. ng.*, doemadi, *ng.*, doemados, *kr.*

schepter, djoengkat, — păngawâsâ, —, ting kăprabon, *kh.*

scheren (d. baard enz.), njoekœr (tj), *kr. ng.*, marassi (p), *kh.* — **(zich),** tjoekœr, *kr. ng.*, paras, *kh.* —, **geheel wegsnijden,** manděs (p), *kr. ng.* — (e. schaap) - 'mbatilli, *kr. ng.* — (e. boom **gelijk**), maparri (p), *kr. ng.* —, **strijkel. overheen gaan,** ngampar, tjĕtjéwoq, tjĕtjawiq, *kr. ng.* — (allen **over één kam**), 'nggĕbjah, *kr. ng.*

scherf, bĕling; krèwèng, wíngkâ; gĕmpíllan, *kr. ng.* — (om iets op 't vuur te zetten) - pañañangan, *kr. ng.*

schering (bij 't wev.), loengsèn, *kr. ng.* — **(de) leggen,** mañi

(p), *kr. ng.* — (de hoofdlatten in vlechtwerk van bamboe enz., liggende) - salĕrå, *kr. ng.* — (id. staande) - djĕñĕng, pängadĕg, *kr. ng.*

scheringdraad, pañi, *kr. ng.*

scheringeindjes, sigi, *kr. ng.*

scheringlat, gĕbĕg, *kr. ng.*

scherm, haling-aling, tawing, waråñå, *kr. ng.* — (klein) - hawĕrawĕr; tèdèng, tèbèng, tĕbĕng, *kr. ng.*

schermen, hoetiq, hoedjœng, *kr. ng.*, mĕntjaq, *ml.*

scherp, landĕp, míngis, *kr. ng.* Zie ook: puntig. — (v. smaak) - pĕdĕs; gatĕl, *kr. ng.* — (v. reuk) - sĕngir, sĕngaq, *kr. ng.* — (v. e. gezegde) - sĕngaq, sĕnggrang, sángit, sĕrĕng, *kr. ng.* — **(bij** den wind), ngiwas (h), *kr. ng.* Zie ook: snede, gestreng, nauwkeurig.

—, — **gereedsch., wapen,** gĕgaman, *ng.*, dĕdamĕl, *kr.* —, **snede,** landĕp, *kr. ng.* Zie ook: kogel.

scherpelijk, kĕntjĕng, sĕroe, nĕmĕn, *kr. ng.*

scherpen, nglandĕppåké; nglíntjíppi, *kr. ng.*

scherprechter, glódjo, lĕgódjo, ahliadab, måndåråkå, singånĕgårå en nĕgari, *kr. ng.*

scherpziend, hawas, *kr. ng.* — (fig.) - tĕrœs pändĕlĕngé en paninggallipœn, *kr. ng.*

scherpzinnig, landĕp, lantip, loengit, *kr. ng.*

scherts, zie boert.

schertsen (m. iets), **d. gek steken,** njĕmbrañañi (s), *kr. ng.*, 'nggĕgoejoe, *ng.*, 'nggĕgoedjĕng, *kr.*

schets, rèng-rèngan, rantjangan; tjĕngkoróngan; gantjarran, héntrå, ripå, kĕntjå, *kr. ng.* — **(vluchtige),** rantjaggan, *kr. ng.*

schetsen, verhalen, mărnå (w); 'nggantjar, *kr. ng.* — **(vluchtig),** ngrantjag, *kr. ng.* —, **e. schets mak.,** ngrèngrèng, *kr. ng.*

schetteren, ngĕmprèt, *kr. ng.*

scheur (in lijnw., papier enz.), soewèq, *kr. ng.* — (in aardewerk enz.) - sĕntèt, bĕntèt, djahat, rĕntĕng, *kr. ng.* — (i. and. zak., muur, grond) - bĕdah; pĕlĕkah, dradag, rĕngkå, *kr. ng.* — (i. e. rand) - soewing, dawir, soewir, *kr. ng.* — (in gevulden zak, kussen) - dódèt, *kr. ng.* — (in kleed enz.) - bĕdah, *kr. ng.*

scheuren (onovg.), soewèq; bĕdah, mĕlĕkah, *kr. ng.* — (ovg.) - njoewèq (s); 'mbĕdah; njĕbit (s), njĕbat (s); njoewir (s), *kr. ng.* — **(a. repen),** ngroedjitroedjit, *kr. ng.* — (iets erg. **binnen uit**), ngodal-adil (h), *kr. ng.*

scheuring, verdeeldheid, rĕntĕng, rĕngkå, bĕngkah, gĕmpal, tjrah, *kr. ng.*

scheut, loot, troebœs, kátèq, *kr. ng.* — (van klimgewas en drg.) - lœng, *kr. ng.* — (pijnl.) - sĕnœt, *kr. ng.*

scheutje, droppeltje, talĕtóqqan, *kr. ng.*

schichtig, gilap, *kr. ng.*

schielijk, zie gauw.

schietdraad, zie inslag.

schieten (m. vuurwap.), 'mbĕdil, *ng.*, njĕndjåtå (s), *kr.* — (m. pijl e. b.) - mañah (p), *ng.*, 'ndjĕmparing, *kr.* — **zich snel bewegen,** hamblas; tjoemlòrot, nĕlòrong, 'mblĕbĕr, *kr. ng.* — (id.: **van boven neêr**), njamběr (s); mantĕr, *kr. ng.* — **(op-), te voorsch. kom.,** mĕntjoengœl; toewœh, *kr. ng.* — **(laten),** z. vieren.

schietgat, lompóngan pirantining pămbĕdil, *ng.*, — pirantos-sing pănjĕndjåtå, *kr.*; — — marijĕm, *kr. ng.*

schietlood, lot, *hl.*, sipatgantœng, *kr. ng.*

schietschijf, léssan, *kr. ng.*

schietspoel, tròpong, *kr. ng.*

schiften (ovg.), milíhi (p), níntíngi (t), *kr. ng.* — (onovg.) -habor, *kr. ng.*

schik (recht in zijn), 'nggĕdĕg hatíñé en mañahipœn, *kr. ng.*

schikken, zie regelen, effenen. — (de gerechten enz.) - ngrampad, *kr. ng.* — **(zich) naar,** njarah (s), mancœt (p), noercœt, (t), nĕlœng, *kr. ng.* njăkarĕp, *ng.*, njăkadjĕng, *kr.* 'ndèrèq, *kh.*

schikking (onderlinge), patoettan, piroekœn, tĕpœng en tĕpang roekœn, *kr. ng.* — **(tot een) brengen,** matœt, matœttáké, *kr. ng.* (p).

schikkingen (vooruit) maken, ngĕlon-ĕlonni, *kr. ng.*

schil, koelit, klokóppan, kléképpan, *kr. ng.*
Zie ook: bolster.

schild, támèng, *kr. ng.* — (iets **in 't) voeren,** símpĕnnan, ngandœt (k), *kr. ng.*
Zie ook: schaal.

schilder (fijn-), djoeroe soengging, *kr. ng.* —, **verver,** toekang ngĕtjèt, *kr. ng.*

schilderen (houtw. enz.), ngĕtjèt (h), *kr. ng.* — (kleedj.) - 'mbatiq, *ng.*, njĕrat (s), *kr.* — **(fijn),** njoengging (s), *kr. ng.* —, **op schildw. staan,** mĕtjalang, *kr. ng.*, mĕtjamběng, *kd.*, njĕkilwaq, *hl.*

schilderhuisje, homah en grijå mónjèt, *ml. kr. ng.*

schilderij, gambarran, soenggíngan, *kr. ng.*, figoerå, *prt.*

schildknaap, djoeroe ngampil gĕgaman en dĕdaměl, *kr. ng.*

schildpad, pĕñjoe; pĕndoq, *kr. ng.* — (de stof) - pĕñjoe, *kr. ng.* — (zwarte riv.-) - boelœs, *kr. ng.* — (bosch-) - koerå, *kr. ng.*

schildpad-ei, hĕndog en tigan pasírran, *kr. ng.*

schildwacht, pătjalang, *kr. ng.*, pătjamběng, *kd.*, sĕkilwaq, *hl.*

schilferen, nglèkèp, nglètéq, *kr. ng.*

schilferig, boesiq, bĕsisiq, bloedœq, bĕngkĕroq, *kr. ng.*

schillen, ngórntjèqqi, (h); nglèkèppi (k), nglòtjoppi (k), mlontos (p), *kr. ng.* — (e. kokosn.) - matjaqqi (p), *kr. ng.* — (e. boom) - 'mbabaq; nglètjèqqi, *kr. ng.*

schimmel (uitsl.), djamœr, tajœm, *kr. ng.* — (kleur v. paard) - dawœq; mégantårå, *kr. ng.*

schimmelen, djamoerrĕn, tajoemmĕn, *kr. ng.*

schimmenspel (Jav.), wajang, *ng.*, ringgit, *kr.* — **vertooner,** dalang, *kr. ng.*

schimpen, ngòloq-òloq (h), njampahi (tj), njĕlå (tj), mòjòq (p), *kr. ng.*

schip, prahoe, — kapal, *ng.*, bahitå, — kapal, *kr.*, kapal, *ml.*

schipbreuk, kapal rĕmœq, rĕmoeqing kapal, kèrem-ing —, *kr. ng.*

schipper, djoeragan; djoeroemoedi, *kr. ng.*, káptèn, *hl.*

schitteren, schitterend, mòbjor, moebjar, mĕntjòrong, goemilang, moentjar, rĕñjĕp-rĕnjĕp, blĕrĕng, 'mblĕrĕngi, *kr. ng.*

schittering, hoebjar, tjléréttan, *kr. ng.*

schoeïing, támèng; troetjœq, *kr. ng.*

schoeïingbalk, lagœr, *kr. ng.*

schoen, sĕpatoe, *kr. ng.*
Zie ook: remschoen. — **(de) a. e.** wiel **doen,** ninggĕng (t), *kr. ng.*
Zie ook: remmen.

schoener, sĕkóñjar, *hl.*

schoenmaker, toekang sĕpatoe, *kr. ng.*

schoffel, soesœq, sòroq; wangkil, wawal, pĕntjong, *kr. ng.*

schoffelen (den grond), noesœq (s), mangkil (w), mawal (w); njímpar (s), nipar (t), *kr. ng.*

schoft, schouder, poendaq, *kr. ng.*

— (v. paard) - djalaq, toenggang-djalaq, *kr. ng.*

schofterig, nrañjam, *kr. ng.*

schoftuur, lahoettan, *kr. ng.*

schok, schudding, kóntrag, kantrog; hòrĕg, góndjing; djoembœl, djolå; sĕdot, *kr. ng.*

schokken = schok, **maar,** 'ndjoembœl, 'djolå, *kr. ng.*

scholier, bótjah en lårć sĕkolah, moerid, *kr. ng.*

schommel, bandoellan, joenjoennan, *kr. ng.*

schommelen, 'mbandœl, 'nggandœl, *kr. ng.* — (water enz.), **in sch. beweg. br.,** ngotjaq-ngotjaq (k-k), *kr. ng.*

schoof, gèdèng, *kr. ng.* — (½), bĕlah, *kr. ng.*

schooier, wong en tíjang nglĕmpårå of mlantjong of klarahan, *kr. ng.*

school, pămoelangan, *kr. ng.*, sĕkolah, *eur.*

schoolmeester, goeroe, *kr. ng.*, mèstĕr sĕkolah, *hl.*

schoon, rein, rĕsiq, *kr. ng.* — (v. water) - bĕñing, *kr. ng.*; tåwå, *ng.*, tawi, *kr.* — (v. e. plek, waar m. gaan of staan kan) - gásèq, gasiq, *kr. ng.* — (vijver enz.) - kómplang-kómplang *kr. ng.* — (de hemel, een tuin enz.) - 'ndjóngglang, *kr. ng.* — (v. gedaante) - héndah, hadi, sigit, pélag, bagœs, *kr. ng.* — (id.: v. e. vrouw) - hajoe, héndah, *kr. ng.* —, 't gelaat-mahéssan, *kr. ng.* — (id. v. e. man) - bagœs, *kr. ng.* pĕkiq, *kh.* — (een naakt kindje) - 'nggĕntĕlo, *kr. ng.* — (v. zaken: **indrukwekkend**), soegrĕng, ngĕngrĕng, *kr. ng.*
Zie ook: fraai, schoon.

schoonbranden (e. veld), maroengi (w), *kr. ng.*

schoonbroeder, — zuster, hípé, *kr. ng.* — **schoonbr.** of **schoonz.** v. iems. **vrouw** of **man,** păripéjan, *kr. ng.* Ook met mannel., vrouwel.

schoondochter, -zoon, mantoe, *kr. ng.* Ook met mannel., vrouwel.

schoonmaken, ngrĕsíqqi, ngrĕsiqqáké, *kr. ng.* — (d. grond) - 'mbĕsíqqi, *kr. ng.* — (id. rondom plants.) - 'ndangir, *kr. ng.*
Zie ook: wasschen, poetsen.

schoonmoeder, — vader, mårâtoewå, *ng.*, — sĕpœh, *kr.* — **van** iems. **zoon** of **dochter,** bésan, *kr. ng.* Ook met mannel., vrouwel.

schoonschijnend, sĕmoe bĕtjiq en sáhé, bĕtjiq en sáhé lahírré, *kr. ng.*

schoor, tjĕngkal, tjoewaq, toewaq; djagang, *kr. ng.*

schoorsteen, bolóngan pĕgå of koekœs, *kr. ng.* — (hooge) v. e. fabr. - kĕmpossan, *kr. ng.*
Zie ook: rookgat.

schoorvoetend, råså-råså, *ng.*, rahos-rahos, *kr.*, haras-arassĕn, toemœq-toemœq, *kr. ng.*

schoot, schootvol, pangkon, *kr. ng.* — **(op den) hebben,** mangkoe (p), *kr. ng.* — (e. kindje op den) zijwaarts **zijn gevoeg laten doen,** natœr (t), *kr. ng.* — (v. 't zeil o. e. vaart.) - kĕlattan, bahoe, *kr. ng.*

schop (m. d. voet), doegang, tĕndang; păméngkal, sékaq, *kr. ng.* — (gereedsch.) - sòroq, soesœq, tjétoq, *kr. ng.*
Zie ook: schommel.

schopje, soesœq, wawal, *kr. ng.*

schoppen (m. d. voet), 'ndoegang, enz.

schor, hagor; gĕroq, *kr. ng.*
Zie ook: heesch.

schoren, njĕngkal (tj), enz.; vrg. schoor; ngawat-awatti (h), ngoewat-oewatti (h), nanggĕnni (t), *kr. ng.*

schorpioen, kålådjĕngking, *kr. ng.* — **(aard-),** — lĕmah en siti, *kr. ng.* — **(bosch-),** kĕtoenggèng, *kr. ng.*

schorre, lambírran, *kr. ng.*
Zie ook: zandbank.
schors, koelit, babaqqan, lètjèq, klikå, *kr. ng.*
schorsen, ngĕñĕngáké (h), *ng.*, ngèndĕllakĕn (k), *kr.*; ngoewaqqáké (h); 'nggantœng, *kr. ng.*
schot (v. geweer, bij tell.), hoeñèn, hoeñènnan, *ng.*, hoengĕllan, *kr.* — ('t geluid) - djĕdot, *kr. ng.* — (hoeveelh. kruit) - djoeboengan, *kr. ng.* —, **wand, schut,** pagĕr; pagĕr gĕbjog; kĕlir, tawing, sigĕg, *kr. ng.* —, **uitloopsels,** sogóllan; sínggang, *kr. ng.* **geven, vieren,** ngoelœr (h), *kr. ng.*
schotel, basi, bèsi; pandjang; lèmpèr; lajah, *kr. ng.*
schoteltje (ond. e. kopje), lèpèq, lambarran, tjawiq, *kr. ng.*
schotje, tèbèng, tĕbĕng, *kr. ng.*
schouder, poendaq, *kr. ng.*, midangan, *kh.*
schouderblad, wălikat, *kr. ng.*
schouderen (piek, geweer), mandi (p), *kr. ng.*
schoudervracht, panggœl, *kr. ng.*
schout, mrínjoe, *prt.*
schouw, păñiti-parikså, *kr. ng.* — (vaart.) - sasaq, *kr. ng.*
schouwen, niti-parikså (t), *kr. ng.*, niliqqi, *ng.*, noewènni, *kr.* (t).
schouwplaats, păñontónnan, *ng.*, păñingállan, *kr.*
schouwspel, tontónnan, *ng.*, tíngallan, *kr.*
schraag, djagang, hantjog-antjog, *kr. ng.*
schraal, zie rank, mager, karig. — **waterig,** gloembjarran, *kr. ng.* — (gewass.) - krapœt-krapœt, ngrètèg, ngrèndèng; hapœs; bloentjir, kroewœt, *kr. ng.*, koeroe, *ng.*, kĕrå, *kr.* — **meten** of **deelen,** njóngkèng (tj), *kr. ng.* — **diëet houden,** djrangking, *kr. ng.*
schraapsel, kĕríqqan, *kr. ng.*
schraapzuchtig, handah, kĕtåhå, *kr. ng.*
Zie ook: inhalig.
schrabben, ngĕriq (k), nisíqqi (s), *kr. ng.*
schrabber, kĕriq, *kr. ng.*
schragen, zie ondersteunen, schoren.
schram, balœr, bilœr; boeñjaq, bĕrœd, boendas; sisèt, *kr. ng.*
schrammen (z.), geschramd = schram.
schrander, píntĕr, prigĕl, landĕp, soedjånå, *kr. ng.*
schranzen, 'mbadog, nglĕnggaraq, *kr. ng.*
schrap (z. nw.), tjórèq; tjĕrĕk, *kr. ng.*
schrap (zich) zetten, mĕtété, 'mbĕgagah, *kr. ng.* — (e. paard enz., uit onwil) - 'ndjagang, *kr. ng.*
Zie ook bij postuur.
schrapen = schrabben. — **(fijn),** nisir (s), *kr. ng.*
schrappen, njórèq, (tj), *kr. ng.*
Zie ook: doorslaan.
schrede, zie pas.
schreef (m. e. schrijfhout), ploesœd, *kr. ng.*
Zie ook: schrap.
schreefje (een: de breedte van), sĕ-koekoe hirĕng en tjĕmĕng, *kr. ng.*
schreeuwen, 'ndjĕrit, gĕmbor, *kr. ng.* — (langgerekt) - lahœp-lahœp, *kr. ng.* — (tegen iem.) - 'nggrĕtaq, tjrawaq, *kr. ng.* — **(in 't oor),** pĕnting, mĕtiq (p), *kr. ng.* — (e. klein kind) - njĕngèq, njĕngèr; 'ndjĕmpling, *kr. ng.* — (vogels, herten) - njĕngèq, *kr. ng.* — (kip, vogel, v. pijn) - kéjoq-kéjoq; tjoewèt-tjoewèt, *kr. ng.* — (om vogels enz. weg te jagen) - ngopraq-opraq, 'nggĕtaqqi, *kr. ng.*
schreien, nángis, *kr. ng.*, moewœn, *kh.* — (v. zuigel.) - móntah, *kr. ng.*

schriel, mítjiq, *kr. ng.*
Zie ook: schraal, karig.
schrift, schriftelijk, toelíssan, *ng.*, sĕrattan, *kr.* — **(de heil.),** kitab soetji, *kr. ng.*
schriftgeleerde, oelåmå, ngoelåmå, ahli kitab, *kr. ng.*, oelami, ngoelami, *kd.*
schrik, schrikken, kágèt; kagœm; giris; 'nggĕdandap, soempjœh, *kr. ng.*, kĕdjot, *kh.* — **(van) opspringen,** 'ndjoembœl, girap-girap, kagœm, *kr. ng.* — **(door) bevangen,** kamiloeroessĕn, *kr. ng.* — **(d.) erg. ingeslagen hebben,** sángkèttĕn, *kr. ng.*
schrikachtig, kagéttan; gilap, gĕtappan, *kr. ng.*
schrikbarend, 'nggĕtĕrri, *kr. ng.*
schrikkeljaar, tahoen, woentoe, *kr. ng.*
schrinkel (v. sprinkh.), soetang, *kr. ng.*
schrobben, ngĕroeggi (k), ngasab (h), *kr. ng.*
schrobzaag, sĕgrèq, *kr. ng.*
schroef, sĕkrœp, *hl.* hoelir-oelir, *kr. ng.* — (vår-) - lañangan, *ng.*, djalĕrran, *kr.* — **(moêr-),** wadonnan, *ng.*, hèstrèn, *kr.*
schroefdraad, bĕñang, *kr. ng.*
schroefplaat (v. geweer), wrajang, *kr. ng.*
schroeien (ovg.), 'nggòsong, 'nggĕsĕng; 'mbròngot, njlòmod (s), *kr. ng.*
schroeven, ngoelir (h), *kr. ng.*
schroevendraaier, pĕtiq; hobéngan, poetĕrran, *kr. ng.*
schrokken, tjoq-tjóqqan, grangsang, krangsangan, njĕloetaq, *kr. ng.*
schrokkig, zie inhalig.
schromen, tåhå, wigih, moendiring, djidji, *kr. ng.*
schroomvallig, wĕdèn, *ng.*, hadjríhan, *kr.*, hisínnan; djirih, ringå, sínggĕt, *kr. ng.*
schroot, patjar-woetah, *kr. ng.*
schrijfboek, boekoe toelíssan en sĕrattan, *kr. ng.*
schrijfhout, zie kruishout.
schrijfkistje, pĕtèn pănoelíssan en pañjĕrattan, *kr. ng.*
schrijflessenaartje, bantjiq, díngkliq pănoelissan enz.
schrijfstift, kalam; wali; kalam soewå, *kr. ng.*
schrijftafel, médjå pănoelissan enz.
schrijfwerk, toelíssan, *ng.*, sĕrattan, *kr.*
schrijlings, 'mbĕgagah, *kr. ng.*
Zie ook: als (te paard) rijdend.
schrijnend ('t gevoel), pĕrih, perèh; tjărĕkot, *kr. ng.* — **zweet,** majœs, *kr. ng.*
schrijnwerker, hoendagi, toekang kajoe en kadjĕng, *kr. ng.*
schrijven, noelis (t) *ng.*, njĕrat (s), *kr.*
Zie ook: opstellen.
schrijver, djoeroe-toelis en sĕrat, *kr. ng.* — **(ambts-),** tjariq, *kr. ng.* — **opsteller,** kang nganggit, — gáwé en daměl, *kr. ng.*
schub, sisiq, *kr. ng.*
schubben (ww.), nisíqqi (s), *kr. ng.*
schubbig, als sch. gemaakt, tĕrapsisiq, *kr. ng.*
schuchter, ringgå, mringga-mringgi, grigah-grigih, mĕdiding, hĕntjaq-ĕntjaqqĕn, hoelap, *kr. ng.* — **kijken,** păntjiringan, tjĕngingaq, *kr. ng.*
schudden (onovg.), gojang, gĕdĕg, kòtjaq; hòjĕg, hòjog, *kr. ng.*
Zie ook: schokken, rammelen. — (ovg.) - 'nggojang enz. — (iets erg. in) - ngòtjoq (k), ngótjaq-ótjaq (k-k), 'nggĕdjĕggi, 'nggòdjòggi, *kr. ng.* — **(heen en weder:** boom, paal, enz.), ngóngkaq-ángkèq (h); ngĕrog (h), *kr. ng.* — **('t hoofd),** 'nggèdèg, gèdĕg-gèdèg, *kr. ng.* — **(zich), zich uitsch.,** kirig, kérog, kéróggan, *kr. ng.*

schuier, soróggan, loròggan; hoenoessan, *kr. ng.*
schuifband, kòlor, hoesœs-oesœs, *kr. ng.*
schuifdeur, lawang en kòri léréggan, *kr. ng.*
schuifelen (v. e. slang enz.), **kruipen,** nělòsor; koemrasaq, *kr. ng.*
schuiflat, roede, léréggan, kísèn, *kr. ng.*
schuifring, sělandoq, sělaraq, *kr. ng.*
schuilen, 'ndĕliq, hoempĕttan, *kr. ng.*— (voor iets) - ngahœb; haling-alingan, *kr. ng.* — (bij iem., erg.) - ngoengsi; ngoengsènni (h), *kr. ng.* — (beest.: v. de zonnehitte) - nòñop, *kr. ng.* — (in e. bocht: een vaart) - nglĕmpong, *kr. ng.*
schuilhoek, păndĕlíqqan, păndodóttan, *kr. ng.*
schuilhoekje spelen, djĕmbéréttan, tjéloengan, séroeppan, djombríttan, *kr. ng.*
schuilhouden, ngoempĕt, (h), njíngid (s), *kr. ng.* — **(zich),** moentĕl, hoempĕttan, singíddan, 'ndĕliq, njĕntong, *kr. ng.*
schuilplaats, păngoengsèn, pănga-hoebban, *kr. ng.* — (van slecht volk) - păngglibĕddan, *kr. ng.* — (van veesten tegen de hitte) - păñoñóppan, *kr. ng.* — (id. v. mensch.) - păñiñíssan, *kr. ng.*
schuim, hoentœq; hoerœh, *kr. ng.*
schuimen, moentœq, moerœh; moemplœq, koemrĕngsĕng, *kr. ng.* —, **afschuimen,** njéroq (s), — hoentoeqqé, *kr. ng.* —, **schuimbekken,** moerœh, *kr. ng.*
schuin, schuinsch = scheef. —, **in — e richt.,** ngantjas; ngèntjès, méngos, mégos; ngiwas, *kr. ng.* —, **hellend** (staan), lòjop, *kr. ng.* —, **afhellend,** lèrès, mlèrèg, mèrèng, *kr. ng.* — **houden,** nglèrès, nglèrèg, *kr. ng.* — **kijken naar,** mléroq, mlérŏqqi (p), *kr. ng.*
schuinte, helling (v. d. grond), hampaddan, péréngan, *kr. ng.* — (te bepalene: v. e. dak enz.) - miring; *kr. ng.;* nomtoewå, *ng.*, nèm-sĕpœh, *kr.*
schuit, prahoe, *ng.*, bahita, *kr.;* djoekœng; sampan, *kr. ng.*, sĕkòtji, *hl.*
schuitenmakerij, păgalangan, *kr. ng.*
schuitevoerder, hoembal bĕboerœh en bĕbĕrah, *kr. ng.*
schuitjevaren, prahon, loemban, lómban, *kr. ng.*
schuitvracht ('t geld), hoemballan, *kr. ng.*
schuiven (ovg.), njoerœng, njòrog, *kr. ng.* (s), — (in 't damsp.) - nglakoqháké, *ng.*, nglampahakĕn, *kr.* — (onovg.) - nglèrèq, nglòrog; nglĕsĕd; nĕlòsor, *kr. ng.* — **(opium),** z. rooken.
schuld (geld-), hoetang, *ng.*, samboettan, *kr.* — **(in-),** potang, *kr. ng.* — (zedel.) - kăloepoettan, *ng.*, kălĕpattan, *kr.*, doså, *kr. ng.* —, **verplicht.,** kăpotangan, *kr. ng.* — **belijden,** ngloelœh, *kr. ng.* — (iem. **de**) v. iets **geven,** ngiñaqháké (h), *kr. ng.* — **(de)** v. iets **krijgen,** kĕtiban en kĕdawahan pèh, dadi en dados léssan of péhan, *kr. ng.* — **(de) van zich af schuiven,** ngrángkèl, *kr. ng.*
schuldeischer, kang motangáké, *ng.*, — njamboetti, *kr.*
schuldeloos = zonder sch., geen — hebben.
schuldenaar, kang hoetang; kang kăloepoettan *ng.*, kang njambœt; kang kĕlĕpattan, *kr.*, kang kĕpotangan, *kr. ng.*
schuldig (geld), hoetang, *ng.*, njambœt, gadah samboettan, *kr.* — **(een achterstal) zijn,** noenggaq, *kr. ng.* — (zedel.), **verpl.** = schuld.
schuldoffer, kœrban dĕndå, *kr. ng.*
schuldvordering, potang, *kr. ng.*

schuren, 'nggòsoq, 'nggĕbĕg; ngoesiq (h); njoegoe (s), *kr. ng.* — (houtw. **glad**), ngrĕmpĕlas, *kr. ng.* —, **teg. elk. wrijzende zaken,** gĕrot, gĕrit, gĕróttan, gĕrittan, *kr. ng.* — **(zich),** kòsod, *kr. ng.*
schurft, goedig, goedig kĕtan, *kr. ng.* — (v. e. paard) - sélâkarang, *kr. ng.*
schurftig, goedíggĕn; sélâkarangĕn; bĕñjèñjèh, *kr. ng.*
schurk, gĕnto; bangsat, *kr. ng.*
schut, waránâ; widig, *kr. ng.*
schutbord, — rand, tălampiq; tambir, *kr. ng.*
schutdak, hèmpèr, habœb, *kr. ng.*
schutsel, haling-aling, tawing, kĕlir, *kr. ng.*
schutsweer, tambaq; tĕtambaq, tĕtanggœl, *kr. ng.*
schutting, pagĕr gĕbjog, *kr. ng.*
schuur, loembœng, *kr. ng.*
Zie ook: pakhuis.
schuw, giras, gilap, djarah, djarœh, *kr. ng.*
schuwen, héliq, gĕlâ, héwâ, ngéwañi (h), njĕrtoe (s), *kr. ng.*
Zie ook: haten.
schijf, kĕmplĕngan, hoetĕr, papan boendĕr, *kr. ng.* (afgesned.) - hiris, *kr. ng.*
Zie ook: katrol, schietschijf, koek.
schijn, 't lijken, sĕmoe; hèmpĕr, lèrèp, *kr. ng.* — **(onder d.) van,** sĕmbèn, hapi-hapi, *kr. ng.* — **(in),** lèrès, *kr. ng.* — **(den) aannemen van,** réwâ-réwâ, *kr. ng.* — **(een schoonen) geven aan,** moelas (p), *kr. ng.*
Zie ook: licht, glans.
schijnaanval (een) doen, 'nggébang, *kr. ng.*
schijnbaar, zie oogenschijnlijk, gelijk.
schijndood, mémpĕr kâjâ mati, *ng.*, — kados pĕdjah, *kr.* hoendœq, *kr. ng.*
schijnen, lichten, padang, madangi; njoeñar, *kr. ng.* —, **lijken** = schijnbaar; kâjâ, kâjâ-kâjâ *ng.*, kados, kados-kados, *kr.*, mèmpĕr kâjâ en kados, sahirib, prăsasat; sĕmoe, *kr. ng.*
schijnheilig, lamis, soetji lahir, soemoetji-soetji, *kr. ng.* moeñáfèq, *ar.*
schijnschoon, poelassan; kahéndâhan lahir, *kr. ng.*
schijnsel, padang, soeñar, soelaq, *kr. ng.*
schijntje, sĕmoe-sĕmoe, hèmpĕr, *kr. ng.*
secretarie, gĕdong patjariqqan, *kr. ng.*
secretaris, soekĕtaris, *hl.*
sedert, zie bij van.
sein, tĕngĕr, tĕngârâ, tĕtĕg, titir, *kr. ng.*
seinblok, kĕntóngan, tong-tong, *kr. ng.*
seingeluid, -schot, hoelœq-oelœq, *kr. ng.*
seinroep, pahœq, pahœq-pahœq, *kr. ng.*
seinstaak, handjir hatjir, *kr. ng.*
sekte, madahab, madhab, *ar.*
selderie, sladri, *hl.*
serail, prâbâjĕksâ of prâbâjâsâ of prâbâsoejâsâ, *kh.*
servet, sĕrbèt, *hl.* — **(met een) afvegen, afwasschen,** njĕrbètti, njibínni (s), *kr. ng.* — **je** (op 't heiml. gemak), pèpèr, *kr. ng.*
servetring, kòlong, sĕrbèt, *kr. ng.*
servies, prangkat, *kr. ng.*
sesamzaad, widjèn, *kr. ng.*
shawl (Jav.), sléndang; ridong; samir, *kr. ng.* sĕbé, *pz.*
sidderen, 'ndrodog, goemĕtĕr, *kr. ng.*
sieraad, rĕrĕnggan, pásrèn; páhès, *kr. ng.*
sierlijk, hapiq, ramping, hasri, héndah, *kr. ng.*
sigaar, zie cigaar.
signet, tjap, *kr. ng.*
simpel, halfwijs, danglĕng, danglang, *kr. ng.*

sina'sappel, djĕrœq en djĕram mañis of kĕproq, *kr. ng.*
singel, buikr., hamběn, *kr. ng.* — **(over-),** hamběn héndong, *kr. ng.*
singelen, ngambĕnni (h), *kr. ng.*
sirih, zie betel.
sirken, ngĕntir; ngĕriq, *kr. ng.*
sissen (m. d. mond, ook e. slang), ngĕsĕs, *kr. ng.* — (and.) - krĭñjis, djĕblis, hĕtjœs, hĕtjos, nrœtjœs, nrètjès, *kr. ng.* — **(bruisend),** ngòsos of ngĕsos, *kr. ng.*
sitskatoen, djarit en sindjang tjitâ, *kr. ng.*
sjerp, hoedĕt, sóndèr; sampœr, símbœng, *kr. ng.*
sjilpen, tjoewit; tjit-tjit, *kr. ng.*
sjorren, 'nggòdog, 'mbatĕk, *kr. ng.*
sjouwen, mikœl (p), *ng.*, ngrèmbat, *kr.* 'nggĕtoenoe, *kr. ng.* — **(heen en weder),** réjang-réjong, *kr. ng.*
Zie ook: dragen, slaven.
sjouwer, zie lastdrager.
slaaf, batœr of wong toekon, *ng.*, réntjang of tíjang toembassan, *kr.*, boedaq, kawoelâ, *kr. ng.*
slaafsch, kâjâ en kados boedaq; niroe toq, *kr. ng.*
slaags zijn of **raken,** tjampœh, *kr. ng.*, tarœng, *ng.*, tanglĕd, *kr.*
slaan (m. d. vlakke hand), nĕbah (t), njablèq (tj), njĕplèq (tj), námpèl (t), *kr. ng.* — (m. id. iem. **om 't hoofd**), naboq, napœq, *kr. ng. (t)* — **m. d. vuist),** 'mbiti, njoti (s), *kr. ng.* — (iem., e. dier, m. e. stok enz.) - 'nggitiq; moepœh (p), *kr. ng.*, 'nggĕbœg, *ng.*, 'nggĕbag, *kr.* — **(m. e. knots),** mĕntœng (p), *kr. ng.* (m. sabel enz.) - njabĕt, njèbĕt, *kr. ng.* (s), — (m. zweep, riet enz.) - njĕblaq (s), *kr. ng.* — **(zwaaiend),** njamplœq (s), 'mbabit, ngampar (h), ngampĕr (h), *kr. ng.* — (wreedaard.) - mĕmâlâ (p-p), *kr. ng.* — **(zich o. d. borst),** tĕbah dâdâ, *kr. ng.* — (d. vijand), **de neêrl. gev.,** moepœh (p), 'nggĕpœq, 'nggĕtjaq, *kr. ng.* — **met hand of voet van zich af,** njéntang (s), kipat; ngipattâké (k), *kr. ng.* — (v. e. paard enz.), **schoppen,** njépaq (s), méngkal (p), *kr. ng.* — **(m. e. hamer),** maloe (p), 'nggándèn, 'nggĕdig, *kr. ng.* — (hakkende) - mlatoq (p), 'mbatjoq, *kr. ng.* — (op slaginstrum.) - nabœh (t), *kr. ng.* — (m. e. stok in een boom, ook: de golven tegen iets) - 'nggĕpjoq, *kr. ng.* — ('t zeil tegen den mast) - nampèl (t), *kr. ng.* — **(sein),** nĕtĕg (t), *kr. ng.* — **(m. de armen heen en weêr),** srawéjan, *kr. ng.*
Zie ook: hakken, houwen.
slaap, slapen, toeroe, *ng.*, tilĕm, *kr.*, sâré, *kh.* —, **vaak,** harip, *kr. ng.* — **hebben,** karíppan, *kr. ng.* — **(in) vallen,** kĕtoeron, *ng.*, kĕtilĕmman, *kr.* kĕsaréjan, *kh.* — **(in(sussen,** nglélâ-lélâ, ngririri, ngroeroe-roeroe, *kr. ng.* — (verdikt tranenvocht) - soelœh, *kr. ng.* — (v. 't hoofd) - pilíngan, *kr. ng.*
slaapdrank, -middel, sĕsirĕp, păsirĕp, păngarip-arip, *kr. ng.*
slaapdronken, hajœb-ajœbbĕn, goeragappan, *kr. ng.*
slaapkamer, pătoeron, *ng.*, pătilĕmman, *kr.*, păsaréjan, *kh.*, kamar —; sĕntong, *kr. ng.*
slaapverwekkend, njirĕp, *kr. ng.*
slaapwandelen ('t), păngliindœr, *kr. ng.*
slaapzak, wong en tíjang ngĕplœq, lémbon, *kr. ng.*
slachten, gelijken, ngèmpĕrri (h), *kr. ng.*
slachten (een dier), njĕmbĕlèh (s), 'mbĕlèh, nĕtaq (t), *kr. ng.* mragat (p), *kh.*
slachtbelasting, păngleèkèq, *kr. ng.*
slachtblok, talĕnnan, tĕlĕnnan, *kr. ng.*
slachter, djagal, *kr. ng.*

slachtoffer, kœrban sĕmbĕléhan; pătawœr, bantĕn, ramon, *kr. ng.* — (fig.) - toh, tomboq, hasĕmman, *kr. ng.*

slag, zie oorveeg, hak. — (m. e. zwaard) - păñjabĕt; sabĕttan, ***kr. ng.*** — **(harde),** poepœh, *kr. ng.* ('t geluid) - gatoq; gĕmbrong; gamplĕng; sĕlèt, *kr. ng.* — (m. e. zweep) - djĕblès, *kr. ng.* —, **slagkoord** (v. e. zweep), hoepat-oepat, toengtœng, *kr. ng.* Zie ook knip. — **(veld-),** păprangan, *kr. ng.* —, **soort,** bèbèt, héwo, ***kr. ng.***

slagboom, palang, sĕlaraq, sĕlòroq, *kr. ng.*

slagen, hólèh, — gáwé; lĕstari, dadi, *ng.*, hangsal, — daměl; lĕstantœn, dados, *kr.* kodal, *kr. ng.* — **(niet),** wigar, kĕmâgâ, *kr. ng.* Zie ook: gelukken. — (v. gewass.) - wĕlagang, *kr. ng.* — (ovg.: de wol) - moesònni (w), 'nggĕblèggi, 'mbĕtœt, *kr. ng.*

slaghoutje (v. knip), tjĕkatil, *kr. ng.*

slagknip, kâlâ djĕplaq, *kr. ng.*

slagnet, hantjoellan, ragœm, *kr. ng.*

slagschaduw (onder een lamp), hoendœq, *kr. ng.*

slagtand, síjœng; gajor, *kr. ng.* — **en (met de) bijten, treffen,** njronggot (s), 'nggadil, 'nggajor, *kr. ng.* — **en (de) laten zien,** ngisis, *kr. ng.*

slagtouw (v. knip enz.), plamar, *kr. ng.*

slaken, ngoetjoelli (h), *kr. ng.*

slang, hoelâ, *ng.*, sawĕr, *kr.* — (v. brandspuit) - tólèr, *kr. ng.*

slangesteen, watoe en sèlâ moestikâ, *kr. ng.*

slangswijze, parœng, *kr. ng.* — **opgerold,** mlĕngkĕr, mloengkĕr, *kr. ng.*

slank, ramping, lĕndjang, nglèjèt, nglĕngin, *kr. ng.*

slaolie, lĕngâ en lisah sladah, — wĕlândâ en wĕlandi, *kr. ng.*

slap, lĕmĕs, lĕmpĕr, kékloq, lélœr; tipis, *kr. ng.* — **neêrhangend,** dalélo; dòtor; sèngklèh, *kr. ng.* — **neêrliggen,** ngloemprœq, *kr. ng.* —, **langz.,** habĕr, kĕndo, *kr. ng.* — (aftreks. enz.) - tambar, tipis, tjèwèr, tjoewèr, *kr. ng.*, nom, *ng.*, nèm, *kr.* — (iems. bleesch, bij dikte) - gandor, glémbos, *kr. ng.* — (de grond) - hĕndœt, *kr. ng.* — **gebonden,** nglókro, hĕmbĕlĕmbĕl, *kr. ng.* — **gaan** (de zaken), klĕndih, *kr. ng.*

slapeloos = niet kunnen (biså) slapen.

slapen, zie slaap. — (v. arm, been) - gringgingĕn; djímpé, *kr. ng.*

slaperig, karíppan; blíjœr, blíjœt, nglĕntœq; lĕlĕp, lĕslĕssan, ngantoeq, *kr. ng.* —, **traag,** ngĕplœq; habĕr, *kr. ng.*

slaven en sloven, kĕtíja-kĕtíjoe of ngĕtíjoe of 'nggĕntíjoe, *kr. ng.*

slavernij, kăboedaqqan, *kr. ng.*

slecht (v. soort), hâlâ, *ng.*, hawon, *kr.*, hiñâ; pârâ, *kr. ng.* — **gaan, niet voorspoedig,** djómpo, mlarat, *kr. ng.* — **staan** (recht-zaak) robat-rabit, *kr. ng.* —, **ondeug.,** hâlâ, *ng.*, hawon, *kr.*, hiñâ, doersilâ, *kr. ng.* — **volk,** lĕlĕtĕk, *kr. ng.*

slechten, 'mboebrah; ngrâtâ *ng.*, 'mbibrah; ngradin, *kr.*; ngrómbaq, 'nggĕrœs, 'mboebaq, *kr. ng.*

slechts, mœng, ming; báhé, *ng.*, hamœng, namœng; kémáwon, *kr.*, mawon, *m.*, mœng .... báhé, ĕz. — **(niet),** hora en bòtĕn ngamoengáké, *kr. ng.*

slechtweg, bárès, blâkâ, păsâdjâ, *kr. ng.*

slede, sèrèd, sarad; kèsèr; plèrèd, *kr. ng.*

slee, zie eggig.

sleep (a. e. kleed), kœntjâ, *kr. ng.*

sleepen, njèrèd, (s), 'nggèrèd, *kr. ng.* —, **op 't sleeptouw hebben,** 'nggándèng, *kr. ng. kr.* (fig.: erg. in) of **doen vallen,** ngarad, ngèrèd, *kr. ng.* (h).
Zie ook: sleuren.

sleepnet, krakad, dògol, *kr. ng.* — **(garnalen-),** héntol, *kr. ng.* — **(met een) visschen,** ngrakad, 'ndògol, ngéntol, *kr. ng.*

sleeptouw (op 't), gándèng, *kr. ng.*

sleepvoeten, njarœg, *kr. ng.*

sleetsch, gañas, *kr. ng.*

slegge, slei, gandèn, gòdog, *kr. ng.*

slek (huisj.-), kéjong; sómpil; bĕkétjot, bĕkíngking, bĕsoesœl, *kr. ng.* — **(naakte),** pĕlœs, hirisiris-ĕpoh, *kr. ng.*

slekkegang (den) gaan, ngllĕmĕr, *kr. ng.*

slekkehuisje, tĕlotóqqan, tòtoq, *kr. ng.*

slempen, 'ndrĕmbâ, *kr. ng.*

slenteren, klĕntang-klĕntœng, mlantjong-mlantjong; klíntang-klínting, *kr. ng.*

sleuf, lárèn, klátjèn, lòrog, lowah, bléwéqqan, tjĕkowaqqan, tjĕkowíqqan, *kr. ng.*

sleur, kĕpatœh, hilâ-ilâ, hadat, toeman, *kr. ng.*

sleuren, nglaraq, 'ngglandang, ngrèwèng, ngèwèng, ngéwangèwèng, *kr. ng.*
Zie ook: sleepen.

sleutel, sòrog, sògoq, — koentji, *kr. ng.* — (schroeve-) - hobéngan, *kr. ng.*

sleutelbeen, salang, *kr. ng.*

sleutelgat, lèng-ing koentji, *kr. ng.*

slib, lambir, liñĕd, walĕd; ladoe, lahar, *kr. ng.*

slibgrond, lambírran; walĕddan, *kr. ng.*

slichten ('t weefsel), njoewœt (s), *kr. ng.*

sliertig, klĕndah-klĕndah, *kr. ng.*

slikbord, tèdèng, *kr. ng.*

slikgat, pătjĕrèn, *kr. ng.*
Zie ook: modderkuil.

slikken, zie opslikken.

slikkerig (de vloer enz.), lètèh, *kr. ng.* — (de weg enz.) - blĕtoq, *kr. ng.*

slim, píntĕr, loengid; tjoelikâ, djoelig, wĕlœg, *kr. ng.*
Zie ook: erg.

slinger (werp-), bandil, bandring, *kr. ng.* — (v. uurw. enz.) - bandœl, *kr. ng.* — (versier.) - héngkoq, *kr. ng.*

slingeren (m. slinger), 'mbandil 'mbandring, *kr. ng.* — **(heen en wed.:** onovg.,, bandœl; mobatmabit, *kr. ng.* — (id.: ovg.) - 'mbandœl; ngobat-abittáké (h), ngóntang-ántingáké (h), *kr. ng.* — **(om** iets **heen),** 'mboelĕt, mlilit, *kr. ng.* — **(van zich af),** ngipattáké (k), *kr. ng.* — (erg. bij hang.) - klèwèr-klèwèr, *kr. ng.* — **(dooreen-),** ngoewĕl-oewĕl (h), *kr. ng.* — (in 't gaan: slap. of dronken) - rénggot-rénggot; kloejoerran, klojóngan, sĕnggojórran, *kr. ng.* — (in 't hangen) - géjong-géjong, *kr. ng.* — (door de lucht) - njlontor, *kr. ng.* —, **onverzorgd liggen,** klĕntar-klĕntar, *kr. ng.* — **geslingerd** of **her- en derw. gedreven w.,** kóntrang-kántring, *kr. ng.*

slingergewas, wit mrambat; hòjod, rajoeddan, *kr. ng.*

slingersgewijze, moentir, *kr. ng.*

slingerslag (een) geven, 'mbabit, 'mbabœq, *kr. ng.*

slinken, mĕndaq, *kr. ng.* — (e. gezwel) - kíngsèp, kímpès, kĕmpès, *kr. ng.*

slinks, ngapoessi, tjidrâ, nèdèng, *kr. ng.*

slip, pòntjòt *kr. ng.* — (v. serban) - kóntjĕr, srémpang, *kr. ng.*

slippen, zie glijden. — **(de goede gelegenheid laten),** kĕsĕñal, *kr. ng.*

stobberen (eend enz.), nòsor, nòtjòr, *kr. ng.*
slepen (op d. grond: iets hang.), kèngsèr, kangsrah, kèngsrèh, *kr. ng.*
Zie ook: slingeren.
slepend, zie lang.
slobberig, klòmbroh, klèmbrèh, nglòmbroh, nglèmbrèh, kòmbor, ngătòtor, *kr. ng.*
sloep, sĕkòtji, sĕkètji, *hl.*
slog (z. nw.), tjĕñélå, *prt.*, tjripoe, *kr. ng.*
— (bijv. nw.), kĕndo, slèdèr, *kr. ng.*
Zie ook: slordig, vergeetachtig.
slok, tjĕgoeqqan, *kr. ng.*
slokdarm, goróngan, lĕdlĕddan, *kr. ng.*
slons (papier, lantarentje), damar en dilah koercœng, *kr. ng.*
sloop, blòngsong, *kr. ng.*
sloopen, 'mboebrah, *ng.*, 'mbibrah, *kr.*, 'nggĕmpœr, *kr. ng.*
sloot, wangan, kálèn, lárèn, *kr. ng.*
slordig (v. gedrag), gloebœd, glòbod, *kr. ng.* — (kleed. enz.) - klèmbrèh, kòproh, sóngkro, *kr. ng.* — (werk enz.) - lédå, *kr. ng.* — (schrift) - tjorang-tjaring, *kr. ng.*
slorpen, njroepœt (s), ngòkop (k), *kr. ng.*
slot, koentji, gĕmboq, *kr. ng.*, sĕlot, *hl.* — **einde** (v. e. opstel enz), toetœp, tjoetĕl, *kr. ng.* — (v. geweer) - ritjiq, *kr. ng.*
Zie ook: einde.
slotmedeklinker, sigĕg, *kr. ng.*
sloven, zie slaven.
sluier, kròdong; koedœng; prĕgoq, *kr. ng.*
sluiks (ter), nglímpé, tjolóngan, sălíngkœh, sălíndœt, sandœng, pĕtĕng, *kr. ng.*
sluimeren, ngantœq; toeroe en tilĕm hajam, rĕmrĕm —, *kr. ng.*
sluipen, njĕlamœr, njlímpĕt, mlakoe en mlampah tjólóngan, tjălĕlĕng, ngroendœq, míndiq-míndiq, *kr. ng.*
sluipmoord, păngímpĕs, păñjidrå, păngríngkĕs, *kr. ng.*
sluipswijze, tjolóngan, *kr. ng.*
sluisdeur, hiñĕp bañjoe en tojå, *kr. ng.*
sluitboom, sínggĕttan, síndĕttan, handĕg-andĕg, *kr. ng.*
Zie ook: slagboom.
sluiten (in 't alg.), noetœp (t), *kr. ng.* — (e. deur enz.) - ngíñĕb (h); ngoentji (k); ngantjing (k); malang (p), njĕlaraq (s), *kr. ng.* — (id.), **toedoen,** ngrapĕttáké, *kr. ng.* — **samenvouwen** (enz.), ngíntjœppáké, ngoetjœppáké, ngíngkœppáké, *kr. ng.* (k). — **(op elkander), teg. elk. toesiaan,** nangkĕbbáké (t), *kr. ng.* — (e. brief) - níngkĕm (t), *kr. ng.* —; **gesloten, dicht aaneen,** rapĕt, pipit; sínggĕm, *kr. ng.* — **(dicht aaneen:** ovg.), ngrapĕttáké, ngrĕntĕt, *kr. ng.* — (de oogen) - ngĕrĕmmáké (h), *kr. ng.* — (id.; **zich**), nglijĕp, *kr. ng.* — (de lippen) - míngkĕm, *kr. ng.* — **(in de armen),** ngĕkĕp (k), *ng. kr.* mĕngkœl (p), *kh.* — **(goed ineen),** kahíttan; 'nggĕntœs, *kr. ng.* —, **goed passen,** matœq, njĕplĕssi, *kr. ng.* —, **vastzitten,** tĕtĕp, *kr. ng.* — (om iets **heen**), **juist omvatten,** njakĕp (tj), *kr. ng.* — **(zich),** rapĕt; kíntjœp, míngkœp; míngkĕm; tangkĕb; mĕrĕm, *kr. ng.*
Zie ook: besluiten, eindigen, passen, overeenkomstig.
sluitend (de kleed.), mĕtínting, *kr. ng.* — **(niet goed:** and.), lòboq, lòdoq; grónggang-grònggong; pĕtar, pĕtèr, *kr. ng.*
Zie ook: slobberig.
sluitlat, wĕwaton, *kr. ng.*
sluitpen, pántèq; panggoq, *kr. ng.* — (v. e. ploeg) - salikœr, *kr. ng.*
sluitwig, -keg, patjĕl, patjal; pĕtoq, *kr. ng.*

slurf, telalé, *kr. ng.*
sluw, djoelig, tjoelikâ, *kr. ng.*
slijk, blĕtoq, palœh, patol, djĕblog, *kr. ng.*
slijkplas, blĕtóqqan, enz.
slijkvulkaan, blĕdœg, *kr. ng.*
slijm, jijid, *kr. ng.* — (plant-) - tĕloetœh, *kr. ng.* — (vrucht-) - poelœt, *kr. ng.* — (v. d. keel en borst) - rijaq, *kr. ng.*, djĕlogrâ, *kh.* — (and. uit 't mens. lich.) - hoemběl, *kr. ng.*, gading, *kh.* — (op waterplas in 't gebergte) - tahijèng, *kr. ng.*
slijmerig, hajid; kitĕr, *kr. ng.*
slijpen (gereedsch.), ngasah (h), *kr. ng.* — (o. e. platt. steen) - moengkal (w), *kr. ng.* — (o. e. draaist.) - 'nggrindâ, *kr. ng.* — (steen enz.) - ngoesiq (h), *kr. ng.* — (de tanden) - masah (p), *kr. ng.*, mangœr (p), *kh.*
slijpplank, kongséngan, *kr. ng.*
slijpsteen (platte), woengkal, *kr. ng.* — **(draai-),** grindâ, *kr. ng.*
slijten, gesleten (v. hout-, ijzerw. enz.), gĕrang, *kr. ng.* — (v. kleed. enz.) - hamoh, *kr. ng.* — **dun word.,** nrantjang, *kr. ng.* —, **verkoopen,** majoqhâké (p), nglakoqhâké, *ng.*, madjĕngakĕn (p), nglampahakĕn, *kr.*
smaad, tjampah, kawirangan, *kr. ng.*, kălingsĕmman, *kh.*
smaak, râsâ, *ng.*, rahos, *kr.* — **(met:** eten), tjékoh, *kr. ng.* **(vuile:** in den mond),hahor, *kr. ng.* — **(met:** ingericht, gemaakt enz.), wilĕt, *kr. ng.*
Zie ook: lusten.
smachten, ngòrong, kĕtĕlaq; kĕtlangso, *kr. ng.* — (fig.) - 'nggragas, tjĕtjĕngkloengan, ngângsâ-ângsâ, ngantaq-antaq (h), *kr. ng.*
smadelijk, njĕñjampahi, enz.
smaden, njampahi (tj), njĕlâ (tj), mirangâké (w), ngòloq-òloq (h), *kr. ng.*
smakelijk, héñaq, *ng.*, hétjâ, *kr.* — **(niet),** mlèdèh, *kr. ng.*
smakeloos, tawar; tjĕmplang, 'ndjĕdjĕt; garoh; sĕpâ, *kr. ng.*
smaken, genieten, ngrasaqhâké, ngrâsâ, *ng.*, ngrahossakĕn, ngrahos, *kr.* — (onovg.) - rasâñé, *ng.*, rahossipœn, *kr.* — (erg. **naar**), râsâ...., *ng.* rahos..... *kr.*; kĕtoemoessan, *kr. ng.*
smakken (m. d. mond), kĕtjapkĕtjap, *kr. ng.* — **(neêr-),** 'mbânting, *kr. ng.*
smal, tjijœt, roepĕk, *kr. ng.* — **(te:** om iets te bevatten), djoedjœl, *kr. ng.*
smart, hartzeer, prih-atin, *ng.*, prihatos, *kr.* păngónggo-ónggo, *kr. ng.*
Zie ook: droefheid, pijn.
smarten, smartelijk, njĕdihi, noesahi, *kr. ng.* (s).
smeden, mandé; 'nggĕdig, *kr. ng.*
smederij, kăpandéjan; pandéjan; boesâlèn, *kr. ng.*
smedig (v. spijz.), poelĕn; gímblĕggímblĕg, *kr. ng.* — (v. and.) - hĕmpœq, *kr. ng.*
smeedbaar, woelĕt, *kr. ng.*
smeeken, sĕsambat, mĕmĕlas, ngrĕngih, képoh-képoh; 'nggoeběl, moelĕs (p); nĕlângsâ, *kr. ng.*
Zie ook: verzoeken.
smeer, kĕndal, gádjih; hoesar, *kr. ng.*, lĕngâ, *ng.*, lisah, *kr.*
smeerkaars, lilin gadjih, *kr. ng.*
smeerlap, vetlap, sĕmbĕt, *kr. ng.*
smeerpoets, wong en tijang kĕproh, *kr. ng.*
smeersel, hoesar, hósèr; klòmoh, *kr. ng.* — (op 't lich. voor geneesm.) - parĕm, bòboq, lèlèt, pòpoq, lérong; pilis; rapœh; lèreq; srampad, *kr. ng.* — (op d. buik) - tapĕl, *kr. ng.* rakĕttan, *kh.*
smelten (ovg.), ngĕdjèr (h), ngĕdjœr (h), nglĕdjar, nglĕbœr, ngloelœh, *kr. ng.* — (onovg.) - hĕdjèr, enz. —, **week worden,** loemèng, lèdèr, lèdrèq, lèdèng,

kr. ng. — **in tranen,** hadœs hĕlœh, *ng.*, siram —, *kr.*

smeltkroes, kòwi, *kr. ng.*

smeltletter, haksårå en sastrå loelœh, *kr. ng.*

smeren (iets erg. op), nglèlèttåké; mòpoqqåké (p), 'mbòboqqåké, *kr. ng.*
Zie ook: besmeren, en vrg. smeersel.

smerig, blĕkatĕk, tjérang-tjérong, boesiq; 'mbĕñjèñjèh; kĕtĕl, *kr. ng.*, nglĕngâ, *ng.*, nglisah, *kr.* — (fig.) - lékoh, *kr. ng.*

smerigheid (uitzweet. op de huid), bòlot, njèñjèh, *kr. ng.*

smerten (v. d. huid v. e. kindje), lètjèt, bèrèngĕn, gĕrĕttĕn, *kr. ng.*

smet, tjérong, tjórèng, *kr. ng.*
Zie ook: vuil, smerig.

smetbakje, sipattan, *kr. ng.*

smetlijn, tali en tangsœl sipattan, *kr. ng.*

smetten, ngrĕgĕddi, njĕmĕrri (tj), 'ndjĕmbĕrri, njéròngi (tj), *kr. ng.*

smeulen, 'mblĕbĕs, mlĕtĕs; ngimbir-ímbir; mĕlip-mĕlip, *kr. ng.*

smeulvuur, blĕman, *kr. ng.*

smid, pándé, *kr. ng.*

smidse, boesálèn, *kr. ng.*

smidsknecht, pandjaq, *kr. ng.*

smikkelen, ngĕmil (k), *kr. ng.*

smoezelig, mangkaq, *kr. ng.*

smoezen, gligaq-gligiq, *kr. ng.*

smokkel, gesmokkeld, pĕtĕng, salíngkœh, *kr. ng.*

smokkelen, njalíngkœháké (s), *kr. ng.*

smokkelende, tjolóngan, sălíngkœh, *kr. ng.*

smoren (ovg.: e. mensch enz.), nĕkaq (t), ngláwé, *kr. ng.* — (id. e. zaak) - njirĕp, njiñĕp, *kr. ng. (s)*, matènni, *ng.*, mĕdjahi, *kr.* (p). — **(in zijn hart),** 'ngglĕnggĕm, *kr. ng.* — (id., v. spijz.) - njĕmœr (s), *hl.*
Zie ook: stikken.

smoutig (e. spijs), goerih, *kr. ng.*

smullen, 'mbadog, ngiměl, *kr. ng.*, mangan héñaq, *ng.*, nĕdå hétjå, *kr.*

smijten, 'mbalang, 'mbĕntœr, manting (w), 'mbanting, 'mbĕngkolang, njòntor (s); njrompong (s); ninggil (t), *kr. ng.*

snaak, snakerig, bañjol, loetjoe, tjloentang, *kr. ng.*

snaar, kĕntĕng, *kr. ng.* — (metalen) - kawat, *kr. ng.*

snakken (naar iets), ngamah-amah, njam-njammĕn, *kr. ng.*

snapachtig, dórès, hómèh, *kr. ng.*

snappen, tjriwis, hómèh, hòmong-omong, tjéprat-tjèprĕt, *kr. ng.*

snateren (eend), wèq-oewèq, *kr. ng.* — (een mensch) - 'mbrĕkĕtjaq, *kr. ng.*

snauwen, njoewawaq, njĕnggrang, soegal, njátèq, 'nggáwèl, ngoso, *kr. ng.*

snavel, tjoetjœq, *kr. ng.* — (v. eend enz.) - tjòtjor, *kr. ng.*

snavelen, nòsor, *kr. ng.*

sneb (v. vaart.), tjoengkriq, linggi, tjantiq, *kr. ng.*

snede (stuk), hiris, *kr. ng.* — (keer v. 't snijd.) - hiríssan, *kr. ng.* — (van wapen enz.) - hĕmpan, *kr. ng.* — (v. e. schrijfpen) - karéttan, *kr. ng.* — **(zuiver van),** tĕgĕs, *kr. ng.* — **(juist ter),** mrañañi, *kr. ng.*
Zie ook: wond.

snedig, landĕp, noedjònni, *kr. ng.*

sneedje, hĕrĕb, *kr. ng.*

sneeuw, saldjoe, *ar.*

snel, rikat, rikattan, *kr. ng.* — **(loopen),** ngĕprĕt, ngĕntar-ngĕntir, *kr. ng.* — (melodie) - sĕsĕg, *kr. ng.* — **op elk. volgend** (geluiden), 'ndridil, 'nggantĕr, 'ndrandang, dĕrĕs, *kr. ng.* — (id., and.) - nritip, dĕrĕs, *kr. ng.*

snelbode, wong en tijang lantjaran, kongkónnan en kéngkénnan —, *kr. ng.*

snelbrief, lajang en sĕrat lantjaran, *kr. ng.*

snellen, ngĕpĕng, ngĕmprang, *kr. ng.*
Zie ook: loopen.
snelwerkend, mandjœr, *kr. ng.*
snik (d. laatsten) geven, nandjaq, *kr. ng.*
snikken, sĕnggrœq, sălĕnggrœq, míngsĕg-míngsĕg, sĕsĕggĕn, *kr. ng.*
snippers, tjoewíllan, *kr. ng.*
snipperuurtje, sĕbéllan, *kr. ng.*
snoeien, noetœh, *ng.*, nĕtah, *kr.* (t); mapalli, mrapal, *kr. ng.* (p).
snoepachtig, tjĕlimœt; tjĕloetaq, *kr. ng.*
snoepen, njĕlimœt (tj), nitílli (t), *kr. ng.* —, **snoeperij eten,** nglĕtis (k), *kr. ng.*
snoeperij, tjĕmíllan, titillan, gañjahan; djadjan, *kr. ng.*
snoer, rèntèng; hóntjèn-óntjèn, *kr. ng.*
Zie ook: band.
snoeren, ngrèntèngi, *kr. ng.* — (iem. d. mond) - 'mboengkĕm, *kr. ng.*
snoet, tjoengir; tjòngor; tjòtjot, kòkop, *kr. ng.*
snoeven, njoembar, ngĕgaq, ngĕgas, hoembag, 'nggădĕbœs, mlolo, *kr. ng.*
snood, doersilå, mitĕñah, *kr. ng.*
snorken, ronken, ngòroq, sĕnggórran, *kr. ng.*
snorren, soemroewĕng, soemíjœt, soemĕmprœng, *kr. ng.* — **(weg-),** mamprœng, maqprœng, *kr. ng.*
snot, hoemběl, *kr. ng.*, gading, *kh.*
snuffelen, ngambœs-ambœs, sĕnggrœq-sĕnggœq, *kr. ng.*
Zie ook: doorsnuffelen.
snugger, tanggap, *kr. ng.*
snuif, sĕnggrœq, *kr. ng.*
snuifdoos, talĕkĕm, lopaq-lopaq, *kr. ng.*
snuit (v. varken enz.), tjoengir, *kr. ng.*
Zie ook: slurf, snoet.
snuiten (d. neus), sisi, *kr. ng.* — (e. kaars) - 'nggoenting, *kr. ng.*
snuiter, goenting lilin, *kr. ng.*
snuiven, ngambœs, sĕnggrœq, 'mbĕsĕp; 'nggĕbrès, 'nggabĕr, *kr. ng.* — **(tabak),** hámèq en mĕndĕt sĕnggrœq, *kr. ng.*
snijdbaar, tĕtĕs, *kr. ng.*
snijden, ngĕtoq (k), ngiris (h), mègès (p), nĕtaq (t), *kr. ng.* — **(gelijk),** hòngot-òngot, ngòngòtti (h), *kr. ng.* — **(a. repen),** ngirat (h), *kr. ng.* — **(a. mooten),** ngiris (h), *kr. ng.* — (geslacht beest **aan stukken**), moeraq (p), 'mbólèng, *kr. ng.* — (e. kleed) - 'mbĕbĕdahi, *kr. ng.* — (padi) - ngañi-añi; ngĕñènni (h), *kr. ng.* — (gras) - ngarit; ngĕrit (h), *kr. ng.* — ('t haar) - ngĕtoq (k), *ng.*, mapal (p), *kr.*, 'nggoentíngi, *kr. ng.* —, **uitsnijden** (bloemw.), natahi (t), mipílli (p), *kr. ng.*
Zie ook: doorsnijden, kerven, vellen.
snijsels (v. hout), krapaq, *kr. ng.* (and.) - tjoewíllan, *kr. ng.*
snijwerk, tatahan, pipíllan, *kr. ng.*
sober (in 't eten), moetih, *ng.*, mĕtaq, *kr.* djrangking, *kr. ng.* rihalat, *ar.*
Zie ook: matig, schraal.
soep, sòp, *hl.*
soezen, soezerig, klĕlĕng-klĕlĕng; ngliwĕng; líjĕr-líjĕr, *kr. ng.*
soldaat, soldadoe, sârâdadoe, *prt.*
soldeerbout, doemœq, sólĕd pátri, *kr. ng.*
soldeeren, matrènni, *kr. ng.*, matrossi, *kd.* (p), njodèrri (s), *kr. ng.*
soldeerhars, gândâ roekĕm, *kr. ng.*
soldeersel, patri, *kr. ng.* patros, *kd.*, sódèr, *hl.*
solide, tanggon, gagah, *kr. ng.*
Zie ook: stevig.
sollen (met iets), ngoetjĕl-oetjĕl (h), *kr. ng.*
som, tjátjah, *kr. ng.* — **bedrag,** goenggœng, *kr. ng.*, kèh, *ng.*,

katah, *kr.* — **(de geheele),** sakawit, *kr. ng.*
Zie ook: kapitaal.

somber ('t gelaat), soerĕm, koetjĕm, síntroe, *kr. ng.* — (een plaats) - síntroe, síngloe, songkob, *kr. ng.* — ('t gemoed) - koemĕl, *kr. ng.*

sommige, zie eenig.

sommigen, sawĕnèh, sĕtĕngah, *kr. ng.*

soms, licht, gadjĕg-gadjĕg, *kr. ng.*

somtijds, tahoe, *ng.*, nátè, *kr.*, kadang-kâlâ; tĕrkadang, *kr. ng.*

soort, roepâ ,wĕrnâ, *ng.*, wĕrni, *kr.*, djíñis, bângsâ, pérángan, *kr. ng.* — **bij soort,** pilah, *kr. ng.*

sophisme, tĕmbœng kawilĕttan, *kr. ng.*

sorteeren, milihi (p), milah (p), míntâ-míntâ (p-p), míntjètti of mitjètti (p), *kr. ng.*, 'ndèwèq-'ndèwèqqâkè, *ng.*, míjambaq-mijambaqqakĕn (p-p), *kr.*

spaak, gol, hoengkil, hoengkal, tòtol, djoegil, *kr. ng.* — **(een)** erg. **in steken,** nandoggi, ninggĕng, *kr. ng.* (t). — (v. e. wiel) - patjĕk, patjaq, *kr. ng.*

spaan, kajoe en kadjĕng míjar-mijar, *kr. ng.* — (gereedsch.) - sólèd, loetiq, lótèq, soesœq, *kr. ng.*

spaander, tatal, *kr. ng.* — (kleine) **hout,** krapaq, *kr. ng.*

spaansch, sĕpañjol.

spaansche vlieg, héndol-éndol, *kr. ng.*

spaargeld, doewit en jâtrâ tjélengan, *kr. ng.*

spaarpot, tjélengan, *kr. ng.*

spaarzaam, zie zuinig.

spade (gereedsch.), sòroq, *kr. ng.*
Zie ook: spitten.

spalk, tanggĕm, *kr. ng.*

spalken (samengebond.), wídé, *kr. ng.*
— (ww.) mídé (w), *kr. ng.* .

span (v. trekdier), rakit, *kr. ng.* — **nen (in** 2 of **meer:** trekd.), hambo, *kr. ng.*—, (gelijk paar) - babag, *kr. ng.* — (maat: m. d. hand) - kilan; tjĕngkang, *kr. ng.* — (van beide duimen en mid. vingers) - pĕkaq, *kr. ng.*

spanhout (v. ploeg enz.), hóndang-ánding, *kr. ng.* — (v. spanzaag enz.) - hawal-awil,*kr. ng.*

spannen, ww. (trekdier.), masang (p), ngrakittáké, *kr. ng.* — (e. touw enz.) - mĕntang (p), ngĕntĕng (k); ngĕntjang (k), *kr. ng.* — (doek enz.) - mĕntèn (p), 'mbĕdèng, *kr. ng.* — (id., e. wein., m. d. hand.) - 'ndjiwir, 'ndjèwèr,*kr. ng.* — **strak mak.,** ngĕntjĕngáké (k) 'mbandrĕng, 'mbatĕk, *kr. ng.* —, **strak zitten,** rampid, mĕtínting, *kr. ng.* — (e. trom) - njĕntĕk (s), ngrawat (k), *kr. ng.* — **gespannen staan** (e. boog, de haan v. schietgew.) - tjangar, *kr. ng.* — id. **(laten staan),** njangar, *kr. ng.*

spansnoer (op 't spinnewiel), klínděn, *kr. ng.*

spant, soendœq, sĕntĕng, *kr. ng.*

spantouw, kĕntjâ, kĕntĕng, sĕntĕng, *kr. ng.*

spanwicht, bandœl, *kr. ng.*

spanzaag, gradji sĕntĕng, *kr. ng.*

sparen, njèlèngi (tj), 'nggĕmènni, njímpĕnni (s), ngrawat, *kr. ng.* —, **ontzien,** ngéman, ngòwĕl, *kr. ng.* (h). — **(niet kunnen),** gañas, *kr. ng.*

sparrebouter (srtn. van), kíndjĕng, kĕndĕlâ, toq-híjiq, djantrœng, kíndjĕng tròpong, *kr. ng.*

spartelen, garóndjállan; nglabaq, ngloebœq; nglébaq; kosérran; kroegĕttan, mĕntjolat-mĕntjlòlot, *kr. ng.*

spatel, kèrœl, galo, *kr. ng.*
Zie ook: spaan.

spatje, kĕpíndjal, tjiprat, *kr. ng.* — **(een) op 't oog hebben,** mlĕtiq matáné enz. *kr. ng.*

spatten, tjiprat-tjiprat, njiprat, kĕpjœr, mlĕtiq; tjoemèprĕt, *kr. ng.*

— (een schrijfp.) - kětjèkrèq, *kr. ng.*

specerij, zie kruiderij.

specificeeren, mrintji (p), *kr. ng.*

speeksel, hidoe, *kr. ng.*, kětjoh, *kh.* — **(venijn.),** hiloe, *kr. ng.* Zie ook: kwijlen.

speelbaan, kalangan, *ng.*, kambĕngan, *kr.* patóppan, *kr. ng.*

speelbal, kaatsbal, hoendâ-hoembœl, *kr. ng.* — (fig.) - eĕgoejon, *ng.*, gegoedjĕngan, *kr.* — **(ten) maken,** nglĕlèdèq, 'ndjoendjœng-ngantĕbbáké, *kr. ng.* — **(een) zijn** (b. v. van de golven), kóntrang-kántring, *kr. ng.*

speelgoed, dolannan, *kr. ng.* haměng-aměngan, *kh.* — (fig.), **onnut ding,** dolérran, *kr. ng.*

speelgenooten (v. e. bruidsp.), kang ngiring-iring pängántèn, *kr. ng.* patah, *kh.*

speelpartij, totohan; botohan; *kr. ng.*

speelswijze, dolannan, *kr. ng.*, gĕgoejon, *ng.*, gĕgoedjĕngan, *kr.*

speen, tepel, pĕntil, *kr. ng.*

speetje, soendœq, soesœq, *kr. ng.* — **(vleesch enz. a. e.) gebakken,** sáté, sĕsaté, *kr. ng.*

spek, hiwaq en hoelam babi, *kr. ng.*

spel, dolannan, *kr. ng.*, haměng-aměng, *kh.*

spelboek, tjarakan, *kr. ng.*

spelbreken, matènni en mĕdjahi kalangan, *kr. ng.*

speld, dom boendĕl, *kr. ng.*, pāñiti, *prt.*

speldeknop, hĕndas-ing dom, enz.

spelen, dolan, dolannan, kăsoekan, *kr. ng.*, haměng-aměng, kalangĕnnan, *kh.* — (voor geld **laten**), nanggap (t) *kr. ng.* — om geld enz.) - totohan; botohan, *kr. ng.*, maïn, *ml.* — **(voor iets), spel. zich voordoen als,** hétoq-étoq, *kr. ng.* — (op een instrum.) - ngoeĕnèqhaké, *ng.*, ngoengĕllakĕn, *kr.* (h). — (id., slaande) - nabœh (t), *kr. ng.* *Verder de nam. v. ieder instrum. door d. neuslett. tot ww. gevormd. Vrg. Spraakk. bl.* 58 *vgg.*

spelevaren, prahon, loemban, lómban, *kr. ng.*

spelfout, pélo, *kr. ng.*

spellen, ngédjâ (h), tjárakan, *kr. ng.*, njĕpèl (s), *hl.*

spelonk, goewâ, *kr. ng.*

spenen (e. kind), njapih (s), *kr. ng.*, mĕgĕng (p), *kh.* — (in 't alg.) - mĕtat (p), njĕrœng (s) tjangkĕm, *kr. ng.*

spermaceti, malam hiwaq, *ng.*, lilin hoelam, *kr.*

sperwer (insect), zie sparrebouter.

speurhond, hasoe en sĕgawon hadjag, *kr.*

speurjacht, hadjag, *kr. ng.*

spichtig, ngrajœng, ngrèndèng, nglakah, 'ndĕloendèng, 'ndĕlèndèng, nglantjĕng, *kr. ng.*

spil, tanding; hondang-andang; kili, *kr. ng.*

spiegel, pängilon, pămahéssan, *kr. ng.* kâtjâ, *ng.*, tingallan, *kr.* —, **voorbeeld,** kâtja pängilon, pahéssan, *kr. ng.*

spiegeleieren, tjĕploq, *kr. ng.*

spiegelen (zich), ngilo (h), *kr. ng.*

spiegelgevecht, prang lèrès, *kr. ng.*

spiegelglad, mrètjèt, kintjlang-kitjlong, *kr. ng.*

spier (in 't lich), bajoe, *kr. ng.*

spierkracht, bajoe, hòkol, *kr. ng.*

spiernaakt, likĕm, 'mblĕdjĕd, *kr. ng.*

spierrok, kĕndangan-ning bajoe, *kr. ng.*

spiertje (een: haast niets), sa-tlíngœs, *kr. ng.*

spikkel, plĕñiq, toetœl, tjĕtjĕk, *kr. ng.* Zie ook: gespikkeld.

spil, hintjĕr; kili; hindĕn, *kr. ng.*

spin (huis-), kĕmânggâ, *kr. ng.* — **(tuin-),** kĕmlandingan, *kr. ng.* — **(aard),** kátèl, *kr. ng.* — **(spring.),** matjannan, *kr. ng.*

spinazie (groente gelijk. op), bajĕm, *kr. ng.*
spinnen, ngantih; ngĕntih (h), *kr. ng.* — (v. e. kat) - koemrĕngsĕng, *kr. ng.*
spinneweb, djarang kĕmånggå, — kĕmlandingan, *kr. ng.*
spinnewiel, djåntrå, *kr. ng.*
spinrag, sawangan, *kr. ng.*
Zie ook: spinneweb.
spinsbek, soeboerran, *kr. ng.;* swåså, *ng.,* swahos, *kr.*
spint, poetihan, *ng.,* pĕtaqqan, *kr.* koewal, *kr. ng.*
spion, tĕliq, dòlop, lodjo, tjangœq, *kr. ng.;* måtå-måtå, *kr. ng.* mripat-mripat, *kd.* tjongsoen, *ch.*
spiraalvormig, lĕkĕr, lĕngkĕr, *kr. ng.*
spit = speetje.
spits, zie puntig, top. — (vooraan) - tjoetjœq, *kr. ng.*
spitsboef, bénggol, *kr. ng.*
spitten, njòroq (s), *kr. ng. Doch wat de Jav. a. d. grond doet, is* omhakken: z. ald. — (in 't klein: m. e. spaan) - ngérœl (k), noesœq (s), nglótèq, *kr. ng.*
spleet, pĕtjahan; plĕkah; pléwéqqan; hirat; bĕngkah; bléwah; tjawang, *kr. ng.* — (in den grond) - tĕlå, plĕkah, *kr. ng.* — achter a. d. hoef v. e. paard - tjlĕkoetiqqan, pléwéqqan, *kr. ng.*
Zie ook: reet, kerf.
splinter, tatal, sloewéttan, sĕmbréttan, *kr. ng.* — (die ergens in steekt) - soesœp, sloesœb of tloesœb, *kr. ng.*
split, pléwéqqan, bléwéqqan, *kr.*
splitsen, maro, *ng.,* malih, *kr.* (p), njigar (s); mérang (p), *kr. ng.*
Zie ook: spouwen.
splijten (onovg), mlĕkah; bĕlah; pĕtjah, bĕngkah; mlĕtèq, *kr. ng.* — (ovg) - 'mbĕlah, mĕtjah (p), njigar (s); milar (p); ngirat (h); njèwèng (tj), *kr. ng.* — (met een wig) - madjoe (p), *kr. ng.*
spoed, gĕlis, *ng.,* hénggal, *kr.,* rikat, kĕbat, goepœh, gĕlaq, gantjang, *kr. ng.* gĕpah, *kd.*
spoeden (zich), spoedig, njrĕmpĕng, njĕrod, hénggal-énggállan, *kr. ng.* boeroe-boeroe, *ng.,* boedjĕng-boedjĕng, *kr.*
Zie ook: spoed.
spoel (wevers-), tròpong, *kr. ng.*
spoelen, 'nggirah; 'nggòdjòggi, *kr. ng.* — (d. mond) - ngoerah (k), kĕmoe, *kr. ng.,* goerah, *kh.*
spoeling (veevoed.), kombòrran, *kr. ng.*
spongat, pălompóngan, *kr. ng.*
sponning, srikoeĕning, klatjèn, *hl.*
spons, djamœr-karang, *kr. ng.* — kawis, *kd.,* sĕpon, *hl.*
sponsachtig, glĕmbos; gabĕng; gabĕs, *kr. ng.*
Zie ook: poreus.
sponzaag, gradji sĕgrèq, *kr. ng.*
spook, dĕmit; hantoe, *kr. ng.,* lĕlĕmbœt, *ng.,* lĕlĕmbat, *kr.*
spoor (teeken), labĕt, tabĕt, tilas, titiqqan, bĕtèq; galœr, *kr. ng.* — (prikk.) - kĕspœr, *hl.* — (v. vogel) - djaloe, *ng.,* djambĕt, *kr.* — (stalen: v. id.) - tadji, *kr. ng.*
spoorslags, tjóngklángan, bantĕr, *kr. ng.*
sporadisch, plĕntjattan, ting en pating parĕntjå, *kr. ng.*
sporen (vol) van betreden te zijn, wĕdjag, lídjig, lèdjèg, *kr. ng.*
sport (v. stoel e. d.), sĕntĕng, soendœq, *kr. ng.* — (v. ladder e. d.) - hoentoe, hambal, hantjiq, *kr. ng.*
spot, pòjoq, pămòjoq, gloewahgloewèh, *kr. ng.*
spotachtig, mĕmòjoq, pårâmòjoq, *kr. ng.* — **grimlachen,** drèngès, *kr. ng.*
spotten met, mòjòqqi (p), njĕmbrañañi (s); 'mbahèqháké, *kr. ng.* 'nggĕgoejoe, *ng.,* 'nggĕgoedjĕng, *kr.*
spouwen, mĕtat (p), *kr. ng.* — (touw) - ngoeĕal (h), ngoeratti (h), ***kr. ng.***

spraak, tĕmbœng, *kr. ng.;* patjĕlaton, *ng.*, pawĭtjantĕnnan, *kr.*
spraakkunst, ilmoe bâsâ of tĕmbœng, *kr. ng.*
spraakzaam, gâpjaq, grâpjaq, lèndjèh; nèñès, *kr. ng.* — **(niet),** rĕgoe, *kr. ng.*
sprake (ter) komen, kótjap, *kr. ng.*
sprakeloos, 'ndjĕngĕr, nglĕnggĕr, lĕgĕg-lĕgĕg; boengkĕm, *kr. ng.*
spreektaal (de), bâsâ loemrah en límrah, *kr. ng.*
spreekwoord, paríqqan, paribasan, bĕbasan, *kr. ng.*
spreeuw (Jav.), djalaq, *kr. ng.*
sprei, kĕmœl, *kr. ng.*, singĕb, *kh.*, sĕpré, *hl.* sèmèq; babœt, *kr. ng.*
spreiden, 'nggĕlar; 'mbèbèr, *kr. ng.* Zie ook: strooien.
spreken, ngoetjap, *kr. ng.*, tjĕlatoe, moeñi, *ng.*, witjantĕn, moengĕl, *kr.*, ngandikâ, *kh.* — (iem.) - mârâ-tĕmbœng, *kr. ng.* — **(bij zich zelf),** mosiq sadjroñing hati en salĕbĕttipœn mñah, *kr. ng.* ngoenâ-'ndikâ, *kh.* Zie ook: droomen. — **'t spreekt van zelf,** mĕsti of hatas bâhé en kémawon, *kr. ng.* gampang kang nalar hikoe, *ng.*, gampil hingkang nalar poennikâ, *kr.*
sprekend, klaar, tĕtélâ, nètèssi, *kr. ng.* — **gelijken,** tjamlĕng, njamlĕngi, 'ndjiblèssi, *kr. ng.*
sprengen, ngĕpjœr (k), njiprat (tj, *kr. ng.* —, **doen springen,** 'ndjĕblossâké, 'mblĕdossâké, *kr. ng.*
spreuk, paríqqan; rapal, lapal, *kr. ng.*
spriet (v. insect. enz.), soengœt, *kr. ng.*
springader, tœq, *kr. ng.*
springen, huppelen, mĕntjòlot; tjolat-tjòlot; líntjaq-líntjaq, *kr. ng.* Zie ook: opspringen, opwippen, wippen. — (vooruit) - mloempat, *kr. ng.* (**over** iets), ngloempatti, *kr. ng.* — (erg. **af**), handjlog, *kr. ng.* — (op e. rijbeest enz.) - njéngklaq (tj), njémlo (tj); njléngkrang (s), *kr. ng.* — **(uit-, los-),** pĕtar, *kr. ng.* — **(uiteen-),** 'mblĕdos, *kr. ng.* —, **doorbreken,** dòbol, 'ndjĕbol, hambrol, *kr. ng.* — (v. e. wel enz.) - 'mbloedag, moembœl, mântjoerat, *kr. ng.* —, **knappen,** mlĕtos, mlĕtiq, mlĕtoq, *kr. ng.* — **(in 't water),** njĕmploeng, 'ndjĕgœr, 'nggĕbjœr, *kr. ng.*
springteugel, soetri, *kr. ng.*
springvloed, rob-lampor, *kr. ng.*
sprinkhaan, walang, *kr. ng.*
spritsen, ngĕtjrit, ngĕtjrèt, ngĕtjrot, *kr. ng.*
sprokkelen, zie lezen. — (hout) - rĕripiq, ripiq-ripiq, *kr. ng.*
sprokkelhout, kajoe en kadjĕng rèntjèq, — ripiq, *kr. ng.*
sprong, tjòlot, líntjaq; loempat, *kr. ng.*
sprookje, dóngèng; hòbrol-óbróllan, *kr. ng.* — (leugens) **vertellen,** 'nggĕdòbrol, *kr. ng.*
spruit, tikil, tjoekœl; troebœs; sògol, sogóllan; toeñas, toeñassan, *kr. ng.* — (v. bamboe) - bœng, *kr. ng.* — (**gerookte** id.), bĕkakaq, *kr. ng.* — (v. rotan) - hoembœt, *kr. ng.* — (v. e. rivier) - tjĕlangap, *kr. ng.*
spruw, gòm; héndraq, *kr. ng.*
spuit, sĕmprot, *kr. ng.* — (brand-) - pompâ, *hl.*
spuiten, njĕmprot (s), *kr. ng.* — (m. d. mond enz.) - njĕmbœr (s), *kr. ng.* —, **uit —,** mĕntjoerat, mèntjrèt, mòntjrot, mantjœr, moentjar, moentjrat, njĕprot, soemĕntir, *kr. ng.*
spuwbak, tĕmpòlong, *kr. ng.*
spuwen, ngidoe, *kr. ng.*, kĕtjoh, *kh.* Zie ook: braken.
spijker, pakoe; pántèq, *kr. ng.*
spijkeren, makoe, makònni (p), *kr. ng.*
spijkertjes (koperen), pakoe roembing, *kr. ng.* — (spitskoppige) - pakoe tòpong, *kr. ng.*

spijl, roedji, radjĕg; kisi, *kr. ng.*
spijs, pangan, *ng.*, tĕdå, *kr.*, daharran, *kh.*
spijskamer, sĕpèn, *eur.*
spijskast, zie etenskast.
spijsoffer, kœrban daharran, *kr. ng.*
spijt, pidoewœng, gĕtœn, ngoengœn, *kr. ng.* — **hebben,** kĕdoewœng, gĕtœn, ngoengœn, mloepœh, *kr. ng.* —; **het spijt mij,** ook gĕlå hatikoe en mañah koelå, *kr. ng.*
spijzigen, manganni (p), *ng.*, nĕdañi (t), *kr.*; njangkœl (s) of njoempènni (tj) pángan en tĕdå, *kr. ng.*
st!, stil!, mĕñĕng, lèrèn, wis tå, hœs, hådjå rámé enz.
staaf, lòndjor; lantaqqan, *kr. ng.*
staafijzer, glígèn, wĕsi en tòssan — of giliggan, *kr. ng.*
staak, talĕtjĕr; tĕladjaq; plantjoh; pandjĕrran, tandjir, *kr. ng.* — **(tuin-),** landjarran, djĕdjĕr, *kr. ng.* — **(op een) zetten,** mandjĕr (p), nandjir (t), *kr. ng.* — **(als een) staan,** 'ndĕlĕndjĕg, *kr. ng.*
staal, wådjå, *ng.*, wahos, *kr.* — **proef,** tatal, tètèr, *kr. ng.*
Zie ook: monster.
staan, ngadĕg, *kr. ng.*, djoemĕñĕng, *kh.* — **vaststaan,** hadjĕg, matoq, *kr. ng.* — **(in d. grond, geplant),** toemantjĕb, njĕbloq, tjoemĕbloq, *kr. ng.*; toemandœr, *ng.*, toemañĕm, *kr.* — (voor 't gezicht) - 'ndjanggol, 'ndjonggol, 'ndjantoq; 'ndjĕnggĕrĕng, 'ndjĕnggòrong, *kr. ng.* — **(ergens voor), aangesteld,** bakoe; 'mbakònni, *kr. ng.* — **(op de teenen),** djíndjit, *kr. ng.* — (erg. op), ngadĕggi (h); ngantjíqqi (h), ngidaq (h); toemoempang hing, *kr. ng.* — **(er op), volstrekt willen,** koedoe, *ng.*, kĕdah, *kr.*, mĕksa; ngoetjiq (h) mrĕdĕng (p) 'nggagahi, *kr. ng.*; ngoekoehi, *ng.*, ngĕkahi, *kr.* (k). — **(blijven), niet wegstroomen,** ngĕmbong, mòndoq, *kr. ng.* — **(naar** iets), **trachten,** ngoedi (h), 'mboedi *kr. ng.*; ngarah, *ng.* ngangkah, *kr.*
staande, zie gedurende, — (v. schrift enz.) - djĕdjĕg, *kr. ng.* — **houden** (in z. loop), nganděggáké (k), nahan (t), njandĕt (tj), *kr. ng.* — (id.), **stell. beweren,** ngoegĕmmi (h), *kr. ng.*, ngoekoehi, *ng.*, ngĕkahi *kr.* (k). — **(zich) houden,** pĕngkoeh, *kr. ng.*
staandevoets, pådå en sami săñalikå, *kr. ng.*, barĕng toemoeli, *ng.*, sarĕng toemoentĕn, *kr.*
staar, bilo, *kr. ng.*
staart, boentœt, *kr. ng.* — (v. hoofdhaar) - koentjir, *kr. ng.*
staarthaar (v. paard enz.), boebat, bobat, *kr. ng.*
staartriem, hapœs boentœt, *kr. ng.*
staartvederen (v. haan), tjandang; lantjœr, *kr. ng.*
staartvin, kèpèt, *kr. ng.*
staartwortel (v. paard enz.), djanggĕl, *kr. ng.*
staat, zie rijk, toestand, kunnen, rang. — **(in), sterk** of **machtig genoeg,** kangkat, koewat, kĕtjónggah, *kr. ng.* tjoekœp, *ng.*, tjĕkap, *kr.* — **(in) stellen,** njónggah (tj) *kr. ng.* — **maken op,** 'mboendĕlli, *kr. ng.*
—, **lijst** (oningevulde), kĕlowóngan, *kr. ng.*
staatsie, bawat, *kr. ng.*, kăprabon, *kh.* — **(in),** lan en kalíjan saprabótté, *kr. ng.* — **(zonder),** loegas, lagarran, *kr. ng.*
staatsiebed, kobóngan, padjangan, *kr. ng.*
staatsiegordijn, kòbong, *kr. ng.*
staatsiekleedje, dòdot, *kr. ng.*, kampœh, *kh.* boesånå, *kr. ng.*
staatsiemuts, kañigårå, *kr. ng.*
staatswege (van), hawit dawoehé of karsáñé goepĕrmèn, *kr. ng.*

stad, ngărârâ; koetâ, *ng.*, năgari; kitâ, *kr.*
stade (te), zie pas (te).
stadgenoot, wong en tijang samoetali, *kr. ng.* — toenggal năgârâ, *ng.* — toenggil năgari, *kr.*
stadhouder, wakil, *kr. ng.*; goepĕrnoer, *hl.*
staf = wandelstok. — (fig.) - tjagaq, *kr. ng.*
stagzeil, lajar tambirang, *kr. ng.*
staken, mĕdot (p); njoewaq (s); mandĕg (t), ngambĕg (h), *kr. ng.*, ngñĕñngâké (h), marènni, *ng.*, ngèndĕllakĕn (k), mantoenni, *kr.* (m).
staketsel, handjang-andjang, gladaggan, *kr. ng.*
stal, zie paardenstal, kooi.
stalboom, sĕlaraq, *kr. ng.*
stalknecht, toekang djaran en kapal, toenggœq en tĕnggaq —, gamĕl, *kr. ng.*
stallen (ww.), ngĕstalláké (k), nglĕboqháké en nglĕbĕttakĕn hing gĕdóggan; ngandangáké (k), *kr. ng.*
stalletje, lintjaq, *kr. ng.*
Zie ook: kraam.
stam (v. boom), wit; dĕlĕg, *kr. ng.* —, **geslacht,** talĕr, *kr. ng.* — (v. e. woord) - wod, *kr. ng.*
stamboom, sĕdjarah, sârâsilah, *kr. ng.*
stamelen, pélo; pélat, gròjoq, *kr. ng.*
stampblok (rijst- enz.), lĕsœng; loempang; doeplaq, *kr. ng.*
stampen, ngĕtab (k), 'nggĕdog, 'nggĕdjœg, *kr. ng.* — (i. e. vijzel enz.) - 'ndĕploq, *kr. ng.* — (rijst) - noetoe (t), *ng.*, 'nggĕntang, *kr.* — (id.: uit de aren) - ngroentoehi, *ng.*, ngrĕntahi, *kr.* — (id.: u. d. bolster) - 'mbĕbaq, *kr. ng.* — (id.: wit) - nòsoh (s), *kr. ng.* — (met iets zwaars) - ngĕbrœg (h), 'mbéndrong, *kr. ng.*
stamper (rijst-), haloe; lĕndjing, *kr. ng.* — **(vijzel-),** hoelĕg-oelĕg; moentoe, *kr. ng.* — **suiker-, straat-),** brœg, *kr. ng.*
stampvoeten, gĕdrœg-gĕdrœg, gĕdjag-gĕdjœg, *kr. ng.*
stampvol, bĕbĕg, dĕdĕg, djĕdjĕl, pasĕk, *kr. ng.*
stamvader, babon, ladjĕr, pantjĕr, *kr. ng.*
stand, hadĕg, djĕdjĕr, djĕñĕng; doencœng, *kr. ng.*, loenggœh, *ng.*, lĕnggah, *kr.* — (maatschapp.) pérângan; pĕpidjèn, *kr. ng.*
Zie ook: rang, toestand.
standaard, hadĕg-adĕg, *kr. ng.* — **(grondslag),** patoq, dasar, *kr. ng.* — **(lamp-),** hadjœg-adjœg, djòdog, *kr. ng.*
Zie ook: banier.
stander (in brugleun., stalomhein.), kòploq, *kr. ng.* — (v. kruisnet - plangkah, *kr. ng.* — (voor pajoengs enz.) - plangkan, pălawoengan, *kr. ng.*
Zie ook: heipalen.
standhoudend, hadjĕg, *kr. ng.*
standvastig, mantĕp, săntosâ, hadjĕg, djĕdjĕg, manggoeng, bakœh, hakas, *kr. ng.* — (vruchtdr., inkomen) - rĕñĕs, *kr. ng.*
stang, watang, lòndjor; soendœq, *kr. ng.*
Zie ook: bit.
stank, bâtjin, bangĕr, wĕngœr, lĕngœq, langoe; hamis; pĕsing; prĕngœs; blarong, *kr. ng.*
stap, tindaq; djangkah, tjangkah, langkah, *kr. ng.* —, **handeling,** tandœq; tékad, *kr. ng.*
stapel, toempoeqqan, hoendoengan, hoemboeqqan, *kr. ng.* (metselsteenen) - linggan, *kr. ng.* — (brandhout) - pandĕm (*hl.* vadem?) *kr. ng.* — (kokosnoten) gâdâ, *kr. ng.*
stapelen, noempœq (t), ngoendœng (h), *kr. ng.*
stapelplaats, pasoqqan, pasoggan, *kr. ng.*

stappen, langkah, mlangkah, toemapaq, *kr. ng.*
stapvoets, rindiq-rindiq; djangkah-djoemangkah, *kr. ng.*
staren, staroogen, mĕntĕlĕng; mĕndĕliq; mlĕlĕng; 'ndjĕnggilĕng, *kr. ng.*
statig, sigrĕng, síngit, *kr. ng.*
station, hóndjóttan, *kr. ng.*
stationair, pasaq, panggĕng, *kr. ng.*
stationneeren (paarden enz.), njroendâ (s), *kr. ng.*
statistiek, lajang en sĕrat tjátjah, pratélan-ning tjátjah, *kr. ng.* sĕtiq, *hl.*
statuur, dĕdĕg, *kr. ng.*
statuut, wĕwaton, *kr. ng.*
staven, nélaqháké (t), *kr. ng.*
stedeling, wong nĕgârâ, *ng.*, tijang nĕgari, *kr.*
steeds, tansah, panggĕng, *kr. ng.*; sa-lawàssé, *ng.*, salamèñipœn, *kr.*
steeg, lontróngan, soedéttan, *kr. ng.*
steek, soedoeqqan, tjoeblĕssan, *kr. ng.* — (van naai-, breiwerk) - tjoeblĕssan, *kr. ng.*, mâtâ, *ng.*, mripat, *kr.* — **(in den) laten,** 'mbóntrèq, *kr. ng.*, ninggal kéwoehan, *ng.*, nilar kèwĕddan, *kr.* — **houden,** tjòtjog, *kr. ng.*
steekhout, zie poothout.
steekspil, sadaq, *kr. ng.*
steekspel, zie tornooi.
steekwapen, toewĕk, *kr. ng.*
steel (v. mes), garan, *kr. ng.* — **(bijl-),** sangkal, *kr. ng.* — **(v. hak),** doran, *kr. ng.* — (v. kleine voorw.) - dangannan, *kr. ng.* — **(blad-),** gagang, *kr. ng.* **(vrucht-, bloem-),** gantíllan, *kr. ng.* — (pijl-) - dĕdĕr, *kr. ng.* — (v. e. wajangpop) - tjĕmpoerit, *kr. ng.*
steelswijze, tjolóngan, njĕlamœr, njĕlòmor, hánglès, sínglœq, 'mbloerœt, *kr. ng.*
steen, watoe, *ng.*, sélâ, *kr.* — (koraal-), karang, *kr. ng.*, kawis, *kd.* — (gebakk. **mets.-**), bâtâ, *ng.*, bañon, *kr.*
Zie ook: graveel.
steenachtige aarde, padas; paras, *kr. ng.*
steenbakken, ngòbòng bâtâ en banon, *kr. ng.*
steenbakkerij, pàngobóngan bâtâ en bañon, pălínggan, *kr. ng.*
steenbeitel, pĕtiq, *kr. ng.*
steenhard, koeměplaq; koemlataq, *kr. ng.*
steenigen, 'mbalangi of 'mbĕntœrri watoe en sélâ, 'mbandĕmmi, ngrandjam, *kr. ng.*
steenkalk, gamping, *kr. ng.*
steenkool, harĕng watoe en sélâ, *kr. ng.*
steenmarter, loewaq, *kr. ng.*
steenpuist, woedoen, *kr. ng.* hoentar, *kh.*
stegelriem, hoelœr-oelœr, *kr. ng.*
steiger (bij 't bouw.), sĕtĕlèng, *hl.*, galangan, hândâ, *kr. ng.* — (a. 't water) - babaggan, *kr. ng.* —, **landingspl.,** pĕntassan, *kr. ng.*
steigeren (v. paard), ngroendjah, ngloembâ, ngadĕg, *kr. ng.*
steil (een opgang), ngambat, njĕngkil, nĕnggèq, *kr. ng.* — (een afg.) - 'ndjoengkĕl, 'ndjoelĕg, *kr. ng.* — (heuvel, berg) - 'ndjĕnggĕlĕg, *kr. ng.*
Zie ook: rechtop. — (v. e. dak enz.) - toerœn, *kr. ng.*, nom, *ng.*, nèm, *kr.* — (id.: **niet**), tjampah, 'ndjĕpèpèh, *kr. ng.*, toewâ, *ng.*, sĕpœh, *kr.* — (v. e. weg: **niet**), majat, *kr. ng.*
steilte, djĕdjĕr, *kr. ng.*
stek, toerœs; tjangkoq, *kr. ng.*
stekel, ri, *kr. ng.* — (v. e. egel) - lar, *kr. ng.* — (v. som. visschen) - patil, *kr. ng.*
stekelig, ngĕri, ngrènggèt-rènggèt, *kr. ng.* — *kr. ng.* —, hatelijk, mandi, *ng.* mandos, *kr.* ngrèngèh, njrèngkèng, *kr. ng.* — **aanspreken,** nòsog hoedjar, *kr. ng.*
stekelvarken, landaq, *kr. ng.*

stekelvisch, hiwaq en hoelam patil, *kr. ng.*

steken (m. iets groots en scherps), njoedœq (s); 'ndjòdjoh, nòdjoh (tj), nôdjoh (t), *kr. ng.* — (m. priem enz.) - njoeblaq, njòblos, *kr. ng.* (t). — **(m. kris),** ngĕris (k), *kr. ng.* — **(m. piek),** noembaq (t), *kr. ng.* — **(m. bajonet),** njangkœh (s), *kr. ng.* — (van doorn. enz. gezegd) - nòtjog (tj), *kr. ng.*
Zie ook: prikken. — (v. insect.) - ngantœp (h); njòkot (tj), *kr. ng.* — (eigenlijd.) - tjĕkot; tjarĕkot, slĕmĕt, slĕngĕt; soemĕlĕt; sĕnœt; soemĕgoq, *kr. ng.* —, **beitelen,** natahi (t), *kr. ng.* — **(tusschen),** nĕsĕlláké, njlĕmpittáké, *kr. ng.* (s). — (erg. **op,** rijgende), njoendoeqqi (s), *kr. ng.* (erg. **in-**), nantjĕbbáké (t); njlòboqqáké (s), *kr. ng.* — (in den grond) - njĕbloqqáké (tj), *kr. ng.* — **(bij zich),** ngandœt (k); 'nggémbol, *kr. ng.* —, **graven,** noesœq (s), *kr. ng.* — **(in de keel blijven),** kĕlĕlĕg, kĕpanggoq,*kr. ng.* — **blijven, gestuit,** kĕtandĕg kanggĕk, *kr. ng.*
Zie ook: stokken.

stel (v. kleeder.), păngadĕg, *kr. ng.* — (v. slaginstrum.) - rantjaq, *kr. ng.* — (v. and.) - gagraggan, prangkat, *kr. ng.*
Zie ook: paar.

stelen, njòlong (tj); ngoetil (h), *kr. ng.* — (ov. dag), **gauwdieven,** njajab (s), 'mbloerœd, *kr. ng.* — ('s nachts) - maling, *ng.*, mandœng, *kr.* — **(vee uit de weide),** 'mbaraq, *kr. ng.*

stellage, stelling, gladaggan; hândâ, *kr. ng.*, sĕtĕlèng, *hl.* — (v. gamell.) - rantjaqqan, *kr. ng.*

stellen, zie opzetten, plaatsen, zetten, opstellen, onderstellen. — **aanstellen, bestemmen,** 'nggadangáké, hĕsti (p), matah (p) dadi en dados, *kr. ng.*, 'ndadèqháké, *ng.*, 'ndadossakĕn, *kr.* — (een zaag) - ngliwarri, *kr. ng.*

stellig, mĕsti, tamtoe, tĕtĕp, tamblèg, *kr. ng.*; njâtâ, *ng.*, hèstoe, *kr.*
Zie ook: beslissend.

stelling, zie stand, steiger, stellage, onderstelling. — **(zaag-),** tanggĕmman, *kr. ng.* —, **grond-, grondgedachte,** patóqqan, *kr. ng.* — (te verdedigen) - bantah, *kr. ng.*

stellingzaag, gradji hantjaq, *kr. ng.*

stelpen, mampĕt (p); ngampĕttáké (h), *kr. ng.*

stelregel, zie richtsnoer, stelling.

stelsel, patóqqan, *kr. ng.*

stelten (op) loopen, hégrang-egrangan, *kr. ng.*

stem, swârâ, *kr. ng.* — (iems.) - hoelon, *kr. ng.* — (in 't gemoed) - krĕtĕg, krĕntĕg, kroentĕg, hosiq, *kr. ng.*

stemmen (muziekinstr.), nglaras, matœt (p); matĕt (p), *kr. ng.*

stempel, tjap, *kr. ng.*

stempelen, ngĕtjap; ngĕtjappi, *kr. ng.* (h).

stenen, gĕrĕng-gĕrĕng; ngadœh, *kr. ng.*

stengel, wit; lœng, *kr. ng.* — (padi) - dami; hâdâ-âdâ, *kr. ng.* — (Turks. kor. en drg.) - kĕtĕbon, mòmol, *kr. ng.* — (Chin. katjang) - dédéttan, *kr. ng.* — (bij tell.) - lĕndjĕr, *kr. ng.*

ster, líntang, *kr. ng.* — (eeret.) - bíntang, *kr. ng.*

sterfelijk, kĕnâ mati; biså —; bakal —; *ng.*, kénging pĕdjah; sagĕd —; bâdé —, *kr.*

sterfgeval (een) hebben in de familie, kĕpatèn, *ng.*, kĕpĕdjahan, *kr.* kasripahan, *kr. ng.*

sterk (mensch), rosâ, gagah; bagas, bakœh, *kr. ng.* — (dier, touw) - rosâ, *kr. ng.* — **(van vezel),** woelĕd, *kr. ng.* — (gezicht) - hawas, *kr. ng.* — (stroom.) - santĕr, *kr. ng.* — (andere zaken)

koewat, santosâ, *kr. ng.* —, **met aandrang, driftig,** kĕntjĕng, dĕrĕs, *kr. ng.* — (v. smaak) - pĕdĕs; gĕtar, *kr. ng.* — (v. reuk) - sĕngir, sĕngaq, *kr. ng.* — (tabak enz.) - hampĕg, *kr. ng.* — **bijtend** (v. d. oog., e. wond) - pĕdĕs, njarĕkot, *kr. ng.* — aftreks. enz.) - kĕñèl, kĕtèl, boekĕt, *kr. ng.*, toewâ, *ng.*, sĕpœh, *kr.* — **(zich) maken** (om iets te durven enz.), bérag, *kr. ng.*
Zie ook: stevig.

sterken, ngoewattáké (k), njantosaqháké (s); ngakassáké (h); 'mbandjĕlli, 'nggagahi, 'mbajonni, *kr. ng.*, ngoekoehi, ngoekœháké, ngĕkahi, ngĕkahakĕn, *kr.* (k).

sterkgebouwd (mensch), djarot, *kr. ng.*

sterkwater, hèr kĕras, *kr. ng.*

sterrekunde, ilmoe lintang, *kr. ng.* — falaq, *ar.*

sterrenbeeld, — groep, palintangan, *kr. ng.*

sterrewichelaar, noedjœm, *kr. ng.*

sterveling zijn, bakal mati, *ng.*, bádé pĕdjah, *kr.*, piñĕsti mati en pĕdjah, kĕbawah pati en pĕdjah, *kr. ng.*

sterven, mati, *ng.*, pĕdjah, *kr.*, sédâ, soerœd, *kh.*, ngadjal, ninggal en nilar dóñjâ, *kr. ng.*, ook enk. ninggal, *ng.*, nilar, *kr.* — (v. ouderd.) - ngoerag, *kr. ng.* — **krepeeren,** modar, modir, djidĕng, *ng.* — **(op) liggen,** mĕtjatti, *kr. ng.* — (iem. of iets) of **afsterven,** ninggal mati, *ng.*, nilai pĕdjah, *kr.*

steun, sèndèr, géndóllan; hoegĕr, landĕssan; hoewat-oewat, hawat-awat; hantol, *kr. ng* pikoekœh; sanggan, *ng.*, pikĕkah; sánggèn, *kr.*
Zie ook: stut. — **zoeken bij,** 'ndamping, *kr. ng.*

steunbalk, tanggoelang, *kr. ng.*

steunblok, landĕssan, pògĕrran; pagon, *kr. ng.*

steunen op, ngoegĕmmi (h), 'mboendĕlli; ngĕgœlláké (h), gawé en daměl of nganggĕp pahoegĕrran, *kr. ng.*
Zie ook: leunen, ondersteunen, stutten. —, **tegensteun aanbrengen,** njânggâ, *ng.*, njanggi, *kr.* (s).

steunpaal, pògĕrran, sâkâ; dĕkĕm; sâkâ poegag, *kr. ng.*

steven (voor-), sĕrang, *kr. ng.* — **(achter-),** dapœr, *kr. ng.*

stevenen (erg. heen: in de rechte koers), njĕrang (s), *kr. ng.* — and.) - 'ndjoedjœg, *kr. ng.*

stevig, koekœh, *ng.*, kĕkah, *kr.*, sántosâ, kijat, rĕkah, bakœh; tjĕgĕr, *kr. ng.*

stevigen (met een stijfje), ngantoqqi, ngantolli, *kr. ng.* (h).
Zie ook: stijven, bevestigen.

stevigheid (wat tot) dient, tanggĕm, tanggĕmman, *kr. ng.*

stichtelijk, 'mbángœn, mahédahi, njantosaqháké (s) pratjâjâ en pitados, *kr. ng.*

stichten, mangœn (w), 'mbangœn, ngadĕggáké, (h), *kr. ng.*, gáwé, *ng.*, daměl, *kr.*, jâsâ, *kh.*
Zie ook: veroorzaken.

stichter (v. e. secte, school), panoettan, *kr. ng.*

stichting, jasan; bálé, *kr. ng.*

stief (in de zamenst.), koewalon, *kr. ng. acht. 't wrd.*

stier, sapi lañang, *ng.*, lĕmboe djalĕr, *kr.* — **(wilde),** bántèng, *kr. ng.*

stierkalf, pĕdèt lañnang en djalĕr, *kr. ng.*

stift (schrijf-, teeken-), kalam; wali, *kr. ng.* — (v. mes in 't hecht) - pĕsi, *kr. ng.*

stikdonker, pĕtĕng dĕdĕt, — gagap, — mlĕtĕkki, *kr. ng.*

stikken, kĕplĕpĕkkĕn; kĕmlakarrĕn, *kr. ng.* — (naaiw.) - njoelam (s), njóngkèt (s); mlímpingi (p), *kr.*

ng., 'mblodir, *hl.* — (z. a. een matras) - njoeki (tj), *kr. ng.*

stikvol, djědjěl, soekœp, *kr. ng.*

stil, zwijgend, měñěng, *ng.*, kènděl, *kr.* —, **weinig sprekend,** haměm; rěgoe, *kr. ng* —, **rustig,** hajěm, ririh, rěrěm, děděp, djědjěp, *kr. ng.*; râtâ, *ng.* radin, *kr. ng.* —, zonder spreken - tjlělěng, *kr. ng.* — (de wind) - tědœh, *kr. ng.*

Zie ook: zedig, heimelijk. — **liggen** (b. v. te slapen) - hora en bòtěn kělisiq-kělisiq, *kr. ng.* — **(niet) kunnen staan** b.v. e. paard) - ròngèh, *kr. ng.* — **(zich niet) kunnen houden,** van ongerusth. enz. — gěrah oejang, *kr. ng.*

Zie ook: ongedurig. —, **gestild,** sirěp, *kr. ng.* —, **geen aftrek, g. voortg. hebben,** měděng, *kr. ng.* —, **zonder vertier, eenzaam,** sěpi, *ng.*, sěpěn, *kr.*, siděm; ramjang-ramjang, *kr. ng.*

stilhouden, zie ophouden, zwijgen, verzwijgen, sussen.

stillen, ngarih-arih, ngaríngi (h), ngraponni, ngěñěng-ěñěngi (h); njirěp (s), *kr. ng.* ngěñěngáké (h), *ng.*, ngènděllakěn (k), *kr.*

Zie ook: sussen.

stilletje, lamari en lamantœn pipot, — běril, *eur.*

stilletjes, zie zacht, steelswijze.

stilstaan, manděg, *kr. ng.* — (v. zaken) - měděng, ngěntaq-ěntaq, *kr. ng.* — (water) **opgestopt,** mamběg; mápèh, mámpèh; ngědoq, *kr. ng.*

stilstand, handěg; měděng, *kr. ng.* — (van de buien) - plěnggong, *kr. ng.*

stilzwijgend, djiñěm; siděmman, *kr. ng.*

stinkboon, pěté; pětět, *kr. ng.*

stinken, mamboe, *ng.*, mambět, *kr.*

Zie ook: stank.

stinkend (putwater), 'mběkoeká, *kr. ng.* — (ei) - wœq, *kr. ng.*

stinktor, walang sángit; kěpiq; lěmbing of klěmbing; píngkěl, *kr. ng.*

stip, stippel, tjětjěk; toetœl, *kr. ng.*

stipt, gěñah, rěsiq, tanpâ sisip, *kr. ng.* — **(niet),** niñang, gèsèh, *kr. ng.*

stoeien, 'nggóndjaq, góndjaqqan, *kr. ng.*

stoel, kœrsi, *kr. ng.* — (van plants.) - dapœr, *kr. ng.* — (suikerriet) - hoejœn, *kr. ng.*

stoelgang, zie afgang.

stoep (aan de riv.), babaggan, *kr. ng.*

stoer, optocht, haraq-araqqan, *kr. ng.* — (v. e. aanzienl. pers.) - pängajap, pängiring, *kr. ng.*

stof, lěboe, hawoe, *kr. ng.* — (o. d. weg enz.) - bloeboeqqan, *kr. ng.* — (stuiven) - blědœg, *kr. ng.* — **grondstof,** bakal, kang giñawé, *ng.*, bádé, hingkang diñaměl, *kr.*, tjakal, tjalon, dasar, *kr. ng.* — **onderwerp,** bab, *kr. ng.*, prakârâ, *ng.*, prakawis, *kr.*

stoffelijk, kasar, djasad, djasmani, *kr. ng.*, katon, *ng.*, kětíngal, *kr.*

stoffen, vegen, ngoelappi (h) blědœg; njrappi (s); njoelaqqi (s), njapoe (s), *kr. ng.*

stoffer, hoelap-oelap, soelaq, sapoe, *kr. ng.*

stofgoud, mas pasir, — hoeré, *kr. ng.*

stofje, stofdeeltje, měndang, *kr. ng.*

stofregen (lett.), hoedan en djawah hawoe, *kr. ng.* —, **fijne r.,** grimis tjiliq en halit, *kr. ng.*

stok (i. 't alg.), kajoe, *ng.*, kadjěng, *kr.*, watang, *kr. ng.* — (o. te slaan) - gitiq, *kr. ng.*, gěbœg *ng.*, gěbag, *kr.* — (om in de hoogte te reiken) - sènggèt, gótèq; sěgroq, soembit, *kr. ng.* — (v. e. pajenng) - dandan, *kr. ng.* —, **zitstokje** (v. d. kippen) - plangkríngan, *kr. ng.*

Zie ook: staak, wandelstok, stut, stang.

stokdegen, lòntop, *kr. ng.*
stoken (e. vuur), gáwé gĕñi, *ng.*, daměl latoe, *kr.*, — bĕdíjan, dádèq gĕñi en latoe, *kr. ng.* — (st. drank) - mahat, (p),*kr. ng.*
Zie ook: opstoken.
stokken (in 't spreken enz.), mĕnggah, djoegag; dilĕppĕn, djèqrĕg, *kr. ng.* — (and.) - tínggĕng; mĕdĕng, *kr. ng.*
stokkerig, kĕmĕkakon, bangkaq, *kr. ng.*
stokoud, tikloe, tjikloe, djímbœn, *kr. ng.*
stokstijf, măkĕngkĕng, nògog, *kr. ng.*
stokvisch, hiwaq kajoe, *ng.*, hoelam kadjĕng, *kr.*
stollen, ngĕntĕl; 'ndjĕndĕl, *kr. ng.*
stolp, sĕtòlop, *hl.*
Zie ook: tentje.
stom, bisoe, *kr. ng.*
Zie ook: verstomd, sprakeloos.
stommelen, klotoqqan, gloḍaggan, *kr. ng.*
stomp, kĕtœl, *kr. ng.* — (door slijting, ook een schrijfpen) - pĕpĕr, *kr. ng.* —, **zond. punt,** tĕmpaq, sĕmpœg; papaq; poegag, *kr. ng.* — (een hoek, einde, kop) - kĕpoe, hoempĕg-oempĕg, dĕmpoq, bĕkoe, *kr. ng.* — (v. begrip) - kĕtœl, boentoe, pĕpĕr, dĕglĕg, *kr. ng.* — **overblijfsel,** poepoeggan, *kr. ng.* — (v. arm, been enz.) - toegĕl, boedjĕl, koetœng, *kr. ng.* — (van tak) - pragaq, *kr. ng.*
stomphoekig, sĕmpoeggan, *kr. ng.*
stond, zie tijd (tijdstip).
stonden, zie maandstonden.
stoom, koekœs, *kr. ng.*
stoomboot, kapal hapi, — hasĕp, *ml.*, — gĕñi en latoe, *kr. ng.*
stoomen, ngoekœs, koemoekœs, mĕtoe en mĕdal koekoessé, *kr. ng.*
stoomwagen, kărétâ hapi; — hasĕp, *ml.*, — gĕni en latoe, *kr. ng.*
stoornis, haral, waril, riwœq, *kr. ng.*, palangan, *ng.*, pamběngan, *kr.*
stoot, sénggol; pĕñĕraq enz., *kr. ng.* — **(een) geven, voortstooten,** 'ndjòroggáké, *kr. ng.*
stooten (tegen iets), njénggol (s); nĕraq (t), nradjang (t), nanggor (t), *kr. ng.* — **(van ond. tegen iets op),** njòndol (s), *kr. ng.* — (m. d. punt v. iets langs) - nòtog (t); njòdjoh (tj) of 'ndjòdjoh, *kr. ng.* — (iem. **onder de kin**), njĕntaq (s), *kr. ng.* — (e. paard in de zijde), **aansporen,** 'nggĕbrag, 'nggĕdœg, *kr. ng.* — **(zich 't hoofd),** kĕbĕntœs, kĕdjĕglœg, *kr. ng.* — (id.: d. voet) - kĕsandœng, *kr. ng.* — (id.: elders) - kĕtanggor, *kr. ng.* — **(m. d. horens),** 'nggoendang, njoendang (s); 'mbĕriq, *kr. ng.*, njoengoe, *ng.*, njíngat, *kr.* (s). — **(teg. elkand., v. d. knieën** enz.), gatiq, *kr. ng.* —, **stampen** (vaart. in 't zeilen) - gĕndjot, ngĕntjot, *kr. ng.* — **(van zich),** ngipattáké (k), njébrattáké (s), *kr. ng.* — (uit zijn post enz.) - 'ndjoedag, *kr. ng.*
Zie ook: hotsen.
stootend (een handelwijze), ngéwaqháké (h), *kr. ng.* — (taal) - prĕsaq, *kr. ng.* — (zinbouw enz.) - kital, *kr. ng.* — **gaan** (voertuig), réntjog-réntjog, *kr. ng.*
stoothout, stootplaat (v. scheede), wĕrângkâ, *ng.*, saroengan, *kr.* — (v. e. padisnijmes) - hapan-apan, *kr. ng.*
stootkant, plipíddan, *kr. ng.*
stop, prop, soempĕl, *kr. ng.* — (i. e. kleed enz.) - djroemat, *kr. ng.* — (id.: nette) - soelam, *kr. ng.*
stopdoek (van een vrouw bij de maandst.), hínding, tjawĕt, *kr. ng.*, kĕmpíttan, *kr.*, titíhan, *kh.*
stopflesch, lòdong, *kr. ng.*
stopgeld, sòroq, soewab, *kr. ng.*
stopnaald, dom djroemat, *kr. ng.*
stoppel (stroo-), dami, homan, *kr.*

ng. — **(alang-alang-),** drědjět, *kr. ng.* — **s** (de: van gewas op 't veld) - ladon, *kr. ng.*

stoppen (m. kurk, prop), njoempělli (s), *kr. ng.* — (een lek in vaatw. enz.) - noemběng (t), *kr. ng.* — (met stopverf en drg.) - 'nděmpoelli; 'ndalit; ngroewing (k), *kr. ng.* — (e. gat i. e. kleed enz.) - 'ndjroemat; njoelam (s), *kr. ng.* — (een doortocht) - měpět (p), *kr. ng.* — (iets erg. in) - nĕsĕlláké, njĕlòbòqqáké, *kr. ng.* (s). — (iem. bedriegl. wat **in de handen**), 'mblĕnto, *kr. ng.*
Zie ook: in doen, voeren, stelpen, stuiten, vullen, versperren, afdammen, dempen, uitdrogen.

stoppend (v. e. geneesm.), hampětampět, *kr. ng.*

stopsel, stopverf, dĕmpœl, dalit, *kr. ng.* — (van hars met aardolie) - kroewing, *kr. ng.*

storen (iem.), 'nggoegoerri, ngaroebiroe (h), njaroe (s), ngriwœq; 'ngganggoe, moeñåsikå (m), ngrĕntjånå, *kr. ng.*
Zie ook: ophouden. — **(zich niet) aan,** nablĕg (t), hora en bòtĕn ngrèwès, *kr. ng.*

storm, prahårå, ribœt; barat, *kr. ng.*
Zie ook: bestormen.

stormen (erg. **op aan**), njĕrang (s); ngrĕdjĕg, *kr. ng.*

stormloopen, ngroendjang, ngrangsang, *kr. ng.*

stormram, tòtog, *kr. ng.*

storten (onovg.), woetah, kètjèr, *kr. ng.* — **(hier en daar),** hótjarátjir; kótjar-kátjir, *kr. ng.* — (ovg.) - ngwoetaháké, ngètjèrráké (k); ngótjar-átjirráké (k); ngótjar-ngátjirráké (k-k), *kr. ng.* — (iem. in iets) - 'ndjoedag, 'ndjroengœppáké; njĕmplœngáké (tj), *kr. ng.* nibaqháké (t), *ng.*, 'ndawahakĕn, *kr.* — **(zich:** id.), 'ndjroengœp, njĕmplœng, *kr. ng.*
Zie ook: vallen.

storting, vloeiing (een bloed-), hebben, 'nggradjag, *kr. ng.*

stortregen, hoeden en djawah dĕrĕs, *kr. ng.*

stortvloed, grabjaggan, *kr. ng.*

stotteren, gròjoq, *kr. ng.*

stout, zie ondeugend, dapper, zich verstouten.

stoutmoedig, blátèr; kĕñdĕl, manggan, mroesœl, *kr. ng.*

stoven (spijz.), njĕtœp (s), *hl.*, ngoengkĕb (h); ngoelœb (k), *kr. ng.* — (vrucht. m. suiker) - ngolaq (k), *kr. ng.*

straal, sòrot; păntjèrèt, păntjòròt, *kr. ng.* — **(in een lange) afloopen,** mantĕr, *kr. ng.* — (i. e. cirkel) - patjĕk, lar, *kr. ng.* — **tje** v. e. licht, in 't oog), soerat, *kr. ng.* — (id.: spatt. water) - sirat, *kr. ng.*

straat, ratan, *ng.*, radínnan, *kr.* — **(zee-),** pripíttan sĕgårå en sĕgantĕn, *kr. ng.*

straatschender, wong en tíjang njĕloentang, *kr. ng.*

straatroover, bégal, badjíngan, *kr. ng.*

straf, sikså; walĕs; tatrappan, pahoekoemman, *kr. ng.* —, tijdel. **wraak van God,** walat, wĕlaq, wilalat, toelah, *kr. ng.*
Zie ook: gestreng.

strafbaar, katrap, kĕbĕñĕr en kĕlĕrĕs kahoekœm, *kr. ng.*

straffeloos, loepœt en lĕpat sikså enz., *kr. ng.*

straffen, nikså (s); malĕs (w); matrappi (p), ngoekœm (h), *kr. ng.*
Zie ook: kastijden.

strafoefening, patrappan; pămatrappan, *kr. ng.*

strafrecht, hoekœm, hhaq-ing pahoekoemman, *kr. ng.*

strafwaardig, kĕbĕñĕr en kĕlĕrĕs kahoekœm enz. *kr. ng.*

strak, kĕntjĕng, *kr. ng.* (ook **v. 't gelaat, d. blik**). — (van 't oog), **staroogend,** mĕndĕliq, *kr. ng.* — **houden, spannen,** 'mbandrĕng, *kr. ng.*

straks, mĕngko, — sădélå, *ng.*, mángké, — săkĕdap, *kr.*, mĕngké, enz., *m.*

stralen (ww.), soemòrot, soemirat, mĕntjèrèt; mantĕr; mrabañi, *kr. ng.*

stram, kakoe, *ng.*, kakĕn, *kr.*; pĕgĕl, kĭjoe, *kr. ng.* — (v. mond en keel) - salit, *kr. ng.* — (v. d. gewricht.) - linoe, *kr. ng.*

strand, păsisir; gisiq, *kr. ng.*

stranden, kéntas *kr. ng.* — (a. d. grond rak.) - kandas, kĕsanglat, *kr. ng.*

strandroover, bégal sĕgårå en sĕgantĕn, *kr. ng.*

streek, bedrog, hakal, hapœs, tjidrå, rékå, lorópan, *kr. ng.* —; **streken (met valsche) omgaan,** moejab, njrékal, silib, basiwit, *kr. ng.* — **(land-),** tañah, djadjahan, *kr. ng.* — **(van), in de war,** kĕtliwĕng, *kr. ng.*

streelen, ngĕlœs-ĕlœs, ngoewĕd (h); ngrĕmih, *kr. ng.* — ('t hart) - nĕngsĕmmáké (s), *kr. ng.*, hámèq-ámèq, *ng.*, mĕndĕt-mĕndĕt, *kr.* — (om te bepraten enz.) - 'mbandjĕt, *kr. ng.* — **zich gestreeld gevoelen, hooghartig,** mòngkog hatiné en manahipœn.

streelend, bandjĕt, mañis, rĕmih, *kr. ng.* — (voor 't gehoor) - laras, *kr. ng.* — (v. de tong) - goerih, *kr. ng.*

streep, garis; garit; kĕndit; dalir, sèrèt; pèlèt; dórèng, *kr. ng.* — **veeg,** lèrèng, lèrèq, *kr. ng.*
Zie ook: gestreept, striem.

streepjes (met fijne), soerat; sawœt, *kr.*

streepjesgoed, loeriq, *kr. ng.*

strekkelijk, babar, *kr. ng.*

strekken, dienen tot, miñångkåi *kr. ng.*, kagáwé; gawéñé, soemoerœp, *ng.*, kadamĕl; damĕllipœn; soemĕrĕp, *kr.*
Zie ook: reiken, uitstrekken, genoeg.

strekking, gáwé, păkólèh, *ng.*, damĕl, pikantœq, *kr.*

stremmen, dik worden, hangrob, hangroq, *kr. ng.*
Zie ook: stollen, hotten. — (ovg.) - ngamběg (h), *kr. ng.*

streng (garen), toekĕl; kajœh, *kr. ng.*
Zie ook: gestreng.

strengel, klabangan, kléntángan; hoendĕl-oendĕl, *kr. ng.*

strengelen, nglabang (k), *kr. ng.*

strepen (ovg.), njariqqi (tj), 'nggarissi, *kr. ng.*

streven, moerih (p), njoeprih (s), ngoedi (h), 'nggajœh, mĕndĕng (p), marsoedi (p), *kr. ng.*, ngarah, *ng.*, ngangkah, *kr.* (k).

striem, bilœr, balœr, galœr, barœt, labĕt, *kr. ng.* —, **slag,** sĕlèt, sĕléttan, *kr. ng.*

strik, kòlong, *kr. ng.* — (bij 't vastknoop.) - tali - wangsœl, *kr. ng.* — (om te vangen) - kålå, djirĕt; kålå sĕkœng; — pratjiq; — bantjang, *kr. ng.* — (fig.) - kålå, pănglòntjong, *kr. ng.*

strikken (om te vangen, ww.), ngålå (k), 'ndjirĕt, masang (p) kålå, *kr. ng.*

strikt, sa-bĕñĕrré, sajĕktíné; koekœh, *ng.*, sa-lĕrĕssipœn, sa-jĕktossipœn; kĕkah, *kr.*, saloegoeñé, *kr. ng.*

strikvraag, tĕmbœng of pătakon en pătákèn tjĕngkolóngan, srékallan, *kr. ng.* — (iem. **een) doen,** njĕngkòlong, njóngkloq, *kr. ng.* (tj).

stroef, sĕrĕt, pĕrĕd, soelid, rĕngkĕng, *kr. ng.* — (keel, spraak, mond) - salit, *kr. ng.* — (in 't verkeer met and.) - rĕgoe, *kr. ng.*
Zie ook: stram.

strompelen, soenggojórran, képor-

képor, régoh, ríjœg-ríjœg, 'ndëpòproq, grigah-grigœh, *kr. ng.*

stronk, toenggaq, poegaggan, *kr. ng.*

stront, zie drek.

strontje (op 't oogl.), tímbil, *kr. ng.*

strontvlieg, lalër wilis, *kr. ng.*

stroo, mërang, homan, *kr. ng.*

stroobezem, hímpoe, *kr. ng.*

strooien, njëbar (s), ngawœt (h), *kr. ng.* — (e. poeder erg. op) - ngoewœr-oewœr (h), ngwoerwœr, *kr. ng.* — (te grabbel) - njawœr (s), *kr. ng.* — (id.: **geld**), hoediq-oediq, *kr. ng.*

strooipoeder, strooisel, woerwœr, sawœr, *kr. ng.*

strook, hiríssan; soewéqqan, sëbéllan, sloewéttan, slidíngan, *kr. ng.* — (aangezette) - plipíddan, *kr. ng.* — (lijnw. om om 't lijf te doen) - pipih, hipih-ipih, *kr. ng.* — **(aangespoelde) grond langs een rivier,** lambírran, *kr. ng.* — **(onbebouwde) grond,** lëbœh, *kr. ng.*

strooken, juist overeenk., rèntès, nètèssi, *kr. ng.*

strookje, soewir, tjlirat, *kr. ng.* — (bij tell.) - lër, *kr. ng.*

stroom, hili; hilir, *kr. ng.* — **(sterke),** santër, *kr. ng.* — (overstelpende) - grabjaggan, *kr. ng.* — **(in een), onafgebroken,** 'ndrawili, 'ndalidir, 'ndaloendœng, mintir, *kr. ng.* — (taplings) - dròdos, dalëdëg, *kr. ng.* — (op een riv.: **plek buiten den sterken**), líndœq, palíndœqqan, *kr. ng.*

stroomafwaarts, milir, *kr. ng.*

stroomen, mili, *kr. ng.* — (ov. e. plek) - 'mblabarri, 'mblèbèrri, ngëlëbbi (h), ngërobbi (h), 'mbandjírri, *kr. ng.* — (v. zweet, tran.) - 'ndròdos, *kr. ng.* — (v. d. regen) - dërës, *kr. ng.*
Zie ook: stroom.

stroomopwaarts, moediq, *kr. ng.*

stroop, tètès, djoerœh, kíntjâ, *kr. ng.* — (voor drank) - sëtrœp, *hl.*

stroopen (in tuinen enz. vruchten), 'mbroewœn, *kr. ng.*

strop, djirët, kâlâ; këndali, *ng.*, këndangsœl, *kr.*; karang; klanté, *kr. ng.*

strophe, pâdâ, *kr. ng.*

strot, goerœng, *kr. ng.*

strottehoofd, kâlâ-mëndjing, *kr. ng.*

struik, wit: toekoellan, *kr. ng.*

struikelblok, sandoengan, *kr. ng.*

struikelen, këdjëngkëloq; nandjœq, *kr. ng.*

struikgewas, ruigte, rëroengkœd, rarëngkëd, *kr. ng.*

struikrooven, 'mbëbégal, *kr. ng.*

struisvogel, manœq en pëksi œntâ, *kr. ng.*

strijd, soewâlâ, koedon, pädoedon, prädondi; goedër, *kr. ng.*, taroengan, *ng.*, tanglëddan, *kr.* — (m. wap.) - përang, *kr. ng.*
Zie ook: twist.

strijden, tarœng, *ng.*, tanglëd, *kr.*, përang, *kr. ng.* — **strijdig zijn,** njoelajañi (s), nglawan; *kr. ng.* — **(voor** iets), ngandëmmi (h), ngrëksâ, *kr. ng.*

strijdig, soelâjâ, soewâlâ; gèsèh, gëmpal; soengsat, *kr. ng.*

strijdknots, bíndi, *kr. ng.*

strijdvaardig, njërigâ, saměktâ hing përang, *kr. ng.*

strijkbord (v. d. ploeg), síngkal, pâñjíngkir, *kr. ng.*

strijkelings, sëmbrabat, *kr. ng.*

strijken (m. strijkijz.), njëtrikâ (s), *hl.*, 'nggërœs, *kh.* — **(over** iets), ngoesap, (h); ngarœg (h), *kr. ng.* — (e. viool) - 'mbatëk, *kr. ng.* — **(naar beneden:** een vogel), nglarap, *kr. ng.* — (vlieg. over 't water) - tjëtjéwoq, tjëtjawiq, *kr. ng.*
Zie ook: smeren, wrijven, slichten.

strijkhout (v. d. boomwol), píndi, *kr. ng.* — (v. d. wever) - soewœt, *kr. ng.*

strijkstok (v. e. viool), kòsoq, *kr. ng.* — (v. e. maat) - kikis, *kr. ng.*

strijkijzer, sĕtrikå, *hl.*, pănggĕroessan, *kr. ng.*

studeeren, ngadji, 'nggĕgoelang; mĕrdi (p), mrasoedi (s); moesĕng hing boedi, *kr. ng.*

stug, kakoe, *ng.*, kakĕn, *kr.*; rĕgoe; lĕngœs, *kr. ng.* — (v. d. grond, teg. d. ploeg) - 'nggréwal, *kr. ng.*
Zie ook: stijf.

stuifmeel (in e. bloem), sari, *kr. ng.* santœn, *kd.*

stuip, sawan mĕtoe en mĕdal, *kr. ng.* — **achtige trekkingen,** kĕtjĕtjĕngan, kĕdjèt-kĕdjèt, sĕdadal, *kr. ng.*

stuit, — been, ròngkong, silit kòdoq, *kr. ng.* — (van vogel) - broetoe, *kr. ng.*

stuiten (onovg.: erg. tegen), kĕtjĕgat; kandĕg; kĕpanggoq, kĕtandoq, *kr. ng.*
Zie ook: stokken. — **(op den bodem),** nglandĕs, *kr. ng.* —, **geen weg meer vinden,** djoedĕl, djoedĕg, tjoetĕl, *kr. ng.* — **(teg. d. borst),** hora en bòtĕn kòloe, *kr. ng.* — (ovg.) - njĕgatti (tj), manggoq (p); *kr. ng.* —, **doen ophouden,** ngandĕggaké (k), ngalangi (h), *kr. ng.*; ngambĕngi (h), *kr.*; nambaq (t); ninggĕng (t), *kr. ng.*

stuitlat, galĕngan, *kr. ng.*

stuiven, 'mbĕlĕdœg; mawœt, mawœr, *kr. ng.*

stuk (z. nw.), toegĕl, toegĕllan, pĕtjahan; gĕmpallan; hèrès, hérèssan; kĕrĕt; tĕngkĕr, tĕngkĕl; tĕbaq, tĕbaqqan, *kr. ng.* — **(uit één),** ngiras, hirassan, *kr. ng.* — (van lijnw. enz. bij tell.) - hĕmbloq, *kr. ng.* — (andere zaken bij id.), **stuks,** hidji; ritjíqqan, *kr. ng.* — **deel** (van een boekwerk), djilíddan, *kr. ng.* — **punt, zaak,** prăkårå, *ng.*, prăkawis, *kr.*
Zie ook: deel. — (bijv. nw.) - pĕtjah; rĕmœq; rowaq-rawiq, *kr. ng.* — (een band) - pĕdot, *kr. ng.* — (een stok enz.) - toegĕl, poetœng, *kr. ng.* — (een kleed enz.) - soewèq, bĕdah, *kr. ng.* — (mandew., vaatw., raderw. enz.) - bĕdjad, bòdjod, djoebad, *kr. ng.* — (v. e. dam enz.) - bĕdah, dòbol, *kr. ng.* — **(v. zijn) raken,** koewœr, kamitĕnggĕngĕn, *kr. ng.*

stukadoorsel, lépå, *kr. ng.* plĕstèr, *hl.*

stukadoren, nglépå, *kr. ng.* mlĕstèr, *hl.*

stukbijten, kraken, nglĕtœs, nglĕtaq, *kr. ng.* (k).

stukdrukken, mlòtot, mlĕtĕt (p), *kr. ng.*

stukje, tjoewil, tjoewíllan; gĕmpíllan; hĕrĕb; kriwil, *kr. ng.*

stukken (in) uiteenvallen, hambjar, pĕtjah —, *kr. ng.*

stukslaan, ngrĕmœq, ngĕmpraq (h), ngrĕmpoe, 'nggĕpœq, *kr. ng.*

stukspringen (gespannen koord enz.), ngrantas, *kr. ng.*

stukswijze, toegĕllan, tjoewíllan; silah-silah, hídjèn-idjèn, *kr. ng.*

stuktrappen, drukken, ngrijĕk, *kr. ng.*

stumper, wong en tijang krénggå, — krahon, — sĕtĕngah; — hapor; — rĕto, *kr. ng.*

sturen (e. schip), ngĕmoedènni (k), ngĕgol (h), *kr. ng.*
Zie ook: besturen, zenden.

stut, tjagaq, toewaq, tjoewaq, tjĕngkal; toengkå, *kr. ng.*; sanggan, *ng.*, sanggèn, *kr.* — (v. 't zeil op Inl. vaart.) - soekœng, *kr. ng.* — (v. e. dam) - ladjĕr, *kr. ng.*

stutten, njagaq (tj), noewaq (t) enz.; nanggĕnni (t), *kr. ng.*

stuurboord, tĕmbing tĕngĕn, *kr. ng.*, — kañan, *ml.*

stuurlastig, hángèl golgollànné, *kr. ng.*

stuurman, striman, *hl.*, djoeroemoedi, *kr. ng.*

stuursch ('t uitzicht), hoerĕng-oerĕng, 'mbasĕngœt, 'mbĕtoetœt, *kr. ng.*

Zie ook: norsch.

stuurstoel, boerit, *kr. ng.*

stuurstok, helmstok, kéréqqan, golling kĕmoedi, *kr. ng.*

stuwen, njoerœng (s), ngrapĕttáké, ngríngkĕs, 'ndòsoq, *kr. ng.*

stijf, onbuigzaam, kakoe, *ng.*, kakĕn, *kr.*, kijat; hakas; kĕngkĕng, *kr. ng.* —, **stevig,** kijat; kĕntjĕng, *kr. ng.*, koekœh, *ng.*, kĕkah, *kr.* — (de leden) - hapor, pĕgĕl, réngkaq, *kr. ng.*, kakoe, *ng.*, kakĕn *kr.* — (de buik) - 'mbĕdĕdĕg; 'mbĕdadag; gĕmblœng-gĕmblœng, *kr. ng.* — (pappige zaken) - hakas, kĕntĕl, *kr. ng.* — **ineen, — opeen, — vol,** pasĕk, tĕtĕl, *kr. ng.* — **drukkend,** tĕtĕp, *kr. ng.* — **verstijfd** (v. arm enz.) - kĕdjĕng, *kr. ng.* — **gezwollen,** mĕtòtong, mĕntĕng-mĕntĕng, *kr. ng.* — **gebonden,** mĕtínting, *kr. ng.* — (v. d. grond) - líntjad, bantat, kĕkĕt, *kr. ng.* — **zitten, niet los willen,** halot, *kr. ng.* —, **onsierlijk,** kĕdĕr, kahoe, sigœg, *kr. ng.* — (zinbouw) - kital, *kr. ng.*

stijfheid (rheum.), dèngkèl, *kr. ng.*

stijfje (ergens tegenaan), hantoq, hantol, hamploq, *kr. ng.* — (v. metaal) - pĕlat, *hl.*

stijfkoppig, dablĕg, poegœh, 'ndĕloercœng, 'ndĕloejá, 'ndádrá, *kr. ng.*

stijfsel, tadjin; boebœr, *kr. ng.*, kandji, *ml.*

stijgbeugel, sánggá-wĕdi, *kr. ng.*, — siti, *kd.*

stijgen, moenggah, *ng.*, mínggah, *kr.*; moelœq; soemĕngká; moembœl; ngrangsang; nglandjaq, *kr. ng.* — (een prijs) - moendaq, *ng.*, míndaq, *kr.*; 'ndĕdĕl, *kr. ng.* — (een weg) - moenggah, *ng.*, mínggah, *kr.*, ngampad, *kr. ng.* — (in rang) - mantjad, 'ndĕdĕl, *kr. ng.* — ('t water) - hoemoq; moembœl, *kr. ng.* moenggah, *ng.*, mínggah, *kr.* — (tot 't hoogste punt) - katog, *kr. ng.* — (te paard enz.) - moenggah; noenggang, *ng.*, mínggah; noempaq, *kr. ng.* nitih (t), *kh.* — (in 't lich.: 't bloed enz.) - moendjœq, *kr. ng.*

Zie ook: toenemen.

stijgriem, hoelœr-oelœr, *kr. ng.*

stijl (paal), sákâ; tíjang, tjagaq, *kr. ng.* — (v. 't hoofdgebinte) - sákâ-goeroe, *kr. ng.* — (v. d. 2e rij) - sákâ-pañanggap, *kr. ng.* — (v. d. 3e rij) - sákârâwá, *kr. ng.* — (v. d. buitenste rij) - sákâgótjo, *kr. ng.* — (in wand of schutt.) - djĕñĕng, djaro, *kr. ng.*, djantĕn, *kd.* — **(middel-),** hadĕg-adĕg, *kr. ng.* — (v. e. opstel) - hoekárá, *kr. ng.* hoekantĕn, *kd.* — (i. and. zin) - gagrag; hoegĕr, *kr. ng.*

stijven, ngèntjĕngáké, ngíjattáké, *kr. ng.* (k), ngoekœháké, *ng.*, ngĕkahakĕn, *kr.* (k). — (m. stijfs.) - nádjin (t), 'mboebœr, *kr. ng.*, ngandji (k), *ml.*

styrax-balsem, rásámálá, *kr. ng.*

sublimeersel, langit, *kr. ng.*

suf, suffen, pikœn, tikloe; pĕpĕr, *kr. ng.* —, **verward,** bíngœng, kĕtliwĕng, linglœng, gòblĕg, *kr. ng.*

suiker, goelá, *ng.*, gĕndis, *kr.*

suikerfabriek, — **molen,** pánggilíngan tĕboe en róssan, *kr. ng.*

suikerketel (i. d. fabr.), kawah, *kr. ng.*

suikerriet, tĕboe, *ng.*, róssan, *kr.* — **veld,** pátĕbon, *kr. ng.* — **bladen,** mòmol, slampĕr, *kr. ng.* — **sap,** tjing, *ch.* — **(gekookt** id.), kilang, haloebban; djoerœh, *kr. ng.*

suizen, soemriwing, soemíjœt, soemroewĕng, goemrĕbĕg, *kr. ng.*

— (v. d. ooren) - goemrĕbĕg; kĕpilĕng, *kr. ng.*

sukade, krètjèq, *kr. ng.* tangkwih, *ch.*

sukkel, zie stumper.

sukkelen (in 't werk enz.), ngajĕg-ajĕg, sèngkèq; habĕr; djómpo, tjĕtoentoengan, *kr. ng.* — (m. ziekte) - lĕlaranĕn, *ng.*, sĕsakíttĕn, *kr.*, ngajĕg-ajĕg, mónggraq - manggriq, mánggrœq - mánggrœq, *kr. ng.* — **(langz. voort-** of **- drentelen,** 'ngglátœq, ngroendœq, *kr. ng.*

sul, wong en tijang bénto, *kr. ng.*

sultan, sœltan, *kr. ng.*

superieur, meerdere, dĕdoewoerran, *ng.*, hínggil-inggíllan, *kr.*; loerah, *kr. ng.*

sus!, zie st.

sussen, ngarih-arih (h), ngĕñĕngĕñĕng (h), ngraponni, *kr. ng.*

sijfelen, ngakaq, *kr. ng.*

syfilis, zie venusziekte.

syllabe, wandâ; kĕtjap, *kr. ng.*

symmetrisch schikken, nglaras, *kr. ng.*

synagoge, mĕsdjid, mĕsigid, pâkoempoellan, *kr. ng.*

syntaxis, patoqqan-ning hoekârâ, *kr. ng.*

T

Taai, halot; kĥjat; koeměñjal, koeměñjil, kĕtaq; *kr. ng.* — (v. hout enz.) - woelĕd, *kr. ng.* — **niet kleinzeerig,** mèntèr, pĕrĕd, *kr. ng.* —, **uit-** of **volhoudend,** takat, banděl, *kr. ng.*

taak, boeboehan, *ng.*, bĕbahan, *kr.*, pĕsti-ñing gáwé en daměl, *kr. ng.*

taal, bâsâ, tĕmbœng, *kr. ng.*

taaleigen, watĕk-king bâsâ, tjârâ, *kr. ng.*

taalkunde, ilmoe tĕmbœng, *kr. ng.*

taalregels, wĕwaton-ning bâsâ, patoqqan-ning — *kr. ng.*

tabak, tĕmbako, 'mbako, *ng.*, sâtâ, *kr.*

tabaksdoos, lopaq-lopaq, talĕkĕm, gĕmbès, *kr. ng.*

tabakskoker, sĕlĕpâ, sĕlĕpi, *kr. ng.*

tabbaard, djoebah, *kr. ng.*

tabel, lajang en sĕrat prâtélan, *kr. ng.*

tabernakel, tarœb, *kr. ng.*

tafel, médjâ, *prt.*

tafelkleed, loerœb médjâ, *kr. ng.*

tafellaken, koekœb of lèmèq médjâ, *kr. ng.*, tapĕlaq, *hl.*

tafeltje (laag), líntjaq, *kr. ng.*

tak, pang, pakang, *kr. ng.* — (v. e. riv.) - sidattan, *kr. ng.* — (v. e. geslacht) - sagótrah, *kr. ng.* — (van kennis, wetensch. enz.) - tjarangan, *kr. ng.* — **je,** troebœs, *kr. ng.* — (van bamboe en betel) - tjarang, *kr. ng.*

takjes (v. e. boom enz. de kleine) wegsnoeien, ngrèntjèqqi, ngrantjassi, *kr. ng.*

taktiek, prâtikĕl, rèh, *kr. ng.*

taling (srt. v.), mliwis, *kr. ng.*

talisman, djimat, toembal, *kr. ng.*

talk, gádjih, *kr. ng.*

talloos, tanpâ tjatjah, *kr. ng.* — wilángan en witjallan, *kr. ng.*

talmen (eer. m. aanv.), râsâ-râsâ, *ng.*, rahos-rahos, *kr.*, randat; soengkañan, *kr. ng.* — (in 't werk) - mlèwès, tĕlĕndo; rindiq, *kr. ng.*

talrijk, hákèh, loewih —, *ng.*, katah, langkœng — *kr.*; rĕkah, *kr. ng.*

tam, toetœt, *kr. ng.*

tamarinde, hasĕm, *kr. ng.* — **(jonge),** tjĕmpalœq, *kr. ng.*

tamboer, toekang tambœr, *kr. ng.*

tamboerijn, tĕrbang; tidœr; kĕtipœng, *kr. ng.*

tamboerijntje (speelg.), kĕmplĕngan, klontóngan, *kr. ng.*

tamelijk, sĕdĕng; râdâ bĕtjiq of

prajogâ; râdâ, *ng.*, dawĕg; ragi sâhé of prajogi; ragi, radi, *kr.*; lowœng, lotœng, lajan, *kr. ng.*

tand, hoentoe, *kr. ng.*, wâdjâ, *kh.* — **(een) verloren hebben,** rampal, *kr. ng.* — (fig.) - hoenton, *kr. ng.*

tandeloos, hómpang, kĕmpong, *kr. ng.*, goetœq, dahœt, *kh.*

tanden (vol), tjringih, *kr. ng.* **(vuiltje tusschen de),** slilit, *kr. ng.* — **(de) laten zien,** njròngos, pringis-pringis, *kr. ng.*

tandenstoker, sògoq of tjoekil hoentoe, *kr. ng.*

tandenwisselen, poepaq, *kr. ng.*

tandletter, haksârâ en sastrâ hoentoe, — dantyâ, *kr. ng.*

tandvleesch, goesi, *kr. ng.*

tanen, verminderen in glans enz., soedâ, soedâ tjahjañé, nglĕntrih, soerĕm, *kr. ng.*

tang, lampin (lampi, lamping); djĕpit, djapit; soepit, *kr. ng.*

tangetje (trek-), tjatœt, *kr. ng.*

tap, kraan, koetjoe, *kr. ng.* —, **asje,** híntjĕr, *kr. ng.* — **(eerste) palmwijn,** kadi, *kr. ng.* — **(derde:** id.), klantang, *kr. ng.*

tapgat, pĕlompóngan, *kr. ng.*

tapisseriewerk, soelamman, *kr. ng.*

taphengsel, hèngsèl of kòkot híntjĕr lañang en djalĕr, *kr. ng.*

tappelings, drodóssan, tjrotjóssan, koemjœs, *kr. ng.*

tappen, ngĕtjœr (h), *kr. ng.* — **(palmwijn),** bògor, dèrès, *kr. ng.*

taptoe, tambœr sóré en sontĕn, *kr. ng.*

tapvat (voor palmwijn), lòdong; tlanding, *kr. ng.*

tapijt, babœt, *kr. ng.*

tarief, tarip, *ar.*

tarten, zie braveeren, uittarten.

tarwe, gandœm, *kr. ng.*

tasch, reis —, kasang, *kr. ng.* — (a. e. band o. d. hals) - kĕrgâ, *kr. ng.*

tastbaar, zie blijkbaar.

tasten, ngĕmèq (h); 'nggrajah, 'nggrajang; ngrawœq; 'nggloesœr, *kr. ng.* — **(in den blinde),** gagap-gagap, *kr. ng.*

tatoueeren, ngrĕntjĕm-rĕntjĕm, *kr. ng.* **getatoueerd,** rĕntjĕm, *kr. ng.*

taxeeren, moerwatti (m), *kr. ng.*, nĕksir (t), *hl.*

te, in, op, hing, *kr. ng.*

teeder, tenger, tipis; ríngkih, sèkèng, lĕmĕs, *kr. ng.* —, **broos,** rĕñjœh, *kr. ng.* — (v. 't gemoed) - wĕlassan; hòwĕllan, *kr. ng.* — (v. liefde) - loelœt, *kr. ng.*

teef = vrouwel. hond.

teeken, tândâ, prătândâ; tĕngĕr; tĕngĕrran; titiq, titíqqan; sáwèn, *kr. ng.*

Zie ook: spoor, wenk. — **s (de)** aan 't lich. v. e. paard, kătoeranggan, *kr. ng.*

teekenen, 'nggambar, njoengging (s), *kr. ng.*, noelis (s), *ng.*, njĕrat (s), *kr.* —, **merken,** nĕngĕrri (t), njirènni (tj), *kr. ng.*

Zie ook: onderteekenen.

teekening, gambarran, tjitrâ, pĕtâ, *kr. ng.*, pigoerâ, *prt.* — **(de)** op sits en drg., schilderw., tjoraq, *kr. ng.*

teelbal, kòntol, príngsillan, *kr. ng.* klandoengan, *kh.*

teems, păngajaqqan, *kr. ng.*

teen, daridji sikil en soekoe, *kr. ng.* — **(groote),** djĕmpol of djĕmpollan —, *kr. ng.* —; **op de teenen staan** of **loopen,** 'ndjíndjit, 'ndjíndjing, *kr. ng.*

teer, tir, *hl.*

teerkost (op reis), sangoe, *kr. ng.*

tegelijk, barĕng; barĕngan, *ng.*, sarĕng; sarĕngan, *kr.*, sisan, pisan; kĕsambi, siñambi; bantjang; bandœng, *kr. ng.* — (twee) dienen, volgen, bekleeden enz. - makah (p), *kr. ng.* — **(niet allen),** srĕnti (srĕntos, kd.), briwíttan, ting en pating krĕntjil, *kr. ng.*

tegemoetkoming, hulp, pitoelœng, păñjangkœl, *kr. ng.*

tegen (bijw.: v. d. wind), hingarĕp, hingadjĕng, *kr.*, nampĕk, *kr. ng.* —, **tegenwerk.,** malangi, lawan, nglawan, ngampah, *kr. ng.* — (erg.) **zijn,** — **stemmen,** hora rĕmbœg, *ng.*, bòtĕn rĕmbag, *kr.* — (voorz.), **tegen in,** lawan, loemawan; njĕgat, noengsœng, *kr. ng.* — — (id.: v. haar of d. draad v. 't hout sprek.) - nasag, nangsag, njoenggar, njroenggå, *kr. ng.* —, **tegenaan,** mèpèt, toemèmpèl, dèmpél, toemèmplèq, ngamploq, *kr. ng.* —, **nabij,** noempaq, *kr. ng.*, ngarĕppåké, *ng.*, ngadjĕngakĕn, *kr.* — **elkander aan** (v. d. uiteind. v. één voorw. of verzaml.), tĕpœng, *ng.*, tĕpang, *kr.* —, (id.: v. twee voorwerp.) - hadoe, *ng.*, haběn, *kr.* — **(wat kan men er) doen!,** sĕpoelœh-poelœh, *ng.*, sĕdåså-dåså, *kr.* — **(er) loopen, de kwade gevolg. onderv.,** nanggor, kĕtanggor, *kr. ng.*

Zie ook: omstreeks, tot.

tegenaan komen, nampĕk (t), nanggor (t), nĕraq (t); ngatjaq (h); njĕmpjoq (s), *kr. ng.* — **staan, zitten,** mèpèt, dèmpt; 'ndĕpès; 'ndĕsĕk, kántèt, gántèt, *kr. ng.* — **leunen,** soeméndé, *kr. ng.* — **houden, drukken,** njoeñjœqqåké (nj), *kr. ng.* — **gedrukt,** dèmpèt, 'ndĕpèpèl, *kr. ng.*

tegenbedenking opperen, mapalli, mrapalli, *kr. ng.* (p).

tegenbevel, păréntah moerœngáké en mandèqhákĕn, *kr. ng.*

tegendeel (in), malah, *kr. ng.*

tegengaan, nglawan, njĕgatti (tj), njĕgah (tj), *kr. ng.*

Zie ook: tegenhouden, tegenstand, gemoet.

tegengif, pănawar, *kr. ng.* pañåwå, *ng.* pañawi, *kr.*

tegenhanger, tímbang, sisihan, tanding, lawannan, *kr. ng.*

tegenhouden, terugh., mĕnggaq (p), ngalang-alangi (h), ngampah (h), mĕkaq, njandĕt (tj), nĕnggalang (t), nanggoelang (t); nambaq (t); 'nggandoelli, *kr. ng.*

Zie ook: matigen, houden.

tegenkomen, zie ontmoeten.

tegenloopen, tiwas, *kr. ng.*

Zie ook: tegenspoed.

tegennatuurlijk, hora en bòtĕn mádjad, *kr. ng.*

tegenop (erg.) **gaan** (enz.), noengsœng (s), njònggol (s); mantjad (p), *kr. ng.*

tegenover, zie bij over. — **elkander,** hadoe, *ng.*, haběn, *kr.*

tegenovergestelde ('t), tímbangan, kòsoq-bali en -wangsœl, *kr. ng.*

tegenpartij, lawannan; kĕmbar, *kr. ng.*

tegenpartijder, kĕlilip, *kr. ng.*; moeñgsœh, *ng.*, mĕngsah, *kr.*

tegenslaan, zie tegenvallen, mislukken.

tegenspoed, sèngkèq, sĕbĕl; mlarat, sĕsroenggan, kasoesahan, *kr. ng.*; pakéwœh, *ng.*, păkèwĕd, *kr.* — **hebben,** sèngkèq, sĕbĕl; kĕtjĕntèt, *kr. ng.*; nĕmoe păkéwœh, *ng.*, manggih păkéwĕd, *kr.* — **(zonder),** lĕstari, *ng.*, lĕstantœn, *kr.*

tegensporrelen, boedi, méngkoq-méngkoq, 'ndĕrwolo, *kr. ng.*

tegenspreken, kawal; njoewålå (s), nglawan witjårå en witjántĕn, *kr. ng.*, madonni, *ng.*, maběnni, *kr.* (p), — (e. meerdere) - mapalli (p), *kr. ng.*

tegenstaan, afkeer wekken, 'mbòsĕnnáké, ngéliqqáké (h), ngéwaqháké (h), *kr. ng.* —, **'t staat mij tegen,** hakoe en koelå bòsĕn, — kĕmbå, — gĕlå, *kr. ng.*

tegenstand, pănglawan, soewålå, *kr. ng.* — **bieden,** nglawan, njĕmbadañi (s), nănggoelangi (t), *kr. ng.*

tegenstander, vijand, satroe, *kr. ng.*

tegenstreven, nglawan; njoelajañi

(s), *kr. ng.;* malangi, *ng.*, mamběngi, *kr.* (p).

tegenstroom, harœs nampěk, *kr. ng.*

tegenstrijdig, soelajan, *kr. ng.*

tegenvallen, balaq, sèplèq, njoewanni (tj), ngětjoewanni (k), moetœngáké hati en mañah, *kr. ng.*, hora ngědoegañi, *ng.*, bòtěn ngědoegènni, *kr.*

tegenwerken (vijandig), njatronni (s), *kr. ng.*

tegenwicht, tímbang; bandœl, *kr. ng.*

tegenwind, hángin hing-arěp, *ng.*, — hing-adjěng, *kr.*, — nampěk, *kr. ng.*

tegenwoordig, djaman sahiki en sapoeñiká, *kr. ng.* —, **aanwezig,** hora en bòtěn towong, *kr. ng.* — (erg. **bij) zijn,** noengkoelli (t), něksènni (s), *kr. ng.;* ngaděppi, *ng.*, ngadjěngi, *kr.* (h).
Zie ook: nu, aanwezig.

tegenwoordigheid, hâná, *ng.*, wòntěn, *kr.* — **(in),** hing harěp, hing harěppan, *ng.*, hing hadjěng, hing hadjěngan, *kr.*, hing harsá, *kh.*

tegenzin, kěmbá, kidih, risi, bòsěn; héwá, héliq; gělá, kogœg, *kr. ng.*

tehuiskomst, hoelih, *ng.*, hantœq, *kr.* kóndœr, *kh.*

tekortdoen, njoedani (s), njóngkèngi (tj), *kr. ng.*

tekortkomen, kětanggoengan, *ng.*, kětanggěllan, *kr.* — **(tijd),** kěslěpaq, *kr. ng.*

tekortschieten, tjoepět, kětjoepěttan, *kr. ng.*

tekst, zie inhoud.

telandkomen (erg.), hasrog, *kr. ng.* tibá, *ng.*, dawah, *kr.*

telegraaf, pranti en prantos kawat (of kěntěng) kabar, *kr. ng.*

telegraafbureau, kantor kawat of kěntěng, *kr. ng.*

telegraafdraad, kawat of kěntěng kabar, *kr. ng.*

telegram, kabar kawat, enz. *kr. ng.*

telen, ngañaqqáké (h), *kr. ng.* — (v. dieren) - mañaq, *kr. ng.* — (planten) - něngkarráké (t), *kr. ng.*
Zie ook: kweeken, voortplanten.

teleskoop, kèkěr, *hl.*

teleurgesteld, moetœng; kapirran, kětjoewan, kadœng, kagol, gělá, *kr. ng.*

teleurstellen, moetœngáké (p), ngapiranni (k), njoewěngah (tj), nglíntjaddi, *kr. ng.*
Zie ook: tegenvallen.

telgang, hadéjan; ngatépang, *kr. ng.*

telkens, saběn-saběn; hénggal-énggal, *kr. ng.*, sădélá-sădélá, noelinoeli, *ng.*, săkědap-săkědap, noentěn-noentěn, *kr.* — **weder,** mali-mali, líntja-líntji, dèblèg, děndi, *kr. ng.*

tellen, ngitœng (h), milang (w), *ng.*, ngétang (h), mitjal (w), *kr.*

teller (v. e. breukget.), tjatjah, *kr. ng.*

telraam, zie rekenbord.

temen, kědal-halot, klěmah-klěmèh, *kr. ng.*

temmen, noetœttáké (t), *kr. ng.*

tempel, kaqbat, bét-œllah; gědong pasoedjoeddan, padalěmman soetji; — (heid.) - kaboejoettan, *kr. ng.* — (Chin.) klěntèng, *kr. ng.*

temperen, nipissáké (t); ngěndoqháké (k), njoedá (s), *kr. ng.*

tenger, zie teeder.

tenietdoen, nglěbœr, *kr. ng.*

tenietgaan, lěbœr, *kr. ng.*

tent, tarœb, *kr. ng.*, koewoe, pakoewon, *kh.* —, **zonnedek,** tratag, kròdong, *kr. ng.*

tentje, stolp, kòdjong, *kr. ng.*

tentoonstelling, tontónnan, *ng.*, tíngállan, *kr.*

tenue, prabot, *kr. ng.* těñi, *hl.* — **(groot),** prabot gědé en hagěng, basahan, *kr. ng.*

tenware, jèn hâdjâhâ; — horahâ, *kr.*, — 'mpoennâ; *m.*

tenzij, kĕdjâbâ; — măñâwâ; jèn hora, *ng.*, kĕdjawi; — măñăwi; jèn bòtĕn, *kr.*, hanggĕr hora en bòtĕn, *kr. ng.*

tepel, pĕntil, *kr. ng.*, sĕsĕp, *kr.*, pajoedârâ, *kh.*

terdege, nĕmĕn, sĕroe, gĕntœr, dĕrĕng, dĕrĕs, gangsœr, *kr. ng.*, bangĕt, *ng.*, sangĕt, *kr.*

terdoodbrenging (gerechtl.), păngisas, *kr. ng.*

terechtbrengen, 'mbalèqhâké tĕkâ kĕsasar, *ng.*, mangsœllakĕn sangking —, *kr.* —, **gevonden doen worden,** nĕmoqhâké (t), *ng.*, manggihakĕn (p), *kr.*

terechthelpen, ngwènèhi (h) en njoekañi (s) kătrangan, *kr. ng.* Zie ook: terechtwijzen.

terechtstaan, katariq marang en datĕng pradâtâ, enz. *kr. ng.*

terechtstellen, nariq (t) hing ngarsâné prădâtâ, enz.; ngĕtrappi (h), *kr. ng.*

terechtwijzen, noedœh, *ng.*, nĕdah, *kr.* (t), mĕlèh (w), mahonni (w), mĕmarih, kĕkirih; noentœn (t), *kr. ng.* — **(zijdel.),** ngíntjih (h), *kr. ng.*

terechtwijzing, pitoedœh, *ng.*, pitĕdah, *kr.*, pămĕlèh, wahónnan; pătoentœn, *kr. ng.*

terechtzetten, zie opzetten. — (iem.) - ngadjar (h), moerœq (w), ngapoqqâké (k), *kr. ng.*

teren (met teer. sm.), ngĕtir (h), *kr. ng.*

—, vertering maken, blândjâ, *kr. ng.* Zie ook: verteren, opmaken.

tergen, zie plagen, sarren.

tering (ziekte: **borst-**), tjĕkèq, *kr. ng.* — (in 't alg.) - hĕnggriq-ĕnggriq, *kr. ng.*

terloops, ngéndong; gĕpoqqan, *kr. ng.*

termijn, hoebâjâ, *ng.*, hoebanggi, *kr.*, wangĕn, sanggœp, djandji, djandjéjan, *kr. ng.* —; **in — en (betalen** enz.), nitjil-nitjil (tj-tj), *kr. ng.*

terrasveld, boemi en siti soesœn of toempang, — bantal soesœn, *kr. ng.*

terrein, papan, *kr. ng.* — (fig.: v. besprek. enz.) - djadjahan, *kr. ng.*

tersluiks, slíndoettan, slíngkoehan, *kr. ng.*

terstond, zie aanstonds.

terug, — keeren, — komen, baliq, bali, *ng.*, wangsœl, *kr.* — **(onmiddellijk op den eigen dag),** toelaq, *kr. ng.* —, **te huis,** moelih, *ng.*, mantœq, *kr.*, kóndœr, *kh.* —, **achteruit,** moendœr, *kr. ng.* mĕngkĕr, *kh.* — (geld: v. e. betal.) - soesœq, djoedjœl, *kr. ng.* — (e. ziekte) - kambœh; hoemat, *kr. ng.*

terugbrengen, — geven, — halen, — zenden, 'mbaliqqâké, *ng.*, mangsoellakĕn (w), *kr.*

terugdrijven (ovg.), nampĕk (t) bali en wangsoel, nĕsĕr (s), ngoendœrráké (h), *kr. ng.*

teruggehouden (v. e. voornemen enz.), kado, tjoewĕngah, *kr. ng.*

teruggetrokken, zie ongezellig.

teruggeven wat over is, tòrog; soesœq, djoedjœl, *kr. ng.*

terughalen, ook 'ndjoedjœl, *kr. ng.*

terughouden (iem. van iets), 'nggoedjĕngi, 'nggéndolli, njandĕt (tj), *kr. ng.*

terugkomst = terug. —, **tehuisk.,** hoelih, *ng.*, hantœq, *kr.*, kóndœr, *kh.*

terugnemen, 'ndjoepœq baliq; nampañi (t) máñèh, *ng.*, mĕndĕt wangsœl; nampènni (t) malih, *kr.* — (een gift) - njĕlĕd (tj), *kr. ng.* Zie ook: intrekken.

terugroepen, ngoendang bali en wangsœl, *kr. ng.*; ngoeliháké, *ng.*, ngantœqqakĕn, *kr.* (h).

terugslaan, weêromsl., 'mbánggèl,

kr. ng. — (z. a. 't zeil tegen den mast) - námpèl (t), *kr. ng.*

terugstooten, — duwen, 'ndjĕngkangáké; ngoendœrráké (h), njampé (s), 'ndoewå, *kr. ng.* Zie ok: afwijzen, afschuwelijk.

terugtrekken, afdeinzen, lòrod, lèngsèr, *kr. ng.* — (zijn woorden enz.) - njĕlĕd (tj), *kr. ng.* — **(zich),** moendœr, moengkœr, míngkĕd; mòrod, *kr. ng.* — **(z. stil),** hánglès, *kr. ng.*

terugvragen, 'ndjalœq, — baliq enz.; 'ndjabĕl; 'ndjoedjœl, *kr. ng.*

terugwerken, moendœr; moengkœr, *kr. ng.*

terugzien, n. achter z., nòlèh (t), *kr. ng.*

terwijl, moempœng, poempœng, sĕdĕng, *kr. ng.;* sasoewéñé, *ng.,* sa-dangòñipœn, *kr. kr.* —, **daar,** mångkå, *kr. ng.,* sĕmoño hikoe, *ng.,* sĕmantĕn poeñiká, *kr.,* sĕmontĕn nikoe, *m.*

testament, pămaris, wasíjat, *kr. ng.* — **(het Nieuwe),** pradjandjéjan hañjar en hénggal, *kr. ng.*

testateur, kang masíjat, *kr. ng.*

tets, baděl, *kr. ng.*

teug, tjĕgóqqan, tjĕrĕt, *kr. ng.*

teugel, hapœs, *kr. ng.* — **(den vrijen) laten aan,** ngoembar, ngoedjå, ngĕdjorráké, *kr. ng.* (h).

teugelhaak, bangkol, *kr. ng.*

teugelloos, hoembarran, lagarran, *kr. ng.*

tevens, zie tegelijk, met, ook.

tevreden, nărimå, rĕgĕp, marĕm, sĕñĕng, hajĕm, rĕñå; srĕdoe, *kr. ng.* — **stellen,** ngarih-arih (h), nglĕdjarráké, nglipœr, *kr. ng.* Zie ook: voldoen.

teweegbrengen, zie veroorzaken.

thans, zie nu, tegenwoordig.

thee, tèh, *kr. ng.* — (de drank) - wédang tèh, *kr. ng.*

theebladen (afgetr.), hampas tèh, *kr. ng.*

theegoed ('t), patéhan, *kr. ng.*

theepot, trekpot, tèko, tékowan; kaptjaho, *ch.* kríjœq, wadah wédang tèh, *kr. ng.*

theewater, wédang, *kr. ng.*

thuiskrijgen (zijn streken enz.), kĕtahil, kĕtampĕk, *kr. ng.*

tiendeelig, tientallig, waton poeloehan en dasan, *kr. ng.*

tierig, voorspoedig, toeloessan, *kr. ng.,* dadèn, *ng.,* dadóssan, *kr.*

tikken, nòtoq (t), nètèq (t), 'nggĕtoq, *kr. ng.*

til (duiven-), păgoepon, *kr. ng.*

tillen, zie opheffen, oplichten.

timmeren, als timmerm. werken, noekang-kajoe en -kadjĕng, *kr. ng.* —, **timmerwerk maken,** gáwé barang kajoe, *ng.,* daměl — kadjĕng, *kr.* Zie ook: maken.

timmerman, toekang kajoe en kadjĕng; hoendagi, *kr. ng.*

timmerwerf, păgalangan, *kr. ng.*

tin, timah; timah sari (?), *kr. ng.* rĕdjåså (?), *kr. ng.,* timah santœn, rĕdjahos, *kd.*

tingelen, tingting-tingting, tjoemĕngkling, *kr. ng.*

tintelen ('t gevoel), griming-griming, gringging-gringging, *kr. ng.*

tip, poetjœq, *kr. ng.*

titel (v. e. pers.), djĕñĕng, djĕñĕng pangkat, *kr. ng.* — (v. e. boek) - lamat, bakoe, *kr. ng.*

tittel, zie stip.

titulair, miroenggå, *kr. ng.*

tobbe, djĕmbangan, *kr. ng.,* tòng, *hl.*

tobben, sukkel. werken, kĕdoengsangan, kĕkajallan, sèngkèq, kĕtĕkĕrran, *kr. ng.* — **(over** iets), mĕgaháké (w), hajag-ajaggĕn, *kr. ng.,* ngabòttáké, *ng.,* ngawrattakĕn, *kr.* (h).

tobberij (een) zijn, njĕngkil, *kr. ng.*

toch, dan, tå, *kr. ng.;* moegå-moegå, *ng.,* moegi-moegi, *kr.* Zie ook: evenwel, zeker.

tocht (v. wind), sĕntor-ring hangin; srĕbĕt, sribit, sroebœt, silir, *kr. ng.* — **naar een vereerde plaats,** tirakat, *kr. ng.*
Zie ook: reis.

tochtgat, srowóngan hangin, *kr. ng.*

toe, zie dicht, tot. — (tusschenw.) - hajo; di rikat; tå, hajo tå, enz.
Zie ook: toch. —, **er op aan, erop in,** nĕmpœh; nrådjang; noebrœq; 'mbátjoq; ngĕtjroq; njĕrang, enz., *kr. ng.* — **(op den koop** enz.), hímbœh-hímbœh, *ng.*, wĕwah-wĕwah, *kr.*

toebedeelen, ngĕdoemmi (h), mandoemmi (p), *kr. ng.*

toebehooren, kadoewé, *ng.*, kagadah, *kr.* — **(het:** van iets), sapœt ranti en rantos, ritjiq, *kr. ng.* — (met al zijn) - njabĕt, njèbĕt, *kr. ng.*
Zie ook: bezitten.

toebereiden, ngolah (h), ngotjal (h); njawissáké (tj), *kr. ng.*

toebereidselen, tjĕtjawíssan, *kr. ng.* — **maken,** tjĕtjawis, *kr. ng.*

toebetrouwen, 'mbòrongáké; nitippáké (t), *kr. ng.;* mratjajaqháké, *ng.*, mitadossakĕn, *kr.* (p).

toebidden, 'ndòngaqháké, njoewœnnáké (s), *kr. ng.* — **(kwaad),** ngalœp (h), *kr. ng.*

toedeelen, ngĕdoemmi (h), 'mbagèñi, 'nggandjar, mintå (k), *kr. ng.;* 'mboeboehi, *ng.*, 'mbĕbahi, *kr.*

toedekken, ngĕmoelli (k), nasabbi (s); ngoekoebbi (k); ngròdongi (k); ngoengkĕb (h); ngĕkĕp (h), *kr. ng.* — (een fout, zaak) - noetœp (t), *kr. ng.* — (e. pot) - ngĕkĕbbi (k), *kr. ng.*

toedoen, bewerking, pănggáwé, *ng.*, păndaměl, *kr.;* păngréwang, *ng.* pangréntjang, *kr.*

toedracht, soelang of solang, kăñalarran, *kr. ng.*

toedrukken, dichtdr., 'ndĕděl ngrapĕttáké, — toetœp, midih (p) —, *kr. ng.* — (de oog.) - ngĕrĕmmáké (h), *kr. ng.*

toeëigenen (zich), ngĕngkoqqi (h), 'ndakoe, *kr. ng.*, 'ndakĕn, *kd.* — (**z.** wederrecht.), njahaq, (tj), njòroq (tj), ngikœt (h), 'mbrawœq, *kr. ng.* — (v. e. voornaam pers. gezegd, bij bevel) - njĕngkĕr (s), *kr. ng.*

toefluisteren, misíqqi (w), *kr. ng.*

toegaan (het), hoe iets **toeg.,** nalar; pátrap, *kr. ng.;* lakoe, *ng.* lampah *kr.*

toegang = weg. — (fig.) - wăwĕngan, *kr. ng.* — **hebben** (tot iem), ook kĕtarimå; kĕlilan marĕk, — njĕdaq en njĕlaq, *kr. ng.*

toegankelijk, zie genaakbaar.

toegeeflijk, gampang, *ng.*, gampil, kr., lilan, lĕgåwå, goemrèwèl, *kr. ng.*

toegenegen, trĕsnå, hasih, sĕñĕng, narimå, rahab, *kr. ng.*

toegeven, toegift, tòmboq, landjar, *kr. ng.*, hímbœh, *ng.*, hímbĕt, *kr.* — **(een schepje op** de maat), milissi (p), *kr. ng.* —, **d. zin geven,** ngoedjå, ngoencœng, ngĕtog, *kr. ng.* (h). — **(maar) om vrede's wil,** ngloemoehi, *kr. ng.* ngalah, *ng.*, ngawon, *kr.* — **(niet willen),** wrĕngkĕng of rĕngkĕng, *kr. ng.*
Zie ook: toestaan, botvieren.

toegift (bij koop), hímbœh, *ng.* hímbĕt, *kr.* — (een schepje) - pilis, *kr. ng.* — regen (na den regentijd) - kirim, *ng.* kíntœn, *kr.* — **(zonder:** bij ruil.), pandœq, *kr. ng.*

toehoorders = die luisteren.

toehooren, zie luisteren.

toejuichen (lett.), 'nggíjaqqi; njĕnggaq (s), *kr. ng.* —, **prijzen,** ngĕgœngáké (h), ngèstrènni (h), *kr. ng.*

toekennen (iem. iets), nganggĕp, ngalĕm, *kr. ng.* (h), ngakònni, *ng.*, ngakĕnni *kr.* **(h).**

toeknoopen (een kleed), 'mbĕñiqqi, *kr. ng.*

toekomen, tot iem. **kom.,** nĕkañi (t), *ng.,* 'ndatĕngi, *kr.* — **genoeg h.,** kĕtjoekoeppan, *ng.,* kĕtjĕkappan, *kr.*
Zie ook: toebehooren.

toekomend, bésœq, *ng.,* béndjing, *kr.;* tĕmbé, *kr. ng.*
Zie ook: eerstkomend.

toekomst = toekomend.

toekomstig, bákal, *ng.,* bádé, *kr.*

toelachen, ngèsĕmmi (h), *kr. ng.* — (fig.) - 'nggèndèng hati en mañah, nĕngsĕmmáké (s), ménginnáké (p), *kr. ng.*

toelast, tòmboq, *kr. ng.*

toelaten, zie toestaan. — (iets kwaads) - ngadjanni (h), ngoedjâ (h), njangâdjâ (s), *kr. ng.*

toeleg, păngarah, *ng.,* păngangkah, *kr.,* păngoedi, *kr. ng.*

toeleggen ('t erg. **op),** ngarah, ngarah-arah, *ng.,* ngangkah, ngangkah-angkah, *kr. (k);* ngoedi (h), *kr. ng.* — **(z. met allen ijver** op iets), moesĕng of moengsĕng, 'nggangsœr, *kr. ng.*
Zie ook: beijveren, geven.

toelichten, njoeloehi (s), ngòbòrri (h), *kr. ng.*

toelonken, ngĕdèppi (k), *kr. ng.*

toeloopen, aan komen l., mlajònni, *ng.,* mladpĕngi, *kr.* (p), mrĕpĕkki (p), *kr. ng.*
Zie ook: toestroomen.

toemeten, ngĕdoemmi (h), njadòngi (tj), njétòqqi, nakĕr (t) pandoemmánné, *kr. ng.*

toen (bijw.), dèq of nálikâ sămoño, barĕng măngkoño, hing koño bandjœr, *ng.,* kâlâ of nalíkâ sămantĕn, sarĕng măkatĕn, hing ngrikoe ladjĕng, *kr.* — (voegw.) - dèq, barĕng, *ng.,* kâlâ, sarĕng, *kr.,* nalikâ, sa-, *kr. ng.*

toeneiging (van 't hart), toendjĕm, *kr. ng.*

toenemen, moendaq, hímbœh, woewœh, *ng.,* míndaq, hímbĕt, wĕwah, *kr.;* ngrĕbdâ, nglandjaq, sâjâ of sangsâjâ —; sâjâ nĕmĕn, — bangĕt en sangĕt, 'ndâdrâ, djoemroenœh; 'mbabrah, ngranoehi; *kr. ng.*

toepad, dalan kang tjĕdaq, *ng.,* mărgi hingkang tjakĕt, *kr.,* dalan en mărgi simpángan, *kr. ng.*

toepasselijk, bĕñĕrré en lĕrĕssipœn toemrap, — kadoenœngáké; doenoengé, *kr. ng.* — **(algemeen),** njrambahi, *kr. ng.* — **(niet),** tjèprĕt, *kr. ng.*

toepassen, ngĕtrappáké (h), 'ndoenœngáké, *kr. ng.* ngólèháké (h), mikolèháké (p), *ng.,* ngangsallakĕn (h), mikantœqqakĕn (p), *kr.* — **(scheef, in 't wilde:** een woord enz.), ngrawœq, *kr. ng.*

toereiken, aanr., ngoelœngáké, ngatœrráké, *kr. ng.* (h), nampaqháké, *ng.,* nampèqhakĕn, *kr.* (t), maringáké (p) *kr.* —, **toereikend,** tjoekœp, njoekoeppi, *ng.,* tjĕkap, njĕkappi, *kr.,* njoempènni, *kr. ng.* — (id., **juist**), tjapĕng, tjoempi, *kr. ng.*

toerekenen (e. schuld enz.), nĕmpœháké, *p.,* nĕmpahakĕn, *kr.* (t) — (iets goeds) - mikolèháké, *ng.,* mikantœqqakĕn, *kr.* (p). — (in 't alg.) - ngitœne, *ng.,* ngétang, *kr.* (h).
Zie ook: toekennen.

toeroepen, njĕlœq, njĕloeqqi (tj), njĕnggaq (s), 'mbĕlœq, mahoeqqi (p), *kr. ng.*

toerusten, njawissáké (tj), njamĕktañi (s), *kr. ng.,* mrantènni, *ng.,* mrantossi, *kr.* (p).
Zie ook: begiftigen.

toeslaan, dichtsl., nangkĕbbáké; nalibbáké, *kr. ng.* (t). — (e. koop enz.) - nĕmpœh, narimâ, *kr. ng.* (t).

toesnauwen, njoegal (s), njoewawaq (s), njĕntaq (s), njangkĕmmi (tj), *kr. ng.*

toespeling maken op, njĕmònni

(s), mliringi (p), mlimpingi (p), *kr. ng.*

toespreken, njělatònni (tj), *ng.*, mitjantĕnni (w), *kr.* măngandikañi (p), *kh.;* mitjarañi; ngarœh-arœhi (h), njåpå-harœh (s), nglòròhi, *kr. ng.* — (vriendel.) - njaroewé (s), *kr. ng.*

toespijs, lawœh, lawoehan, *kr. ng.* — **(v. rauwe groente** of **vrucht.),** lalab, *kr. ng.*

toestaan, nglilañi, 'ndjoeroengi, *kr. ng.*, háwèh; ngĕñaqháké (k); ngĕñañi (k). *ng.*, soekå; ngĕngingakĕn (k); (k); ngéngíngi (k), *kr.*, parĕng, marĕngi; marĕngáké (p), *kh.*

toestand, kahañan, *ng.*, kawòntĕnnan, *kr.*, båwå, *kr. ng.*

toesteken, toereiken, ngoeloengáké (h), *kr. ng.* maringáké (p), *ki.*

toestel, sĕpragi; habah-abah, *kr. ng.*, piranti, pranti, *ng.*, pirantos, prantos, *kr.* — **(een) gebruiken bij** of **voor,** mrantènni, *ng.* mrantossi, *kr.* (p).

toestemmen, toestemmend, zie beamen, toestaan, goedkeuren.

toestoppen, dichtst., 'mboentonni, 'mboentĕtti, *kr. ng.*

toestroomen (mensch. enz.), koemroebœt, *kr. ng.*

toetasten, nĕmpœh (t); toemandang, *kr. ng.*

toetreden, madjoe, njĕdaq, *ng.*, madjĕng, njĕlaq, *kr.* — (fig.) - mandjing, 'nggoejoebbi, *kr. ng.*

toets, dadar, lèlèr, *kr. ng.* — (v. orgel enz.) - wilah, *kr. ng.*

toetsen (goud enz.), 'ndadar, nglèlèr, *kr. ng.* — (iem.) - njobå (tj), *kr. ng.*

toetssteen, pădadarran, pălélérran; watoe en sélå hitĕm, *kr. ng.*

toeval, toevallig, kĕtoedjoe, pănoedjoe, *kr. kr.*, kĕbĕñĕrran, *ng.*, kĕlĕrĕssan, *kr.*

toeven, njĕnjoewé, *ng.*, 'ndĕdangoe, *kr.*
Zie ook: ophouden.

toeverlaat, handĕl-andĕl, sèndèn, poegĕr, *kr. ng.*

toevertrouwen, nitippáké (t), *kr. ng.*, mratjajaqháké, *ng.*, mitadossakĕn, *kr.* (p).

toevlucht, schuilplaats, păngoengsèn, păngílèn, *kr. ng.* — **nemen** (bij iem., erg.) - ngoengsi, ngoengsènni (h), ngilènni (h), *kr. ng.*

toegeven aan, ngímboehi, *kr. ng.*, moewoehi, *ng.*, mĕwahi, *kr.* (w). —, **zeggen tot,** njatoerri, *ng.*, njantĕnni, *kr.* (tj); njĕntoq (tj), *kr. ng.*

toevoegsel, hímbœh-hímbœh, *ng.* wĕwah-wĕwah, *kr.*

toevoer, hatĕrran, *kr. ng.*, lĕlådèn, *ng.*, lĕladóssan, *kr.*

toevoorzciht, pămòmong, *kr. ng.*

toewenken (met de oogen), ngĕdèppi, *kr. ng.*, ngĕdjèppi, *kh.* (k).

toewenschen, zie toebidden.

toewerpen, ngoentjalláké (h): ngoentjalli, *kr. ng.*

toewijden, njahossáké (tj), misoengsœngáké (p), njoemanggaqháké (s), 'ndadappáké, *kr. ng.* — **(zich) aan,** nganděmmi (h), *kr. ng.*

toewijzen, 'ndjoeroengi; mantjèqháké (p); mintå (p), *kr. ng.*, 'mbĕñĕrri; 'mboebœháké, *ng.*, nglĕrĕssi; 'mbĕbahakĕn, *kr.*

toezegging, hĕbang, pangĕbang; sanggœp, *kr. ng.*
Zie ook: beloven.

toezicht, păngĕmong, păməmong, pamong, păməelat, *kr. ng.*

toezien op, ngĕmong (h), məmong (m), roeməkså, ngoelattáké (n); njambangi (s), *kr. ng.*, toenggoe, noenggònni, *ng.*, tĕnggå, nĕnggañi, *kr.* — (om te kennen enz.) - ngawassáké (h), *kr. ng.* — **(heimel.),** ngíndjĕn (h), *kr. ng.*

toiletdoos, — spiegel, păməhéssan, *kr. ng.*

tokkelen, 'ndjawilli, nabœhi (t), *kr. ng.*
tol (belasting), béjå, *kr. ng.* — (speelgoed) - kékéjan, gangsíngan, *kr. ng.*
tolboom, rangkah, *kr. ng.*
tolhuis, păbéjan, *kr. ng.*
tolk, djoeroe båså, *kr. ng.*
tollen, dolan kékéjan enz., *kr. ng.*
tollenaar, djoeroe moepoe béjå, *kr. ng.*
toltouw, hoewĕd-oewĕd, *kr. ng.*
ton, tòng; lègĕr, *hl.;* djĕmbangan, *kr. ng.*
tondel, kawœl, *kr. ng.*
tong, hilat, *kr. ng.,* lidah, *kh.* — (v. e. gesp) - tjòtjoh, sĕntil, tjĕkatil, *kr. ng.* — (visch) - hiwaq en hoelam tăroempah; — hilat of léwé, *kr. ng.*
tongletter, haksårå en sastrå hilat, *kr. ng.*
tonnerond (b. v. een weg), 'nggĕgĕr-sapi en lĕmboe, *kr. ng.*
toom, hapœs, *kr. ng.*
toomeloos, zie teugelloos.
toon (v. muziek), patĕt, *kr. ng.* — (id.: zuivere of onzuiv.) - hilir, *kr. ng.* —, **geluid,** swårå; *kr. ng.*
toon (ten) spreiden, ngoengassåké (h), ngébarråké (k), 'nggĕlar, *kr. ng.*
toon (ten) stellen, 'nggíjarråké, 'nggĕlar, *kr. ng.*
toonaard, patĕt, *kr. ng.*
toonen = aantoonen, zien (laten), blijken (doen).
toorn, toornen, toornig, nĕpsoe, *kr. ng.,* doekå, bĕbĕndoe, *kh.*
toovenaar, djoeroe tĕnœng, djantœr, toekang soelappan, sichir, djoeroe tĕlœh, toekang kĕmat, *kr. ng.*
tooveren, nĕnœng, njoelap, *kr. ng.*
toovergebed, -formulier, hadji, måntrå, djåpå, gĕndam, prímbon, dóngå toedjoe, *kr. ng.*
tooverkunst, ilmoe tĕnœng of pănĕnoengan, — soelappan, goeñå, kagoeñan, *kr. ng.,* ilmoe sichir, *ar.*
toovermiddel, hisarat, *kr. ng.*
tooverspreuk, prímbon, *ng.,* prímbĕttan, *kr.,* lapal, rapal, *ar.*
tooverij, păñĕnoengan, soelappan, goeñan, toedjoe, kĕmat, *kr. ng.*
top, poetjœq, pĕntjit, poepœs, *kr. ng.* — (v. e. berg) - poetjaq, *kr. ng.* — **(boven in, op d.) zijn, klimmen,** moetjœq, enz. *kr. ng.* — **!** (tusschw.) - jå wis, prajogå, dadíjå, sidå.
topaas, watoe en sélå tjĕpåkå, híntĕn kĕmbang en sĕkar, *kr. ng.*
topdak, gadjah; broendjœng, *kr. ng.*
toppen (een boompje), moetĕl, moenggĕl, moenggœr, *kr. ng.* (p), ngĕbiri, *ng.,* ngĕbíntjih, *kr.* (k). — om te doen uitsterven - moetĕs (p), *kr. ng.*
toppunt (ten), kĕtœg, mĕntjit, *kr. ng.*
topzwaar, handjœng-andjœng; héjœng, *kr. ng.*
tor (srtn. v.), gambrĕng; bĕdigal; kwangwœng; poetjœng; kĕpiq, enz. *kr. ng.*
toren, maståkå; mĕñårå; panggœng, homah en gríjå păngœngaqqan, *kr. ng.*
torn, getornd, tornen (onovg.), dèdèl, tètèl, *kr. ng.*
tornen (ovg.), 'ndèdèl, nètèl (t), *kr. ng.*
tornooi, watangan, sodórran, *kr. ng.*
tornooilans, watang, sòdor, *kr. ng.*
tornooiveld, păwatangan, păsodóran, *kr. ng.*
torsen, vrg. dragen, zwaar, moeilijk.
tortelduif, dĕrœq sabrang, *kr. ng.*
tot (van tijd), tĕkan, toemĕkå, nganti, kòngsi, kasi, *ng.,* doematĕng, ngantos, doegi, doemoegi *kr.* — (van plaats) - toetœg, *ng.,* doemoegi, *kr.* —, **aan** — z. jegens. —, **voor,** mĕñjang, marang, ring;

kagáwé; soemoercœp, *ng.*, datĕng, doematĕng; kadamĕl; soemĕrĕp, *kr.*, miñângkå, *kr. ng.* — iets (b. v. gemaakt) - dadi; kagawé, *ng.*, dados; kadamĕl, *kr.* — **dat,** kòngsi, kasi, nganti, kasi of nganti toemĕkå, *ng.*, ngantos, — doemoegi, *kr.*

totaal, goenggœng, *kr. ng.*

totebel, brandjang; hantjo, *kr. ng.*

touw, tali, *ng.*, tangsœl, *kr.*, kalar; **kĕncer**; dadœng, kĕndarat; dandan; gĕbĕggan, *kr. ng.* — **(gespan.),** kĕntĕng; sĕntĕng; kĕntjå; klamar, *kr. ng.* — (om den hals v. e. beest) - kalar, *kr. ng.* — **(gekokerd:** om een hond vast te leggen), klètèq, *kr. ng.* **(aan een) om den hals vasthouden** of **vastleggen,** ngalar (k), *kr. ng.*

touwdraaien, — slaan, moentoe (p); nglĕlĕs; ngoebal (h), *kr. ng.*

touwen (leêr), ngamœs (k), *kr. ng.*

touwladder, srampad, *kr. ng.*

touwring, zie strop.

touwtjespringen, siring, *kr. ng.*

traag, kĕsèd, ngĕplœq, tĕlòmpé, klĕmaq-klĕmèq, soengkañan, *kr. ng.*, råså-råså, *ng.*, rahos-rahos, *kr.* — (van rij- en trekbeesten) - kĕblœq, *kr. ng.* —, **moeil. vorder.,** réndo, klèlèd, sĕndĕt, kloemar-kloemœr, *kr. ng.*
Zie ook: slap.

traagheid (natuurk. eigensch.), nirdåjå, *kr. ng.*

traan (visch-), lĕngå hiwaq, *ng.*, lisah hoelam, *kr.* — (van de oog.) - lœh, *kr. ng.*, waspå, *kh.* —; **tranen storten,** 'mbrĕbĕs mili of mĕlĕp, *kr. ng.*, mĕdal waspå, *kh.* — **(de) in de oogen krijgen,** ngĕmoe lœh, *kr. ng* ngĕmbĕng waspå, *kh.*

trachten, ngarah, *ng.*, ngangkah, *kr.* (h), ngoedi (h); nĕmahi (t), *kr. ng.*

Zie ook: pogen, zoeken. — (z. nw.) - pängarah, enz. *kr. ng.*

traktement, gádjih, *eur.*, blåndjå. *kr. ng.*

tralie, roedji, *kr. ng.*

traliewerk, wantjaq of pantjaq soedji, *kr. ng.*

tranen (van de oogen, door ongesteldh.) - nròtjoh, *kr. ng.*

tranenvocht (verdikt), soelœh, *kr. ng.*

transactie, patoettan, *kr. ng.* soelœh, *ar.*

translateur, djoeroe båså, *kr. ng.*

trant, gágrag, tjårå, *kr. ng.*

trap, opg., afg., håndå; doendoennan, *kr. ng.*, hoenggah-oenggahan, hoendaq-oendaqqan, *ng.*, hínggah-ínggáhan, híndaq-índaqqan, *kr.* —, **rang,** dradjat, *kr. ng.* — (a. e. rivier) - babaggan, *kr. ng.* — (uitgehakte) - tatarran, *kr. ng.*
Zie ook: graad.

trappelen, gĕdog-gĕdog, gĕdrœggĕdrœg; kèdjèq-kèdjèq, *kr. ng.* — (velen of dravende) - kĕtopraq, groebjœg-groebjœg, kătĕkliq, koemroedœq, *kr. ng.*

trappen, 'ndjĕdjĕk, *kr. ng.* — (onvoorz. in of op iets) - kĕpétjaq, *kr. ng.* — **een trap geven,** nĕndang (t), *kr. ng.* — **(de korrels uit de aren),** ngĕngiq (h), *kr. ng.*
Zie ook: treden.

trapswijze, trap håndå, kåjå en kados —; sap-sappan; satoerå; toendå-toendå, *kr. ng.*
Zie ook: allengs.

trechter, tjòrong; hantoq, *kr. ng.*

trede, optrap, pantjaddan; toendå, hambal, tatar, *kr. ng.*, hoendaqqan, *ng.*, híndaqqan, *kr.* — **(uitgehakte),** tatar; tatarran, *kr. ng.*

treden (op iets), ngidaq; ngantjíqqi, *kr. ng.* (h), — (in e. anders rechten enz.) - njahaq (tj), *kr.*

ng. — (een vogel het wijfje) - madjangi (w), *kr. ng.*
Zie ook: betreden.

treeft, planggangan, planggrangan, *kr. ng.*

treffelijk, linoewih, liniwat, *ng.*, liñangkœng, *kr.*, hadi, *kr. ng.*

treffen (juist), 'mbĕñĕrri, *ng.*, nglĕ rĕssi, *kr.*
Zie ook: raken, toevallig, beurt (te) vallen, aandoenlijk. —; **getroffen,** kĕñå, kĕtiban, kĕtĕkan, *ng.*, kénging, kĕdawahan, kĕdatĕngan, *kr.*, kĕgĕpoq, pasah; kĕtaman; kĕtranggal, kĕsabĕt, *kr. ng.*
Zie ook: raak. —; id. (in 't gemoed) - ngĕrĕs, hanglĕs, soemĕdot, *kr. ng.*, kĕråså, *ng.*, kĕrahos, *kr.*

treffend (gelijkenis), njèplĕssi, 'ndjiblèssi, *kr. ng.*

trein, dèntjèng, wĕlœr, sĕlœr; landèngan; haraqaraqqan, *kr. ng.* — (v. e. leger) - répottan, *kr. ng.*

trek, haaltje, poot (v. e. letter), héngkoq, *kr. ng.* — (a. e. pijp) - djĕdillan, *kr. ng.*

trekband, hoercœsoercœs, kòlor, tali en tangscœl doedœttan, *kr. ng.*

trekhaakje (bij 't slagen v. d. boomwol), bĕtœt, *kr. ng.*

trekkebekken, tjoetjoeqqan, *kr. ng.*

trekken, 'nggèndèng, nariq (t); 'ndoedœt, *kr. ng.* — **(met kracht, rukkend),** 'nggòdog; njèndal (s), 'mbĕrgandang; 'ndradat, *kr. ng.* — **(uit den grond** enz.), njabœt (tj), 'ndjabœt, 'ndahœt of 'ndahœt, 'mbĕdol, *kr. ng.* — (boom, paal **heen en weêr),** ngokaqokaq (h), *kr. ng.* — (iets drijv. op 't water) - njĕmĕd (tj), *kr. ng.*
Zie ook: sleepen — (u. d. scheede) - ngoencœs (h), *kr. ng.*, nariq (t), *kh.* — (iets erg. **uit** of **tussch uit),** nglòlos, ngoencœs (h), *kr. ng.* — (als e. kind a. d. tepel, e. visch a. d. hengel) - kĕñjœt-kĕñjœt, *kr. ng.* — **(staan te:** v. e. aftreks.), mĕñĕb, *kr. ng.* — **(laten:** id.), ngĕñĕbbåké (h), *kr. ng.* — **(e. wissel** op iem.), ligĕrran, *kr. ng.* — (iem. bij 't oor, 't vel enz.) - 'ndjèwèr, *kr. ng.* — **(bij 't haar),** 'ndjambaq, *kr. ng.* — (draad) - ngoerœt, ngòlor, *kr. ng.* (h), — **(aan zich), z. toeëig.,** ngíjœq (k), 'mbrawœq, *kr. ng.* — (e. gevolg, leering) - mirit (p), *kr. ng.* — **(zuigende:** a. e. pijp enz.), ngakĕp (h); 'ndjĕdil, *kr. ng.* —, **krom-, werken** (houtw. enz.), ngoelèt, *kr. ng.*

trekker (van een geweer enz.), sĕntil, *kr. ng.*

trekking (lichte: v. e. lid of pees), grĕndjĕt, *kr. ng.* — (hevige) - kåtjĕtjĕng, *kr. ng.* — **van den wind,** sĕntorring hángin, *kr. ng.*

trekpaard, — dier, djaran en kapal rakíttan, kéwan —, *kr. ng.*

trekpot, krijœq, mòrong, *kr. ng.*, kaptjaho, *ch.*
Zie ook: theepot.

trektouw, doedoettan, tali en tangscœl —, *kr. ng.* — (v. e. vogelverschrikker enz.) - trantan, doedoettan, tali en tangscœl soempil, *kr. ng.* — (v. e. sleepnet) - bantérran, hoeloerran, *kr. ng.*
Zie ook: slagtouw.

trekzaag, gradji hantjaq, *kr. ng.*

trens, zie bit. — (v. naaiw.) - kåpålå, *ml.*, très, *hl.*

treuren, prih-atin, *ng.*, prihatos, *kr.*, soengkåwå, *kh.* ngĕñĕs, *kr. ng.*

treurig, njĕñjĕd, *kr. ng.*
Zie ook: droevig.

treuzelen, klĕmĕr-klĕmĕr, nglĕmĕr, mlèwès, glĕndah-glĕndèh, *kr. ng.*

rillen, gĕdĕdĕr, kĕdœl-kĕdœl, koemĕdœt, kœmĕdjœt, koemĕlab, drĕdjĕt, 'ndridit, *kr. ng.*

trippelen, tjangkĕt-tjangkĕt; kătĕpĕk, kĕtipil, triñil-triñil, *kr. ng.*

troebel, boetĕk, boekĕt, lĕtœh, moe-

kĕt, *kr. ng.* — (rivierwater enz. door slib) - lĕkoh, *kr. ng.*

troep, gòlong, gĕmbĕng, krompóllan, *kr. ng.*

troepswijze, golóngan, pantan; briwíttan, *kr. ng.*

troetelen, nglĕliting; ngoetœn-oetœn (h), mĕtri (p), *kr. ng.*

troetelkind, bótjah en láré hoegoengan of goengan; pĕtrèn, *kr. ng.*

troffel, kórèq, tjétoq, *kr. ng.*

trog, tĕlawah, *kr. ng.* —, **bak** (v. de gamelanketels enz.), rantjaq, *kr. ng.*

troggelen, 'mbagol, *kr. ng.*

trommel, tamboer, tambœr, *hl.* — (om in te berg.) - tròmol, *hl.*

trommelen, nambœr, *kr. ng.*

trommelvlies, kĕndanganning koeping, *kr. ng.*

trompet, sĕlomprèt, *hl.* nafiri, *ar.*

trompetje (van kokosblad), gĕntorâ, torâ; *kr. ng.*

trompetten, njĕlómprèt, *kr. ng.* — (een olifant) - ngĕmprèt, *kr. ng.*

trompetter, sĕlómprèt, *hl. kr. ng.*

tronk (van een boom), pògog, toenggaq, *kr ng.* —, **dik uiteinde,** bòngkot, *kr ng.*

troon, dampar; mălige, *kr. ng.*

troost, pănglipœr, păngaring-aring, păngimœr; pănglĕdjar, *kr. ng.*

troosten, nglipœr, ngaring-aring (h), ngimœr (h), nglĕdjar, *kr. ng.*

tros (v. kleine vrucht., dicht opeen), dòmpol, *kr. ng.* — (lange, aan één steel) - dèntjèng, *kr. ng.* — (kokosn.) - djandjang, gâdâ, *kr. ng.* — (pisang; de geheele) - toendœn, *kr. ng.* — (id.: één dubb. rij) - tangkĕp, *kr. ng.* — (id.: een enkele) - lirang, *kr. ng.* — (aren) - rónggé, *kr. ng.* — (bladeren) - ròmpjoh, krĕmpĕl, *kr. ng.* — (v. andere zaken: samengebonden) - kròmpol, hòmbjoq, hòmbjong, *kr. ng.* — (v. e. sleepnet) - koentjœng, poepœs, *kr. ng.* — (v. e. vastgelegd schip) - păñantjang, *kr. ng.*

troshoeken (v. d. vischvangst), pantjing rawé, *kr. ng.*

trossen, aan trossen binden, ngròmpol (k), ngòmbjog (h), ngòmbjong (h), *kr. ng.*

trots, moenggœh; piangkœh, *kr. ng.*

trotsch, moenggœh, koemingsœn, hangkœh, ladaq, hĕdaq, koemloengkœng; kĕdangkang, *kr. ng.* — **bejegenen,** ngladaqqi, ngĕdaq (h), *kr. ng.*

trotseeren, nantang (h); nahannáké (t); nradjang, (t), njĕrang (s), nĕmâhâ (t), *kr. ng.*

trouw, getrouwh., katĕmĕnnan, kăsĕtjan, loelœt, *kr. ng.*

trouw, trouwhartig, lâmbâ hatíñé en mañahipœn, bárès, *kr. ng.* — (aan 't werk enz. **blijven**), pèpèt, *kr. ng.*

Zie ook: getrouw.

trouweloos = ontrouw.

trouwen, zie huwen.

trouwens, wong; híjâ, *ng.*, tíjang; hínggih, *kr.*, hĕnggih, *m.*; dasárré, *kr. ng.*

truweel, zie troffel.

tucht, pămĕrdi, pămrĕtĕk, pămoerœq, *kr. ng.*

tuchtigen, niksâ (s), *kr. ng.*

Zie ook: kastijden.

tuchtiging, siksâ, păñiksâ, *kr. ng.*

tuchtmeester, djoeroe pămoerœq of pămĕrdi, *kr. ng.*

tuig, zie paardentuig.

tuin, kĕbon, taman; păkĕbónnan, pătamannan, *kr. ng.*

tuinbed, gĕgoelan, kótaq, *kr. ng.*

tuinhagedis, kadal; — plésé, *kr. ng.*

tuinladder, hândâ păngántèn, *kr. ng.*

tuinman, djoeroe kĕbon of taman, *kr. ng.*

tuinspin, kĕmlandíngan, *kr. ng.*

tuinstaak, -stok, landjarran, *kr. ng.*

tuintrap, zie tuinladder.

tuit, tjoetjœq; koetjoe; tjĕtjĕp,

tjoetjœp; pléwéhan, *kr. ng.*
tuitelig, gòrèh, *kr. ng.*
tuitpotje (bij 't batikken), tjánting, *kr. ng.*
tuiband, sĕrban, *kr. ng.*, dĕstàr, *kr. i.*
turen, mlĕlĕng; mĕntjĕrĕng; 'ndjínggléng, *kr. ng.*
turkoois, pirœs, *kr. ng.*
turksch, toerki (rœm), *kr. ng.*
tusschen, tusschen in, sĕlan, hing sĕlánné, — lĕtté, — lóngkàngé; soemĕlå, soemĕlab; hapit-apit, kahapit, *kr. ng.*
Zie ook: onder. — **gestoken, — geraakt,** kĕslĕmpit, kĕsoesœp; soemoesœp, *kr. ng.*
tusschenbedrijf, tjarangan, *kr. ng.*
tusschenbeiden, nalikå lĕtté of dangánné of hantárré of hóndánné, sĕmångså lèrèn en kèndĕl, *kr. ng.*
Zie ook: somtijds.
tusschenkomen, soemĕlå; soemoesœp; hamor, *kr. ng.* — (i. e. zaak) - toemandang; hamor, *kr. ng.*
tusschenkomst, pămantårå, *ng.* pămantawis, *kr.* — **(door) van,** z. door. Ook mĕtoe hing, *ng.*, mĕdal —, *kr.*
tusschenleggen, njlĕmpittáké, njĕlabbáké, noesœppáké, nĕsĕlláké, *kr. ng.* (s).
tusschenpersoon, zie middelaar.
tusschenpoos, dangan; hantar; hóndan, lĕt, *kr. ng.*
tusschenpoozen (bij), lĕtlĕttan; hoemat-oemattan, *kr. ng.*
Zie ook: somtijds.
tusschenruimte, lĕt, sĕlå, lóngkang; tĕlag; towang, bĕnggang, *kr. ng.* — (erg. **een) laten,** nglóngkångi, *kr. ng.*
tusschensteeksel (ond. een pot op 't fornuis), láwèh, *kr. ng.*
tusschentreden (ter verzoen.), nĕngahi (t), *kr. ng.*
tusschentijd, tĕlag, *kr. ng.* hantårå, *ng.*, hantawis, *kr.* — (wett.: voor 't huwl. v. weduwe of gescheid. vr.) - édah of idah, *ar.*
tusschentijds, zie tusschenbeiden.
tusschenuur, hóndan, *kr. ng.*
tusschenverhaal, tjarangan, *kr. ng.*
tusschenvoegen (erg.), nĕsĕlli, njĕlañi, *kr. ng.* (s). — (in 't gesprek iets) - njalaq (tj), *kr. ng.*
tusschenwerk, sĕmbèn, *kr. ng.*
tusschenzinteeken, kloewĕngan, koeroengan, *kr. ng.*
tweedracht, tweedrachtig, rĕntĕng, rĕngkå, soewålå, toekarran, sĕsoelajan, tjrah, *kr. ng.*, pårĕboettan, *ng.*, pårĕbattan, *kr.*
tweegevecht, prang, tanding, *kr. ng.*
tweelingen, kĕmbar, *kr. ng.*
tweesnijdend, landĕp kiwå tĕngĕn, *kr. ng.*
tweespalt, bĕngkah, *kr. ng.*
Zie ook: tweedracht.
tweestrijd (in), tjèwèng; kadokado, gadjĕg-gadjĕg, *kr. ng.*
tweevoud, tikĕl, *kr. ng.*
tweevoudig, tikĕl; rangkĕp, *kr. ng.*
twintigtal (v. koopwaren), kòdi, *kr. ng.*
twist, padoe, *ng.*, pabĕn *kr.*, toekar —, *kr. ng.*, rĕboettan, *ng.*, rĕbattan, *kr.*
twistappel, pårĕboettan, *ng.*, pårĕbattan, *kr.*
twisten, toekarran, hoedoer-oedoerran, koedon-koedon, *kr. ng.* padoe, *ng.*, pabĕn, *kr.* — (om iets) - rĕdjĕngan, *kr. ng.* rĕboettan, *ng.*, rĕbattan, *kr.*
Zie ook: twist. — **(er niet over willen),** ngloemoehi, *kr. ng.*
twistgesprek, bantahan, pĕndèl, hoedoerran, *kr. ng.*
twistgierig, bĕngkĕrèh, kĕrĕng, dĕmĕn en rĕmĕn toekarran, *kr. ng.*
twistrede, bantah, *kr. ng.*
twiststokerij, pängadoe-adoe, *ng.*, pängabĕn-abĕn, *kr.*
twistzoeker, toekang-padoe en — pabĕn, *kr. ng.*
twijfel = ongerust, wantrouwen.

— **(in) staan,** sĕmang-sĕmang, njandéjañi, *kr. ng.* — **(oorzaak van),** wagĕl-wangkĕl, *kr. ng.*

twijfelachtig = onzeker, niet zeker.

twijfelen, mangoe, gadjĕg-gadjĕg, *kr. ng.*
Zie ook: ongerust, wantrouwen.

twijfelmoedig, was, was-was, mĕlang-mĕlang, kotang-katĕng, sĕmjang-sĕmjang, *kr. ng.*
Zie ook: twijfelen, ongerust.

twijnen, nampar (t), moentoe (p), *kr. ng.*

tijd, tijdstip, waktoe *kr. ng.* wajah, *ng.,* wantji, *kr.* —, **termijn,** wangĕn, *kr. ng.* —, **uitstel,** hiñah, *kr. ng.,* hoebâjâ, *ng.,* hoebanggi, *kr.* —, **leeftijd,** wajah, *ng.,* wantji, *kr.* —, **tijdvak,** djaman, *kr. ng.* —, **getijde,** mângså, *kr. ng.* — **hebben,** dangan, hádèng, kòbĕr, kahœr, lĕgâ, *kr. ng.* — **(de juiste, geschikte),** sĕdĕngan, *kr. ng.* — **te kort komen,** kĕslĕpaq, kĕslĕpaqqan, *kr. ng.* — **(over den),** loengsé, *kr. ng.*

tijdelijk, lĕt, soelœr; săwĕtârâ en săwĕtawis mângså, hora en bòtĕn tĕtĕp en hadjĕg; — langgĕng, *kr. ng.* —, **aardsch,** halam-alamman, *kr. ng.*

tijdgebrek. slĕpaq, *kr. ng.*

tijdgenoot, pantarran, baraqqan, *kr. ng.*

tijdig, talaq, sĕdĕng-sĕdĕngan, *kr. ng.,* dawĕg, *kr.*

tijding, kabar; păkabarran, *kr. ng.,* wărtâ, păwărtâ, *ng.,* wărtos, păwărtos, *kr.*

tijdkring van 8 jaren, windoe, *kr. ng.* — **van 7 dagen,** woekoe, *kr. ng.*

tijdrekening, sĕngkâlâ, *kr. ng.* — (de Moh.) - hédjrah, *kr. ng.*

tijdverdrijf, pănganggoerran, hâlâ en hawon-nganggœr; sĕmbèn, sĕmbènnan, *kr. ng.*

tijger, mátjan, *ng.,* simâ, *kr.*

tijgerkat, matjan en simâ gògor, *kr. ng.*

tijgerval, bĕkoekœng, bĕkoeng-kœng, gròbog, *kr. ng.*

tijgerwelp, péjor, *kr. ng.*

U

ui, uie, bawang, *kr. ng.* — **(roode),** brambang, *kr. ng.*

uier, kapœr, *kr. ng.*

uil (kat- enz.), bĕlœq; kòkoq-bĕlœq; dárès, *kr. ng.* —, **kapel,** koepoe, *kr. ng.*

uit (voorz.), zie buiten.
—, **van,** tĕkâ, sĕkâ, sâ(ng)kâ, *ng.,* sa(ng)king, *kr.* —, **voortspruit. uit,** wawiñih sâ(ng)kâ enz.
Zie ook: wege (van). — (bijw.) **buiten,** mĕtoe, *ng.,* mĕdal, *kr.*
Zie ook: buiten. —, **uitgegaan, heen** = uitgaan. — (v. licht, vuur enz.) - sirĕp, *kr. ng.* mati, *ng.,* pĕdjah, *kr.* — **ten einde,** toetœg, *ng.,* doegi, doemoegi, *kr.,* lĕbar, poepœt, poendat, *kr. ng.* —, **uiteen,** boebar, *ng.,* bibar, *kr.* —, **geledigd,** hĕntèq, *ng.,* tĕlas, nandĕs, *kr.,* kòtong, *kr. ng.* — **elkander halen, verstrooien,** ngadœl-adœl, *kr. ng.* — **elkander breken** (onovg.), hambjar, *kr. ng.*

uitademen, habab, *kr. ng.*

uitbarsten, 'mblĕdos, mlĕtos, 'ndjĕblœg, *kr. ng.* — **(vlamm.),** moebal, *kr. ng.* — **(stroom.),** moebal, mĕntjoerat, *kr. ng.* — (v. vuursp. berg.) - 'mbăglĕdœg, *kr. ng.*

uitbeitelen, natahi (t); mipílli (p), *kr. ng.*

uitbesteden (een werk), 'mbòrongáké; nglélangáké boróngan, *kr. ng.,* njanggaqháké, *ng.,* njanggèqhakĕn, *kr.* (s). — (een persoon) - nitippáké, *kr. ng.* ngroemattáké, *ng.,* ngrimattakĕn, *kr.*

uitblusschen, zie blusschen.
uitboren, ngoerĕkki (h), *kr. ng.*
uitbraden, ngitjiq (k), *kr. ng.*
uitbranden, ngòbong, ngòbòngi, *kr. ng.*, (h), 'mbĕsmi, 'mbĕsmènni, *kr.*
uitbreiden, wijd maken, ngambaqháké (h), *ng.*, mijarrákĕn (w), *kr.* — (rekkende) - 'mbĕntang, *kr. ng.* — (over een plaats) - mrataqháké *ng.*, mradinnakĕn, *kr.* (w); njrambaháké (s); 'mblabarráké, *kr. ng.* — **(zich:** id.), ngĕtjaqqi, ngĕdjèggi; ngatjappi, njrambahi (s), *kr. ng.* (h); mratañi, *ng.*, mradínni, *kr.* (w). **(zich),** soemrambah, 'mbabrah, *kr. ng.* —, **openleggen,** 'ndjèrèng, 'mbabarráké (h), *kr. ng.* — (verhaal enz.) - ngrowañi, gáwé en daměl rowâ, *kr. ng.* — **(zich:** een volk enz.), ngâmbraâmbrâ, tĕngkar, — toemĕngkar, *kr. ng.* — (id.: een heerschende ziekte) - noelar, toemoelar, *kr. ng.* — (id.: vuur, kwaal) - mraman, mrèmèn, 'mbabrah, 'mbèbrèq, *kr. ng.* — (id., vocht) - 'mbĕlabar, 'mbĕlèbèr, *kr. ng.* — (id.), **zich openen,** mĕgar; babar, *kr. ng.*
uitbreken (v. e. vlam, en in menigte, v. gewass.), moebal, *kr. ng.* — (v. e. opgeslotene) - 'mbòbol; 'mbròbos, mrèdjèl, mròdjol, *kr. ng.* — **(het), d. tijd erg. t. nem.,** ngòbĕrráké (k), 'ndanganáké, *kr. ng.* —, **brek. uitnemen,** njòpot (tj), njòploq (tj), ngrampal, ngrimpil; 'mbréngkal, *kr. ng.*
uitbrengen, 'nggâwâ mĕtoe, *ng.*, 'mbĕktâ mĕdal, *kr.* —, **openbaren,** nglahirráké; njĕkoetaq (tj); madœlláké (w), *kr. ng.*
uitbuigen, verwijden, 'mbĕdèr, mĕtèr (p), *kr. ng.*
uitdagen, nantang (t); njoembarri (s), *kr. ng.* — **(schriftel.),** nòndjoq (t), *kr. ng.*
uitdampen, koemoetœg, *kr. ng.*
uitdamping (z. a. uit den grond), hoewab, *kr. ng.*
uitdeelen = verdeelen.
uitdelgen, njirnaqháké (s), nglĕbœr, ngroewat; noempĕs (t), *kr. ng.*, matènni *ng.*, mĕdjahi, *kr.* (p).
uitdenken, ngrékâ, ngatiq-atiq (h), ngrigĕn, *kr. ng.*, nĕmoe (t), *ng.*, manggih (p), *kr.*
uitdoven (ovg.), matènni, *ng.*, mĕdjahi, *kr.* (p), njirĕp (s), *kr. ng.*
uitdrogen (onovg.), hasat, *kr. ng.*, mati, *ng.*, pĕdjah, *kr.* — (ovg.) - ngasattáké (h), *kr. ng.*, matènni, *ng.*, mĕdjahi, *kr.* (p).
uitdruipen, hatœs, hĕtœs, *kr. ng.*
uitdrukkelijk, pántjèn, tamtoe, mĕsti; tjĕtâ, *kr. ng.*, hora kĕñâ hora, pomâ-pomâ, *ng.*, bòtĕn kénging bòtĕn, pémâ-pémâ, *kr.*
uitdrukken (den inh. erg.), **knijpen,** mlótot (p), *kr. ng.*
Zie ook: uitpersen. — **(in woorden),** njĕlatoqháké (tj), *ng.*, mitjantĕnnakĕn (w), *kr.*, nĕmbœngáké (t), *kr. ng.*
Zie ook: uiten.
uitdrukking, taal, zin, hoekârâ, *kr. ng.* hoekantĕn, *kr.*
uitduiden (de plaats van iets), ngantjĕr-antjĕrri (h), *kr. ng.*
uitdijen, mlĕmbœng, 'mbadĕdĕg; mĕdoq, mĕkar, *kr. ng.*
uiteengaan, boebar, *ng.*, bibar, *kr.*; boejar; soemĕbar, *kr. ng.*
uiteenloopend, afwijkend, bèntjèng, gèsèh; hákèh en katah béda-bédáñé, *kr. ng.*
uiteenstuiven, — vliegen, mawœt, mawœr; kamboe, *kr. ng.*
uiteenvallen, boengkrah, tètèr; hambjar, *kr. ng.*
uiteenzetten (zaken, punten), njilah-njilaháké (s-s), nalarráké (n), njĕtaqháké (tj), ngĕtèháké (h), mĕlaqháké (w), *kr. ng.*
uiteinde, zie top, punt, einde, afloop, uitgang.

uiten, ngoetjappáké (a), nglahirráké, ngwĕdarráké, *kr. ng.*

uiterlijk, ten laatste, soewé-soewéñé; lawas-lawàssé *ng.*, dangoedangòñipœn; lami - lamèñipoen, *kr.*
Zie ook: uitwendig.

uitermate, zie zeer.

uiterste (ten), ngloewihi bangĕt; kĕpati, -pati, *ng.*, nglangkoengi sangĕt; kĕpatos-patos, *kr.*, gĕdœg, gĕdĕg, tog, katog; mĕmĕt, *kr. ng.* — (’t) (waartoe iets komt of komen kan) - gĕdœg, *kr. ng.*

uiterwaard, lambírran, *kr. ng.*

uitgaaf (van geld), wĕtoe, *ng.*, wĕdal, *kr.*

uitgaan = heengaan, buiten (naar) gaan. — (v. vuur enz.) - mati, *ng.*, pĕdjah, *kr.*, sirĕp, *kr. ng.*

uitgalmen, soemjaq, goemíjaq, *kr. ng.*

uitgang (waar men uit kan g.), boetoellan; djĕboellan; lawangan; wăwĕngan, *kr. ng.* —, **’t uitgaan,** wĕtoe, *ng.*, wĕdal, *kr.*, wijos, *kh.* —, **afsterven,** ngadjal, *kr. ng.*

uitgebreid, wijd, djĕmbar, *kr. ng.*, djĕmbat, *kd.* —, **op groote schaal,** rowå, *kr. ng.* —, **open,** mĕgar; babar, *kr. ng.*
Zie ook: uitbreiden.

uitgegist, sirĕp moentoeqqé, *kr. ng.*

uitgehongerd, kalírrĕn, *kr. ng.*

uitgekookte (’t), ’t uitgeperste, hampas, *kr. ng.*

uitgelaten, dartel, hoegal-oegallan; gambirå, *kr. ng.*

uitgeleerd, poetœs, tamat, *kr. ng.*

uitgeleide doen, ngaterráké (h), djawèñipœn, ’ndjawèñipœn, bòtĕn kĕlĕbĕt, *kr.*

uitgeplunderd, bríndil, blíndis, *kr. ng.*

uitgeput, kasoq, loengkrah, nglĕmpĕrĕk, *kr. ng.*

uitgescheurd, een scheur hebben, soewir, *kr. ng.*

uitgeslagen (vuil), djamoerrĕn; tímbrahĕn, *kr. ng.*; tahíñĕn, *ng.*, tíndjañĕn, *kr.*

uitgeslapen, warĕg ĕnggonné toeroe, *ng.*, toewœq hĕnggènnipœn tilĕm, *kr.*

uitgesleten, gĕrang, *kr. ng.*

uitgestoken (recht), hátjœng, hatœng, *kr. ng.*

uitgestorven (e. plaats), ngloedĕs; ’ndjòmblong, *kr. ng.* — (een geslacht, volk) - tjoerĕs, *kr. ng.*

uitgestrekt (lang) liggen (een mensch), nglékar, ngloegœr, *kr. ng.* — (de beenen) - sĕdjoedjœng, *kr. ng.* — (and.) - nĕlòsor, *kr. ng.*
Zie ook: wijd.

uitgestrektheid, tjaq; tĕlatah, *kr. ng.*; djĕmbar, *kr. ng.*, djĕmbat, *kd.*

uitgeven (geld), ’mblandjaqháké, *kr. ng.*, mĕtoqháké (w); noekoqháké (t); ngĕntèqqáké (h), *ng.*, mĕdallakĕn (w); noembassakĕn (t); nĕlassakĕn (t), nandĕssakĕn (n), *kr.* — (de rantsoenen) - njadongáké (tj), nadaháké (t), *kr. ng.* — (een boek) - ngloemrahákĕ, *ng.*, nglímrahakĕn, *kr.* — **(zich) voor,** ngakoe-akoe, *ng.*, ngakĕn-akĕn, *kr.*; ngéntå-éntå, ngímbå-ímbå; ’mblibœq, njlibœq, *kr. ng.*

uitgevreten (granen, peulvrucht., zaden), kròpos, *kr. ng.* — (nootvr.) - kòpong, *kr. ng.*

uitgezonderd, zie uitgenomen.

uitgieten, zie gieten. —, **ledigen,** nòwòngi, noempĕk, noentaq, *kr. ng.* (t).

uitglijden, zie glijden.

uitgraven, zie opgraven, uithollen.
uithalen (uit een zak, gat enz.), 'nggògoh, 'nggrògoh, *kr. ng.* —, **een omzwaai nem.,** 'mbalap, *kr. ng.*
Zie ook: uitpeuteren.
uithangen (door gescheurd omkleedsel heen), **uitsteken,** 'mbròdol, *kr. ng.* —, **uiteenh.,** djèrèng, *kr. ng.* — (pegelvorm.) - mòlor, *kr. ng.* — (e. oog uit de kas) - mólèr, *kr. ng.*
uithoek (van een klip enz.), kĕmpèng, pòngol, oenton, *kr. ng.* — (and.) - hoedjœng, *kr. ng.*
uithollen, ngĕrœng (k); 'mbòboq; 'nggómbèng, *kr. ng.*
uithoofde van, nalar of hawit så(ng)kå en sa(ng)king, *kr. ng.*
uithooren, njòngloq (tj), 'ndjĕdjĕp, *kr. ng.*
uithoozen, nawoe (t), njahit (s), *kr. ng.*
uithouden, verdragen, bĕtah; 'mbĕtaháké; njabarri (s), *kr. ng.* — **(kunnen),** zie bestand.
Zie ook: uitstrekken.
uithuwelijken, ngĕntas (h), ngawinnáké (k), *kr. ng.*
uitkauwen, mamah (p), *kr. ng.*
uitkeeren, afgeven, ngoelœngáké, 'mbajar, *kr. ng.*
uitkiezen, milih, milihi (p), midji (p), mĕtil (p), njoebliqqi (tj), nintíngi (t), *kr. ng.*
uitklaren (een vaart.), ngwèñèhi en njoekañi pas, *kr. ng.*
uitkleeden, zie ontkleeden.
uitkloppen (m. e. stok), 'nggĕblĕggi, ngĕplèqqi (k), *kr. ng.* —, **uitslaan, -schudden,** ngĕbœttáké (k), *kr. ng.*
uitkomen, mĕtoe, *ng.*, mĕdal, *kr.*, míjos, *kh.* — (voorzegg. enz.) - kajĕktèn, *ng.*, kajĕktóssan, *kr.*, nĕtĕs, *kr. ng.* — (een kwaad enz.; **ontdekt w.**), kĕwĕlèh, kĕtitiq, kĕdĕngangan, *kr. ng.* — (eier.) - nĕtĕs, *kr. ng.* — (voor iets) - ngakoe; ngakònni, *ng.*, ngakĕn; ngakĕnni, *kr.* (h); bĕlåkå, wĕtjå, *kr. ng.* — (v. d. toebereiding enz.: **gereed**), mĕntas, *kr. ng.* — (ergens op) of **uitloopen,** 'mboetœl, 'ndjĕbœl, handjog, *kr. ng.*; tibå, *ng.*, dawah, *kr.*
Zie ook: buiten.
uitkomst, einde, kăwĕkassan, wasånå, *kr. ng.* — (v. bereken., beraadsl. enz.) - kăkĕntĕl, *kr. ng.* — (uit druk enz.) - boetoellan, kaloewarran, *kr. ng.*
Zie ook: verlossing, uitslag.
uitkoopen, nĕbœs (t), *kr. ng.* — **den tijd,** ngadji en ngahos moempœng, *kr. ng.*
uitkrabben (schrift enz.), ngĕriq. (k), *kr. ng.*
uitkijk, păngoengaqqan, *kr. ng.* — **(die op den) staat,** tjalang, pătjalang, *kr. ng.* **(op den) staan,** mătjalang, *kr. ng.*
uitkijken (erg.), nglòngoq, ngoengaq, ngángœq, manglœng, *kr. ng.* — **uitsteken (met 't hoofd** of **een gedeelte),** moengœp, tjóngat, *kr. ng.*
uitkijker (o. e. vaartuig), djoeroebatoe, batoe, *ml.*
uitlachen, 'nggĕgoejoe, *ng.*, 'nggĕgoedjĕng, *kr.* mòjòqqi (p), *kr. ng.*
uitlander, wong en tijang ngamåntjå, *kr. ng.*
uitleggen, verklaren, 'ndjarwaqháké, nĕgĕssáké (t), mĕtjaháké (p), *kr. ng.*
Zie ook: uitbreiden.
uitlegging, djarwå; tĕgĕs; păndjarwå, păñĕgĕs, *kr. ng.*
uitlegkundige (v. d. korân), ahlitafsir, *ar.*
uitleveren, overgeven, ngoelœngaké (h), *kr. ng.* — **(niet willen),** 'nggĕgĕkki, *kr. ng.*, — (goed: **meer dan zich liet aanz.),** babar, *kr. ng.*
uitlokken, nanggap (t), *kr. ng.*

uitlokkend, bandjĕt, nĕngsĕmmáké hati en manah, *kr. ng.*

uitloopen (v. zaden enz.), toekœl; ngĕtjambah, *kr. ng.* — (v. d. blad. en plant.) - sĕmi, *kr. ng.*
Zie ook: uitkomen.

uitlooper (van plant.), sogóllan, sòlor, sòglèng, *kr. ng.*

uitlossen, nĕbœs (t), *kr. ng.*

uitloven, ngĕbangáké (h), 'ndjandjèqháké, *kr. ng.*

uitmaken, zijn, dadi, *ng.*, dados, *kr.* —, **bewijzen,** ngĕtitiqqáké (k), *kr. ng.* —, **doen eindigen,** nlèrènnáké, *ng.*, ngèndĕllakĕn (k), *kr.*

uitmeten (lengte of vlakte), nĕpœs (t), *kr. ng.*

uitmonding, soengappan, *kr. ng.*

uitmoorden, noempĕs (t), *kr. ng.*

uitmunten, uitmuntend, ngloewihi, linoewih, loewih prăjogâ, *ng.*, nglangkoengi, liñangkœng, langkœng prăjogi, *kr.*, hadi, hoenggœl, hóndjo, *kr. ng.* — **boven,** ngoeng koelli (h), ngondjòñi, *kr. ng.*

uitnoodigen, ngadjaq (h), *kr. ng.* — (beleefd) - ngatoerri; ngĕtjarañi (h), *kr. ng.*, ngoendjoeqqi, *kh.* (h), — (tot een maaltijd) - ngoelĕmmi (h), njoerœhi, *kr. ng.*

uitoefenen, holah, níndaqqáké, *kr. ng.*
Zie ook: doen.

uitpakken, njoedah (s), *kr. ng.*

uitpellen, ngopèssi (h), ngopèlli (h), njoeplíqqi (tj), *kr. ng.*

uitpersen, mĕrĕs (p), ngĕpœh (h), noetas of noentas (t); mlĕtĕt (p), *kr. ng.*

uitpeuteren, njoetiqqi (tj), njoekil (tj), ngoeliq-oeliq (h), *kr. ng.*

uitpluizen (fig.), nalisiq (t), *kr. ng.*
Zie ook: pluizen.

uitplunderen, 'mbríndil, *kr. ng.*
Zie ook: uitschudden.

uitpuilen, moetjoe; mĕndœl, moendœl; mòlèr, *kr. ng.* — (de oog.) - mlolo, *kr. ng.*

uitputten, ngĕntèqqáké (h, *ng.*, nĕlassakĕn (t), *kr.*, ngasoqqáké (k), *kr. ng.*

uitredden (uit moeilijkheid), nglanting, noeloengi (t), *kr. ng.*

uitreiken aan, ngoeloengi (h), *kr. ng.*
Zie ook: geven, overhandigen.

uitrekenen, ngídjir (h); ngròdjèh; ngédjrah, *kr. ng.*

uitrekken, ngoelœr (h), ngòlor (h); ngĕlar (h); mĕntang (p), *kr. ng.* — **(zich),** ngoelèt, *kr. ng.*

uitroeien (menschen, dieren), noempĕs (t), ngloedĕs, 'mbéngkas, *kr. ng.* — (plant.) - 'mbabaddi, *kr. ng.*

uitroepen, haloq, ngĕloqqáké (h); tjíngaq, *kr. ng.* — (iem.) **als,** (e. bevel) - ngoendangáké (h), *kr. ng.*

uitrollen, ontrollen, ngoedarri (h), *kr. ng.*

uitrukken, zie vertrekken, uittrekken.

uitrusten, i. gereedh. br., mrabòtti (p), ngrakit, *kr. ng.*, mrantènni, *ng.*, mrantossi, *kr.* (p).
Zie ook: rusten.

uitrusting (kleed. enz.), păngadĕg, *kr. ng.*

uitscheiden, zie ophouden.

uitschelden, misoehi (p), ngĕsottáké (h), *kr. ng.*

uitschieten, lang te voorsch. komen, môdod, *kr. ng.*

uitschrapen (aanbaksel uit een pot), kĕkórèd, kĕkórèp, ngorèddi (k), *kr. ng.*

uitschrappen (schrift), matnni, *ng.*, mĕdjahi, *kr.* (p); ngĕriq (k), *kr. ng.*

uitschudden (e. vat enz.), njoentaq (s), noentaq (t), *kr. ng.* — (e. kleed enz.) - ngĕbœttáké (k), *kr. ng.* —, **v. alles berooven,** 'mbríndil, 'mblíndis, 'ndèdèlli, 'mblò-

djòddi, *kr. ng.* — **(zich),** kirig; kĕkirab, *kr. ng.*

uitschuld, hoetang, *ng.*, sambœttan, *kr. ng.*

uitslaan (de vlerken), kĕkirab, *kr. ng.* —, **uitzweeten,** ngríngĕt, *kr. ng.*

Zie ook: uitkloppen, uitgeslagen.

uitslag, uitkomst, kĕdadijan; kăsidan, *ng.*, kădadossan; kăsíjossan, *kr.* wasånå; babar, *kr. ng.* — (van een overweg.) - kĕkĕntĕl, kĕntĕllan, *kr. ng.*

uitsluiten, nèdjèqháké (s); 'ndjabaqháké, *ng.*, njañèssákĕn (s); 'ndjawèqhákĕn, *kr.*

uitsluitend, hora sédjé, *ng.*, — — mœng, *ng.* bòtĕn lijå, — — namœng, bòtĕn sáñès, *kr.*

uitsmeden (plat), 'nggĕmblèng; *kr. ng.* — (lang) ngòndjot (h), *kr. ng.*

uitsnoeien, noetœh, *ng.*, nĕtah, *kr.* (t).

uitsnijden, zie bij snijden.

uitspansel, pĕnténgan; lángit, *kr. ng.*

uitspeuren, voor zich opzoeken, madiq (p), *kr. ng.*

uitspoelen, ngasahi (h), ngoeras (k), *kr. ng.*

Zie ook: spoelen.

uitspraak (v. e. woord), hoeñi, *ng.*, hoengĕl, *kr.* — (iems.) - pătjĕlaton, *ng.*, păwitjantĕnnan, *kr.* — v. 't algemeen - pakĕtjappan *kr. ng.* —, **gevoelen,** goeñĕm, rĕmbœg, *ng.*, giñĕm, rĕmbag, *kr.* —, **beslissing,** rampoengan, kărampoengan, *kr. ng.*

uitspreiden, ontrollen, 'mbabar, 'mbèbèr, 'ndjèrèng; ngoedarri (h), *kr. ng.* — (de vleugels) - wiwir, *kr. ng.* — (korrel., brij- acht. enz. ding.) - ngĕlèr (h), *kr. ng.*

uitspreken, zie uitdrukken, uiten.

uitspringen, zie lösspringen.

uitspruitsel, zie spruit.

utispuwen, nglĕpèh, *kr. ng.*

uitstaan, zie uithouden, verduren.

uitstallen, 'nddasarráké, ngébarráké (k), *kr. ng.*

uitstek, pontjol, pòngol; panggóqqan, *kr. ng.*

uitsteken (onovg., in 't alg.), moengal, mòngol; móglèng; mòdod, *kr. ng.* — (hoog, boven) - moenggœl, *kr. ng.* — **(puntig, smal, hoekig),** tjóngat-tjóngat, mĕntjoengœl; mòntjol, *kr. ng.* — (de tong) - mélé, mèlèt, ngèlèttáké (h), *kr. ng.* —, **stek. uithalen,** njoeplaq, njoepliq, *kr. ng.* (tj). —, **uithollen,** noesœq (s); moedœl (w), *kr. ng.*

Zie ook: uitstrekken, uitkijken, uitbeitelen.

uitstekend, zie uitmuntend, uitgelezen.

uitstel, sĕmåjå, hoebåjå, *ng.*, sĕmados, hoebanggi, *kr.*, soeměñé, hoendœr, hĕndå, randat, hiñah; hantar; loenggèn, *kr. ng.*

uitstellen, sĕmåjå, hoebåjå; njarantèqháké (s), *ng.*, sĕmados, hoebanggi, njarantossakĕn (s), *kr.*, njoeměñèqháké (s), ngoendœrráké, ngiñahi, ngantarri, *kr. ng.* — (iem.) - njĕmajañi (s), enz.

uitsterven, tjoerĕs, *kr. ng.*

uitstooten (e. mand enz.), ngĕtabbáké (h), *kr. ng.*

uitstorten, noempĕk, noentaq, nètèg, *kr. ng.* (t).

uitstrekken, uitsteken (de hand), moelœng, ngoelœngáké (h), *kr. ng.* — (and.) - ngatjœngáké, ngatœngáké, ngajattáké, *kr. ng.* (h). — (dreig.) - ngantjarráké, ngagaggáké, *kr. ng.* (h). id. naar of tegen - ngoeloengi; ngatjoengi, ngatoengi, ngajatti; ngantjarri, — **(zich over** een plaats) - ngĕtjaqqi (h), njrambahi (s), *kr. ng.*

uitstroomen (ergens in), handjog, *kr. ng.* — (ergens uit) - mili, *kr. ng.*, mĕtoe, *ng.*, mĕdal, *kr.*

uittarten, nantang (t), nganggas (h), *kr. ng.*

uitteekenen, 'nggambar, *kr. ng.*

uitteren, vermageren enz., soesœt-soesœt, 'nggagar, 'nggrogaq, ngĕnggiq, sâjâ gĕring, mĕnggriq-mĕnggriq, manggrœq - manggrœq, *kr. ng.*

uittocht, zie uitgang, vertrek.

uittrekken (plant. enz.), 'mboeboetti, 'mbĕdolli, *kr. ng.* — (schoen. enz.) - njòpot (tj), mòtjot (p), *kr. ng.* — (and. ding.) - 'ndjabœt; njabœt (tj); 'ndahœt; 'ndoedœt, *kr. ng.* — (uit scheede, sponning, bos enz.) - ngoenœs (h), *kr. ng.*
Zie ook: trekken.

uittreksel, kort begrip, tjoeblíqqan, *kr. ng.*

uitvaagsel, larahan, lĕtĕk, gĕlah, *kr. ng.*, boewangan, *ng.*, boetjallan, *kr.* — **(een) zijn,** kĕtímpal-kĕtímpal, *kr. ng.*

uitvallen (v. haar, veder.), bòdol, 'nggigrig, *kr. ng.* — (and.) - tjòpot, tjòploq, *kr. ng.* — **(tusschen),** bòbol, *kr. ng.* — (goed of slecht enz.) - tibáñé; kĕdadijanné, *ng.*, dawahipœn; kĕdadossannipœn, *kr.* djĕboellé, *kr. ng.*

uitvaren (drift. sprek.), brahaq-brahoq, brohaq-brahoq, ngganggas, ngrawœs, *kr. ng.*

uitvegen, ngoesappi (h), njoelaqqi (s), *kr. ng.* — (schrift) - matènni, *ng.*, mĕdjahi, *kr.* (p).
Zie ook: ragen, vegen.

uitventen, ngĕloqháké (h), *kr. ng.*, nawaq-nawaqháké, *ng.*, nawèq-nawèqhákĕn, *kr.* (t-t).

uitverkiezen, milih; midji, midjèqháké, *kr. ng.* (p).

uitverkocht, loedang, *kr. ng.*

uitverkoren, piñilih, pilihan, piñidji, pĕtingan, *kr. ng.*, siñĕlir, *kh.*

uitvinden, zie uitdenken.

uitvisschen, trachten te vernemen, njòngloq (tj), njĕngkòlong (tj), *kr. ng.*

uitvliegen (v. velen tegelijk), kamboe, 'mbròbol *kr. ng.* — (and.) - mabœr mĕtoe en mĕdal, *kr. ng.*

uitvlucht, voorwends., língsèn, hawaddan, *kr. ng.* — **allerlei — en zoeken,** moengsĕr, *kr. ng.*

uitvoer, wĕton, *ng.*, wĕdallan, *kr.*

uitvoeren, 't. uitv. br., nglakònni; ngoewissi (h), *ng.*, nglampahi; njampoenni (s), *kr.*, nindaqqáké (t), ngrampoengáké, *kr. ng.*
Zie ook: buiten (naar) brengen, voltrekken.

uitvoerende macht, wărânâ, *kr. ng.*

uitvoerig, rowâ, ngróntjé, *kr. ng.* dâwâ, *ng.*, pandjang, *kr.*

uitvoering, kalakónnan; kăsidan, *ng.*, kalampahan; kasíjóssan, *kr.*, karampoengan, *kr. ng.*

uitvoerlijk, kĕñâ, *ng.*, kénging, *kr.*

uitvorschen, 'ndĕdĕs, ngisĕp-isĕp (h), nalisiq (t), ngĕdom-ĕdom (h), *kr. ng.*

uitvragen, 'ndĕdĕs; njòngloq (tj), mantjing (p), *kr. ng.*

uitvreten, uitknagen, ngrèwèq, ngrowaq, ngròwoq, *kr. ng.* (k).

uitwas (a. 't lich.), hoetji-oetji; siwil; soengoe, *kr. ng.* — (v. e. buffel) - kéjong, *kr. ng.* — (a. e. boom) - pakah, kapal; gémbol, *kr. ng.*

uitwaseming, toemœs, *kr. ng.*
Zie ook: uitdamping.

uitwasschen (kleed. enz., losjes), ngoetjònni (k) *kr. ng.*

uitwatering, — skanaal, pèh; tjĕlangap, soengappan, sawangan, soesoeqqan, *kr. ng.*

uitweg, boetoellan; păngóntjàttan, *kr. ng.*

uitweiden, míngkœng, *kr. ng.*

uitweiding, tjarangan; rĕróntjèn, híngkœng, *kr. ng.* — **(een) maken in,** ngíngkœngi (h), *kr. ng.*

uitwendig, hing djâbâ, *ng.*, hing djawi, *kr.*; hing lahir, lahir, *kr.*

ng. **het uitwendige,** djaban, *ng.* djáwèn, *kr.*; lahir, *kr. ng.*
uitwerken, zie veroorzaken.
uitwerking, soemœq, goeñå, sawab, *kr. ng.* — **hebben,** tĕdas, kodal, *kr. ng.*
Zie ook: uitwerking. — **(zonder),** tawar, tambar, *kr. ng.* — (zeker en snel) - tadjap, *kr. ng.*
uitwerpen, 'mboewang, *ng.*, 'mboetjal, *kr.* ngoentjalláké (h), *kr. ng.*
uitwerpsel, soekĕr, *kr. ng.*
uitwinnen, 'nggĕmènni, *kr. ng.* — (op **iets**) door minder eraan te bested. — njidrå (tj), *kr. ng.*
uitwisschen, zie uitvegen.
uitwringen, ngĕpœh (h), *kr. ng.*
uitwijken, zie wijken, hellend. — (voor iem.: uit eerb. of beleefdh.) - míré, *kr. ng.*
uitwijzen, aantoonen, nélaqháké (t), ngĕtitiqqáké (k), mĕloqqáké (m), *kr. ng.*
Zie ook: beslissen.
uitzenden, zie zenden.
uitzet (huwelijks- enz.), gĕgawan, *ng.*, bäbĕktan, *kr.*
uitzetten (geld op intr.), ngañaqqáké (h), *kr. ng.*, ngoejaháké (h), *ng.*, njarĕmmakĕn (s), *kr.* —, **in uitgebreidheid toenemen,** mĕlar, *kr. ng.* —, **verwijderen,** noendœng (t), *kr. ng.*, 'mboewang, *ng.*, 'mboetjal, *kr.*
Zie ook: uitdijen, gezwollen, uitbreiden, spannen.
uitzicht (op iets, polattan, *kr. ng.* —, **aanzien,** hoengabban, sawangan, larap; pasang-patœt, *kr. ng.* — of **hoop geven,** tjawangan, *kr. ng.*
uitzien (erg. naar), ngoengaq, ngangœq; ngajĕg-ajĕg, *kr. ng.* (h).
Zie ook: opwachten, verlangen. — **op,** ngadĕppáké, *ng.*, ngadjĕngakĕn, *kr.* (h).
uitziepelen, trabas, *kr. ng.*
uitzinnig, howah en héwah pikírré; hédan, híngœt-íngoettĕn, kĕringoettĕn, *kr. ng.*
uitzoeken, milihi, mĕtílli, *kr. ng.* (p).
uitzonderen, misah, mídjèqháké, *kr. ng.* (p); nèdjèqháké, *ng.*, njañèssákĕn, *kr.* (s).
uitzondering, sèdjèn, *kr. ng.*
uitzuigen, nĕsĕp, ngisĕp (h), *kr. ng.*
uitzuinigen, 'nggĕmènni, *kr. ng.*
uitzuiveren (schuld enz.), ngroewat, *kr. ng.*
uitzweeten, ngríngĕt, *kr. ng.* — (smerig: een ontvelling enz.) - mlónjèh, mlènjèh, njènjèh, mĕnjènjèh, mĕkínjèh, mĕrkínjèh, *kr. ng. Het laatste ook van and. zaken.*
uitzwermen, 'mbròbol, *kr. ng.*
unster, dátjin, *kr. ng.*; kátèn, *ng.*, katóssan, *kr.*
uur, djam, *kr. ng.*
Zie ook: tijd.
uurwerk, djam-djamman, *kr. ng.*

V

vaag (bijv. nw.), hora of koerang gĕñah, *ng.*, bòtĕn of kirang —, *kr.*; hora kĕroewan, *ng.*, bòtĕn kantĕnnan, *kr.*
vaak, slaperigh., harip, glíjir, *kr. ng.* — **hebben,** karippan, glíjir, *kr. ng.*
Zie ook: dikwijls.
vaal, bawœq, blarĕm, soerĕm; lamœs, *kr. ng.* — (van paardenkleur) - djandjan, *kr. ng.*
vaalt, pawoehan, ploerœhan, *kr. ng.*
vaalzwart (paard enz.), djandjan loetœng; lĕmah-tĕlĕs, *kr. ng.*
vaamhout, kajoe en kadjĕng gapíttan, *kr. ng.*
vaandel, bändéra, gändérå, *prt.*; hoembœl-oembœl, *kr. ng.*

vaardig, bij de hand, tjoekat, tjikat, prigël, tangkĕp, tjantjœt, trĕnggiñas, tjantjingan, gagah, *kr. ng.*
Zie ook: vlug, willig.
vaârschroef, hoelir lañangan en djalĕrran, *kr. ng.*
vaart, snelle gang, plajoe, *ng.*, pladjĕng, *kr.*, bantĕr, bandang, *kr. ng.* — **(een) nemen,** njĕrod, *kr. ng.* — **(gracht),** kálèn, soesœqqan, wangan, *kr. ng.*
vaartuig, prahoe, *ng.*, bahitâ, *kr.*
vaarwel!, karíjâ sĕlamĕt, sĕlamĕt kari, *ng.*. sámpéjan kantœn wiloedjĕng, *kr.*, — — soegĕng, *kh.*
vaarwel zeggen, ninggalli (t) sĕlamĕt, *ng.*, nilarri (t) wiloedjĕng, *kr.*, pamit, *kr. ng.*
Zie ook: afstand doen.
vaatdoek, sékâ, *prt.*, hoelap-oelap, lap-lap, *kr. ng.*
vacant, sĕpi, *ng.*, sĕpĕn, *kr.*, kómplang, lòwong, *kr. ng.*
vacantie, hóndan, libœr, *kr. ng.*
vaccine, tjoetat, *kr. ng.*
vaccineeren, njoelat (tj), nandœr en nañĕm tjatjar, nandoerri enz. (t) —, *kr. ng.*
vacht, woeloe, batillan, *kr. ng.*
vadem, dĕpâ, *kr. ng.* — (½) - bĕlah, *kr. ng.* — **in omvang,** pĕlœq, *kr. ng.*
vademen, 'ndĕpâ; 'ndĕpani, *kr. ng.*
vader, bâpâ, bapaq, *kr. ng.*, râmâ, *kh.*
vaderland, tañah kălahírran, nagârâ en nagari djaman, *kr. ng.*
vadzig, kĕblœq, ngĕplœq, *kr. ng.*
vagebond, wong en tíjang mlantjong of 'mbladrag of ngoelâ-'ndârâ, *kr. ng.*
vak, zie afdeeling. —, **blad, schot,** kĕlir, *kr. ng.* — (v. e. dak) - hĕmpjaq, *kr. ng.* — **(open),** lòwong, *kr. ng.* — (v. geslep. juweel) - nĕstâ, *kr. ng.* — **vakje** (in vrucht.) - hadjar, *kr. ng.*
Zie ook: partje.
val = vallen. — (om te vang.) - pasangan, *kr. ng.* — (tijger-) - bĕkoekœng, gròbog, *kr. ng.* — (wilde zwijnen-) - gròpjoq, *kr. ng.* —, **valletje** (bov. a. e. gordijn enz.), plisir, *kr. ng.*
valdeur, lawang en kòri hantĕbban, — djlog-djlógggan, — djĕbag, *kr. ng.*
valkkleur (paard), bòprong, dami loewas, *kr. ng.*
vallei, lĕdoq, lĕbaq, *kr. ng.*
vallen, tibâ, *ng.*, dawah, *kr.* — (in 't water, vuur enz.) - kĕtjĕmplœng, kĕtjĕgœr, *kr. ng.* — **(voorover),** kĕdjroengœp, kĕdjòngor, *kr. ng.* — **(achterov.),** glédag, *kr. ng.* — **(op zijde),** djĕngkélang, *kr. ng.* — **(af-, tusschen uit),** règèl, 'nggrègèlli, *kr. ng.*
Zie ook: omvallen. — **(gaan),** nibâ, *ng.*, 'ndawah, *kr.*; njĕmplœng, njĕgœr; 'ndjroengœp; 'ngglédag, *kr. ng.* — (id.: v. e. hoogte) - handjlog, *kr. ng.*
vallende ziekte, hajan; sœr, *kr. ng.*
valsch, valschaardig, tjidrâ, lòrop; pitĕñah, *kr. ng.*
Zie ook: onecht, leugenachtig. — **spelen,** 'mbĕkiwit, *kr. ng.*
valstrik, zie strik. — (fig.) - loróppan, *kr. ng.*
van (bezitt.), *zie Spraakk., bl. 108* vgg. —, **wonende te,** hing, *kr. ng.* —, **over,** moenggœh, *ng.*, mĕnggah, *kr.*, bab, — prăkârâ en prăkawis, *kr. ng.* —, **sedert,** wiwit, *kr. ng.* wiwit dèq, — tĕkâ, *ng.*, — kâlâ, — sa(ng)king, *kr.*, moelâ, *ng.*, milâ, *kr. (deze laatste wrdn. achter d. tijd).*
Zie ook: wege (van), uit.
vangen, zie grijpen, krijgen. —, **pallen,** ninggĕng (t), *kr. ng.* — (m. e. strik) - ngâlâ (k), 'ndjirĕt, *kr. ng.*
vangst, holĕh-ólèh, *ng.*, hangsalangsal, *kr.*
varen (plant), pakis, *kr. ng.*
varen (v. e. vaart.), mlakoe, *ng.*,

mlampah, *kr.* — (in e. vaart.) - noenggang, *ng.*, noempaq, *kr.* nitih, *kh.*

varensman, wong en tíjang bělah, *kr. ng.*

varken, babi, *kr. ng.* — **(wild),** tjèlèng, *ng.*, tjělěngan, handappan, *kr.* — **(jong** id.), widjœng, *kr. ng.* — (groot srt.) - wråhå, *kr. ng.*

vast, onbewegel., onverandl., hadjěg, padjěg; tětěp, patoq, pantjěd, tjagěr, *kr.*, koekœh, *ng.*, kěkah, *kr.* — **bepaald,** hěñas, kahěñas, městi, tamtoe, pántjèn, *kr. ng.* — (een prijs) - hadjěg, *kr. ng.*; mati, *ng.*, pědjah, *kr.* — **op 't water** (v. e. vaart.), tětěg, *kr. ng.* —, **ineen,** rapět; pasěk, padět, *kr. ng.* — geplant of ingezet - tjègěr, *kr. ng.* — (v. e. plek), **waar men staan kan,** gásèq, gasiq, dahas; *kr. ng.* — (erg. aan) - kěkět; toemèmpèl, toemèmplèq, *kr. ng.*; hólèh, *ng.*, hangsal, *kr.* — **zeker,** tamtoe, městi; tjœp, *kr. ng.*, hora woerœng, *ng.*, bòtěn wándé, *kr.* — **besloten,** kantjing, *kr. ng.* — (slapen) - poelěs, nglésœs, *kr. ng.* kěpati, *ng.*, kěpatos, *kr.* — ('t vleesch enz. op 't lich.) - singsět, *kr. ng.* — (als natuurk. eigensch. van licham.) - 'ndjěnděl, hakas, *kr. ng.* — (werk, werkman, eigendom enz.) - bakoe, bakon, madjěg, *kr. ng.*

vastberaden, těkěm, tadjěm, *kr. g.*

vastbinden, vastleggen, ngoegěr (h), *kr. ng.*
Zie ook: binden. — (**stijf** tegen een paal enz. **aan**), ngěrœt (h), *kr. ng.* — (rijgend erg. op of aan) - ngrantjang, ngrawat (k), *kr. ng.*

vastdrukken, ngěñět (h), madět (p), *kr. ng.*

vaste en vasten (ww.), poewåså, *ng.*, síjam, *kr.*

vasthouden, někěm (t), 'nggoedjěr, *kr. ng.*
Zie ook: houden. — (iem., **zich** aan iem.) - 'nggéndolli, 'nggóndèlli *kr. ng.* — **(zijn streng),** 'nggoedjěrri, 'nggětěng, *kr. ng.*

vastigheid, hoegěr, poegěrran, pagon, *kr. ng.*, pängoekœh, *ng.*, pängěkah, *kr.*

vastklemmen (zich), ngamploq, 'nggambloq, *kr. ng.*

vastkleven, kántèt, gántèt, lèngkèt, loemèngkèt, *kr. ng.*

vastknoopen, 'mboendělli; ngantjíngi (k); 'mběñiqqáké, *kr. ng.*

vastloopen, stuiten, djoeděg, *kr. ng.*

vastmaken, ngoekoehi, ngoekœháké, *ng.*, ngěkahi, ngěkahakěn *kr.* (k), nětěppáké (t), *kr. ng.* —, **plakken,** nèmplèqqáké; nèmpèlláké, *kr. ng.* (t).
Zie ook: hechten, boegseeren.

vastsjorren, 'mbènděng, *hl.?*

vastslapend, lémbon, *kr. ng.*

vaststaan, onwankelbaar, wel te vertr., tanggon (tanggèn *kd.*), matoq, *kr. ng.*

vaststampen (z. a. aarde), masěk, madět, *kr. ng.* (p).

vaststellen, ngantjěp (h); njèndèpháké (s), *kr. ng.*
Zie ook: vastmaken. —, **bepalen,** mantjèqháké (p); městèqháké (p); ngěñas (h); gáẅé en daměl hanggěr, matoqqáké (p), *kr. ng.* — (een prijs) - matèqháké, *ng.*, mědjahakěn, *kr.* (p).

vastzitten, koekœh, *ng.*, kěkah, *kr.*; tjègěr; kántèt; halot, *kr. ng.*

vat, tòng, *hl.* — (in 't alg.: wat iets moet bevatten) - wadah, *kr. ng.*

vatbaar, kěñå, *ng.*, kénging, *kr.*
Zie ook: ontvankelijk.

vatten, zie grijpen, begrijpen.

vechten, tarœng, *ng.*, tanglěd, *kr.*, toekarran, kěrěngan, *kr. ng.* — (bijtende) - kěrahan, *kr. ng.* — (m. wapen.) - pěrang, *kr. ng.*

veder, woeloe; lar, *kr. ng.*
vederbezem, soelaq, *kr. ng.*, boeloe-boeloe, *ml.*
vederhars, kárèt, *kr. ng.*
vederloos, goendil; 'mbríndil, *kr. ng.*
vee, kéwan, *kr. ng.* — (als bezitt.) - rådjå-kåjå, *kr. ng.*
veearts, doktĕr-kéwan, *kr. ng.*
veedief, baraq, wong en tijang brådat, *kr. ng.*
veeg, streep, smeer, tjérong, *kr. ng.* — (bijv. nw.) - kåsèp, *kr. ng.*, pirå bårå, wis hora kĕñå diharĕp-arĕp, *ng.*, píntĕn banggi, sampœn bòtĕn kénging dipœnhadjĕng-adjĕng, *kr.*
veeglap, séká, *prt.*, lap-oelap, hoesĕk-oesĕk, kĕsœd, *kr. ng.*
veel, hákèh, *ng.*, katah, *kr.* Zie ook: dikwijls, zeer. — **(zoo) als,** prăsasat, — kåjå en kados, *kr. ng.* — **(te) of te weinig,** kĕpårå kĕpéré, *kr. ng.*
veela!, hadàtté, soq, *kr. ng.*, loemràhé, *ng.*, límràhipœn, *kr.* Zie ook: dikwijls.
veeleer = liever, daarentegen.
veelgodendienaar, moesriq, *ar.*
veellicht, 'mboq măñåwå en mănawi, *kr. ng.*, kåjå-kåjå, *ng.*, kados-kados, *kr.*
veelmeer, máñèh jèn horahå, *ng.*, malih ièn bòtĕnnå, *kr.* Zie ook: liever, daarentegen.
veelmin, máñèh en malih jèn, *kr. ng. (met de bijvoeg. wijze er achter).*
veeltijds, zie dikwijls.
veelvoud, tikĕl, *kr. ng.*
veelvoudig (lett.), rangkĕp, toendå-toendå, soesœn-soesœn, *kr. ng.* Zie ook: herhaaldelijk.
veelvuldig, handon-andon, *kr. ng.* Zie ook: dikwijls.
veelwijverij, wajœh, *kr. ng.*
veelzins, veelzijds, pirang of hákèh prăkårå, *ng.*, píntĕn of katah prăkawis, *kr.*
veenmol, hòrong-òrong, *kr. ng.*
veepest, poto? *kr. ng.*
veêr (stalen enz.), pir, *hl.* hĕntœl, *kr. ng.*
veer (pl. v. overvaart), păsabrangan, *kr. ng.*
veêrkracht, veêrkrachtig, koemĕdœl, mĕntœl, *kr. ng.* — **(zonder),** zie ijver, hĕmbĕl-ĕmbĕl, *kr. ng.*
veerpont, sasaq, *kr. ng.*
veest, hĕntœt, *kr. ng.* sarib, *kh.*
veesten, ngĕntœt, *kr. ng.*, njarib, *kh.*
veete, sĕsatron, *kr. ng.*
vegen (met bezem enz.), njapoe, njoelaq (s), ngĕlœd (k), *kr. ng.* — (ovg.) - njapònni (s), *kr. ng.* — (met lap) - njéká (s), ngoesap (h), ngoelappi, ngĕlappi (h), ngĕbat (k), *kr. ng.* — (met de hand **in 't rond**), ngoejĕk (h), *kr. ng.* — (de rijstkorrels weêr in 't stampblok) - ngimponni (h), *kr. ng.*
veger, sapoe; soelaq; kĕlœd, *kr. ng.*
veil, di-dol, *ng.*, dipœn-wádé, *kr.*
veilen, nglélang, *kr. ng.*
veilig, săntosâ, hajĕm, kahoebban, *kr. ng.*, hora koewatir, *ng.*, bòtĕn koewatos, *kr.*
veiling, lélang, *prt.* — **(op de) doen,** nglélangáké, *kr. ng.*
veinzen, hapi-api; hawad-awad, lamis, săngadi, samoedånå, *kr. ng.*
vel, koelit, *kr. ng.* — (papier) - kĕbèt, lĕmpir, *kr. ng.* — (leder) - kĕbar, *kr. ng.* — **en been,** litlœng, lœng-lit, *kr. ng.*
veld, boemi, *kr. ng.*; pălĕmahan, *ng.*, păsítèn, *kr.* — **('t open),** tĕbå, *kr. ng.* — **(open)** (tusschen désa's of in bosch), boelaq, *kr. ng.*
veldbouw, pamong-tani; pătánèn, *kr. ng.* — **(in d. droog. moesson),** gadoe, *kr. ng.*
velden (de onbebouwde), hărå-årå, *kr. ng.*
veldflesch, gĕmbès, *kr. ng.*

veldheer, djéndral, *eur.*, séñápati, *kr. ng.*
veldhoen, hajam halas, *ng.*, sátá wánâ, *kr.*
veldhut (in bosch enz.), ròmpoq of ròpoq, taroekâ, *kr. ng.*
veldmuis, tikœs sawah en sabin, *kr. ng.*
veldslag, pĕrang, păprangan, pĕrang găroebœh, *kr. ng.*
veldvruchten, tañĕm toewœh, *kr.*, *ng.* — (buiten rijst), **tweede gewassen,** pâlâ-widjâ, *kr. ng.*
velen, zie dulden, toestaan.
velerhande, roepâ-roepâ, wărnâ-wărnâ, *ng.*, wărni-wărni, *kr.*
velg, sĕngkalang, wĕngkoe, *kr. ng.*
vellen, nĕgor (t), *kr. ng.*; ngroebœháké, *ng.*, ngrĕbahakĕn, *kr.* — (riet) - nĕbang (t), ngrĕmbang, ngrambang, *kr. ng.* — (geweer, piek), ngantjarráké (h), *kr. ng.*
venkel, hadas, *kr. ng.*
vennoot, baton, *kr. ng.*
vennootschap, bĕbaton, *kr. ng.*
venster, tjĕndélâ, djĕndélâ, *prt.*
vensterbank, tăloendag-ging djĕndélâ, *kr. ng.*
venusziekte, bĕngang, râdjâsíngâ, *kr. ng.* — (id.: **inwend. neuszweren**), lĕstrœng, *kr. ng.*
venijnig, mandi, *ng.*, mandos, *kr.* —, **kwaadaardig,** hampœh, soemĕngit, *kr. ng.*
ver, hadoh, *ng.*, tĕbih, *kr.* — **van,** hadoh lan, *ng.*, tĕbih kalíjan, *kr.* — **(te) gaan** of **gegaan,** kĕbandjœr, *ng.*, kĕladjĕng, *kr.* kĕladjœq, *kr. ng.* — **('t is er) van af, er is nog niet op te rekenen,** hora en bòtĕn pâdjâ of pâdjâpâdjâ, *kr. ng.*
Zie ook: ontbreken.
veraangenamen, ngajéñaqqáké (k), *ng.*, njakétjaqhakĕn (s), *kr.*, ngrĕsĕppáké, *kr. ng.*
verachtelijk, hiñâ, nistâ, tjampahan, wĕwadan, *kr. ng.*
verachten, njampahi (tj) njĕlâ (tj), natjad (tj), mĕmâdâ (w-w), *kr. ng.*
verachteren, soedâ; kĕndo, *kr. ng.*, howah, *ng.*, héwah, *kr.*
verademing, hádèng, haso, *kr. ng.*
veranda, hèmpèr, *kr. ng.*, gládri, *hl.*
veranderen, veranderd, malih, gíngsir, *kr. ng.*, howah, *ng.*, héwah, *kr. en verdubb.*
Zie ook: veranderlijk, verbeteren, verwisselen.
verandering, howah; howah-owahan, *ng.*, héwah; héwah-éwáhan, *kr.*
veranderlijk, howah-owah, *ng.*, héwah-éwah, *kr.*
Zie ook: wisselend, wispelturig.
verantwoordelijk, zie aansprakelijk.
verantwoorden (zich), 'ndjawab, ngoegĕmmi (h), *kr. ng.*, njahoerr (is), madonni (p), *ng.*, mangsoelli (w), mabĕnni (p), *kr.* — (iets) - 'ndjawabbáké, *kr. ng.*; nĕmpoehi, *ng.*, nĕmpahi, *kr.* (t).
verarmd, dèdèg, *kr. ng.*
verarmen (ovg.), mlaratti (m), *kr. ng.*
verbaasd, goemœn, kahébattan, kĕgawóqqan, *kr. ng.*
Zie ook: verstomd.
verband (tusschen de deelen v. e. voorw.), krakĕttan; sanggíttan, kahíttan, *kr. ng.* — (tusschen zaken, redeneer.) - păgĕpóqqan, *kr. ng.*, tĕpœng, *ng.*, tĕpang, *kr.* — (v. e. wond) - hoebĕd-oebĕd, *kr. ng.* — **(uit zijn) gaan, raken,** nglòlos; kĕlòlos; bĕdjad, *kr. ng.*
verbannen, 'mboewang, *ng.*, 'mboetjal, *kr.* nglarœd, 'mbirat, njétraqháké (s), *kr. ng.* ngéndangáké (k), *kh.* — (bijv. nw.) - boewangan, *ng.*, boetjallan, *kr.* kéndang, *kh.*
verbasteren, verbasterd, malih, bĕrèq, *kr. ng.*, howah, *ng.*, héwah, *kr.* — **(door 't gebruik:** z. a. een woord), kĕlantœr, *kr. ng.* — (za-

den enz.) - mrĕñji, mríñji mórèg, *kr. ng.*

verbazen, verbazend, 'nggoemoennáké, ngebat-ébàtti (h), hora en bòtĕn mádjad, hora en bòtĕn djamaq, *kr. ng.*

verbazend!, hambàqné.

verbeelden (zich), pängrasáñé; doewé kirå, *ng.*, pängrahossipœn; gadah kintĕn, *kr.*, njiptå, doewé en gadah tjiptå, *kr. ng.*

verbeelding, — skracht, tjiptå; pänjiptå, *kr. ng.*

verbergen, nasabbi (s), ngoempĕttáké (h), njingiddáké (s), ngaling-alíngi (h), *kr. ng.* moengkœrráké, *ng.*, mĕngkĕrrákĕn, *kr.* (p). — **(zich),** hoempĕttan, 'ndĕliq, njamar; 'mblĕbĕs, 'ndĕlĕs, *kr. ng.*, ngilang, *ng.*, ngitjal, *kr.*

verbeteren, 'mbĕñĕrráké; 'mbĕtjiqqáké; ngowahi (h), *ng.*, nglĕrĕssakĕn, njahèqhákĕn (s); ngéwàhi (h), *kr.* — **(zich),** malih bĕtjiq en sáhé; nĕlångså, *kr. ng.* Zie ook: beteren.

verbeurd verklaren, zie beslag (in) nemen.

verbeuren, kadĕndå, kĕdĕndan, *kr. ng.*; loepœt, kélangan, *ng.*, lĕpat, kétjállan, *kr.*

verbidden, ngégœháké (k), 'nggĕgèndèng, ngloentœrráké hati en mañah, *kr. ng.* — **(zich laten),** kolœr of loentœr hatiñé en mañahipœn, 'ndjoeroengi of njĕmbadañi (s) pändóngå enz. *kr. ng.*

verbieden, nglarangi, *ng.*, ngawíssi (h), *kr.*, mĕnging (p), malĕrri (w), *kr. ng.* — **(uitdrukl.),** matjoehi (p), njĕndoe (s), *kr. ng.*

verbinden, verband legg., ngoebĕdoebĕddi (h), 'mbĕbĕddi, *kr. ng.* — (aan elkand.) - ngrakĕttáké, njanggittáké (s), ngahittáké (k); 'nggoejœbbáké, *kr. ng.*; nĕpœngáké, *ng.*, nĕpangakĕn, *kr.* (t). Vrg. bij verband en verbond.

Zie ook: binden. — (iem. **a. zich**), ngrakĕttáké, ngloelœttáké, 'nggèndèng; ngĕmpit (k), *kr. ng.* — **(zich)** tot - zie aannemen.

verbindend, verplichtend, ngwadjibbáké, *kr. ng.*

verbintenis, kăsagoehan, *ng.*, kăsagahan, *kr.*; prădjandéjan, *kr. ng.*

verbitterd (toorn, hat.), pañas; gĕmpœng; pahit sĕngitté, *kr. ng.*

verbitteren, mĕmañas (p-p); *kr. ng.* Zie ook: vergallen.

verbleekt, koetjĕm, *kr. ng.*

verblind (door iets schitter.), kĕblĕrĕngĕn, *kr. ng.* — (dwaas) - kĕblíngĕr; kĕlim pœt, kĕmòlòggĕn, *kr. ng.*

verblinden, misleiden, njíntœng (tj), *kr. ng.*

verblindend, 'mblĕrĕngi, *kr. ng.* — (fig.) - 'mblíngĕrráké, nglímpœttáké, *kr. ng.*

verbloemd, prălambang, păsĕmon; wangsallan, *kr. ng.* — **(niet)** bárès, păsådjå, saloegoeñé, *kr. ng.*

verbloemen, mrălambangi (p), *kr. ng.* — (e. zaak) - ngaling-alíngi (h), *kr. ng.*

verblijd, boengah, *ng.*, bíngah, soeká, *kr.*, hénggar, *kr. ng.* — **(zeer),** girang, *kr. ng.*

verblijden, 'mboengahaké, *ng.*, 'mbíngahakĕn, *kr.*, 'nggirangáké, *kr. ng.* — **(zich)** = verblijd.

verblijf, verblijven, lèrèn, *ng.*, kèndĕl, *kr.*, lĕrĕp, *kr. ng.*

verblijfplaats, pòndoq, *kr. ng.* — (tijdel.) - pondóqqan, păsanggrahan, *kr. ng.*, păkadjangan, păkoewon, *kh.*

verbod, larangan, *ng.*, hawíssan, *kr.*, walĕr, *kr. ng.*

verboden, larangan, *ng.*, hawissan, *kr.*, walĕrran, *kr. ng.*

verbolgen, nĕpsoe bangĕt en sangĕt, *kr. ng.*, doeká, bĕndoe, *kh.*

verbond, prădjandjéjan, prăsĕtjan, goejœb, *kr. ng.*

verbonden (tot iets), koewadjíbban, këpotangan, kawogan, *kr. ng.*
verbondsark, pětíné prăsětjan, *kr. ng.*
verborgen, samar, këkërran; kalíngan, rĕpit, hoempĕttan, síngid, *kr. ng.;* wadi, *ng.,* wados, *kr.* — **houden,** ngëkër (k), ngoempĕt (h), njiděm (s), *kr. ng.*
verborgenheid, këkërran; samarran, *kr. ng.,* wĕwadi, *ng.,* wĕwados, *kr.*
verbrand, kòbong, *kr. ng.,* këbĕsmi, *kr.* — (door de zon) - gòsong, gĕsĕng, *kr. ng.*
verbranden, ngòbong (h), *kr. ng.* 'mbĕsmi, *kr.* — (onovg.), = verbrand.
verbreiden, mrataqháké, *ng.* mradinnakĕn, *kr.* (w), 'ndjoewaraqháké, 'nggíjarráké, njoewœrráké (s), *kr. ng.* — (**zich:** een geur enz.) - hámriq, 'nggadag, mrabœq, mĕrbœq, ngalĕg-alĕg, *kr. ng.*
verbreken, 'nggĕmpal, *kr. ng.* 'mboebrah, *ng.,* 'mbibrah, *kr.*
Zie ook: breken, verbrijzelen.
verbroddelen, loepœt en lĕpat hing pănggarap, *kr. ng.*
verbrokkelen, ngotjar-atjir (h), *kr. ng.*
verbruiken, zie opmaken. Ook mangan (p), *ng.,* nĕdâ (t), *kr.*
verbrijzeld, rĕmœq, hadjœr, koemĕpjœr, *kr. ng.* — (v. hart) - trĕnjœh, rĕmpoe, *kr. ng.*
verbrijzelen (ovg.), ngrĕmœq, ngrĕmpoe, ngĕdjœr-ĕdjœr (h), ngadjœrráké (h), *kr. ng.*
verbijsterd, bíngœng, kòmèd; soemapœt, *kr. ng.;* salah-ton, *ng.,* salah-tíngal, *kr.* — (d. schrik enz.) - soemlĕngĕrrĕn, boebrah en bibrah nalárré, *kr. ng.*
verbijten (zich v. kwaadh.), grĕgĕtten, 'nggĕgĕt of 'nggigit hoentoe, *kr. ng.*
verdacht, kĕtĕrkâ, kĕdaqwâ; maraqháké en moerœggakĕn pănĕrkâ, *kr. ng.* — **van voorkomen,** tjâlâwadi, *ng.,* tjâlâwados, *kr.*
verdagen, zie uitstellen.
verdampen (verdwijn. door uitdamp.), hasat, kĕsat, *kr. ng.*
verdedigen, ngrĕksâ, ngaling-alingi (h), ngahoebbi (h), *kr. ng.* — (e. handel., stelling enz.) - ngoegĕmmi (h), *kr. ng.,* ngoekoehi, *ng.,* ngĕkâhi, *kr.* (k). —**(zich),** nglawan, nănggoelang, *kr. ng.*
verdeeld, verdeeldheid, soelajan, tjrah, soewâlâ, rĕntjah; bĕngkah, *kr. ng.*
verdeelen, ngĕdoem; ngĕdoemmáké (h), *kr. ng.* — (in deelen) - ngĕdoem-ĕdœm, 'mbágé; 'mbĕntjah; ngrĕntjaq, *kr. ng.* — (de werkzaamh.) - matah - matah (p-p), *kr. ng.*
verdeeling, pandœm, păngĕdœm enz., doem-doemman, *kr. ng.*
verdek, dèq, *hl.*
verdelgen, noempĕs (t), nglĕbœr, ngloedĕs, njirnaqháké (s), *kr. ng.*
verdenken, nĕrkâ (t) 'ndaqwâ njânâ-njânâ (tj), ngiñâ (h); 'nggrajang, *kr. ng.*
verdenking, păñĕrkâ enz., panggrajangan, *kr. ng.*
verder, vervolgens, karo en kalih déñé, *kr. ng.,* hâpâ máñèh, *ng.,* poenâpâ malih, *kr.*
Zie ook: overigens.
verderf, kăroesaqqan, *ng.,* kărisaqqan, *kr.,* bilahi, *kr. ng.*
verderfelijk, verderven, 'mbilahènni, *kr. ng.,* ngroesaq; moerœngáké, (w), *ng.,* ngrisaq; mandèqhákĕn (w), *kr.* — (in lijd. zin) - kĕñâ roesaq of woerœng, *ng.,* kénging risaq of wándé, *kr.*
verdicht, hanggit, hanggit-hanggíttan, *kr. ng.*
Zie ook: leugenachtig.
verdichten, nganggit-anggit, ngrantam, *kr. ng.*
verdienen, behooren, patœt; sabĕ-

ñërré; këbëñër, *ng.*, pantës; salërëssipœn; këlërës, *kr.*, harœs; wádjib, hing samadjàddé, *kr. ng.* —, **winnen,** hòlèh, *ng.*, hangsal, *kr.*, hasil, *kr. ng.* — **(hier en daar wat te) vinden,** ngoesiloesil, *kr. ng.* —, **loon krijgen,** tâmpâ en tampi gadjih, mangan en nëdâ —, *kr. ng.*

verdienste, — lijkheid, lëlabët bëtjiq en sáhé, tatallan —, sawab, —, bing kahoetaman, *kr. ng.* — **(naar),** këbëñër, sajogâ, *ng.*, këlërës, sajogi. *kr.* samadjàddé, *kr. ng.*

Zie ook: verdienen. —, **winst,** holèh-ólèhan, *ng.*, hangsal-angsallan, *kr.*, hasil, pitoewas, *kr. ng.*

verdienstelijk, bëtjiq en sáhé lëlabëtté, *kr. ng.* — **jegens,** nglabëtti, *kr. ng.*

verdiepen, 'ndjëroqháké, *ng.*, nglëbëttakën, *kr.* — **(zich** in iets) - noengkœl, tăpëkœr, *kr. ng.*

verdieping, toendâ, toempâ, toempang, soesœn, *kr. ng.*

verdikken, ngandëlláké (k); ngëntëlláké, *kr. ng.*; 'nggëdèqháké, *ng.*, ngagëngakën (h), *kr.*

verdoemd, këñâ en kénging pahoekoemman, laqnat, lañat, *kr. ng.*

verdoemelijk, patœt en pantës kahoekœm, wadjib —, laqnat, lañat, *kr. ng.*

verdoemen, ngoekœm; nglañatti, *kr. ng.*

verdoemenis, pahoekoemman, — langgëng, laqnat, lañat, *kr. ng.*

verdonkeren, mëtëngi (p), njoerëmmi (s), 'ndëdëttáké, *kr. ng.* — (fig.), **verbergen,** ngoempëttáké (h), njălíngkœháké (s), *kr. ng.*, ngilang-ilang, ngitjalitjal, *kr.* (h).

verdoofd (het oor door geraas), tjoemlëng, *kr. ng.*

verdooving (i. d. ooren), këpilëng, tjoemlëng, *kr. ng.* — (v. e. lich. lid) - djímpé, *kr. ng.*

verdorren, verdord, haking, halœm, 'nggragas, *kr. ng.* — (lich. deel) - mati, *ng.*, pëdjah, *kr.*, hapœs, *kr. ng.*

verdorven, roesaq, *ng.*, risaq, *kr.*

verdraagzaam, sabar, sárèh, *kr. ng.*; gampang, *ng.*, gampil, *kr.*

verdraaid, kèngër, kóngsœl, *kr. ng.* Zie ook: verkeerd. — (fig.) - tjidrâ, tjoelikâ, *kr. ng.*

verdraaien (draaiend bederv.), ngèngërráké (k); ngoebëngáké salah, enz., *kr. ng.* — (woorden enz.) - noebëng-oebëng, ngoekëlláké, ngikal (h), ngéwal (k), njrékal (s), *kr. ng.*, ngowahi, *ng.*, ngéwàhi, *kr.* (h).

Zie ook: buigen, krom maken, omdraaien, verstuiken.

verdrag, piroekœn, *kr. ng.*

verdragen, zie uithouden. — **(geduld.),** njabarri, njarèháké, *kr. ng.* (s).

verdreven (van overal), kësoerangsoerang, *kr. ng.*

verdriet, soesah, sëdih, *kr. ng.*, sëkël, *kh.*, prih-atin, *ng.*, prih-atos, *kr.* — **aandoen,** njëdihi (s), enz., ngëñës-ëñës (h), *kr. ng.*

verdrietig, verdr. mak., njëdihi, *kr. ng.*, gáwé gëlaning hati, *ng.*, daměl —, ning mañah, *kr.* — **verdr. gestemd,** roebëd, *ng.* ribëd, *kr.* soeměng of príngkël hatiñé enz. *kr. ng.*

Zie ook: verdriet, enz. moede.

verdringen, ngëndih (h), *kr. ng.*

verdrinken (onovg.), këlëm, silëm, këlëlëp, këblabaq, *kr. ng.* — (ovg.) - ngëlëm (k), njilëm (s), *kr. ng.* —, **te veel water hebben** (plants., veld) - batjëk, batjëkkën, *kr. ng.*

verdrukken, zie onderdrukken.

verdrijven, 'nggoesah, ngloengaqháké, *ng.*, 'nggësah, ngésahaken (k), *kr.*, 'mboejarráké, 'mboejaq, ngéntassáké (k), 'mbéngkassáké, noendœng (t), ngoesir (h); njilakháké (s), *kr.*

ng. — **doen ophouden,** marèqháké, *ng.*, mantœnnakĕn, *kr.* (m).
verdrijving (middel tot), hĕndĕgĕndĕg, *kr. ng.*
verdubbelen, twee op elk. doen, ngrangkĕp, *kr. ng.* —, **(tweemaal d.),** nikĕl (t), ngamballi (h), *kr. ng.* —, **vermeerd.,** njĕroqháké (s), ngĕmĕn-ĕmĕnnáké (h), *kr. ng.*, 'mbangĕttáké, ngoendaqqáké (h), *ng.*, njangĕttakĕn (s); ngíndaqqakĕn (h), *kr.*
verduisteren, zie verdonkeren.
verduistering, zie eclips, duister. — **(buitengewone:** in de natuur), păgòwong, *kr. ng.*
verdunnen (vaste voorw.), npissáké (t), *kr. ng.*
Zie ook: pletten. — (vloeist.) - njèwèrráké (tj), nglèntjèrráké, *kr. ng.*
verdwaald, zie verdoold.
verdwijnen, sirnå; silĕp; sirĕp; moesnå, *kr. ng.*
veredelen, 'mbĕtjiqqáké, *ng.*, njahèqhákĕn (s), *kr.*, mĕñĕddi (p); moeljaqháké (m), *kr. ng.*
vereelt, ngapal, *kr. ng.*
vereenigd, toenggal, *ng.*, toenggil, *kr.*
Zie ook: vergaderd.
vereenigen, t. één mak., noenggallàké, 'nadèqháké sidji, *ng.*, noenggillakĕn, 'ndadossakĕn satoenggil, *kr.* —, **gepaard doen gaan met** iets, ngantènni (k), njartañi (s)e *kr. ng.* — **(zich) met, instemmen met,** nĕpoengi, *ng.*, nĕpangi, *kr.* (t), 'ndjoeroengi; 'nggoejoebbi, *kr. ng.*
Zie ook: verzamelen.
vereeniging, tĕtoenggallan, *ng.*, tĕtoenggíllan, *kr.*, goejoebban, *kr. ng.* — **(in), in compagnie,** patoengan, *kr. ng.*
vereenvoudigen, nglambaqháké, ngringkĕs, nglâmbå, *kr. ng.*
vereeren, ngloehœrráké, ngœrmatti (h), ngabĕkti, moedji (p), ngadjènni (h), *kr. ng.*
vereffend, bœq, pœr; poendat, loeñas, *kr. ng.*
vereffenen (e. schuld), moendatti (p), ngloeñas, *kr. ng.* — (bij uitrek.) - midjir, *kr. ng.* — (m. arbeid enz.) - ngĕbœq, ngĕpœr (h), *kr. ng.* — (e. geschil, zaak) - matœt, miroekœn, ngĕdjœm (h), *kr. ng.*
vereischt, pĕrloe, *kr. ng.*
Zie ook: noodzakelijk.
vereischte (z. nw.), kăboetœhan, *ng.*, kăbĕtahan, *kr.*, kang pĕrloe; hanggĕr, *kr. ng.* — **(naar),** hing sâmadjàddé, *kr. ng.*
verergeren (onovg.), såjå of moendaq bangĕt, — hålå, moendaq, *ng.*, såjå of míndaq sangĕt, — hawon, míndaq, *kr.*, ngranoehi, *kr. ng.* — (ovg.) - 'mbangĕttáké; ngalañi (h), *ng.*, njangĕttakĕn (s); ngawonni (h), *kr.*
verf, tjèt; tjéto, *ch.* poelas, *kr. ng.* — (v. lijnw.) - tjĕlĕppan, *kr. ng.*
verfkuip, djĕmbangan, *kr. ng.*
verfkwast, sikat tjèt, *kr. ng.*
verflauwen, kĕndo, soedå, habĕr, 'nggigrig, *kr. ng.*
verflensen, verflenst, halœm, *kr. ng.*
verfloos, blarĕm, *kr. ng.*
verfoeien, nádjissáké (n), 'nggĕlañi, nistaqháké (n), njĕrtoe (s), *kr. ng.*
Zie ook: haten.
verfoeilijk, nádjis, ngéwaqháké, sĕrton, siñĕngit, giñĕting, *kr. ng.*
verfoeliesel, råså, *ng.*, rahos, *kr.*
verfraaien, ngapiqqáké (h), ngrampingáké, mĕnĕddáké (p), *kr. ng.*, 'mbĕtjiqqáké, *ng.*, njahèqhákĕn (s), *kr.*
verfrisschen, verfrisschend, ngapéñàqqi (k), ngadĕmmi (h), *ng.*, njakétjañi (s), ngasrĕppi (h), *kr.*, njĕgĕrri (s), ngajĕmmi (h), *kr. ng.*
verfrischt, soemjah, sĕgĕr, *kr. ng.* — **uitzien,** soemríngah, *kr. ng.*
verfijnen, ngalœssáké (h), *kr. ng.*,

nglĕmbœttáké, *ng.*, nglĕmbattakĕn, *kr.*
Zie ook: louteren.

vergaan, te niet g., sirnå, lĕbœr, tiwas, loeñas; gagar; toempĕs, *kr. ng.* — (vaart. enz.) - kèrĕm, rĕmœq, pĕtjah, *kr. ng.* — (e. lijk enz.) - basah, bòsoq; mlòsoh, loengkrah, *kr. ng.* — (and.) - boeboeqqĕn; njoeñjœr, mĕtĕl, 'mbĕdĕl, *kr. ng.*

vergaarbak, tadah, *kr. ng.*

vergaarboezem (v. water v. d. akkerbouw), bĕndoengan, *kr. ng.* (water **uit den**), hoeñon, *kr. ng.*

vergaderd, koempœl, *kr. ng.?* kĕmpĕl, kĕmpal, *kd.?* kloempœq, *ng.*, klĕmpaq, *kr.*

vergaderen, ngoempœlláké enz.

vergadering, koempœllan, *kr. ng.*, kloempœqqan, *ng.*, klĕmpaqqan, *kr.*

vergallen (fig.), njĕmpaloeqqi (tj),

vergaderplaats, păkoempoellan enz. *kr. ng.*, ngroesaq, *ng.*, ngrisaq, *kr.*

vergaloppeeren (zich: in 't spreken), kĕtroetjœt, *kr. ng.*

vergankelijk, kĕñå en kénging sirnå, enz. (vrg. vergaan), *kr. ng.*
Zie ook: niet duurzaam, niet eeuwig.

vergaden, ngoempœlláké (k); njèlèngi (tj); tĕtandò; nadahi (t), *kr. ng.*

vergeefs, — ch, tanpå gáwé en damĕl, — goeñå, — wĕkas, — toewas, batal, ngapiranni, mògol, mogå, moebadir, badir; njloeloe, tjloela-tjloeloe, *kr. ng.*

vergeetachtig, lálèn, *ng.*, soepèn, *kr.*

vergelden, malĕs (w), njahœr (s), mangsoelli (w), nimbángi (t), *kr. ng.*

vergelijken, nímbang, nanding, njoendœqqáké (tj), *kr. ng.* (t), nĕpœngáké, *ng.*, nĕpangakĕn, *kr.* (t). — **bij,** ngoepamaqháké, *ng.*, ngoepamèqhákĕn, *kr.* (h), njépaqháké (s), *kr. ng.*

vergelijking, gelijkenis, hoepåmå, *ng.*, hoepami, *kr.*, sépå, *kr. ng.*

vergen, aandringen, ngoekih of ngoengkih (h), *kr. ng.*

vergenoegd, sĕñĕng, rĕsĕp, rĕñå, marĕm, *kr. ng.*

vergenoegen (z. nw.), kăsĕñĕngan, kărĕsĕppan, pirĕñå, *kr. ng.*

— **(zich m. iets),** nărimañi (t), moehœng, kĕpoehœng, *kr. ng.*

vergeten, lali, *ng.*, soepé, *kr.* —, **verzuimen,** id., en ngĕdaggáké (h), nglirwaqháké, *kr. ng.* — **zijn** (v. d. persoon) - kĕlalèn, *ng.*, kĕsoepèn, *kr.* — **zijn** (v. d. zaak) - hoewal så(ng)kå hing kahélingan, *ng.*, — sa(ng)king hing kahèngĕttan, *kr.*

vergeven, vergiffenis schenken, ngapoerå, *ng.*, ngapoentĕn, *kr.* (h), maklœm, *kh.*
Zie ook: vergiftigen.

vergeving, hapoerå; păngapoerå, *ng.*, hapoentĕn, păngapoentĕn, *kr.*; maklœm, *kh.*

vergewissen (zich van iets), njataqháké (nj), *kr. ng.*, ngjĕktèqháké, *ng.*, ngjĕktossakĕn, *kr.*

vergieten, ngwoetaháké, *kr. ng.*

vergift, rátjœn; hoepas; wisâ, *kr. ng.*

vergiftig, rátjœn, *kr. ng.*; mandi, *ng.*, mandos, *kr.*

vergiftigen, ngrátjœn, masangi (p), *kr. ng.*

vergissen (zich), kĕliroe; loepœt hing păngirâ, *ng.*, kĕlíntoe; lĕpat hing păngíntĕn, *kr.*; kĕblíngĕr, *kr. ng.* — **(zich:** in waarnem.), ngorœppáké (k), *kr. ng.*

verglaasd (aardew.), hĕntjèh, *kr. ng.*

verglaassel, păntjèrèt, *kr. ng.*

vergoden, 'ndéwaqháké, *kr. ng.*

vergoeden, nĕmpoehi (t); nglirònni, *ng.*, nĕmpahi (t); nglíntònni, *kr.*, ngoeroeppi (h), ngilènni (h), nòrog (t), *kr. ng.*

vergoeding, tĕmpœh; liron, *ng.*, tĕmpah; línton, *kr.* hoerœp, *kr.*

ng. — (voor leed) - sEmboelih; pănjĕmboelih, *kr. ng.*

vergoelijken, 'mbĕtjiqqáké; njiliqqáké (tj), *ng.*, njahèqhákĕn (s); ngalittakĕn (h), *kr.*

vergrooten, 'nggĕdèqháké *ng.*, ngagĕngakĕn (h), *kr.*
Zie ook: overdrijven.

vergrooting (bij) gesprok., langgœq ing păngoetjap, *kr. ng.*

vergruisd, koeměpjœr, koemœrkoemœr, rijĕk, moemœr, *kr. ng.*

vergruizen, ngrĕñjĕk, ngrijĕk, 'mbalĕdœggáké, *kr. ng.*

vergrijp, salah, sisip, kăsisíppan, *kr. ng.*, kăloepoettan, *ng.*, kălĕpattan, *kr.*

vergrijpen (zich) = vergrijp.

verguizen, ngâlâ-hâlâ, *ng.*, ngawon-awon, *kr.* (h), njawijah-wijah (s), *kr. ng.*

verguld, pradan, *ng.* prahossan, *kr.*; does-doessan, *kr. ng.*

vergulden, mrâdâ, *ng.*, mrahos, *kr.* (p). — (metaal) - ngĕdœs (h), *kr. ng.*

verguldsel, prâdâ, *ng.*, prahos, *kr.*; dœs, *kr. ng.*

vergunnen, zie toestaan.

vergunning, lilâ, păndjoerœng, *kr.*, parĕng, *kh.*

verhaal, tjăritâ, *ng.*, tjărijos, *kr.*, kândâ, tjorah; prătélâ, *kr. ng.* —, **eisch t. vergoed.,** păñĕmpœh, *ng.*, păñĕmpah, *kr.*

verhaasten, 'nggĕlaqqáké, njĕpaqqáké (tj), ngénggalláké (h); njĕrang (s), 'nggágé, 'nggégé, 'nggéndjah, *kr. ng.*

verhalen = verhaal, *ook met den veroorzak. uitg. (z. Spr., bl. 276 vgg.).*—, **vergoeding eischen,** nĕmpœháké, *ng.*, nĕmpahakĕn, *kr.* (t).

verharden, ngatossáké (h), *kr. ng.* — **(zich),** ngakoqháké (k) hati, *ng.*, ngakĕnnakĕn (k), mañah, *kr.*

verhardheid, poegœh-ing hati en mañah, păndloeroeng, *kr. ng.*

verharen = ruien.

verheerlijken, moeljaqháké (m), ngloehœrráké, *kr. ng.*

verheffen, zie verhoogen, opheffen, loven, stijgen. — **(zich),** goemoenggœng, ngloehœrráké of ngĕgoengáké hawaq, mongkog of 'mbĕdĕdĕg hatíñé enz.; 'nggajœh marang en datĕng kăloehoerran, *kr. ng.* — (de stem) - ngoelœqqáké (h), njĕroqháké (s), 'nggĕndèngáké, *kr. ng.*

verhelpen, 'ndandanni, *ng.*, 'ndandossi, *kr.*, namballi (t), *kr. ng.* — **(niet meer te),** ook kĕladjœq, kásèp, *kr. ng.*

verhemelte, zie gehemelte.

verheugen, 'mboengaháké, *ng.*, 'mbíngahakĕn, *kr.*; 'nggirangáké, *kr. ng.* — **(zich),** boengah, *ng.*, bíngah, *kr.*, soeká; girang, *kr. ng.* — **(zich al vooruit),** 'ndèdèqqi, *kr. ng.*

verheven, loehœr, hagœng, moeljâ, *kr. ng.*

verhinderd, kĕbĕtĕng, kĕsangkœt, rago, bĕdoe, kĕpĕdĕngan, *kr. ng.*
Zie ook: verijdeld.

verhinderen, ngragòñi, mangkalli (p), ngalangi, *kr. ng.*, ngambĕngi, *kr.* (h); moerœngáké, *ng.*, mandèqhakĕn, *kr.* (w).

verhindering, pangkallan, halangalangan, pambĕngan; haral, waril, *kr. ng.* — **(zonder),** bantas, *kr. ng.* lĕstari, *ng.*, lĕstantœn, *kr.* — **(geen) hebben,** dangan, *kr. ng.*

verhit, kĕpañassĕn; kĕsoemoeqqan, soemĕng; gĕrah, *kr. ng.*

verhitten, mañassi (p); njoemoeqqi (s), *kr. ng.*

verhoeden, moerœngáké, *ng.*, mandèqhakĕn, *kr.* (w), njíngkirráké (s), njínggaháké (s), *kr. ng.*

verhongeren, kalírrĕn, *kr. ng.*

verhoogen, 'ndoewœrráké, *ng.*, nginggillakĕn (h), *kr.* — **(in rang),** 'ndjoendjoeng, *kr. ng.*, ngangkat (h), *kh.*, ngoenggahá-

ké, *ng.* ngínggahakĕn, *kr.* (h). — ('t boord v. e. vaart.), **een los boord** of **schutplanken er op zetten,** 'mbarong, *kr. ng.*
Zie ook: opheffen, opslaan, loven.

verhoor, pămăriksa; păpariksan, *kr. ng.*

verhooren (e. gebed), 'ndjoeroengi, narimå (t), njĕmbadañi (s), *kr. ng.* — (e. beschuld.) - mărikså (p), *kr. ng.* — (partijen tegen elkand.) - ngadon - adonni, *ng.*, ngabĕn-abĕnni, *kr.*
Zie ook: ondervragen.

verhoovaardigen (zich), ngangkœháké, ngĕdirráké, *kr. ng.*
Zie ook: verheffen (zich), hoovaardig.

verhouding, gatœq, tjatoq, prĕñah, tímbang, *kr. ng.*, tĕpœng, *ng.*, tĕpang, *kr.*

verhuizen, ngalih; halihan, *kr. ng.* píndah; píndáhan, *kh.* — **(met pak en zak),** hoejang-oejœng, *kr. ng.* — (om reden v. gezondh.) - tirah, *kr. ng.* — (door oneenigh. met huisgenoot.) - poeriq, *kr. ng.*

verhuren, njéwaqháké (s); ngĕlĕttáké (h), *kr. ng.*

verjaard, mati; *ng.*, pĕdjah; *kr.*; kásèp, kĕliwat en kĕlangkœng wangĕnné, *kr. ng.*

verjaardag, diñå wĕton, *ng.*, díntĕn wĕdallan, *kr.*, — wíjóssan, *kh.*

verjaarfeest, tíngállan wíjóssan, *kh.*

verjagen (vogels), ngoeraq (h), *kr. ng.* — (and. dier.) - 'nggoesah, *ng.*, 'nggĕsah, *kr.*
Zie ook: verdrijven.

verkeerd, salah; korœp, *kr. ng.*, koewaliq; kĕlíroe, *ng.*, koewangsœl; kĕlíntoe, *kr.* — (onderste bov.) - soengsang, *kr. ng.* — (een bevel enz.) **toepassen,** kĕblingĕr, *kr. ng.* — **gepaard,** dómpo, *kr. ng.* — **raden** (met opzet), 'mblondroqqáké, 'mblòrottáké, *kr. ng.* — **doen,** 'mbĕlasar; gáwé en daměl salah, *kr. ng.*

verkeeren (onovg.), míngĕr, *kr. ng.* — (ovg.) - ngíngĕrráké (h), *kr. ng.*
Zie ook: omkeeren, verdraaien. — (m. iem.) - tĕpoengan, *ng.*, tĕpangan, *kr.*; njrawoengi (s), *kr. ng.*, wanoeh; hawor, *kr. ng.*
Zie ook: ondervinden.

verkeering, pitĕpœng, pitĕpoengan, pitĕpang, pitĕpangan, *kr.*; srawoengan, *kr. ng.*

verkennen, — ing doen, nĕliq (t), madiq (p), *kr. ng.*

verkieslijk, loewœng, *kr. ng.*

verkiezen, milih; mĕtil; mídjèqháké, *kr. ng.* (p), ngatjèqháké, *ng.*, ngahottakĕn, *kr.* (k).
Zie ook: liever, uitkiezen.

verkiezing, pămilih; kăsĕñĕngan, *kr. ng.*, parĕng, *kh.*

verklappen, ngótjèháké (h), nglahirráké, 'mbabarráké, *kr. ng.* — **(zich),** kĕbrabéjan, *kr. ng.*

verklaren, duidel. mak., nĕrangáké, ngrasèháké; nélaqháké, *kr. ng.* (t). — (e. gelijkenis) - nĕgĕssáké, nĕrboekå, *kr. ng.* (t).
Zie ook: getuigen, uitleggen.

verklaring (schriftel.), patoerran, *kr. ng.* — (in rechten) - èkral of ikral, *ar.*

verkleeden, njalínni, *ng.*, njantoenni, *kr. (s).* — **(zich),** salin, *ng.*, santœn, *kr.* — sandangan, *kr. ng.* — (id. in e. vreemde kleed.) - mĕnganggo, *ng.*, mĕngánggé.
Zie ook: zich vermommen.

verkleefd, loelœt, koeliñå, koemrakĕt, *kr. ng.*
Zie ook: verslaafd.

verkleinen, njiliqqáké (tj), *ng.*, ngalittakĕn (h), *kr.*
Zie ook: vereenvoudigen.

verkleumd, katíssĕn, kamikĕkĕllĕn, koeměl, *kr. ng.*

verkleurd, verkleuren, koetjĕm, soerĕm; loentœr, *kr. ng.*
verklikken, madœlláké (w), *kr. ng.*
verkniezen (zich), ngĕnĕs, *kr. ng.*
verknoeien, gàwé roesaq, *ng.*, daměl risaq, *kr.* ngoewĕd-oewĕd (h), *kr. ng.* — (e. zaak bedriegel.) - nglòntjongáké, *kr. ng.*
verkocht, v. d. hand gez., pajoe, *ng.*, padjĕng, *kr.*
verkoelen ('t lich.), zie verfrisschen. — **(kouder maken),** ngadĕmmáké, *ng.*, nga
verkoken (ovg.), ngĕsattáké (h), *kr. ng.*
verkondigen, ngabarráké (k); ngoendangáké (h), 'nggĕlarráké, *kr. ng.*, mărtaqháké, *ng.*, mărtossakĕn, *kr.* (w).
verkoopen, ngĕdol (h), *ng.*, njadé (s), *kr.* — **(te) hebben,** hadol, *ng.*, sádé, *kr.* — (id. **in commissie**), ngĕmpit, ngajœh, *kr. ng.* (k). — **(te) zitten** enz., dodóllan, *ng.*, sadéjan, *kr.*
verkooper = die verkoopt.
verkooping, veiling, lélang, linglang, *prt.* — **(in de) steken,** nglélangáké, *kr. ng.*
verkoperen, nglapíssi tĕmbågå en tĕmbagi, *kr. ng.*
verkorten, njĕndaqqáké (tj); njĕkaq (tj); ngríngkĕs, moengkrĕt (p), *kr. ng.* —, **benadeelen,** njoedå (s), noeñañi (t), njrĕmpílli (s), *kr. ng.* — (e. woord, uitdrukk.) - njĕngkiwing (tj); mantjah (w), *kr. ng.*
verkorting, verk. uitdr. of **woord.,** tjĕngkiwíngan; wantjahan, *kr. ng.*
verkouden, verkoudheid (in 't hoofd), pilĕg, *kr. ng.*
verkrachten, 'njijat, měksâ (p), nggoedjĕg, ngrosañi; nrádjang (t), *kr. ng.* — (e.vrouw) - masésâ (w), nggrĕdjĕg, mroegœl (p), ngramoehi, *kr. ng.*
verkroppen, nggĕtĕm, *kr. ng.* — **(zijn kwaadh.),** gadĕgĕl of badĕgĕl, *kr. ng.* — (iets **niet kunnen),** hora en bòtĕn kòloe, *kr. ng.*
verkruimelen, ndjoewing-djoewing, ngriwil-ngriwil (k-k), *kr. ng.*
verkrijgbaar, hólèh, *ng.*, hangsal, *kr.*
verkrijgen, zie ontvangen. — **(zoeken te),** nggajœh, 'mboedi, *kr. ng.* — **(van zich kunnen),** kòloe, *kr. ng.* — **(niet:** zijn wensch enz.), tjoewĕngah, *kr. ng.*
verkwikken, verkwikkend, zie verfrisschen.
verkwikkend (door en door), tjoemlĕng, *kr. ng.*
verkwist, bòros, *kr. ng.*
verkwisten, ngawœt-awœt, ngòbrot-òbrot, ngĕbrèh-ĕbrèh, (h); 'mbòrossáké, *kr. ng.*, 'mboewang, *ng.*, 'mboetjal, *kr.*
verkwijnen, 'nggĕgĕs, *kr. ng.*
verlaat (in sawahdammetje), blé-wéqqan, sréwéhan, *kr. ng.*
verlagen, ngèndèqqáké, *ng.*, ngandappakĕn, *kr.*, ngĕdœnnáké, *kr. ng.* (h) — (zedel.) - ngasorráké (h), ngiñaqháké (h), *kr. ng.*
verlak, verlakt, poelas, *kr. ng.*
verlakken, moelas (p), *kr. ng.*
verlamd, zie lam. — (fig.) - habĕr; loengkrah, hapĕs, *kr. ng.*
verlammen, 'ndjímpèqháké, *kr. ng.*; matènni, *ng.*, mĕdjahi, *kr.* (p). (fig.) - ngabĕrráké (h); ngloengkraháké, ngapĕssáké (h), *kr. ng.*
verlangen, hambĕk, *kr. ng.*
Zie ook: begeeren; **ik verlang, eisch,** karĕpkoe, *ng.*, kadjĕng koelâ, *kr.* — **(sterk), branden van —,** ngamah-amah, ngángah-angah, *kr. ng.* — **(smacht.),** tjoemĕngklœng, tjĕtjĕngkloengĕn, njam-njamměn, *kr. ng.* — **naar, — bij iem. te zijn,** kangĕn; ngangĕnni (k), *kr. ng.*
verlaten, ninggal, *ng.*, nilar, *kr.* (t). — (zijn werk, post enz.) - mèngèng, njalèwèng; mlíntjœr

kr. ng. — (id. **niet**), pèpèt, ora en bòtěn mèngèng, *kr. ng.* = (**z. op** iem., iets), soeméndé, *kr. ng.*
Zie ook: verwaarloozen.
— (bijv. nm. v. e. pers.), **eenz. won.** měntjil, *kr. ng.* — **(van zijn volk:** in den strijd), késissan, *kr. ng.*
Zie ook: hulpeloos. — (v. e. plaats) - sěpi, *ng.*, sěpěn, *kr.* —, **onbewoond,** soewœng, *ng.*, soewěng, *kr.*; 'nggěmplœng, *kr. ng.*

verleden, bíjèn; kěpoengkœr; kang wis kělakon, *ng.*, kâlâ roemíjin; kěpěngkěr, hingkang sampœn kělampahan, *kr.*
Zie ook: korts, vroeger.

verledigen (zich), ngòběrráké (k), *kr. ng.*

verleenen, ngidènni, (h), *kr. ng.*
Zie ook: geven, toestaan.

verleerd, verleeren, lali, *ng.*, soepé, *kr.*; sapih, pětat; pěgat; kapoq, *kr. ng.*

verleeren (ovg.), nglalèqháké, *ng.* njoepèqhákěn (s), *kr.*; njapih (s), mětat (p); ngapoqqáké (k), *kr. ng.*

verlegd (niet te vind.), kětriwal, *kr. ng.*

verlegen (v. gedachten), maras; bíngœng; kèměngan, *kr. ng.*, kéwoehan, roeběd, *ng.*, kèwěddan, riběd, *kr.* — **radeloos,** boeñěl, boentěg, riwěng, ribœt, *kr. ng.* — (**om** iets), boetœh, *ng.*, bětah, *kr.* — (bedorven d. lang. ligg.) - tajoemměn, *kr. ng.*
Zie ook: beschaamd.

verlegenheid (in), kěrépóttan; tjoto, *kr. ng.*
Zie ook: verlegen.

verleggen, ngělih (h); gáwé en daměl kětriwal, *kr. ng.*

verleid, kégœh, kěñâ en kénging pămboedjœq, — pănggodâ, kěsasar, *kr. ng.*

verleidbaar (licht), 'mbèbrèl, *kr. ng.*

verleidelijk, ménginnáké, ngénjœttáké bandjět, *kr. ng.*, 'ndděměnnáké, *ng.*, ngrěměn-ngrěměnnakěn, *kr.*

verleiden, 'mboedjœq, ngitjœqitjœq (h), 'nggébang, ngégœháké (k), 'nggèndèng, noentœn (t); 'nggodâ; nasarráké (s), *kr. ng.*

verlengen, 'ndawaqháké; njambœng (s); ngímboehi (h), *ng.*, mandjangakěn (p); njambět (s); ngimbětti (h), *kr.*, nglandoengi, *kr. ng.*
Zie ook: vieren. — (den huurtijd, de pacht) - ngòndjot (h), *kr. ng.* — **(zich),** moelœr, *kr. ng.*

verlengsel, verlengstuk, samboengan, *ng.*, samběttan, *kr.*

verleppen, verlept, halœm, tjělom, *kr. ng.*

verlicht, kăpadangan, *kr. ng.* —
Zie ook: kennis bezitten.

verlichten, beschijnen, madangi (p), njoeñarri (s), nělahi (t), *kr. ng.* —, **licht doen zijn,** madangáké (p), *kr. ng.* —, **minder zwaar** of **drukk. maken,** ngèntèngáké (h); ngantarráké (h), majarráké (m), ngasarri, ngangsarri (h), *kr. ng.* ngapéñaqqáké (k), *ng.*, njakétjaqhakěn (s), *kr.* — (**den last van** vaar- of voertuig), njónggah (tj), *kr. ng.*

verlichting, hantar, majar, lěgâ, ñěndâ, dangan, *kr. ng.* kěpéñaq, *ng.*, sěkétjâ, *kr.*

verliefd (op iem.), 'ndděměnni, děměn, *ng.*, ngrěměnni, rěměn, *kr.* — **(gedachteloos** of **gek v. verliefdh.),** lěnglěng, kédánnan, *kr. ng.* — (**op** iets), birahi, 'mbirahènni, *kr. ng.*

verlies, toeñâ, pitoeñâ, roegi, *kr. ng.* — (bij 't spel enz.) - kalah, *ng.*, kawon, *kr.*

verliezen (iets), ngilangáké (h); kélángan; ninggal (t), *ng.*, ngitjallakěn (h); kétjállan; nilar (t), *kr.*, kěpětattan, *kr. ng.* — (in zak. van kans, strijd, spel

enz.) - kalah, *ng.*, kawon, *kr.* kĕtitih, kasórran, *kr. ng.* — **(uit 't oog),** kĕtlisíbban, kĕtilappan, *kr. ng.*

verliggen (op de and. zijde gaan liggen, halihan, *kr. ng.*

verlof, lilâ, *kr. ng.*, lilah, *kr.*, idin; idi; pamit, *kr. ng.* — *(met ww.)*, hamit, *kr. ng.*
Zie ook: toestaan.

verlokken, 'mboedjœq, 'nggèndèng, ngitjœq-itjœq (h), 'nggébang, *kr. ng.*

verloochenen, hora ngitœng (h); ngoraqháké (h), *ng.*, bòtĕn ngétang (h); 'mbòtĕnnakĕn, *kr.*, moengkir, sélaq, njíngkœr (s), kipat, sínglar; hora en bòtĕn nganggĕp (h); ngĕbœháké (h), *kr. ng.*

verloofd, verloofde, pátjángan, *kr. ng.*

verloren, hilang, *ng.*, hítjal, *kr.*; kĕtriwal; kĕsingsal; tiwas, *kr. ng.* — (een gedeelte van iets) - tjítjir, *kr. ng.* —, **in 't verderf,** wis en sampœn bilahi, *kr. ng.* — (v. spel, strijd) - kalah, *ng.*, kawon, *kr.* — **(uit 't oog),** kĕtlisib, kĕtilap, silĕp, *kr. ng.*
Zie ook: vergeefs.

verlossen, ngloewar, ngoewalláké (h), mitoeloengi (p), ngĕntassáké (h); nĕbœs (t), *kr. ng.*

verlosser, kang ngloewar; kang nĕbœs, *kr. ng.*

verlossing, kăloewarran; păngloewar; pañĕbœs, *kr. ng.*

verloten, nglótrèqháké, *kr. ng.*

verloven, matjangáké (p), *kr. ng.*

verluchten (zich), ngisis, ngisisisis, *kr. ng.*

verlustigen (zich), 'mbĕboengah, *ng.*, 'mbĕbíngah, *kr.* lĕlangĕn, kĕlangĕnnan, *kh.* kăsoekan, sĕsoekan, *kr. ng.*

vermaagschappen (zich), bĕbésannan, *kr. ng.*

vermaak, kăboengahan, *ng.*, kăbíngáhan, kăsoekan, *kr.*, kălangĕnnan, *kh.* — **najagen,** 'mblèndèr, bléndérran, *kr. ng.* — **(in) zich baden,** djibar-djibœr, *kr. ng.*

vermaard, kaloq, kĕwlantrah, kotjap, gotrah, *kr. ng.*, kĕwĕrtâ, *ng.*, kĕwĕrtos, *kr.*
Zie ook: beroemd.

vermakelijk, héñaq, *ng.*, hétjâ, *kr.*
Zie ook: vermaken.

vermaken, vermaak geven, 'mboengaháké, *ng.*, 'mbíngahakĕn, *kr.*, ngrĕsĕppi, ngénggar-ĕnggar (h), *kr. ng.* — (een pen) - ngárèt (k), *kr. ng.* — **(bij uiterst. wil),** marissáké, masíjattáké, *kr. ng.*
Zie ook: verbeteren en zie verlustigen.

vermalen, ngĕdjœr-ĕdjœr (h), mĕnjĕd (w); 'mbalĕdœg, 'nggalĕpœng; 'nggiling, *kr. ng.*

vermanen, moerœq (w), mitoetoerri (p), ngéliqqáké (h), njĕndoe (s), *kr. ng.*, ngélingáké, *ng.*, ngèngĕttakĕn, *kr.* (h).

vermaning, pămoerœq, pitoetœr, păméléh, păñjĕndoe, *kr. ng.* —, **kl. aanv.** (van ziekte na herstel), kirim, *ng.*, kíntœn, *kr.*

vermeend, kang di-doegâ, *ng.*, hingkang dipœn-doegi, *kr.*

vermeerderen (ovg.), ngoendaqqáké (h); ngakèhi (h), moewoehi (w), *ng.*, ngindaqqakĕn; ngatahi (k), mĕwahi (w), *kr.*; 'mbantonni, *kr. ng.* —, **opkomen** (met iets), ngoendaqqi, *ng.*, ngíndaqqi, *kr.*
Zie ook: toenemen.

vermeerdering, hoendaq; woewœh, *ng.*, híndaq; wĕwah, *kr.*

vermeesteren, ngrĕbœt, *ng.*, ngrĕbat, *kr.* — (e. land enz.) - id., nglímpoetti, ngrajœd, mratjóndang (p), *kr. ng.* — (e. stad) - 'mbĕdah, *kr. ng.*

vermelden, njĕbœt (s), njĕbœttáké (s), mrătélaqháké (p), ngoetjappáké (h), *kr. ng.*

vermengd, hawor, momórran, tjarœb, hoerab, *kr. ng.*

vermengen, ngawor, ngĕmor (h), tjarœb, (tj), ngoerab (h), njarœq (tj), *kr. ng.*

vermenigvuldigen, zie vermeerderen. — (in de rekenk.) - ming (p), ngĕping (h), nĕngkar (t), *kr. ng.* — **(zich),** ngâmbraämbrâ; tĕngkar - toemĕngkar, tangkar-toemangkar, hanag-koemañaq, brañahan, mradjaq, *kr. ng.,* noembras, *ng.,* nímbras, *kr.*

vermenigvuldiging (i. d. rekenk.), pingping; pingpíngan, *kr. ng.*

vermenigvuldiger (rekenk.), pañĕngkar, *kr. ng.*

vermenigvuldigtal, tĕngkarran, *kr. ng.*

vermetel, wañi tanpâ dĕdoegâ, kĕwáñèn, kĕmádjon, *ng.,* poerœn tanpâ dĕdoegi, kĕpoeroennĕn, kĕmadjĕngĕn, *kr.,* kĕmlantjang, tjoemĕntâkâ, nglòdjoq, *kr. ng.*

vermeten (zich), koemawañi; ngwáñèq-wáñèqháké, *ng.,* kamipoerœn; moerœn-moerœnnakĕn, *kr.*

vermicelli, laksâ, *ml.;* mi; míswâ, sœq-hon, *ch.*

verminderd, verminderen, vermindering, soedâ; mĕndâ; kalong, *kr. ng.* —, **gezakt, dalen,** larad, mĕndaq, *kr. ng.*

verminderen (ovg.), njoedañi (s), ngĕlongi (h), njóngkèng (tj); ngĕndòñi (k); ngĕndañi (h), *kr. ng.,* ngoerangi, *ng.,* ngirangi, *kr.* (k). — (bezwaar) - njónggah (tj), *kr. ng.*

vermindering, zie verminderd, — van bezwaar - tjónggah, *kr. ng.*

verminken, 'mboentoengi, 'mboedjĕlli, *kr. ng.*

verminkt, boentœng, boedjĕl; djoendjang, djóndjang, *kr. ng.*

vermist, hilang, *ng.,* hítjal, *kr.* — (**een gedeelte van** iets), tjítjir, *kr. ng.*

vermits, zie bij daar.

vermoedelijk, kirâ-kirâ, *ng.,* kíntĕnkíntĕn, *kr.;* kang kadoegâ, *ng.,* hingkang kadoegi, *kr.*

vermoeden (ww), ngirâ (k), 'ndoegâ, *ng.,* ngíntĕn (k), 'ndoegi, *kr.,* njânâ (nj), 'ndalih, 'nggrahitâ, nglĕgéwâ, njĕnggœh (s), *kr. ng.,* njĕnggih (s), *kd.* —, **erg hebben in,** nglĕgéwâ, *kr. ng.*

vermoeden (z. nw.), pängirâ. Zie ook 't vor.; pänggrajangan, *kr. ng.*

vermoeid, lĕsoe, *ng.,* lĕsah, *kr.,* sajah; kĕsĕl; kĕlĕson; hòtĕk, *kr. ng.*

vermoeien, nglĕsònni, *ng.* nglĕsahi, *kr.,* njajahi (s); ngĕsĕlli (k); ngòtĕkkâké (h), *kr. ng.*

vermogen, kracht, dâjâ, *kr. ng.* Zie ook: kunnen, kracht, macht, bezitting.

vermogend, koewat, *kr. ng.* Zie ook: machtig, rijk.

vermolmd, mòpol, gapœq, boeboeqqĕn, kròpos, *kr. ng.*

vermolmen, 'mbrĕbĕk, *kr. ng.* Zie ook: vermolmd.

vermolming, boebœq, brĕbĕk, *kr. ng.*

vermomd, zich vermommen, njamar, njamœr, njĕlamœr, njĕlimœr; ngĕdoq, *kr. ng.;* panglíngan, *ng.,* pandoengan, *kr.*

vermoorden, matènni, *ng.,* mĕdjahi, *kr.* (p); ngímpĕs (h), *kr. ng.*

vermorsen, mòrottáké (p), ngótjèhótjèh (h), *kr. ng.*

vermorzeld, vermorzelen, zie verbrijzeld enz.

vermurwen, ngĕmpœqqáké (h), *kr. ng.* — ('t hart) - ngĕrĕssáké (h), 'nggigriggáké, ngloentœrráké; milĕtti (w), *kr. ng.* — **(zich laten),** kawilĕttan, kolœr, *kr. ng.*

vermijden, zie mijden.

vernachten, zie overnachten.

vernauwen, njíjœttáké (tj), *kr. ng.*

vernederen, ngĕsorráké (h); nloengsœr, *kr. ng.* Zie ook: beschamen.

vernemen, hólèh wărtâ, — kabar;

kĕroengoe, *ng.*, hangsal wărtos, — kabar; kĕpirĕng, *kr.*, kĕpíjarså, *kh.* — **ik heb vernomen,** păngroengoekoe, *ng.*, păngroengoekoe, *ng.*, pămirĕng koelå, *kr.* — (**naar** iets),nĕlitiq, nĕlisiq, *kr. ng.* (t), takon; nakoqqáké (t); 'ndjaloeq wărtáné, *ng.*, tákèn, tanglĕd; nakèqqakĕn, nanglĕddakĕn (t); nĕdå wartossipœn, *kr.* —, een vracht **op d. and. schouder nem.,** halihan, *kr. ng.*

vernielachtig, gañas, *kr. ng.*

vernield, loeñas, *kr. ng.*; roesaq enz.

Zie ook: vernielen.

venielen, ngroesaq; 'mboebrah, *ng.*, ngrisaq; 'mbibrah, *kr.*, 'nggĕmpœr, 'mbòbroqqáké, 'mboengkrháké, ngloeñas, *kr. ng.*

vernietigen, njirnaqháké (s), nglĕbœr, 'mbéngkas, nglĕbarráké, ngloeñas, 'mbatalláké, *kr. ng.*, ngoraqháké (h), *ng.*, 'mbòtĕnnakĕn, *kr.*

Zie ook: verijdelen.

vernieuwen, ngañjarráké, *kr. ng.*, ngénggallakĕn, *kr.* (h).

vernis, poelas, *kr. ng.*, plitœr, *eur.*

vernissen, moelas, mlitœr, *kr. ng.* (p).

vernuft, hakal boedi; kăpíntĕrran, kălímpàddan, *kr. ng.*

vernuftig, zie vernuft; ngĕrti, doewé păngĕrti, *ng.*, ngĕrtos, gadah păngĕrtos, *kr.*; kĕdoenoengan boedi; píntĕr, límpad, *kr. ng.*

veronachtzamen, ngĕlirráké (h), nglirwaqháké, njingkœr (s), 'mbóndannáké, *kr. ng.*

verongelukken, tiwas; bilahi, *kr. ng.*

verongelijken, njalahi (s), gáwé en daměl salah, salah păngganggĕp, *kr. ng.*

verontreinigen, nadjíssáké, (n), ngrĕgĕddi, njoekĕrri (s), nglóntèngi, *kr. ng.*

verontrusten (iem.), njoemĕlangáké (s), gáwé en daměl maras, — miris, *kr. ng.* — **(zich),** soemĕlang, mĕlang-mĕlang, maras, miris, was-oewas, *kr. ng.* — (een plaats) - ngrĕroesoehi, *ng.*, ngrĕrĕsahi, *kr.*

verontschuldigen, 'mbĕñĕrráké, *ng.*, nglĕrĕssakĕn, *kr.*, ngrĕsiqqáké, *kr. ng.* — **(zich),** santóllan, *kr. ng.* tangadœr, *ar.*

verontschuldiging (gemaakte), santóllan, *kr. ng.* — **(grond van),** landĕssan, langggĕnnan, *kr. ng.*

verontwaardigd, njampahi, (tj), *kr. ng.*

Zie ook: toornig.

veroordeelen, matrappi (p), natrappi (t), ngoekœm (h), nĕtĕppáké (t) pahoekoemmànné, *kr. ng.*

veroordeeling, hoekœm, *kr. ng.*

veroorloven, ngwĕñangáké, nglilañi, ngidínni, ngidènni (h), *kr. ng.*; ngĕñaqháké, *ng.*, ngéngingakĕn, *kr.* (k).

Zie ook: toestaan.

veroorzaken, 'ndadèqháké, gáwé, maraqháké (p), nĕkaqháké (t), *ng.*, 'ndadossakĕn, daměl, moerœggakĕn (p), 'ndatĕngakĕn, *kr.*

verootmoedigen, ngĕsorráké (h), ngloelœháké, *kr. ng.* — **(zich),** ngĕsorráké hawaq, ngloelœh, nĕlângså, *kr. ng.* mloepœh, *ng.*,, mlĕpah, *kr.*

verootmoediging, kasórran; păngloelœh, păñĕlângså, *kr. ng.* pămloepœh, *ng.*, pămlĕpah, *kr.*

verordenen, părèntah, mrâñâtå, mátrap, matjaq, *kr. ng.*

verordening, părèntah, prâñâtå, památrap, pátjaq, panggĕrran of planggĕrran, *kr. ng.*

verouderen, ngangkat toewå en sĕpœh, *kr. ng.*

veroveren, zie vermeesteren.

verpachten, madjĕggáké, *ng.*, mahossakĕn, *kr.* (p).

verpanden, 'nggadèqháké; njĕkĕlláké (tj), *ng.*, 'nggantossakĕn, njĕpĕngakĕn (tj), *kr.*; moedjang-

áké (m), *kr. ng.* — (zijn woord, eer enz.) - 'ndadappáké, *kr. ng.*

verpersoonlijken, ngoewongáké (h), *ng.*, níjangakĕn (t), *kr.*

verplaatsen, ngĕlih (h), *kr. ng.* — **(zich),** ngálih, *kr. ng.*

verplanten, moetĕr (p); ngĕlih (h), *kr. ng.*

verplegen, ngroematti, *ng.*, ngrimatti, *kr.*, moelåsårå, (p), *kr. ng.*

verpletteren, 'nggĕtjaq, nalíndĕs (t), mlĕtĕs (p), ngrĕmœq, *kr. ng.*

verplicht, wádjib, koewadjíbban; pĕrloe, *kr. ng.*
Zie ook: rechtens.

verplichten, dringen, mĕksâ (p), 'ndĕrĕng, mĕri (p), *kr. ng.* — (iem. **a. zich**), maraqháké en moerœggakĕn (p) kĕpotangànné, *kr. ng.*

verplichting, zie plicht. — (aan iem.) - kĕpotangan, *kr. ng.*, kĕsamboettan, *kr.* — **geven, aanbrengen,** nglèpètti, nglindihi, *kr. ng.* — **hebben,** kĕlépéttan, *kr. ng.*

verponding, zie belasting.

verpoozen, verpoozing, haso sĕdélå en săkĕdap, hóndan, *kr. ng.*

verpraten (zich), kĕbrabéjan, *kr. ng.*

verraad, tjídrå, pañjidrå; djĕlòmprong, păndjĕlòmprong, *kr. ng.*

verraden, njidrañi (tj); 'ndjĕlòmprongáké, nglòloháké, masangi (p); ngoelœngáké (h), *kr. ng.* —, **doen blijken,** 'ndjodèrri, *kr. ng.*
Zie ook: verklappen, verpraten.

verraderlijk, tjídrå, pitĕñah, 'ndjĕlòmprongáké, *kr. ng.*

verrassend, doemadaq, doemadaqqan, sĕlaq, ngagèttáké, *kr. ng.*

verrast, kĕdadaq, kágèt, girang, soemèntĕg, gĕmrĕbĕg, *kr. ng.*

verre (van), uit de verte, hing of tĕkå hing hadoh, *ng.*, hing of sa(ng)king hing tĕbíh, *kr.* — **(op) na niet,** koerang hákèh, *ng.*, kirang katah, *kr.*, tángèh, hora en bòtĕn pådjå-pådjå, *kr. ng.* — **(in, voor zoo),** sĕpirå, *ng.*, sĕpíntĕn, *kr.*, sá-, *kr. ng.* — **(tot dus),** sĕpréñé, *ng.*, sĕpriki, *kr.* — **(het zij),** sèwoe hadoh en tĕbih, *kr. ng.*

verregaand, kĕbandjœr-bandjœr, kĕbangĕttĕn, hora kåjåhå, *ng.*, kĕladjĕng-ladjĕng; kĕsangĕttĕn, bòtĕn kadóssâ, *kr.*, kĕládjœq, *kr. ng.*

verrekend, kamp, pœr, top, *kr. ng.*

verrekenen, kamp maken, ngĕpœráké, ngĕtoppáké, *kr. ng.* (h). — **(zich),** salah ngitœng en ngétang, kĕlédon, *kr. ng.*

verrekken (zich), verrekt, kĕtjĕñĕng; kĕslíjo, *kr. ng.*; kalah, *ng.* kawon, *kr.*

verrekijker, sĕmprong of tròpong păngawassan, tròpong, *kr. ng.* — **(groote),** kèkĕr, *hl.*

verreziend, mawas păndĕlĕngé en păñingàllipœn, *kr. ng.*

verrichten, ngoepâgáwĕ, *ng.*, ngoepådaměl, *kr.*, loeměksânâ, *kr. ng.*
Zie ook: doen.

verroeren (zich), hobah, *ng.*, hébah, *kr.*; kóbèt; koelisíqqan; nglisiq, koemrĕdjĕt, koemroegĕt, *kr. ng.*

verroest, zie roestig.

verronselen, ngidjolláké en nglambangakĕn slíngkoehan; ngĕdol en njadé —, *kr. ng.*

verrot, basah, bangkrah, boengkrah; lòsoh; bòsoq, *kr. ng.*

verruilen, ngídjolláké, ngoerœppáké, *kr. ng.* (h), ngliroqháké, *ng.*, nglíntoqhakĕn, nglíntœnnakĕn, *kr.*

verrukkelijk, verrukken, nĕngsĕmmáké (s), ngéñjœttáké (k), *kr. ng.*

verrukt, kĕsĕngsĕm, kéñjœt, *kr. ng.*

verrijken, njoegiháké (s), ngamalli (h), ngasílli (h), *kr. ng.*

vers, gedicht, tĕmbang, *ng.*, sĕkar, *kr.* —, **regel, couplet,** pådå, *kr. ng.* — (v. e. hoofdst.) - ajat, *ar.*

versaagd, djirih, djĕrih, miris, tíntrim, *kr. ng.*

versch, sĕgĕr, *kr. ng.;* hañjar; hañjarran, *kr. ng.;* hénggal, hénggállan, *kr.*

verschaald, verschalen, ngabar, mamboe en mambĕt hángin, wajoe, tambar, wigar, *kr. ng.*

verschaffen, zie bezorgen. — (iem. **'t noodige**), ngroektènni, *kr. ng.*

verschalken, 'mblitœq, 'mbaliloe, ngréñah (k), njrékal- (s), nji libbáké (s), njito (tj), *kr. ng.*

verschalkt, kréñah, *kr. ng.*
Zie ook: verschalken.

verscheiden, zie velerhande.

verscheidenheid, brantjah, *kr. ng.,* roepå-roepå, *ng.,* wărni-wărni, *kr.*

verschepen, nímbal (t), ngĕlih (h), *kr. ng.*

verscheuren, njoewèq - njoewèq, (s-s), ngroedjit-roedjít; ngróntang-ranting; njĕbit-njĕbit (s-s), *kr. ng.* — (v. e. wild dier) - ngrĕmœs (k), njoewèq (s), njĕmpal (s), *kr. ng.*
Zie ook: verslinden. — ('t hart) - ngroedjit, *kr. ng.*

verschiet, kadohan, *ng.,* kătĕbihan, *kr.*
Zie ook: toekomst. — **(nog ver in 't),** hisih en taksih hómbĕr; — tángèh; pådjå-pådjå, *kr. ng.*

verschieten, zie verkleurd, zich verplaatsen. — (geld) - tòrog, nòroggáké, tamběl, nambělli, *kr. ng.,* ngllĕboqháké, *ng.,* ngllĕbĕttakĕn, *kr.*

verschil, verschillen, verschillend, bédå, *kr. ng.* bèntĕn, *kr.* kátjèq, *ng.,* kahot, *kr.*
Zie ook: afwijkend, andersdenkend, rest. — **(samen) hebben,** tjóngkrah, *kr. ng.*

verschoonen = vergeven.

verschooning vragen, mloepœh, *ng.,* mlĕpah, *kr.*

verschoppeling, pĕntéssan, bĕntéssan, *kr. ng.*

verschoppen (iem.), mĕntès (p), 'mbĕntès, *kr. ng.*

verschot, lĕlĕbon doewit, *ng.,* lĕlĕbĕttan jåtrå, *kr.* tòrog, tamběl, *kr. ng.*

verschrikkelijk, verschrikken, ngagèttáké (k), ngĕgèt-ĕgètti, 'nggĕgiríssi, *kr. ng.*
Zie ook: schrik.

verschrikking, kăgiríssan; păgiris, *kr. ng.*

verschrikt, zie bij schrik.

verschroeid, gòsong, gĕsĕng, *kr. ng.*

verschrompeld, koentèt, kóntèt, boengkĕr, boengkiq, poentĕr, poetĕr; kisœt, *kr. ng.* — **afgevallen** (vrucht),kĕmropóqqan, *kr. ng.*

verschuilen (zich), hampíngan, hoempĕttan, 'ndĕliq, *kr. ng.* (**z.** onder een menigte), ngampœng, hampoengan, *kr. ng.*

verschuiven, ngíngsĕr, (h), *kr. ng.*
Zie ook: uitstellen; ook ngrandattáké, *kr. ng.*

verschuldigd, zie verplicht.

verschijnen, ngaton, *ng.,* ngatíngal, *kr.,* kodal, *kr. ng.* — **aan,** ngatonni, *ng.,* ngatíngalli, *kr.* (k). — **(plotseling),** 'mbĕdoengœl, *kr. ng.* — (voor zijn hoofd) - sébå, *ng.,* sowan, *kr.*

verschijning (bovenaardsche), wahjoe, *kr.ng.*

versieren, ngrĕnggå, mrabotti (p), mahèssi (p), *kr. ng.*
Zie ook: verfraaien.

versiering (zonder), eenvoudig, loegas, *kr. ng.* — **(zond.), rondweg,** lantas, *kr. ng.*

versiersel, rĕrĕnggan, prabot, páhès, pásrèn, *kr. ng.*

verslaafd, kĕpăréntah, kĕpatœh, kiñoendjårå, kĕrakĕt, tansah pătagihan, *kr. ng.*

verslaan (een vijand), ngalaháké, *ng.,* ngawonnakĕn, *kr.* (k), ngasorráké (k), ngrĕmpoe, 'nggĕ-

pœq, 'nggĕtjaq; noempĕs (t), *kr. ng.*
Zie ook: verschaald, lesschen, ontstellen.

verslag, zie rapport. — **geven,** prătélå, ngatoerri (h) —, *kr. ng.*

verslagen, verlegen, koesœt, *kr. ng.*

verslapen (zich), kĕlĕmpon, *kr. ng.*

verslappen, verslapt, vermind., lĕmpĕr, nglĕmpĕr, haběr, nglĕndah, nglèndèq; kĕtlímpé, kĕtlómpèn, *kr. ng.*

versleten, hamoh; ròsoq, ròsoh; hádjœr, *kr. ng.* — (v. harde vrw.) - gĕrang, *kr. ng.*

verslikken (zich), kĕsĕlaq, kĕsĕlĕggĕn; kĕlĕlĕggĕn, *kr. ng.*

verslinden, mångså (m), ngrĕmœs (k); 'nggañjang; ngoental, *kr. ng.*
Zie ook: opslikken.

versmachten (v. dorst), kasattan; ngòrong, *kr. ng.* — (v. honger enz.) - kĕtlangso, *kr. ng.*

versmaden, nampiq, (t), njampahi (tj); ngiñå (h); 'nggĕbrès, *kr. ng.*

versmallen, njíjœttáké (tj), *kr. ng.*

versmelten (ovg.), nglĕbœr, nglĕdjar, *kr. ng.* — (onovg.), **wegsm.,** 'nggĕgĕs; bòros, *kr. ng.*

versnapering, pangannan, *ng.*, tĕtĕdan, *kr.* djádjan, *kr. ng.*

versnellen, ngrikattáké; ñjĕngkaqháké (s), *kr. ng.*

versnipperen, njoewil-njoewil (tj-tj) mòrottáké (p), 'mbòrossáké, *kr. ng.*

versnijden, zie aanlengen, vermaken, versnipperen.

versperd, bĕbĕg, *kr. ng.* enz.

versperren, nngròpòhi, njangkrahi (s); mĕpĕt (p), 'mbĕbĕg, *kr. ng.*; 'mbroeboehi, *ng.*, 'mbrĕbahi, *kr.*

versperring, ròpoh, sangkrah, rangkah, *kr. ng.*

verspieden, nĕliq (t), 'ndòlop, 'ndòdoq; madiq (p), *kr. ng.*

verspieder, tĕliq, dòlop, dòdoq, *kr. ng.*

verspreid, soemĕbar, sĕbar; pĕntjar, părĕntjå; bĕrtjaq, *kr. ng.* — **(van gedachten),** wiwal, *kr. ng.*

verspreiden, njĕbar (s); njawœrráké (s), mĕntjarráké (p), ngawœttáké (h), *kr. ng.*; mrataqháké, *ng.*, mradinnaken, *kr.* (w). — **(zich),** madœl, soemĕbar, soemrambah; boejar, *kr. ng.* — (id., een geur) - mrabœq, *kr. ng.*

verspreken (zich), gétot, glétot, kĕtjléntot; kĕblòndor, *kr. ng.*
Zie ook: ontglippen.

verstaan, ngĕrti, măngĕrti, soemoerœp; ngĕrtènni (h), *ng.*, ngĕrtos, măngĕrtos, soemĕrĕp, *kr. ng.* — **(zich met elk.),** koekoessan, roebœqqan, *kr. ng.* — (v. e. pand) - hilang, *ng.*, hitjal, *kr.*, bœr, *kr. ng.*

verstaanbaar, tjĕtå, g7ñah, *kr. ng.*

verstalen, njĕpoehi (s), *kr. ng.* —, **staal, opleggen,** nglarappi, *kr. ng.*

verstand, păngĕrti, kahélíngan, *ng.*, păngĕrtos; kahéngĕttan, *kr.*, nalar, *kr. ng.*
Zie ook: vernuft.

verstandelijk, verstandig, zie vernuftig.

verstandeloos = niet vernuftig, dwaas.

verstandhouding (goede), tĕpœng bĕtjiq, *ng.*, tĕpang sáhé, *kr.* — **(in) staan,** tjantèl, koesoessan, *kr. ng.*

verstandig, ook tjakĕppan boedi, *kr. ng.*

verstandsverbijstering, pahowan, *ng.*, pahéwan, *kr.*, plĕngklĕlĕng of plĕng-klalĕng; madjĕnœn, *kr. ng.*

versteend, versteening (i. e. vrucht), bangkaq, bångkå, *kr. ng.*

versteening (i. d. grond enz.), moestikå, *kr. ng.* — (i. plant) - gånå, *kr. ng.*

verstellen (kleed.), namballi (t), 'ndjroemat, *kr. ng.* — (and.) -

'ndandanni, *ng.*, 'ndandossi, *kr.*
versterken ('t lichaam), **versterkend,** ngoewattáké (k), *kr. ng.* — ('t hart) - ngakassáké (h), njantosaqháké (s), *kr. ng.* — (and.) - njantosañi (s), *kr. ng.*, ngoekoehi, *ng.*, ngěkahi, *kr.* (k). *en ook met den veroorz. uitgang.* —, **stijven** (met hulp), 'mbandjělli, 'mbantonni, *kr. ng.*
verstikkend, mlěpěkki (p), mlětèkki, *kr. ng.*
verstikt, kěplěpěkkěn, *kr. ng.* — (v. zaden) - kěmlěkěrrěn, boeki, *kr. ng.* — (v. lijnw.) - tajoemměn; 'mbědděl, *kr. ng.* — (v. gewass.) - kandih, kělindih, *kr.*
verstoelen (stoelgewass.), **overplanten,** ngěñommáké, *ng.*, ngěñèmmakěn, *kr.* (h).
verstoken blijven, kěpětattan, *kr. ng.*
verstokt, ngapal, bèlèh, *kr. ng.*, kakoe, *ng.*, kakěn, *kr.*
verstomd, 'ndjěngěr, boengkěm, kamilěggěn, lěgěg-lěgěg, mlěnggong, plěnggang-plěnggong, lěngœr-lěngœr, *kr. ng.*
verstoord, knorr., něpsoe, sěrěng, srěngěn, běngis, rěngoe, prěngět, pañas, *kr. ng.* doekâ, *kh.*
verstooten, ngipattáké (k), njibrattáké (s), noendœng (t); nampiq (t); 'mbéngkas; 'mběntès, njingkang-njingkang (s-s), *kr. ng.* — (z. vrouw) - měgat (p); nalaq (t), *kr. ng.* — (bijv. nw.) - toendoengan; pěgattan, *kr. ng.* — **(van elk),** kěsoerang-soerang, běntéssan, *kr. ng.*
verstoppen, zie verbergen. —, **dicht maken,** 'mboentònni, *kr. ng.*
verstopt, dicht, boentoe, boentět, děllěl, *kr. ng.*
verstoren, ngroesoehi, *ng.*, ngrěsahi, *kr.*, ngaroe-biroe, (h), ngriwœq, 'nggěgěmpal, *kr. ng.* — **(de vriendschap, de eendracht),** gáwé en daměl hětjrah, ngětjraháké, *kr. ng.* —, **knorr. mak.,** gáwé en daměl něpsoe, *kr. ng.*
verstouten (zich), koemawañi, *ng.*, kamipoerœn, *kr.*
verstrekken, ngolèháké (h); ngladèqháké, *ng.*, ngangsallakěn (h); ngladossaken, *kr.* — **aan,** ngolèháké, ngladènni enz.; njoempènni (tj), *kr. ng.*
Zie ook: strekken.
verstrikken (bedrieg.), 'mblòndroqqáké, *kr. ng.*
Zie ook: strikken.
verstrikt (met been of **poot), raken,** kěsrímpět, kěbantjang, *kr. ng.* —, **bedrogen,** kěblòndroq, *kr. ng.*
verstrooid, boejar; kótjar-kátjir, *kr. ng.* — **en onverzorgd,** ting klaprah, 'mblasah, blěsar, *kr. ng.*
Zie ook: verspreid. — **(van gedacht.),** kětoengkœl-kětoengkœl, *kr. ng.*
verstrooien, uit elkand. drijven, 'mboejarráké, *kr. ng.*, 'mboebarráké, *ng.*, 'mbilarrakěn, *kr.*
verstuiken, verstuikt, kèngěr kóngsœl, kěslíjo, kětjěngklaq, *kr. ng.*
verstijfd, verstijven, kakoe, *ng.*, kakěn, *kr.*, dèngkèl, kíjoe, pěgěl; kědjěng, *kr. ng.*
Zie ook: gestold, stollen.
versuft (v. schrik enz.), lěnglěng, bíngœng, soemlěngěr, *kr. ng.*
Zie ook: suf. — **en verslagen,** roewěd-rěntěng, *kr. ng.*
vertalen, 'mbasaqháké *(m. d. naam d. taal er acht.). kr. ng.*, noerœn, *ng.*, nědaq, *kr.* (t).
vertaling, vert. stuk, toeroennan, tjangkoq nganggo salin basáñé, *ng.*, tědaqqan, — mawi santœn —, *kr.*
verteederen (iems. hart), 'nggimirráké, ngloentœrráké, *kr. ng.*
verteerd, boebrah, *ng.*, bibrah, *kr.*, bòros, *kr. ng.* — (tot stof) - boeboeqqěn, *kr. ng.*
vertegenwoordigen, makílli (w), *kr. ng.* ngawaqqi, (h), *kr. ng.* njarirañi (s), *kh.*

vertegenwoordiger, wakil, pängawaq, *kr. ng.*, pœlmaq, *hl.*

vertellen = verhalen; toetœr, *ng.*, sandjang, *kr.* — **(zich)** of **verrekenen,** klédon, bliwœr, *kr. ng.*

verteren, zie opmaken, op, versnipperen. — (onovg.: v. d. spijz.) - hádjœr, *kr. ng.* **opraken, soedâ,** soerœd, *kr. ng.* —, **vergaan, verkwijnen,** mlòsoh, 'nggègès, 'nggroegœs, *kr. ng.* —, **verteerd (spoedig),** 'mbrabas, tèrapas, *kr. ng.*

vertillen (zich), kètjèñèng, *kr. ng.*

vertoeven, njèñjoewé; lèrèn, *ng.*, 'ndèdangoe; kènděl, *kr.*, lèrèb, *kr. ng.*

vertoog, goeñèm, *ng.*, giñèm, *kr.* pamitjârâ, *kr. ng.*

vertoonen, t. toon stell., — spreiden, 'mbabar, ngébarráké (k), 'nggíjarráké; 'nggèlar; 'ndasarráké, *kr. ng.*

Zie ook: aantoonen, zien (laten); uitkijken, uitsteken; voorschijn (te) komen. — **(zich in zijn geheel),** ngéglâ, katon en kètingal —, *kr. ng.* — **(zich:** fig.), mingkis, *kr. ng.* — (kunsten) - 'mbèbarang, *kr. ng.*

vertooning, babar, gíjar; gèlarran; *kr. ng.* **(ijdele) maken,** ngèprèq, *kr. ng.* — (id. van bekwaamh.) - kèmlikih, ngébarráké (k), *kr. ng.*

Zie ook: aanstellen (zich).

vertoornd, zie bij toorn.

vertoornen, manassáké (p) hati en mañah, *kr. ng.* 'mbèntèrráké galih, *kh.*

Zie ook: verstoren.

vertragen (ovg.), ngrandattáké, nglèrèháké, ngrindiqqáké (h), *kr. ng.* (onovg.) - kètlómpèn, *kr. ng.*

vertraging, randat, loenggé, kètlómpèn, *kr. ng.*

vertrek, heengang = heengaan; hangkat, *kr. ng.* boedal, *ng.*, bidal, *kr.* tèdaq, *kh.*

Zie ook: kamer.

vertrekken = heengaan; mangkat, *kr. ng.*; boedal, *ng.*, bidal, *kr.*; tèdaq, *kh.*

vertroetelen, 'ndâmâ-dâmâ, ngoegœng (h), *kr. ng.*

vertroosten, nglipœr, nglèdjarráké, *kr. ng.*

vertrouwbaar, tanggon, *kr. ng.*, tánggèn, *kd.* tètès, *kr. ng.*

vertrouwd, kanděl, bèboenděl, kanggèp, *kr. ng.*, tanggon, *kr. ng.*, tánggèn, *kd.* —, **beproefd** (e. vriend), matèng, *kr. ng.* — (met iets) - lántèh, wanœh, gambœh, *kr. ng.*

vertrouweling, mâtâ-pitâ, lèlèngèn, *kr. ng.*, pitâjâ, *ng.*, pitadjèng, *kr.* Zie ook: vertrouwd.

vertrouwelijk, soemèh; blâkâ; koemanděl, *kr. ng.*

vertrouwen (iem.), nganděl, prătjâjâ; 'nggoegoe, *ng.*, pitados, prătjados; 'nggègâ, *kr.*, nganggèp (h); 'mboenděli, ngoegèmmi (h), *kr. ng.* —, **voor zeker houden,** ook namtoqháké (t), ngoegèmmi (h), *kr. ng.* — **op,** soemèndé, koemanděl, ngandělláké (h), *kr. ng.* — **(niet te),** loeñjoe, njidrañi, móñjar-máñjir, tjléwa-tjléwo, *kr. ng.* — **(de zaak niet),** mrínggâ, *kr. ng.* — ('t) - pängandèl, prătjâjâ, enz.

vertwijfeling (in), boebrah en bibrah nalârré, *kr. ng.*

vervaardigen, gáwé, *ng.*, daměl, *kr.*, mángœn (w), *kr. ng.*

vervaarlijk, mèrgil, kègilâ-gilâ, djălanggrœng, *kr. ng.*

verval (v. 't water), soerœd, *kr. ng.* — (and.) - soedâ, soerœd, *kr. ng.* —, **fooien,** djádjan, wang en jâtrâ kinang, *kr. ng.*

vervallen, in — staat, ròsoq, ròsoh, *kr. ng.*, roesaq, *ng.*, risaq, *kr.* —, **mager en bleek,** tjòwong, koetjèm, mèsœm, *kr. ng.* —, **treurig,** hèlom, tjèlom, hátjœm, hátjlœm, *kr. ng.* —, **ten einde —**

mati; wis hora mlakoe, *ng.*, pĕdjah; sampœn bòtĕn mlampah, *kr.* —, **niet meer geld,** wis hora kanggo of lakoe, *ng.*, sampœn bòtĕn kánggé of lampah, *kr.* goegœr, *kr. ng.* — (e. aanklacht) - pot, *kr. ng.* — (een rechtzaak) - loebar, *kr. ng.* — tot, in - tibå, kĕlĕboe; nĕmoe, *ng.*, dawah kĕlĕbĕt; manggih, *kr.*

vervallenverklaring, pängloebar, *kr. ng.*

vervalschen, ngowahi, *ng.*, ngéwàhi, *kr.* (h); 'mblĕntoqháké, 'mboeboœl, 'ngglémor, njoebal, (s), *kr. ng.*

vervangen, 'nggĕntènni, *ng.*, 'nggĕntossi, *kr.*, njadoerri (s), *kr. ng.* — **(voor e. tijd),** njoeloerri, njàloendíngi, *kr. ng.* (s). — **(elkander)** = beurt, beurtelings.

vervelen, 'mbòsĕnnáké, ngĕdjoqháké (k) hati en mañah, mĕgĕlláké (p) —, *kr. ng.* — **(zich),** kĕdjoe hatíñé en mañahipœn, *kr. ng.* — **(zich in de eenzaamh.),** kĕsĕpèn, koewangkoengĕn, *kr. ng.* —, **'t verveelt mij,** hakoe en koelå bòsĕn, — kĕmbå, pĕgĕl of kĕdjoe hatikoe enz. *kr. ng.*

verveling, bòsĕn, kĕdjoeñing hati enz., kĕmbå, *kr. ng.* —, **tegenzin,** hangĕl-angĕl, *kr. ng.*

verveloos, ontverfd, blarĕm, *kr. ng.*

vervellen, salin en santœn koelit, 'ngglòdòggi *kr. ng.* — (slang. enz.) - mloengsoengi *kr. ng.*

verven (lijnw.), njĕlĕp (tj), *kr. ng.* —(id. **blauw**) medĕl (w), *kr. ng.* — (houtw. enz.) - ngĕtjèt (h), moelas (p), *kr. ng.*

ververscbing, kahénaqqan, *ng.* kahétjanan, *kr.*; sĕsĕgĕr, *kr. ng.*

vervliegen (v. geur), ngabar, *kr. ng.*

vervloeken, ngipat-ipatti (h), ngĕsòttáké (h), njoempahi (s), *kr. ng.* njoepatañi, *ng.*, njoepahossi, *kr.* (s); nibañi en 'ndawahi laqnat, *kr. ng.*

vervoegen (zich) bij iem., marañi, *ng.*, moeroeggi, *kr.* (p); tjoemántèl, *kr. ng.*

vervoeren (goeder.), ngoesœng (h); hoembal, *kr. ng.*

vervoerloon, zie voerloon.

vervolg, bandjœr, toetœg, *ng.*, ladjĕng; doemoegi, *kr.*, tjandaq, *kr. ng.* — **(naar),** sahoerœtoerœttĕ, *kr. ng.* — **('t) zijn van,** njandaq, *kr. ng.*

vervolgen, voortzetten, 'mbandjœrráké; noetœggáké (t), *ng.*, ngladjĕngakĕn; 'ndoemoegèqhákĕn, *kr.* — **(in rechten),** njĕrĕg (s), *kr. ng.* — **(ten doode),** 'nggatjar, *kr. ng.* — **(tot in zijn schuilpl.),** ngĕsœq (h), *kr. ng.*

Zie ook: najagen, jacht maken.

vervolgens, bandjœr, noeli, toemoeli, sà-bandjoerré, *ng.*, ladjĕng, noentĕn, toemoentĕn, sàladjĕngipœn, *kr.*

vervormen, mangœn (w) hañjar; ngĕlih (h), *kr. ng.*

vervouwen, nglĕmpit líjå roepå en wărni of líjå patrap, nĕkœq (t) — —; mĕñĕddi (p) pănglĕmpítté, *kr. ng.*

vervreemd, pángling, *ng.*, pándœng, *kr.*

Zie ook: ver, vergeten.

vervreemden, nglíjaqháké; nglalèqháké en njoepèqhakĕn kawanoehan, *kr. ng.*, manglingáké, *ng.*, mandoengakĕn, *kr.* (p).

vervroegen, ngésœqqáké, *ng.*, ngéndjingakĕn, *kr.* (h); 'nggéndjah, ngénggalláké (h), *kr. ng.*

vervuild, tahiñĕn, *ng.*, tíndjáñĕn, *kr.*; bĕlòttĕn, *kr. ng.*

Zie ook: dof.

vervuld (v. iets in 't gemoed), mĕlĕng; pidjĕr, *kr. ng.* —, **geschied,** nĕtĕs, *kr. ng.*

Zie ook: vervullen, vullen, enz., vol.

vervullen (een bevel, belofte), nĕtĕppi (t), *kr. ng.* — (een belofte, profetie enz.) - nĕkañi (t);

ngloenggoehi, *ng.*, 'ndatĕngi; nglĕnggahi, *kr.* — (belofte enz.) - ngañaqháké (h), *ng.*, ngwontĕnnakĕn, *kr.*, ngroewat, *kr. ng.* — (e. gelofte) - ngloewarri, *kr. ng.* — (e. plaats) - mratañi, *ng.*, mradínni, *kr.* (w); ngĕbaqqi (k), ngèbĕkki (h); njrambahi (s); nglímpoetti, *kr. ng.*

Zie ook: verzorgen, uitbreiden.

vervulling (v. e. belofte), kahañan, *ng.*, kawontĕnnan, *kr.*; katĕtĕppan; păngroewat, *kr. ng.* — (v. e. behoefte) - toeloengan, păngroekti, *kr. ng.*

vervuurd (hout), bĕrĕk, *kr. ng.*

verwaaien (onovg.), kabœr, *kr. ng.* — (ovg.) - ngabœrráké (k), *kr. ng.*

verwaand, ladaq, koemingsœn, soemakéjan, goemĕndœng, soemĕngah, 'ndladag, langgœq, kĕmloengkœng, *kr. ng.*

verwaardigen (zich), sáhé, *kr. ng.*

verwaarloosd, hĕntaq, ngĕntaqĕntaq, kĕntang-kĕntang, klĕntar, howaq; goemlètèq, *kr. ng.*

verwaarloozen, ngĕdaggáké (h), hóra en bòtĕn ngopènni (h), nglĕntar, nglĕntarráké (k), ngĕntaqqáké (h), ngowaqqáké (k), nglirwaqháké, *kr. ng.*, lali, *ng.*, soepé, *kr.*

verwachten, een verwachting hebben, mĕtèq (p), *kr. ng* —, **zeker onderstellen,** namtoqháké (t), mĕstèqháké (m), ngĕtjam (h), *kr. ng.*

Zie ook: vertrouwen, hopen, begeeren, verlangen, vragen.

verwachting, păMĕtèq, *kr. ng.*; karĕp, *ng.*, kadjĕng, *kr.* — **hebben van,** 'nggadang, mĕtèq (p), malar (p), *kr. ng.* — **(in blijde),** gĕdĕg hatíñé en mañahipœn, *kr. ng.* — **(in bange),** rangoe-rangoe, *kr. ng.*

Zie ook: hoop, begeerte.

verwant, prĕñah of kĕprĕñah sañaq, *kr. ng.*

verwantschap, prăsañaqqan, kĕprĕñah, *kr. ng.*

Zie ook: betrekking.

verward, roesœh, *ng.*, rĕsah, *kr.*, boesĕk, kísrœh, bawœr, *kr. ng.* — **(dooreen),** blĕbĕd, wilĕttan; poejĕngan; koewĕl; boendĕl, *kr. ng.* — (id.; plantengroei) - bandit, *kr. ng.* — (v. gedachten) - bíngœng; bawœr; koewĕl, goegœr, *kr.* —, **onsamenhangend,** 'ngglajar, glajarran, *kr. ng.* — **raken** (onder of met) - kĕsrawo, kĕtawœr, *kr. ng.* — **praten,** ngámé, *kr. ng.*

Zie ook: verstrikt.

verwarmen, mañassi (p); ngangĕtti (h), *kr. ng.* — **(zich),** pĕpañas; gĕgĕñèn, *kr. ng.*

verwarren ('t een met het and.), njarœq (tj), *kr. ng.*

verwarring, roesoehan, *ng.*, rĕsahan, *kr.*, poejĕngan, boesĕkkan, bosaq-basiq, ting en pating blasiq, rahoeroe, *kr. ng.*

Zie ook: verward, wanorde.

verwedden, ngĕtoháké (h), *kr. ng.*

verweeren, verweerd, tajoemmĕn, *kr. ng.*

verwekken = veroorzaken. — (e. kind) - ngañaqqáké (h), jogá, noerœnnáké (t), *kr. ng.*, moetraqháké (p), nĕdaqqáké (t), *kh.*

verwelken, verwelkt, halœm, tjĕlong, nglajœng, *kr. ng.*

verwelkomen, ngwèñèhi sĕlamĕt tĕká, *ng.*, njoekañi (s) wiloedjĕng datĕng, *kr.*

verwenschen, ngalĕp (h); nòsottáké (s); misoehi (p), *kr. ng.*

Zie ook: vervloeken.

verweren (zich), lawan, nglawan, nanggoelang, nangkis, *kr. ng.*

verwerken, verbruiken, 'nggarap, *kr. ng.* ngĕntèqháké (h); nglĕboqháké; ngĕnggo (h); *ng.*, nĕlassakĕn (t); nglĕbĕttakĕn; ngĕnggé (h), *kr.* —, **verplaatsen,** ngĕlih (h), *kr. ng.*

verwerpelijk, bětjiq di-boewang, *ng.*, sáhé dipœn - boetjal, *kr.*, tampíqqan, *kr. ng.*

verwerpen, 'mboewang, *ng.*, 'mboetjal, *kr.*, 'mbéngkas; nampiq (t), *kr. ng.*
Zie ook: wraken.

verwerven, zie ontvangen, bezorgen.

verwezenlijken, njidaqháké (s); 'ndadèqháké; ngroepaqháké, *ng.*, njíjossaken (s); 'ndadossakĕn; marnèqhákĕn (w), *kr.*, ngléksanani, ngléksanaqáké, *kr. ng.*; ngwèñèhi en njoekañi (s) kăñjatahan, *kr. ng.* —, **(zich),** kajĕktèn, sidå, *ng.*, kajĕktóssan, hèstoe, síjos, *kr.* — (id.: v. e. ongeluk) - 'ndadi, *ng.*, 'ndados, *kr.*

verwezenlijking, kănjatahan, kawoedjoeddan, *kr. ng.*, kasidan, *ng.*, kasíjossan, *kr.*

verwikkeld, boendĕt; pĕntalit; bawœr, *kr. ng.*

verwikkelen, ngoekĕlláké (h), ngikal (h), ngísrœháké (k), 'mboendĕtti, *kr. ng.*

verwikkeling, hoekĕl, kisrœh, boendĕt, *kr. ng.*

verwilderd, wild geword., malih kĕsit, — galaq, *kr. ng.* — **kijken,** djoelalattan, *kr. ng.*

verwisselen (ovg.), njalínni, *ng.*, njantoenni, *kr.* (s).
Zie ook: verruilen, wisselen.

verwisseling van steunpunt, líjĕr, *kr. ng.*

verwittigen, ngwèñèhi en njoekañi (s) parikså, *kr. ng.*

verwoed, zie woedend.

verwoest, roesaq; boebrah, *ng.*, risaq; bibrah, *kr.*, boengkrah, boengkrah - bangkrèh; gĕrœs; loedĕs, gĕmpœr, *kr. ng.*

verwoesten, ngroesaq, *ng.*, ngrisaq, *kr.*, 'mboengkrah, 'mbroesah, ngloedĕs, enz. *kr. ng.*

verwoesters (natuurlijke: van 't plants.), håmå, *kr. ng.*

verwoesting, kăroesaqqan, *ng.*, kărissaqqan, *kr.*, loedĕssan, *kr. ng.*

verwonden, natònni (t), njatònni (tj), *kr. ng.*

verwonderen, 'nggoemœnnáké, ngérámmi (h); *kr. ng.* — **(zich),**

verwondering, - goemœn, kahé rámman, *kr. ng.*

verwonding, tatoe, kĕtaton, *kr. ng.*

verwonnen (door smeek. enz.), kolœr, *kr. ng.*

verworgen, ngláwé, nĕkaq (t), *kr. ng.*

verworpeling, verworpen, boewangan, *ng.*, boetjallan, *kr.*; pĕntéssan, bĕntéssan, *kr. ng.*

verwrikken (onovg.), hobah sĕtitiq, *ng.*, hébah sĕkĕdiq, *kr.*

verwringen (hand, voet enz.), gáwé en daměl kĕslíjo, *kr. ng.*

verwijden, ngambaqháké (h) *ng.*; 'ndjĕmbarráké, *kr. ng.*, mijarrakĕn (w) *kr.*; nglónggarráké, *kr. ng.*

verwijderen, ngloengaqháké, *ng.*, ngésahakĕn (k), *kr.*; njíngkirráké, njilaqqáké, *kr. ng.* (s).
Zie ook: scheiden. — **(zich),** loengå, *ng.*, késah, *kr.*, soemíngkir, soemínggah; mòrod, *kr. ng.*

verwijdering (door oneenigh.), tjrah, rĕnggang, bĕnggang, *kr. ng.*

verwijl, randat, soemĕñé, *kr. ng.* — **(zonder),** darœng, sà-kal, tan hantårå en hantawis, *kr. ng.*, toemoeli, *ng.*, toemœntĕn, *kr.*

verwijten, noetœh, *ng.*, nĕtah, *kr.* (t); ngoendat-oendat (h), ngoeman-oeman (n), *kr. ng.*

verwijzen (iem. erg. heen), maraqháké (p); noedœháké (t), *ng.* moerœggakĕn (p), nĕdahakĕn (t), *kr.*

verijdeld, woerœng, boebrah, *ng.*, wándé, sándé, bibrah, *kr.*, gagrag, badar, moebadir, *kr. ng.*

verijdelen, moerœngáké (w), 'mboebraháké, *ng.*, mandèqhakĕn (w), njandèqhakĕn (s), 'mbi-

brahakĕn; *kr.*, mantjah (w); 'mbatalláké, 'mbadarráké; moenggĕl (p), *kr. ng.*

verzachten, njoedâ (s), majarráké (m), ngèntèngáké (h), nglirihâké, mĕndaqaké, *kr. ng.* — (onovg.) - soedâ; mĕndâ, *kr. ng.*

verzachtend smeersel, parĕm, *kr. ng.*

verzadigd, warĕg, *ng.*, toewœq, *kr.* — **(verkwikkend),** mangsĕg, *kr. ng.* — **(geheel),** katog, *kr. ng.* — **(over-),** kĕwarĕggĕn; kĕmologgĕn, *kr. ng.* — **(niet) zijn,** ngokaq-okaq, *kr. ng.*

verzadigen, marĕggi (w), *ng.*, noewoeqqi (t), *kr.*

verzaken, ninggal, *ng.*, nilar, *kr.* (t), moengkir, hora en bòtĕn; ngrĕngkœh; 'mbéngkas; ngoendoerri (h), *kr. ng.* — **(God),** mœrtad, *kr. ng.*

verzakking, hamblĕs, kr. ng.

verzamelen, ngoempœlláké, *kr. ng.* ngĕmpallakĕn, *kd.* ngloempœqqâké, *ng.*, nglĕmpaqqakĕn, *kr.* (k), nimbălli ngaloempœq, *kh.* —, **opsparen,** njèlèngi (tj), *kr. ng.*

verzanding, tjarat, gòsong, *kr. ng.*

verzegelen, ngĕtjap, ngĕtjappi, *kr. ng.* (h). — (fig.) - ngwadi, *ng.*, ngwados, *kr.*

verzekerd (zich) houden, ngoegĕmmi (h), *kr. ng.*

verzekerdheid, hoegĕm, *kr. ng.*

verzekeren, namtoqháké; nĕtĕppáké, *kr. ng.* (tj). — **verzekering geven van,** ngjĕktènni, *ng.*, ngjĕktossi, *kr.*, njatañi (nj), noehònni (t), *kr. ng.* — **(zich) van,** ngjĕktèqháké, *ng.*, ngjĕktossakĕn, *kr.*, njataqháké (nj), *kr. ng.*

verzekering, assurantie (van goederen, huis, schip enz.), katanggoengganning en katanggĕllanning pitoeñâ, *kr. ng.*

verzeld van, kanti, *kr. ng.*, kambi, karo, *ng.*, kalih, *kr.* kadèrèqqáké déning, *kh.*

verzellen, mèloe, *ng.*, toemœt, *kr.*, 'ndèrèq, *kh.*; ngatĕrráké (h), *kr. ng.*

verzenden, ngirimmáké, *ng.*, ngíntœnnakĕn, *kr.* (k).

verzendingsteeken, renvooit., tjawangan, *kr. ng.*

verzengd, gòsong, gĕsĕng, *kr. ng.*

verzet, verpoozing, hóndan, haso; sĕmboelih, *kr. ng.* —, **tegenk.,** pămrĕngkang, *kr. ng.*

verzetten, zie verplaatsen, verpanden, verwijderen; = anders schikken. — (z. a. in 't schaaksp.) - nglakoqháké, *ng.*, nglampahakĕn, *kr.* — **(zijn leed),** sĕmboelih, *kr. ng.* — **(zich), tegenk.,** mrĕngkang, mapaili (p); mrandangi (p), *kr. ng.*, ngoetañi, *ng.*, ngitañi, *kr.* (k).

verzilverd, pradan sĕlâkâ *ng.*, prahossan pĕtaqqan, *kr.*

verzinken = verzonken.

verzinnen, nganggit-anggit (h), ngrékâ-ngrékâ, *kr. ng.* — (met bedrog, uit spel) - ngatiq atiq (h), *kr. ng.*
Zie ook: verspreken.

verzoek, păndjalœq, *ng.*, păñĕdâ, *kr.*, păñjoewœn; pămoendœt, *kh.*; pitĕmbœng, *kr. ng.*

verzoeken, 'ndjalœq, *ng.*, nĕdâ (t), *kr.*, njoewœn (s); moendœt (p), *kh.*; nĕmbœng (t), *kr. ng.* — (door leed enz.) - 'nggodâ, ngrĕntjânâ, *kr. ng.*
Zie ook: beproeven.

verzoeking, pănggodâ, păngrĕntjânâ, *kr. ng.*

verzoekschrift, patoerran, — pañjoewœn, *kr. ng.*

verzoend, roekœn máñèh en malih, *kr. ng.* — (v. e. schuld) - katĕbœs, roewat; kalilaqháké; loeñas; katĕmpoehan, *kr. ng.*

verzoendag, diñâ en díntĕn pángroewat, *kr. ng.*

verzoendeksel, toetœp pangroewattan, *kr. ng.*

verzoenen, ngroekœnnáké, *kr. ng.* — **(zich tracht. te) met,** ngra-

mpèq, *kr. ng.* — (e. schuld, zonde) - nglilaqháké, nĕbœs (t), ngroewat, *kr. ng.* nglironni, nĕmpoehi (t), *ng.*, nglintònni (nglintoenni, td.), nĕmpahi (t), *kr.*

verzoening, piroekoennan, pängrampéqqan; pängroewat; päñĕbœs; lilâ, *kr. ng.;* maklœm, *kh.;* tĕmpœh, *gn.*, tĕmpah, *kr.*

verzoeten, mañissi (m); njĕmboelih (s), *kr. ng.*

verzonken, kèrĕm; kĕlĕm; silĕm, kĕlĕlĕp, *kr. ng.*, kĕlĕboe, *ng.* kĕlĕbĕt, *kr.*

verzorgen, 'nggoematènni, ngroemat, *ng.*, nggoematossi, ngrimat, *kr.;* moelâsârâ (p); roemĕksâ, ngopènni (h), ngĕmpit (k), *kr. ng.* — **van alles voorzien,** njoekœp, *ng.*, njĕkap, *kr.* (tj), njoempènni (tj); njangkœl (s), *kr. ng.*

verzot, kédánnan, *kr. ng.*

verzuim, hiñâ, tjèwèt, *kr. ng.*

verzuimd, kari, *ng.*, kantœn, *kr.* tjoetaq, tjóngkèng, tòwong; klĕndih; tjèwèt, *kr. ng.*
Zie ook: verwaarloosd.

verzuimen, lali, *ng.*, soepé, *kr.* njoetaq, njóngkèng, nòwongáké *kr. ng.* — ('t werk) - mlíntjœr, *kr. ng.*
Zie ook: verwaarloozen.

verzuren, dadi en dados kĕtjœt; sĕmĕk, soemĕk; habor, *kr. ng.*

verzwageren (zich), bésannan, *kr. ng.*

verzwakken (onovg.), nglĕntrih, nglĕntroh; soedâ kâkoewattânné; habĕr, *kr. ng.* — (ovg.) - nglĕmĕssáké; ngapĕssáké (h), *kr. ng.*, nglĕsoqháké, *ng.*, nglĕsahakĕn, *kr.;* mĕpĕr (p), *kr. ng.*

verzwakt (door ouderd.), réto, ripœh, *kr. ng.* — (door gebrek) - nglĕntéré, *kr. ng.*
Zie ook: verzwakken (onovg.).

verzwaren, ngabattáké ‚ngĕbotĕbotti, *ng.*, ngawrattakĕn; ngawrat-awratti, *kr.* (h).

verzwelgen, ngoental (h), *kr. ng.*

verzwering, zie zweer.

verzwikken (zich), kĕslíjo, *kr. ng.*

verzwijgen, njiděm (s), koembi; ngĕkĕr (k); ngoentĕt (h); 'nggĕtĕm, *kr. ng.*, ngĕñĕngáké (h), *ng.*, ngènděllakĕn (k), *kr.*

vest, roempi, *hl.* (?). — (Jav.) - kotang, *kr. ng.*

vestigen, ngadĕggáké (h); mangœn (w), *kr. ng.*
Zie ook: plaatsen. — **(zich** erg.), mapan, *kr. ng.*, ngĕnggonni, *ng.*, ngĕnggènni, *kr.* (h). — **('t oog) op,** ngíngĕttáké (h); mandĕng; madĕp, *kr. ng.*

vesting, bètèng, *kr. ng.* koetâ, *ng.*, kitâ, *kr.*

vet, gádjih, *kr. ng.*, lĕngâ, *ng.*, lisah, *kr.* — (bijv. nw.) - lĕmoe, *ng.*, lĕmâ, *kr.*
Zie ook: smerig.

veter, krawat, *kr. ng.*

vetergat, mâtâ-dĕrœq, — hoetĕr, *kr. ng.*

vetkaars, lilin gádjih, *kr. ng.*

vetlok, koetjœr, *kr. ng.*

vetstaart, gibas, *kr. ng.*

vettigheid (v. d. grond), gadjih, *kr. ng.*

vetten, ngòlot (k), *kr. ng.*

veulen, bĕlo, *kr. ng.*

vezel, woeloe; loegœt, *kr. ng.* — (plant-) - sĕrat, *kr. ng.*

vezelig, ngloegœt, *kr. ng.*

vezelwortels, djamproq, kátèl, *kr. ng.* — (v. e. knolvrucht) - kramad, *kr. ng.*

vieren (e. touw enz.), ngoelœr (h) *kr. ng.* — (e. dag enz.) - nganggĕp (h), 'mbawahi; noetjèqháké (s), *kr. ng.*
Zie ook: botvieren.

vierhoekig, vierkant, madjoepat; pâsagi, *kr. ng.*

viervoet (te), tjongklángan; sandĕrran, *kr. ng.*

viervoetig, sikil-pat, *ng.*, soekoepat, *kr.*

vies, afkeerwekk., rĕgĕd, 'ndjíndja-

qháké, *kr. ng.* — (reuk of smaak) - hamis, *kr. ng.* —, **afkeerig,** djíndjâ, djídji, *kr. ng.*

villen, 'mbĕsèt, ngĕlĕtti (k), *kr. ng.*; mloelangi, *ng.* matjoetjalli, *kr.* (w).

vin (staart-, buik-), kèpèt, *kr. ng.* — **(zij-),** siwar, *kr. ng.* — **(rug-),** siriq, *kr. ng.* — (zaagvorm. **rug.),** brambang, *kr. ng.*

vinden, nĕmoe (t), *ng.*, manggih (p), *kr.*
Zie ook: ontmoeten, uitdenken, oordeelen, bevinden.

vindingrijk, kĕtawit, límpad, *kr. ng.*

vinger, dăridji, djăridji, *kr. ng.*

vingerbreed, njari, *kr. ng.*

vingergreep, djoempœt, *kr. ng.*

vingerhoed, naairing, hali-ali en lèpèn 'ndondommi, *kr. ng.*

vingerknip, slĕntiq; tjĕtèt, *kr. ng.*

vingerlang (een) sa-panoedœh, *kr. ng.*

vingerlik, doelit, *kr. ng.*

vingermerk tot handteekening, tjap doemœq, *kr. ng.*

vingertop, poetjœq-qing daridji, *kr. ng.*

vinnig, mandi, *ng.*, mandos, *kr.*
Zie ook: scherp.

viool (Jav.), rĕbab, *kr. ng.* — (Eur.) - bijolah, *eur.*

vioolhars, gândâ roekĕm (?), *kr. ng.*

visch, hiwaq, — bañjoe, *ng.*, hoelam, — tojâ, *kr.* — **gedroogde),** gèsèq; gĕrèh, *kr. ng.*

vischfuik, woewoe; pòsong; hòjol, *kr. ng.*

vischhoek, pantjing, *kr. ng.*

vischkorf, vischmand, kĕpis; kĕmboe; rĕsĕk, *kr. ng.*

vischkuit, hĕndog hiwaq, *ng.*, tigan hoelam, *kr.* — **(gezouten),** tjroebœq, *kr. ng.*

vischlucht, harœs, *kr. ng.*

vischnet, djâlâ, *kr. ng.*, djambĕt, *kd.*

vischperk, roempon, bandjang, séro, *kr. ng.*

vischvijver, tambaq, *kr. ng.*

visiteeren, nazoek doen, 'ngglédah, *kr. ng.*

visschen, hámèq hiwaq, *ng.*, mĕndĕt hoelam, *kr.* — (m. e. sleepn.) - ngajap, *kr. ng.*
Zie ook: uitvisschen, uitvorschen.

visscher, toekang of wong hamèq hiwaq, *ng.* — of tíjang mĕndĕt hoelam, *kr.*

vissing (in e. boot), poelangan, *kr. ng.*

vitten, nátjad-nátjad (tj-tj), *kr. ng.*

vizier (van geweer enz.), pãñitis, *kr. ng.*

vla, goedírran, *kr. ng.*

vlaag, hoemat, koemat, *kr. ng.* — (van wind, regen enz.) - grabjaggan, *kr. ng.* —; **bij vlagen,** njad-njœd; hoemat-oemattan, *kr. ng.*

vlag, bandérâ, gandérâ, *prt.*

vlaggen, masang bandérâ, *kr. ng.*

vlaggestok, tíjang bandérâ, *kr. ng.*

vlak (z. nw.), loemah, latar, rahi, *kr. ng.* —, **ondiep,** tjètèq, tjèpèr, *kr. ng.* —, **gelijk,** râtâ, *ng.*, radin, *kr.*, papaq, *kr. ng.* — (een veld) - lĕmpar, *kr. ng.* — (e. land) - lĕbaq, *kr. ng.*
Zie ook: vlek.

vlakte, lĕbaq, háré: tañah lĕmpar, *kr. ng.* — **(opene),** tĕnggarran, *kr. ng.*

vlam, hoerœb, hoelad, *kr. ng.* — (in hout enz.) - pèlèt; dórèng, *kr. ng.*

vlammen, moerœb, moelad, *kr. ng.* — **(helder op-),** kĕntjar-kĕntjar, *kr. ng.* — **(niet will.),** 'mblĕbĕs, *kr. ng.* — **(sterk begeeren),** ngântâ - ântâ, ngângsâ - ângsâ, ngangah-ángah, *kr. ng.* (h).

vlammend, flikker, koemoetœg; toemléram, *kr. ng.*

vlecht (haar-), klabangan; klĕntángan, *kr. ng.*

vlechten, ngañam (h), *kr. ng.* —, **strengelen,** nglabang (k), *kr. ng.*

vlechtwerk, hañamman, *kr. ng.*
vledermuis, låwå, *kr. ng.* — (grooter srt.) - tjòdot, *kr. ng.*
vleesch (ook v. vrucht.), daging, *kr. ng.* — (o. te eten) - hiwaq, *ng.*, hoelam, *kr.* — **(gedroogd),** dèndèng, *kr. ng.*
vleeschelijk, tĕkå en sangking hing daging, — — rågå; kĕragan, *kr. ng.*
Zie ook: zinnelijk.
vleeschgezwel, hoetji-oetji, *kr. ng.*
vleeschhouwer, djagal, *kr. ng.*
vleeschnat, kaldoe, *prt.*
vlegelachtig, onbeschoft, handolandollĕn, *kr. ng.*
vleien, ngónggrong (h), ngoempaq (h), ngalĕm-alĕm (h); ngrĕpèpèh, 'ngglĕnĕs, ngrĕrĕpå, ngĕmpœq-ĕmpœq (h); ngroengrœm, *kr. ng.*
vleierij, pängonggrong enz.
vlek, klad, bălĕntong, dĕlĕmoq; doemœq; tjérong *kr. ng.* — (natuurl.) - bĕlang; bélong; témbong; toetœl, *kr. ng.* — (op 't oog) - mlĕtiq, *kr. ng.*
vlekkeloos, moelœs; tanpå tjérong; — sisip, *kr. ng.*
vlekken, 'mbălĕntòngi enz.
Zie ook: vlek.
vlekkerig, blĕntang-blĕntang, bloentang-bloentang, *kr. ng.*
vlerk, vleugel, soewiwi; lar, *kr. ng.* — (v. e. Madoer. vaart.) - katir, *kr. ng.*
vleugel (v. e. gebouw), pontjot, *kr. ng.* — (v. e. kozijn) - pòñjol, *kr. ng.* — (v. e. leger) - pändjawat, pängawat, pänoemping, *kr. ng.*
vleugeldeur, lawang en kòri lĕmpíttan, — koepoe-tarœng, *kr. ng.*
vlieden, ngili, *kr. ng.* — **tot** of **naar,** ngilènni (h), *kr. ng.*
vlieg, lalĕr, *kr. ng.*
vliegen, mabœr, mibœr, *kr. ng.* —, **wegspringen,** mlĕsat, 'mbĕsat, *kr. ng.* —, **zweven,** nglajang, *kr. ng.*
vliegend, in eens, blĕbĕr, *kr. ng.*
vliegenklap, tjĕbaq, tĕpaq, *kr. ng.*
vlieger, lajangan; sowangan, *kr. ng.*
vliegwiel, djinântrå, *kr. ng.*
vlies (vel), koelit; klamoeddan; kĕndangan; woengkœs, *kr. ng.* —, **de vliezen** (bij de baring) - boengkœs, *kr. ng.*
vlinder, koepoe, *kr. ng.*
vloed, dĕrĕs; santĕr, *kr. ng.* — (v. d. zee) - rob; pasang, hoemoq, *kr. ng.*
vloeibaar, mili, watĕk mili; mĕlèlèh, *kr. ng.*
vloeien, vlieten, mili; 'mbĕlabar, 'mbĕlèbèr, *kr. ng.* — (papier enz.) - 'mblòbor, 'mbrabas, *kr. ng.* — **af-** of **langs loopen,** 'ndalinding, *kr. ng.*
vloeiend (taal enz.), mĕmĕs, lĕmĕs, *kr. ng.*
vloeiïng, zie storting.
vloeimiddel (bij 't soldeer.), pídjĕr, *kr. ng.*
vloeistof, barang of bångså tjoewèr of mili, *kr. ng.*
vloek, soepåtå, *ng.*, soepahos, *kr.*, hipat-ipat; laqnat, *kr. ng.* —, **straf, onheil,** wĕlaq, tjíntåkå, *kr. ng.* moesibat, *ar.*
vloeken (onovg.), njoepåtå, *ng.*, njoepahos, *kr.* — (ovg.), zie vervloeken.
vloer (v. vloersteen), djobin, djoebin, *kr. ng.* — (hout.) - papan, *kr. ng.* — (aard.) - lĕmah, *ng.*, siti, *kr.* — **(lagere:** rondom een zoldertje), djogan, *kr. ng.*
vloeren, 'njobin, 'ndjoebin, *kr. ng.*
vloering, galar, *kr. ng.*
vloertje (los: in muizenval, waar 't aas op ligt), hèblèq, hébléqqan, *kr. ng.*
vlok, tjoewol, *kr. ng.* — (katoen: een heele vrucht) - kawœng *kr. ng.* — (id.: **een vakje**), woekoe, *kr. ng.*
vlonder, wot, *kr. ng.*
vloo, kĕpíndjal, *kr. ng.*
vlot (hout, bamboe), gètèq, *kr. ng.*

—, **drijvend,** kambang, *kr. ng.* —, **vlug,** gangsar, *kr. ng.*

vlotten, gelukken, hólèh gáwé, *ng.* hangsal daměl, *kr.*
Zie ook: vlot, drijvend.

vlucht, plajoe, *ng.*, pladjĕng, *kr.*, lòlos, kèngsĕr,*kh.;* hínggat, *kr. ng.*

vluchteling, plajon, *ng.*, pladjĕngan, *kr.*, hínggáttan, *kr. ng.*

vluchten, loemajoe, *ng.*, loemadjĕng, *kr.*, lòlos; kèngsĕr, *kh.;* ngoengsi, ngili; ngisis, *kr. ng.* —, **op de vlucht gaan,** kĕplajoe, *ng.*, kĕpladjĕng, *kr.* — (heimelijk) - minggat, *kr. ng.*

vluchtig, onbestendig, hora en bòtĕn háwèt, — hadjĕg, goemíngsir, howah en héwah gíngsir, *kr. ng.*
Zie ook: wispelturig. — (iets) **doen,** er — **mede te werk gaan,** ngĕnjah-ĕnjah, ngoeñjah-**oeñjah,** *kr. ng.* (h).

vlug (in beweg.), hakas, ganggas; rikat, trampil, *kr. ng.* — (in een kunst enz.) - prigĕl; tjoekat, tjikat, tjantjingan, *kr. ng.*

vlijm, sĕking, *kr. ng.*

vlijmen (door-), njoedèt (s), 'mbĕlèr, *kr. ng.*

vlijt, vlijtig, srĕgĕp, gĕntjĕr, *kr. ng.*, tĕlatèn, *ng.*, tĕlatos, *kr.* — **vlijtige zorg,** pamĕtri, *kr. ng.* goemati, *ng.* goematos, *kr.*

vocht = water, sap, vloeistof. — (**verdikt:** uit plant.) - blĕndoq, *kr. ng.*

vochten (ww.), ngĕpjoq (k), *kr. ng.*

vochtig, malĕm, hoemès; hañjĕp, *kr. ng.* — (de grond, een huis) - djĕmbĕk, *kr. ng.*

vod, gómbal, gómbállan; momohan, *kr. ng.* — (tot e. o. a. gebruik) - sĕmbĕt, *kr. ng.*
Zie ook: prul.

voddig, gómbal; rèmèh, *kr. ng.*

voeden, te eten gev., manganni (p), *ng.*, nĕdañi (t), *kr.* —, **den kost gev.,** ngíngònni (h), *ng.* ngingahi, *kr.* — (lust, hartst.) - hamběk, *kr. ng.* — (vrees, kommer enz.) - ngĕmoe, *kr. ng.* ngĕmbĕng, *kh.* (k) .— (kwaad voornemen enz.) - ngandœt (k), *kr. ng.*

voedeloosheid, lĕmpœng, *kr. ng.* — **(aan) lijden,** lĕmpoengĕn, mlangkèttĕn, *kr. ng.*

voeder, pakan; híngon, *kr. ng.*

voederbak, pamakannan, *kr. ng.* — (van latwerk) - krandji, *kr. ng.*

voedsel, pángan, *ng.*, tĕdâ, *kr.* tĕdi, *kd.;* pakan, *kr. ng.* — **en deksel,** sandang pangan en tĕdâ, *kr. ng.*

voedster, hĕmban, *kr. ng.* híñjâ, *kh.*

voedzaam, voedend, marĕggi; ngoerípi, *ng.*, noewoeqqi; 'nggĕsangi *kr.*, moenfangatti; mangsĕggáké, *kr. ng.*

voeg (van metselw.), pasángan labœr; garĕd, *kr. ng.* — (v. timmerw. enz.) - pasangan, sanggíttan; tjotjóqqan, *kr. ng.* hadonhadon, *ng.*, habĕn-abĕn, *kr.*

voegen (uit de) raken, lòlos, kĕlòlos, *kr. ng.* — **(uit de) halen, breken,** ngĕngkab (h), *kr. ng.*

voegen aan elk. (tot verbind.), nĕpœngáké, *ng.*, nĕpangakĕn, *kr.* (t), masang (p), *kr. ng.*
Zie ook: betamelijk, passen, verbinden. — **(zich) naar,** hanœt, njarah (s), soemlondoh, njlondòhi (s), *kr. ng.* — (**zich** bij een partij enz.) - ngĕlœd (h), 'nggĕlĕng, 'nggòlong, njakoetoe (s), 'nggoejœb, *kr. ng.* — (**zich** bij een gezelsch. enz.) - 'ndjagong, ngoempœl (k), *kr. ng.*

voegwoord, tĕmbœng tali en tangsœl, *kr. ng.* — (aan 't begin v. e. zin of zinsnede) - hatĕr-atĕr, *kr. ng.*

voegzaam, sĕmbâdâ, *kr. ng.*
Zie ook: passen.

voelbaar, kĕråsâ, *ng.*, kĕrahos, *kr.*

voelen, zie gevoelen, gewaarworden. —, **tasten,** ngĕmèq (h), 'ndĕmèq, 'nggrajang, 'nggrajah, *kr. ng.*
voelhoorn, -spriet, soengœt, *kr. ng.*
voeren, zie leiden, brengen — **(in 't schild),** ngandœt (k), *kr. ng.*
voêren, voederen, makanni (p), *kr. ng.* — (een kind: **'t eten in den mond stopp.**), 'ndoelang, 'ndoeblag, nglotèq (k), *kr. ng.* — (e. beest: id.) - 'ndjoedjoe, *kr. ng.*
voering, rangkĕppan, *kr. ng.*
voerloon, hoembal, hoemballan, *kr. ng.*
voerman, hoembal bĕboerœh en bĕbĕrah, *kr. ng.*
voertuig, zie vaartuig, kar, enz.
voet, sikil, *ng.,* soekoe, *kr.,* pâdâ, sámpéjan, *kh.* — (maat) - kaki; pĕtjaq, *kr. ng.* — **(onder den) hebben,** ngakahi (k), *kr. ng.*
voetangel, borang, *kr. ng.*
voetbad (een) nemen, ngĕkœm sikil en soekoe, *kr. ng.*
voetbank, hantjiq-antjiq, *kr. ng.*
voetbankje, dingkliq sikil en soekoe, *kr. ng.*
voeteneinde, dagan, *kr. ng.*
voetknecht, sârâdadoe darat, *kr. ng.*
voetkus (den) geven, ngoedjœng (h), *kr. ng.*
voetmat, voetveeg, kèsèd, *kr. ng.*
voetspoor, tapaq sikil en soekoe; labĕt, latjaq, *kr. ng.* — (een) **volgen,** nglatjaq, nglabĕt, *kr. ng.*
voetstoots, ngawag-awag, *kr. ng.* — **nemen** of **grijpen,** ngawœd (h), *kr. ng.*
voetstuk, sikil, *ng.,* soekoe, *kr.,* hoempaq; bantjiq, *kr. ng.*
voetval, soedjœd, *kr. ng.*
voetvolk, bâlâ darat, *kr. ng.*
voetzoeker, pojah, mĕrtjon, *kr. ng.*
voetzool, tĕlapaqqan, *kr. ng.*
vogel, manœq, *ng.,* pĕksi, *kr.*
vogelbek, tjoetjœq, *kr. ng.*
vogeldrek, tĕlèq, *kr. ng.*
vogelen (ww.), mikat, *kr. ng.*
vogellijm, poelœt, *kr. ng.*
vogelroede, -stang, pikat, *kr. ng.*
vogelverschrikker, wĕdèn, *kr. ng.,* hantjœl; gĕpraq; hobang-abing enz. *kr. ng.*
vol, kĕbaq, bĕbĕk, *kr. ng.* — **(stijf),** bĕntĕt, djĕdjĕl, *kr.* **(niet geheel),** lokaq, loekaq, ngokaq, *kr. ng.* — **ten einde toe** (een tijd) - poendat, *kr. ng.*
Zie ook: voltallig.
volbloed, tòtoq, toelèn, *kr. ng.* singkèq, *ch.*
volbracht, rampœng, *kr. ng.,* toetœg, *ng.,* doemoegi, *kr.*
volbrengen, zie voltooien, doen, vervullen.
voldaan, afbetaald, loeñas, poendat, *kr. ng.*
Zie ook: verrekend, tevreden.
voldoen (aan e. verlangen, eisch enz.), nglĕgañi, njĕmbadañi, *ng.,* ngĕdoegènni, *kr.* (k), nĕtĕppi sa-pâmoendœtté, *kh.* — **genoeg doen,** nĕmpoehi, *ng.,* nĕmpahi, *kr.* (t); nglĕgañi, *kr. ng.* (m. d. schuld of eisch tot voorw.) — **(aan** e. verplicht., belofte) - nĕkañi (t), ngloenggoehi, 'ndatĕngi, nglĕnggahi, *kr.,* nĕtĕppi (t), *kr. ng.*
voldoende, sĕmbâdâ, *kr. ng.*
Zie ook: genoeg.
voleindigen, zie voltooien.
volgeladen, zie volhangen.
volgeling, wong en tijang panoettan *(met den naam v. d. profeet er acht.);* sachabat; pawong-rowang en réntjang, *kr. ng.;* batœr, *ng.,* réntjang, *kr.*
volgen, medegaan, dienen, mèloe, *ng.,* toemœt, *kr.,* 'ndèrèq; 'ndèrèqqâké, *kh.* — **(achterna),** kíntil; noetoetti (t), *kr. ng.* — (als voorgang. enz.) - manœt (p), *kr. ng.,* 'ndèrèqqâké, *kh.* ngĕtœtboeri, *ng.,* ngĕtœt-wingking, *kr.* — (een les, voorb.) - ngĕnœt, (h), manœt (p), noerœt, (t), *kr. ng.* — (als leidraad) - ngalar,

ngalar-alar (h), *kr. ng.* — (in de beurt) - njoendœl (s), *kr. ng.* — (als regel of richtsn.) - waton, hawaton, *kr. ng.* — **(op, achter elk.),** toendâ-toendâ, doelœr-doelœr;; wantoe-wantoe, *kr. ng.*

volgens, zie naar.

volgooien (een gemets. muur), nglabœr, *kr. ng.*

volgorde, hoerœt, halar, *kr. ng.* — **(in) - 't zelfde,** en ngalœr, *kr. ng.*

volgreeks, hoerœt-oerœttan, *kr. ng.*

volgzaam, bángœn toerœt; handĕllan, goegon; manœt, *kr. ng.*

volhangen (met vrucht.: een boom), 'mbíjĕt, *kr. ng.*

volharden, mantĕp, manggœng; 'mbandĕl; tahan; 'ndarœng, koeměksâ, 'mbandrĕng, 'ndâloerœng, nékad (t); nahan; nékaddi, *kr. ng.*

volhardend, matĕm, banděl, tĕgĕn, *kr. ng.*

volharding, handĕm, banděl, pănahan; păndarœng, *kr. ng.*

volhouden, tanggon, *ng.,* tánggèn, *kr.;* tahan; poegœh; ngètèng, 'nggĕtĕng, *kr. ng.*

volk, bângsâ, hoemat, *kr. ng.* — (in tegenst. v. d. regeer.) - kawoelâ, kĕlérĕhan, *kr. ng.,* wong tjiliq, *ng.,* tíjang halit, *kr.* — **(slecht),** wong en tíjang rĕsĕk, gĕgĕlah, *kr. ng.* — **(krijgs-),** bâlâ, *kr. ng.* —, **lieden,** wong, *ng.,* tíjang, *kr.*

volkomen, hoetâmâ, *ng.,* hoetami, *kr.;* sampœrnâ, sah, moelœs, *kr. ng.* — (in vergelijk.) - gĕñah, *kr. ng.*

volksplanting, tjangkoq nĕgârâ en nĕgari, *kr. ng.*

volkrijk, rámé, rĕdjâ, gĕmah, rĕgĕng, *kr. ng.*

volle (ten), pisan, babar pisan, sarwâ, mĕmĕt, *kr. ng.*

volledig, gĕñĕp, *ng.,* djangkĕp, *kr.,* sampœrnâ, *kr. ng.*

volleerd, poetœs, tatas; tamat, katam, *kr. ng.*

volle maan, rĕmboelan pœrnâmâ, *kr. ng.*

volmaakt, zie volkomen.

volmacht, volmachthouder, pœlmaq, kœlmaq, *hl.,* wakil, *kr. ng.*

volmaken, njampœrnaqháké (s), *kr. ng.*

volop, wĕlĕg; ngĕmbong, *kr. ng.* — **(het) hebben,** kĕwĕlĕg, *kr. ng.* — **geven,** mĕlĕg (w), *kr. ng.*

volslagen, gĕdé en hagĕng pisan, diwâsâ, katog, mĕpĕg, *kr. ng.*

volstrekt, koedoe; hora kĕñâ hora, pomâ, *ng.,* kĕdah; bòtĕn kénging bòtĕn, pémâ, *kr.;* mĕksâ; mĕsti, *kr. ng.* —, **onbeperkt,** tanpâ wangĕnnan, *kr. ng.*

voltallig, pĕpaq, sarodjâ; bĕntĕt, *kr. ng.;* gĕñĕp, *ng.,* djangkĕp, *kr.*

voltooien, 'mbabar, mĕkassi (w), natas (t), ngrampoengáké, *kr. ng.,* noetœggáké (t), ngoewíssi (h), *ng.,* 'ndoemoegèqhakĕn, njampoenni (s), *kr.*

voltrekken, níndaqqáké- (t), ngĕ ntassi (h), *kr. ng.* nglakonni, njidaqhaké (s), *ng.,* nglampahi, njíjossakĕn (s), *kr.*

voluit, bĕlâkâ, bárès; hora en bòtĕn wantjah, *kr. ng.,* woetœh; kábèh, *ng.,* wĕtah; sĕdâjâ, *kr.*

volvoeren, zie voltrekken.

volwassen, diwâsâ, *kr. ng.,* gĕdé, *ng.,* hagĕng, *kr.* — **(geheel),** katog, *kr. ng.*

volwichtig, gĕñĕp, — bobòtté, *ng.,* djangkĕp, — wawràtté, *kr.*

volzalig, toelœs, rahajoe, rahajoe sampœrnâ, *kr. ng.*

volzin, hoekârâ, *kr. ng.*

vond ('t gevondene), tĕmon, *ng.,* panggihan, *kr.* — **(bedacht midd.),** hakal, rékâ, pahékan, boedi, *kr. ng.*

vondeling, bótjah tĕmon, *ng.,* láré panggihan, *kr.*

vonk, plĕtiq, *kr. ng.* — **(omhoog vlieg.),** latoe, *kr. ng.* —, **klein**

stukje vuur, pĕliq, *kr. ng.* —, **vonken (in oog, door stoot** enz.), kĕkoñang, *kr. ng.*

vonnis, kĕrampoengan, *kr. ng.*, poeñis, *hl.*

vonnissen, nĕtĕppáké (t) pahoekoemànné, ngĕtrappi (h) of matrappi (p) pahoekoemman, *kr. ng.*

voogd, pamòmong, wakil, *kr. ng.* — **(toez.),** hĕmban, *kr. ng.*

voor, vore, garĕd, gĕtĕt, klátjèn; lárèn, *kr. ng.* — (v. 't ploeg.) - wĕloekon, *ng.*, wĕloedjĕngan, *kr.* ladjarran, *kd.*, singkállan, *kr. ng.*

voor (bijw., hing-arĕp, *ng.*, hing-adjĕng, *kr.* —, **vooruit,** 'ndíngínni, 'ndisíqqi, *ng.*, ngroemíjinni, *kr.*, ngríjínni, *m.*
Zie ook: voor. —, **vroeger,** díngin, disiq, *ng.*, roemíjin, *kr.*, krijin, *m.*
Zie ook: voordat.

— (voorz.) - hing-arĕppé, hing sangarĕppé; *ng.*, hing adjĕngipœn enz. *kr.* ngadĕp hing, *kr. ng.* —, **eer dan,** sa-doerœngé, *ng.*, sadèrèngipœn, *kr.* — (e. zeker. duur v. tijd) - wis hólèh, *ng.*, sampœn hangsal, *kr.* —, **t. dienste v.,** mĕñjang, ring, marang; karo; mikolèhi, *ng.*, datĕng, doematĕng, kalih; mikantoeqqi, *kr.* —, **dienen voor, te reken. v.,** soemoerœp, *kr.*, soemĕrĕp, *kr.* —, **tot,** kagáwé, giñáwé, *ng.*, kadaměl, diñaměl, *kr.*, miñángká, *kr. ng.* —, **i. pl. v.,** nglirònni, liroe-ning, *ng.*, nglíntònni, líntoening, *kr.* —, **wat betreft,** z. aangaande. — **zooveel,** z. verre(in of voor zoo.).

vooraan = voor (bijw.).

vooraf, sa-doerœngé măngkono, *ng.*, sa-dèrèngipœn măkatĕn, *kr.*
Zie ook: voor (bijw.).

vooral, witné; kang perloe, *kr. ng.*, hoetamáné; kang díngin, *ng.*, hoetamèñipœn, hingkang roemíjin, *kr.* kang kríjin, *m.*

voorarm, tangan, lĕngĕn, *kr. ng.*, hastá, *kh.*

voorbaat (bij), wis.... disiq, hingarĕp; dèq doerœng of sadoerœngé wajàhé, *ng.*, sampœn.... roemíjin; hing-adjĕng; kálá dèrèng of sa-dèrèng-ing wantjènipœn, *kr.*, 'mpœn.... kríjin, *m.*

voorbarig, lantjang, koemlantjang, kĕtlandjœr, *kr. ng.*, kĕpĕngarĕp; kĕsoesoe, *ng.*, kĕpĕngadjĕng; kĕsĕsá, *kr.*

voorbedacht, kapikir; kahéling, *ng.*, kamañah; kahèngĕt, *kr.*; kadjarag, katĕmáhá of kamáhá, *kr. ng.*

voorbede, soepangat, *kr. ng.*

voorbeduiden, njĕmonni (s); 'ndĕladjatti, ngalamatti (ng), *kr. ng.*

voorbeeld (ter navolg.), toeladdan, toeládá; polá, tĕpá; tjangkoq, *kr. ng.* — (ter opheld.) - hoepámá, *ng.*, hoepami, *kr.*, sépá, *kr. ng.* — **(bij),** kájá tá; sa-hoepámá, *ng.*, kados tá; sa-hoepami, *kr.* — **(een) nemen aan,** noelad, nélad (t), noeládá; molá, *kr. ng.*

voorbeeldeloos, tanpá tanding, *kr. ng.*

voorbeelden, njĕmonni (s), *kr. ng.*

voorbeeldig, prăjogá en prăjògi tinoelad, *kr. ng.*

voorbehoedmiddel, pănoelaq, toembal, *kr. ng.*
Zie ook: talisman.

voorbehoud, hanggĕr, walaq, *kr. ng.* — **(onder),** djanggĕllan, *kr. ng.*

voorbehouden (zich), nganggĕrri, malaqqi (w), gáwé en daměl hanggĕr, *kr. ng.*
Zie ook: zelf nemen enz.

voorbereiden, njawissáké dingin en roemíjin; tjĕtjawis, *kr. ng.* — **(zich op iets),** madĕp; tjĕtjawis, *kr. ng.*

voorbericht, bĕboekâ, *kr. ng.*

voorbeschikken, mĕstèqháké (p), mĕsti (p), njawang (tj), *kr. ng.* — (v. God) - nakdir, nitah, *kr. ng.* (t).

voorbeschikking, păměsti, păñjawang; păñakdir, *kr. ng.* — **('t voorbesch. lot),** tjawang, takdir, păpěstèn, *kr. ng.*

voorbeschikt, piñěsti, tjiñawang; tjawangan; tiñakdir, tiñitah, *kr. ng.*

voorbidden, voor iem. **bidd.,** 'ndóngaqháké, njoewœnnáké (s), *kr. ng.*

voorbrengen (een rechtz.), ngoelœr (h), *kr. ng.*

voorbij (bijw.: plaatsel.), wis liwat, *ng.,* sampœn langkœng, *kr.* — (m. betr. t. d. tijd) - wis kěpoengkœr; wis mari, *ng.,* sampoen kěpěngkěr; sampœn mantœn, *kr.*
Zie ook: voorbijgaan, -loopen.

voorbijgaan (erg.), — **komen,** liwat, *ng.,* langkœng, *kr.* — (iem. of iets), **niet mede tellen** enz., ngliwatti, *ng.,* kœrráké (h), *kr. ng.*

voorbijgaand, zie kortstondig, vluchtig.

voorbijgieren, ngampar, *kr. ng.*

voorloopen, vooruitl., nglantjangi, 'mbaraq, *kr. ng.,* 'ndisiqqi, *ng.,* ngroemíjínni, *kr.,* ngríjínni (k), *m.*

voordacht (met) = voorbedacht.

voordat, sa-doerœngé, *ng.,* sa-dèrèngipœn, *kr.*

voordeel (geluk), běgdjâ, *kr. ng.*
Zie ook: winst, nut.

voordeelig, gáwé en daměl kăběgdjan; mahédáhi; 'mbatènni, ngamalli, *kr. ng.,* makoléhi, *ng.,* mikantoeqqi, *kr.*

voordeeltje, kasíllan, pasíllan, *kr. ng.*

voordek (v. vaart.), hibâ-ibâ, *kr. ng.*

voordewind, hangin hing boeri en wíngking, *kr. ng.*

voordezen, hing bíjèn, *ng.,* kâlâ roemíjin, *kr.,* dèq kríjin, *m.*

voordoen, voorb. geven, háwèh en njoekañi toeladden, — polâ, 'mběkakal; ngadañi (h), *kr. ng.* —**(zich) als,** ngéntâ-éntâ, réwâ-réwâ, *kr. ng.*
Zie ook: Spraakk.

voordragen, ngatœrráké (h), němbœngáké (t); nglantarráké, *kr. ng.*

vooreergisteren, wíngíñànné manèh en malih, *kr. ng.*

vooreerst, sa-prăkârâ, *ng.,* sa-prăkawis, *kr.*
Zie ook: eerst.

voorgaan = voor gaan, eerst gaan, vooruit (**bij** voor), overtreffen. —, **leiden,** ngirid (h); noentœn (t); moergarènni (m), *kr. ng.* — (bij 't gezam. zing. enz.) - 'mbâwâ, *kr. ng.*

voorganger, kang ngirid; panoettan; pămoegari, géndóllan, *kr. ng.* — (bij 't zing. enz.) - kang 'mbâwâ, *kr. ng.*

voorgeven (ww.), hawad-awad, sajad, hapi-hapi, *kr. ng.* ngoelas-oelas, *ng.,* ngilas-ilas, *kr.* — (z. nw.) - hawaddan, sajaddan, sěmbèn, *kr. ng.* hoelas-oelas, *ng.,* hilas-ilas, *kr.*

voorgevoel, pănggrahitâ, *kr. ng.,* păngrâsâ, *ng.,* păngrahos, *kr.*

voorgrond (op den) plaatsen, 'ndínginnáké, *ng.,* ngroemíjinnakěn, *kr.,* měrloqháké (p), *kr. ng.* — **(zich wat te veel o. d.) pl.,** kěpârâ ngarěp en ngadjěng, kěmádjon, *kr. ng.*

voorhamer, poekœl, *kr. ng.*

voorhanden = er zijn; tětandon, ngěndong, sěsímpěnnan, rěrawattan, *kr. ng.* — **hebben,** njímpěn (s), ngrawatti, *kr. ng.,* doewé; kanggónnan, *ng.,* gadah, kanggénnan, *kr.*

voorhangsel, tángsé; goebah, gěběr, *kr. ng.*

voorheen, bíjèn, *ng.,* kâlâ roemíjin, *kr.,* kríjin, síjèn, sěngijèn, *m.,* mahoe-mahoe; hing mahoeñé, *ng.,* wahoe-wahoe, wahòñipœn, *kr.*
Zie ook: oudtijds.

voorhoede, tjoetjœq, *kr. ng.*
voorhof, latar; pălatarran, *kr. ng.*
voorhoofd, batœq, *kr. ng.*, larappan, *kh.* — (v. e. paard) - tjitaq, *kr. ng.*
voorhuid, hikœt, *kr. ng.*
vooringenomen, pilih-kasih; kĕsoe-soe en kĕsĕsâ păñímbângé, *kr. ng.*
voorjaarskentering, mângsâ márèng, *kr. ng.*
voorjaarsregen, hoedan en djawah márèng, *kr. ng.*
voorkennis (met) van, wis tĕrang karo, *ng.*, sampœn — kalih, *kr.*
voorkeur (bij), zie liever. — **(de) geven aan,** milih (p), pilih, *kr. ng.*, ngatjèqháké, ngahottakĕn, *kr.* (k).
vóórkomen, zie uitzicht. —; **'t komt mij voor dat,** păñímbangkoe, *kr. ng.*, păngrasakoe, *ng.*, păngrahos koelâ, *kr.* —, **eerder komen** = vooruit **(bij voor).** — (m. hulp enz.) - njĕlòndòhi (s), *kr. ng.* —, **ingediend w.** (rechtz.). moelœr, *kr. ng.* —, **aangeboden w.,** loemadi, *ng.*, loemados, *kr.* Zie ook: er zijn, voorvallen.
voorkomen, verhoeden, mantjah (p), ngĕtoq (h), *kr. ng.*
voorkomend, dĕmĕn en rĕmĕn tĕtoelœng, soemlondoh, *kr. ng.*
voorlezen, matjaqháké, *ng.*, mahossakĕn, *kr.* (w).
voorlooper, tjoetjœq, tjătjâlâ; halad-alad, *kr. ng.* — (v. e. vorst) - gandèq, *kr. ng.*
voorloopig, halad-alad, tjawíssan, *kr. ng.*
Zie ook: eerst. Ook miñângkâ tambal-boetœh en — bĕtah, *kr. ng.* — **behandelen,** ngaladaladdi (h), *kr. ng.* — **bericht,** — **e aanzegging,** halad-alad; prasabĕn, *kr. ng.*
voormalig, zie gewezen.
voorman, tĕtíndih, pănoenggœl, *kr. ng.*
voormiddag = morgen, ochtend.
voornaam (bijv. nw.), gĕdé, linoewih, *ng.*, hagĕng; liñangkœng, *kr.*, loehœr, *kr. ng.*
voornaamste (de), păngarĕp, kang gĕdé, pănggĕdé, *ng.*, păngadjĕng, hingkang hagĕng, păngagĕng, *kr.*; gagĕdœg; goeroe, *kr. ng.*
Zie ook: hoofdman, voorman.
voornemen (ww.), níjat (n), nĕdjâ (s), soemĕdjâ, *kr. ng.* — (z. nw.) kăñíjattan, păñĕdjâ, *kr. ng.* păkarĕppan, *ng.*, pikadjĕngan, *kr.* maksœd, *ar.*
voornoemd, mahoe, *ng.*, wahoe, *kr.*
vooronderstellen, zie onderstellen.
vooroordeel = wantrouwen.
voorop = voor.
voorouders, lĕloehœr; tjakal-bakal, *kr. ng.*
voorover, koemoerĕb, mĕngkoerĕb, kroengkĕb; toemoengkœl, toemĕlœng, soemoengkĕm; dòjong măngarĕp en măngadjĕng, *kr. ng.*
Zie ook: vallen.
vooroverbuigen, — trekken, nĕlœngáké (t), njoengkĕmmáké (s), *kr. ng.*
vooroverwerpen, 'ndjloengœppáké, 'ndjòngorráké, *kr. ng.* — **(zich),** 'ndjloengœp, 'ndjóngor, *kr. ng.*
voorpand (v. jas, buis), tangkĕp, *kr. ng.*
voorpoort, régol; părégóllan, *kr. ng.*
voorpost, pătjalang, *kr. ng.*
voorraad, tandon, rawattan, handoengan, *kr. ng.* — **(bij),** zie voorbaat (bij).
voorrecht, wăwĕñang, — kang kiñátjèq en kiñahot; kĕlilan; pinoendjœl, *kr. ng.*
voorschieten (voor handel), noedoenni (t), *kr. ng.* — (tot spel) - 'mbratònni, *kr. ng.*
Zie ook: voorschot geven.
voorschot, hĕmpingan, *kr. ng.*, pĕrskot, *hl.* — (op veldgewass.) hídjowan, *ng.*, hídjĕmman, *kr.* — (voor handel) - toedœn, *kr. ng.* — (in 't spel) - bratoe, *kr. ng.*

voorschrift, pitoedœh, *ng.*, pitědah, *kr.*, pátjaq, toeroettan, *kr. ng.*
Zie ook: voorbeeld, verordening.
voorschrijven = voorschrift of voorbeeld geven, verordenen.
voorschijn (te) brengen, mětoqháké (w), ngatoqqáké (k), *ng.*, mědallakěn (w), ngatingallakěn (k), *kr.*, nglahirráké, 'mbabarráké, 'nggíjarráké, *kr. ng.* — **(te) komen,** mětoe; ngaton, *ng.*, medal, ngatíngal, *kr.*, kělahir, babar, gíjar; maděgěl; kodal, *kr. ng.* — (id. **in menigte**), 'mboebœl, *kr. ng.* — **(weêr te) komen** (ziekte), hangot, kambœh, *kr. ng.*
voorshands = eerst voorloopig.
voorslaan, tari; ngrěbœg, *ng.*, taros; ngrěmbag, *kr.*
voorslag, tárèn, *ng.*, taróssan, *kr.*
Zie ook: raad.
voorspel (o. d. gamelan), taloe, krawíttan, *kr. ng.*
voorspellen, mětjâ; mětèq (p), 'ndjângkâ; 'nděladjatti, *kr. ng.* — (**kwaad:** als voorteeken), ngalœp, *kr. ng.*
voorspelling, pămětjâ; pămětèq, *kr. ng.*
voorspoed, bĕgdjâ, rĕdjâ, noegrâhâ, dahoelat, *kr. ng.*
Zie ook: voorspoedig.
voorspoedig, bĕgdjâ, rĕdjâ; toelœs, gangsar, *kr. ng.* dádèn, lĕstari; héñaq, *ng.*, dadóssan, lĕstantœn; hétjâ, *kr.* — (v. gewass.) - moempal, wĕlagang, *kr. ng.* — (v. koophand. enz.) - sĕmpoelœr, *kr. ng.* — (een kind) - srĕpĕg, *kr. ng.*
voorspraak, 't voorsprek., pitĕmbœng, *kr. ng.*, păñanggœng, *ng.*, păñanggĕl, *kr.* —, **voorspreker,** kang nĕmbœng, kang 'mbombong, *kr. ng.* kang nanggœng, *ng.*, hingkang nanggĕl, *ng.*
voorspreken, v. iem. **e. verzoek doen,** nĕmboengáké (t); nglantarráké păndjalœq en pañĕdâ, *kr. ng.*, 'ndjalœqqáké; nanggœng (t) păndjalœq, *ng.*, nědaqhakĕn (t); nanggĕl (t) pañĕdâ, *kr.*, njoewœnnáké (s), *kh.*
voorstaan (iets, iem.), nganděmmi (h), ngrěksâ, ngrěngkœh, 'ndjoeroengi, *kr. ng.* — **en bepleiten,** 'mbombong, *kr. ng.* — **(zich laten) op,** 'nggoenggœng, ngĕgœngáké (h), goemoenggœg, kagoengan, *kr. ng.*
voorstel = voorslag, raad. — (ter besprek. of bewerk.) - hóndé, *kr. ng.*
voorstellen, voorslaan, verhalen. — **(omstandig),** ngandar, njiptâ (tj), nĕpâ-nĕpâ (t-t), tjoemiptâ, ngéntâ (k), *kr. ng.*
voorstelling, tjiptâ, păndjângkâ, *kr. ng.* — **(naar eigen) maken, zeggen** enz., ngawag (h), *kr. ng.*
voorsteven, sĕrang, *kr. ng.*
voort, vooruit, madjoe; bandjœr, *ng.*, madjĕng, ladjĕng, *kr.*; 'ndarœng, *kr. ng.* — (tusschenw.) - hajo, madjoe.
Zie ook: aanstonds.
voortaan, hing tĕmbé, *kr. ng.*, hing boeri; hing ngarĕp, sábandjoerré, *ng.*, hing wíngking; hing hadjĕng, sáladjĕngipœn, *kr.*
voortbrengen, opbrengen, mětoe, mětoqháké (w), ngañaqháké (h), *ng.*, mědal, mědallakĕn (w), ngwontĕnnakĕn, *kr.*
Zie ook: veroorzaken, scheppen.
voortbrengsel, pămětoe; wĕton, *ng.*, pămědal; wědallan, *kr.*
voortdringen, — duwen, 'ndědĕl, 'mbĕrod, 'ndòsoq; ngoekih of ngoengkih (h), njĕrĕg (s), *kr. ng.*
voortdrijven (met wind of stroom), kabœr; kèli; soemarah, *kr. ng.*
Zie ook: voortdringen.
voortdurend, zie aanhoudend.
voorteeken, dăladjat, ngălamat, *kr. ng.*
voortgaan, 'mbandjœr, madjoe, mlakoe, *ng.*, ngladjĕng; madjĕng; mlampah, *kr.* — **(blijven),** 'nda-

rœng, 'ndlarœng, 'ndloerœng; 'ngglatœq, 'mbandrĕng, nglantœr, *kr. ng.* — **(al verder),** ngloentâ; kĕlantœr-lantœr, *kr. ng.* — **met,** 'mbandjœrráké, *ng.*, ngladjĕngakĕn, *kr.*, 'ndarœngaké, *kr. ng.*

voortgang, bandjœr; lakoe; madjoe, *ng.*, ladjĕng; lampah; madjĕng, *kr.*

voortkomen, mĕtoe, *ng.*, mĕdal, *kr.* 'ndjĕbœl, *kr. ng.*

voortloopen (snel zonder om te zien), ngíntar, ngĕntir, *kr. ng.*

voortplanten (zich: van mensch., dier.), hañaq-koemañaq; tĕngkar-toemĕngkar, *kr. ng.* — (id. v. plant.) - tĕngkar-toemĕngkar; mradjaq, *kr. ng.* — **(zich sterk),** noembras, *ng.*, nímbras, *kr.* — (vuur, zweer) - mrèmèn, mraman, *kr. ng.* — (heersch. ziekte, geluid enz.) - toemoelar, noelar, *kr. ng.* — (id., ovg.) - noelarráké (t), *kr. ng.* — **(zich) op,** noelarri (t) *kr. ng.*
Zie ook: voorttelen.

voortreffelijk, linoewih, hoetâmâ, *ng.*, liñangkœng, hoetami, *kr.*, hadi, hóndjo, prăjogâ en prăjógi pisan, *kr. ng.*

voortrekken, onderscheiden, zie bij voorkeur.

voortrukken (onovg.), madjoe, *ng.*, madjĕng, *kr.*; ngloerœg, *kr. ng.* — (ovg.) - ngangsœr, (h), njĕrod (s), *kr. ng.*

voorts, håpå máñèh, lan maníngé, woewœh máñèh, karo déñé mañèh, *ng.*, poeñåpå malih (nåpå —, *m.*), lan malihipœn, wĕwah malih, kalih déñé malih, *kr.*

voortschieten, hamblas, ngampar, *kr. ng.*

voortschuiven (zich zittende), késot, ngésot, *kr. ng.*
Zie ook: schuiven.

voortspruiten, mĕtoe, *ng.*, mĕdal, *kr.*

voorttelen, brañahan; pĕntjar, **pĕ**ntèr, *kr. ng.*
Zie ook: voortplanten (zich).

voorttrekken, nariq (t); 'nggèrèd; 'ngglandang, *kr. ng.* — (een vaartuig m. e. lijn enz.) - njĕmĕt (tj), — **(palmend zich),** ngambat, *kr. ng.*

voorttrippelen, ngĕntir, *kr. ng.*

voortvarend, kĕntjĕng, kĕras boedi, dĕrĕng; 'mbĕrod, *kr. ng.*

voortvliegen, sĕntor; nĕlòrong, *kr. ng.*

voortvloeien, mirit, mídjil, *kr. ng.*, kagâwâ, *ng.*, kabĕktâ, *kr.*

voortvluchtig, hínggáttan, *kr. ng.*

voortvreten, mraman, mrèmèn, 'mbabrah, 'mbabraq, 'mbèbrèq, *kr. ng.* — (een zweer onder de huid) - noesœq, *kr. ng.*

voortijds, zie voorheen, oudtijds.

voortzetten, tĕrœs; nĕrœssáké; ngòndjot, 'mbandĕl, *kr. ng.*, 'mbandjœrráké, 'mbatjœttáké, 'ndarœngáké, *ng.*, ngladjĕngakĕn, *kr.*, noetœggáké (t), *ng.*, 'ndoemoegèqhakĕn, *kr.* —, **vooruit zett.,** ngadjoqháké, *ng.*, ngadjĕngakĕn, *kr.* (h).

vooruit, hing-arĕp, ngarĕp; ngliwatti; madjoe; moendaq, *ng.*, hing-adjĕng, ngadjĕng; nglangkoengi; madjĕng, míndaq, *kr.*
Zie ook: eerst. — **(niet goed) kunnen komen** (m. iets), sĕndĕt, *kr. ng.* — **berichten,** mrasabĕnnáké; mrasabĕnni, *kr. ng.* (p). — **vragen genieten** of **krijgen,** ngĕmping, *kr. ng.*

vooruitbetalen, tĕmpah, *kr. ng.*

vooruitdringen, 'mbĕrod, — nglantjangi, *kr. ng.*

vooruitgaan, — komen, vorderen, madjoe, moendaq, *ng.*, madjĕng, míndaq, *kr.*

vooruithebben, kátjèq, *ng.*, kahot; *kr.*, kawĕñang, *kr. ng.*

vooruitloopen, nglantjangi, *kr. ng.* — **(den tijd),** 'nggégémángså, *kr. ng.*

vooruitloopend, lantjang, *kr. ng.* Zie ook: voorbarig.
vooruitzicht, păngarĕp-arĕp, *ng.*, păngadjĕng-adjĕng, *kr.*, hadĕp; sĕrang; tjadangan, *kr. ng.*
voorvaderen, lĕloehoer, lĕloeri, *kr. ng.*
voorvaL, lĕlakon, *ng.*, lĕlampahan, *kr.* hådå, *kr. ng.*
voorvallen, kĕlakon, *ng.*, kĕlampahan, *kr.*
voorvechter, hagœl-agœl, *kr. ng.*
voorvoegsel (v. e. woord), hatĕratĕr, *kr. ng.*
voorwaar, njåtå, sănjåtå, sajĕkti, *ng.*, hèstoe, sahèstoe, sa-jĕktos, *kr.*, satĕmĕnné, *kr. ng.*
voorwaarde, hanggĕr; djandji, waton, *kr. ng.*
voorwaardelijk, håñå en wòntĕn hanggĕrré, — djandjiñé; séndé, soeméndé, *kr. ng.*
voorwaarts, madjoe, mlakoe, *ng.*, madjĕng, mlampah, *kr.*
voorwenden, voorwendsel, zie voorgeven.
voorwendsel (tot) nemen, hampoengan, pahóllan, njantolláké (s), *kr. ng.*
voorwerp (v. handeling, bedoel., richt.), doenoeng, toedjoe, *kr. ng.*
voorzeggen, mĕtjå (p), mĕtèq (p), 'mbatang, *kr. ng.*
vóórzeggen (iem.), ngoeñèñi, *ng.*, ngoengĕlli, *kr. (h).*
voorzeker, mĕsti, tamtoe, sa-tĕmĕnné, *kr. ng.*
voorzichtig, ngati-ati, *ng.*, ngatos-atos, *kr.*, wĕwékå, prajitnå, *kr. ng.*
voorzichtigheid, păngati-ati, *ng.*, pĕngatos-atos, *kr.*, wĕwékå, prajitnå, *kr. ng.*
voorzien, vooruitzien, hawas, 'nggrahitå, *kr. ng.* — (iem. v. iets) - njaratti (s), ngisaratti (h), ngroektènni, njampĕtti, (s), *kr. ng.* ngrĕtènni, *ng.* ngrĕtossi, *kr.* — (id.: v. reisgeld enz.) - njangònni (s), *kr. ng.* — (in iets: de kosten enz.) - njånggå, *ng.*, njanggi, *kr.* (s), ngroektènni, *kr. ng.* — (in iems. onderhoud) - njroedah, njloedah (s), *kr. ng.* njoekoep, *ng.* njĕkap, *kr.* (tj), *kr. ng.* — **(zich) van,** sĕsarat; sĕsangoe, *kr. ng.*
Zie ook: verzorgen, uitrusten.
voorzien (van alles) zijn, sarodjå, pĕpaq —, sampĕt, *kr. ng.*
voorzienig, njĕñjaratti, ngisaratti; wĕwékå, *kr. ng.*, njĕñjoekœp, *ng.*, njĕñjĕkap, *kr.*
voorzorg, wĕwékå; păngroekti, 'nggónné en 'nggènipœn ngisaratti, *kr. ng.*
voos, gabĕng, gabœs, gapœq, kròpoq, *kr. ng.* — (aardvrucht enz.) - gandor, glémbos, *kr. ng.* — **en dik** (e. kind), gandor, hĕmbœqĕmbœq, *kr. ng.*
vorderen, vordering = vooruitgaan, eischen, eisch, vragen (om iets).
voren (te), mahoené, *ng.*, wahònipœn, *kr.*
Zie ook: eerst.
vorig, zie eerst, gewezen.
vork, pòroq, *hl.*, garpoe, grapoe, *prt.*
vorm, gedaante, wangœn, dapœr; tjitrå, tjåndrå, *kr. ng.*, roepå, *ng.*, warni, *kr.* roepi, *kd.* — (om iets
vormen, mangœn (w), 'ndapœr, *kr. ng.* — (i. e. vorm) - njitaq (tj), *kr. ng.* —, **worden, zijn,** dadi, *ng.*, dados, *kr.*
vorst, zie koning. — (v. 't dak) - gĕndèng; woengwœng, woewœng, *kr. ng.* karpœs, *prt.*
vorstelijk, mrabonni, ngratonni, *kr. ng.*
vorstendom, kăraton, *kr. ng.*
vorstpan, gĕndèng, — woengwœng of woedœng, *kr. ng.*
vos (srt. van), garangan, *kr. ng.* — **(vliegende),** kalong, *kr. ng.*
voskleurig (paard), napas, *kr. ng.* — **(geelvos),** djandjan koeñing,

kr. ng. — **(roodvos),** djandjan habang en habrit; napas madoe en maběn, *kr. ng.*

vouw, lěmpit, lěmpíttan; těkœq, *kr. ng.* — (schuine kant van beitel enz.) - goesi, *kr. ng.*

vouwbeen, pănglěmpíttan, sólèd, *kr. ng.*

vouwdeur, lawang en kòri koepoe taroeng, *kr. ng.*

vouwen, nglěmpit; někœq, (t), *kr. ng.*

vraag, pitakon, *ng.*, pitákèn, pitanglěd, *kr.*

vraagbaak } patakónnan, *ng.*,
vraagboek } - patakénnan, pă-tanglěddan, *kr.*

vraagstuk = vraag.

vraat, tjěloetaq; wong en tijang drěmbâ, *kr. ng.*

vracht, last, momóttan, *kr. ng.*, wawrattan, *kr.* — **(draag-),** pikoellan, *ng.*, rěmbattan, *kr.* — **(een heele) zijn,** 'mbrěngkœt, *kr. ng.* —, **passagegeld,** hoemballan, *kr. ng.*

vrachtkar, tjikar; grobag; pědati, *kr. ng.*, pědatos, *kd.*

vrachtmand (met ooren of gaten), bròkoh, *kr. ng.*

vrachtschipper = voerman.

vrachtvrij, tanpâ wragad *kr. ng.*; wis kabajar wragaddé of hoemballànné, *ng.*, sampœn — —, *kr.*

vragen, takon, *ng.* tákèn, tanglěd, *kr.*, 'ndangoe, *kh.* — **naar, over,** nakoqháké, *ng.*, nakèqhákěn, nanglěddakěn, *kr. (t)* — **(om inlicht., onderricht** enz.), nĕrang; nĕgĕs; nitiq, *kr. ng.* (t).
Zie ook: verzoeken, noodigen, navragen, ondervragen.

vrede, roekœn, těntrěm, těntrěm rahajoe; bědami, *kr. ng.* — **'s (om) wille toegeven** of **onderdoen,** ngloemoehi, njalondòhi (s), *kr. ng.*

vredelievend, vreedzaam, děměn en rěměn roekœn; rěroekoennan, *kr. ng.*

vreeg, dělamaqqan, ttòoq, *kr. ng.*

vreemd, zeldzaam, nělángké, *kr. ng.*
Zie ook: zeldzaam, nieuw, ongewoon, zonderling. — **(onbehagl.),** kagoq, kědĕr, *kr. ng.* — **onbekend,** doedoe en dédé karœh, *kr. ng.*; hora karoewan, *ng.*, bòtěn kantěnnan, *kr.* — **opzien** of **ophooren,** kágèt, goemœn, *kr. ng.* — **voorkomen** (ww.), ngadjoqháké (k), 'nggoemœnnáké, ngòděngáké (k), *kr. ng.* — (v. e. and. natie) - sèdjèn en sáñès bângsâ; hing-amântjâ, *kr. ng.*

vreemdeling = vreemd mensch. — **(nog een) zijn** (in iets), kañjarran, *kr. ng.*; bakal, *ng.*, bádé, *kr.*

vrees, wědi, *ng.*, hadjrih, *kr.* hoelap, tíntrim, *kr. ng.* — **('t gevr. word.),** kěwědèn, *ng.*, kádjrihan, *kr.* — **aanjagen,** mědènni (w), *ng.*, ngadjrihi (h), *kr.* ngèrèppi (h), *kr. ng.*, — **(aanhoudend in),** kandji, ngandji, *kr. ng.*

vreesachtig, wědèn, *ng.*, hadjrihan, *kr.*, djirih, *kr. ng.*

vreeselijk, zie verschrikkelijk.

vreezen, wědi, *ng.*, hádjrih, *kr.*; soemělang, maras, mar, sânggâroenggi, *kr. ng.*

vrek, wong en tijang koemět, — mědit, *kr. ng.*

vreten (v. beest), nòtjoq (tj), makan (p); mângsâ, *kr. ng.* — (v. menschen) - krangsangan, *kr. ng.*

vreugd, boengah, kăboengahan, *ng.*, bíngah, kabíngáhan, *kr.*, gírang; kăsoekan, *kr. ng.*

vreugdegejuich, — geroep, tjíjaq, gíjaq, *kr. ng.*

vriend, prasañaq, mítrâ, rakěttan, *kr. ng.*, sădoelœr, *ng.*, sădèrèq, *kr.*

vriendelijk, kâjâ sădoelœr, *ng.*, kados sadèrèq, *kr.*, soemaroewé; soemèh, mañis, *kr. ng.* — (in 't

spreken) - gápjaq, grápjaq, *kr. ng.*

vriendschap, prasañaqqan, loelœt, rakĕttan, pamítran, *kr. ng.*, sadoeloerran, *ng.*, sădéréqqan, *kr.*

vroedvrouw, doekœn, *kr. ng.*

vroeg (i. d. morg.), hésœq, *ng.*, héndjing, *kr.* — (id., **zeer**), hoemœn-oemœn, *kr. ng.* — (teg. d. av.) - hawan, *ng.*, sijang, *kr.* — (i. d. av.) - sóré, *ng.*, sòntĕn, *kr.* — (teg. d. morg.) - wĕngi, *ng.*, daloe, *kr.* —, **vroegtijdig,** hénggal, *kr. ng.*

Zie ook: tijdig. —, **spoedig vruchtdr.,** géndjah, *kr. ng.*

vroeger, eerder, sa-doeroengé măngkono, *ng.*, sa-dèrèngipœn măkatĕn, *kr.*

vroolijk, bĕboengah, *ng.*, bĕbíngah, *kr.*, soeká, girang, hénggar, bérag; rámé, bĕgèr, djigar, *kr. ng.* — **uitziend** ('t groen der velden), ríjo-ríjo, *kr. ng.*

vroom, moersid, alim, dĕmĕn en rĕmĕn manœt hing Allah, *kr. ng.*

vrouw = vrouwelijk mensch. — **(echtgen.),** rabi, bódjo, *kr. ng.*, somah, *ng.*, sémah, *kr.* garwå, *kh.* — **(man en),** sĕlaki-sĕrabi, sĕlaki-rabi, *kr. ng.*

vrouwelijkheid, vr. schaamd., păwadónnan, *ng.*, păwèstrèn, *kr.*

vrouwziek, wĕwadonnĕn, *ng.*, héstrèn-éstrénnĕn, *kr.*

vrucht, woh, *kr. ng.* —, **fruit,** wowohan, *kr. ng.* — (kapas en drg.: bij tell.) - boengkœl, *kr. ng.* —, **foetus,** baji, *kr. ng.* — (id., v. e. dier) - widoengan, *kr. ng.*

vruchtbaar (v. grond, land), gĕmah, loh, rĕdjå, toelœs, rahajoe, *kr. ng.*, rahadjĕng, *kd.* — **(in kinder.),** wĕrdén, dĕrman, *kr. ng.* — (buitengew.: v. e. boom) - ngĕmòhi, *kr. ng.*

vruchtboom, wit hawoh, — kitri, *kr. ng.*

vruchtdragend, — gevend, hawoh, *kr. ng.* — **(laat-),** djĕro, *ng.*, lĕbĕt, *kr.*

Zie ook: vroeg.

vruchteloos, zie vergeefs.

vruchtgebruik (in), gadœh, *kr. ng.*

vruchtsteel, gantíllan, *kr. ng.*

vruchtvliezen (i. d. moedersch.), hoewĕl, woengkœs, boengkœs, *kr. ng.*

vrij (niet slaaf, — **v. heerendienst.**), mardikå, *kr. ng.* —, **ontslagen,** loewar, hoetjœl, *kr. ng.* — **(van** iets), loepœt, *ng.*, lĕpat, *kr.*; lĕgå; hoewal, *kr. ng.* — **e tijd,** hóndan, libœr, *kr. ng.* — **en (den) loop laten aan,** ngoembar (h), *kr. ng.* —, **onbelast,** bébas, *kr. ng.* —, **gerechtigd,** wĕñang, *kr. ng.* —, **tamelijk,** kĕpårå, *kr. ng.*, kĕlĕboe, *ng.* kĕlĕbĕt, *kr.*

Zie ook: niet gedwongen, niet beperkt, niet geregeerd; tamelijk enz., open, los.

vrijaf, lĕgå; hóndan, libœr, *kr. ng.*

vrijbrief, prătåndå mardikå; — loewar; — wĕñang, *kr. ng.*

vrijbuiter, brandal, *kr. ng.*

vrijdag, díñå en dintĕn djoemoengah, *kr. ng.*

vrijdagavond, — nacht, malĕm sĕptoe, *kr. ng.*

vrijdom, loepœt, *ng.*, lĕpat, *kr.*, hoewal, *kr. ng.*

vrijelijk, kĕlilan, *kr. ng.*

vrijgeleide, lajang padang dalan, *ng.*, sĕrat — margi, *kr.*

vrijgesteld van heerendiensten, bœh, *kr. ng.*

vrijheid, kamardikan; kaloewarran; wĕñang, *kr. ng.* — (iem.) **geven** (om iets te doen enz) - ngwĕñangáké; ngadjañi (h), *kr. ng.*

vrijkoopen, nĕbœs (t), *kr. ng.*

vrijloopen, loepœt, *ng.*, lĕpat, *kr.*, hóntjat, *kr. ng.*

vrijmachtig, wiséså, koewåså déwé en pijambaq, *kr. ng.*

vrijmaken, mardikaqháké (m), *kr. ng.*

Zie ook: bevrijden.

vrijmoedig, kĕndĕl, dadag, wantĕr, *kr. ng.*

vrijpostig, tjĕlangkraqqan, tjĕlandaqqan, sĕmlòñong, soemrĕngoh, soemròngoh *kr. ng.*, kĕmadjon, *ng.*, kĕmadjĕngĕn, *kr.* — **in 't vragen,** ngañjèh-áñjèh, *kr. ng.*

vrijspreken, ngloepœttáké en nglĕpattakĕn hing pahoekoemman, ngrĕsiqqáké, *kr. ng.*, 'mbĕñĕrráké, *ng.*, nglĕrĕssakĕn, *kr.*

vrijstaan, kĕlilan, *kr. ng.*

vrijstellen, ngloepœttáké, *ng.*, nglĕpattakĕn, *kr.*; ngĕbœháké (h), *kr. ng.*

vrijuit, zie onverholen.

vrijwaren, ngloepœttáké, *ng.*, nglĕpattakĕn, *kr.*

vrijwillig, karĕppé déwé; gĕlĕm, *ng.*, kadjĕngipœn pijámbaq; poerœn, *kr.*; bángœn toerœt, *kr. ng.*

vuig, nistå, nádjis, *kr. ng.*

vuil, zie morsig. —, **begroeid,** roengkœd; ròmot; *kr. ng.* — (van taal) - rĕgĕd, tjrĕmĕd, tjlĕmĕd, lôñjot, lékoh, *kr. ng.* — (op de huid) - bòlot, *kr. ng.* — (der oogen) - blòloq, sitip, *kr. ng.* —, **smerig,** ngĕtèl, *kr. ng.* — (de smaak i. d. mond) - hahor, hor, *kr. ng.* — **spreken** (enz.) - blĕkataq-blĕkatĕk, tjrĕmĕddan, *kr. ng.*

vuilaardig, njĕngit, soemĕngit, *kr. ng.*

vuilnis, rĕrĕgĕd, larahan, *kr. ng.*

vuilnisbelt, pawoehan, paloeroehan, *kr. ng.*

vuilnismand, hékraq, tjíkraq, *kr. ng.*

vuilwit, blawœs, *kr. ng.*

vuist, tĕkĕm; gĕgĕm; biti, *kr. ng.*

vuistslag, pămbiti, *kr. ng.*

vuistvol, kĕpĕl, gĕgĕm, *kr. ng.*

vullen, ngisènni (h), *kr. ng.* —, **vol maken,** ngĕbaqqi, ngĕbĕkki, *kr. ng.* (k).

vuloffer (in den Bijbel), koerban pamisoedå, *kr. ng.*

vuns, hapĕg, *kr. ng.*

vurig, brandend, hobóngan, *kr. ng.*, bĕsmèn, *kr.*; moerœb, mĕngangah, *kr. ng.* —, **heet,** pañas, bĕntèr, *kr. ng.* — **uitzien,** 'mbrañang, *kr. ng.*
Zie ook: ernstig, ijverig, hittig. — (suikerriet enz.) - bolèngĕn, *kr. ng.*

vuur, gĕñi, *ng.*, latoe, *kr.* — **(een),** bĕdíjan, bĕdíjang; tòtor, *kr. ng.*

vuurbal (meteoor), 'ndaroe, *kr. ng.*

vuurberg, goencœng woetah gĕñi, *ng.*, rĕdi toentaq latoe, *kr.*

vuurbrand, toempĕr, *kr. ng.*

vuurhaard (hulp-), dìngkĕl, *kr. ng.*

vuurplaats, bĕdíjángan, *kr. ng.*

vuurkolk, landaqqan, *kr. ng.*

vuurpook, sògoq gĕñi en latoe, *kr. ng.*

vuurrood, 'mbrañang, marong, *kr. ng.*

vuurslag, titìqqan, *kr. ng.*

vuursteen, watoe gĕñi, *ng.*, sélå latoe, *kr.*

vuurtang, djapit, *kr. ng.*

vuurvlieg, koñang, *kr. ng.*

vuurwerk, kĕmbang gĕñi, *ng.*, sĕkar latoe, *kr.*

vijand (i. d. krijg), moengsœh, *ng.*, mĕngsah, *kr.* — (persoonl.) - sátroe, *kr. ng.*

vijandelijk, vijandig, kåjå moengsœh, *ng.*, kados mĕngsah, *kr.*; sĕsatron, njatrònni, *kr. ng.*

vijanden (natuurl.) v. 't gewas, håmå, *kr. ng.*

vijandschap, moengsoehan, *ng.*, mĕngsahan, *kr.*; sĕsatron, *kr. ng.*

vijfhoek, padjoe-limå en gangsal *kr. ng.*

vijfvlak, nĕstå limå en gangsal, *kr. ng.*

vijg, woh tin-andjir, *kr. ng. ar.*

vijgeboom, wit tin-andjir, *kr. ng. ar.*

vijl, kikir, *kr. ng.* — **(hout-),** patar, *kr. ng.*

vijlen, ngikir (k); matar (p), *kr. ng.*
vijver, bĕloembangan, koelah, *kr. ng.*
vijzel (o. t. stamp.), loempang, *kr. ng.* — (steen.) - loempang kĕntèng, — watoe en sélå, *kr. ng.*

W

Waadbaar, djádjag, *kr. ng.*
waaghals, wong kĕwáñèn, *ng.*, tíjang kĕpoeroenněn, *kr.*
waagstander, djagang, *kr. ng.*
waagstuk, toh; tékad; pängĕtoh, *kr. ng.*
waaien, midid, hángin; soemriwíng, soemrĕbĕt, soemribit, soemroebœt, *kr. ng.* — (m. e. waaier) - ngĕbœtti (k); ngilir; ngilírri (h), *kr. ng.*
waaier (Chin., Eur.), kĕpĕt, *kr. ng.*, kipas, *ml.* — (van gevlochten bamboe) - kĕpĕt; hilir, *kr. ng.* — (tegen muskieten enz.) - kĕbœt, *kr. ng.* — (van pauwev.) badag, *kr. ng.*
waaierpalm, waron, *kr. ng.*
waak (afwissel. d. wakers), gilíran-ning kĕmit, *kr. ng.*
waakpost, pătoegoerran, *kr. ng.* padjagan, *ng.*, pădjágèn, *kr.*
waakzaam, mĕdjĕr; tĕngèn, *kr. ng.*; djoemågå, *ng.*, djoemagi, *kr.*
waan, pañjĕnggœh, *kr. ng.* pañjĕnggih, *kd.* — **(in een) brengen,** 'mblíngĕrráké, *kr. ng.*
waanwijs, koemíntĕr; koemaki; koemiñi; ladaq, *kr. ng.*
waar, waren, zie koopwaren.
waar (bijv. nw.), bĕñĕr, njåtå, jĕkti, *ng.*, lĕrĕs, hèstoe, jĕktos, *kr.* kĕsínggihan, *kh.*, tĕmĕn, toehoe, loegoe, sădjati, nastiti, *kr. ng.* — **(wel is),** bĕñĕr, *ng.*, lĕrĕs, *kr.* dasar, *kr. ng.*
Zie ook: afschoon, hoewel.
waar (bijw.: ook vrag.), hingĕndi, *ng.*, hing poendi, *kr.* — ook - hing ĕndíjå, hing-ĕndi-ĕndíjå enz.
waarachtig, sañjåtå, *ng.*, sahèstoe, *kr.*, saloegoe, sadjati, tètès, *kr. ng.*
waarborg, pakoekœh, *ng.*, pikĕkah, *kr.*, hoegĕr; pikoedœng, *kr. ng.*
Zie ook: borgtocht. — **(tot) strekken van,** nanggonni, *kr. ng.* nanggènni, *kd.* (t).
waard (bijv. nw.), pängadji, *ng.*, pängahos, *kr.*; kádjèn, hadi, kĕkasih, kiñasihan, *kr. ng.*
waarde, pĕngadji; rĕgå, *ng.*, pängahos; rĕgi; moerwat, kadar, *kr. ng.* — (fig.) - bòbot, *ng.*, wawrat, *ng.*
waardeeren, zie schatten.
waardig, kádjèn, *kr. ng.* —, **overeenkomstig,** tjondong lan (of karo) bòbòtté *ng.*, — kalíjan wawrattipœn, *kr.*, mœrwat, hora en bòtĕn wíngwang, *kr. ng.* —, **verdienen,** harœs, jogjå, *kr. ng.* prajogå, *ng.*, prajogi, *kr.*
Zie ook: verdienen.
waardigheid, rang, dradjat, wahjoe; kasínggíhan, *kr. ng.*; păloengœhan, *ng.*, pălĕnggahan, *kr.* pandjĕñĕngan, *kh.* — **(met),** tĕgĕs, pătĕgĕs, moenggœh, *kr. ng.*
waardoor, ten gevolge waarvan, tĕmah, tĕmanànné, *kr. ng.*
waarheen?, mĕñjang ngĕndi; paránné ngĕndi, *ng.*, datĕng poendi; poeroeggipœn hing poendi, *kr.*
waarheid, kabĕñĕrran, *ng.*, kălĕrĕssan, *kr.*; kasínggihan, *kh.*; katĕmĕnnan, kañjatahan; **ilmoe** kang sadjati, *kr. ng.* — **(niet de volle) zeggen,** kikib, ngoentĕt, *kr. ng.*
waarheidlievend, tĕmĕn, tĕmĕn toehoe, sĕtjå, boercœs, *kr. ng.*
waarloos, overcompleet, mandœng, nganggœr, *kr. ng.*

waarlijk, zie voorwaar.
waarmaken, ngjĕktènni, ngloenggoehi, *ng.*, ngjĕktossi, ngllĕnggahi, *kr.*, njatani (nj), nĕmĕnni (t), noehònni (t); nĕtèppi (t), *kr. ng.*
waarmerk, tĕngĕr, prătândâ, *kr. ng.*
waarmerken, nĕngĕrri (t), mratandañi (p), *kr. ng.*
waarnemen, zie opmerken. — (een post enz.) - makílli (w); njoeloerri (s), njĕloendíngi (s), *kr. ng.* — **(de gelegenheid),** noedjoe, *kr. ng.*
waarom?, kĕñâ ngâpâ, géñéjâ, jâgéñé, sĕbab hâpâ, *ng.*, kénging poenâpâ, poeñâpâhâ, sĕbabbipœn poeñâpâ, *kr.*, kénging nâpâ, *m.*
Zie ook: daarom.
waarschuwen, marah (w), ngéliqqáké (h); mĕnging (p), mrĕtĕk (p), *kr. ng.*, ngélingáké, *ng.*, ngèngĕttakĕn, *kr.* (h) — (zijdel.) - ngíntjih (h), *kr. ng.* — (heiml.) - misiq, mangsit, (w), ngĕtiq (k), *kr. ng.*
waarschuwend voorbeeld, păñgilon, *kr. ng.*
waarschuwing, warah; pamarah, paměnging; pangíntjih, enz. *kr. ng.*
waarschijnlijk, lajaq; kâjâ-kâjâ, *ng.*, kados; kados-kados, *kr.*
waarzeggen, hawas, mĕtèq (p), *kr. ng.*
waarzegger, doekœn, — hawas; toekang pĕtèq, djoeroe pétoengan en pétángan; noedjœm, *kr. ng.*
waarzeggerij, pétoengan, *ng.*, pétángan, *kr.*
waas (op vrucht.), bawœq, *kr. ng.* — (op 't gelaat) - goewajâ, tjahjâ, *kr. ng.*
wacht (in 't wachth. a. d. weg), gĕrdoe, *fr.* — **(dag-),** toenggœq *kr. ng.*, tĕnggaq, *kd.*
Zie ook: nachtwacht, patrouille, waker. — **(de) houden,** djâgâ; toenggoe; kĕmit; *ng.*, djagi; tĕnggâ; *kr.* toenggœq, *kr. ng.* tĕnggaq, *kd.* sahos, tjahos, *kh.*; hamběng, *kr. ng.*
wacht!, měngko, *ng.*, mángké, *kr.*; halon-alon, *kr. ng.*
wachtbriefje, hoeraq, *kr. ng.*
wachten op, ngĕntènni, *ng.*, ngĕntossi, *kr.* (h). —, **opwacht.,** ngadang (h), njĕgat (tj), *kr. ng.* — **(zich lang laten),** soewé, *ng.*, dangoe, *kr.* — **(vol verlangen),** ngantaq-antaq, *kr. ng.* — **(lang tot vervelens),** ngajĕg-ajĕg, *kr. ng.* — **tot,** njĕrantèqháké, *ng.*, njĕrantossakĕn, *kr.* (s). — **(zich) voor,** z. hoede (op zijn) zijn.
wachter, kang toenggoe, *ng.*, hingkang tĕnggâ, *kr.*
Zie ook: wacht, waker.
wachthuis, păkĕmittan; pătoenggoeqqan, *kr. ng.*, pătĕnggaqqan, *kd.*, păsahóssan, patjahossan, *kh.* — (a. d. weg) - gĕrdoe, *fr.* padjagan, *ng.*, pădjágèn, *kr.*; hangkrœq, hangkroq, *kr. ng.*
wachtlijst, — rol, hoeraq, *kr. ng.*
wachtpost, toenggon, *ng.*, tĕnggan, *kr.*
Zie ook: waakpost.
wachttorentje, ranggon, *kr. ng.*
wachtsch, tĕngèn, *kr. ng.*
wade (v. d. knie), tjíngkloq, *kr. ng.*
Zie ook: lijkkleed.
waden (d. 't water), ngròbjoq; 'nggoejœr, 'mblĕbĕk, *kr. ng.*
wagen (z. nw.), karétâ, rétâ, *prt.*
wagen (ww.), ngajòñi (h); toh, ngĕtoháké (h), nékàddi (t), *kr. ng.*, wañi-wañi, *ng.* poerœn-poerœn, *kr.*
wagenpaard, djaran en kapal gèrèd, — karétâ, *kr. ng.*
wagenhuis, kamar kărétâ, părétan, *kr. ng.*
waggelen, gojang, mojag-majig, mojag-majœg, sléjar-sléjor; ré-

jag-réjog, kloejar-kloejoer, sĕng-gojórran, *kr. ng.*
Zie ook: wankelen.

waggelend gaan, pròdong-pròdong, plòdrong-plòdrong, *kr. ng.*

waken (nt. slap.), mĕlèq, *kr. ng.* — **bij,** ngĕlèqqi (h), *kr. ng.* — **(samen),** léqléqqan, *kr. ng.* — **(voor** iem. of iets), **zorgen,** ngĕmi-ĕmi (h), *kr. ng.*
Zie ook: wacht houden.

waker, wong djågå, *ng.*, tíjang djagi, *kr. ng.*
Zie ook: nachtwacht.

wakker, mĕlèq, *kr. ng.* — **worden,** nglílir; tangi, *kr. ng.* woengoe, *kh.* —, **bij de hand,** djoemågå, *ng.*, djoemagi, *kr.*, **tángèn,** njĕrigå, gagah, kĕndĕl, *kr. ng.*

wal, muur, pagĕr båtå en bañon, *kr. ng.* — **(vesting-),** baloewĕrti, *kr. ng.* — **belegerings-, scheidings-),** tambĕng, *kr. ng.* — (v. e. kade) - tanggœl, *kr. ng.* —, **'t land,** darat, *kr. ng.* — **(aan) gaan,** mĕntas, moenggah en mínggah darat, *kr. ng.* — **(van) steken,** mantjal, *kr. ng.*

walg, walgen, gĕlå, bòsĕn; koedoe en kĕdah moetah, bĕñĕk, hoeñĕk, moeñĕk-moeñĕk, hoemor, moengœr-moengœr, *kr. ng.*

walgelijk, lĕngœq, hamis, bangĕr; moekoqqáké, ngoeñĕkkaké, ngĕñĕk-ĕñĕkki, ngoemor - oemorri; tjĕri, *kr. ng.* — (voor 't gezicht) - 'nggĕlaqháké, *kr. ng.*, gáwé gĕlañing pandĕlĕng, *ng.*, daměl — pañíngal, *kr.*

walvisch, hiwaq en hoelam gádjah,

walm, walmen, pĕgå, *kr. ng.* — nœn, — lodan, *kr. ng.*

wambuis, koelambi, *ng.*, rasoeqqan, *kr.*

wan, tampah, *kr. ng.*

wand, pagĕr; témboq; gĕbjog, *kr. ng.*

wandel, gedrag, lakoe, *ng.*, lampah, *kr.*, tíndaq, *kh.* kalakoewan, solah-båwå, tíngkah-polah; tĕkon, *kr. ng.*

wandelen, dolan-dolan, -klíjĕg-klijĕg, *kr. ng* haměng-aměng, *kh.*, mlakoe-mlakoe, *ng.*, mlampah-mlampah, *kr.*

wandelstok, tĕkĕn, *kr. ng.*, lantaran, djoengkat, *kh.*

wandluis, tínggi, *kr. ng.*

wanen, njånå (nj), njĕnggœh, *kr. ng.*, njĕnggih *kd.* (s).

wang, pipi, *kr. ng.*, pangarassan, *kh.*

wangedrag, pambloeñat, *kr. ng.*

wangunst, wangunstig, mèri, drĕngki, *kr. ng.*

wanhoop, boebrah en bíbrah hing nalar, *kr. ng.*

wanhopen, wanhopig, boebrah en bíbrah nalàrré, sĕmpĕlah bĕbĕg hatíñé enz. *kr. ng.*

wankel, sréjag-srèjèg, dèjog, *kr. ng.*

wankelbaar, veranderl., móñjar-mañjir, *kr. ng.*

wankelen, góndjang-gándjing; mojag-majig, sléjot; mlòjoq; glòjor, *kr. ng.*
Zie ook: waggelen.

wankelend gaan of **staan,** pròdong-pròdong, plòdrong-plòdrong, *kr. ng.*

wankelmoedig, lèmèrrĕn, lélah boedíñé, rĕnggi; kégœh, *kr. ng.*

wanluidend, tjétat-tjétot, *kr. ng.*

wanneer (bijw.), kapan, *kr. ng.* — ? (v. 't verled.) - dèq håpå, — kapan, *ng.*, kålå poeñåpå, *kr.* — ? (v. d. toek.) - béscœq håpå, *ng.*, béndjing poeñåpå, *kr.* — (voegw.) - sĕmåñgså, sĕmangsáñé, sĕñalikå, sa-, *kr. ng.*

wannen, napèñni (t); ngíntĕrri (h); níntíngi (t), *kr. ng.*

wanorde, roescœh; roesoehan, *ng.*, rĕsah; rĕsahan, *kr.*, bœngkrah-bángkrèh, bosah-basih, roemboeqqan, galoerå, *kr. ng.*

wanordelijk, roescœh; ngroesoehi,

ng., rĕsah; ngrĕsahi, *kr.*; lĕtœh, slèdèr, *kr. ng.*

want (scheeps-), tali-tali, *ng.*, tangsœl-tangsœl, *kr.* — **(visch-),** djålå, *kr. ng.*, djambĕt, *kd.*

want (voegw.), hawit déñé, déñé, sĕbab, *kr. ng.*, moeláñé mĕngkoño hawit, kang måwå, *ng.*, milå mĕkatĕn hawit, hingkang mawi, *kr.*

wantrouwen (z. nw.), pămahido, *ng.*, pămahibĕn, *kr.* — (ww.) - mahido, *ng.*, mahibĕn, *kr.* (p). njånggåroenggènni (s), njigènni (s), njandéjañi, njoĕdjañañi (s), *kr. ng.*

wantrouwig, sånggå roenggi, soedjånå; kĕtœq, *kr. ng.*
Zie ook: achterdochtig.

wanvoegelijk, zie onbehoorlijk.

wapen (scherp), gĕgaman, *ng.*, dĕdaměl, *kr.*, sĕndjåtå, *kr. ng. kr. ng.* — (and.) - gitiq; sawat; tangkis, *kr. ng.*

wapendrager, djoeroe ngampil gĕgaman en dĕdaměl, *kr. ng.*

wapenen = wapenen geven. — **(zich tegen** iets: fig.) - 'ndrigamani, *ng.*, 'ndrigramènni, *kr.*

wapenrusting, prabot-ting pĕrang, *kr. ng.*

wapperen, krĕbĕt, rĕmbjah-rĕmbjah, réjab - réjab, rémbjaq - rĕmbjaq, ngráwé; klábèt-klábèt, kĕlab-kĕlab, *kr. ng.*

war (in de: v. draad enz.), boenděl, wilĕttan, *kr. ng.* — **(in de), verbijsterd,** bíngœng, pojang-pajing, kĕbliwœr; kĕtétérran, *kr. ng.* — **(in de) loopen,** kisrœh, bosah-basih, kĕtlandjœq, *kr. ng.* — **(in de) brengen,** ngisrœháké (k); ngoewĕd (h); 'mbliwœr; 'nggoegoerri, *kr. ng.* — (id.: bij 't rekenen en drg.) - nglédònni (k), *kr. ng.*
Zie ook: verward.

warboel (een) zijn, dawœl-dawœl; bosah-basih, *kr. ng.*

warm, warmte, pañas; hangĕt; prĕngĕt; soemœng, *kr. ng.* — (v. 't weder) - njoemoeqqi; soemoeq, *kr. ng.* — **(het) hebben,** gĕrah; soeměng; prĕngĕt-prĕngĕt, *kr. ng.*

warmen, mañassi (p); ngĕngĕt (h), *kr. ng.* — **(zich bij e. vuur),** bĕbĕdíjan, hapi-hapi, *kr. ng.*, gĕñèn, *ng.*, lĕlaton, *kr.* — (id.: **in de zon**), pĕpañas, pépé, *kr. ng.*

warrelen, 'mboelĕng, moelĕk, moelĕs, koemĕlœn, koemloewĕr, *kr. ng.*

warrelig (v. hout), djĕngkĕr, pòkol, *kr. ng.*

wars, zie afkeerig.

warstruiken, bondóttan, *kr. ng.*

wartaal, grĕměng, *kr. ng.* — **spreken,** nglamong, ngámé, tjlĕbang-tjlĕbong, *kr. ng.*

was, malam, *kr. ng.*, lilin, *kr.*

waschkom, păwisoehan, *kr. ng.* păwidjiqqan, *kh.*

waschkuip, djĕmbangan, *kr. ng.*, tong, *hl.*

waschvat tot de reiniging vóór 't gebed, padassan, *kr. ng.*

wasdom, toewœh; toelœs, wĕlagang, srĕpĕg, *kr. ng.*

wasem, wasemen, koekœs; soemœb, *kr. ng.*

waskaars, damar en dilah malam, *kr. ng.*

waspotje (bij 't batikken), tjanting, *kr. ng.*

wasschen ('t aangez.), rahœp, *kr. ng.*, soerjan, *kh.* — (hand., voet.) - wisœh, *kr. ng.*, widjiq, *kh.* — **('t lich.),** z. baden. — **('t hoofdhaar),** kramas, *kr. ng.*, djamas, *kh.* — (kleeder. enz.) - ngoembah (k), masœh (w), *kr. ng.* — (id.: **losjes,** begietende), ngoetjonni (k), *kr. ng.* — (kopjes enz.) - ngasahi (h), *kr. ng.* — (rijst) - moesoessi (p); nglímbang, *kr. ng.*

wasscher, bleeker, pămasœh, toekang mlantĕn, *kr. ng.*, pañatoe, *ml.*

wassen, nglilin, *kr. ng.*
Zie ook: groeien, stijgen.
wat, zie eenigermate, weinig, hoe, hoezeer, *en de voornw.; achteraan te pl.* — (in uitroep, ook) - tĕmĕn, *kr. ng. (achteraan).*
water, bañjoe, *ng.,* tojă, *kr.* — **(gekookt),** wédang, *kr. ng.* — **halen** (v. d. put enz.) - ngangsoe, *kr. ng.* — **('t) in den mond krijgen van flauwheid,** koemòtjor, *kr. ng.* — **(in 't) staan** (te weeken enz.) - koengkœm, *kr. ng.* — **(in 't) zetten,** ngĕkœm (h); ngloekoe (k), *kr. ng.*
waterachtig, zie dun, drassig, slap.
waterbak (gemets.), koelah, djĕding, bèdji, *kr. ng.*
waterbel, plĕndœng, plĕntœng, *kr. ng.*
waterdicht, rapĕt, hora biså en bòtĕn sagĕd rĕmbĕs, *kr. ng.*
waterketel, tjèrèt; *kr. ng.* kètèl, *hl.*
waterkruik (der putst.), boejœng, djœn, *kr. ng.* — (om uit te drink.) - kĕndi, *ng.,* lantíngan, *kr.* tjĕtjĕppan, *kh.*
waterleiding, kálèn, hilèn-ílèn, soesoeqqan; sréwéhan; pih of pèh, *kr. ng.* — **(overdekte),** hoerœngoerœng, *kr. ng.*
waterlelie, toendjœng, *kr. ng.* — (rozeroode) - tĕráté, *kr. ng.*
waterloot, sògol, *kr. ng.*
watermeloen, sĕmângkå, *kr. ng.,* watĕssan, *kd.*
waterpalm, nipah; rĕmboelœng, *kr. ng.,* rĕsoelå, *kd.*
waterpas (z. nw.), tímbángan, *kr. ng.* — (bijv. nw.) - papaq, *kr. ng.,* råtå, *ng.,* radin, *kr.*
waterpaslijn, sipat-tímbang, *kr. ng.*
waterpassen, nímbang (t), nĕrpas (t), *kr. ng.*
waterpoel, djòmblang, djoemblang, *kr. ng.*
waterpokken, tjangkrang, *kr. ng.*
waterpot (tot bewar. van water), gĕntong; gĕnœq, *kr. ng.* — (nachtsp.) - pispot, *hl.*
waterrijk (een land), loh, *kr. ng.*
waterslang, hoelå sawah, *ng.,* sawĕr sabin, *kr.* — (venijn.) - hoelå en sawĕr lĕmpé, *kr. ng.*
watertanden, koemĕtjĕr, *kr. ng.*
watertreden, hénggaq, *kr. ng.*
waterval, grodjóggan, *kr. ng.*
watervat (om wat. te halen), boejœng, *kr. ng.* — (v. bamboe) - lòdong, kélé, *kr. ng.*
watervloed, bandjir, bĕnå, *kr. ng.* — (plotsel.) - grabjaggan, bandjir bandang, *kr. ng.*
waterwormpje, hoegĕd-oegĕd; lœr, *kr. ng.*
waterzucht (huid-), habœh, *kr. ng.* — **(buik-),** boesœng, *kr. ng.*
waterzuchtig, boesoengĕn; habœhaboehĕn, *kr. ng.*
wauwellachtig, hómèl, *kr. ng.*
wauwelen, homèl-ómèl, ngómèl, *kr. ng.*
web, tĕnoennan, *kr. ng.* — (spinne-) - djaring, *kr. ng.*
wed (badpl.), pănggoejangan, *kr. ng.* — **(modder-)** v. buffels enz.), goepaqqan, *kr. ng.*
wedde, gadjih, *eur.*
wedden, toh, totohan, *kr. ng.*
weddingschap, toh, *kr. ng.*
weder, luchtgestel, lángit; håwå, *kr. ng., doch gew. niet vertaald.*
weder, máñèh, ping píndo; máñèhmáñèh, *ng.,* malih, kaping kalih; malih malih, *kr.;* ngamballi, *kr. ng.* — **(heen en),** wira-wiri, *kr. ng.,* bola-bali, *ng.,* wóngsalwangsœl, *kr.*
Zie ook: herhalen, terug.
wederbrengen, 'nggåwå baliq; ngoelihåké (h), *ng.,* 'mbĕktå wangsñl; ngantœqqakĕn (h), *kr.*
Zie ook: wedergeven.
wedergade, tanding, lawannan, tímbang; djodo, pasang, kantjœhan, *kr. ng.*
wedergeboorte, wedergeboren, lahir ping píndo, *ng.,* — kaping kalih, *kr.*

wedergeven, 'mbalèqháké, *ng.*, mangsœllakĕn (w), *kr.*

wederhelft, pasang; djodo, sisihan, *kr. ng.*

wederhouden, mĕnggaq (p), mampang (p), ngampah (h), njandĕt (tj), mĕkaq (p); nahan (t), *kr. ng.* — (eigen gevoel, drift enz.) - ngĕnĕb (h), mĕkaq (p), ngĕngah (h), *kr. ng.*

wederkeeren, zie terug.

wederkeerig, malĕs, nimbángi, *kr. ng.*, 'mbalènni, *ng.*, mangsoelli, *kr.*
Zie ook: over elkander, *Spr.*

wederkeerige vorm (der werkw.), tanggap-tarœng, *kr. ng.*

wederleggen, njĕmbadañi (s), njalaháké (s); nélaqháké (t) salàhé, *kr. ng.*, madònni, *ng.*, mabĕnni, *kr.* (p).

wederliefde, pâmalĕs trĕsnâ, wangsoellan —, *kr. ng.*

wederpartij, tanding, lawannan, satroe, *kr. ng.*

wederrechtelijk, moerang bĕñĕr en lĕrĕs, lalim, *kr. ng.*

wederspreken, njĕmbadañi (s), njalaháké (s), noekarri (t), nglawan, nglawan wítjârâ en wítjantĕn, *kr. ng.*, madònni, *ng.*, mabĕnni, *kr.* (p).

wederstaan, njĕmbadañi (s), nglawan, madal (p), 'mbanggèl, *kr. ng.*, naroengi, *ng.*, nanglĕddi, *kr.* (t).
Zie ook: wederhouden, afweren.

wederstand, pănglawan, *kr. ng.*, tarœng, *ng.*, tanglĕd, *kr.*

wederstreven, mapalli (p), 'mbélot, *kr. ng.*
Zie ook: wederstaan.

wedervaren (z. nw.), tiñĕmoe, lĕlakon, *ng.*, piñanggih, lĕlampahan, *kr.*

wedervaren (ww.), nĕkañi (t), 'ndatĕngi *kr.*, ngambah (h), *kr. ng.*

wedervergelding, pămalĕs, wilalat, hímbállan, *kr. ng.* — **('t recht d.),** kisas, *kr. ng.*

wedervinden, kĕtĕmoe, *ng.*, kĕpanggih, *kr.* En met máñèh, *ng.*, malih, *kr.*

wederwaardigheid, sèngkèq, kangéllan, kăsoesahan, *kr. ng.*

wederzien = wedervinden.

wederzijde (de), sisíhé, waliqqànné, *kr. ng.*

wederzijds, zie over elkander, *Spraakk.*

wedloop, wedren, balappan, baraqqan, *kr. ng.*

wedstrijd, părĕboettan, *ng.*, părĕbattan, *kr.*

weduwe, råndâ; woelandjar, *kr. ng.*

weduwnaar, doedâ, *kr. ng.*

wedijver = wedstrijd.

wedijveren, rĕboettan, *ng.*, rĕbattan, *kr.*, tanding, *kr. ng.*

wee, pijnl., pĕrih, linoe, *kr. ng.* — **de — en hebben** (een barende), nglarañi, *ng.*, njakítti, *kr.*, kĕråsâ, kĕrahos, *kh.* — **(de schuddende),** koemrĕngsĕng, *kr. ng.*

wee! (tussch.), dœh, hadœh, láhé; bilahi, *kr. ng.*

weedom, pĕrih, saq, păngónggoónggo, *kr. ng.*, kaprihatínnan, *ng.*, kaprihatóssan, *kr.*

weefgetouw, tjátjaq, habah-abah tĕnoennan, păñĕnoennan, *kr. ng.*

weefsel, tĕnoennan, *kr. ng.*

weegblad, — breê, gòdong hoerat, *kr. ng.*

weegboontjes (b. v. om goud te weg.), sâgâ; toentĕng, *kr. ng.*

weegsluis, tínggi, *kr. ng.*

weegschaal, tímbángan; tradjoe, *kr. ng.*, babóttan, *ng.*, wawrattan, *kr. ng.*

weegsteen, watoe en sélâ tímbángan, banděl, *kr. ng.*, watoe bòbot, *ng.*, sélâ wawrat, *kr.*

week (z. nw.), pĕndaq pitœng diñâ en díntĕn, pĕndaq ngahad, enz. *kr. ng.* — (Jav. markt —

van 5 dag.) - pasar, *ng.*, pĕkĕn, *kr.*

week (bijv. nw.), **zacht,** lĕmĕs, *kr. ng.* —, **niet veerkrachtig** (z. a. vleesch), hédor, *kr. ng.* — **e grond,** hĕndœt, *kr. ng.*
Zie ook: murw.

weekeling, hoegoeng - oegoengan, gĕmbèng, *kr. ng.*

weeken, te — zetten, ngĕkœm (h), *kr. ng.* — (onovg.), **geweekt,** mĕdoq, *kr. ng.*

weekhartig, wĕlassan; gĕmbèng, tjínging, *kr. ng.* — **(niet),** tĕgĕg, mĕntâlâ, *kr. ng.*

weekkuip, păngĕkoemman, *kr. ng.*

weeklagen, ngadœh-adœh, ngrĕsoelâ, ngoelœng, *kr. ng.*

weekmaken (iems. hart), 'nggimirráké, ngĕrĕssáké, *kr. ng.*

weelde (in) leven, mœkti wibâwâ, lobâ, *kr. ng.*

weelderig (v. gewass.), ngrĕmbjœng, ngrĕmbajœng, soedœr, *kr. ng.*

weemoedig, gimir hatíñé en mañahipœn, gígrig —; kĕrantan-rantan, *kr. ng.*

weenen, nángis, *kr. ng.*, moewœn, *kh.*

weer (in de) voor 't levensonderhoud, kóbèt, *kr. ng.*

weerbare manschap, wong sikĕp gĕgaman, *ng.*, tíjang sikĕp dĕdamĕl, *kr.*

weêrbarstig, wangkot, *kr. ng.*

weêrgalm, kĕmandang, *kr. ng.*

weêrgalmen, weêrklinken, ngĕmandang, *kr. ng.*

weêrgâloos, tanpâ tanding, — tímbang, *kr. ng.*

weêrglans, weêrschijn, soeñar; gilap, pántjoerat, *kr. ng.*

weêrhaak, grètèl, *kr. ng.*

weêrkaatsen, noelaq (t), *kr. ng.* — (onovg.) - toelaq, kĕtoelaq, *kr. ng.* — (v. e. licht) - 'nggilap, mĕntjoerat, *kr. ng.*

weêrlicht, tjlèrèt, kilat; tatit, *kr. ng.*

weerloos, hapĕs, hora biså en bòtĕn sagĕd nglawan, *kr. ng.*

weêrpijn, klandjĕr, plandjĕr, *kr. ng.*

weêrskanten (van, aan), rong en kalih sisih, kiwâ-tĕngĕn, *kr. ng.* — **(van:** begeleiden enz.), ngapit (h), *kr. ng.*

weêrspannig, boedi; wangkal, nambi, 'mbélot, dablĕg; mògoq, 'mbangkang, 'mbalilâ, *kr. ng.*

weêrspanningheid, boedi, wangkal, bélot, pămògoq, pămbangkang, pâmbalilâ, *kr. ng.*

weêrstuit, toelaq, *kr. ng.*

weêrwil (in) van, sĕñadjan, *kr. ng.* săpirâ-pirâhâ, *ng.* sápintĕn-píntĕnnâ, *kr.*

weerwolf, hason-ason, *kr. ng.*

weêrzin (met), réngkad-réngkod, *kr. ng.*
Zie ook: tegenzin.

wees, bótjah en láré lolă, *kr. ng.*

weet hebben van, roemângsâ; wĕrœh, *ng.*, roemahos; hoeñíngâ, *kr.*

weetgierig, damang 'nggĕgoelang, *kr. ng.*

weg (z. nw.), dalan; ratan, *ng.*, mărgi; radínnan, *kr.*, loerœng, *kr. ng.*

weg, verdwenen, hilang, *ng.*, hítjal, *kr.*, sirnâ, goesis; tjlĕngĕp, *kr. ng.* —, **te zoek,** kĕsíngsal; kĕtriwal, kĕtiwar, kĕtliwar, kĕtlisœt, *kr. ng.* —, **heengegaan,** loengâ, *ng.*, késah, *kr.*, tíndaq, *kh.*
Zie ook: heen. —! (tusschw.) - wis loengâhâ; sikaq, hœs, *kr. ng.*

wegbergen, njímpĕn (s), njínggaháké (s), *kr. ng.*

wegblijven (lang: vele dagen), nglahœt, nglangœt, *kr. ng.*

wegbreken, 'mboebrah, *ng.*, 'mbibrah, *kr. ng.*

wegbrengen, wegdragen, 'nggâwâ; ngloengaqháké, *ng.*, 'mbĕktâ; ngésahakĕn (k), *kr.*; ngoesœng (h); 'nggòtong, *kr. ng.*
Zie ook: opruimen.

wegdoen, zie wegbrengen, wegnemen, wegwerpen, opruimen.
wegdringen, ngĕndih (h), *kr. ng.*
wegdrijven, noendœng (t), 'nggoesah; 'nggiring, *kr. ng.* — (onovg.) - kèli, kéntir, soemarah, *kr. ng.*
wegduiken, míngslĕp, *kr. ng.*
wegduwen, madal (p), 'ndoewå; njampé (s), *kr. ng.*
wege (van), hawit, — of nalar tĕkå en sá(ng)king, *kr. ng.*, tĕkå, sĕkå, så(ng)kå, *ng.*, sá(ng)king, *kr.*
wegen (ovg.), nímbang (t); nradjoe (t), *kr. ng.*; 'mbòbot, *ng.*, mawrat (w), *kr.* — (onovg.) - bòbot, *ng.*, wawrat, *kr.*
wegens, sĕbab, *kr. ng.*
Zie ook: wege (van), aangaande.
weggevaagd, kĕbœt, tapis, gĕrœs, *kr. ng.*
weggrissen, ngĕrèq (h), *kr. ng.*
wegjagen, noendœng (t), *kr. ng.* — (beest. enz.) - 'nggoesah, *ng.*, 'nggĕsah, *kr.* — (vogels) - ngoeraq (h), *kr. ng.*
wegkwijnen, nglajœng; gĕring, *kr. ng.*
weglaten, ninggal, *ng.*, nilar, *kr.* (t).
wegleggen, zie bergen, bewaren, opsparen.
wegloopen, mlajoe, *ng.*, mladjĕng, *kr.*; mlĕntjing; minggat; poeriq; miroedå, *kr. ng.*
wegmaken, ngilangáké, *ng.*, ngitjallakĕn, *kr.* (h). — **(zich stil),** njlimpĕt; njlĕngĕp; 'mbòlos, minggat, miroedå, *kr. ng.*; ngilang, *ng.*, ngítjal, *kr.* — **(zich)** om een bevel enz. **te ontwijken,** mlíntjœr, 'ndĕlĕs, *kr. ng.*
wegnemen (diefacht.), njlĕr (tj); ngoetil (h), *kr. ng.* — (iets erg. **vandaan**), ngloengaqháké, *ng.*, ngésahákĕn (k), *kr.* — (een schuld, zonde) - ngroewat, 'mbirat, *kr. ng.* **(iem. uit de wereld), opeischen,** moelœng (p), ngroewat, *kr. ng.*
Zie ook: ontrukken, nemen.
wegraken, zie weg.
wegruimen, 'mboewang, *ng.*, 'mboetjal, *kr.*; njíngkirráké (s); njínggaháké (s), *kr. ng.*
wegrukken, njĕndal (s), 'mbĕrgandang, *kr. ng.* — (menschen, bv. heersch. ziekte) - ngarad (h), *kr. ng.*
wegschuilen, nilap, hoempĕttan, *kr. ng.*
wegschuiven (onovg.), mloesœd (p), *kr. ng.* — (ovg.) - mloesœddáké *kr. ng.*
wegsleepen, 'ngglandang, 'ndabjang; ngrangkad, *kr. ng.*
Zie ook: wegrukken.
wegsleepend, ngénjœttáké, *kr. ng.*
wegslingeren (onovg.), njimpar (s), ningsal (s), 'mbabittáké, *kr. ng.*
wegsluipen, njlĕlĕng, 'mbòlos, 'mbloerœt, 'ngglĕlĕs, *kr. ng.*
wegsmelten (fig.), 'mbrabas, bòros, *kr. ng.*
wegsnellen, mamprœng, 'nggĕndring, *kr. kr.*
wegspoelen (dr. overstr.: onovg.), larœt, dadal, gagal, *kr. ng.*
wegstooten, 'ndĕdĕr; njimpar (s); ningsal (s), *kr. ng.*
wegsterven, sirĕp; loedĕs, *kr. ng.*
wegstoppen, ngoempĕttáké (h), njingĕddáké (s), *kr. ng.*
wegstuiven, mawœt, kabœr; larœd, *kr. ng.*
wegvagen, ngéntassáké (k), 'mbrasat, 'nggoesis; njilaqqáké (s), *kr. ng.*
Zie ook: weggevaagd.
wegvegen, njapoe (s); njĕrappi (s), *kr. ng.*
wegvliegen, mabœr, mibœr, *kr. ng.* — **wegspringen,** mĕsat, mlĕsat, síngsal, *kr. ng.*
wegvoeren, 'nggåwå loengå, ngloengaqháké, *ng.*, 'mbĕkta késah, ngésahakĕn, *kr.*; 'mbajang; 'ndabjang, ngrangkad, *kr. ng.* —

gevankl.) - 'mbahaq, 'mbòjong, 'mbandang, *kr. ng.*

wegwaaien, kabœr, *kr. ng.*

wegwerpen, 'mboewang, *ng.*, 'mboetjal, *kr.*; njimpar (s), nglarœd, 'mbandjœt; 'mboentjang, *kr. ng.* — **(scheppende),** nímpal (t), *kr. ng.*

wegwippen (ovg.), 'mboentjang, *kr. ng.* — (onovg.) - njlĕngĕp, *kr. ng.*

wegwijzer, toedœh dalan, *ng.*, tĕdah mărgi, *kr.* dalil, *ar.*

wegzetten, zie opruimen, wegruimen.

wegzinken, kĕlĕm, silĕm, silĕp, *kr. ng.*

weide, pangónnan, *ng.*, pangénnan, *kr.*

weiden, zie hoeden, grazen.

weifelen, råså-råså, *ng.*, rahos-rahos, *kr.*, njang-njang, kamitolèhĕn, gadjĕg-gadjĕg, ganggĕm, ríngå - ríngå, mangoe - mangoe, ngajat-ajat, was, *kr. ng.* — **niet),** éklas hatíñé enz.; matĕm, *kr. ng.*

weigerachtig, tjoekĕng; loemœh, *kr. ng.* — **(zich) toonen,** kipåkipå, *kr. ng.*

weigeren, onwill. zijn, mògoq, mopo, *kr. ng.* —, **niet meer kunn.,** mopo, *kr. ng.* — (iem. iets) - njoekĕngi (tj), *kr. ng.* — **niet willen overgeven,** ngoekoehi, *ng.*, ngĕkahi, *kr.* (k), 'nggĕgĕkki, *kr. ng.* — (iem. **gehoorzaamheid),** 'ndoewå, *kr. ng.*

Zie ook: weigerachtig, niet toestaan, ketsen.

weinig, een weinig, sătitiq, *ng.*, săkĕdiq, *kr.*

Zie ook: eenigermate, zelden.

weinigje, hipĕt, himĕt, hitiq, blĕñiq, tĕngoe, klĕndang-klĕndang; tjlèrèt, *kr. ng.*

wekelijks, saben pĕndaq **(m. d. naam v. d. dag),** saben pitœng diñå en díntĕn, *kr. ng.*

wekken, 'nggoegah, *kr. ng.*, moengoe (w), *kh.* — (met groot geluid) - 'nggobjag, *kr. ng.* — (gevoel enz.) - nĕñangi (t-t), *kr. ng.*, mĕmoengoe (w-w), *kh.*

wekker (v. e. klok), pănglilir, *kr. ng.*

wel (water-), soemběr, hoedallan, *kr. ng.*

wel, goed, bĕtjiq, prăjogå; sĕdĕng, *ng.*, sáhé, prăjogi; dawĕg, *kr.*, pĕñĕd, *kr. ng.* — (tegenst. v. niet) = ja; hoegå, *ng.*, hoegi, *kr.* —, **wel is waar,** bĕñĕr, hoegå, *ng.*, lĕrĕs, hoegi, *kr.*, dasar, dasar hoegå en hoegi, *kr. ng.* — **degelijk, — terdege,** nĕmĕn, nĕmĕnni, *kr. ng.*, báhé, *ng.*, kémawon, *kr.*, mawon, *m.* — — (tusschw.) - hèh, lo, lah; håpå, *ng.* — (id., zich beroep. of redengev.) - doepèh, doemèh, *kr. ng.*

welaan!, hajo, mårå, *ng.*, soewawi, *kr.*, dawĕg, *m.*, soemånggå, *kh.*

welbehagelijk, kĕsĕñĕngan, *kr. ng.* kĕtrimå, *ng.*, kĕtrimah, *kr.*

welbehagen, kăsĕñĕngan; lilå, *kr. ng.*, kĕparĕng, parĕng; kălangĕnnan, *kh.* — **hebben in,** njĕñĕngi; *kr. ng.* (s), marĕngi (p), *kh.*

Zie ook: 't is (iems.) welbehagen.

welbekookt, matĕng, *kr. ng.*

welbespraakt, biså mitjårå, *ng.*, sagĕd mítjantĕn, *kr.*

weldaad, kăbĕtjíqqan, *ng.*, kăsabéñan, *kr.*, kădarman, kăloman; dånå, sĕdríjah, *kr. ng.*

weldadig, lomå, loman, hasih-darmå, *kr. ng.* — **zegenrijk,** njoepangatti, *kr. ng.*

Zie ook: weldoen.

weldadigheid, kăloman, bódjåkråmå, kădarman, *kr. ng.*

weldoen, 'mbĕtjíqqi, *ng.*, njahèñi (s), *kr.*, nglomañi, *kr. ng.*

Zie ook: goed doen.

weldra, noeli; hora lawas (of soewé) noeli; *ng.*, noentĕn; bòtĕn lami (of dangoe) noentĕn, *kr.*

weleer, zie voorheen.

welgaan, zie voorspoedig, gelukkig.
welgedaan, goed in 't vleesch, momploq, mómplo, *kr. ng.*
welgeladen (de aren), hahos, mĕntĕl, *kr. ng.*
welgemeend, zie oprecht; híklas, *kr. ng.*
welgemoed, héñaq hati, *ng.*, hétjå mañah, *kr.*
welig, toelœs; wĕlagang, soebœr, *kr. ng.*; hoerippan, *ng.*, gĕsangan, *kr.*
welkom (bijv. nw.), kĕtrimå, *ng.* kĕtrimah, *kr.*
Zie ook: verheugend. —! (tusschw.) - sĕlamĕt tĕkå, — mréñé, *ng.*, wiloedjĕng datĕng, — mriki, *kr.*
welkomstgroet, salam, pängoelœq salam bágé, *kr. ng.*
wellen (uit d. grond), njoemběr; 'mbloedag, *kr. ng.*
wellevend, hadab, tandœq, *kr. ng.* — **(min),** dagĕl, *kr. ng.*
wellicht, zie veellicht.
welluidend, harœm, mĕmĕs, *kr. ng.* — **(harmon.),** haras, laras, *kr. ng.*
wellust, boedi håwå; sahwat, păkarĕmman, *kr. ng.*
wellustig, boedi håwå; holah păkarĕmman; dĕmĕn en rĕmĕn hing sahwat, brantjah, *kr. ng.*
welmeenend, tĕmĕn, híklas, *kr. ng.*
welriekend, zie geurig.
welsprekend, biså en sagĕd mitjårå, *kr. ng.*
welvarend, kĕpéñaq, sĕlamĕt, *ng.*, sĕkétjå, wiloedjĕng, *kr.*, soegĕng, *kh.* — (v. e. land enz.) - rĕdjå, gĕmah, toelœs, rahajoe, *kr. ng.*, rahadjĕng, *kd.*
welvoeglijk, patœt, pantĕs, *kr. ng.* hadab, *ar.*
welwillend, bĕtjiq, moerah, *ng.*, sáhé, mirah, *kr.*, damangan, hakasdangan, rahab, soemlondoh; lomå; loman, *kr. ng.*
welzijn, kăslamĕttan, *ng.*, kăwiloedjĕngan, *kr.*, kăsoegĕngan, *kh.*, bĕgdjå, *kr. ng.*
wemelen, goemrĕmĕt; koemròjoq, koemroewĕt, sriwĕt-sriwĕt, *kr. ng.*
wen, hoetji-oetji, *kr. ng.*
wenden (ovg.), maliq, *ng.*, mangsœl, *kr.* (w); 'mbélœq, ngíngĕrráké (h), *kr. ng.*
Zie ook: keeren. — (e. voertuig) om terug te keeren - moetĕr (p), *kr. ng.* — (een roeisch. met de riem) - ngajœh (k), *kr. ng.* — **(zich) tot,** ngadĕppáké (h), *kr. ng.*, maranni, *ng.*, moeroeggi, *kr.* (p).
wenk, păngáwé; kĕdèp, hoelat, *kr. ng.*
wenkbrauw, halis, *kr. ng.*, himbå, *kh.* — **(punt v. d.),** poepœl, *kr. ng.*
wenken, ngáwé (h); ngĕdèppi (k); ngĕtiq (k), *kr. ng.*
wennen (zich) aan, matœháké (p); noemannáké hawaq, *kr. ng.*
wensch, karĕp, *ng.*, kadjĕng, *kr.*, kărså, *kh.*, tjiptå; kadjat, *kr. ng.*
Zie ook: hoop. — **(geheel naar),** poetœs, *kr. ng.*
wenschelijk, prăjogå, *ng.*, prăjògi, *kr.*
wenschen = wensch hebben, hopen, begeeren. —, **toewenschen** = geven.
wentelen, koewaliq-waliq, *ng.*, koewangsœl-wangsœl, *kr.* — **(ligg. te),** koeléséddan; glébággan, klabaqqan; ngolang-aling, ngoelangoeling, *kr. ng.*
wereld, dóñjå; halam; djagad, *kr. ng.*
werelddeel, pérángan boemi of djagad, *kr. ng.*
wereldling, wong en tíjang hing dóñjå mĕngko en mángké; — holah kadóñjan, *kr. ng.*
wereldlijk, wereldsch, kadóñjan, kal-doñjå; halam-alamman, *kr. ng.*

weren (zich), zie verweren, ijverig.
werf (werk- of bouwpl.), păgalangan, *kr. ng.* béroq, *hl.*
werfvolk, wong en tíjang béroq.
werk, gáwé; păgawéjan, *ng.*, dáměl; pădaměllan, *kr.*, jåså, *kh.* — **en (goede) doen,** ngamal, *kr. ng.* — **(t)e stellen, gebruiken,** nandœqqáké (t), masang (p), *kr. ng.*
Zie ook: aanwenden, gebruiken. — **(in 't) stellen, (aan 't) zetten,** matah păgawéjan en pădaměllan, *kr. ng.*; 'mboerœháké, *ng.*, 'mbĕrahakĕn, *kr.* — **(veel) maken van,** nĕngĕnnáké (t), mĕrloqháké (p), *kr. ng.* 'nggatèqháké, *ng.* 'nggatossaken, *kr.*
Zie ook: bezig.
werkbaar, koewat, *kr. ng.*
werkbaas, păndégå, *kr. ng.*, bas, *hl.*
werkeloos = niet werken.
Zie ook: ledig. — **(een) leven leiden,** nglĕntœng, *kr. ng.*
werkelijk, njåtá, *ng.*, hèstoe, *kr.*
werkelijkheid, kăñjatahan; wéntéhan; maqnå, *kr. ng.*
werken, 'nggarap gáwé en daměl, njambœt —, *kr. ng.* — (v. geneesm. enz.) - pasah, pangsah, sawab, tĕdas, *kr. ng.*
werking, zie bij uitwerking.
werkkracht, dåjå, *kr. ng.*
werkman, boerœh, *ng.*, bĕrah, *kr.*, wong en tíjang —; glidig, *kr. ng.* — **in daghuur zonder meer,** wong en tíjang bébas, *kr. ng.*
werktuig, hisarat; habah-abah, *kr. ng.*, pranti, *ng.*, prantos, *kr.*
werkwoord, tĕmbœng kríjå of dåjå, *kr. ng.*
werkwijze, tandœq, patrap, *kr. ng.*
werkzaam = werken, arbeidzaam.
werpen, 'mbalang, *kr. ng.* — (zwaaiend) - ngampar, ngampĕr (h), *kr. ng.* — **(neêr-, uit-),** nibaqháké (t), *ng.*, 'ndawahakĕn, *kr.* — **(op-),** ngoendå (h), ngoendi (h), hóntjlang, *kr. ng.* — (dobbelsteen) - 'mboewang, 'nggĕbœg, *ng.*, 'mboetjal, 'nggĕbag, *kr.*; 'nggitiq, *kr. ng.* —, **smakken,** 'mbánting, *kr. ng.* — (in vuur, water, kuil enz.) - njĕmplœngáké, njĕgœrráké, *kr. ng.* (tj). — **(jong.),** mañaq, *kr. ng.*
werpnet, djålå, *kr. ng.*, djambĕt, *kd.*
werpspies, tòwoq, *kr. ng.*
werptuig, balang, bandĕm, sawat, *kr. ng.*, goetœq, *kh.*
wervel, kantjing, kéréqqan, *kr. ng.* Zie ook: haarwervel. — (v. e. graat, de ruggegraat) - gĕndèr, *kr. ng.*
wervelwind, lésœs, hoelĕkkan, *kr. ng.*
werwaarts, mĕñjang ngĕndi, *ng.*, datĕng poendi, *kr.*
wesp, tawon, *kr. ng.* — (srtn. v.) - — kĕmit; — toetœr; — pĕlĕngan, ínting, *kr. ng.*
wespennest, homah en gríjå tawon; pĕlĕngan, *kr. ng.*
west, westelijk, 't westen, koelon, *ng.*, kílèn, *kr.* — **(ten), westel.,** sisih koelon en kilèn, *kr. ng.* — **(ten) van,** sa-koelònné, *ng.*, sakilènnipœn, *kr.* — **(wat ten) ligt,** păngoelon, *ng.*, păngilèn, *kr.*
westwaarts, ngoelon, măngoelon, *ng.*, ngílèn, măngílèn, *kr.* — **richten** enz., măngoelonnáké (p), enz.
wet, hanggĕr-anggĕr, *kr. ng.*, wèt, *hl.* — **(v. Mozes),** tórèt, *kr. ng.*
weten, soemoerœp, wĕrœh, *ng.*, soemĕrĕp, hoeñíngå, *kr.*, marikså, *kr. ng.*, mirså, *kh.* — **(niet willen),** ngĕbœháké (h); mitamboehi (p), *kr. ng.*
wetenschap, ilmoe, èlmoe; păngawrœh, kawrœh, *kr. ng.*, soeroeppan, *ng.*, sĕrĕppan; kahoeñingan, *kr.*
wetteloosheid (v. e. land), rahoeroe; galoerå, *kr. ng.*

wettelijk, hanggĕr-anggĕrran, *kr. ng.*
Zie ook: wettig.
wettig, hatas, manœt hanggĕr-anggĕr, sah, halal, *kr. ng.*
wettigen, ngatassáké (h), ngĕsahi (h), ngalalláké (h), *kr. ng.*
weven, nĕnœn (t), *kr. ng.*
wever, djoeroe tĕnœn, *kr. ng.*
wevervogel, manœq en pĕksi mañjar, *kr. ng.*
wezen ('t), kahañan, *ng.*, kăwontĕnnan, *kr.*, woedjœd, kawoedjoeddan, kăñjatahan, djati, *kr. ng.*
wezenloos, hora en bòtĕn woedjœd, *kr. ng.* — (geh. zond. bewustz.) - soemĕngĕrrĕn, *kr. ng.*
wezenlijk, djati, djatiñé, *kr. ng.*
Zie ook: werkelijk.
wichelaar, doekœn, — hawas, *kr. ng.*
wicht, kindje, baji; djabang baji, *kr. ng.*
wichtig, gĕñĕp, — bobòtté, *ng.*, djangkĕp, — wawrattipœn, *kr.*
wieden, matœn (w), *kr. ng.*
wiedmes, pĕtiq; wawal, *kr. ng.*
wieg, bandoellan, *kr. ng.*
wiegelen, ngíjod-íjod; bandoellan, *kr. ng.*
wiegen (onovg.), bandœl, *kr. ng.* — (ovg.) - 'mbandœl, *kr. ng.*
wiek (dot), tjoewol, *kr. ng.*
Zie ook: vlerk.
wiel, djántra, *kr. ng.* — (v. rijt.) — rodå, *prt.*; glíndíngan, *kr. ng.*
wielband, karah-ing rodå, *kr. ng.*
wieling, kĕdoewĕl, hoelĕkkan, hoelĕk, mèngĕs, *kr. ng.*
wier (z. nw.), latœh; djĕlamœn, *kr. ng.*
wierook (gemengde), doepå, *kr. ng.* — (ongem.) - koetœg, *kr. ng.*
Zie ook: benzoë.
wierooken, ngòbong doepå, kĕkoetœg, *kr. ng.*
wig, padjoe; patjĕl, *kr. ng.*
wiggelen, hóglaq-agliq, gojang, hotaq-atiq, howal-awil, *kr. ng.*
wikken en wegen, nímbang-nímbang, *kr. ng.*
wil, karĕp, *ng.*, kadjĕng, *kr.*, kărså, *kh.*
Zie ook: besluit, voorbeschikking.
wild (z. nw.), bĕboeron, *ng.*, bĕboedjĕngan, *kr.* — (bijv. nw.), **nt. getemd, nt. gekweekt,** halas; halassan, *ng.*, wånå, *kr.*, kĕsit, *kr. ng.* —, **woest, onbesuisd,** bandol; galaq; briga-brigi; ríngas, *kr. ng.* — **vleesch,** daging mĕndœl of moendœl; måtå hiwaq, *kr. ng.* — **e (in 't) zeggen, noemen** enz., ngawag (h), *kr. ng.*
wildernis, hårå-hårå, *kr. ng.*; halas, *ng.*, wånå, *kr.*
wildzwijn, tjèlèng, *ng.*, tjĕlĕngan, handappan, *kr.* — (groot srt.) - wrhå, *kr. ng.* — (klein srt.) - wídjœng, *kr. ng.* — (nest v. e.) - soedœng, soendœng, *kr. ng.*
willekeur, síjå-síjå, *kr. ng.*
Zie ook: willekeurige handeling.
willekeurig, síjå-síjå; sawĕñangwĕñang, moerœng hanggĕr, *kr. ng.*, nganggo prăñatáñé dèwé, ngánggé — píjambaq, *kr.* — **handelen,** ook ngĕdaq; gáwé en daměl troeksi *hl.*, **(instructie),** dèwé en píjambaq, *kr. ng.*
willen (wil, begeerte hebb.), harĕp, *ng.*, hadjĕng, bádé, *kr.*; kărså, *kh.*, doewé karĕp enz.; **ik wil,** karĕpkoe, enz. —, **willig zijn,** gĕlĕm, *ng.*, poerœn, *kr.*, soedi, *kr. ng.*
willens en wetens, djaraggan, nemah, nĕmåhå, *kr. ng.*
willig, zie willen, wel willen.
wimpers, hidĕp, *kr. ng.*
wind, hángin, *kr. ng.*
Zie ook: veest, oprispen.
windas, kéréqqan, *kr. ng.*
windbui, grabjaggan, hángin, *kr. ng.* — **(regen- en) uit het Z.W.,** barat, *kr. ng.*
winden (garen enz.), ngikal (h),

kr. ng. — (m. e. hijschbl.) - ngèrèq (h), *kr. ng.*
Zie ook: omwinden, omwoelen.

windmolentje, kitírran, *kr. ng.*

windsel, hoebĕd-oebĕd; pòpoq; gĕdong, *kr. ng.* — (om 't hoofd) - goebĕng, *kr. ng.* — (v. e. klos) - hikal; hĕntœng, *kr. ng.*

windstilte, tĕdœh, *kr. ng.*

windstreek, kéblat, *kr. ng.*

windvlaag = windbui.

winkel, toko, *kr. ng.*

winkelhaak (gereedsch.), sikoe, *kr. ng.*

winnen (in kans, gevecht), mĕñang, titih, nitih, *kr. ng.* —, **winst hebb.** = winst, — krijgen.

winst, hasil, toewas, pitoewas, bati, hoentœng; pĕkah, píngil; bĕgdjâ, *kr. ng.* — (**zonder:** iets overdoen), soembat, *kr. ng.*
Zie ook: interest.

winstgevend, ngasílli, mitoewassi, 'mbatènni, ngamalli, *kr. ng.*

winstje, hasíllan, kasíllan, pasíllan, pokil, *kr. ng.*

winter, mângsâ hatis, — bĕdiding, *kr. ng.*

wip, wipplank, jod-jòddan, *kr. ng.* — v. e. put enz.) - sénggot, *kr. ng.*

wip!, blas, plas, blĕbĕr, bœl, klébat, prœng.

wipbrug, krĕtĕg-djĕplaqqan, *kr. ng.*

wippen (ovg.), ngíjod (h), *kr. ng.* — onovg.) - jod-jòddan, *kr. ng.* — **(op-),** 'ndjĕpat, *kr. ng.* — **(om-),** 'ndjómplang, *kr. ng.*

wis, zie zeker.

wispelturig, gimir, bajang, datnjat, héjang-éjœng, landji, njangnjĕng, hoerâ păkarĕppânné en pikadjĕngannipœn, *kr. ng.*

wisschen, ngoesappi (h); njoelaqqi (s), *kr. ng.*

wisscher (van vederen), boeloeboeloe, *ml.*, soelaq, *kr. ng.* — (voor lange holten) - kòroq, *kr. ng.*

wisselbrief, lajang en sĕrat ligĕr, *kr. ng.*

wisselen (onovg.), salin; liron; gĕnti, gĕntèn, *ng.*, santœn; línton; gĕntos, gĕntóssan, *kr.*, sèrèn, *kr. ng.*
Zie ook: ruilen. — (geld) - noekarráké (t), *kr. ng.* — (schuld. **teg. elkand.**), ligĕrran, *kr. ng.* — (werk id.) - ligĕrran, siñómman, *kr. ng.* — **(de tand.),** poepaq, *kr. ng.* dahœt, *kh.* — (id.: een beest) - póhèl, *kr. ng.*

wisselend, salin-soemalin, gilirran, *kr.*
Zie ook: veranderlijk. tusschenpoozen (bij).

wisselhandel, ligĕrran, líjĕrran, *kr. ng.*

wisselkleed, pisalin; tĕlĕssan, *kr. ng.*

wisselpaard, djaran en kapal toendan of sroendan, *kr. ng.*

wisselvallig, hobah, *ng.*, hébah, *kr.*, gíngsir, *kr. ng.*

wit, poetih, *ng.*, pĕtaq, *kr.* — (**geheel:** in bloei, bestoven, beschimmeld, vergrijsd), mablœq, moeblaq, *kr. ng.* — (het: van de schietschijf) - tĕlĕng, *kr. ng.*
Zie ook: doel. — **met** 1, 2 of 3 — **te voeten** (een paard), pantjal, *kr. ng.* — **met** 4 — **te voeten** (id.), pangœng, pantjalpanggœng, *kr. ng.*

witten, wit maken, moetiháké, *ng.*, mĕtaqqakĕn, *kr.* (p). — (m. kalk enz.) - mĕdaq (w), ngĕpjoqqi (k), *kr. ng.*

wittebroodskind, bòtjah en laré hoegoengan, *kr. ng.*

wittebroodsweken, pasihan, *kr. ng.*

woede, păngamœq, riwœd, galaq, păngigti-igit, *kr. ng.*

woeden, woedend, ngamœq, riwœd, woeroe, wringoettĕn, séwòttĕn, galaq, grĕgĕttĕn, ngigitigit, *kr. ng.*

woeker = groote interest.

woekeren = den int. vermeerderen.
woekerplant, símbar; kĕmladéjan; hánggrèq, *kr. ng.*
woelen (liggende), glébággen, glasarran; koelisíqqan, ngoelangoeling, *kr. ng.* — **(dooreen),** hoelĕkkan, *kr. ng.* — (v. water) - molaq-maliq, *kr. ng.* — (met de hand **in** iets) - ngoejĕk-oejĕk (h), *kr. ng.*
woelig, luidruchtig, koemroetjœh, goemĕdĕr, *kr. ng.*
woensdag, diñá en díntĕn rĕbo, *kr. ng.*
woensdagavond, malĕm kĕmis, *kr. ng.*
woest, zie wild. — (een plek, streek) - loedĕs, 'ndjĕmblong; worsœh; bĕrá, *kr. ng.*
woestaard, wong en tíjang ngamœq; — hambĕk nihájá, *kr. ng.*
woestenij, loedĕssan, djĕmblongan; pasamoennan, *kr. ng.*
woestijn, hárá-hárá, — samœn, *kr. ng.*
wol, woeloe, *kr. ng.* kamli, *ar.*
Zie ook: katoen.
wolf (srt. van), hasoe en sĕgawon wawar, *kr. ng.*
wolk, mégá, *kr. ng.* — **(regen-),** mĕndœng, *kr. ng.*
wolkkolom, toegoe mégá, *kr. ng.*
wollig, moeloe, *kr. ng.*
wond (z. nw.), tatoe, tjatoe *kr. ng.* — (met verlies van zelfstandh.) - tímpal, *kr. ng.*
Zie ook: gekwetst, zweer.
wondbaar, tĕdas, *kr. ng.*
wonden, natònni (t), njatònni (tj), nĕdassi (t), *kr. ng.*
wonder, moeqdjídjat; pángéramman; kahélóqqan, *kr. ng.* — **('t is geen),** lajaq báhé, *ng.*, kados kémáwon, *kr.*
wonderbaar, héloq, pángéram, ngéram-éràmmi, ngéloq-élòqqi, *kr. ng.*
wonderkracht, kasĕktèn, sawab, *kr. ng.*
wonderlijk, zie wonderbaar, verwonderen, zonderling vreemd.
wonderolie, kastròli, *hl.*
wonen, manggon, *ng.*, mánggèn, *kr.*, hapílĕnggah, ngrĕnggañi, *kh.* hakădaton, id. **(v. e. vorst).**
Zie ook: huizen.
woning, homah, *ng.*, grijá, *kr.*, dalĕm, *kh.*
woonplaats, panggonnan, *ng.*, panggénnan, *kr.*
woord, tĕmbœng, *kr. ng.* —, **gezegde,** pitoetœr, *kr. ng.* tjĕlatoe, *ng.*, wítjantĕn, *kr.*, pángoetjap, tĕmbœng, bášá, *kr. ng.*, pángandiká, sabdá, dawœh, dawah, *kh.*
Zie ook: belofte.
woordelijk, gĕñah, *kr. ng.*
woordenboek, lajang en sĕrat pitĕmboengan, bahoe-sastrá.
woordenstrijd, hoedoer - oedoerran, *kr. ng.*
woordherhaling, tautologie, djoembœh, toempœq, *kr. ng.*
woordschikking, pañata-ñing hoekárá, *kr. ng.*
woordspeling, kéras, kérássan, *kr. ng.*
woordverdraaiing, pangikal bášá, *kr. ng.*
woordvorm, rímbag, *kr. ng.*
worden, wording, dadi, doemadi, *ng.*, dados, doemados, *kr.* wiwit, lĕkas, *kr. ng.* — (allengs, van natuur) - ngangkat, *kr. ng.* — **('t wezen, de gedaante aannem. van),** mandjing, *kr. ng.* — **('t beroep** enz. **aannem. van),** id., mĕlĕboe, *ng.*, mĕlĕbĕt, *kr.* mandjing, *kr. ng.* —, **er op uitloop.,** tĕmah, mătĕmah, *kr. ng.*
wording (wat in) is, gátrá, *kr. ng.*
worgen, ngláwé, nĕkaq (t), 'ndjirĕt goeloeñé, *kr. ng.*
worm, hoelĕr, *kr. ng.*
Zie ook: aard-, darm-, huidworm. — (i. e. wond) - sínggat, síndat, sèt, *kr. ng.*

wormmiddel, 'ndĕg'ndĕg-tjatjing, djamoe en djampi —, *kr. ng.*
wormstekig, hoelĕrrĕn; bolĕrrĕn, *kr. ng.*
wormswijze beweging, kolèt-kólèt, *kr. ng.*
wormuitslag, herpes, kadas; kroemå (koermå); koedis; *kr. ng.*
worp (geld), tjèq, *kr. ng.*
worst, sosis, *hl.*
worstelen, gĕloettan, hoedrĕggan, ngoelĕt, *kr. ng.* — (erg. **mede te) hebben,** sèngkèq, sĕbĕl, kĕdéséllan, *kr. ng.* — **(met den dood),** mĕgap-mĕgap, *kr. ng.* sĕkarat, *ar.*
wortel, hòjod; dángkèl, *kr. ng.* — (groente) - bortol, *hl.*
Zie ook: penwortel. — (v. e. woord) - wod, *kr. ng.* — (in de rekenk.) - pantjĕr, *kr. ng.* — **(bij den) af,** mandĕs (p), ngĕpoq (h), moegĕs (p), *kr. ng.*
wortelblok, -eind, -stuk, bonggol, bongkot, broengkah, pòkol, bontos, *kr. ng.*
wortelwoord, tĕmbœng línggå; — wod, *kr. ng.*
woud, halas gĕdé, *ng.*, wånå hagĕng, *kr.*
woudduif, dĕrœq; bĕrkoetœt; dĕrkoekoe; glimœq, *kr. ng.*
woudezel, kémar, *ar.* kœldi halas en wånå, *kr. ng.*
woudstreek, pängalassan, *ng.*, wånå, *kr.*
wraak, walĕs; pămalĕs, *kr. ng.*
Zie ook: straf.
wraakgierig, dĕmĕn en rĕmĕn malĕs, gĕmpœng, *kr. ng.*
wrak (v. e. schip), rĕmœqqan, *kr. ng.* — (bijv. nw.) - péjoq; bòbroq, pòproq; bĕrĕk, *kr. ng.*; boebrah, *ng.*, bíbrah, *kr.*
wraken, nampiq (t), 'mbéngkas, 'mbadal, *kr. ng.*
wrang, sĕpĕt; sĕdil; gĕtir, *kr. ng.*
wrat, tjáplaq, *kr. ng.*
wreed, síjå-síjå, ngañihåjå, nihåjå; tégå, *kr. ng.*; rĕkåså, *ng.*, rĕkahos, *kr.*
wreedaardig = wreed; hamběk nihåjå, kamitégan, *kr. ng.*
wreef, wreeg, zie vreeg.
wreken (iets), malĕs (w), *kr. ng.* — (iem.) - malsssáké, *kr. ng.*
wrevelig, kakoe, *ng.*, kakĕn, *kr.*, pahit (met hart er acht.), réngkad-réngkod, kĕmoerittĕn, *kr. ng.* — **(v. aard),** kakon hatèn, *ng.*, kakĕnnan mañah, *kr.*
wrikken (aan iets), ngĕgol (h), *kr. ng.*, ngobaháké, *ng.*, ngébahakĕn, *kr.* (h).
wringen, ngoentir (h), *kr .ng.* — **(zich),** ngoelèt; ngoelang-oeling, *kr. ng.* — **(zich** erg. uit) - mròdjol, *kr. ng.*
wroegend, kĕdoewœng, *kr. ng.*
wroeging, doewœng, pidoewœng, *kr. ng.*
wroeten (m. d. snuit), 'nggoesir, 'ndodòs, *kr. ng.* — (m. d. hand) - ngroewĕk (k), *kr. ng.* — (m. e. stok enz.) - 'ndóngkèr, *kr. ng.*
wroethout, — ijzer, dóngkèr, *kr. ng.*
wrok, wrokkig, sĕngit mandjing, ngĕndĕm, *kr. ng.*
wrong (haar-), gĕlœng, *kr. ng.*, hoekĕl, *kh.*
wrijfpaal, kosóddan, *kr. ng.*
wrijven, ngòsoq (k), 'nggòsoq; ngĕsœd (k); ngoesiq (h); ngoewĕd (h), *kr. ng.* — (m. d. vinger **aan** iets) - wiq-oewiq, ngoewiq-oewiq, ngoetjĕk (h), *kr. ng.* — **(fijn),** ngoelĕg; ngarœg-arœg, *kr. ng.* (h), — (o. e. steen) - 'nggĕrœs; mipis (p), *kr. ng.* — ('t oog) - ngoetjĕk (h), *kr. ng.* — ('t lich., de leden) - ngoerœtoerœt (h), *kr. ng.* — **(zich** tegen iets) - kòsod, *kr. ng.* — (houten **in brand**), ngagar (h), *kr. ng.*
Zie ook: schuren.
wuft, gañas, *kr. ng.*
wuiven, klabĕt, klèbèt, *kr. ng.* — **met,** ngobat-abittáké (h), *kr. ng.*

wulpsch, mèntèl, prĕñéssan, *kr. ng.*

wurmen, tobben, ngĕngkèq-ĕngkèq; képor-képor, *kr. ng.*

wijd, hâmbâ, *ng.*, wijar, *kr.*; djĕmbar, *kr. ng.*, djĕmbat, *kd.* —, **van groote uitgestrekth.,** nglangœt, *kr. ng.* — **open** (de mond) - njlòngop, *kr. ng.* — (v. d. kleed.) - kòmbor, 'ngglombjor, *kr. ng.* —, **los, nt. sluit.,** lónggar; lòboq, lòdoq, *kr. ng.* — **uit elkand.,** harang, *ng.*, hawis, *kr.* rĕntjang, *kr. ng.* — **uit staan** (een rand) - 'mbĕdèr, *kr. ng.* — (id., **van onder:** palen in een gebinte) - bakah, tjèkèh, *kr. ng.* — **en zijd,** z. overal.

wijdbeens, mĕrkangkang, 'mbĕgagah, 'mbègèh, mlĕngkang of mlĕkang, tjèkèh, *kr. ng.*

wijden, zie toewijden, heiligen. — **(zich a.** iets) - mong, hamong, mĕndĕng, ngandĕmmi (h), noengkoelli (t), *kr. ng.*
Zie ook: ijverig.

wijdklinkend, bantas, *kr. ng.*

wijdloopig, rowâ, *kr. ng.*

wijdte (v. e. vaartuig, vat enz., a. 't boord, d. rand), boekâ, *kr. ng.*

wijk, kampœng, *kr. ng.* — **(Jav.),** kădjawan, *kr. ng.* — **(Chin.),** pătjiñan, *kr. ng.* — **(Mal.),** păhĕntjíqqan, *kr. ng.* **(Mooren-),** păkódjan, *kr. ng.* — **(Eur.),** lòdji, *eur.*

wijk (de) nemen, lòrod, ngili, *kr. ng.*

wijken, goemíngsir, giwang, goemiwang; mèngèng, *kr. ng.* —, **op zij, uit d. weg gaan,** soemíngkir; míré, *kr. ng.* — **(terug-),** moendœr, ngoendoerri (h), *kr. ng.* —, **uitspringen,** pĕtar; *kr. ng.* — (v. e. voeg enz.) - nglékap, mĕngkab, rĕnggang, bĕnggang, *kr. ng.*

wijkmeester, pătjantéllan, *kr. ng.* bèq, *hl.*

wijkplaats, păngílèn, păngoengsèn, păndĕlíqqan, *kr. ng.*

wijl (eene), sădélâ, *ng.*, săkĕdap, *kr.*

wijlen, overleden, swargi, djĕñàtté, *kr. ng.*

wijn, hanggœr, *kr. ng.*

wijngaard, wit hanggœr, *kr. ng.*

wijnruit, gòdong hínggoe of mínggoe, *kr. ng.*

wijs (bijv. nw.), djoedjœr păñímbàngé, tĕrang boedíñé, wítjaksânâ, *kr. ng.*

wijsheid, djoedjoer-ring păñímbang, boedi tĕrang, kawítjaksañan, *kr. ng.*

wijsmaken (iem. iets), hétoq-étoq, 'mbliloe, 'mblitœq, *kr. ng.* — (m. grootspr.) - ngoemoeqqi, ngòbròlli, *kr. ng.* (h).

wijsneuzig, koemintĕr, koemaki, koemiñi, *kr. ng.*

wijsvinger, păñoedœh, *kr. ng.*

wijten, njalaháké (s), nglóntèngáké, 'nggoegattáké, *kr. ng.*, noetœháké, *ng.*, nĕtahakĕn, *kr.* (t).

wijze, manier, tjârâ, tandœq, prătíngkah, rèh, trap, patrap, gágrag; sádjaq, bâwâ, *kr. ng.* lakoe, *ng.*, lampah, *kr.* — **(op de) van,** tjârâ; trap, *kr. ng.* — (v. e. lied enz.) - lagoe; gĕnding, *kr. ng.*

wijzen = aantoonen, zien (laten). — (iem. **den weg),** nglarappáké, mrĕñaháké (p), *kr. ng.* noedœháké dalan, *ng.* nĕdahakĕn margi, *kr.* — (m. d. vinger enz.) - noeding (t), *kr. ng.*

wijzer, toeding, toedœh, pasĕr, *kr. ng.*

wijzigen, ngowahi, *ng.*, ngéwáhi, *kr.* (h).

IJ

ijdel, tanpå goeñå, — soercœp en sĕrĕp, kòtong; hapĕs, låhå, nglåhå, lahan, nglòwos, goemlambjar, hora en bòtĕn ngoeroessi, *kr. ng.* — (belofte, verzekering enz.) - kĕmpros, mléramléré, bléndra-bléndré, *kr. ng.* Zie ook: vergeefs, inbeelding (vol).

ijdelheid, kòtong; hapĕs, kahapĕssan, *kr. ng.*

ijdeltuiten, bĕsœs, *kr. ng.*

ijk, tjap, *kr. ng.*

ijken, ngĕtjap, *kr. ng.*

ijl, doorzichtig (v. stoff.), mèmrèng, *kr. ng.* —, **ledig** (aren enz.) - boengĕn, boengĕng; bogang; kròpos; kòpong, *kr. ng.* Zie ook: wijd.

ijl (in der), gágé-gágé, gĕlaq-gĕlaq, goepœh-goepœh, *kr. ng.* gĕpah-gĕpah, *kd.* Zie ook: ijlings.

ijlen, ijlhoofdig, ngámé; 'ndĕlĕming, nglamong, hómjang, *kr. ng.*

ijlings, rikat-rikat, *kr. ng.,* mlajoe, *ng.,* mladjĕng, *kr.*

ijs, bañjoe en tojå kĕntĕl of 'ndjĕndĕl, *kr. ng., b.* watoe, *ng., t.* sélå, *kr.,* ès, *hl.*

ijselijk, 'nggĕgilañi, kĕgilå-gilå, ngĕrĕssi, *kr. ng.*

ijskoud, hañjĕppé 'ndjĕdjĕt, *kr. ng.*

ijver, ijverig, srĕgĕp; bérag, bĕrahi; pĕtĕl; tabĕri, sĕngkœd, gĕntjĕr, mĕlĕng, bantĕr, hadrĕng, kadrĕng, kĕntjĕng, hora en bòtĕn kĕtlómpèn; tĕtĕp of kĕntjĕng hadillé; pañas, *kr. ng.* bĕntèr, *kh.,* tĕlátèn, *ng.,* tĕlatos, *kr.* — **(met) betrachten, — behandelen,** njĕngkœd (s), nabĕrènni (t), noengkoelli (t), 'nggangsœr, mĕrdi (p), mĕsoe (p), marsoedi (p), mĕrloqháké (p), *kr. ng.* nĕlatènni, *ng.,* nĕlatossi, *kr.* (t).

ijveraar, wong en tíjang blátèr, *kr. ng.*

ijveren voor, ngandĕmmi (h); nabĕrènni (t), *kr. ng.*

ijverig (doorwerken), njĕgliq, *kr. ng.* — **in de weer,** hibœt, *kr. ng.*

ijverloos, hĕmbĕl-ĕmbĕl, logro, klĕmaq-klĕmèq, koemĕl, *kr. ng.*

ijverzucht, — ig, boetarĕppan, *ng.,* boetadjĕngan, *kr.*

ijzen, mĕngkarag, mĕngkirig, *kr. ng.*

ijzer, wĕsi, *ng.,* tóssan, *kr.* — **('t)** v. e. padisnijmesje - tapĕl-líntah, *kr. ng.*

ijzerbeitel, pãñatjal, *kr. ng.*

ijzerdraad, kawat wĕsi en tóssan, *kr. ng.*

ijzerkraam, klitíqqan, *kr. ng.*

ijzeroker (roode), poeroe, *kr. ng.*

ijzerroest, tahi wĕsi, *ng.,* tíndjå tóssan, *kr.*

ijzerschimmel, đawœq tĕlĕs, *kr. ng.*

ijzersmelterij, pãngotóqqan wĕsi en tóssan, *kr. ng.*

ijzersteen, poerâsañi, *kr. ng.*

ijzervitriool, toendjœng, *kr. ng.*

Z

Zaad, wídji, bibit, *kr. ng.*

zaadbedding, pawídjèn, pawíñihan, *kr. ng.*

zaadvloeiing (onwillek.), korœd, *kr. ng.*

zaag, gradji, *kr. ng.*

zaagblad, wilah-ing gradji, *kr. ng.*

zaagbok, galangan; talĕnnan, *kr. ng.*

zaagraam, bahon gradji, *kr. ng.*

zaagsel, tahi en tíndjå gradji, lĕdĕg, blĕdĕg, *kr. ng.*

zaagsnede, grádjèn, *kr. ng.;* lakon, *ng.,* lampahan, *kr.*
zaagstelling, tanggĕmman, *kr. ng.* sĕtèlèng, *hl.*
zaagtand, hoenton-ning gradji, *kr. ng.*
zaagtang, liwarran, *kr. ng.*
zaagvisch, tjoetjœt pĕdang, djoendjoennan, *kr. ng.*
zaaien, njĕbar, — widji, *kr. ng.* — **(wijd),** njawœr (s), *kr. ng.* — (in vooraf gemaakte gaten) - hoelœr, *kr. ng.*
zaaier = die zaait.
zaailand, păsĕbarran; pawidjèn, *kr. ng.*
zaailing, wiñih, *kr. ng.*
zaaisel, sĕbarran, *kr. ng.*
zaaizaad, bibit, wiñih, widjèn, *kr. ng.*
zaak, prăkârâ; dandannan, *ng.,* prăkawis; dandóssan, *kr.*
Zie ook: ding.
zaakbezorger, hĕmban, kang 'mbòpong, kang 'mbombong prăkârâ en prăkawis, bòtoh, *kr. ng.*
zaakgelastigde, -waarnemer, wakil, hatjoengan, *kr. ng.*
zacht (ook v. kleur, vorm), lĕmĕs, halœs, *kr. ng.* — (op 't aanvoelen) - ook njinjir, *kr. ng.* —, **effen** (van gang) - hánglèr, *kr. ng.* — **malsch, lenig,** mĕmĕs, mòmol, *kr. ng.* —, **stil, bedaard,** halon-alon, ririh-ririh, lirih-lirih, *kr. ng.* — (geluid) - lirih; ramjang; ngringiq, *kr. ng.* — (van werking) - hèntèng, *kr. ng.*
Zie ook: week, langzaam.
zachtaardig, — moedig, — heid, sárèh, moetmaïñah (toemiñah), halœs, lĕmbah, *kr. ng.*
zachtjes, licht, losjes, hanggang-anggang, *kr. ng.*
zadel (Eur.), lapaq, *kr. ng.* — (Jav.) - habah-abah, *ng.,* kambil, *kr.* — **(houten),** tjĕkataqqan, *kr. ng.*
zadelbok, plangkan-ning lapaq, *kr. ng.*
zadelen, nglapaqqi, *kr. ng.,* ngabah-abahi (h), *ng.;* ngambilli (k), *kr.*
zadelklep, hèbĕg, *kr. ng.*
zadelknop, kĕpœh, *kr. ng.*
zadelmaker, toekang lapaq, *kr. ng.*
zadelovertrek, larap, krakab, *kr. ng.*
zadelvast, lèngkèt, *kr. ng.*
zagen, 'nggradji, *kr. ng.*
zak, kantong, *kr. ng.* — (groote grove) - kadœt, karœng, *kr. ng.* — geld-) - kampil, *kr. ng.* — (biez.) - kĕbâ, *kr. ng.* — (van bladen) - kisâ, bòti, *kr. ng.* — (bedde-, kussen-) - hoerœng, *kr. ng.* —, **buik** (v. e. hang. kleed, net enz.) - wadœq, *kr. ng.* — **je,** kandi; radjœt; blongsing; tjontong, *kr. ng.* — **je** in een medicijnzak - hanaqqan, *kr. ng.*
zakboekje, păñjatĕttan, *kr. ng.*
zakbreuk, kondor, tĕdœn, *kr. ng.* — **(een) hebben,** kondorrĕn, kĕtĕdœn, *kr. ng.*
zakdoek, sĕtangan, hoesaptangan; katjoe, *kr. ng.*
zakelijk, príntji; ringkĕssan, tjĕkaqqan, *kr. ng.*
zakgeld, doewit en jâtrâ djádjan, *kr. ng.*
zakken, zie dalen, afzakken. — (vloeist.) - gĕndjot, hángoq, *kr. ng.* — (beslag enz.) - mĕndaq, *kr. ng.* — (hartstocht enz.) - moepœs, hántèr, mĕndaq, mápèh of mámpèh, *kr. ng. (t laatste ook v. overstroom.),* **i. e. zak doen,** ngandœt (k), enz.
Zie ook: zak.
zakkengoed, bagor, kadœt, *kr. ng.*
zakkenrollen, njĕlĕr, *kr. ng.*
zalf, bòboq, pòpoq, poepœq; lérong, lèlèt, parĕm; tâmbâ en djampi sĕrampad, *kr .ng.;* bórèh, *ng.,* kòñjoh, *kr.* plĕstèr, *hl.,* kòjoq, *ch.*
Zie ook: balsem.
zalfje voor de oog., sipat, *kr. ng.*

— **(boven de oog.)**, tèrèq, *kr. ng.*

zalfolie, djĕbad, *kr. ng.*

zalig, sĕlamĕt, *ng.*, wiloedjĕng, *kr.*, rahajoe, moekti, *kr. ng.* rahadjĕng, *kd.*

zaligheid, kĕslamĕttan enz.

zaligmaken, njĕlamĕttáké (s), *ng.*, miloedjĕngakĕn (w), *kr.*, moektèqháké (m), *kr. ng.*

zaligmaker, djoeroe sĕlamĕt en wiloedjĕng, pămĕrtâ, *kr. ng.*

zalven, 'mbòbòqqi, 'ndjĕbad; 'ndjĕbaddi, enz.
Zie ook: zalf; ngllĕngañi, *ng.*, nglisahi, *kr.*

zamelen, zie verzamelen, opsparen. — (bijv. bouwstoff. v. e. nest) - ngoendjal (h), *kr. ng.*

zand, wĕdi, *kr. ng.* — **(grof kiezel-, gr. schelp-),** wĕdi lasaq, — brasaq, *kr. ng.* — **(zwart),** mĕlélâ, *kr. ng.*

zandbank, gòsong; tjarat, klabar, talib, *kr. ng.*

zanderig, mĕdi, *kr. ng.* — (tussch. d. tand.) - krĕngĕs, *kr. ng.*

zandwoestijn, sĕgârâ en sĕgantĕn wĕdi, *kr. ng.*

zang, zie lied.

zanger, păsíndèn, *kr. ng.*

zangmaat, hirâmâ of wirâmâ, *kr. ng.*

zangwijze, zie bij wijze.

zaniken, 'nggrèntèng, 'nggarèng, hómèh, *kr. ng.*

zaterdag, dĭnâ en díntĕn sĕptoe, *kr. ng.*

zaterdagavond, -nacht, malĕm ngahad of achad, *kr. ng.*

zedeleer, zedeles, pawoelang mĕrdi, woelang-rèh, *kr. ng.*

zedeloos, 'mbloeñat, djibar-djibœr; moerang-saraq, *kr. ng.*

zedelijk, wĕkĕl, boerœs, tâtâ, adab, *kr. ng.* —, **in staat om te oordeelen,** mâwâ en mawi nalar, *kr. ng.*

zeden, polah, prătíngkah, hadat, tjârâ, tâtâ, adab, *kr. ng.*

zedig, hantĕng, djĕtmikâ; wirangan, *kr. ng.*

zee, sĕgârâ, *ng.*, sĕgantĕn, *kr.*

zeeboezem, lĕmpong; soenglon, sĕgârâ en sĕgantĕn hanaqqan, *kr. ng.*

zeeëngte, pripíttan sâgârâ en sĕgantĕn, *kr. ng.*

zeef, saringan; hirig; păngajaqqan, *kr. ng.*

zeegras, zeewier, latœh; djĕlamœn, *kr. ng.*

zeekoe, doejœng, *kr. ng.*

zeekwal, woerwœr; groenggœng, *kr. ng.*

zeel, kĕndarat, *kr. ng.*

zeeman, wong prahoe, *ng.*, tíjang bahitâ, *kr.*, pămbĕlah, *kr. ng.*

zeemos, loemœt, *kr. ng.*

zeep, sabœn, *kr. ng.*

zeepbel, pălĕndœng, *kr. ng.*

zeepboom, wit lĕrĕk of lĕraq, *kr. ng.*

zeepoliep, gritâ, *kr. ng.*

zeepsop, bañjoe en tojâ sabœn, *kr. ng.*

zeer (bijv. nw.), lârâ, *ng.*, sakit, *kr.*, pĕrih; kĕmĕng, *kr. ng.* — (v. d. oogen) - bèlèqqĕn; majòñĕn, *kr. ng.*
Zie ook: gekwetst, geschaafd.

zeer (bijw.), bangĕt, loewih, ngloewihi, kĕpati, pati, *ng.*, sangĕt, langkœng, sĕkĕlangkœng, nglangkoengi, kĕpatos, patos, *kr.* — **(zoo),** sĕmoño, moño, *ng.* sĕmantĕn, mantĕn, *kr.*

zeeroover, bádjag; bégal sĕgârâ en sĕgantĕn, *kr. ng.*

zeerst (om 't), rĕbœt, rĕboettan, *ng.*, rĕbat, rĕbattan, *kr.*

zeespiegel, rahi-ning sĕgârâ en sĕgantĕn, *kr. ng.*

zeestrooming, harœs, *kr. ng.*

zeever, hilĕr, *kr. ng.*

zeewater, bañjoe en tojâ hasin, *kr. ng.*

zeeziek, mĕndĕm, *kr. ng.*

zege, kaméñangan, hoenggœl, *kr. ng.*

zegel, tjap, *kr. ng.* —, **gez. papier,** sègël, *hl.*
zegelafdruk, tândâ tjap, *kr. ng.*
zegelen, ngĕtjap, ngĕtjappi (h) *kr. ng.*
zegen, bĕrkat of bĕrkah; sawab; pängèstoe; noegråhå, *kr. ng.*
Zie ook: sleepnet.
zegenen, zegenrijk, 'mbĕrkatti; njawabbi (s), njoepangatti (s), 'ndjoeroengi, *kr. ng.*
zegening, bĕrkat, pändjoerœng, *kr. ng.*
zegepraal, kämĕñangan, *kr. ng.*
zeggen, ngoetjap, *kr. ng.*, toetœr, *ng.*, sandjang, *kr.*, dawœh, dawah, ngandikå, *kh.* — **(bij zich zelf),** mosiq sa-djroñing hati en sa-lĕbĕtting manah, *kr. ng.* ngoeñå'ndikå, *kh.*
zeil, lajar, *kr. ng.*
zeilboom, zeilstut, soekœng, *kr. ng.*
zeildoek, moto, *kr. ng.*
zeilen, mlajar, lajar, *kr. ng.*
zeker, zekerheid, mĕsti, tamtoe, tĕtĕp, tjagĕr, *kr. ng.*, kăroewan, *ng.*, kantĕnnan, *kr.* — **van een zaak, gewis,** tjègĕr, tjègĕr-tjègĕr, *kr. ng.* — (in onbepaald. zin) - sawidji-ning, *ng.*, sätoenggilling, *kr.*, säñoenggil-ling, *m.* (voor-aan).
zelden, harang, harang-arang, *ng.*, hawis, hawis-awis, *kr.*
zeldzaam, harang, *ng.*, hawis, *kr.* lângkå, nĕlângké, *kr. ng.*
Zie ook: zonderling.
zelf, dèwé, dèwèq, *ng.*, pijámbaq, kijambaq, *kr.*, pribadi, prijånggå, *kh.*
zelfbedrog, kĕblingĕr, *kr. ng.*
zelfbeheersching, pämĕngkoe, *kr. ng.*
zelfde, hijå hikoe, *ng.*, hinggih poeñikå, *kr.*, 'nggih nikoe, *m.*, hora lijå hikoe, *ng.*, bòtĕn — poeñikå, *kr.*
Zie ook: blijven.
zelfder (te) tijd, barĕng mĕngkoño, *ng.*, sarĕng mĕkatĕn, *kr.*, sĕmångså hikoe en poeñikå, *kr. ng.*
zelfgevoel, moenggœh, *kr. ng.*
zelfkant, haris; sòrot, *kr. ng.*
zelfkastijding, pämĕsoening badan, *kr. ng.*
zelfklinker, haksårå en sastrå swårå, *kr. ng.*
zelfmoord, pängĕndat, *kr. ng.*
zelfopoffering, pängĕtohing hawaq, hĕnggònné en 'nggènnipœn wadal hawaq, *kr. ng.*
zelfs, malah, malah woewœh en wĕwah, *kr. ng.*, malah nganti en kasi of kòngsi, *ng.*, malah ngantos, *kr.*
zelfstandig = zelf, zelfhandelen, niet afhankelijk; hora en bòtĕn soeméndé, *kr. ng.* — **van karakter,** tadjĕm, *kr. ng.*
zelfstandigheid, wezen, dat, *ar. kr. ng.*
zelfverheffing, tĕkabœr, *kr. ng.*
zelfvertrouwen, hantĕp, *kr. ng.* — **(vermetel),** kĕbir, *kr. ng.*
zelfzuchtig, hèpèh; kòlon, *kr. ng.*
zemelen, dĕdaq, dĕdĕk, *kr. ng.* — **(korte),** bĕkatœl, pĕkatœl, *kr. ng.*
zendeling, kongkónnan, *ng.*, kéngkénnan, *kr.*, hoetoessan, *kh.*, banděm, *kr. ng.* — **(evang.),** panditâ, padri, hoetoessan Indjil, *kr. ng.*
Zie ook: apostel.
zenden (iem.), kòngkon, ngongkon (k), *ng.*, kèngkèn, ngèngkèn (k), *kr.*, ngoetœs (k).
Zie ook: zendeling. — (iets) - kirim, ngirimmaké (k), *ng.*, kintœn, ngintœnnakĕn (k), *kr.* —. (iem. zijn eten, kleed. enz.) - ngirim, *ng.*, ngintœn, *kr.* (k).
zengen (ovg.), 'nggòsong, 'nggĕsĕng; 'mbròngot, *kr. ng.* — (onovg.) - gòsong, gĕsĕng, mrĕkitiq, rawœq, *kr. ng.*
zengerig van reuk of smaak, sängit, *kr. ng.*
zenith (tijd v. 't jaar dat de zon

in het) staat, mångså toembœq, *kr. ng.*
zenuw, hòtot, *kr. ng.* —, **geschoktheid of zwakte der — en,** sángkèt, *kr. ng.*
zenuwachtig, sangkèttĕn, *kr. ng.*
zenuwtrekking, kĕdjot, kĕdjèt, *kr. ng.*
zenuwtrilling, kĕdœt, krĕdjĕt, *kr. ng.*
zenuwzwakte, sángkèt, *kr. ng.*
zetbaas, pabriq, *hl.*
zetel, pălœnggoehan, *ng.*, pălĕnggahan, *kr.* — (vorstel.) - dampar; hamparran, *kh.*
zetelen, paloenggœh, *ng.*, pilĕnggah, *kr.*, piñaraq, *kh.*
zethaak, sikil wĕdœs, *kr. ng.*
zetmeel, pati, *kr. ng.*
zetpil, sadaq, *kr. ng.*
zetsel, treksel, wédang, *kr. ng.*
zetten, zie leggen, plaatsen. — (e. wapen, gereedsch. erg. op of in) - ngĕmpaqháké (h), *kr. ng.* — **(den voet** of **poot) op,** napaq (t), toemapaq hing, mantjad (p), mĕtjaq (p), *kr. ng.* — **(te trekk.),** gáwé en daměl wédang, *kr. ng.*
zetter, zie letterzetter.
zeulen, 'nggèrèd, 'ngglandang, *kr. ng.*
zeven (ww.), njaring (s); ngirig (s); ngajaq (h), *kr. ng.*
zevengesternte ('t), líntang woelœh, *kr. ng.*
zichtbaar, katon, *ng.*, kĕtíngal, *kr.*, kĕtélaq, *kr. ng.* — **(duidel.),** tlĕñoq, tĕtélå, mĕloq, *kr. ng.*, satmåtå, *ng.*, satmripat, *kr.* — **(goed.:** op een hoogte) - tjĕngkliq, njĕngkliq, *kr. ng.*
ziek = ziekte; hora kĕpéñaq, *ng.*, botĕn sĕkétjå, *kr.* — **(over 't geheele lich.),** roemab, *kr. ng.*, rimab, *kd.*
ziekelijk, larañĕn, *ng.*, sakittĕn, *kr.*; kĕñdoeroeqqĕn, *kr. ng.*
ziekte, låråå, *ng.*, sakit, *kr.*, gĕrah, *kh.*
ziektestof (die zich erg. in 't lich. nestelt), padoehan, *kr. ng.*
ziel, njåwå, djiwå, *kr. ng.*
zielental, tjatjah djiwå, — hĕndas en sirah, *kr. ng.*
zielmis (Moh.), salawat, *ar.*
zielsverhuizing, păñitis, *kr. ng.*
zieltogen, kĕdjèt-kĕdjèt, mĕndipmĕndip, mĕtjatti, nandjaq, *kr. ng.*
zien, 'ndĕlĕng, 'dĕloq, toemon, *ng.*, níngàlli (t), *kr.* — (n. e. vertoon.) - nònton, *ng.*, níngàlli, *kr.* (t), — (i. e. spiegel, boek enz.) - ngilo (h), *kr. ng.* — **(laten),** ngatoqháké, *ng.*, ngatíngallakĕn, *kr.* (k).
Zie ook: aantoonen.
ziende, toemon, *ng.*, níngàlli, *kr.*, mĕlèq, *kr. ng.*
ziener, wong en tíjang sidiq, nabi, *kr. ng.*
ziepelen, rĕmbĕs, tĕmbœs, *kr. ng.*
ziertje, tĕngoe, loegœt, *kr. ng.*
Zie ook: weinigje.
ziften, zie zeven, uitzoeken.
zilt, ziltig, hasin; håntå, *kr. ng.*
zilver, sĕlåkå, *kr. ng.*, pĕtaqqan, *kr.*, péraq, *ml.*
zilverdraad, bañjoe en tojå mas péraq, *kr. ng.*
zilvergeld, wang poetih, *ng.* jåtrå pĕtaq, *kr.* — sĕlåkå, *kr. ng.*
zilversmid, kĕmassan, *kr. ng.*
zin, lust, dĕměn, kădĕměnnan, *ng.*, rĕměn, kărĕměnnan, *kr.*, hangĕnangĕn, *kr. ng.* — **hebben in,** dĕměn, 'ndĕměnni, *ng.*, rĕměn, ngrĕměnni, *kr.* sĕrdjoe, njĕrdjonni, *kr. ng.* —, **keus** ('t voorw.) - dĕměnnan, *ng.*, rĕměnnan, *kr.* —, **inh., bedoel.,** råså, karĕp, *ng.*, rahos, kadjĕng, *kr.*, toedjoe, maqnå, *kr. ng.* — **hebben, iets beteekenen,** hisi, *kr. ng.* Zie ook hierboven. —, **volzin,** hoekårå, *kr. ng.* hoekantĕn, *kd.* — **de vijf zinnen,** pántjå dríjå, hangĕn-angĕn lĕlimå en gangsal, *kr. ng.*
Zie ook: gemoed.

zindelijk, rĕsiq; dĕmĕn en rĕmĕn rĕsiq, risig, *kr. ng.* — **(niet:** de kleed.) - 'mbloewœs, *kr. ng.*

zingen, ngrĕrĕpi; ngidœng (k); sĕsíndèn; ngoerâ-hoerâ, *kr. ng.*

zink, timah, timah sari (?), *kr. ng.* sèng, timah sèng.

zinken, kĕlĕm; kèrĕm; silĕm, lĕlĕp, kĕlĕlĕp, *kr. ng.* kĕlĕboe, *ng.*, kĕlĕbĕt, *kr.*

zinking, patjĕk; pilĕg, *kr. ng.*

zinledig, kòtong, tanpâ râsâ en rahos, *kr. ng.*

zinnebeeld, zinnebeeldig, hibarat, pâsĕmon; prălambang, *kr. ng.*

zinneloos, baring; liwœng, *kr. ng.*

zinnelijk = des lichaams. —, **de zinnelijkh. involg.,** tanpâ boedi, *kr. ng.* — **e lust,** boedi ngângsâhângsâ, *kr. ng.*

zinnelijkheid, boedi hâwâ, *kr. ng.*

zinnen (zijn) zetten op, birahi; ngangĕn-angĕn (h); ngântâ-ântâ (h), *kr. ng.*

zinnen (ww.), ngangĕn-angĕn (h), mikir (p), *kr. ng.*, mañah (m), *kr.*, 'nggalih, *kh.* ngrâsâ, *ng.*, ngrahos, *kr.* — **(op** iets: om in 't geheugen terug te roepen) - 'nggagas, **kr. ng.**

zinsontleding, pămrintjining tĕmbœng, *kr. ng.*

zinspelen, njémonni (s), ngibaratti (h), mrălambangi (p); mliríngi (p), mimiríngi, (m-m) mlimpingi (p), *kr. ng.*

zinspreuk, rapal, lapal; prălambang, *kr. ng.*

zinsverbijstering, salah-ton en — tíngal, krambon, *kr. ng.*

zintuig, pranti-ning en prantossing hangĕn-angĕn, *kr. ng.*

zitbank (vóór een huis), saloe, *kr. ng.*

zitdag (v. e. rechtbank), prătikĕl, *kr. ng.*

zitstokje (van vogels), plangkríngan, *kr. ng.*

zitten, loenggœh, línggih, *ng.*, lĕnggah, *kr.*, piñaraq, *kh.* — **(op stok),** mlangkring, *kr. ng.* (op e. tak: een vogel enz.) - ménjoq, *kr. ng.* — (te paard enz.) - noenggang, *ng.*, noempaq, *kr.* nitih, *kh.* — **(eerbiedig),** silâ, *kr. ng.* — (o. d. hurk) - 'ndòdoq, *kr. ng.* — (plat op d. grond) - 'ndékor, *kr. ng.* — (hond, kat enz.) - mĕrgògoq, 'mbĕrgògoq, *kr. ng.*

zitting (v. e. balé, galar, *kr. ng.* — (v. e. rechtbank) - prătikĕl, *kr. ng.*

zode (afgestoken), gĕballan, *kr. ng.*

zodiak, palaq, falaq, *ar.*

zoek, zie weg. — **(te) geraakt,** kĕtlisœt, kĕtriwal, *kr. ng.*

zoeken, gòlèq, ngloeroe; 'nggolèqqi, *ng.*, ngoepados; ngoepadossi (h), *kr.*, ngoetjalli (h), *m.* — **uit-** of **rondkijken naar,** madiq (p), *kr. ng.*

zoekmaken, gáwé en daměl kĕtriwal of kĕtlisœt, *kr. ng.* ngilangáké, *ng.*, ngitjallakĕn, *kr.* (h).

zoen, zie kus.

zoenoffer, koerban păngroewat, — — - ing dosâ; bantĕn, *kr. ng.*

zoet, lĕgi, mañis; goerih, *kr. ng.* — **(walgel.),** hanglĕk, *kr. ng.* Zie ook: aangenaam, lief, zacht.

zoethout, kajoe en kadjĕng lĕgi, *kr. ng.*

zoetjes, halon; lirih; sárèh, *kr. ng.*

zoetvloeiend, zoetvoerig, lĕmĕs, mĕmĕs, bandjĕt, *kr. ng.*

zoetvijl, kikir halœs, *kr. ng.*

zoetwatergarnaal, dawoe; rĕbon, *kr. ng.*

zoetwaterkrab, joejoe, *kr. ng.*

zog (melk), bañjoe en tojâ soesoe, *kr. ng.*

zogdrank, wĕdjah, *kr. ng.*

zogklonter, sândâ, sandan, *kr. ng.*

zogkrisis (de) hebben, nawonni, *kr. ng.*

zolder, lótèng, *kr. ng.*

zoldering, ḋáḋjis; lángittan, *kr. ng.* pjan, *ch.*
zomer, mångså pañas, — tĕrang, *kr. ng.*
zon, srĕngéngé, soerjå, *kr. ng.*
zondaar, wong en tíjang doså, *kr. ng.*
zondag, diñå en díntĕn ngahad of achad, *kr. ng.*
zondagavond, — nacht, malĕm sĕñèn, *kr. ng.*
zonde, doså, maksíjat, *kr. ng.*
zondenbok, bantĕn, *kr. ng.* — **(de) zijn,** toemaḋah doekå; kĕtiban en kĕḋawahan pèh, *kr. ng.*
zonder, hora nganggo; sĕpi, *ng.*, bòtĕn mawi; sĕpĕn, *kr.*, tanpå, tan, *kr. ng.*
zonderling, háñèh, háhèng; njĕlĕñèh, njrĕwètèh; kĕplĕsit, *kr. ng.*
zondig, doså, maksíjat, *kr. ng.*
zondigen = zonde doen.
zondvloed, topan, pătopan, *kr. ng.*
zoneklips, grahånå srĕngéngé, *kr. ng.*
zonnescherm, pajœng, *kr. ng.*, sòngsòng, *kh.* padjĕng, *kd.*
zonneschijn, zonnelicht, paḋang srĕngéngé, — soerjå, *kr. ng.*
zonnetent, kròḋong, *kr. ng.*
zonnewijzer, bĕntjèt, *kr. ng.*
zonsondergang, soerœp, *ng.*, sĕrap, *kr.* — ing srĕngéngé, *kr. ng.*
zonsopgang, pălĕtèq, — ing srĕngéngé, *kr. ng.*
zoo (bijw.), mĕngkoño, mĕngkéñé; sămånå, sămoño, săméñé, *ng.*, măkatĕn; sămantĕn, *kr.*, mĕkòtĕn, mĕkètĕn; sămòntĕn, sămèntĕn, *m.*, patràppé mĕngkoño en mĕkatĕn, enz. *kr. ng.* —? **is 't waar?,** mĕngkoño; håpå híjå, *ng.*, mĕkatĕn; poeñåpå hínggih, *kr.*, mĕkòtĕn; nåpå 'nggih, *m.* —, **zoo aanstonds,** mĕngko, — săḋélå, *ng.*, mángké, — săkĕḋap, *kr.*, mĕngké, — săḋélå of săkĕḋap, *m.*, —, **zoo even,** mahoe, *ng.*, wahoe, *kr.*, mĕntas, lági en sawĕg —, *kr. ng.* — **doende,** mĕngkoño, — dadi, *ng.*, mĕkatĕn, — dados, *kr.* enz. — **dikwijls,** săpirå; săpiråhå, *ng.*, săpíntĕn; săpíntĕnnå, *kr.*, sabĕn, *kr. ng.* — **wel als,** híjå, *ng.*, hínggih, *kr.*, 'nggih, *m.* — (voegw.), zie indien, zoodat.
zoodanig, zie zoo (bijw.).
zoodat, dadi, dadíñé, *ng.*, dados; dadossipœn, *kr.*
zoodra, — als, barĕng, *ng.*, sarĕng, *kr.*
zoogbroeder, — zuster, sădoelœr toenggal noesoe, *ng.*, săḋèrèq toenggil noesoe, *kr.*
zoogen, zoogend, noesònni, *kr. ng.* nĕsĕppi, *kh.*
zoogkalf, pĕdèt noesoe, *kr. ng.*
zoogkind, păsoeson, *kr. ng.* păsĕsĕppan, *kh.*
zoogmin, zoogster, baboe noesonni, *kr. ng.* híñjå, *kh.*
zoogoed als, prăsasat, sasat, *kr. ng.*
zool, tĕlapaqqan, ḋasar, *kr. ng.*
zoom (omgenaaide), kĕlin, *kr. ng.* — (omgevouwen) - talíbban, *kr. ng.* — (aangezette) - plipíddan, plímping, plisir, *kr. ng.* — (aangeweven enz.) - hoempal, *kr. ng.* — (a. vlechtw.) - bĕntœng, *kr. ng.*
Zie ook: rand.
zoomen, ngĕlin (k); nalíbbi (t); mlipíddi (p); 'mbĕntœng, *kr. ng.*
zoon, hañaq, *kr. ng.*, poetrå, *kh.* Ook met mannelijk.
zoonschap, kĕprĕñah hañaq, *kr. ng.*, — poetrå, kăpoetran, *kh.*
zoor, linoe, *kr. ng.*
zorg (in de gedacht.), păngangĕnangĕn, pămikir, *kr.*, pămañah, *kr.*, pănggaliħ, *kh.* —, **verzorging,** păngroemat; goemati, *ng.*, păngrímat; goematos, *kr.*, pămoelåsårå, pămĕtri; pămòning; păngrĕkså, *kr. ng.*
Zie ook: bekommering.
zorgdragend, gátèn, *kr. ng.*

zorgeloos, tanpå boedi, — pikir, — wiwékå, hora en bòtĕn pĕrdoeli, sĕmbrånå, lédå, *kr. ng.*, tanpå pămañah, *kr.*

zorgelijk, moeilijk, héwœh; roesœh; ngoewatirri, *ng.*, hèwĕd; rĕsah; ngoewatossi, *kr.*, noesahi; njoemĕlangáké, njĕngkil, mĕlarat, *kr. ng.*

zorgen, ngangĕn-angĕn (h), mikir (p), *kr. ng.*, mañah, *kr.*, 'nggalih, *kh.*, goemati; 'ndjagañi; ngati-ati, *ng.*, goematos; 'ndjagènni, ngatos-atos, *kr.*
Zie ook: bekommerd, verzorgen. —; **zorg dat** (als bevel) - pomå, pomå-pomå, di-ngati-ati, koedoe, *ng.*

zorgvuldig, goemati, *ng.*, goematos, *kr.*

zorgvuldigheid, kĕtawit, *kr. ng.*
Zie ook: zorgvuldig, zorgzaam.

zorgzaam, gátèn, *kr. ng.*

zot, zie dwaas, gek, gekskap.

zotternij praten, drèngès, dlomadlámé, *kr. ng.*

zout, hoejah, *ng.*, sarĕm, *kr.* — (bijv. nw.) hasin, *kr. ng.*
Zie ook: bremzout, zilt.

zoutbron, bĕlĕng, *kr. ng.*

zouteloos, sĕpå, sèplèq, tjĕmplang, *kr. ng.*

zouten, ngoejahi (h), *ng.*, njarĕmmi (s), *kr.*

zoutevisch, bĕkasĕm, bĕkatjĕm; pĕdå, *kr. ng.*

zoutpakhuis, goedang hoejah en sarĕm, *kr. ng.*

zoutvat, wadah hoejah en sarĕm, *kr. ng.*

zoutzuur, bañjoe en tojå kĕras, *kr. ng.*

zucht = lange ademhaling, zuchtige ziekte, begeerte.

zuchten = een zucht ophalen (ngoendjal kr. ng.) of laten (ngloewarri, kr. ng.) — (van verdriet enz.) - ngĕsah, ngrĕsah, 'nggrĕsah, 'bmĕkœh, *kr. ng.*

zuchtig, habœh-aboehĕn, *kr. ng.*

zuid, 't zuiden, zuider, kidœl, *kr. ng.*

zuidelijk, kidœl, sisih —, *kr. ng.*

zuiderkruis ('t) (gesternte), goebœg-pèntjèng, *kr. ng.*

zuidoost, kidœl-wétan, *kr. ng.*

zuidoostwaarts, ngidœl-ngétan, *kr. ng.*

zuidwaarts, ngidœl, *kr. ng.* — **richten** enz., măngidœlláké (p), *kr. ng.* — **(wat) ligt,** păngidœl, *kr. ng.*

zuidwest, kidœl-koelon, *ng.*, — kilèn, *kr.*

zuidwestwaarts, ngidœl - ngoelon, *ng.*, — ngílèn, *kr.*

zuigeling, păsoeson, *kr. ng.* păsĕsĕppan, *kh.*

zuigen, nĕsĕp (s), ngíngsĕp (h), njĕrot (s), *kr. ng.* — (d. borst.) - noesoe, *kr. ng.*, nĕsĕp, *kh.* (s).

zuiger (v. klimgewass.), soengœt, *kr. ng.*

zuiger, — prop —, glĕbĕggan, *kr. ng.*

zuigerstok, lògoq, lontop, *kr. ng.*

zuigglas, kárèt, glas kárèt, *kr. ng.*

zuil, såkå; toegoe, *kr. ng.*

zuinig, hiwit, gĕmi, *kr. ng.* — **v. aard,** gĕmèn, *kr. ng.* — **omgaan mett,** ngiwit - iwit, ngĕmi - ĕmi, ngoewèt-oewèt, *kr. ng.* (h).
rèt, *kr. ng.*

zuipen, gos-gossan, *kr. ng.* — (e. beest) - njroepœt (s), ngòkop (k), *kr. ng.*

zuiver, zie schoon, louter. —, **zonder fout,** soemåntå; sah, *kr. ng.* — (v. hart, bedoel. enz.) - rĕsiq, íklas, bĕñing, låmbå, tĕmĕn, toelœs, *kr. ng.* — (klank) - hĕning, *kr. ng.* — (id. **niet**), silir; sĕmbèrèt, *kr. ng.*

zuiveren, ngrĕsiqqi; ngĕsahi (h); ngíklassáké (h), ngĕñingáké (h), 'mbĕsœt, 'mbĕsot, *kr. ng.* — (tabakspl. **van de uitloopers** enz.), njéwoqqi (tj), *kr. ng.*

zuiverend (d. buik), ngoerœs-oerœssi, *kr. ng.*

zullen, bakal; harĕp, *ng.*, bádé; hadjĕng, *kr.*
zundgat, soembon, *kr. ng.*
zuring, soering, *hl.*
zuster, sădoelœr wadon, *ng.*, sădèrèq hèstri, *kr.* — (oudere) - 'mboq hajoe, *kr. ng.* — (jongere) - hadiq, hadi, *kr. ng.* raji, *kh.*
zuur, kĕtjœt, *kr. ng.* — (v. 't gelaat) - 'mbĕsĕngœt, soerĕng, *kr. ng.* — **ingemaakt,** hátjar, *kr. ng.*
zuurdeeg, ragi, *kr. ng.*
zuurzak, nângkâ wĕlândâ en wĕlandi, srikâjâ —, *kr. ng.*
zwaaien (onovg.), mobat-mabit, *kr. ng.* — (hangend) - réjab-réjab, *kr. ng.* — (in 't gaan) - glojórran, soenggojórran, nglajab, klajabban, *kr. ng.* — **(met den top),** míjœt, *kr. ng.* — (ovg.) - ngobat-abittáké (h), 'mbabit, *kr. ng.* — **d. slaan** of **werpen,** ngampar, ngampĕr, *kr. ng.* (h).
zwaar, habot; rĕkâsâ, *ng.*, hawrat; rĕkahos, *kr.*, hantĕb, *kr. ng.*
Zie ook: moeilijk, drukkend. — **op de hand,** habot en hawrat sanggânné, *kr. ng.* — **(het) hebben,** ripœh, rikœh, *kr. ng.* — (in 't hoofd) - héjœng, *kr. ng.* —; **('t) — ste deel krijgen,** kĕplĕnděr, kĕplĕndir, *kr. ng.* — (tabak enz.) - hampĕg, *kr. ng.* — (gewass.) - lĕmoe, *ng.*, lĕmâ, *kr.* — (geluid.) - gĕdé, *ng.*, hagĕng, *kr.*, bantĕr, sorâ; hagor, *kr. ng.*
zwaard, pĕdang, *kr. ng.*, sabĕt, *kh.*
zwaardveger, hĕmpoe, *kr. ng.*
zwaardvisch, tjoetjœt pĕdang, *kr. ng.*
zwaarlijvig, 'mblĕnděr, 'mbloewĕr, *kr. ng.*
Zie ook: dik.
zwaarmoedig, poetĕk hati en mañah, kĕsoesahan, *kr. ng.*
zwaarte = zwaar. — **(gevoel van:** in den buik) - sĕngkil, wĕgah; sĕbah, *kr. ng.*
zwaartillend, ngéwœháké, ngabottáké, ngéwœh-éwœh, *ng.*, ngèwĕddakĕn, ngawrattakĕn, ngèwĕd-èwĕd, *kr.*; mĕgaháké, *kr. ng.*
zwachtel, hoebĕd-oebĕd, blĕbĕd; gĕdong, *kr. ng.*
zwachtelen, ngoebĕd-oebĕd (h), 'mbĕbĕd, 'mblĕbĕd, 'mbĕbĕddi; 'nggĕdong, *kr. ng.*
zwadder, hiloe, *kr. ng.*
zwager, zie schoonbroeder. — **(aangehuwde),** părípéjan, *kr. ng.*
zwagerschap, prĕñáh hípé, *kr. ng.*
zwak, zwakte, lĕmĕs, sèkèng, tipis, ringkih, *kr. ng.* — (v. uitputt.) lĕsoe, *ng.*, lĕsah, *kr.*, nglĕntrih, kékloq, hòtĕk, rémpon, nglĕmpĕrĕk, *kr. ng.* — (v. ouderdom) - réto, djómpo, résong of réngsong, *kr. ng.* — (v. gezicht) - boeñar, *kr. ng.* — (id., door ouderd.) - tidâ, *kr. ng.* — (van geestvemog.) - résong of réngsong, *kr. ng.* — **(in de lasschen),** roewag, *kr. ng.* —, **nt. m. klem,** hampang, kĕndo, habĕr, *kr. ng.* — (e. licht enz.) - nglĕntrih, *kr. ng.*
zwaluw, kĕdali, *kr. ng.* — **(klip-,** der eetb. vogelnestj.) - goeroe-'ndâjâ, goerâdâjâ, sĕndâwâ, sĕriti, *kr. ng.*
zwaluwstaartjes (in schrijnwerk), bahĕmman, *kr. ng.*
zwam, djamœr; kawœl, *kr. ng.*
zwang (in), lakoe, noembras, *ng.*, lampah, nímbras, *kr.*, gágrag, *kr. ng.*
zwanger, zwangerschap, mĕtĕng, *ng.*, wawrat, *kr.*, bòbot, *kh.* — **gaan** (v. e. voornem. enz.) - ngandœt (k), *kr. ng.*
zwaarheid, kangéllan, *kr. ng.*, héwœh, *ng.*, hèwĕd, *kr.* — **vinden in,** ngéwœháké, *ng.*, ngèwĕddakĕn, *kr.* (h).
Zie ook: tobben, zwaartillend.
zwarrelen, 'mblĕkĕtĕk, 'mblĕkoetœq, *kr. ng.*
zwart, hirĕng, *ng.*, tjĕmĕng, *kr.* —

(van vuil: een vocht) - boekĕt, *kr. ng.* — (v. 't oog) - mañiq, *kr. ng.*, tĕlĕng, mĕlĕng, *kh.* — of *ng.*

knorrig zien, hoerĕng-oerĕng, *kr.*

zwarten, ngirĕng (h), *ng.*, njĕmĕng (tj), *kr.* — (de tanden) -- sisig, *kr. ng.*, lati, *kh.*

zwartsel, harĕng balœng en tóssan, *kr.*

zwavel, wĕlirang, *kr. ng.*

zwavel-arsenicum, warangan, *ng.*, hawíssan, *kr.* — **(rood),** wĕlirang-bang en brit, *kr. ng.*

zwavelen, mĕlirang (w); mĕlirangi, *kr. ng.*

zwavelstok, tjòloq, — wĕlirang; dimiq, *kr. ng.*

zweem, hèmpĕr, hirib, sépå, *kr. ng.*

zweemen, mèmpĕr, mirib, sépå, *kr. ng.*

zweep, tjĕmĕti, *kr. ng.*, sambœq, *ml.*

zweepen, njĕmĕtènni (tj); mĕtjoetti (p); njabĕt (s), *kr. ng.*

zweepslag, pañjĕblaq; pañjĕlèt, sĕblaqqan, sĕléttan; tjĕtèr, *kr. ng.*

zweer, ettergezwel, mlĕntœng, *kr. ng.* — (open) - kórèng; doedœq; bòróq, *kr. ng.*

zweet, kĕríngĕt, *kr. ng.*, ríwé, *kh.* — **(koud, angst-),** ríwé, kĕríngĕt ríwé, *kr. ng.*

zweetdrijvend, ngĕtoqháké en ngĕdallakĕn kĕríngĕt, *kr. ng.*

zweeten, kĕríngĕttĕn, *kr. ng.*, riwéñĕn, *kh.*

zwelgen, gos-góssan, krangsangan, 'mbroewah, *kr. ng.*

zwellen, habœh; mlĕntœng; moenggœr, *kr. ng.*
Zie ook: uitdijen. — (v. 't hart), **zich verheffen,** moentœq, mòngkog, *kr. ng.*

zwembalg, — blaas, wĕdal, wĕdĕl, *kr. ng.*

zwemmen, nglangi; lángèn, lómban, *kr. ng.* — **(in** tranen) - hadœs, *kr. ng.*, siram, *kh.*

zwendelen, nglòntjong, 'mblibœr, 'mbĕkiwit, *kr. ng.*

zwengel, hobéngan, *kr. ng.* —, **wip,** sénggot, *kr. ng.*

zwenken, bélœq, míngĕr; nglépat, kĕmlépat, *kr. ng.*

zweren, zie eed. —, **veretteren,** ngĕmoe nañah; ngòrèng, *kr. ng.*

zwerm, loemboengan; pántå, golóngan, *kr. ng.*

zwermer, vuurpijl, srèng, *kr. ng.*

zwerven, mlantjong - mlantjong, nglâmprå, kláprah, nglambrang, ngĕmbårå, nglĕmbårå; hoelangan, nglajang, *kr. ng.*

zwetsen, mĕloto, mlĕntœs, *kr. ng.*

zweven, nglajang; soemliwĕr, *kr. ng.* — **(heen en weder),** sliwarsliwĕr, *kr. ng.*

zwichten (onovg.), kalah, *ng.*, kawon, *kr.*, koewalahĕn, *kr. ng.* — (ovg.: een zeil) - 'nggiling, *kr. ng.*

zwiepen (op en ned.), mĕmbat, mĕndœt, ngíjod, *kr. ng.* — **(heen en wed.),** míjœt, *kr. ng.*

zwieren, zie bij zwaaien.

zwierig, bĕsœs, *kr. ng.*

zwik, zwikje, pĕlèn, *kr. ng.*

zwikken, kĕtjĕngklaq, *kr. ng.*

zwoegen (v. boezem, buik), mĕmpis-mĕmpis, mĕmpas-mĕmpis; koemrangsang, *kr. ng.* — (bij dragen enz.) - mèjèq-mèjèq, mĕntálèt, ngíjĕg-íjĕg, *kr. ng.*

zwijgen (onovg.), mĕñĕng, *ng.*, kènděl, *kr.*; sirĕp, *kr. ng.* — **(teleurgesteld** of **treurig),** 'ndjĕtœng, lĕgĕg-lĕgĕg, lègĕg, *kr. ng.* — **('t) opleggen,** njĕntoq (tj), 'mboengkĕm, *kr. ng.*
Zie ook: verzwijgen.

zwijgend, tjlĕlĕng, tanpå toetœr en sandjang, *kr. ng.* — **rondzien,** tjlíngaq-tjlíngœq, *kr. ng.*

zwijmel, woeroe; hoemĕt, *kr. ng.*

zijbaar (v. e. ijzeren roost.), langkœng, *kr. ng.*

zijbord (v. e. ploeg), síngkal, *kr.*

ng. — (v. den band v. e. boek) - karas, papan, *kr. ng.*

zijde (de stof), soetrå, *kr. ng.* —, **kant,** hiring, hiringan, lambœng; sisih; latar, wădånå; pínggir, *kr. ng.* — (v. 't lich.) - lambœng, *kr. ng.* — (v. d. buik) - kĕmpœng, *kr. ng.* — (v. e. dak) - hĕmpjaq, *kr. ng.* — (v. e. vaart.) - bambing, tĕmbing, *kr. ng.* — (v. e. kristal) - nĕstå, *kr. ng.* **(ter) leggen** of **zetten,** njíngkirráké, njíngkœr, *kr. ng. (s).* — **(van ter) geraakt,** kĕtliring, *kr. ng.* **(op) liggen,** miring, *kr. ng.* — (iems.) **kiezen,** 'mbaloehi, *kr. ng.*

zijdelings, nisih, *kr. ng.* — **sche wenk,** păngĕdèp, *kr. ng.* — **beschuldigen,** njáwèl (tj), *kr. ng.*

zijdeur, lawang en kòri hiríngan, *kr. ng.*

zijdeworm, hoelĕr soetrå, *kr. ng.*

zijdgeweer, pĕdang, *kr. ng.* — **(kort),** badiq, *kr. ng.*

zijgdoek, saringan, djarit en síndjang saríngan, *kr. ng.*

zijgebouw, homah en gríjå sĕlirang; gandoq, *kr. ng.*

zijgen, neder —, hambrœq, *kr. ng.*

zijgen, doorz., njaring (s), *kr. ng.*

zijkuif, zijlok, sinting, *kr. ng.*

zijn (erg.), hånå, *ng.*, wòntĕn, *kr.*, hòntĕn, hèntĕn, *m.*, doemoencœng, handoq, *kr. ng.* — (iets) - dadi, *ng.*, dadòs, *kr.*, woedjœd, dapœr, *kr. ng.*, roepå, *ng.*, warni, *kr.* roepi, *kd.*

zijpaard, djaran en kapal gandéngan, *kr. ng.*

zijsprong (e.) doen (paard enz.), 'nggiwar, milar, *kr. ng.*

zijtak, tjarangan, *kr. ng.*

zijvin, siwar, *kr. ng.*

zijwaarts, — ch, nisih, soemisih, soemíngkir; njĕbal, *kr. ng.* — **verkromd** (voet enz.) - péntong, *kr. ng.*

zijweg, dalan en margi símpángan, sidattan, *kr. ng.* — **(een) inslaan,** njímpang, njidat, nĕmpar; 'mbĕtat, *kr. ng.*

zijzak (v. tabak enz.), gĕmbès, *kr. ng.*, paho-paho, *ch.*

Telwoorden *).

1, sídji, săwídji, *ng.*, sătoenggil, *kr.*, sănoenggil, *md.*; să-, *kr. ng.*, sitoq, sítjoq, *ng.*
2, loro, rong, *ng.*, kalih, kĕkalih, *kr.*
3, tĕloe, tĕtĕloe, tĕlœng, *ng.*, tigâ, tĕtigâ, tigang, *kr.*
4, papat, pat, patang, *ng.*, sĕkawan, kawan, *kr.*
5, limâ, lĕlimâ, limang, *ng.*, gangsal, *kr.*
6, nĕm, nĕñĕm, *kr. ng.*
7, pitoe, pĕpitoe, pitœng, *kr. ng*
8, wòloe, wòlœng, *kr. ng.*
9, sângâ, sângang, *kr. ng.*
10, săpoelœh, *ng.*, sădâsâ, *kr.* **tientallen, bij tienen,** poeloehan, *ng.*, dasan, *kr.*
11, săwĕlas, *kr. ng.*
12, ro-las, *ng.*, kalih-wĕlas, *kr.*
13, tĕloe-las, *ng.*, tigâ-wĕlas, *kr.*
14, pat-bĕlas, *ng.*, kawan-wĕlas, *kr.*
15, limâ-las, *ng.*, gangsal-wĕlas, *kr.*
16, nĕm-bĕlas, *kr. ng.*
17, pitoe-las, *kr. ng.*
18, wòloe-las, *kr. ng.*
19, sângâ-las, *kr. ng.*
20, rong-poelœh, *ng.*, kalih dâsâ, *kr.*
21, sălikœr, *kr. ng.*
22, ro-likœr, *ng.*, kalih-likœr, *kr.*
23, tĕloe-likœr, *ng.*, tigâ-likœr, *kr.*
24, pat-likœr, *ng.*, kawan-likœr, *kr.*, sălâwé en sălangkœng prah, *kr. ng.*
25, sălâwé, *ng.*, sălangkœng, *kr.*, — bĕntĕt, — gĕnĕp en djangkĕp, *kr. ng.*
26, nĕm-likœr, *kr. ng.*
27, pitoe-likœr, *kr. ng.*
28, wòloe-likœr, *kr. ng.*
29, sângâ-likœr, *kr. ng.*
30, tĕlœng-poelœh, *ng.*, tigang dâsâ, *kr.*
31, tĕlœngpoelœh sidji, *ng.*, tigang dâsâ sătoenggil, *kr.*, — — sănoenggil, *md.*, bèhdji, *ng.*
32, tĕlœng poelœh loro enz.
35, tĕlœng poelœh limâ enz.; sălapan, *kr. ng.*, kapat-sasœr, *ng.*, kawan-sasœr, *kr.*
40, patang poelœh, *ng.*, kawan dâsâ, *kr.*
45, patang poelœh limâ enz. sèkĕt sasœr, *kr. ng.*
50, sèkĕt, *kr. ng.*
55, sèkĕt limâ enz., kaněm sasœr, *kr. ng.*
60, săwidaq, soewidaq, *kr. ng.*
65, săwidaq limâ enz. pitoesasœr, *kr. ng.*
70, pitœng poelœh, *ng.*, — dâsâ, *kr.*
75, pitœng poelœh limâ enz. kĕwòloe sasœr, *kr. ng.*
80, wólœng poelœh, *ng.*, — dâsâ, *kr.*
85, wólœng poelœh limâ enz. sângâ sasœr, *kr. ng.*
90, sângang poelœh, *ng.*, — dâsâ, *kr.*
100, satœs, *kr. ng.*
honderdtal, bij honderden, hatoessan, *kr. ng.*
101, satœs sídji, *ng.*, enz.
110, satœs săpoelœh, *ng.*, enz.
143, satœs patang poelœh tĕloe, *ng.*, enz.
150, karo en kalih bĕlah, — — hatœs, *kr. ng.*
156, satœs sèkĕt nĕm, karo en kalih bĕlah poendjœl nĕñĕm, *kr. ng.*
200, rong en kalih hatœs, *kr. ng.*
250, tĕloe en tigâ bĕlah, — — hatœs, *kr. ng.*
650, pitoebĕlah, *kr. ng.* enz.
1000, sèwoe, *kr. ng.*
duizendtal, bij duizenden, héwon, *kr. ng.*

*) Zie Spraakkunst.

1050, sèwoe sèkĕt, *kr. ng.*
1937, sèwoe tĕlœng hatœs sángang poelœh pitoe, *ng.*, enz.
1500, karo en kalih bĕlah hèwoe, *kr. ng.*
2000, rong en kalih hèwoe, *kr. ng.*
10,000, sălĕkså, *kr. ng.*
tienduizendtal enz., lĕksan *kr. ng.*
35,000, kapat en kawan bĕlah lĕkså, *kr. ng.*
100,000, săkĕti, *kr. ng.*
honderdduizendtal enz., kĕtèn, *kr. ng.*
1,000,000, săjoetå, *kr. ng.*
millioenen, joetan, *kr. ng.*
3,564,200, tĕlœng joetå limang kĕti nĕm lĕkså patang hèwoe rong hatœs, *ng.* enz.
éénen, enkelen, één voor één, één alleen, hídjèn, *kr. ng.*
één aan één, sídji-sídji, *ng.*, enz.
ieder één, njawídji, *ng.*, njatoenggil, *kr.* njídji.
aan tweeën, twee voor elk, lòron, *ng.*, kalihan, *kr.*
twee aan twee, loro-loro, *ng.* enz.
elk twee, ngloro, ngrong hídji, *ng.*, ngalih, — hídji, *kr.*
aan drieën enz., tĕtĕlon, tĕtigan.
elk drie, nĕloe enz.
aan vieren enz., papattan, sĕkawannan.
elk vier, mapat, njăkawan enz.
elk tien, njăpoelœh enz.
elk elf, njăwĕlas.
bij elven enz., săwĕlassan.
elk twintig, ngrong-poelœh, enz.
bij twintigen, rong-poeloehan, enz.
elk vijftig, njèkĕt.
bij vijftigen enz., hèkĕttan.
elk drie en vijftig, njèkĕt-tĕloe enz.
elk honderd, njatœs.
een half, sĕtĕngah, *kr. ng.*
een halve gulden (¼ reaal), soekoe, *ng.*, sĕkå, *kr.* sătĕngah, *kr. ng.*
een halve wang (5 duiten), sĕtèng, *kr. ng.*
een halve duit, sigar, *kr. ng.*
een halve schoof, săbĕlah, *kr. ng.*
een halve dag, săgĕtèq, *kr. ng.*
de helft, săparo, *ng.*, săpalih, *kr.*
anderhalf, karo en kalih tĕngah, *kr. ng.*
anderhalve gulden, tĕlœng soekoe, *ng.*, tigang sĕkå, *kr.*
anderhalve wang, karo en kalih tèng, *kr. ng.*
anderhalve duit, karo en kalih sigar, *kr. ng.*
anderhalve dag, karo en kalih gĕtèq, *kr. ng.*
anderhalve schoof, sĕgèdèng sĕbĕlah, *kr. ng.*
anderhalve djoeng, sĕdjœng sĕkikil, *kr. ng.*
één en een gedeelte, karo en kalih toegĕl, *kr. ng.*
derdehalf, karo en kalih tĕngah, *kr. ng.*
vierdehalf, kapat en kawan of sĕkawan tĕngah, *kr. ng.*
vijfdehalf, kĕlimå en gangsal tĕngah, *kr. ng.*
zesdehalf, kañĕm tĕngah, *kr. ng.*
zevendehalf, kĕpitoe of pitoe tĕngah, *kr. ng.*
achthalf, wòloe of kĕwòloe tĕngah, *kr. ng.*
negendehalf, sângå tĕngah, *kr. ng.*
tiendehalf, sĕpoelœh tĕngah, *kr. ng.*
het derde deel, sĕpårå tĕloe en tigå, sídji pårå (kapår) tĕloe enz.
derde deel, een uit de drie deelen, sĕprå-tĕlon en — tigan, *kr. ng.*
het, een vierde, săprapat, sĕprapattan, *ng.*, săpårå sĕkawan, — sĕkawannan, *kr.*
2/3, rong pårå tĕlon.
¾, tĕlœng prapat, —, **drie stukken, elk van een vierendeel,** tĕlœng prápattan. —, **drie in vieren gedeeld,** tĕloe kapårå papat.
⅝, săpårå wòloe ping limå, limang doeman så(ng)kå woloe, wòlœng doemman di-pèq sing limå. **vijf achtstetjes (elk afzonderlijk),** limang pårå-wòlon.

1/100, săpârâ satœs; — satoessan, *kr. ng.*

de eerste, kang săpisan, *kr. ng.*

de tweede, kang kăpíndo, kăpíndóñé, kang ping píndo, *ng.*, hingkang kaping kalih, *kr.*

de derde, kang kătĕloe, kătĕloené, kang ping tĕloe, *ng.*, hingkang kătigâ, kătiganipœn, hingkang kaping tigâ, *kr.*

ten eerste, disiq; sídji, *ng.*, roemíjin; sătoenggil, *kr.*, kríjin; sănoenggil, *m.*, săpisan, *kr. ng.*

ten tweede, ping píndo, — píndoñé, *ng.*, kaping kalih, — kahilipœn, *kr.*

Zie ook: twee.

éénmaal, săpisan, *kr. ng.*

tweemaal, ping píndo, *ng.*, kaping kalih, *kr.*

De voornaamwoorden worden op de volgende wijze vertaald *):

Ik, hakoe, *ng.*, koelâ, *kr.*, kawoelâ, *kh. (tot een meerdere)*; hingsœn, sœn *(als vorst tot zijn onderdaan)*.

gij, kówé, *ng.*, 'ndiká, *m.*, sámpéjan, *kr.; voor kh. wordt gebruikt:* pandjĕñĕngan sámpéjan; pandjĕñĕngan dalĕm; sampéjan dalĕm, enz. *Het laatste tot den Vorst.*

hij, zij: *hiervoor bezit de Jav. geen woord, maar gebr. den naam, een titel of and. aanduiding of omschrijving; soms gebr. hij:* dèwèqqé, *ng.*, píjambàqqipœn, *kr.* (z. v. a. dezelve), *maar niet van pers. wien eenige bijzondere eer wordt toegedragen.*

Voor 't meerv. dezelfde woorden, dikwijls, niet telkens met bijv. van pâdâ, *ng.*, sami, *kr., onmidd. vóór 't werkw.*

men, wong, *ng.*, tíjang, *kr.*, wong hákèh, *ng.*, tíjang katah, *kr.*

iemand, wong, *ng.*, tíjang, *kr.* —, **de eene** of **de andere,** sĕdéngah wong en tíjang, *kr. ng.*

niemand, hora hânâ wong, *ng.*, bòtĕn wòntĕn tíjang, *kr.*

iets, hâpâ-hâpâ, *ng.*, nâpâ-nâpâ, *m.*, poeñâpâ-poeñâpâ, *kr.*

niets, hora hâpâ-hâpâ, enz.

ieder, saroepáñé wong, hanggĕr wong, *ng.*, sawărniñing tíjang, hanggĕr tíjang, *kr.* — **afzonderlijk,** wídjang-wídjang, *kr. ng.*

elk, săwídji-wídjiné, *ng.*, sătoenggil-toenggillipœn, *kr.*, saběn, *kr. ng.*

elken dag, saběn of hĕnggal diñâ en díntĕn.

menigeen, pirang-pirang wong, *ng.*, píntĕn-píntĕn tíjang, *kr.*

velen, wong hákèh *ng.*, tíjang katah, *kr.*

wie?, sâpâ, *ng.*, síntĕn, *kr.*

wat?, hâpâ, *ng.*, nâpâ, *m.*, poeñâpâ, *kr.*

wat voor? = wat?

welk?, sing-ĕndi, kang-ĕndi, *ng.*, hingkang poendi, *kr.*; hĕndi, *ng.*, poendi, *kr.*

wie ook, al wie, sing sâpâ; sâpâ wong; sâpâ-sâpâhâ, hĕndijâ of hĕndi-ĕndijâ wong, hanggĕr wong, *ng.*, síntĕn-síntĕn, poendijâ of poendi-poendijâ tíjang, hanggĕr tíjang, *kr.*

welk ook, hĕndi-hĕndijâ, *ng.*, poendi-poendijâ, *kr.*

die, dat, (betr.), sing; kang, *ng.*, hingkang, *kr.*

deze, dit, hiki, kijé, *ng.*, níki, *m.*, poeñiká, *kr.*; kéñé, *ng.*, ngriki, *kr.*

die, dat (aanw.), hikoe, koewé, *ng.*, nikoe, *m.*, poeñiká, *kr.*, koño, *ng.*, ngrikoe, *kr.*

*) Zie Spraakkunst.

gene, kåñå, *ng.,* ngrikå, *kr.,* káhé, *ng.,* nikå, *m.,* poeñikå, *kr.*
mijn, koe *(als aanh. achter aan 't wrd.), ng.,* koelå, *kr.,* kawoelå; hingsœn, sœn, *kh.*
Zie ook bij ik.
uw, moe (als bij koe), *ng.,* 'ndikå, *m.,* sámpéjan, *kr. Tot den Vorst:* dalĕm.
zijn, haar enz. *wordt uitgedrukt door 't aanh.* é, n., ipœn, k. *aan den naam der bezitting gehecht. Van den Vorst:* dalĕm.
zich, hawaq, *kr. ng.,* salirå, sarirå, *kh.*
Zie ook Spraakk. 4e druk, §§ 138, 188, 225.
N.B. De bijvoegelijke komen altijd achter 't zelfst. nw.

Bijbelsche en andere eigennamen

van personen en plaatsen, die in 't Javaansch verschillen van 't Nederlandsch.

Aäron, Arœn.
Abel, Abil.
Abraham, Ibrahim.
Abyssinië, Habas, Habasi.
Alexander, Iskandĕr.
Amboina, Ambon.
Arabië, Arab.
Assyrië, Assœr.
Babel, Babil.
Bandœng, Bandœng.
Banjermasing, Bandjar-masin.
Bangka, Bångkå.
Bantam, Bantĕn.
Batavia, Batawi, Batawíjah.
Benjamin, Bœnjamin, Binjamin.
Bileäm, Balhœm, Biläm.
Biliton, Blitœng.
Borneo, Boerni.
Buitenzorg, Bògor.
Ceilon, Sélan.
Chaldeä, Kasdim.
Cheribon, Tjĕrbon (Tjirĕbon?).
China, Tjiñå.
David, Dawœd.
Djewana, Djoewånå.
Djokjokarta, Jogjå-kartå.
Egypte, Messir.
Eleazar, Eläsar.
Engelsch, Inggris.
Eufraat, Frat.
Eva, Håwå.
Ezau, Esaf.
Ezechiël, Jĕchískiël.
Farao, Firangon, Pirangon, Pringon.
Frankrijk, tanah Prasman.
Gabriël, Djåbåraïl.
Gideon, Gidjon.
Gilead, Gilngad, Giläd.
Gog en Magog, Djoedjå-madjoedjå, Djå-madjoedjå.
Golith, Góljat.
Gomorrha, Ngamorah.
Griekenland, tanah Joeñañi, Rœm *(Ar. benam.).*
Grísé, Gărĕsiq, Tandĕs.
Hebreër, Hebreeuwsch, Ibrañi, Ngibrañi.
Henoch, Idris, Edris *(Ar. benam.).*
Hiskia, Jĕchiskíjå, **Jĕchiskiah.**
Hollandsch, Wĕlåndå, *ng.,* Wĕlandi, *kr.*
Indië (eig.), Híndoe, Híndoe.
Ismaël, Ismangil, Ismaïl.
Israël, Israïl.
Issaschar, Issachar.
Izaäk, Iskaq, Ischaq.
Jakob, Jakœb.
Japara, Djäpårå.
Java, Djåwå, *ng.,* Djawi, *kr.*
Jeftha, Jiftah.
Jehovah, Jĕhoewah, Hoewah.
Jeremia, Jirmåjå, Jermiah.
Jerobeam, Jĕrobam, Jĕrobĕäm.
Jeruzalem, Jĕroesalèm, Bétalmoekadas.
Jezus, Isâ *(verwerpelijke Ar. benam.).*
Job, Ajœb.
Johannes, Jochañan, Jahjå, Ar.

Jona, Joenœs.
Jood, wong en tíjang Jĕhoedi.
Jordaan, Jârdèn.
Jozef, Joesœf.
Jozua, Joesaq.
Juda, Jĕhoedâ, Jĕhoedah.
Judea, Jĕhoedi, Joedéa.
Kedoe, Kĕdoe.
Kaïn, Chabil *(Ar.)*.
Kanaän, Kĕñángan, ĕnaän.
Karimon, Karímœn.
Konstantinopel, Istambœl, Stambœl (Rœm).
Korinthe, Korintâ.
Koromandel, Kĕling.
Krakatau, Krĕkâtâ.
Ledok, Lĕdoq.
Levi, Lèwi.
Lot, Lœt.
Makassar, Măngkasar.
Maleachi, Malächi.
Maleijer, wong en tíjang Malajoe, *ng.*, Maladjĕng, *kr.*
Maria, Marjam, Mirjam.
Mekka, Mĕkah.
Messias, Mĕsih.
Mohammed, Moehammad.
Molukko, Maloeko.
Mozes, Moesâ.
Nazarener, Nasrañi, Srañi.
Nehemia, Nĕchamjâ, Nĕchémjah.
Nimrod, Namrœd *(Ar. benam.)*.
Noach, Nœh.
Olijfberg, goencœng en rĕdi Saït, Zaïtœn.
Onrust, Poelo Kapal, Odrœs.
Palembang, Palémbang.
Pati, Pati.
Paulus, Pacœl.
Persië, Parsi.
Pinehas, Pinchas.
Preanger - Regentschappen, Prajangan.
Prinsen-eiland, Panitan.
Rebekka, Ribkah.
Rehabeam, Rĕhabam, Rĕchabĕam.
Rembang, Rĕmbang.
Riouw, Ríjo.
Rome, Rœm.
Roode zee, sĕgârâ en sĕgantĕn Sœf.
Salomo, Soeléman.
Samuel, Sĕmoeël.
Seth, Sis *(Ar. benam.)*.
Siam, Síjĕm.
Sinaï, Siñah, Tœr-Siñah.
Sinear, Sinär.
Singapoera, Síngâpoerâ.
Sodom, Sadœm.
Spanje, Sĕpañjol.
Sumanap, Soemĕñĕp.
Sumatra, Sĕmântrâ.
Sunda, Soendâ.
Syrië, Aram, Siri.
Timor, Timœr.
Tjilatjap, Tjĕlátjap. (Tĕlatjap)?
Tjandjœr, Tjiandjœr.
Turkije, Tœrki.
Zacharias, Sacharjâ, Zĕcharjah.
Zeboïm, Sĕbojim.
Zebulon, Sĕboelœn.
Zedekia, Sidkíjâ, Zidkíjah.

Lijst van eetbare Boomvruchten.

Nanas **(ananas)**.
Manggis (manggistan, ml.).
Gĕdang, *ng.*, pisang, *kr.* **(banaan)**: rådjâ, r. kawistâ (p. soesoe, ml.), r.- dèngkèl of r. wĕlíngi of hampjang, r.- pèndèq, r.- sèwoe, hambon, hoesœq of báwèn, mas, kĕpoq, — soekœn, — hawoe, sâbâ-tjèlèng, — doelang, djámbé, sĕpĕt, koelœp, gârâhitâ, woelan, bántèng, kidang, gĕmbĕr, blitœng, kloetœq (p. batoe, ml.), kĕpjar, gading enz.
Djĕroeq, *ng.*, djĕram, *kr.*: mátjan of goelœng **(pompelmoes)**, pătjitan, mañis **(oranjeappel)**, pĕtjĕl (dj. nipis, ml., **limmetje, limoen**), wangi, bòkor, randjam, bali, poerœt, samběl, kátès, kingkit.
Nângkâ (nangka, ml.): salaq, tjĕpĕdaq, boebœr.

Doerèn (doerian, ml.).
Pělĕm (mangga, ml.):
kòpjor, krasaq, daging, gólèq, dòdol, d. pati, sili, santog, bapang, enz.
Koewèñi.
Pákèl.
Kwèlĕm.
Djamboe, *ng.*, djambĕt, *kr.:*
dĕrsånå, klampoq, bol, hoewèr, mété (dj. mónjèt, ml.), klœtœq (dj. bidji, ml.).
Ramboettan.
Kátès (pĕpaja, pĕpaoe ml.):
salaq, boebœr.
Mådjå.
Klétjå (klédœng, ml.).
Langsĕp.
Doekoe.
Djoewĕt, doewĕt.
Kĕpoendœng.
Moendoe.
Sawo.
Sarangan.
Kĕmiri.
Kloewaq.
Pĕté.
Toeri.
Soekœn **(broodvrucht).**
Kloewèh.
Sĕmångkå **(watermeloen).**
Walœh (laboe ml., **pompoen**):
dĕlĕg (laboe poetih, ml., **kalebas**)
bòkor, båjå.
Bĕndå, **srt. v. broodvr.**
Salaq, *rotanvrucht.*

1708643

Universiteit Utrecht
BIBLIOTHEEK CENTRUM UITHOF